

டாக்டர் ஜி. யு. போப்

ஆராய்ந்து
குறிப்புக்கள் எழுதிய

புறநானூறு

மூலமும் உரையும்



டாக்டர் ஜி. யு. போப்
1820 - 1908

பேராசிரியர்
திருமணம் செல்வக் கேசவராய முதலியார்
பயன்படுத்திய இந்நூல்
அவர்கள்தம் பேரன் திருவாளர்
தி நம்பிராசன் அவர்களால்
மறைமலையடிகள் நூல்கிலையத்திற்கு
அன்பளிப்பாக
வழங்கப்பெற்றது.

டாக்டர் ஜி. யு. போப்

ஆராய்ந்து
தீர்ப்புக்கள் எழுதிய

புறநானூறு

மூலமும் உரையும்

உண்பதி துணை

எட்டுத்தொகையுள் ஒன்றாகிய

புறநானூறு மூலமும் உரையும்

இவை

சும்பகோணம் காவேஜ் தமிழ்ப் பண்டிதராகிய

உத்தம தானபுரம்

வே. சாமிநாதையரால்

பல பிரதிபலங்களைக்கொண்டு

புரிசோதித்து

சென்னை

வே. நா. ஜெ.வி. அச்சுக்கூடத்திற் பதிப்பிக்கப்பட்டது

1894

Copyright Registered.

விலை ரூபா. 5

கணபதி துணை.

எட்டுத்தொகையுள்

ஒன்றாகிய

புறநானூறு

மூலமும் உரையும்.

(க.) கண்ணிகாரநறுங் கொன்றை; காமர்

2 வண்ணமார்பிற் றுருங்கொன்றை;

3 புர்திவால்வெள்ளேறே; சிறந்த

4 சீர்கெழு கொடிய மவவே. நென்ப.

(ரு) கறைமிடறணியலு மணிந்தன் றக்கறை

6 மறைநவி லந்தணர் துவலவும் படுமே;

7 பெண்ணுருவொருதிநீ கின் மவ்வுருத்.

8 தன்னுளடக்கி கரக்கினுங் கரக்கும்;

9 பிறைநுதல்வண்ண மாகின் மப்பிறை

கவுகினென்னை கண்ணுமேத்தவும் படுமே;

11 யெல்லா வுபிர்க்கு மேம மாகிய

12 நீரறிவாநாக் கரகத்துத்

13 தாழ்சடைப் பொலிந்தவருந்தவத் தோற்கே.

கடவுள் வாழ்த்து.

பாரதம்பாடிய பெருந்தேவனார் பாடியது.

இதன்மொருள் திருமுடிமேற் குடப்படுங்கண்ணி தார்காலத்திலுரும் நறிக
கொன்றைப்பூ; அழகியநிறத்தையுடைய திருமார்பின்மாலையும், அக்கொன்றைப்பூ;
மறப்படுவது, தூய வெளிய ஆனேறு; மிக்க பெருமைபொருந்திய கொடியும், அவ்
வானேறென்று சொல்லுவார்; நஞ்சினதுகறுப்பு, திருமிடற்றை அழகுசெய்தலும்
சய்தது; அக்கறுப்பு, தான் மறுவாயும், வாணோர் உழயக்கொண்டமையின்,
வதத்தைப்பயிலும் அந்தணரார் புகழவும்படும்; 7பெண்வழவு, ஒருபக்கமாயிற்று;
ய அவ்வழவுதான், தன்னுள்ளேயொடுக்கி மறைக்கப்படும்; பிறை,

*திருநதற்கு அழகாயது; அப்பிறைதான், பெரியோன் சூடுதலால், பதினெண் கணங்களாலும் புகழவும்படும்; "வெவ்கைப்பட்ட உயிர்களுக்கும் காவலாகிய, நீர் தொலைவறியாக்குண்டுகையானும் தாழ்ந்த திருச்சுடையானும் சிறந்த செயற்கரிய தவத்தையுடையோனுக்கு. (என்றவாறு.)

தன்னுளடக்கிக் கரக்கினுங்கரக்குமென்பதற்கு அவ்வடிவுதான் எல்லாம்பொருளையும், தன்னுள்ளேயடக்கி, அவ்விறைவன்கூற்றிலே, மறையினுமறையுமென்று உரைப்பினுமறையும். || நீரறவறியாக்கரகம் - கங்கையென்பாருமுள். | அக்கறை அவ்வரு, அப்பிறை எனநின்ற எழுவாய்கட்கு, தவலவும்படும், கரக்கினுங்கரக்கும், ஏக்கவும்படும் எனநின்ற பயனிலைகளை நீரலேகொடுக்க. | இவ்வெழுவாய்களையும், பிறவற்றையும் அருந்தவத்தோற்கென்னும், நான்காவதனேடுமுடிக்க. | ஏமமாகிய அருந்தவத்தோனென்க; ஏமமாகிய நீரெனினும், அமையும். அணியலுமணிந்தன் நென்பது, | † “உண்ணலு முண்ணேன்” என்பதுபோல நின்றது. | பதினெண் கணங்களாவார்: தேவரும் அசுரரும் முனிவரும் கின்னரரும் கிம்புருடரும் கருடரும் இயக்கரும் இராக்கதரும் கந்தருவரும் சித்தரும் சாரணரும் வித்தியாசரரும் நாகரும் பூதமும் வேதாளமும் தாராகணமும் ஆகாசவாசிகளும் போகபூமியோரு மெனவிவர்; | பிறவாறுமுரைப்பர்.

இப்பெரியோனை, முனமொழிமெய்களான்வணங்க, அறமுதல்நான்கும் பயக்கு மென்பது கருத்தாகத்தொள்ளுக. (உ)

(உ.) முண்டிணிந்த நிலனும்

2 நிலனேந்திய விசும்பும்

3 விசும்புதைவரு வளியும்

4 வளித்தலைஇய தீயுந்

5 தீ முரணிய நீரும், என்றந்

6 கைம்பெரும் பூதத் தியற்கை பேரலப்

7 போற்றாய் பொறுத்தலுந் குழச்சிய தகலமும்

8 வலியுந் தெறலு மளியு முடையோய்

9 நின்கடற் பிறந்தி ஞாயிற்று பெயர்த துநின்

10 வெண்டலைப் புணரிக் குடகடற் குளிகும்

11 யாணர் வைப்பி னன்னாட்டுப் பொருட்

12 வான வரம்புனை நியோ பெரும!

13 வலங்குளைப் புரவி யைவரொடு கிளைஇ

14 நிலந்தலைக் கொண்ட பொலம்பூந் தும்பை

கரு பிரைம் பதினமரும் பொருதுகளத் தொழியப்

* திருநதலதென்றும் பிரதிபேதமுண்டு.

† கலித்தொகை, முதலாவது பால், உஉ:—“உண்ணலு முண்ணேன் வாழ் லும் வாழேன், தோணல முண்டு துறக்கப் பட்டோர், வேணி ஞ்ண்ட குடையோ ரன்னர்.”

16 பெருஞ்சோற்று மிகுபதம் வளையாது கொடுத்தோய்.

17 பா அல்புளிப்பினும் பகலிருளினும்,

18 நல் அல்வேத நெறி திரியினும்

19 திரியாச் சுற்றமொடு முழுதுசேன் விளங்கி

20 நடுக்கின் றி * நிலியரோ வத்தை யடுக்கத்துச்

21 சிறுதலை நவ்விப் பெருங்கண் மரப்பிணை

22 பந்தி யந்தண ரருங்கட் னிறுக்கும்

23 முத்தி விளக்கித் துஞ்சும்

24 பொற்கோட் டும்பமும் பொதியமும் போன்றே.

திணை - பாடாண்டிணை ; துறை - செவியறிவுற உ ; வாழ்த்தியலுமாம்.

சேரமான் பெருஞ்சோற்று உத்யன் சோலாதனை முரஞ்சியூர் முடிநாகராயர் பாடியது.

(இ - ள்.) அனுச்செறிந்தநிலனும், அந்நிலத்தின் ஒங்கிய ஆகாயமும், அவ்வாதா யத்தைத்தடவிலரும் காற்றும், அக்கற்றின் கண் தலைப்பட்டதையும், அத்தீயோடு மாறு பட்ட நீருமென, ஐவகையுபட்ட பெரிய பூதத்தினது தன்மைபோலப் பகைவர் பிழைசெய்தால் அப்பிழைமைப் பொறுத்தலும், அப்பிழை பொறுக்குமளவல்ல வாயின் அவரை அழித்தற்கு (உசாவும்) உசாவினது அசலமும், அவரை அழித்தற் கேற்ற மனவலியும் சதூரங்கவலியும், அவ்வாற்றல் அவரை அழித்தலும், அவர் வழிப் பட்டால் அவர்க்குச்செய்யும் அருளுமுடையோய். நினது கட்டற்கட்டோன்றிய ஞாயிறு பின்னும் நினது வெளிய தலைபொருந்திய திரையையுடைய நெல்கடற் கண்ணே மூழ்கும் புதுவருவாய் இன்டயற்குத் துணர்கையுடைய நல்ல நாட்டிற்கு வேந்தே, விரைவாரம்ப, பெரும, நீ அசைந்த தலையாட்டமணிந்த குதிரையையுடைய பாண்டவரைவருடனே சினந்து நிலத்தைத் தம்பிடத்தேகொண்ட பொற்பூற் தும்பையையுடைய துரியோதனன் முதலாகிய தூற்றுவரும் பொருது போர்க்களத் தினகடி, படுத்துணையும் பெருஞ்சோறுகிய மிக்க உணவை இருபடைக்கும் வரையாதுவழங்கினோய். பால் தன் இனிமையொழிந்த புளிப்பினும், ஞாயிறு தன்விளக்க மொழிந்த இருளினும், நான்கு வேதத்தினது ஒழுக்கம் வேறுபடினும் வேறுபாடில் லாத சூழ்ச்சியையுடைய மந்திரிச்சுற்றத்தோடு ஒழியாது நெடுங்காலம் விளங்கித் துணக்கமின்றி நிற்பாயாக ; நாமலையின்கட் சிறித்தலையையுடைய முறிக்கையுடைய வாகிய பெரியகண்ணையுடைய மான் பிண்கள் அந்திக்காலத்தே அந்தனர் செய்தற் றரிய கடனாகிய ஆவூதியைப்பண்ணும் முத்தியாகிய விளக்கின்கண்ணே துயிலும் பொற்சிகரங்கையுடைய இமயமலையும் பொதியின்மலையும் பொன்று அனையு, குளிக்குநாடென இளையயும் ; குளிக்குநாடென இடத்துங்கழிபொருளின் றொழில் இடத்துமேல் ஏறிநின்றது. நீயோ, ஒ - அசைநிலை ; அன்றி, இதனை வினா

* நிலையரோவென்றும் பாடும்.

இப்பாட்டிணை, மக்கட்பாடாண்டிணைக்குரிய துறைகளுள் ஒம்படைவழித் திற்கு, உதாரணமாகக் காட்டினர் நச்சினுரீகீசினியர், அதனை, தொல்காப்பியம், பொருளதிகாரம், புறத்திணையியலில், “தாவி னுல்லிசை” என்னும் நகும் ஞாத்திர வளாயிற் காண்க.

புறநாணுறு மூலமும் உரையும்.

வாக்கி, ஞாயிறு குளிக்குமென்பதனை முற்றாக்கி, இதனை அவ்வினாவிற்குப் பொருளாக்கி உணர்ப்பாருமுனர். மூத்தபூவன்: ஆகவனியம், காருகபத்தியம், செவ்வியசையங்கி. ஆங்கும், அத்தையம், அஞ்சநிலை. வானவரம்பனை, ஐகாரம், மண்ணிலை விளக்கிநின்றது. நிலநதலைக்கொண்டவென்பதற்கு நிலங்கோடல் காரணமாகத் தலைக்கட்கூடிய வெளிநுமமையும்.

போற்றர்ப்பொறுத்தல்முதலிய குணங்களை யுடையோய், பொருந, வனாயாது கொடுத்தோய், வானவரம்ப, பெரும், நீ, புளிப்பினும் இருளினும் திரியினும் இமயமும் பொதியமும் போன்று நடுக்கின்றிச், சுற்றமொடு விளங்கி, நிற்பாயாகவெனக் கூட்டி வினைமுடிவுசெய்க.

போற்றர்ப்பொறுத்தல்முதலாகிய குணங்களை அரசியலடைவாற் கூறுகின்றனாதலின், பூதங்களின் அடைவு கூறாயினார்.

இதனாற்சொல்லியது, * தன்கடற்பிறந்தஞாயிறு தன்கடற்குளிக்குந்நடனவாழ் செல்வமுடையையாகவென்று வாழ்த்தவேண்வெதினமையின், நீவொழ்கவென வாழ்த்தியவாறாயிற்று.

- (ந) உவவுமதி யுருவினோங்கல் வெண்குடை
- 1 நிலவுக்கடல் வரைப்பின் மண்ணகநிழற்ற
- 2 வேமமுரசு மிழுமென முழங்க
- 3 நேமி யுய்த்த நேள் நெஞ்சிற
- 4 றனரா விகைக்கவரியர் மருக
- 5 செயிர்தீர் தற்பிறச் செயிமைகணவ
- 6 பொன்னோடைப் புகரணிநுதற்
- 7 னின்னநுந்திறற் கமழுகடாஅத்
- 8 தெயிறு படைபாக தெயிற்க்க விடாஅக்
- 9 கயிறு பிணிக் கொண்ட கவிழ்மணி மருங்கிற்
- 10 பெருங்கையாணையிரும் பிடர்த்தலையிருந்து
- 11 ருந்தில் கூற்றத் தருந்தொழில் சாயாகி
- 12 கருங்கை யொள்வர்ட் பெரும்பெயர் வாழ்கி
- 13 நிலம்பெயரினு நின்சொற்பெயரல்
- 14 பொலங்கழற்காற் புலர்சாநுநின்
- 15 விலங்ககன்ற வியன்மாப்ப
- 16 ஆரில்ல ஷயவரிய
- 17 நீரில்ல நீளிடைய
- 18 பார்வ லிருக்கைக் கவிகண் னோக்கற்

* வானவரம்பனாதலாற் செல்வமுடையையாகவென்று வாழ்த்தவேண்வெதினமையின், நீவொழ்கவென வாழ்த்தியவாறாயிற்றென்றும் பிரதிபேதமுண்டு.

† வெள்ளினோடையென்றும் பாடம்.

‡ சாவாவென்றும் பாடம்.

20 செந்தொடை பிழையா வன்க ண்டவன்.

மும்புவிட விழந்தோர் வும்பப் பதுக்கைத்

திருந்துசிறை வளைவாப்பி பருந்திருந் துயவன்

முன்ன மரத்தி துன்னருங்கவலை

சின்னசை வேட்கையி னிரவலர் வருவத

உரு முன்ன முகத்தி னுணர்ந்தவன்

பின்மை தீர்த்தல் வன்மை யானே.

தீனையும் துறையும் அவை.

பாண்டியன்கருங்கையொள்வா ட்பெரும்பெயர்வழிதமை இரும்பிடந்தலையார்
பாடியது.

(இ - ள்.) - உவர்காள் இன் மதியின்று, வடிவுடைய லும், வடிவினையுடைய உயர்ந்த
வெண்கொற்றத்துடை நிலைபெற்ற கடலெல்லைக்கண் நிலத்தை நிழற்செய்ய, கவி
லாகிய வீரமுரசும், இறுமெனமுழங்கும், ஒசையையுடைத்தாய்முழங்க, சக்கரத்
தைச்செலுத்திய ஈரமுடைய நெஞ்சினையும் ஒழியாதவன்மையையுமுடைய பாண்
டியர் மரபினுள்ளாய், குற்றமற்ற கற்பினையுடைய, சேயிழைக்குத்தலை, பொன்னு
னியன்ற பட்டத்தையுடைய புகரணிந்த மத்தகத்தினையும், அணுகுதற்கரிய வலியை
யும், மனநாறும் மத்தினையுமுடைய, கெரம்பு படைக்கலமாகக்கொண்டு புகைவர்
மதிலின்கட் கத்தலைக்குத்திக், கயிற்றூற்பிணித்தலைச்செய்த, கவிழ்ந்த முனியையினி
ந்த பக்கத்தையும், பெருங்கையையுமுடைய யானையினது, பெரிய கழுநிடைத்தே
யருந்து பரிகாரமில்லாத கூற்றத்தினது, பொறுத்தற்கரிய, கொலைத்தொழிலுக்கு
இதையாநவலிய கையின்கண்ணே ஒள்ளிய வள்ளினையுடைய பெரும்பெயர்வழி
நிலமயற்றினும் நினது ஆணையாகிய செர்ந்த பிறழாதொழியல்வேண்டுமென பொன்
நெடுசெய்யப்பட்ட வீரசகழல்புனைந்தகாலினையும் பூசிப்புலர்ந்தகூர்ந்தனத்தையுடைத்
தாகிய குறுக்ககன்ற பரந்த மார்பினையுமுடையோம், ஊரில்லாதனவும், பொறுத்தற்
கரிய உயர்குதலையுடையனவும், நீரில்லாதனவும், நீண்ட வழியனவுமாகிய, வம்பல
னாநவியச், சேய்மைக்கண்ணே பார்த்திருக்குமிருப்பினையும், கையார் கவிக்கப்பட்ட
கண்ணற்குறித்துப்பார்க்கும் பார்வையையும், செவ்விய தொடைபிழையாத தறு
கண்மையையுமுடைய மறவர்தாம் அம்பைவிடுதலாந் பட்டோரது உயன்மைய
புதிய தற்குறையின்மேலே திருந்திய சிறகினையும் களைந்த வாயினையுமுடைய பருந்
திருந்துவருந்தும், உன்னமரித்தினையுடையவாகிய அணுகுதற்கரியவர்த்த வழியின
கண்ணே நின்றால் நக்கிய விருப்பத்தால் இரப்போர்வருகுவர், அவர்மனக்குறப்
பை அவர்முகத்தானறிந்து அவருடைய வறுமையைத் தீர்த்தவல்லி தன்மை
யான். (எ - று.)

துதலையும் திறலையும் கடாத்தையும் மருந்நகையும் பெருந்நகையையுமுடைய
யானைப்பிடர்த்தலையிருந்து எயிறுபடையாக எயிற்கதவிட்டுக் கூற்றத்தருந்தொழில்
சாயப் பெரும்பெயர்வழிகியென மாறிக்கூடிக் *காலல்லதேல் கையாலுக்குத
லன்றி எயிறுபடையாக எயிற்கதவெடுக்கவிடாதபெருங்கையானையென இயைத்

துரைப்பிலுமமையும்; எய்தக்கவிட்டிக் கயிறுபிணிக் கொண்டவென இயைத்துரைந்து
பாருளுள். ஊரில்ல உயவரிய நிர்வில் நீளியவாகிய உன்னமரத்தக் கவையென
அம், பருந்திருந்தபுவம் துன்னருங்கவையெனவுதி இயையும்.

மருதகணிக், எழுதி, மர்ப்ப, இரவுவரவருவிது, அவர் இன்மைதீர் வன்
இன்மைமர்ப்பன், கணிக், நின்சொற் பெயராதொழியலவேண்டுமெனக் கூட்டி வினை
மூடிவெய்தி.

வரமுததியலிதல்விளங்க, வேண்டுமென ஒருசொல் தந்துரைக்கப்பட்டது. (ங)

① (சு.) வரன், வலந்தரி மறுப்பட்டன,

செவ்வாணத்துவனப்புப்போன்றன

② தரன், களங்கொளகி கழல்பறைந்தன

கொல்லலேற்றினை மருப்புப்போன்றன

③ தோல், துவைத்தம்பிறுநுளேதோன்றுவ

நிலைக்கொராஅ விலக்தம்போன்றன

④ மாவே, யெறிபத்ததானிடங்காட்டக்

*கதுழ்பெருத செவ்வாயான்

ஒருத்துவ்வியபுலிபோன்றன

⑤ க0 களிநே, கதவெறிபாசி சிவந்தோராஅ

நுதிமழுங்கிய வெண்கோட்டான்

⑥ னுயிருண் ணுவி கூற்றுப்போன்றன

நீயே, யலங்குளைப்பிரியிவுளிப்

பொலந்தேர்மிசைப்பு பொலிவுதோன்றி,

கரு மாக்கபுனிவந்தெழுதருண்

செஞ்ஞாயிற்றுக்கவினை மாதே,

⑦ வுனையை யாகன் மாறே

⑧ தாயி நாவாக் குழவிபோல

⑨ தோஷாது கூஉநின் னுடற்றியோர் நாடே.

நினை - வஞ்சி; துறை - கொற்றவள்ளை.

கோழன் உருவப்பற்றேரிளஞ்சேட்சேனியைப் பரணர்பாமயது

இ - ன் - வரன் ஒற்றியைத்தருதலாற் குருகிக்கொடிட்டன, செக்கர்வானத்
தினது அழகையொத்தன; தால் புடைபெயர்ந்து போர்செய்து களத்தைத் தமதாக்
கிக்கொள்ளுதலால் வீரக்கழல் அருப்புத்தொழில் பறைந்தவை, கொல்லும்
ஆனேற்றினது கோட்டையொத்தன; பிரிசைகள் ஒலித்துத் தைத்த அம்புகளால்

* கதுழ்பெருதவென்றுந் பாடம்.

† பொலிவொடுதோன்றியென்றும் பாடம்.

‡ ஆர்ப்புத்தொழிலென்றும் பிரதிபேதமுண்டு.

தனைதோன்றுவன, நிலையிற்றப்பாத இலக்கத்தையொத்தன; 7 குதிரைகள், எதிரியை
ஏறியும் காலமுடையான் இடவாய் வலவாயாகிய இடத்தைக்காட்டி 8 முகத்தருவி
பொரப்பட்ட செவ்வாயையுடைமையான் மான் முதலாயினவற்றிற்குமுத்தைக்கவலி-
உதிரக் ஊற்றியுண்ட புலியையொத்தன; 10 கீளிறுகள், கதவையுறித்து வெகுண்டு
உலாவி 11 துணையேய்ந்த வெளிய கோட்டையுடைமையான் 12 உயிரையுண்ணும் கடற்
றையொத்தன; 13 தான், அசைந்த தலையாட்டமணிந்த கதையையுடைய குதிரையாற்
பூட்டப்பட்ட 14 பொற்றேரின்மேலே பொலவொடுதோன்றுதலாற் 15 கரிய கடலின்
கண்ணே ஒங்கியெழுதின்ற செய்ய ஞாயிற்றினது ஒளியையுடைய 17 அத்தன்மை
யையுதலால், தாயில்லாத உண்ணுக்குழவிபோல 18 ஒழியாது கூப்பிடும், நீண்டிசை
சினப்பித்தவருடைய நாடு. (எ - று.)

✓ நாடென்றது, காட்டுள்வாழ்வாரை. 1 மாறென்பது, ஏதுப்பொருள்படுவதோர்
இடைச்சொல். 2 கழல்பறிந்தனவென்றோடு, அத்தற்கு வீரக்கழனிங்கிய அவையென்று
உரைப்பாருமுள். 3 வானாகிய மறுப்பட்டவைமெனவும், கழலாகிய பறைந்தவை
யெனவும், தோலாகிய துணைதோன்றுவனவெனவும் கொள்க. துணைத்துத் தோன்றுவ
வென இயையும். 4 ஏறிபதத்தானென்பதற்கு ஒத்தும் காலையுடையானென்று உரைப்
பாருமுள்.

✓ செஞ்ஞாயிற்றுக்கவியென்ற துணையும், மன்னவன்புகழும், ஓவாது கூஉநின்
உடற்றியோர் நாடென ஒன்றாநாடழிபிரங்கலுமாதலான, இது கொற்றவன்னை
யாயிற்று.

(ரு.) * எந்நமையன்ன கருங்கல் லிடைதோ

2 ருனிற் பரக்கும் யானைய முன்பிற்

3 கானக நாடனை நீயோ பெரும

4 நீயோ ராகவி னின்று மொழிவ

(ரு) லிருவ மன்பு நீக்கி நீந்தா

1 ரியுங் கொள்பவரோடொன்றுது கருவல்

- 2 குழவி கொள்பவரி னோம்புமதி

- 3 யளிதோ தானேயது வெறலருந் குணகதே

* திணை - பாடாண்டிணை துறை - செவியறிவுறவு, பொருளமேழ்க்கி துற
தியுமாம். 11

* இப்பாட்டினை, மக்கட்பாடென்ற திணைக்குரிய துறைகளுள் வாயுறைவாழ்த்
திற்கு உதாரணமாகக்காட்டி, இதனுள் நிரபந்தொன்பவரோடொன்றுது காலிலை
ஓம்பென, வேம்பும் கருவியும், வெய்தாகக்கூறி, அன்றகு உறகியபத்தலின்
வாயுறைவாழ்த்தாயிற்றென்றும், செவியறிவறுவன்றென்றும், கறினர் நச்சினுநீக்
கினியர்; அதனை, தொல்காப்பியம், பொருளதிகாரம், புறத்திணையியலில், 'கோடுப்
போரேத்திய' என்னும் கரு - ம் குத்திரவுரையிற்காண்க. இப்பாட்டில், 'எருமை
யன்ன கருங்கல் லிடைதோ, ருனிற் பரக்கும் யானைய முன்பிற், கானக நாடனை
நீயோ பெரும' என்பதை, அவர், தன்கட்டோன்றிற் ஆக்கம்பற்றிய வியப்பென்
னும்மெய்ப்பாட்டிற்கு உதாரணமாகக் காட்டினர்; அதனை, மெய்ப்பாட்டியலில்,
எ - ம் குத்திரவுரையிற்காண்க.

சேரமான் கருங்கோறியத்தின்வாட்கேப்பெருஞ்சேரலீரும் பொறையைக்கண்ட
ஞான்று நீனை உடம்புபெறுவாயாகென் அவனைச்சென்றுகண்டு தம்முடம்புபெற்று
நின்றநீவேந்தத்தையார்பாடியது.

(இ - ள்.) - எருமைபோலும் வழவையுடைய கரிய கற்பொருந்திய இடந்தேர்
றும்பெற்றம்போலம்பாக்கும் யானையையுடையவாய் வலியையுடைய காட்டிற்
குள்ளாகிய நாட்டினையுடையாமி, பெரும் நீ இங்ஙனம் பகைவரான் அணுகப்ப
டாத இயல்பாகிய பெருஞ்செல்வத்தையுடையதைலால், நினக்கு ஒருகாரியஞ்
சொல்லுவேன்; அதனைக் கேட்பாயாக; அருளையும் அன்பையுரிக்கிப் பரவஞ்செய்
தாராநீங்காத நரகத்தைத் தயக்கிடமாகக்கொள்பவரோடு பொருந்தாது நீ காத்தப்
பெய்து தெயத்தைக் குழுவியை வளர்ப்பாரைப்போலப் பாதுகாப்பாயாக அளிக்கத்
தக்கதொன்று அக்காவல்; அது பெறுதற்கீது. - (எ - று.)

காவலென்றது, அருபெயர். நாடனை, ஐகாரம் - முன்னிலைக்கண்வந்தது.
ஒவ்வும், ஒரும் - அசைநிலை. அருளாவது, ஒன்றின் துயர்கண்டாற் காரணமின்றித்
தோன்றுமிரக்கம். அன்பாவது, தன்னை புரக்கப்படுவார்போலுளதாகியகாதல்.
இனி, ஓகாரத்தைப்பிரித்த வினவாக்கிக், கோப்பெருஞ்சேரலீரும் பொறையைக்
கண்டஞான்று நின்னுடம்புபெறுவாயெனத் தம்முடம்புபெற்றமைதோன்ற, நீயோ
வென வினவினராக்கியுரைப்பாருமுளர்.

காவல் - குழவிகொள்பவரினோடுபெற்றமையாற், செவியறிவுறாவும், அரு
ளும் அன்புக்கி நீங்கா நிரயங்கொள்பவரோடொன்றாதென்றமையாற், பொருண்
மொழிக்காஞ்சியுமாயிற்று. (ரு)

(கூ.) வடாஅது பணிபடு நெடுவரை வடக்குந்
செனஅது நெடுகெழு குமரியின் தெற்குந்
குணஅது கரைபொரு தொடுகடற் குணக்குந்
குடாஅது தொன்றுமுதிர்பெளவத்தின் குடக்குந்
நுகிமுது, முப்பண ரடுக்கிய முறைமுதற் கட்டின
னீர்நிலை நிவப்பின் கிழவுமல
தானிலையுலகத் தானுமாலு
துருவும் பதழ் மாதினிரிசீர்த்
*தெரிகோனி ஏறமன்ன போல வொருதிறம்
கடுபுற்ற விவியரோநிறற்றிஞ்சிறக்க
11 செய்வினைக் கெதிர்த தெவவற் தேனத்துக்
கடற்ப்படை குளிப்பு மண்டியுடர்புகர்ச்
12 சிறுகண்யாணை செய்விதி டீனேவிப்
பாசவற் படப்பை யாரெயில் பலதந்

* தெரிகோற்சமனென்றும் பாடும்.

† பற்றிலியரோவென்றும் பாடும்.

‡ ஏனென்றும் பாடும்.

கரு தவ்வெயிற் கொண்ட செய்வுறு நன்கலம்
பரிசின் மாக்கட்கு வரிசையினைலகிப்
புணியிப் பரத்தைசின் குடையே முனிவர்
முக்கட் செல்வர் நகர்வலன் செயற்கே
யிறைஞ்சுக பெருமநின் சென்னிசிறந்த
உரு நான்மறை முனிவரேந்து கையெதிரே
வாழ்கி னிறைவனின் கண்ணி யொன்றார்
நாடுசுடு கமழ்புகை யெறித்த லானே
§ செய்ய ரத்தைநின் வெஞ்ஞி வாவிழை
மங்கையர் துளித்த வாண் முகத் தெதிரே
உரு ஆங்கு வென்றி யெல்லாம் வென்றகத் தடக்கிய
தண்டா வீகைத் தகைமாண் குடுமி
தண்கதிர் மதியம் போலவுந் தெறுசுடர்
ரொண்கதிர் ஞாயிறு போலவும்
மன்னக பெருமநீ நிலமிசையானே!

திணை - பாடாண்டிணை; துறை - || செய்வுறுவன; வாழ்த்தியலுமாம்.

பாண்டியன் பல்யாக்காலை முதுதடுதிப் பெருவழியைக் கார்த்தியார் பாடியது.

இ - ள். - வடக்கின்கண்ணது பனிதங்கிய நெடிய இமயமலையின்வடக்கும்,
தெற்கின்கண்ணது உட்குந்திறம்பொருந்திய, கன்னியாற்றின் தெற்கும், கீழ்க்கண்
ணது, கலையுப்பொருகின்ற சகரரால், தோண்டப்பயுட, சாகரத்தின்கிழக்கும்,
மேல்கண்ணது பழைதாய் முதிர்ந்த கடலின்மேற்கும், கீழ்தாகிய நிலமும் ஆகாய
மும் சுவர்க்கமுமென மூன்றுங்கூடிய, புணர்ச்சியாக, அடுக்கப்பட்ட அடைவின்
கண் முதற்கட்டாகிய நீர்நிலைத்தன் ஓங்கிய நிலத்தின்கீழும், மேலதாகிய கோ
லோகத்தின்கண்ணும் அமையாத உட்கும் புகழுமாக; பரந்த அளவையுடைய
பொருள்களை ஆராயும் துலாக்கோலின்கட் சமன்வாய்போல ஒருபக்கம்கோடா
தொழிக; நினது படை குடிமுதலாகிய சுறுபாடுகள் சிறக்க போர்செய்தற்கு
மாறுபட்ட பணைவர்கேயுத்தின்கண்ணே நினது கடல்போலும் படை மேல்விநு
ந்து உள்புக, மிக்குச்சென்று அடர்ந்த புகளினையுடைய சிலகண்யானைமைத் தடை
யின்றி நேரேயேவிட்பரிய விநிலப்பக்கத்தையுடைய அரிய மதிவாண் பலவற்
றையுட்கொண்டு அவ்வாணின்கட் கொள்ளப்பட்ட அழகுபடச்சேய்ச் சலல் அணி
கலங்களைப் பரிசிலர்க்கு வரிசையின்வழங்கி நினது கொற்றக்குணை முனிவராற்
பரவப்படும் மூன்றுதிருநயனத்தையுடைய செல்வரது கோயிலை வலம்வருவதற்குத்

* பணிஇயரத்தையென்றும் பாடம். † முதல்வரென்றும் பாடம்.

‡ இயவுணினென்றும் பாடம்.

§ சொல்கவத்தையென்றும் பாடம்.

|| ஒருவுதலை ஒருஉதலெனவும் ஒருஉவெனவுந் கூறுமாறுபோல, உறுவும் உறுஉதலெனவும் உறுஉவெனவும் கூறப்படுமென்பர் நச்சினர்க்கினியிர் [தொல், பொருள், புறத்திணையியல், ௩௪ - ம் சூத்திரவுரை].

18 தாழ்க; பெரும, நீனதுமுடி, மிக்க நான்குவெதத்தினையுடைய அந்தணர் நினை
23 நீவொழ்கவென்றெடுத்த கையின்முன்னே வணங்குக; இறைவ, நீனதுகண்ணி
நின்பகைவரது நாட்டைச்சுழிப்பவனநாளும் புகைபுகைறத்தலான் வாடுக; நீனது
சினம், வெளிய முத்தாரத்தையுடைய நிந்தேவயுருடைய துளித்த ஒளிபொய்யுடைய
முகத்தின்முன்னர்த் துணித; வென்று வென்றிமுழுதையும் வியவரது நினைமனத்தே
உட்கொண்ட துணியாத வண்மையையுடைய தகுதிமாட்சிமைப்பட்ட குடமி, குளி
ர்த்த சுடையுடைய திங்கையொப்பவும் சுடுதின்ற ஒளிபொருந்திய ஒளியிய சதி
னையுடைய ரூயிற்றையொப்பவும் நிலபெறுவாயாக, நீ உலகத்தினமேல் (எ - து)
வடாதென்னும் முற்றுவனைக்குறிப்பைப் பெயர்ப்படுத்தி, பளிப்புகெடுவனா
யொடுபண்பொட்டாக்கி அதன்வடக்குமென்க; ஒழிந்தனவுமன்ன. மேலுந் துறக்
கத்தின்மேலுமென்பார், அதற்குமேல்தாகிய ஆளிலையலகத்தானுமென்றார். உரு
வென்பது, இவனையாத் திறாஞ்சும், உட்குடைமை. அத்நதையும், ஆறகவும் -
அச்சநிலை.

குடமி, பெரும, உருவம் புகழும் ஆக; ஒருதிறம் பற்றுகொழிந்த, நிறநிறஞ்சிற
க்க; பணிக; இறைஞ்சுக; வாடுக; செல்லுக; பரிசின்மாக்கக்கு, நலிந் மதியம்
போலவும், ரூயிற்போலவும் நீ நிலத்தின்மிகுசு, மன்னுகவெனக்கூட்டி, வினை
முடிவுசெய்க.

தேவத்தென்பது, அதனை அசைநிலையாக்கி, தேயம் கடற்படைக்குள்ளே
குளிப்பவென்றுரைப்பாருமுளர். மூன் - மமனெனினுமமையும். அடற்புகர்ச்
சிறுகண்யானையென்று பாடமோதி, கொலையைச்செய்யும் புகையுடைய யானை
யெனினுமமையும். ஆக - ஆகவேனத்திரிந்துகின்றது; ஆகியென்பதனைத் திரி
யாத, நிறநிறஞ்சிறக்கவென்பதனோடு, இயைத்திரைப்பாருமுளர். நின்றிறம் - நிற
நிறமென் வலித்துகின்றது.

நகர்வலஞ்செயற்குப் பணியியரென வீடும், எந்துகையெகிர் இறைஞ்சுகவென
அறமும், புகையெறித்தலான் வாடுகவெனப் பொருளும், முத்தத்தெகிர் தணிகவென
இன்பமும் கூறியவாறாயிற்று.

இஃது, இவ்வாறு செய்கவென அரசியல்கூறலிற் செவியறிவுறுஉவும், மதிய
மும் ரூயிறும்மேல மன்னுகவென்றமையான் வாழ்த்தியதுமாயிற்று. (சு)

(எ.) கனிந்துகடையுதாட

2 கழலுரி இயத்தருந்தழக

3 கண்ணொருது கவிவண்கையாற்

4 கண்ணொளிர்வருஉங்கவின்தாபத்து

5 மாமருத்த மலர்மாபிற்

6 ரேல்பெயரிய வெறுமுழமுன்பின்

* இப்பாட்டினை, வஞ்சித்திணைக்குரிய எரிபாந்தெடுத்தலென்னுந் துறைக்கு
உதாரணமாகக்கூட்டினர் நச்சினுர்க்கினியர் [தொல், பொரு, புறத்திணையியல்,
அ - ம் குத்திரவுரை].

† கண்ணக்கால் பொருதவென்றும் பாடம்.

- 7 கொல்லையிர்வு மெண்ணையு புகைவ
- 8 ஞாசுமி விளக்கத் தழுவினிக் கம்பலைக்
- 9 கொள்ளை மேவலை பாகவி னல்ல
- 10 இல்லவா குபவா வியறேர் வளவ
- 11 தண்புனல் பாரந்த பூசன்மண மறுத்த
- 12 மீனிற் செறுக்கும் யாணர்ப்
- 13 பயன் திகழ வைப்பிற் பிற ரகன்றலை நாடு

திணை - வஞ்சி; துறை - கொற்றவள்ளை; மழபுலவஞ்சியுமாம்.
சோழன் கரிகாற்பெருவளத்தானைக் கருங்குமலாதனார் பாடியது.

இ - ன். களிறைச் செலுத்திய தானையும் வீரக்கழலரிஞ்சிய இலக்கணத் தாற்றிருந்திய அடியினையும், அம்பொடு பொருந இடக்கலிந்த வள்ளிய கையுடனே கண்ணிற் கு. விளங்கும் அழகினையுடைய வில்லையும், திருமகள் பிறர்நார்பை, மறுத்தற்கு, எதுவாகிய பாரந்த மார்பினையும், யானையைப்பெயர்த்த மிக்க வலியினையுமுடைய, தகலுமிரவுமெண்ணை, பனகவரது ஊரைச்சுடுகின்ற தீயினது ஒளியின்கண்ணே, தஞ்சுற்றத்தை, அழைத்தலுடனே, அழுகின்ற, கவதலையுடைய ஆரவாரத்தோடுகூடிய கொள்ளையை, விரும்புதலுடைய; ஆகவான், நல்ல பொருள்கள் இல்லையாகுவனவால்; இயற்றப்பட்ட, தேரையுடையவளவ குளிரந்த நீர் பாரந்த ஓசையையுடைய உடைப்புக்கலை மணமறுத்தலான மீனலடைக்கும் புது வருவாயினையுடைய, பயன்விளங்கும், ஊர்கையுடைய, மாற்றாரது, அகன்ற இடத்தையுடைய நாடுகள். (ஏ - து.)

✓ திருத்தடியுடைய பதற்குப் பிறக்கிடாத, அடியெனினும் அமையும். ✓ கண்பொரு தென்றது, அதனோடு மருவதலை.

தானையும், அடியையும், கையுடனே சாபத்தையும், மார்பையும், முன்பையு முண்டையவளவ, நீ கொள்ளைமேவலையாதலின், யானையும வைப்பினையுமுடைய பிறர்நாடு, நல்ல இல்லவாகுபவெனக்கூட்டுக.

நாடு நல்ல இல்லவாகுபவென இடத்தினிகழ்பொருளின் றொழில், இடத்துமே லேறிநின்றது. இனித் தாளாலும், அடியாலும், கையாலும், சாபத்தாலும், மார்பாலும் முன்பாலும், கொள்ளைமேவலையாகவினென ஆலுருபுவிரித்துரைப்பினுமையும்.

இது, பிறர்கன்றலைநாடு நல்ல இல்லவாகுபவென்றமையிற் கொற்றவள்ளையும், ஊர்சுடு விளக்கத் தழுவினிக் கம்பலையென்றமையின் மழபுலவஞ்சியுமாயிற்று. (ஏ)

(அ.) / தவயங்கு காவலர் வறிமொழிந் தொழுதபு

2 போகம் வேணடிப் பொதுச்சொற் பொரு அ

* என்னையென்றும் பட்டம்.

† பெருநதவென்றும் பிசுதிபேசுமுணடு.

‡ தொல்காப்பியப் பொருளதிகார உவமவியலில், 'வேறுபட வந்த' என்னும் கூஉ - ம் சூத்திரவுரையில், இப்பாட்டினுக்கு, விளக்க, விரித்துப் பொருளெறினர் நச்சினர்க்கினியர்.

- திடஞ்சிறி தென்னு முக்கந் துரம்ப
 4 வெருங்காவுள்ளத் தோம்பா விகை
 5 (ரு) கடந்திடு தானைச் சேர லாதனை
 6 யாங்கன மொத்தியோ வீங்கு செலன் மண்டிலம்
 7 பொழுதென வனாதி புறக்கோடித் திறத்தி
 8 மாறி வருதி மலமறைந் தொளித்தி
 9 பக்விநு விசம்பி னானும்
 10 க0 பகல்விளந் குதியாற் பக்கதிர் விரித்தே.

தினை - பாடாண்டினை; துறை - இயன்மொழி; பூவைநிலையுமாம். சேர
 மாண்கடுங்கோவாழியாதனைக் குடிலர் பாடியது.

(இ - ன்) - உலகத்தைக்காக்குமாரசர் வழிபாடுதொல்விடக்க நுகரும் இன்பத்
 தைவிரும்பிப் பூமிப் பிறவேந்தருக்கும், பொதுவென்னும் வார்த்தைக்குப்பொழுது
 தன்னாடு இடஞ்சிறிதென்னும் மேற்கோள் செலுத்த மடியாத உள்ளத்தையும் பொ
 ருளைப் பரிதாவாதுவழிக்கும் வண்மையையும் வருசியாது ஏகிரின்றுகொல்லும்
 பண்டையுமுண்டிய சேரலாதனை எவ்வாறொப்பை? மிக்க செலவையுடைய மண்
 டிலமே, நீ பகற்பொழுதை நினக்கெனக் கூறுபடுப்பை; திங்கன்மண்டிலத்திற்கு
 முதுகிட்டிப்போதி; தெற்கும் வடக்குமாகிய இடங்களில் மாறிமாறிவருளை; மலை
 யின்கண்ணே வெளிப்படாதுகரப்பை; அகன்ற பெரிய ஆகாயத்தின்கண்ணும்
 பகற்பொழுதுவளங்குவை, பலகிரணங்களையும் பரப்பி. - (எ - று.)

மாறிவருதியென்பதற்கு இராசிதோறும் மாறிவருதியெனினுமமையும்.

வீங்குசெலன்மண்டிலமே, வனாதி; இறத்தி; வருதி; ஒளித்தி; நீ விசம்பினு
 னும் பகல்விளங்குதி; இக்குறைபாடெல்லாமுடைய நீ சேரலாதனை யாங்கன
 மொத்தியோவெனக்கூட்டி வீணமுடிவுசெய்க.

ஒழுகவென்னுமெச்சம், நுகருமென ஒருசொல்வருவித்து அதனோடுகூட்டி
 முடிக்கப்பட்டது; ஒழுகவும் போகதுகரவுமேவெண்டியெனினுமமையும்; வேண்டி,
 பொழுது, தூர்ப்ப எனரின்ற வீணையெச்சங்கள், ஒடுங்காவென்னும் பெயரெச்ச
 மறையோடு முடித்தன. இனி, 'பகல்விளங்கலை' என்னும் பாடத்திற்குத் திங்
 கன்மண்டிலமாக்கி, 'மாறிவருதி' என்பதற்குத் தேய்த்தும் வளர்ந்தும் வருதியென
 வும் பிறவும் அதற்கேற்பவருணாப்ப. (அ)

(க0.) ஆவு மானியற் பார்ப்பன மாக்களும்,

1 பெண்டினம் பிணியுடை பிறும் வேணிக்

2 தொழில் வாழநாக் கருங்கட் னிறுக்கும்

3 பொன்போற் பதவ்வாபு பெறு அ திரு

4 (ரு) மெம்மழை கடிவிடுது தும்மரன் சேர்மினென

5 நிறத்தாறு நவல்லும புட்கை மறத்தற்

6 தொல்களிறு மிமிசைக் கொடி விசம்பு நிறுந் தும்

7 மெங்கோ வாழிய குடுமி தங்கோச்

9. 10.

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

கந.

செந்நீர்ப் பசும்பொன் வயிரியர்க்கீதத்

க0) முந்நீர் விழுவ நெடியோனா

வன்னிர்ப் பஃறுளி மணலினும் பலகா

தீனையும் துறையும் அவை.

2) பாண்டியுன்பல்யாகுசாலை துதிநிப்ப பெருவதூதியை நெட்டிமையார் பாடி யது.

(இ - ன்).—ஆவும், ஆனினதிகயல்பையுடைய அந்தணரும் மகளிரும், கோயுடையீரும், பாதுகாத்துத் தென்றீசைக்கண்வரும்வோராகிய துங்குடியிலிறந்தோர்க்குச் செய்தற்கரிய பிண்டோதகக்கிரியைடைப்பண்ணும் பொன்போலும் பிண்டுகளைப் பெருதீரும், எம்முடைய அம்பை விரியச்செலுத்தக்கடவேம்; நீர் துமக்கரணாகிய இடத்தை அடையுமென்று அந்நெறியைச்சொல்லும் மேற்கோளினையும் அதற்கேற்ற மறத்தீனையுமுடைய, கொலையானேமேலே எடுக்கப்பட்ட கொடிகள் ஆகியத்தையிழந்தெய்யும், எம்முடைய வேந்தனாகியகுடுமி, வாழ்வானாக; தம்முடைய கோவாகிய சிவந்த, நீர்மையையுடைய போக்கற்ற பசியபொன்னைக் கடத்தர்க்கு வழங்கிய முந்நீர்க்கடற்செய்வத்திற்கெடுத்த விழாவினையுடைய *நெடியோனாலுள்ள தாக்கப்பட்ட நல்ல நீரையுடைய பஃறுளியென்னுமாற்றின்மணலினும் பலகாலம். (எ - று.)

எங்கோவாகிய குடுமி, பஃறுளியாற்றின்மணலினும் பலகாலம் வாழியவெனக் கூட்டுக.

கொடி விதழ்ந்திழற்றமென்பது; சினைவினைப்பாற்பட்டு எங்கோவென்னும் முதலொடுமுடிந்தது; கொடியால் விசம்பு கிழற்றமென்றுரைப்பினுமையும்; மீமிசைக்கெட்டி விசம்புகிழற்றும் களிற்றினையுமென மாறிக்கூட்டுவாருமுளர். தங்கோச் செந்நீர்ப் பசும்பொனென்பதற்குத் தமதரசாட்சியினது செவ்விய நீர்மையாற்செய்த பசும்பொனென்பருமுளர். முந்நீர்க்கண் வடிம்பலம்பகின்றானென்ற வியப்பால், நெடியோவென்றாரென்ப. ஞாற்றநீரும் ஊற்றுநீரும் முழைநீருமுடையால், கடற்கு முந்நீரென்றுபெயராயிற்று; அன்றி, முன்னிரென்றோதி, நிலத்திற்குமுன்னாகிய நீரென்றுமுரைப்ப. பிணியுடையீரும் புதல்வர்ப்பெருதீருமென்னும் முன்னிலைப்பெயரோடு ஆவும் பார்ப்பனமாக்கதும், பெண்டிருமென்னும் படர்க்கைப்பெயர்கள் விரியவந்து, தும்மரன்சேர்மினென்னும் முன்னிலைவினையான்முடிதல், “தெய்யுண் மருங்கினும் வழக்கியன் மருங்கினும்” என்னும் அதிகாரப்புறனடையாற் கொள்ளப்படும். (க)

(க0.) வழிபடுகொணர் வல்லறிதீயே.

2) பிறர்பழி கூறுவோர் நெழிதேற்றையே.

3) நீமெய் கண்ட தீமை காணினே.

4) நெய்ப்பாடி யத்தக வொறுத்தி

* உயர்ந்தோனென்றும் பிரதிபேதமுண்டு.

† தொல்காப்பியம், சொல்லதிகாரம், எச்சவியல், சுஎ.

10.10.11

கச்

புறநானூறு மூலமும் உனாயும்.

- 10 வந்ததிடொருந்தி முந்தைநிற்பிற
 11 றண்டமுந் தணிதிநீ பண்டையிற்பெரிதே
 12 கமிழ்தப்டானாக் கமழ்குய்யுடிகில்
 13 வருநர்க்கு வரையா வசையில வாழ்க்கை
 14 மகளிர் மலைத்த லல்லது மள்ளர்
 15 மலைத்தல் போகிய சிலைத்தார் மார்ப்
 16 செய்திந் தகாவின்ச் சேண்விளங்கும்புகழ்
 17 நெய்தலங் கான நெடியோய்
 18 நெய்தலங் தனையா மெத்துகம் பலவே.

திணையும் துறையும் அவை.

4 of 110

1. சோழன் *நெய்தலங்காணல் இளஞ்சேட்சென்னியை ஊன்போதி புகங்
 துடையார் புடிபுது.

(இ - ள்.) - நின்னை வழிபுட்டொழுதுநீவானா விரையவறிவை; 1 பிறருடைய
 குற்றஞ்சொல்லுவாராத வார்த்தையைத் தெளியாய்; 2 நீ மெய்யாக மனத்தகாறாய்
 ந்து, அறுதியிடப்பட்ட கொடுமையை ஒருவன்பாற்காணின், 3 அதனை நீதிதூற்றுக
 தக ஆராய்ந்து அத்தீமைக்குத்தகத் தண்டஞ்செய்வை; 4 வந்து நின்பாதத்தையடை
 ந்து முன்னேறிந்பாராயின், 5 அவாபிழைசெய்வதற்குமுன் நீ செய்யுமுருளினும்
 அருள்பெரிதாக அவரைச்செய்யுந் தண்டமும் தணிவை; 6 அமிழ்தத்தைத் தலைசுவை
 யால் வென்று உண்ணவுண்ண அமையாத மணங்கமழும், தாளிப்பையுடைய அடி
 சிலைவிரும்பினர்க்கு மிகுதிருறபடாமல்வழங்கும் பழிதீர்ந்த மனைவாழ்க்கையை
 யுடைய பெண்டிர்முயங்கத்தால் மாறுபடுத்தலல்லது வீரர் போரண மாறுபடுத்த
 லொழிந்த இத்திரவிற்போலும் மாலையையுடைய மார்ப், ஒருதொழிலைச்செய்து பின்
 பிழைக்கச்செய்தேமென்று கருதாத செய்க்கையையும் செய்மைக்கண்ணே விளங்கும்
 புகழினையுமுடைய நெய்தலங்கானலென்னும், ஊனாயுடைய நெடியோய், 12 அனுக
 வந்தேமயாம்; நின் பலகுணங்களையும் புகழ்வேமாக. (எ - று.)

வழிபடுவோனா வல்லறிதியென்றது, அறிந்து அவர்களுக்கு அருள்செய்வை
 யென்பதாம். பெரிதென்பது வினையெச்சக்குறிப்பாகலின், ஆகவென ஒருசொல்
 றொவித்துணாக்கப்பட்டது. பண்டையிற்பெரிதென்பதற்கு நீ பண்டசெய்த கோ
 பத்தினும் பெரிதாகத் தணிதியென்றுரைப்பினுமையும். அடப்பட்டமையாத
 அமிழ்தபோலும், அடிசிலென்றுரைப்பினுமையும்.

1. நெடியோய், பலனத்துவேமாக எய்தவந்தனமெனக்கூட்டுக. (க0)

- (கக்.) அரிமயிந்தி திரண்முனை
 2 சாலிழை மடமங்கையர்
 3 வரிமணற் புனைபாவைக்குக்
 4 குலவுச்சினைப் பூக்கொய்து

* நெய்தலங்காலையென்றும் பிரதிபேதமுண்டு.

11.5.57

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

கரு

6 தண்பொருந்ப்புனற்பாயும்

7 விண்பொருபுகழ்விநல்வஞ்சிப்

8 பூடல்சான்றிவிறல்வேந்தனும்மே

9 துப்புதுவர் புறம்பெற்றிசினே

10 புறம்பெற்றிவயவேந்தன்

11 மறம்பாடிய பாடினியும்மே

12 பேருடைய விழுக்கழஞ்சிற்

13 சீருடைய விழைபெற்றிசினே

14 விழைபெற்றி பாடினிக்குக்

கரு குரல்புணர்சீர்க்கொளைவல்பாண் மகனும்மே எனவாந்

16 கொள்ளழற்புரந்தி தாமரை

17 வெள்ளி நாராற்பூப்பெற்றிசினே.

3

திணை - பாடாண்டிணை ; துறை - பரிசில்கடாநிலை.

சேரமான்பாலைபாடியபெருங்கடுங்கோவைப் *பேய்மகள் இளவெயினி பாடியது.

(இ - ள்.) ஐய மயிரையுடைய திரண்ட, முன்கையினையும், தாய ஆபரணத் தையுமுடைய பேதைமகளிர் வுண்டலிழைத்த சிற்றிற்கட்செய்த பரவைக்குவளைந்த கோட்டுபூவைப்பறித்துக் குளிர்ந்த ஆன்பொருந்தத்துநீரினகட் பாய்ந்துவிளையாடும் வாளைமுட்டிய புகழினையு முவனறியையுமுடைய கருவூரினகட் பாடுதற்கமைந்த வெற்றியையுடைய அரசனும், புகைத்தெறும் வெழ்மையையுடைய அரணை அழித்துவிவியோடு எதிர்த்தவருடைய புறக்கொடையைப் பெற்றான் ; அப்புறக் கொடையைப்பெற்ற வலிய அரசனது வீரத்தைபாடிய பாடினியும், தோற்றப் பொலிவுடைய சிற்ற்த பல கழஞ்சாற் செய்யப்பட்ட நன்மையையுடைய அணிகலத்தைப்பெற்றான் ; அவ்வணிகலத்தைப்பெற்ற விறலிக்கு முத்தரூனமாகிய குரலிலே வந்தபொருந்தும் அளவையுடைய பூட்டைவல்ல பாணனும், விளங்கிய சழலின்கண்ணே ஆக்கப்பட்ட பொற்றாமரையாகிய வெள்ளிநாராற்றொடுத்த பூவைப் பெற்றான். - (எ - று.)

பாடினி இழைபெற்றான் ; பாணன் பூப்பெற்றான் ; யான் அதுபெறுகின்றிலே னெனப் பரிசில்கடாநிலையாயிற்று ; இனி, இவன் பேயாயிருக்கக் கட்டிலையுதோர் வடிவுகொண்டபாடினொருத்தியெனவும், 'இக்களத்துவந்தோர்யாவரும் பரிசில் பெற்றார்கள் ; ஈண்டு நின்றுநீடு எதிர்த்த பீட்டோரில்லாறையான், எனக்கு உணவாகிய தகை பெற்றிலென்' எனத் தான்பேய்மகளானமைதோன்றப் பரிசில்கடாயினொனவுங்குறுவாருமுளர். 'பாடினிக்கு... பாணமகன்' என்பது, அதுவெனுபுகெடக் குகரம்வந்ததி ; உயர்திணையாகலின். பாடினிபாடலுக்கேற்பக் கொளைவல் பாணமகனெனினுமமையும். எனவும், ஆங்கும் - அசைநிலை பெற்றினை மூன்றும், படர்க்கைக்கண்வந்தன.

(கக)

* பேய்மகள் இளவெயினியென்றும் பிரதிபேதமுண்டு.

12.13.11

கக் புநநானுறு மூலமும் உரையும்.

(கக.) பாணர் தாமரை மலையவும் புலவர்

2 புதுதல் யானையொடு புனேதோ பண்ணவும்

3 புறனே மற்று அவிந் மாண குடும்

4 புன்ன வாகப் பிறர் மண கொண்

5 முனிமு செய்துநின் னாவலர் முகத்தே.

திணை - பாடாண்டிணை ; துறை - இயன்மொழிவாழ்த்து.

3+ பாண்டியன்பலயாகசாலைமுதுகுடும்புருவமுதைய நெட்டிமையார் பாடியது.

(இ - ள்.) - பாணர் பொற்றாமரைப்பூவைச், சூடவும், புலவர் பட்டம்பொலிந்த மத்தகத்தையுடைய யானையுடனே, அலங்கரிக்கப்பட்ட தேரின் தறுதற்கேற்ப அமைக்கவும், அறனோ? இவ்வாறுசெய்தல், வென்றிமாட்சிமைப்பட்டகுடும்பி, வேற்றாசருடைய நிலத்தை அவர்க்கினனாவாகக்கொண்டு, தின்னுடையபரிசிலரிடத்து இனியவற்றைச்செய்தவை. - (உ - மு.)

குடும்பி, பிறாமண, இன்னாவாகக்கொண்டு, மலையவும் பண்ணவும் நின் ஆர்வலர் முகத்து இனியசெய்தவை; இது நினக்கு அறனோ? செல்லுவாயாகவெனக் கூட்டிவினைமுடிவுசெய்க.

மற்று - அகச்சிலை.

இது, பழித்தபோலப் புகழ்த்தாகக்கொள்க.

(கஉ.)

(கக.) இவனியா ரென்குவை யாயி னிவனே

2 புனிநிறக் கவசம் புறப்பொறி சிதைய

3 வெய்க்கணை கிழித்த பகட்டுழின் மார்பின்

4 மறவி யன்ன களிற்றுமிசையோனே

5 கஹிரே, முநீர் வழங்குநவாய் போலவும்

6 பன்மீனாப் பட்டிங்கள் போலனஞ்

7 சுறவினத்தன்ன வானோர் மொய்ப்ப

8 மரீஇயே ரறியாது மைந்துபட்டன்றே

9 நோயில னாகிப் பெயர்கதி லம்ம

10 பழன மன்னஞ் யுகுத்த பீலி

11 கழனி யழுவர் சூட்டொடு தொகுக்குங்

12 கொழுநீன் விசைந்த கள்ளின்

13 விழுநீர் வேலி நாடுகிழ வோனே.

திணை - பாடாண்டிணை ; துறை - வாழ்த்தியல்.

சோழநீழடித்தலைக்கோப்பேருநற்கள்ளிகருவூரடஞ்செல்லாணைக்கண்டு சேரமான்ந்துவந்தோலரும்பொறைபொறி, வேன்மாரித்துமேலிருந்து உறையூர் ஏன்ச் சேரிழைமோகியார் பாடியது.

(இ - ள்.) - இவனியாரென்று வினவுவாயாயின், இவன்ருன், புலியினத்தோலாற்செய்யப்பட்ட மெய்புகுக்குவிபொலிந்த கொளுத்தறிய்த அம்புகள் போழப்

புட்ட பரந்தயர்ந்த மார்பினையுடைய கூற்றம்போன்ற களிற்றின்மேலேன; இக்
களிறுதான், கடலின்கண்ணே இயங்கும் மரக்கலத்தைப்போப்பவும் பலமினிந்து
நடுவேதேல்லும் மதியத்தையொப்பவும் சூழ்வினத்தையொத்த வான்மறவர் குழத்
நன்னைமருவியபாகணியறியாது மதம்பட்டது; இவன் நோயின்றிப் பெயர்வானை;
வயலிட்த்து மயிலுதிர்ந்த பிலைய ஆண்டுள்ள உழவர், நெற்கூட்டுடனே திரட்டும்
கொழுவிழ மீனையும் வினைந்த கன்னியமுடைய மிக்கநீராகிய வேலிஸையுடைய
நீட்டையுடையோன். — (ஏ - று.)

களிற்றுமினையோனாகிய இவன், யாரென்குவையாயின், நாகிழவோன்;
இவன்களிறு மதம்பட்டது; அதனால், இவன் நோயின்றிப் பெயர்குவெனக்கூட்டி
வினைமுடிவுசெய்க.

களிற்றுக்கு நாவாயோடு உவமை எதிர்ப்பயையைக் கிழித்தோடலும், திங்க
ளோடு உவமை வாளோர்குழத் தன் தலைமைதோன்றச் செல்லுதலுமாகக் கொள்க.
திஸ் - விழைவின் கண் நின்றது.

பெருநற்கிள்ளிகளிறு கையிகந்து பகையகத்துப் புருந்தமையான் அவற்குத்
திங்குறுமென்று அஞ்சி வாழ்த்தினமையால், இது வாழ்த்தியலாயிற்று; இஹற்குத்
திங்குறின் நமக்குத்திங்குறுமென்னுங்கருத்தால், நோயிலனைகிப் பெயர்குவென்று
ராயின், வாழ்த்தியலாகாது; துறையுடையானது பாட்டெனவுணர்க. (கங்)

- (கசு.) கடுங்கண்ண கொல்களிற்றும்
- 1 காப்புடைய வெழுமுருக்கிப்
- 2 பொன்னியற் புனைதோட்டியான்
- 3 முன்புதுரந்த சமந்தாங்கவும், — (2)
- 4 புரநடைத்தி குண்டகழி
- 5 நீர்மூவ நிவப்புக்குறித்து, — (3)
- 6 நிமிர்பரிய மாதாங்கவும், —
- 7 நாவஞ் சேர்ந்த புறத்தை தேர்மிசைச்
- 8 சாப நேனஞரன் வமிக்கொள வழுதகவும்,
- 9 பரிசிலர்க்குருங்கல் நல்கவுந் குரிசில்
- 10 வலிய வஞ்சுகின் றுடோய் தடக்கை
- 11 புல்வநாற்றத்தி பைந்தடி
- 12 புநாற்றத்தி புகைகொளி இயுன்றவை
- 13 கறிசேர றுணமி வருந்து தொழி லல்லது
- 14 கறிதுகைநி லறியா வாகலி னன்று
- 15 மெல்லிய வெரும தாமே நல்லவர்க்
- 16 காரணங் காகிய மார்பிற் பெருநாக்
- 17 கிருநிலத் தன்ன நோன்மைச்
- 18 செருமிகு சேளயநிற் பாடுநர் கையே.

கஅ. புறநானூறு மூலமும் உ.நாயும்.

தீணை - அது; துறை - இயன்மொழி.

சோமான்செல்வக்கடுங்கோவாழியாதன் கபிலர்கைப்பற்றி 'மெல்லியவா மால்துங்கை' எனக் கபிலர் படியது.

(இ - ள்) - வன்கண்மையையுடைய கொலையாணையாலே தாவலையுடைய கணைய மாததைமுறித்து³ இரும்பாற்செய்யப்பட்ட அழகுசெய்த அங்குசத்தால் முன்னர்க் கடாவி, அதுசெய்யும்வினையைப், பின்வேண்டுமெனவிலே, பிடிக்கவும், வலிய நிலத் தைக் குந்தாலியால், இடித்துச்செய்த குழிந்த கிடங்கின்கண் நீர்ப்பரப்பினது, ஆழ மாகிய, உயர்ச்சியைச், சுருதி, அதன்கட்செல்லாமல்⁷ மிகைத்த செலவினையுடைய குதிரையைக் குருசதாங்கி வேண்டுமெனவிலே, பிடிக்கவும், அம்பறுத்தாணிபொருந் திய முதுகையுடையவாய்த் தேர்மேலேநின்று வில்லினது, வலியநாணற்பிறந்த வடுப் பொருந்தும்படி அம்பைச் செலுத்தவும், பரிசிலர்க்குப் பெறுதற்கரிய அணி களங்களை அளிக்கவும், நிலை, வலியவாகும், நின் முழந்தாணிப்பொருந்திய பெரிய கைகள்; புலாற்றற்றத் தழையவாகிய செவ்வித்தழையைப் புலாற்றத்தவாகிய, யுகை யைக், கொளுத்தி, அமைத்த உணையும், துவையையும்¹⁴ கறியையும், சோற்றையும் உண்டு வருந்தாஞ்செயலல்லது¹⁵ வேறுசெயலறியாவாகலான், அவைதாம், பெரிதும், மெல்லியவாயின; பெரும்¹⁶ பெண்டிர்க்கு ஆற்றுதற்கரிய வருத்தமாகிய மார்பினையும் பொருவார்க்குத் துளக்கப்பட்ட¹⁷ மையிற் பெரியநிலம்போன்ற வலியினையுமு டைய போரின்கண்ணே மிக்க சேயையொப்பாய், நின்னைப்பாடுவாருடைய கை கள். - ஏ -று.

கொளீஇயென்னுமெச்சும், அமைத்தவென்னும் ஒருசொல்வருவித்து முடிக்கப்பட்டது; கொளுத்தவெனத்தகிந்து, அவ்வுணை, ஒருசுட்டெருவித்து அத னெடுமுடிப்பினும், அமையும், உண்டென்பது, பொதுவினையுன்றேனும், கறியொழிந்தவற்றிற்கெல்லாம் சேறவின், பன்மைபற்றி, அமைத்தகைகளாள்பப்டும்; ஊன் துவை கறியொடுகடிய சோற்றை உண்டென உரைப்பினும், அமையும்; இதுனைப் பொதுவினையென்றையுப்பாருமுளர்.

குரிகில், பெரும், சேய், வலியவாகும், நின்கை, நிற்படுந்கைதாம் மெல் லியவாருமென்கூட்டுக.

இனி, மாதாங்கவெனவதற்கு அகதையைக் கடக்கப்பாயதற்குக் குதிரைக் குருசையைத்தாங்கி எடுத்துவடவென்றரைப்பாருமுளர். பாடுநொனது தம்மைப் படர்க்கையாக்ககறின.

தம்மைவன் மென்மையது இயல்புசுறுவார், அரசன்கையின் வலிய இயல் புங்குநினமையான், இஃது இயன்மொழியாற்றறு. (கச)

(கரு.) க்கடுந்தோ குழித்த னெள்ள லாங்கண்

வெள்வாய்க் காமதைப் புல்லென்மையுடைய

பாழ்செய்தனையவயநனந்தலை நலடுவாயில்

* இப்பாட்டின் முதற்பாக்கதை, மக்கட்பாடாண்டினைக்குரிய துறையாகிய மன்னையிலுமித்த மன்னுமங்கலத்திற்கு உதாரணமாகக்கூட்டினா நக்கிலுக்கினி யார் [தொல் பொரு, புறக்கிணியில், கச - ம் குத்திரவரை].

புள்ளின மிமிமும் புகழ்சால் வினாவயல்
நு வெள்ளுனைக் கவிமான் கவிஞளும் புகளத்

II.

6 தேவழங் கினைநின் நெவ்வர் தேளத்துத்

7 துளங்கியுலாற் பணையெருத்திற்

III.

8 பாவடியாற் செறனோக்கி

9 நெளிதாமருப்பிற் களிற்வர

10 காப்புடைய கயமங்கியினை

11 யனை சிற்றத் தனையை யாகவின்

12 விளங்குபொன் நெறிந்த நலங்கிளர் பலகையொடு

13 நிழல்படு நெடுவே லேந்தி யொன்றார்

14 பொன்படைக் கமிந்தார் முன்புதலைக் கொண்மார்

கரு நசைதர வந்தோர் நசைபிறக் கொழிய

16 வசைபட்ட வாழந்தோர் பலர்கொல் புனையின்

17 னற்புணவ னுல்வேதத்

18 தருஞ்சீர்த்திப் பெருங்கணுறை

19 நெய்மலி யாவுதி பொங்கப் பன்மாண்

20 வீயாச் சிறப்பின் வேள்வி முற்றி

21 பூபு நட்ட வியன்களம் பலதொல்

22 யாபல் கொல்லோ பெருமவாருற்று

23 விதிபிணிக் கொண்ட மண்களை முழுவற்

புறநானூறு பாடல் வஞ்சிக்கு

24 நாடல தானற மைந்தினைய நினக்கே.

தினையுந் துறையும் அவை.

பாண்டியன் பல்யாககால முதுநடுமிப்பெருவழங்கிய நெட்டிழையார் பாடி

யது.

இ - ன் - வினாந்த தேர் குழித்த தெருவின் கண்ணே வெளிய வாயையுண்டய
கழுதையாகிய புல்லிய நினையைப் பூட்டி அழுது பாழ்படுத்தினை அவருடைய
அகலிய இடத்தை யுடைய நல்ல அரண்களை புள்ளிநங்கொளலிக்கும் புதழ்மைந்த
வினையுந் துறையும் வெளிய தலையாட்டி மணிந்த மனஞ்செருக்கிய சூதிரையி
னுடைய கவிந்த குளம்புகள் தாவத் தேரைச் செலுத்தினேன் இன்னுடைய பகைவர்
தேயத்துக்கண் அசைந்ததன் மையோடு பெரிதாழ்த்தினையும் போந்த அடியோடு
வெகுட்சிபொருந்திய பார்வையினையும் விளங்கிய கோட்டியையுமுடைய களிற்றை
அப்பகைவருடையனவாகிய காவலையுடைய வாழ்க்கைப் புறவித்தனை அப்பெற்
றிப்பட்ட சினத்துடனே அதற்கேற்ற செய்கையையுடைய ஆகவான் விளங்கிய
இரும்பாற்செய்யப்பட்ட ஆணியும்பட்டமுடி அறைந்த அழகுமிக்க பலன்கயுடனே
நிழலுண்டாகிய நெடிய வேலை எடுத்துப் பகைவர் ஒள்ளிய படைத்தலற்களை
யுடைய நினது வினாந்தது சிப்படையின்வலியைக் கொடுத்தல்வேண்டித்தன் ஆசை

கொடுவா, வந்தோர் அவ்வாசை பின் ஒழிய வசையுண்டாக உயிர்வழந்தோர் பலரோ? ஒற்றியில்லாத நல்ல தரும் துலினும் நால்வகைப்பட்ட வேதத்தினுஞ் சொல்லப்பட்ட எய்தற்கரிய பிக்கபுகழையுடைய சமீதையும் பெரிய முத்தலாகிய பெரிய கண்ணுறையோடு நெய்மிக்க, புகை மேன்மேற்கொரப் புகழ்மேற்சென்ற பட்ட கொடா தலைமையையுடைய யாகங்களை முடித்துத் தூண்நடப்பது அதன்ற வேள்விச்சாலைகள் பலனோ? இவற்றுள், யாவையோ பல? பெரும், வார்பொருந்தி வலித்துக்கட்டுதலைப்பொருந்திய மார்ச்சினைசெறிந்த, தண்ணுமைவையுடைய விறவிபாரும் மேற்செல்லற்கு ஏற்ப, ஆராய்தலமைந்த வலியையுடையோய் நினக்கு. (எ - று.)

பூட்டி என்னும் வினையெச்சத்திற்கு உழுதென்னுஞ்சொல் தந்துரைக்கப்பட்டது. நற்பனுவலாகிய நால்வேதமென்பாருமுள். நற்பனுவல்நால்வேதத்து வேள்வியென இயையும்.

பெரும், மைந்தினோய், பாழ்செய்தனை; தேர்வழங்கினை; கயம்பயயினை; ஆகவின், நினக்கு ஒன்றாகிய வசைபடவாழ்ந்தோர் பலர்கொல்? யூபம்நயம் வியன்களம் பலகொல்? இவற்றுள், யாபலகொல்லோவெனக்கூட்டி வினாமுடிவுசெய்க்.

விளங்குபொன்னெறிந்தவென்பதற்குக் கண்ணுடைத்தவென்றும் அமையும். தார் முன்பு தலைக்கொணமாடுரென்பதற்குத் தாரா வலியால் தலைப்படவென்றும் அமையும். புறையுந்புறாவென்பது உம் புரடம். யாபுலவென இவ்விரண்டின்பெருமையும் கூறியவாறு.

இவை எப்பொழுதுஞ்செய்தல் இயல்பெனக்கூறினமையின், இவை இயன்மொழியாயிற்று. (கரு)

(கரு.) வினையெச்சத்தினைப் புறையெடு

1. மழையுருவின்தோல்பரப்பி

2. முனையுருங்கத் தலைச்சென்றவர்

3. வினையெடு கவாபூட்டி

4. மலைமாரம் விற்காகக்

5. கடிதுறைநாக் களிறுபட்டி

6. பெல்லப்ப்புவிட்டத்தி விளக்கஞ்

7. செல்கடர் ஞாயிற்றுச் செக்கரிற் றேன்றப்

8. புலங்கெட விறக்கும் வயம்பினைத்

9. துணைவே றாடாச் செருவென்றிப்

10. புலவிவாட புலர்சாந்தின்

11. முருகற் சிறந்தி தருகெழு குரிசின்

12. மயங்குவன்றை மலரம்பற

13. பணிப்புகன்றைக் கனிப்பாகற்

14. கரும்பல்லது காடறியாப்

15. பெருந்தன்பனை பாழாக

16. 17. 18. 19.

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

உக

17 வேமநன்னு டொள்ளெரி யூட்டினை

18 நாமநல்லம்ர் செய்ய

19 கோராங்கு மலைந்தன பெருமநின் களிமே.

21 திணை - வஞ்சி ; துறை - *மழபுலவஞ்சி.

சோழன் இராசகுயம்வேட்ட பெருந்திணைமையிற் பருகிநெய்க்கண்ணனார் புரிபுது.

(இ - ள்.) - பேசிற்கு நன்மையையுடையவாகிய, வினாந்த குதிரையுடனே முகில்போலுநிறத்தையுடைய புரிசையைப் பரப்பி, முனையுடங்கலங்க மேற்சென்று, அவரது நெல்விளைகழனிசைக் கொள்ளையூட்டி, மனையிடத்துமாமே விற்காதக் காவற்பொய்கைகளின் நீரிலே தளிற்றைப் படிவித்து, விளக்கமுண்டாகவிடப்பட்ட நாடுசுநெருப்பினது ஒளிதான் விடுகின்ற கதிரையுடைய ஞாயிற்றினது செக்கரிநிறம்போலத் தோன்றி இடமில்லையாகச் சென்றுவிடும் எல்லையிலாத பட்டையினையும், துணைப்படைவேண்டாத போர்வெற்றியினையும், புலான்றும் வாளினையும், பூசிப்புலர்ந்த சாந்தினையும், முருகனது வெகுட்சிபோலும், வெகுட்சியினையுமுடைய உட்குப்பொருந்திய தலைவ, ஒன்றோடொன்றுகலந்த வள்ளையையும் மலர்ந்த ஆம்பலையும் துளிர்ச்சியையுடைய பகன்றையையும் பழத்தையுடைய பாகலையுமுடைய நல்ல நாட்டை ஒன்றிய தீயை, ஊட்டி, அஞ்சத்தக்க நல்ல பேரகாச் செய்ய, நினைகருத்திற்கேற்ப, ஒருபெற்றிப்பட்டுப்பொருதனை, பெரும, நின்னுடைய களிமுகன். - (எ - று.)

✓ தோல்பரப்பியென்பது முதலாகிய வினையெச்சங்களை இறுக்குமென்னும் பெயரேச்சவியெழுதி முடித்து, அதனைத் தானையென்னும் பெயரொடு முடிக்க. பாசுந்நண்பினையென்ப இயையும். எல்லுப்பபட்ட சுதிதியென்றதனைத் தானைக்கு அடையாக்குக. கவர்யூட்டியென்பதற்கு விரும்பிக்கொள்ளியூட்டியெனவும், புலங்கொடுவென்பதற்கு நாட்டியவெனவும், புலவாருன்னென்பதற்குப் புலாலையவாளெனவும் உரைப்பினும் அமையும்.

குரிசில், பெரும, நீ அமர்செய்ய நினைக்கிற ஓராங்குமலைந்தனவென வினைமுடிவுசெய்க.

பாகல் - பலாவென்று உரைப்பாருமுளர்.

எமநன்னுடொள்ளெரியூட்டியென்றதனால், இது மழபுலவஞ்சியாயிற்று. (கசு)

(கௌ.) 1 சென்குமாந் வட்டுபெருங்குதம்

2 குணகுட்கட லர்வெல்லை

3 குன்றுமலை காடுநா

4 டொன்றுபட்டு வழிமொழியுத்

* இப்பாட்டினை, எரிபாந்தெடுத்தலென்னும் துறைக்கு உதாரணமாகக்காட்டினர் நச்சினூக்கினியர் [தொல், பொரு, புறத்தினையியல், அ - ம் குதிரைவரை].

- 6 கொடிதுகடிந்துகொறிருத்திப்
 6 படுவதுண்டுபுகலாற்றி
 7 யினிதுருண்டசுடர்நேமி
 8 முழுதாண்டோர்வழிகாவல்
 9 குலையிறைஞ்சியகோட்டானமு
 10 யகல்வயன்மலேவேலி
 11 நிலைவுமணல்வியன்தானம்
 12 நெண்கழிமிணைச்சுடர்ப்புலிற்
 13 நண்டெரண்டியோரநீடொருநக
 14 மாப்பயம்பின் பொறைபோற்றது
 15 நீடுகுழியகப்பட்ட
 16 டீடெடையு வெறுழமுன்பிற்
 17 கோடுமுற்றிய கொல்களிறு
 18 நிலைகலங்கக் குழிகொன்று
 19 கிளைபுகலத் தலைக்கடியாங்கு
 20 நீபட்டவருமுன்பிற்
 21 பெருந்தளர்ச்சி பலருவப்பப்
 22 பிறிதுசென்றுமலர் தாயத்தப்
 23 பலநாப்பண் மீக்கறலின்
 24 னுண்டாகிய வயர்மண்ணுஞ்
 25 சென்றுபட்ட விழுக்கலனும்
 26 பெறல்குடி மிவனெஞ்சுநப்பெறினெனவும்
 27 மேந்துகொடியிறைப்புரிசை
 28 வீங்குகிறைவியலருப்பம்
 29 டிழந்துவைக்குது மினிநாமிவரை
 30 னுடன்றுகொக்கின்ன பெரிதெனவும்
 31 வேற்றரசி பணிதொடங்குநின்
 32 னாற்றலொடுபுகழேத்திக்
 33 காணகு வந்தகிற் பெரும வினையு
 34 மழையென மருளும் பரோன மலையெனத்
 35 தேனிறைகொள்ளு மிருப்பல்யானை
 36 யுடலுநருடக வீங்கிக் கடலென
 37 வானீர்க்குக்குந் தானை மாநாது
 38 கடுவொடுங் கெயிறற்றி வுத்தலை பணிப்ப
 39 டிடியெனி முழங்கு முரகின்
 40 வரையா விகைக் குடவர் கோவே!

17:31

புறநானூறு மூலமும் உரைபும்.

உரு

திணை - வாகை; துறை - அரசவாகை; இயன்மொழியுமாம்.

பாண்டியன் தலையாலங்கானத்துக் செருவென்ற நெடுநீசெழியனும் பின்யிறுந்த யானைக்கடசேய்மாந்தரத்தோலரும் பொறை விவீதிற்பெய்க்கட்டிலெய்தினைக் * குறுங்கோழியூர்கிழார் பாடியது.

இ - ள். தென்றிசைக்கட் கன்னியும் வடதிசைக்கண் இமயமும் கீழ்த்திசைக் கண்ணும் மேற்றிசைக்கண்ணுங் கடலும் எல்லையாக நடுவுப்பட்ட நிலத்துக்குள்ளும் மலையும் காடும் நாடும் என இவற்றையுடையோர் ஒருபெற்றிப்பட்டு வழிபாடுகூற்றத்தொழிலுப்போக்கிக் கோலைச் செவ்வியாக்கி ஆறிலொன்றாகிய இன்றைய உண்டு நடுவுநிலைமையைச் செய்து தடைபுன்றாகு உருண்ட ஒளியையுடைய சக்கரத்தால் நிலமுழுதையும் ஆண்டேயுது மிரபைத் காத்தவுனே குலைதாழ்ந்த கோட்புக்க தெங்கினையும் அகன்ற கீழ்விரியையும் மலையாகிய வேலியையும் நிலாப்போன்ற மனலையுடைய அதன்ற கடற்கரையையும் தெளிந்த கழியிட்டத்தத் திப்பொலும் பூவினையுமுடைய குளிரந்த தொண்டியிலுள்ளோருடைய அம்பொருந் யானைபடுக்குங்குழிமேற்பாவின் பாவைத் தன்மனைச்செருக்கார் பாதுகாவாது ஆழத்தால் நெடியகுழியின்கண்ணே அகப்பட்ட பெருமையையுடையதாகிய மிக்கவலியையுடைய நிகர்ப்புமுதிர்ந்த கொல்லுங்களிற் அதன்நிலைசரியுக் குழியைத் தூர்த்துத் தன்னினினம்விரும்பத் தன்னினத்திலேசென்று பெயருந்திறன்போல் பொறுத்தற்கரிய வலியாற் புகையைமகியாது நீயுற்ற பெரியதனாச்சி நீங்குப்பிற்தொருகுழ்ச்சியாற் போய்ப் பலருமகிழப் பார்த்த உரிமையையுடைய இடத்தின் நின்சுற்றத்தார் பலர்க்குநடுவே உயர்த்துச்சொல்லப்படுதலால் நீ செழியறைபிணிப்புண்பதற்கு முன்பு நின்னாழிச்சப்பட்டுப் பின்பு தம்மரசுகொளவாது நின்வரவுபார்த்திருந்த அரசர் நமதாய் இவனாற்கொள்ளப்பட்டு உண்டு அடிப்பட்டுப்போந்த மேம்பட்ட நிலமும் இவன்பாற் கொன்றுற்ற சீரிய அணிகலமும் கிடைத்தலுண்டாம் இவனது நெஞ்சு நமக்கு உரித்தாகப்பெறினென நினைந்தும் நின்வரவுபார்த்திராது தம்மரசுகொளவியபுகைவா எடுத்தகொடியையுடைய உயர்ந்த மதியையும் மிக்க தாடும் அகமும் முதலாய் கருவையுடைய அதலிய அரசனையும் நாம் இனி இழந்துதங்குவேம் இவன் நம்மம் வெகுண்பெரித்தான் மிகவென நினைந்தும் யகைவேந்தர் ஏவல் செய்யத்தொடங்குதற்குக் காரணமாகிய நினது வலியுடனே புகழை வாழ்த்திக் காண்பேனாகவந்தேன்; பெரும் திரண்ட முகிலெனக்கருதி மயங்கும் பலபரிணைப்படையினையும் மலையென்றுகருதித் தேனினந்தவரும் பெரிய பல் பாணியினையும், மாறுபடுவோர் அஞ்சப்படி பெருத்தலாற் கடலெனக்கருதி மேகம் நீர் முக்கக் மேற்கொள்ளும் படையினையும் அமையாது நஞ்சுக்காக்கும் பல்லினையுடையவாகிய பூம் பினது தலை நடுங்கும்பரித இடமென்றுகருது முழங்கும் முகினையும் கல்லார்க்கும் எப்பொருளும் வரையாதுகொடுக்கும் னுண்புமையையுமுடைய குடநட்டார்வேந்தே. (எ - று.)

காவல், பொருந், பெரும், கோவே, தீத்திக் காண்கு வந்தேனெனக்கட்டிலினையுமுடிசெய்க.

* குறுங்கொளியூர்கிழாரென்றும் பிரதிபேதமுண்டு.

குன்றென்றதி, சிறுமலைகளை; அன்றி, மணற்குன்றென்று கெய்தனிலமாக்கி
வளை 'மூன்றோடுங் கூட்டி, நானிலத்தோருமென்று உரைப்பாருமூளர். அடு
பொருநவென்றது; வேந்தற்கு வேளிப்படையாய் நின்றது. தளர்ச்சியென்பதன்
பின் நீங்கவென ஒருசொல் தந்தது. 'அருமூன்பிற் 'பிறிதென்து'
என்பதற்கு முன்பாடில் தளர்ச்சி பிறிதாகப் பலருவப்பச் சென்றெனினும் அமை
யும்; அன்றி முன்பின் தளர்ச்சி பிறிதாகச் சென்றென்று உரைப்பாருமூளர்.
ஆனது முழங்கும் முரசென்க.

(கௌ)

(கடி.) முழங்கு முந்நீர் முழுவதும் வளைஇப்,

பார்த்துபட்டி வியன் ஞாலம்

தாளிற்றெந்து தம்புகழ் நீரீஇ

யொருதா மாகிய வரவேரூம்பல்!

(க) லொன்றுபத் தடுக்கிய கோழிகடை யிரீஇய

பெருமைத் தாகு நின்னையுடானே!

நீர்த்தாழ்த்து குறுங்காஞ்சிப்

பூத்தது உயினவானே!

துண்ணாரம் பருவாரம்

க0) * குருஉக்கெழுற்றி குண்டகழி

வானுட்கும் வடி நீண்மதின

மல்லன்முதார வயவேந்தே!

செல்லு மூலகத்துச் செல்வம் வேண்டினும்!

ஞாலங் காவலர் தோள்வலி முருக்கி

கரு) பொருநீ யாகல் வேண்மனுஞ் சிறந்த

நல்லிசை நிறுத்தல் வேண்டினு முற்றதன்

றகுதி கேளினி பிசுதி யாள

நீரின நன்மையா யாககைக் கெல்லாம

முண்டி கொடுத்தோ ருயிர்கொடுத்தோ ரே!

உ0) புண்டி முதந்நே புண்ணின் பிண்டம்

முணவெனப் படுவது நிலத்தொடு நீரே

நீரு நிலனும் புணரி யேபுரீண்

புடம்பு முயிரும் படைத்திசினே தே

வித்திவாரனேக்கும் புன்புலங் கண்ணகின்

உரு) வைப்பிற் ருபினு நண்ணி யாரும

பிறைவன் ருட்குது வாத்தேயதலை

லுடுபோர்ச் செழிய கிசழாது வல்லே

நிலவெனி மருங்கி னீரிலை பெருகத்

* குருஉக்கெழுற்றங்குண்டகழியென்றும் பாடம்.

29 தட்டோரம்ம விவட்டப் டோரே ;
தள்ளா தோரிவட் டள்ளா தோரே.

திணை - பொதுவியல் ; துறை - முதுமொழிக்காஞ்சி.

பாண்டியன் நெடுஞ்செழியனைக் குடபுலவியனார் பாடியது.

இ - ன். ஒலிக்கின்ற கடலானது, முழுதுஞ் சூழப்பட்டுப், பரந்தகிடக்கின்ற அகன்ற உலகத்தைத் தம்முயற்சியாற் கொண்டு தம்முடைய புகழை உலகத்தின் கண்ணே நிறுத்தித் தாமேயுண்ட, வலியோருடைய, வழித்தோன்றினேயும், ஒன்றைப் பத்துமுறையாக அடுக்கப்பட்டதாகிய கோமுகென்னும் எண்ணினைக்கையெண்ணாக இருந்திய சங்குமுதலாகிய பெரொண்ணினை ஒலித்ததாக், நினைது வாழ்நாள், நீரின் கண்ணே உறத் தாழ்த்து குறிய கருஞ்சியினது, புகழைக்கவரும் இனமாகிய வாணியினையும், துண்ணிய ஆரலினைத் புறிய வராலினையும் நிறுமுடைய கெழுந்றியையுமுடைத்தாகிய, குழிந்த கிடங்கினையும், வானமஞ்சும் திருந்திய நெடிய மதி லையுமுடைத்தாகிய, வளவிய பழைய ஊரினையுடைய வலியவேந்தே, நீ போகக் கடவ, மறுமையுலகத்தின்கண், தகருஞ் செல்வத்தைவிரும்பினும், உலகத்தைக் காப்பாரது, தோள்வலியைக் கெடுத்து, நீ ஒருவனுமே தலைவனாக விரும்பினும், மிக்க நல்ல புகழை, இவ்வுலகத்தே நிறுத்துதலைவிரும்பினும், அவ்வேட்கைக்குத் தக்க செய்கையைக் கேட்பாயாக, இப்பொழுது, பெரியோய், நீனை இன்றியமையாத உடம்பிற்கெல்லாம் உணவுகொடுத்தவர்கள் உயிரைக் கொடுத்தார், உணவை முதலாகவுடைத்து, அவ்வுணவா லுள்ளதாகிய உடம்பு; ஆதலால், உணவென்று சொல்லப்படுவது நிலத்தோடுகூடிய நீர், அந்நீரையும் நிலத்தையும் ஒருவழிக்கட்டினவர்கள் இவ்வுலகத்து உடம்பையும் உயிரையும் படைத்தவராவர், நெல்முதலாயவற்றை வித்தி மண்ணையப்பார்க்கிருக்கும், புல்லிய நிலம், இடமகன்ற நிலத்தையுடைத்தடியினும் அது பொருந்தியாளும் அரசனது முயற்சிக்குப் பயன்பட்டது; அதலால், கொல்லும்போனாயுடைய செழிய, இதனைக் கடைப்பிடித்து வினாந்து நிலங்குழிந்தவிடத்தே, நீர்நிலைமிரும்பரிசுத்தனைத்தோர், தாஞ்செல்லுமுலகத்துச் செல்வமுதலாகிய முறைநினையும், இவ்வுலகத்துத் தம்பேரோடுதனைத்தோராவர், அந்நீரைத் தனியாதவர், இவ்வுலகத்துத் தம்பெயரைத் தனியாதோர். - (உ - ற)

இதனால், நீயும், நீர்நிலைபெருகத் தட்கவேண்டுமென்பது கருத்தாகக்கொள்க. மற்றும், அம்மவும் - அசைநிலை. உணவின் பின்னும் உண்டமுதற்சுருதலான, உண்டுகொடுத்தோர் உயிர்க்கொடுத்தோரென மாறிக்கூட்டுக. தள்ளாதோர் இவட்டள்ளாதோராதலால், செழிய, இதனை இகழாது வல்லேசெய்யென ஒருசொல் வருவித்துரைப்பாருமுளர். தட்டோரென்பதற்குத் தம்பெயரைத் தனைத்தோரெனினும் அமையும்.

நீரும் நிலனும் புணரியோர் உடம்பும் உயிரும்படைத்தோரெனவே செல்லுமுலகத்துச் செல்வமும், வித்திவானோக்கும்புன்புலம் இறைவன்ருட்கு உதவாதெனவே நீர்நிலைபெருகத்தட்டலால் வாறெடுக்கவேண்டாத் நன்புலம். இறைவன்ருட்கு உதவி ஞாலங்காவனர் தோள்வலிமுருக்குதலும், நிலனெளிமருங்கின் நீர்நிலைபெருகத் தட்டோர் இவட்டட்டோரெனவே நல்லிசைநிறுத்தலும் கூறப்பட்டன.

நீர்நிலைபெருக்த்தக்கவே, அறன்முகதன்மூன்றும், பயக்குமென்பது, கூறினமை
யான், இது முதமொழிக்காஞ்சியாயிற்று. (கஅ)

XIX

- (கக.) 1 இமிழ்தடல் வளை இய வின்டகன் கிடக்கைத்
2 தமிழ்தலை மயங்கிய தலையால்காநத்து
3 மன்னுயிர்ப்பின்மையுங் கூற்றத்தொருமையும்
4 நின்றொடு தூக்கிய வென்வேற் செழிய
5 குன்றம்புவி வேட்டுவன் பொறியறிந்து மாட்டிய
6 பெருங்கல், லடாரும், போன்மெனவிசும்பு
7 மயங்கினே னல்லனோ யானே மயங்கிக்
8 குன்றத்திதுத்தகுரீஇயின்மு போல
9 கும்புசென்றிறுத்தவரும்புணியானைத்
10 தூம்புடைத் தடக்கை வாயொடு துமிந்து
11 நாஞ்சிலொப்ப நிலமிசைப்புரள்
12 வெறிந்துகளம் படுத்த வேந்துவாள வலத்தர்
13 செந்தையொடு கிடந்தோரோம் புன்றலைப் புதல்வன்
14 நின்னவிறவு முளகொனமக்கென
15 மூதிற்பெண்டிர் கசிந்தழ் நாணிக்
16 கூற்றுக்கண்ணேடிய வெருவரு பறந்தலை
17 யெழுவர் நலவலங் கடந்தோய்கின்
18 கழுஉவிளங்காரங் கவைஇய மாப்பே.

நீணை - வாகை; துறை - அரசவாகை.

அவனை அவர் பாடியது.

இ - ன் - ஒலிக்குங் கடலாற் சூழப்பட்ட அணுச்செறிந்த அகன்ற உலகத்தைக்
கண் தமிழ்ப்படை கைகலந்த தலையால்காநத்துக்கண் நிலைபெற்ற உவிரது பன்
மையையும் அவ்வயினாக்கொள்ளுங் கூற்றினது ஒருமையையும் நின்றுடனே சீர்
தூக்கிக்காட்டிய வென்றிலேயுடைய செழிய, பெரும்புலியைப்படுக்கும் லேட்டு
வன் எந்திரமறிந்து கொளுத்திய பெரிய கலையுடைய அடானாயும் போலுமென்று
விரும்பிப்புல்லினெனலேனோ? யான்; கலங்கி மலைக்கண்ணே தங்கிய குருவியினம்
போல அம்புசென்றதைத் தபொறுத்தற்கரிய புண்ணையுடைய யானையினது துளை
யையுடைய பெருங்கை வாயுடனே துணிந்திழிந்து கலப்பையையொப்பு நிலத்
கின்மேலே புரள வேட்டிப் போர்க்களத்தின் கண்ணே வீழ்த்த ஏந்திய வாள்வெற்றி
யையுடையோராய் எந்தலைவனொடுகிடந்தார், எம்முடைய புல்லிய தலையையுடைய
மைந்தர்; இப்பெற்றிப்பட்ட வென்றியும் உளவோ நமக்கென்றசொல்லி முதிய
மறக்குடியிற்பிறந்த பெண்டிர் இன்புற்று உவகையால் அழ, அதுகண்டு நாணிக்

* “இமிழ்கடல் தலையால்காநத்து” எனத் தலையா
ல்காநமென்றவழி ஆசிரிய அடியுள் இன்சீரியைய வெண்கீர்வந்தது என்பர்
நச்சிஞ்சீர்க்கீர்யர் [தொல், பொரு, செய்யுளியல், ௯௦ - ம் சூத்திரவுரை].

கூற்றம் இரங்கிய அஞ்சத்தக்க போர்க்களத்தின்கண்ணே இருபெருவேந்தரும் ஐம் பெருவேளிருமாகிய *எழுவரது நல்வழியை வென்றோம், நின்று கழுவிவன்க னின முத்தாரடி அகத்திட்ட மார்பை. (எ - று.)

தவிழ்தலைமயங்கியவென்புழி, தலை - அன்சநிலை; இடமும்.

செழிய, கடந்தோம், நின்மார்பை யான் விநம்பி முயங்கினேன் ல்லனோவெ லைக்கட்டிக.

பெருங்கல்லடாருமென்ற உம்மை, எமக்கு விருப்பஞ்செய்தலையென்றி நின் பகைவர்க்குவருத்தஞ்செய்தலான், நின்மார்பு கல்லடாரும்போலுமென, எச்சவும் மையாயிற்று; சிறப்பும்மையுமாம். | மூதிற்பெண்டிர் கசிடலால் நாணியெனவும் அழுதலாற் கண்ணோடியெனவும் நிரனிறையாகக்கொள்க. போர்முடிதலாற் போ யினகூற்றை நாணியும் கண்ணோடியும் போயிற்றுப்போலக் கூறியது, ஓரணி கருகிநின்றது. | இனி, அம்புதைத்தயானையை வெட்டிப்படுத்தல் மறத்திற்கழிபெ ன்று பெண்டிர் இரங்கியுமுதலின், கூற்றக் கண்டு நாணிக் கண்ணோடியவென்று உரைப்பாருமுள்.

(கூறு)

• (உ. 0.) / † இருமுநீர்க்குட்டமும் |

— 2 வியன்ஞாலத்தகல்மும் |

— 3 வளிவழங்குதிசையும் |

— 4 வறிதுநிலைஇயுகாயமும், | என்றும்

— 5 கைவயளந்தறியினுமளத்தற் கரியை

— 6 புறிவு, மீரமும், பெருங்க ணோட்டமுஞ்

— 7 ணோறுபடுக்குந் தீயோடு

— 8 செஞ்ஞாயிற்றுத் தெறல்லது

— 9 பிறிதுதெற லறியார்நின், நிழல்வாழ் வோரே

— 10 திருவி லல்லது கொலைவில் லறியார்;

— 11 நாஞ்சி லல்லது பட்டையு மறியார்;

— 12 திறன்றி லுயவரோடு தெவ்வர் தேபவப்

— 13 பிறர்மண் ணுண்ணுஞ் செம்மனி னுடடு

— 14 வயவுறு மகளிர் வேட்டுணி, னல்லது

புறநா. * எழுவராவார் :—சேரன், செம்பியன், திதியன், எழினி, எருமைபூரன், இருங்கோவேன், மான்பொருநன் என்பவர்; இதுனை, பந்துப்பாட்டு அடிக - ம் பக்கத்திற்காண்க. “காலென்னைக் கடிதூராய், நாடுகெட் வெரிபரப்பி, யாலங் கானத் தஞ்சுவரவிறத், தரசுபட வழமுக்கி, முரசுகொண்டு கன்மவேட்ட, வடுதிற லுயர் புகழ்வேந்தே” என்றார் மதுரைக்காஞ்சியிலும் [அடி ௧௨௫ - ௧௩௦].

† இப்பாட்டினை, மக்கட்பாடாண்டிணைக்குரியதனைதான் நானும், புன்னும் பிறவற்ற நிமித்தமும் அச்சமும் உவகையுமீ எச்சமின்றிக் தாலங் கண்ணிய ஓம் படைக்கு உதாரணமாகக்காட்டினர் நீச்சிறுநீர்க்கினியர். அதனை, இதில், நானு புறத்திணையிலில், “தாவி னல்லிசை” என்னும் கூறு - ம் சூத்திரவுரையிற்காண்க.

உஅ புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

- 16 பகைவருண்ணு வருமுன் ணிணையே;
- 17 பிறந்துஞ்சுந் செங்கோலையே;
- 18 புதுப்புள் வரினும் பழம்புட் போகினும்;
- 19 விதுப்புற வறியூ வேமக் காப்பினை;
- 20 புணையு யாதன் மாறே
- 21 மன்னுயி ரெல்லா நின்னஞ் சம்மே.

திணையும் துறையும் அவை.

சேரமான்யானைக்கட்சேயுமாந்தரஞ்சேரலரும்பொறையைக் துறுங்கோழியுர் கிழார் பாடியது.

(இ - ள்) - பெரிய கடலினது ஆழமும், அகன்ற உலகத்துப் பரப்பும், காற் றியுக்குத் திசையும், 4 வடிவின் றி நிலைபெற்ற ஆகாயமும் என்று சொல்லப்படுமஊற் றை வளையறுத்தறியினும் வளையறுத்தற்கரியை; 6 அறிவும் ஆண்டும் மிக்க கண் ணோட்டமும்; 7 ஆகலால், சோற்றை ஆக்கும் நெருப்புடனே செஞ்ஞாயிற்றினது வெம்மையல்லது 9 வேறுவெம்மையறியார், நின் குடைநிழற்கண்வாழ்வோர்; 10 இந் திரவிலல்லது பகைவரது கொலைவல்லையறியார்; கலப்பையல்லது வேறு படைக் கலமுறியார்; 11 போர்செய்யும் உறுப்பாட்டையறியும் வீரருடனே பகைவர் மாய அம்மாற்றருடைய * மண்ணைக் கொண்டெண்ணுந் தலைவ, நின்னுடைய நாட்டின் கண் வேட்கைகளையும், பெண்டிர் விரும்பி உண்ணினால்தான் பகைவருண்ணப் படாத பெறுதற்கரிய மண்ணையுடைய; 12 அம்புதற்குந், காவலையுடைய அரணுட னே அறந்ததும் செவ்விய கோலையுடைய; புதுப்புள் வரினும் பழையபுள் அவ் விடத்தலைப்போகினும் அவற்றால் நடுக்கமுறுதலறியாத சேமமாகிய காவலை யுடைய; 20 அத்தன்மையையுடைய யாதலான், உலகத்து நிலைபெற்ற உயிரெல் லாம், தத்தங்காதலால் நினக்கு ஏதம்வருங்கொடுவென்று அஞ்சும். (எ - று.)

அறிவும் ஈரமும் கண்ணோட்டமுமென்பன சினைவினைப்பாற்புடனே அளத்தற் கரியையென்னும் முதல்வினை கொண்டன. (உ0)

- (உக.) 1 புல்வரை பிறந்த புகழ்கு ரோனார்;
- 2 கிலவரை பிறந்த குண்டுகண்ணகழி;
- 3 வானரேய வன்ன புரிசை விசும்பின்;
- 4 மின்னூத்தினை வருவ ஞாயிற்;
- 5 கதிர் துழை கலலா மரம்பயில் கழமினா;
- 6 யருங்குறும் புடுத்த காணப்பேரொயில்;
- 7 கருங்கைக் கொல்லன் செந்தி மாட்டிய;
- 8 விரும்பு னிரினு மிட்டற் கரிதென;
- 9 வேங்கை மார்ப, னிரங்க, வைகலும்

* இப்போருள்புற்றியே வடமொழியிலும் 'பூபுக்' என்று அரசனைக்கூறுவர்.

- 30) பாடுகொள்கு குழைத்த தும்பைப் புலவர்
 11 பாடுதறை முற்றிய கொற்ற வேந்தே
 12 புகழ்நரிசைசெயொடு மயப்பி
 13 புகழொடு விளங்கிப் புகக்கின் வேலே.

தினையும் துறையும் அவை!

காணப்பேரெயில்கடந்த உக்கிரப்பெருவழத்திய ஐயர்மூலங்கிழார் பாடியது.

இ - ள். நின்னைப்பாவோரது அறிவினெல்லையைக் கடந்த புதுமைந்த
 தலைவ் நிலவெல்லையைக் கடந்த பாதுகத்தேயுற ஆழந்த தூதத்தையுடைய அக்ழி
 யினையும் உயர்ச்சியான் வாணைப்பொருத்துவது போன்ற மதினையும் அவ்வானிடத்து
 4 மனைப் பூத்தாற்பேரன்ற வடிவையுடைய சூட்டினையும் வெயற்க்கிந்துழையாத
 மாஞ்செறிந்த காவற்காட்டினையுமுடைத்தாய் அனைத்தற்கரிய சிற்றண்களாற் சூழப்
 பட்ட காணப்பேரென்னும் அரண்வலியு கையையுடைய கொல்லன் செந்தியன்
 கண்ணே மாட்டப்பட்ட இரும்புண்டீரினும் மீட்டற்கரிதெனக் கருதிவேங்கை
 மார்பன் வருந்த நாடோறுங் வென்றிகொளத் தழைத்த தும்பையையுடைய புலவர்,
 11 பாடப்படுந் துறைகளைமுடித்த வெற்றியினையுடைய வேந்தே, நின்னைமதியாத
 பகைவர் தம்முடையபுகழுடனெப்பொன்ற வெற்றிப்புகழுடனே விளங்கிப் பொ
 விவதாக, நின்வேல் - ள்.

காணப்பேரெயில் மீட்டற்கரிதென வேங்கையார்பணரங்கப், பாடுதறைமுற்
 நிய கொற்றவேந்தே, நின்வேல் பூக்கவெனக்கட்டி, வினைமுடிவுசெய்க.

— குழைத்தவென்பது குழைந்தவென மெலிந்துகின்றது. (உக)

- (உஉ.) துங்குகைபா னேங்குநடைய 1.2
 2. வறமமணிபா னுயர்முருப்பின் 3.4
 3. பின்ற துதலாற் செறனோக்கின் 5.6
 4. பாவடியாற் பணையெருக்கின் 7.8
 5. தனசெனைந்த வனாப்போல
 6. மிஞிரார்க்குங்குமழகடாத்
 7. தயறுசோரு மிருஞ்சென்னிய
 8. மைந்துவிந்திமழகலியு
 9. கந்துசேர்பு நிலைஇவழங்கப்
 10. பாதுனின் அகத்தீர்சோரும்
 11. வானுறையும் மதிபேர்வு
 12. மாலெண்ணு குடைநிழலரன்
 13. வாணமருங்கிலோர் காப்புறங்க
 14. விலங்குசெந்நெற்கிதிவேய்ந்த
 15. வரய்கரும்பின் கொடிக்கூரை
 16. சாறுகொண்ட களம்போல

ந.0.

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

- 17 வேறுவேறு பொலிவுதோன்றக் - III
- 18 குற்றவிவலக்கையாற்
- 19 கலிச்சம்மை வியலாங்கட்
- 20 பொலந்தோட்டுப் பைந்தும்பை
- 21 மிசையலங் குறைய பனைப்போழ் சேரீஇச்
- 22 சினமாந்தர் வெறிக்குரவை
- 23 யோத நிறி பெயர்பு பொங்க - IV-V
- 24 வாய்கா வாது பார்து பட்ட
- உரு வியன்பாசறைக் காப்பாள்
- 25 வேந்துதந்த பணி திறையாற்
- 27 சேர்ந்தவர் *கடும்பார்த்து
- 28 மோங்குகொல்லியோ ரடுபெருந
- 29 வேழநோக்கின விறல்வெஞ் சேளய்
- ந.0 வாழிய பெருமநின் வரம்பில் படைஉபே
- 31 நிற்பாடிய வலங்குசெந்நாப்
- 32 பிறரிசை தவலாமை
- 33 யோம்பா தியு மாற்ற லெங்கோ
- 34 மாந்தரஞ் சேர லிரும்பொறை யோம்பிய நாடே
- ந.ரு புத்தே லுலகத் தற்றெனக் கேட்டுவந்
- 36 தினிது கண்டுகிற் பெரும முனிவிலை
- 37 வேறுபுலத் திறுக்குந் தானையொடு
- 38 சோறுபட் நடத்தநீ தஞ்சாய் மன்ற

திணையும் துறையும் அவை; துறை - இயக்கமோழியுமாம்.

- சேரமான்யானைக்கட்சேய்மாந்தரஞ்சோலும்பொறையைக் துறங்கோழியூர் கிழார் பாடியது.

(இ - ன்) - அசைந்த பெருங்கையுடனே தலையெடுத்துநீட்க்கும் உயர்ந்த நடை யையுடையனவும் அந்நடைக்கேற்ப ஒன்றற்கொன்று மாறுபட்டொலிக்கும் மணியுடனே உயர்ந்த கோட்டிணையுடையனவும் பிறைவடிவாகவிடப்பட்ட மத்தகத் துடனே சினம்பொருந்திய பார்வையையுடையனவும் பாரந்த அடியுடனே பரிய கழுத்தையுடையனவும் தோழிந்த மலேபோலத் தேனியோலிக்கும் மணநாறும் மதத்துடனே புண்வழுவையுடைய பெரிய தலையையுடையனவுமாகிய வலியிக்கு இளங்களிற்சும்பத்தைப்பொருந்தித் தான் நின்றநிலையிலேநின்ற அசையப் பக்கத்தே நின்று கிரணத்தைவிகிற்ற வான்த்தின்சன்னேதங்கும் திங்குள்போலும் 12 முத்தமாலையையுடைய வெண்கோற்குண்டியினது நிறுந்கண்ணே நிதம்பக்கத்து வாளில்லாதோர் அக்குண்டியேகாவலாக உறங்க அசைந்த செந்நெறத்திரால் வேயப்

புட்ட மெல்லிய கரும்பாற்கட்டப்பட்ட ஒழுங்குபட்ட கூரை விழாவெடுத்துக்கொள்
 னப்பட்ட இடம்போலவேறுவேறுகப் பொலிவுதோன்றக் குற்று அமையாத உலக்
 கையொலியுடனே மிக்க ஆரவாரத்தையுடைய அகன்றவிடத்துப் பொன்றா
 செய்யப்பட்ட இதழையுடைய பசிய தும்பையுடனே மிசையே அசைந்த ஸ்லையின
 யுடைய புனந்தோட்டைச்செருகிச் சினத்தையுடையவீதர் வெற்றியாடும் குரவைக்
 கூத்தொலி ஒத்தையுடைய கடலெல்லிபோலத் திஷ்ந்துபெருங்கப் படைப்பெரு
 மையாற் பகைவருட்கும் மதிப்புடைமையின் இடங்காவாது பரந்துகிடக்கின்ற
 அகன்ற பாசறையிடத்துக் காவலாளர், மாற்றாசர் பணிந்துத்திறைநாள் தம்மை
 அடைந்தவருடைய சுற்றத்தையினுக்கும் உயர்ந்த கொல்லியுலையோருடைய அடு
 பொருந்²⁹யானையினது நோக்குப்போலும் நோக்கினையுடைய வெற்றியைவிரும்பும்
 சேயே³⁰ வாழ்க, பெருமானே, நினது எல்லையில்லாத்செல்வம்; ³¹நின்னைப்பாடிய
 விளங்கிய செவ்வியநாப்பினனைப்பிறருடைய புகழைச்சொல்லாமற் பர்தகாவாது
 கொடுக்கும் வலியையுடைய எங்கோவே³² மாந்தராஞ்சேலிலும்பொறைபாதுகாத்த
 நாடு³³ தேவருலகத்தையொர்க்குமென்று பிறர்சொல்லக்கேட்டுவந்து³⁴ கட்டினிரதாகக்
 கண்டேன்; பெருமானே, முயற்சிவெறுப்பில்லையாய் வேற்றுநாட்டினசட்டசென்று
 விடும் படையுடனே சோறுண்டாகாடப்பை; நீ மடியாயாதலான். (எறு.)

கதிர்சோருமதியெனவியையும்; கதிர்சோருமென்னும் சினவின் மதியென்
 னும் முதலொடுமுடிந்தது; கதிர்சோருமாலையென இயைப்பினுமெயும். பாய்
 நின்றென்று பாடமோதுவாருமுளர். கூரை பொலிவுதோன்றவென இடத்து
 நிகழ்வொருளின்றொழில் இடத்துமேல் ஏறிநின்றது. செரீஇயென்னும் வினையெச்
 சத்தை ஆடுமென ஒருசொல்வருவித்து அதனோடுமுடிக்க. நிலைவழங்கக் காப்
 புறங்கப் பொலிவுதோன்றப் பெயர்ப்பொங்கவென்னும் செயவெனெச்சங்களும்,
 நாய்காவாதென்னும் எதிர்மறைவினையெச்சமும் பரந்துபட்டவென்னும் பெயர்
 ரெச்சவினையொடுமுடிந்தன.

காப்பான, பொருந், சேஎல், பெரும, எங்கோ, பெரும, நீ தஞ்சாயாதலாற்
 சேறபடநட்டி; அதனால், இரும்பொறை ஓம்பியநாடு புத்தேளுலகத்தற்றெனக்
 கேட்டுவந்து இனிதுகண்டிசின்; நின்றபடைப்பு வாழியவெனக்கூட்டி வினமுடிவு
 செய்க. அன்றி, எங்கோவே, நீ தஞ்சாதபடியாலே, இரும்பொறையோம்பியநாடு
 புத்தேளுலகத்தற்றெனந் பிறர்சொல்லக்கேட்டு நிற்பாடிய அஎங்குசெந்நாப் பிற
 ரிசைதுவிலாதபடிவந்துஇனிதுகண்டேன்; நினதுபடைப்பொடு வாழ்நாயாகவென
 இயைப்பினுமெயும்.

இசின் - தன்மைக்கண்வந்தது. சோறுபுடநடத்தியென்பதனை வினையெச்ச
 மாகவரைப்பினுமெயும். உயிர்மருப்பினென்பது உம், செறனோக்கினென்பது உம்,
 பினையெருத்தினென்பது உம் பாடம். (22)

- (உரு.) வெளிநினைக்காழ்ப்பனைநினைக்க
 - 2 கீரிதுபடிந் துண்டெனக் கலங்கிய துறையுந்
 - 3 கார்நதுங் கடம்பின் பாசிலை தெரியுந்
 - 4 சூநலவு முருகன் சுற்றத் தன்னநின்
 - 5 கார்நல லம்பிற் கொடுவந் கரியர்

Ne

- 6 கொள்வது கொண்டு தொள்ளா மிச்சில்
- 7 கொள்பது மொழியு வீசிய புலனும்
- 8 வழநலில் நலியும் பாய்தலி னூந்தொறுந்
- 9 கழமரந் துளங்கிய காவு நெநெகர்
- 10 வினைபுனை நலலில் வெவ்வெரி யினைப்பக்
- 11 கணையெரி யுற்றிய மருங்கு நோக்கி
- 12 நண்ணா நாண நாடொறுந் தலைச்சென்
- 13 நின்னு மின்னபல செய்குவன் யாவருந்
- 14 தன்னல் போகிய துணிவி னேவென
- 15 ஞால நெளிய விண்டிய வியன்படை
- 16 யாலங் கானத் தமர்கடந் தட்ட
- 17 கால முனப்பிற கண்டெனன் வருவல்
- 18 ளுதமருந் பெழிற்கலை புலிப்பாற் பட்டெனச்
- 19 சிறும்றி தழீஇய தெறிநடை மடப்பிணை
- 20 பூனை நீடிய வெருவரு ப்றந்தலை
- 21 வேளை வெண்பூக் கறிக்கும்
- 22 மாணி லத்த மாதியு காடே

வாராக
அரசவாண

தீணையும் துறையும் அவை; துறை - நல்லிசைவஞ்சியுமாம்.

பாண்டியன் தலையாலங்கானத்துச் செருவென்ற நெடுஞ் செழியனைக் கல்லாட
ஊர் பாடியது.

(இ - ள்) வெண்மையில்லாத வலிய வயிரக்கம்பத்தையுடைய கூடத்தின்
சிற்றலை வெறுத்துச்சென்று யானைபடிந்து நீருண்டதாகக் கலக்கமுற்ற துறையை
யும் கார்காலத்து நறிய கடம்பினது பசிய இலையோடுவிரவிய மாலையையுடைய
4 குரபன்மாவைக்கொன்ற முருகனது கணிக்கற்றத்தையொக்கும் நின்னுடைய
கூரிய நல்ல அம்பினையும் வளைந்தவில்லினையுமுடைய மறவர் தம்மாற் கொள்ளலா
வதனை முகந்துகொண்டு கொள்ளாத ஒழிபொருளை மாற்றார் முகந்துகொள்ளப்படும்
உண்வாக்காமற் சிதறிய நினங்கனையும் வடித்தல்பயின்ற கோடாலிவெட்டுதலான்
ஊர்தோறும் சீராவல்மரங்கள் நிலைகலங்கிய காவையும் நெடிய நகரின் கண் தொழில்
புனைந்த நல்ல மனைகளிடத்து விரும்பும் அநிதியைக்கொடுக்க மிக்க சீழமுழங்கிய பக்
கத்தையும் பார்த்துப் பகைவர்களை நாடொறும் அவரிடத்துச் சென்று இன்னமும்
இத்தன்மையினை பலவஞ்செய்குவன் யாவரும் தன்னை அணுகவொண்ணாத சூழ்ச்சித்
தெளிவினையுடையோனெனக்கருதி உலகம்பொறையாற்றாது நெளியத் திரண்ட
புரந்த படையினையுடைய தலையாலங்கானத்தின்கட் போரை எதிரின்றுகொன்ற
காலன்போதும் வலியையுடையோய் நின்னைக் கண்டேனாய்வந்தேன் 18 அற்ற
கேரட்டையுடைய பெரிய கலையுலயின்கண்ணே அகப்பட்டதாகச் சிறிய மறியை
யினைத்துக்கொண்ட துள்ளிய நலையையுடைய மெல்லியுமானபிணை புனையோங்
கிய அஞ்சத்தக்க பாழிடத்து வேளையின் துவெளியபூவைத்தின்னும் ஆளற்ற அருஞ்
சுரமாயிய காட்டுவழியே (எ -று)

காலமுன்பு, துறையும் புன்னும் காவும் மருங்கும் நோக்கி இன்னுழ் இன்ன பல்செய்குநன் துணிவினோனென்னை, உட்கொண்டு காட்டின்கண்ணே நினைக்கண்டு அக்காட்டிலெழியே வந்தேனெனக்கூட்டி வினைமுடிவுசெய்க.

✓ வீருவலென்பது, ஈண்டு இறந்தகாலப்பொருட்டாய்நின்றது. இவ்வினக்காண்முன்னே கண்டுகந்தேனென்றான்; இவன்செய்தவென்றியெல்லாம் கண்டனமடின். பாசிலைத்தெரியன் முருகனென இயையும். நவியும்படியதென்பது, கருவி கருத்தாவாய் நின்றது. கலை புலிப்பாற்பட்டெனச் சிறுமறிதழீய மடப்பிணை பறந்தலை வேளைவென்புக்கறிக்குமென்பது, அவன் பகைவனாகக்கொன்றவழி அவர் பெண்டிர் தம் இளம்புதல்களை ஒம்புதற்பொருட்டு இறந்துபடாது அடகுநின்று உயிர்வாழ்கின்றாரென்பதோர் பொருள்தோன்றநின்றது. இனித் துணிவினோனென்று பிறர்சொல்லவெனவும், கண்டனென் வருவென்பதனைக் காலமயக்க மாக்கிக் கலங்கியதுறை முதலாயினவற்றைநோக்கி இன்னும் இவ்வாறு பகைவர் நாட்டின்கண் மேற்செல்வனென நினைந்து காட்டிடத்தே நினைக்காணியவந்தேனெனவும் உரைப்பாருமுள்.

(உரு)

(உரு) / நெல்லூரியுமிருந்தொழுவர்

2 செஞ்ஞாயிற்று வெயின்முனையிற்

3 நெண்கூடற்றினாமிசைப்பாயுந்து,

4 திண்டிமில்வன்பரதவர்,

5 வெப்புடைய மட்டுண்டு,

6 தண்குரவைச் சீர்தூளிக்குந்து,

7 * தூவற் கலித்த தேம்பாய்புனனை,

8 மெல்லினார்க்கண்கணிமிலைந்திமைந்தர்

9 மெல்லின மகளிர் தலைக்கை தருவந்து

க0) வண்டுபட்ட மலர்ந்தி தண்ணறுங் கர்னன்

11 முண்டகக் கோதை யொண்டொடி மகளிர்

12 நிரும்பனாயின் குரும்பைநீரும்

13 பூங்கரும்பின் றீஞ்சாறு ம்,

14 மோங்குமணற் குவவுத்தாழைத்

கரு தீநீரோடுடன்விராய்,

16 முநீர் நுண்டு முநீரிட்ப பாபுந்

17 தாங்கா வுறையு னல்லூர் கெழீஇய

18 வோம்பா னீகை மாவே னெவ்வி

19 புனல்ம் புதவின முழையொடு கழனித்

உ0) கயவார நாளைப் போரிற் செக்கும்

21 பொன்னணி யானைத் தொன்முதற் வேவார்

22 குப்பை நெல்லின் முத்தூறு தந்த

* இவ்விழற்கலித்தவெனவும் பாடம்.

- 23 கொற்றநீள்குடைக் கொடித்தேர்ச் செழிய
 24 நின்னுநிலைஇயாநின் னுண்மீனில்லாது
 உரு பட்டாடிச் செல்பாநின் பகைவர்மீனே
 26 நின்னெடு, தொன்று மூத்த வுயிரினு முயிரொடு
 27 நின்னு மூத்த யாக்கை யன்னநின்
 28 னுடுகுடி மூத்த விழுத்தினைச் சிறந்த
 29 வாளின் வாழநர் தான்வலம் வாழ்த்த — ①
 ௩௦ விரவன் மாக்க ளீகை நூவல — ②
 31 பொண்டொடி மகளிரா பொலங்கலத் தேந்திய
 32 தண்கழித் தேறன் மடுபடி மிகிழ்சிறந்
 33 தாங்கினி தொழுகும்தி பெரும வாங்குது
 34 வல்லநர் வாழந்தோ ரென்ப தொலகை
 ௩௫ மலர்தலை யுலகத்துத் தோன்றிப்

26 புலர்செலச் செல்லாது நின்னுவிளிந் தோசே.

நினை - பொதுவியல்; துறை - பொருண்மொழிக்காஞ்சி. ②

அவனை மாங்குடி கழிந் பாடியது.

இ - ள். - செல்லையரியும் பெரிய, உழவா, செஞ்ஞாயிற்றினது வெயிலே வெறுப்
 பின்னெளிந்த கடற்றினாயின் மேலேபாயும் நினைநிய திழிலையுடைய வலிய நுனை
 யு, வெண்மையையுடைய மதுவையுண்டு மெல்லிய குரவைக்கடத்திகேற்ற தாளத்
 தையாடும் கடற்றுலையுடைய, தலைத்துத் தேன்பாந்த புனையினது மெல்லிய பூந்
 கொத்தாற்செய்யப்பட்ட, மாலைநெய்ச்சூடிய ஆடவர்விளங்கிய வளையையுடைய மக
 ளிர்க்கு மூதற்கைகொடுக்கும், வண்டுமொய்ப்பு மலர்ந்த குளிர்ந்த நறிய தானவிடத்
 துக் கடன்றுள்ளிப்பூவாற் செய்யப்பட்ட, மாலையையுடைய விளங்கிய வளைய
 யணிந்தமகளிரா பெரிய பனைநினை நுங்கின் நீரும் பெர்லிவினையுடைய கரும்பி
 னது இனியசாரும் உயர்ந்த மணவிடத்துத் திரண்ட தெங்கினது இனிம இளநீரு
 டனோ க்குக்கலந்த இம்மூன்றுந்நாயுமுண்டு மூன்றுந்நாயுடைய கடற்கண்ணே
 பாயும் பரிக்கவொண்ணாத பலமக்களும் வாழ்தலையுடைய நல்ல ஊர்கள் பொருந்திய
 பொருளைப்பாதிக்காவாத வண்மையையுடைய பெரிய வேளாகிய எவ்வியதுநீர்
 வழங்கும் வாய்த்தலைகையுடைய மிழலைக்கடற்றத்துடனே வலவிடத்துக்கையலைமே
 யும் நிரை போரின்கண்ணேயுறங்கும் பொன்னணுநிந்த யானையையுடைய பழைய
 முதிர்ந்த வேளிரது திரண்ட செல்லையையுடைய மூத்துற்றாக்கற்றந்தைக்கொ
 ணை வெற்றிபொருந்திய உயர்ந்த குடையினையும் கொடியாற்பெயலிந்த தேரி
 னையுமுடைய செழிய, நின்னுநிலைப்பதாக, நினது நாளாகியமீன்; நிலலாது பட்டுப்
 போவதாக, நிற்பகைவருடைய நாளாகியமீன் நின்னெடு பழைதாய்முதிர்ந்த
 உயிரினும் உயிருடனே நின்னுதிர்ந்த உடம்புபோன்ற நினது வெற்றிக்குறி போடி
 மூத்த சீரிய குழாயின்கட் சிறந்த வரப்போராலேவாழ்வார் நினது முயற்சிவலி
 யைவாழ்த்த இரக்கும்பரிசிலர் நின்வண்மையைச்சொல்ல ஒன்றிய வளையையுடைய
 மகளிர் பெற்கலத்தின்கண் ஏந்திய குளிர்ந்த நறுநாற்றத்தையுடைய மதுவையுண்டு

33

ப்பு அதனையுண்டு மகிழ்ச்சிமிக்கு அப்படி இனிதாக நடப்பாய்க்; பெரும் அவ்
வொழுக்கமுவல்லவனா வாழ்ந்தோரென்று சொல்லுவர் அறிவுடையோர்; பழைய
புசுழ்தான் பரந்த இடத்தையுடைய உலகத்தின்கண்ணே பிறந்து பாக்க ஒருகாது
நின்றமியங்கோர் பலர்; அவர் வாழ்ந்தோரெனப்படாராதலான். (33-று.)

✓ மேல் எண்ணப்பட்ட பெயரெச்சமூன்றும் மிழையென்னும் பெயர்கொண்
டனா; அவை உம் உந்தாய்நின்றன. முந்தீர்ப்பாய்மி கல்லூரென்க. உயிரினும்
கிறந்த ஆக்கையன்ன வாளின்வாழ்நெனக்கூட்டி, உயிர்க்கு யாக்கைபோலவும்,
யாக்கைக்கு உயிர்போலவும், இன்றியமையாது, இரண்மோயிருக்கின்ற வாளின்
வாழ்நென்க. நின்றமுடியோமேந்த நின்றயாக்கையன்ன விழுத்தினென்கண் உள
ராய் நின்றயிரினுஞ்சிறந்த வாளின்வாழ்நெனக்கூட்டினுமமையும்.

பு. செழிய, நின் நான்மீன் நின்றநிலையிர்; நிற்பகைவரின் படாஅச் செலீஇ
யர்; உலகத்துத் தோன்றி இசைகெலச்செல்லாது விளிந்தோர்பலர்; அவர் வாழ்
ந்தோரெனப்படார்; ஆதலால், பெரும், வாழ்த்த நுவல மடுப்ப மகிழ்சிறந்து
இனிது ஒருகு; அதுவல்லவனா வாழ்ந்தோரென்பவெனக்கூட்டி வினைமுடிவு
செய்க.

✓ தாங்காவியுனென்பதும் பாட்டும். ஆங்குது - ஒருசொல் - ஆங்கு - அசை
நிலையுமாம். இனி, தொல்லிசையையுடைய உலகத்துத்தோன்றி மேற்சொல்லப்
பட்ட நன்மைகள் தமக்குப் பாக்கவொழுகாது நின்றவிளிந்தோர் பலரென உரைப்
பாருமுனர்.

இது, நிலையாமையி, இனிது ஒருகென்றமையார் பொருண்மொழிக்
காஞ்சி. (2) (உச)

- (உரு.) / மீனை நிகழ் விசம்பிற்பாயிருந்ருகல
2 மீனை செல்லன் மரபிற நன்னியல் வழரஅது
3 உரவுச்சின்ந் திருகிய ஒருகெழு நாயிறு
4 நிலவுத்திகழ் மதியமொடு நிலஞ்சோந் தாஅங்கு
5 குடிலந் துப்பி ஒன்றுமொழி வேந்தரை
6 யணங்கரும் பறந்தலை புணந்து புண்ணிய
7 பிணியுறு முரசுக் கொண்ட காலை
8 நிலைநிரி பெறியத் திண்படை தலங்கிச்
9 சிதைதலுயந்தன நோ நின்வேற செழிய
க0 முலைபொலியுருகு மருப்பு துறி
11 மெய்ம்மறந்து பட்ட வளையாப் புகழ்
12 கொண்ணுதன் மகளிர் கைம்மை கூர
13 வவிரறல் கடுக்கு மம்மென்
14 குவையிருந் கூந்தல் கொய்தல் கண்டே

திணை - வாகை; துறை - அரசவாகை.

அவினைக் கல்லாடனார் பாடியது.

உக் புந்நாணுறு மூலமும் உரையும்.

இ-ள். மின்விளங்கும் வானத்தின்கண் பார்த இருள்நீங்க ஒங்கிச்செல்லு தன்முற்றமையையுடைய தனதுதன்மையிற் பிழையாத் வலிய வெம்மைமுறுகிய உட்குப்பொருந்திய ஞாயிறுநீலாவ்ளங்கும் திங்களுடனே நிலத்தப்பொருந்தி னுற்போலப் பங்கத்தற்கரிய வலியையுடையவெஞ்சின்னங்குறிய * இருவேந்தனா வருத்துதற்கரிய மோர்க்களத்தின்கண்ணே மாயப்பொருது அவருடை வாராற் பிணிப்புற்ற முரசத்தைக்கொண்டகாலத்திற் பின்றிலையிலேநின்ற நின்னைக்குழந்து கொண்டவீரரைப் புரிந்தெறிதலால் தின்னிய கொளுத்துக்கலங்கித் தெய்தல் பிழைத்தது; நினதுவேல்; செழிய; முலைபோலிந்தமார்பம், அழல் அறைந்துகொ ண்டு அறிவுமயங்கியுற்ற, அளவற்ற அழகைஆரவாரித்தையுடைய ஒண்ணுதல்மக ளிர், கைம்மைநோன்பிலேயிக்விளங்கும், அறையொக்கும் அழகிய மெல்லிய குவி ந்த கரிய மயிரினைக்கொய்தபரிசைக்கண்டு. (ஏ - று.)

ய செழிய, மகளிர் கூந்தல்கொய்தல்கண்டு, நின்வேல் சிதைத்தலுய்ந்ததெனக் கூட்டுக. ||

ஈண்டுசெலன்மரபெனவும், ஐம்பாற் குணவயிருங்கூந்தலெனவும் பாடமோது வாருமுளர். உயந்தன்றோ, ஒ - அணைநிலை. (உரு)

(உக்.) நளிகடலிருங்கூட்டத்து

- 2 வளிபுடைத்தகலம்போலக்
- 3 களிறுசென்று களனதற்றவந்
- 4 களனகற்றிய வியலங்க ண
- 5 டெளளிறிலைய, அல்கேந்தி
- 6 அபரசுபட கைருழக்கி
- 7 உணாசெல் முரசுவெளவி
- 8 முடித்தலை, பெய்யாகப்
- 9 புனற்குருதி, கைக்கொளி இத்
- 10 தொழுத்தோட் பெப்பிற், திறந்த வல்கிமின்
- 11 அகெளம் வெட்டி, பெய்யாச் செழிய
- 12 வின்ன கேள்வி, கட்டங்கிய, கிள்கை
- 13 நரின்மறை, முதல்வர், சுற்றம்
- 14 மன்னா, வல், செய்ய, மன்னிய
- 15 வேளவி, முற்றி, வாய்வாள், வேந்தே
- 16 நோற்றோர், முன்றின், பனகவர், நின்னெடு
- 17 மாற்றா, நென்னும், பெயர், பெற்
- 18 குற்றா, ராயின, மன்னவொழி, வோரே.

• திணையும் துறையும் அணை.
அவனை மாங்குடி கிழார் பாடியது.
* இருவேந்தர் - சேரனும், சோழனும்.

வி. (இ. எ.) பெரிய கடலின்கட் பெரிய ஆழத்திடத்துக் காற்றூற்புடைக்கப்
பட்ட மரக்கலம் நீரைக்கிழித்து ஒடுமாறுபோலக் களிறுசென்று போர்க்களத்தை
இடமகலச்செய்ய அவ்வாறு களமகலச்செய்த பாரந்த டிடத்தின்கண் விளங்கிய இலை
மையுடைய வேலையேந்தி வேந்துபடப் போரைக்கலக்கிப் புகழ்பரக்க அவர்முர
சைக்கொண்டு முடித்தலையை அடுப்பாகக்கொண்டு குருதிப்பினலாகிய உலையின்
கண் தசையும் மூளையுமுதலாயினவற்றைப்பெய்து வீரவளையையுடைய சோளாகிய
துடுப்பால் துழாவியுட்பட்ட உணவால் அடுகனத்தின்கட் களவேள்விவேட்ட
கொல்லும் போரையுடைய செழிய அமைந்த கேள்வியையும் ஐம்புலனுமடங்கிய
விரதங்களையும் நான்கு வேததையுமுடைய அந்தணர் சுற்றமாக வேந்தர் அதற்
கேற்ப எவல்செய்ய நிலைபெற்ற வேள்வியைச் செய்து முடித்த வாழ்த்தவாளினை
யுடைய வேந்தே தவருசெய்தார், யாவிற்குந்தெளிவாக, நின்னுடைய பதைவர்;
நினக்குப் பகைகவரென்னும் பெயிண்ப்பெற்று நினனெடு போர்செய்தற்கு மாட்
டாராயினும் அத்துறக்கத்து வாழ்வோர். (எ.று)

✓ களனகற்றவுமென்னும் உம்மை - அசைநிலை. மன்னியவேள்வியென்றது, கள
வேள்வியொழிந்த வேள்விகளை.

செழிய, வேந்தே, ஆற்றிராயினும், ஆண்டவாழ்வோராகிய நின்பகைவர் மாற்
ரூரென்னும் பெயர்பெற்று நோற்றூரெனக்கூட்டுக. (உ.எ)

(உ.எ.) / சேற்று வளர் தாமரை பயந்தி லொண்கேழ்

- 2 நூற்றிதழ் லரி னிரைகண்டன்ன
- 3 வேற்றுமை யில்லா விழுத்தனைப் பிறந்து
- 4 வீற்றிருந் தோரை யெண்ணுங் காலை
- 5 புணையும் பாட்டு முடையேர்ச் சிலரே
- 6 மரையிலே போலமாய்ந் திசினோ பிலரே
- 7 புலவர் பாடும் புகழ்புடையோர் விசும்பின்
- 8 வல்வனேவா வான் லுதி
- 9 பெய்துப் பெண்பதஞ் செயவினை முடித்தெனக்
- 10 கேட்பு லென்னைச் செட்சென்னி நலங்கிள்கி
- 11 தேய்த லுண்மையும் பெருக லுண்மையும்
- 12 மாய்த லுண்மையும் பிறத்த லுண்மையும்
- 13 பிறியா தோனாய் பிறிக் காட்டித்
- 14 திங்கட் புத்தே டிரிதரு முலகத்து
- 15 வல்லா நினும் வல்லா ராயினும்
- 16 வருந்தி வருந்தோர் மருங்கு நோக்கி
- 17 யுள்ள வல்லை யாருமகி யருளிவா
- 18 கொடாமை வல்லா குக
- 19 கொடாத துப்பினினை பகைபெய்தாந் தோ.

திணை - பொதுவியல்; துறை - முதுமோழிக்காஞ்சி.

சோழன் நலங்களிளைய உறையர் முதுகுண்ணன் சாத்தனர் பாடியது.

ந.அ. புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

(இ-ன்.) - சேற்றின்கண்ணேவளரும் தாமரைபூத்த ஒள்ளிய நிறத்தையுடைத்த
தாசியித் தூறுகிய இதழையுடைத்த மலரினது நிரையைக் கண்டாற்போன்ற³ ஏற்றத்
தாழ்வில்லாத சிறந்த குடியின்கட்பிறந்து⁴ வீற்றிருந்தவேந்தரை ஒண்ணுங்காலத்
துப்புக்கும் பாட்டும் உடையோர் சிலர்; தாமரையினது இலையைப்போப்பப் பயின்
படாது மாய்ந்தோர் பலர்; டிலவநீர்ப்பாடப்படும் புகழையுடையோர் ஆகாயத்தின்
கண் பாகனாற் செலுத்தப்பட்டுத், விமானத்தைப் பொருத்துவாரென்று⁹ சொல்லு
வார் அறிவுடையோர், தாம்செய்யும் நல்வினையைமுடித்தென்று¹⁰ சொல்லக்கேட்
பேன்; என்னுடைய இறைவ, சேட்சென்னி, நலங்கிள்ளி¹¹ வளர்ந்ததொன்று பின்
குறைதலுண்டாதலும், குறைந்ததொன்று பின் வளத்தலுண்டாதலும், பிறந்ததொ
ன்று பின் இறத்தலுண்டாதலும், இறந்ததொன்று பின் பிறத்தலுண்டாதலும்,
கல்லிழைத்தான் அறியாத மடவோரையும் அறியக்காட்டித் துதிக்களாகியதெய்வம்
இயங்குகின்ற தேயத்தின்கண், ஒன்றை மாட்டாராயினும் வல்லாராயினும் விறுமை
புடன் வருத்தமுற்றுவந்தோரது உண்ணாதமருங்கைப்பார்த்து¹⁷ அவர்க்கருளி வழங்க
வல்லையாகுக; அருளிலராய்க் கொடாமையை வல்லராகுக, கொடாத வலியை
முடைய நினக்குப் பகையாய் மாறுபட்டோர். - (எ-று.)

தூற்றிதழலின் நிரைகண்டன்ன உரையும் பாட்டும் உடையோர் சிலரென
இயையும். நிரைகண்டன்ன விழுத்தினையென்றுரைப்பினுமையும். அருளிலர்
கொடாமைவல்லராகுவென்றதனற்பயன்; அவையுடையோர் தத்தம் பகைவரை
வெவ்வராதலால், பகையெதிர்த்தோர் அவையிலராகவுண்பதாம்.

செய்வினைமுடித்துவானவூதி எய்துபவென இயையும். (உ-ள்)

(உ-று.) / சிறப்பில் சிதடு முறுப்பில் பிண்டமுறு,

- 2 கூனாங் குறையு முழுஞ் செவ்வும்,
- 3 மாவும்ருகு முளப்படி வாழ்நர்க்
- 4 கெண்டே ரெச்சு மென்றினை யெல்லாம் -
- 5 பேதைமையல்ல தூதியில்லென் -
- 6 முன்னு மறிந்தோர் கூறினின்னும -
- 7 மதன்றிற மததையா னுரைக்க வந்தது
- 8 வட்ட வரிய செம்பொறிச் சேவல்
- 9 லேனல் காப்போ ருணர்த்திய கூ உங்
- 10 கானத்தோர்நின் நெவ்வர்நீயே -
- 11 புறஞ்சிறை மாக்கட கறங்குறித் தகத்தோர்
- 12 புயத்தெறி கரும்பின் விடுக்கை தாமரைப்
- 13 பூம்போது சிதைய விழந்தெனக் கூத்தா
- 14 தாடுகளங் கடுக்கு மகநாட் டையே
- 15 அதனல், அறனும் பொருநு மின்பமு மூன்றும்
- 16 மாற்றும் பெருமநின் செல்வம்
- 17 மாறனுமைநிநி போற்றி மையே. -

தீனையும் துறையும் அவை.

அவனை அவர் பாடியது. [2] மு.க. காந்தனார்.

இ-ன்-மக்கட்பிறப்பிற் சிறப்பில்லாத குறும், வடிவில்லாத துச்சத்திர
 னும், கணும், குறளும், ஊமும், செவிமே, மாவும், மருளுமுளப்பட உலகத்தி உயிர்
 வாழ்வார்க்குக் கிடவகைப்பட்ட பெரிய எச்சமென்று சொல்லப்பட்ட இவையெல்
 லாம் பேதைவிதன்மையையுடைய பிறப்பாவதல்லது இவற்றைப் பயனில்லையென
 முற்காலத்தும் அறிந்தோர் சொன்னார்; இன்னமும் அவ்வுகியத்தின் பாடுபாட்டை
 யான் சொல்லவந்தது, வட்டமாகிய வரியையுடைத்தாகிய செம்பொறியையுடைய
 காட்டுக்கோழிச்சேவல் திணைப்புணங்காப்போரைத் துயிலுணர்த்துவதாகக்கூவும்
 காட்டின்கண் உள்ளோர், நின்னுடைய பண்கவர், நீதான் வேலிப்புறத்துநின்று
 வேண்டியமாக்கக்கு, அறத்தைக்கருதி அகத்தன்னோர்தாது பிடுங்கியெறியும், கரும்
 பாகிய, போகடப்பட்ட கழை வாவியகந்துத், தாமரையினது பொலிந்தபூச் சிதற
 வீழ்ந்ததாக, அது கூத்தர் ஆடுகளத்தையொக்கும் உள்ளாகிய நாட்டையுடையை;
 15 ஆதலான், அறனும் பொருளுந் இன்பமுமென்னப்பட்ட மூன்றும் செய்வதற்
 குதவும் பெரும, நினதுசெல்வம் உதவாதொழிதல் நின்னைப் பாதுகாவாமை.
 (எ-று.)

பின்னமென்பது, மனைபோலப் பிறக்குமது. மாவென்பது, விலங்குவடிவா
 கப் பிறக்குமது. மருளென்பது, அறிவின்றியே மயங்கியிருக்குமது. ஊதிய
 மென்பது, அறம்பொருளின் பங்கனை; அன்றி அறமென்பாருமுளர். நிற்போற்ற
 மையென்றருந்து, சிதடுமுதல் அறிவின்மை பிறப்பொடுகடாதவாறுபோல, நின்
 செல்வமும் அறமுதலியனசெய்தற்கேற்றிருப்பிச், செய்யாமையாகிய அறிவின்மை
 மக்களாய்க்கையிற் பிறந்தும், பயனில்பிறப்பாகப் பண்ணுதலால், நினக்குவரும் பொ
 ல்லாங்கைப் போற்றாமையென்பதாம். கானத்தோர் நின் பகைவாடொன்றவதனற்
 பகையின்மைதோற்றிநின்றது. மாவும் மருளுமுளப்படச், சிதடுமுதலாகப் பிறப்
 பொடுகட்டப்புகாத பெரியனஞ்சமெனப்பட்ட எட்டுமெனக் கூட்டியுரைப்பினும்
 அமையும். இஃது அறஞ்செய்யாதானே அறஞ்செய்கவெனக் கூறியவாறு. அதன்
 றிறழென்பதற்கு அப்பேதைமையென்றாக்கி, அஃது உண்டானால் வரும்பொல்
 லாங்கும், அதுபோலல்லருந்நன்மையுமென்றுரைப்பாருமுளர். (உஅ)

(உக.) அழல்புரந்த வடாதாமரை

1. கையதடர்ந்திதுற்பெய்து.

3 புனைவினைப் பொலிந்த பொலனறுங் தெரியல்.

4 புறமயி ரிருந்தலை பொலியச் சூழப்.

5 பாண்முந் துவிநின் னுண்மகிழ்நுககை.

6 பாண்முந் தொழிந்த பின்றை மகளிர்.

7 தோண்முந் துகநின் சாந்துபுலரக்லம், ஆகி.

8 முனிவின் முற்றத் திணிதுமுர சியமபக்.

9 கொடியோர்த் தெறுதலுஞ் செவ்வியோர்க் களித்தலும்.

10 மொடியா முறையின் மடிவிழையாகி.

11 நல்லதனலனுந் தியதன் றிமையும்.

12 பில்லைபென்போர்க் கினைகியிர்.

13 நெல்வினை சுழனிப் படுபின் னோப்புநர்.

- 14 கொழிமடல் விற்றிற் தமிழின் சுட்டு
 15 கரு வெங்கட் கொலைச் சியு மமையார் தெங்கின்
 16 னிளநீரு தூர்க்கும் வளமிகுநன்னு
 17 பெற்றனருவக்குநின் படைகொண் மாக்கன்
 18 பற்று மாக்களிற் பரிவுமுந் துறித்துக்
 19 கூணை துற்ற நாற்காற் பந்தர்ச்
 20 சிறுமுனை வாழ்க்கையி னெரீ இவருநர்க்
 21 குதவிய றறு நண்பிற் பண்புடை
 22 யுழிற்று கதின செய்கை விழுவிற
 23 கோடியர் நீர்மை போல முறைமுறை
 24 யாடுநர் கழியுமில் வலகத்துக் கூடிய
 உரு நகைப்புற னாகின் சுற்றம்
 + 26 விசைப்புற னாகந் போம்பிய பொருளே.

31 தீனையும் துறையும் அவை.

M. K.

3 அவனை அவர் பாடியது.

U. Mu. K. 50.

[இ - ன் - எரியாலாக்கப்பட்ட தகடாகச்செய்த தாமரைப்பூவுடனே ஐதாகத் தட்டிக் கம்பியாகச்செய்த னுலின் கண்ணையிட்டு அலங்கரித்த தொழிலாற்பொலிந்த பொன்னினியன்ற நல்லமாலையையுடைய மயினாயுடைய கரியதலை பொலிவு பெறச்சூழப்பாண்சுற்றம் சூழ்வதாக, நினது நாட்காலத்து மகிழ்க்கிருக்கும் ஓலக்கம்; பாண்சுற்றம் சூழலொழிந்தபின்னர், நினது உரிமையகளிருடையதோள் சூழ்வதாக, நின் சாந்துபுலாந்தமார்பம்; எப்பொழுதும் வெறுப்பில்லாத அலங்காரத் தையுடைய கோயின் முற்றத்தின்கண்ணே இனிதாக முரணாடிப்பதற் தீயோனாத் தண்டஞ்செய்தலும், நெடுநிலைமையுடையோர்க்கு அருள்பண்ணுதலுமாகிய இடையறாத முறைமையார், சோம்புதலையுடையயலிலையாகி நல்லிணையினது நன்மையும் தீவினையினது தீமையும் இல்லையென்று சொல்லுவோர்க்கு இனமாகி தொழிவாயாக, நெல்லினைந்தவயலிடத்துளதாகிய புள்ளை ஒட்டிவார் வீழ்ந்த பன்னகருக்காகின்ற விறகாற்கழிக்கணியினைச் சுட்டு அதனுடனே வேய்யி மதுவை உண்டுதொலைத்தும் அமையாராயத் தெங்கினது இளநீரையுதிர்க்கும் செல்லமிக்க மல்லநாட்டைப் பெற்றமகிழும் நின்னுடைய படைக்கலம்பிடித்தமாந்நர் நின்னுடைய பகைவரைப் போன்றிருக்கத்தமூன்றிட்டுக்கொண்டி கூடவையிலையால் வேயப்பட்ட நான்கு காலையுடைய புந்தராகிய சிறிய இல்லின்கண்வாரமும் வாழ்க்கையினின்றாகி நின் பால்வருவார்க்கு உதவியெய்யும்புடையோடு கூடிய சூண்டிவையுடைய முறைமையை யுடைத்தாக, நினதுதொழில்; விழுவின் கண் ஆடும் கூத்தரது வேறுபட்ட கோலம் போல் அடைவடைவேதோன்றி இயங்கி இறந்தபோகின்ற இவ்வலகத்தின்கண் பொருந்திய மகிழ்ச்சியிடத்ததாக, நின்னுடையகிளை; புகழிடத்ததாக, நீபாதுகாத்த பொருள். - (எ - து.)

நின் நான்மகிழிருக்கை பாண்முற்றாக; அதன்பின் அக்லம் தோண்முற்றாக; நீ மடிவிலையாய் இனனாகி தொழிவாயாக; நின்பற்றுமாக்களைப்போல் முற்காலத்

ஆச் சிறுமனைவாரும் வாழ்க்கையின்கி, இப்பொழுது நின்னாடுபெற்றவக்கும் நின் படைகொண்மாக்கள் வருநர்க்கு, உதவியற்றும், நன்போடுகூடிய பண்புடைத்தாகிய முன்றமைவையுடைத்தாக; நின்செய்கை; நகைப்புறனாக, நின்சற்றம்; இசைப்புறனாக; ஓம்பிய பொருளெனக்கூட்டுக.

✓ ஓர் இயென்பதனை ஒருவனெனத் திரிப்பினுமமையும். நறுமை-பொன்னிற்கு இன்மேனினும், தெரியற்கு அடையாநின்றது; நன்மையுமாம் ஆங்கு - அசை. 1) நகைப்புறனாகவென்று உணர்ப்பாருமுளர்.

இதனைச் சொல்லியது : புடைகொண்மாக்களும் முறைமுதலாயின தப்பாமற் செய்து இன்புற்றிருக்கும்படி சிறப்புச்செய்யவேண்டுமென்பதாயிற்று. (உக)

(100.) செஞ்ஞாயிற்றிற் செவ்வெனஞ்ஞாயிற்றுப்

பரிப்புழ் பரிப்புச் சூழந்தமணம் டல்முழ

வந்திதிரிதரு தசையும்

வறிது நிலைஇய காயமு மென்றின்வ

நு சென்றளந்திறந்தோர் போல சென்று

நிலைத்தெனப் பொரு முளரேயனைத்து

நிறியறிவாதாச் செறிவினை யாகத்

8 களிது கன்னடுத்த வெற்கற் போல

9 வொளித்திது பிணையா தலிலெனிப்ப

க0) யாங்ஙனம் பாடுவந் புலவர் கூம்பொடு

11 மிசைப்பாய் கனையாது மிசைப்பாந் தோண்டாது

12 புன் அர்ப்புதந்த பெருங்கலந் தகா அ

13 ிடைப்புலப் பெருவழிச் சொரியுங்

14 கடற்புலாந் தநாடுகிழ வோயே

தினை - பாடாண்டினை; துறை - இயன்மொழி.

அவனை அவர் பாடியது.

(இ - ள்) செஞ்ஞாயிற்றினது வீதியும், அஞ்ஞாயிற்றினது இயக்கமும், அவ் வியக்கத்தாற்குழப்பமும் பார்வட்டமும், கர்ந்நியங்கும் திக்கும், ஓரர்தாரமுமின்றித் தானேநிற்கின்ற ஆகாயமுந் தன்னுசொல்லப்பட்ட இவற்றை ஆண்டாரென்போய் அளந்தறிந்தவர்களைப்போல நாளும் இத்தூணையனைவ உடையனவென்று சொல்லும் கல்வியையுடையோருமுளர்; அப்பெரியோர் அச்செவ்வழிதலாயின அறியும் அறிவாலும் அறிவாத அடக்கத்தையுடையவாகியானை தன்குதுப்பின் கண் அடக்கிய எறியுங் கல்லைப்போல மறைத்தவலியையுடையவாதலான், நின்னை விளங்க எப்பரிசுபாவெர் புலவர்; கூம்புடனே மேற்பூரிக்கப்பட்ட பாயைமாற்றாமல் அதன்மேற்பாரத்தையும் பறியாமல் ஆற்றுகத்தப்புகுந்த பெரிவ மாக்கலத்தைப் பர்தவரும், அவ்வருமுதலாகிய தகுதியில்லாதோர் தம்புலத்திற்கு இடையாகிய பெருவழிக்கணணே சொரியும் கிடலால்வரும் புலபண்டத்தை யுடைய நாட்டையுடையோய். (எ - று.)

சுஉ. புந்நானூறு மூலமும் உ.நாயும்.

✓ செல்வென்றது, செல்லப்படும்வீதியை. | பரிப்பென்றது, இத்துணைநாழிகைக்கு இத்துணையோசனைசெல்லுமென்னும் இயக்கத்தை. | பாய்களையாது பரந்தோண்டாதென்றதனால், துறைநன்மை கூறியவாரும். பெருங்குலத்தினின்றென ஐந்தாவதாக உரைப்பினுமையும்.

— துப்பினையாதலிற் புலவர் யாங்கனம் பாடுவரெனக்கூட்டுக. (கூ)

- (கூ.) *சிறப்புடை, மாபிற் பெருநு, மின்பமும்
 2. புறத்து வழிப்பேடெந் தோற்றம் போல
 3. யிருகுடை பின்பட வோங்கிய லொருகுடை
 4. யிருகுழை மதியி னிவந்துசேண் ளினங்கு
 (கூ) கல்லைச் சேட்டெழு வெண்ணு வெல்போர்ப்,
 6 பாசறை யல்லது நீயொல லாயே
 7. துதிமுக மழுங்க மணமு யெரன்னார்
 8 கழிமதில் பாயுநின் களிதடங்கலவே
 9 போரென்ற புதுலும் புண்கழன் மறவார்
 10 காழடைக்கிடந்த நடுநெரி சேயு
 11 செல்வே மல்லே மென்னார் கல்லென்
 12 விழவுடை யாங்கண் ளேறு துப்புலத் திறத்தது
 13 குணகடல் பின்ன தாகக் குட்கடல்
 14 வெண்டலைப் புணரிநின் மான்குளம் பலைப்ப
 15 வல்முறை வருதலு முண்டென் றலம்வந்து
 16 நெஞ்சநடுங் கவலம் பரயத்
 17 துஞ்சாக் கண்ண வடபுலத் தரசே.

திணை - வாகை; துறை - அரசவாகை; மறுபுலவஞ்சியுமாம்.

5 அவனைக் கோலூர்க்கிழார் பாடியது.

(இ-ள்.) சிறப்புடைமுறைமையாற் பொருளும் இன்பமும் அறத்தின்பின்னே தோன்றும் காட்சிபோலச் சேரபாண்டியருடைய இரண்டுகுடையும் பின்னாக வோங்கியநினைவு ஒன்றாகிய வெண்கொற்றக்குடை நிறம்பொருந்திய கலைநிறந்த திங்கள்போல ஒங்கிச் சேய்மைக்கண்ணே விளங்கு நல்லபுகழ்வேட்கையைவிரும்பி வெல்லும்போரினைச்செய்யும் பாழவீட்டினைக்கண்ணேயிருத்தலல்லது நின்னகரின் கண் இருத்தலை உறுத்படாய், நீ; கோட்டினது துணைமுடிந்தேய மடுத்தப் பகைவரது காவலையுடைய முதிலைக்குத்தம் நின்னுடைய யானைகள் அடங்கா பூசலென்று கேட்பின், விரும்பும் அணிந்த வீரக்கழலையுடைய மறவர், காடு நடுவேகிடந்த நாடு மிகவும் தூரியவாதலால், யாம் போவேமல்லேமென்றுகருநார்; ஆதலான், ஒசை

* இப்பாட்டினை, வஞ்சிக்கிணைக்குரிய இயங்குபடையரவமென்னும் துறைக்கு உதாரணமாகக்காட்டினார். நச்சினூர்க்கினியர் [தொல், பொரு, புறத்திணையியல், அ - ம் குத்திரவரை].

உண்டான விழாவினையுடைய ஆவலிடத்துப் பகைப்புலத்தின்கண்ணே சுங்கிவிட்டுக் கீழ்கடல்பின்னதாக மேல்கடலினது வெளிய தலையையுடைய திரை யினது குதிரையினது குளம்பையலைப்ப நிலமாகமுறையே வருதலுமுண்டாமென்று கீழ்நின்ற நெஞ்சங்கெங்கும் அவலம்பரப்பத் துயிலாத கண்ணையுடையவாயின, வட நாட்டுள்ள அரசுகள்.-(எ -று.)

அவம்பாயவென்பது உராம்.

(ருக)

(ருஉ.) / கடும்புனடுகல நன்றியாக நெடுங்கொடிப்.

2 பூவா வஞ்சியுந்தருகுவ னென்றோ

3 லுண்ண நீவிய வணங்கிமைப் பணைத்தோர்

4 ளொண்ணுதல் விற்றையர் பூவிலை பெறுகென

5 மாட மதுரையுந்தருகுவ னெல்லாம்

6 பாடுகம் வம்மினோ பரிசின் மாக்கொர்

7 டொன்னிலக் கிழமை சுட்டி னன்மது

8 வேட்டுோச் சிறுஅர் தோக்கால் வைத்த

9 பசுமட குறந்திரள் போலவவன்

க0 கொண்ட குடுமித்தித் தண்பணை நாடே.

திணை - பாடாண்டிணை; துறை - இயன்மோழி.

அவனை அவர்பாடியது.

(இ - ன்.) நமதுசுற்றத்தினது அடுகலத்தை * நிறைக்கும்பொருட்டு விலையாக நெடிய துகிற்கொடியினையுடைய பூவா தவஞ்சியையும் தருகுவன்; நிறமுடைய கலவைபூசப்பட்ட லுண்ண த சந்தினையுடைய முன்கையினையும் வேய்போன்றதோளினையும் ஒள்ளியதுதலினையுமுடைய விற்றையர் பூவிலை யாகப்பெறுகவென்று மாடத்தையுடைய மதுரையையும் தருவன்; ஆதலால், யாமெல்லாம் அவனைப் பாடுவேமாக வாரீர்; பரிசின்மரீக்கள், பழைய நிலவுரிமையைக்குறிப்பின், நல்ல அறிவையுடைய குயக்குலத்தினையோர் கலம்வனைசற்குத், திகிரிக்கண்ணைவைத்த பச்சை மண்ணகிய கனத்திரள்போல அவன்குறத்திற்கொண்ட முடியையுடைத்து, இக்குளிரந்த மருதநிலத்தையுடைய பாடு.-(எ -று.)

பூவாவஞ்சியென்றது, கருவூர்க்குவெளிப்படை. ஒன்றோவென்றது, எண்ணிடைச்சொல். தேர்க்காலேன்றது, தேர்க்காலபோலும் திகிரிகைய.

அவன்கொண்டகுடுமித்து, இந்நாடு; ஆதலால், வஞ்சினையுந்தருகுவன்; மதுரையையுந்தருகுவன்; ஆதலால், பரிசின்மாக்கள், நாமெல்லாம் அவனைப்பாடுகம் வம்மினோவெனக்கூட்டுக.

தொன்னிலக்கிழமையென்று பாடமோதுவாருமுளர்.

(ருஉ)

(ருரு.) / காணுறை வாழ்க்கைக் கதநாடி வேட்டுவன்

2 மர்நன்றைச் சொரிந்த வட்டியு மாயமகி

* நிறைக்கும்பொருளாகவென்றும் பிரதிபேதமுண்டு.

- 3 பீர்க்கொடுவந்ததகம்புநிறைய
4 வேரினவாழநர்பேரி லரிவையுர்
5 குளத்திழ வினைந்தி களக்கொ ள் வெண்ணென்
6 முகந்தனர்கொடுப்பு வவந்தனர்பெயருந்
7 தென்னம்பொருப்பின்னாட்டுள்ளும்
8 மேழெயிறு கதவமெறிந் துக்கைக்கொண்மெின்
9 பீழ்வா யுழுவை பொறிக்கு றறலை! -
10 பாடுநர்வஞ்சி பாடப்படையோர்
11 தாதெருமறுகிற்பாசறை பொலியப்
12 புலராப் பச்சிலையிடையிடுபு தொடுத்த
13 மலரா மாலைப் பந் துகண்டன்ன
14 வுனசோற் றமலை பாண்கடும் பருத்துந்
15 செம்மற் றம்மநீன் வெம்முனை யிருக்கை
16 வல்லோன் றைஇய வரிவனப்புறந்
17 வல்லிப் பாவையா வெனப்பிபயப்பக்
18 காம விருவ ரல்லதி யாமத்துத்
19 தனிமகன் வழங்காப்பனிமலர்க் காவினா
20 தொதுக்கின் றிணிமணற் புதுப்பும் பள்ளி
21 வாயின் மர டந்தொறு மைவிடை வீழ்ப்ப
22 நீயாங்குக் கொண்ட விழவினும் பலவே!

திணை - வாகை; துறை - அரசவாகை.

அவனை அவர் பாடியது.

(இ - ள்) - காட்டின்கண்ணேதங்கும் வாழ்க்கையையுடைய சினம்பொருந்திய நாயையுடைய வேட்டுவன் மானினது தசையைச்சொரிந்த கடக்கும் இடமகள் தயர்கொண்டவந்த மிடாவும் நிறையவரானுமு உண்டொவாழ்வாரது பெரிய மனை யின்கண்மகளிர் குளத்துக்கீழ்வினைந்த களத்தின்கட்கொள்ளப்பட்ட வெண்ணெ ல்லை முகந்துகொடுப்ப உவந்துமீளும் தென்றிசைக்கட் பொதியின்மலையையுடைய பாண்டியனது கல்லநாட்டுள்ளும் ஏழாகிய அரணின்கட்கதவத்தையழித்துக் கைக் கொண்டினைது பெரியவரையையுடைய புலியைப்பொறிக்கும் வலியை; ஆதலான், நின்னைப் பாடும்புலவர் நினது மேற்செலவைப்பாடப் படைக்கலத்தினையுடை யோர் தாதாகிய எருப்பொருந்திய மறுகினையுடைய பாசறைக்கண்ணே பொலிவு பெறப்புலராத பசியஇலையை இடையிட்டித்தொடுக்கப்பட்ட மலராத முகையினை யுடைய மாலையினது பந்தைக்கண்டாற்போன்றி; சசையோடுகூடிய பெருளுசோற் றத்தினையையப் பாண்சுற்றந்தையுட்டும் தலைமையையுடைத்து, நினது வெய்ய துணையாகிய இருப்பிடம் தைவல்லோரை புனைந்துசெய்யப்பட்ட எழுகிய அழகு பொருந்திய அல்லிபாணை அல்லியமென்னும் கூத்தையாரும் அழகையொப்ப

18. ஆன்பிணையுடைய துணைவனும் துணைவியுமாகிய இருவரல்லதி இடையாழ்த்தின் கண் தனிமகன்வழங்காத குளிரந்த மலையுடைய காவின்கண் இயங்குதற்கினிய செறிந்த மணலையுடைய புதிய பூவையுடைய சாலையினது வாயிலின்கண் மாடந் தொறுங் செம்மரிக்கிடாயைப்படுக்கை நீ அவ்விடத்து எடுத்துக்கொண்ட விழவினும் பல். (எ - று.)

நன்னாட்டுள்ளுமென்ற உம்மை - சிறப்புமமை. அவ்விடப்பாவையாடுவனப்பெ ன்றது, ஆண்கோலமும் பெண்கோலமுமாய அவ்விருவருமாடுங்கூத்தை. படை யோர் பாசறை கொலியவென்பதற்குப் படையோரது பாசறை பொலிவுபெற வென்று உரைப்பினுமமையும். பாசிலைமையவென்று பாடமோதுவாருமுளர். தனிமகன்வழங்காவென்றது, தனித்துவழங்கின் அப்பொழில்வருத்துமென்பது, களத்துக்கொள்வெண்ணெலென்பது, களக்கொள்வெண்ணெலெனத் தொக்கது. முகந்தனர்கொடுப்ப, உவந்தனர்பெயருமென்பன - வினையெச்சமுற்று.

உழுவைப்பொறிக்கு மாற்றலையாகவின், பாண்கடம்புருத்தும் நின்வெம்முனை யிருக்கை நீ கொண்ட விழவினும் பலசெம்மற்றெனக்கூட்டுக.

விழவென்பது, சிறுசோற்றுவிழவினை; வேள்வியென்றுரைப்பினுமமையும். (.)

(ருசு.) ஆன்முலையறுத்து வறனி லோர்க்கும்,

2 மாணினுழிமகளிர் கருச்சினைத் தோர்க்கும்,

3 பார்ப்பார்த் தப்பிய கொடுமை யோர்க்கும்,

4 வழுவாய் மருங்கிற் கழுவாய் முளவென்

(ரு) நிலம்புடை பெயர்வ தாயினு மொருவன்

6 செய்கி கொன்றோர்க் குயுகி யில்லென்

7* வறம்பாழ் நறே யாயிழை கணவ !

8 காலைய ந்தியு மாலைய ந்தியும்

9 புறவுக் கருவன்ன புன்புல வரகின்

க0) பாறபெய் புனகந் தேனெடு மயக்கிக்

11 குறுமுயற் கொழுஞ்சூடு கிழித்த வொக்கலொ

12 டிராத்தி நீடிய வகன்றலை மன்றத்துக்

13 கரப்பி லுள்ளமொடு வேண்டொழிபயிற்றி,

14 பழலைக் கொழுஞ்சோ ரூர்ந்த பாணர்க்

கரு) நகலாச் செல்வ முழுவதுஞ் செய்தோன்

16 நெந்தோன் வளவன் வாழக வென்றுநின்

17 பிடுகெழுநோன் றுள் பாடே னாயிற்

18 படுபறி யலனே பல்கதிர்ச் செல்வன்

19 யானே தஞ்சம் பெருமவிவ் வலகத்துச்

உ0) சான்றோர் செய்தி நன்றிண் டாபிண்,

21 னிமயத் திணடி யின்கூல் பயிற்றிக்

* அறம்பாழ் நறையெனவும் பாடம்.

22 கொண்டன் மாமழை பொழிந்த
23 துண்பொதுளியினும் வாழிய பலவே!

திணை - பாடாநிதிணை; துறை - இயல்மேழி.

சோழன் துழற்றத்துத் துஞ்சிய கிள்ளிவளவனை ஆலந்தூர்க்கிழார் பாடியது.

2 இ-ள். ஆனினது, மூலபாற்பெறும், பயனைக்கெடுத்து, தீவினையாளர்க்கும்
மாட்சிமைப்பட்ட, ஆபரணத்தையுடைய, பெண்டிரது, கருப்பத்தை அழித்தோர்க்கும்
3 பாற்ப்பணைப்பிழைத்த கொடுத்தொழியுடையோர்க்கும் அவர்செய்த பாதகத்
4 திணை ஆராயுமிடத்து அவற்றைப்போக்கும்வழியுமுனவெனவும், நிலம் கீழ்மேலாம்
காலமாயினும் ஒருவன்செய்த நன்றியைச், சிதைத்தோர்க்கு நாகம்நீங்குதலில்லை
யெனவும் அறநூல் கூறிற்று; தெரிந்த ஆபரணத்தையுடையாள்தலைவ, காலையாகிய
அந்திப்பொழுதும், மாலையாகிய, அந்திப்பொழுதும் புறவினது, கருவாகிய முட்டை
பூன்ற, புல்லிய நிலத்து, வரிகினது, அரிசியைப் பாலின்கட்பெய்து அடப்பட்ட
சேற்றைத், தேனோகெலந்த, உண்டுசூறிய, முழவினது கொழுவிய சூட்டிறைச்சி
வைத்தின்று, என்சுற்றத்தோடுகூட இவந்தைமரமோங்கிய, அகன்ற இடத்தையுடைய
பொகியற்கண், ஒன்றினையும் மறைத்தலில்லை, உள்வித்தானே வேண்டியவார்த்
தைகளைப், புலகாலுங்குறிப்ப, பெரிய, கட்டியாகிய, கொழுவியசேற்றை அருந்திய
பாணர்க்கு நீங்காதசெல்வமெல்லாவற்றையும், செய்தோன், மம்முடையவேந்தனாக
யவளவன், வாழ்வானாகவென்றசொல்லிநினது பெருமைபொருந்திய வலியதானைப்
பாடிற்றிலேனாயின், வாழ்காங்கு அலகாகிய பலகதிரையுடையசெல்வன், கொன்று
தலறியான்; யானே எளியேன்; பெரும, இந்தவுலகத்தின்கண் நீற்குணங்களால்
அமைந்தோர்செய்த, நல்வினையுண்டாயின், இமயமலையின்கண்ணே திரண்டு இளிய
ஒசையைப்பயிற்றிக், கீழ்காற்றானவரும், செரிய, முகில்செரரிந்த, துண்ணிய, பலது
ளியினும், பலகாலம், வாழ்வாயாக. (எ-று.)

நிலம்புடைபெயர்வதாயினுமென்பதற்கு ஊழிபெயருங்காலத்து யாவருஞ்செய்த
இருவினையுரிங்குதலின், அக்காலத்தும் செய்துகொன்றோர்க்கு உய்தியில்லென்
றும், நிலத்துள்ளார்யாவரும் இவன்கூற்றிலே நிற்பாராயினுமென்றும் உணர்ப்பாரு
முளர். புன்கம் இவன்பாற் செல்வதற்குமுன்பு பெற்ற, உணவாகவும், அமலைக்
கொழுஞ்சோறு இவன்பாற்பெற்ற, உணவாகவுங்கொள்க. அன்றிச் சென்ற இட
ந்தோறும்பெற்ற உணவாகவுணாப்பினுமையும். மன்றத்துச் சூடுகிழித்த ஒக்க
லொடுகூட வேண்டுமெழிப்பயிற்றி ஆர்தபாணர்க்கெனக்கூட்டுக. பாணர்க்கெ
னத் தம்மைப் பிறப்போலக் கூறினார்.

ஆயிழைகணவ, செய்துகொன்றோர்க்கு உய்தியில்லென் அறம்பாடிற்று; ஆத
லால், பாணர்க்குச் செல்வமுழுவதுஞ்செய்தோன், எங்கென, வளவன் வாழ்கவெ
ன்று காலையந்தியும், மாலையந்தியும், நின்றாற்பாடேனாயின், பல்கதிர்ச்செல்வன் படு
பறியான்; பெரும, யானே தஞ்சம், சான்றோர்செய்த நன்றுண்டாயின், துண்டுள
யினும் பலகாலம் வாழ்வாயாகவெனக்கூட்டுக.

கோவதைமுதலாயின், வாக்காற்சொல்லவும்படாமையின், ஆன்முலையறுத்த
வெனவும், மகளிர்கருச்சிதைத்தவெனவும், பார்ப்பார்த்தப்பியவெனவும் மறைத்துக்
கூறப்பட்டன.

1 இது, பரிசில்பெற்றுப்போகின்றானே நீ எம்மை நினைத்துவருவையேடுவென்ற
ற்கு இவ்வாறுசெய்த நினைவு வளவன்வழங்குவென்ற பாடேனாயின், யானிருக்குமிட
த்துப், பல்கதிர்ச்செல்வன், படுதலையான் : அதனால் இம்மையின் பழம்பேறென
வும், செய்வற்றிகொன்றோர்க்கு உய்தியில்லையெனவே மற்றையின்கண் நகும்புரு
வேனெனவும் கூறியதாகக்கொள்க.

- (100) நளியிரு முந்நீ ரேணியாக
2 வளியினடவழங்கா வானஞ்சூழய
3 மணடிணி கிடக்கைத் தண்டமிழக் கிழவர்
4 முரசுமுழங்கு தானே மூவருள்ளும்
5 முரசெனப் படுவது நினதே, பெரும
6 வலங்குகதிர்க் கனலி, நில்லயிற் றேன்றினும்,
7 வலங்குகதிர், வெள்ளி, தென்புலம் படரினும்,
8 கந்தன், காவிரி வந்து, கவாபூட்டத்
9 தோடுகொள, வேலின் றேற்றம் போல
10 * வடுகட, கரும்பின், வெண்பூ, துடங்கு
11 நாடுடைப் படுவது, நினதே யத்தை, ஆங்க
12 வடுகெழு செல்வத்துப், படுகெழு வேந்தே
13 நின்வ, கூறுவ, லெனவ, கேண்மதி
14 புறம்புரிந் தன்ன, செங்கோ ணுடத்து
15 கரு முறைவேண்டு பொழுதிற் பதனெளி யோரீண்
16 மறைவேண்டு பொழுதிற் பெயல்பெற் றோரே
17 ஞாயிறு சுமந்த கோமுகிள் கொண்ம
18 மரக விசும்பி னெவருந் தருங்குக்
19 கண்பொர் வினங்குநின் விண்பொரு வியன்குடை
20 வெயின்மறைக் கொண்டன்றோ, வன்றே வருந்திய
21 குழமறைப் பதுவே கூர்வேல வளவ
22 வெளிற் பப்பன் துணியின், வீற்று வீற்றுக் கிடப்பக்
23 களிற்றுக்கணம் பொருத கண்ணகன் பறந்தலை
24 வருபடை தாங்கிப், பெயர்புறத் தார்த்துப்
25 பொருபடை தருஉங் கொற்றமு முழுபடை
26 யூன் றுசான், மருங்கி, னீன்றதன் பயனே
27 மாரி பொய்ப்பினும், வாரி குன்றினும்
28 தியற்கையல்லன செயற்கையிற் றேன்றினும்
29 காவலர்ப் பழிக்குமிக் கண்ணகன் ஞாலம்

* ஆடுகழைக்கரும்பென்றும் பாடம்.

† இயற்கையல்லதென்றும் பாடம்.

Copy
K. S.
K. S. Valavan
சுஅ

35-28

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

XXXV. VV

- 30) புறநாற் கறிந்தனை யாழி னீயும்
31) கொதும லாளர் பொதுமொழி கொள்ளாது
32) பகடுதற் தருநா பார மோம்பிச்
33) குடிபுறத் தருகுவை யாயினின்
34) னடிபுறத் தருகுவு ரடங்கா தோரே

திணை - அது; துணை - செவியறிவுறாஉ.

அவனை வேளைக்குடிநாகனாடிபு பழஞ்சேய்க்குடன் வீடுகொண்டது.

- 1.2. (இ - ள்.) நீர்செறிந்த பெரிய கடல், எல்லையர்க்கு காற்று ஊடுபேர்தாத வான்
3, தைச்சூழிய மண்ணெறிந்த உலகத்தின்கட், குளிர்த் தமிழ்நாட்டிற்கு உரியரா
கிய முரசொலிக்கும், படையினையுடைய செல்வத்தருள்நீரும் அரசென்றற்குத் சிற
ப்புடையது, நின்னுடையவரகிசு பெரும வளங்கிய கடரையுடைநொய்றுநான்
குதிக்கினுந் தோன்றினும், விளங்கிய கதிரையுடைய வெள்ளிமீன் தென்றிசைக்கட்
செல்லினும், அழகிய, குளிர்த், காவிரிவந்து, பலகாலையோடியுட்த தொகுதி
கொண்ட வேலினது காட்சியையொப்ப அசைந்த கண்ணிசையுடைய கரும்பினது
வெளிய பூ அசையும் நாடென்று சொல்லப்படுவது, நின்னுடையநாடு; அந்நாடு
பொருந்திய செல்வத்தையுடைய பெருமைபொருந்திய வேந்தே, நின்னுடையன
சிலகாரியஞ்சொல்லுவேன்; என்னுடையன சிலவார்த்தைகேட்பானாக; அறக்கட
வுள் மேலி ஆராய்ந்தாற்போன்ற செங்கோலர்னாராயும் ஆராய்ச்சியையுடைய நீதி
யைக், கேட்கவேண்டுங்காலத்துச் செவ்வியெளியொர், இவ்விடத்துத் துளியேண்
டுங்காலத்து மழைபெற்றவசே நாயிற்றைத், தன்மேற்கொண்ட வக்கந்திரண்ட
முகில்கமுகிய, உயர்ந்த வானத்தினது நடுவுநின்று, அதன்வெயிலை மறைத்தாற்
போலக்கண்ணெளியோடு மாறுபடவுளங்குகின்ற நினது வாணமும்புய பரந்த
வெண்கொற்றக்குடை வெயிலைமறைத்தற்குக்கொண்டதே வெனின், அன்று; வீரு
த்தமுற்றி குடியை நிழற்செய்தல்காரனத்தாற்கொள்ளப்பட்டது; கரிய வேலினை
யுடைய வளவ, இனைய பனியினது, துண்டும்போல் வேறுவேறுதிடப்பகுதளிற்றத்
தினைப்பொருத இடமகன்ற போர்க்களத்தின்கண்விருகின்றபடியை அதிரின்று
பொறுத்தி, அது சரிந்தமீளும் புறக்கொடைகண்டு, ஆர்த்துக்கொண்டு நின்போர்
செய்யும்படைத்தரும்வெற்றியும், உழுதின்ற கலப்பைநிலத்தின்கண்ணே ஊன்றுசா
லிடத்து, விளைந்த நெல்லினதுபயன், மழை பெய்யுங்காலத்துப் பெய்யாதொழியி
னும், விளைவு குறையினும், இயல்பல்லாதன மக்களது தொழிலிலே தோன்றினும்
காவலரைப் பழித்துணாக்கும், இவ்விடமகன்ற உலகம், அதனை நன்றாக அறிந்
தனயாயின், நீயும் தோனைக் கவாரது உறுதியில்லாத வார்த்தையை உட்கொள்
ளாது ஏனைப் பாதுகாப்பாருடைய குடியைப் பாதுகாத்தி அக்காவலானே வீணக்
குடிக்கையும் பாதுகாப்பாயின், நின் அடியைப் போற்றுவர், நிற்பகைவர். —
எ - று.)
வளியிடை வழங்கா மண்டிணி கிடக்கையென இயையும்; அன்றி, வாயுஞ்சத்
துக்கு மேலான் வானமெனிக் கிடந்தவாறே உரைப்பினுமமையும். அரசென்றது,
அரசுநன்மையை. முறைவேண்டுபொழுதிற் பதனெளியோர் ஈண்டு உறைவே
ண்டுபொழுதிற் பெயல்பெற்றொன்றென்றருத்து; நீயும் பதனெளியையாதல்வேண்

டும்; அவ்வாறு பெயல்பெறுதற்கென்றவாரும். அன்றி, இதற்கு முறைவேண்டு பொழுதிற் பதனெளியோர் ஈண்டு உறைவேண்டுபொழுதிற் பெயல்பெற்றோரோ டொப்பொன்று உணர்ப்பாருமுள். அத்நையும், அங்கவும், மதியும் - அசைநிலை நின்வ எனவென நற்றுநின் அகரங்கள் - செய்யுள்நோக்கிவிரிக்கப்பட்டன.

நாடுகெழுசெல்வத்துப் பீடுகெழுவேந்தே, நின்வகடறுவீரீ; எனவகேண்மதி; குடை வருந்தியகுடி மறைப்பதுவாகும்; கூர்வேல்வீனவ, பதனெளியோர் உறை வேண்டுபொழுதிற் பெயல்பெற்றோராவர்; ஆகையால், நீயும் அவ்வாறு காலும் எளியையாய்க் கொன்றமும் ஈன்றதன்பயனென்றகருதிக் காவலர்ப்பழிக்கும், இக்க ண்ணகன் ஞாலமென்றுகொண்டு, நொதுமலாளர், பொதுமொழிகொள்ளாது, பார மோம்பிப் புறந்தருவையாயின், நின்னடி புறந்தருகுவர், அடங்காதோரென்றமை யால், செவியறிவுறுவவாயிற்று.

(நகி)

(நகி.) அடுநையாயினும், வடுநையாயினும்,

- 2 நீயளந் தறிதிநின் புணாமெ, வார்தோற்
- 3 செறியரிசு சிலம்பிற் குறுந்தொழி மகளிர்
- 4 பொலஞ்செய் கழங்கிற் நெற்றியாமிந்
- 5 தண்ணை பொருளை வெண்மணற் சிதையக்
- 6 கருங்கைக் கொல்ல நரஞ்செய்வவாய்
- 7 நெடுங்கை நவியம் பாய்திணி னிலையுழிந்து
- 8 வீகமழ நெடுஞ்சினை புலம்பக் காவதொறுங்
- 9 கடிமரந் தடியு மோசை தன்னூர்
- 10 நெடுமதின வலாப்பிற் கடிமனை யியம்பு
- 11 வாங்கினி திருந்த வேந்தனோ உங்குநின்
- 12 சிலைத்தார் புரதஞ் கறங்க
- 13 மலைத்தனை யென்பது நாணுத்தக வுடைத்தே

திணை - வஞ்சி; துறை - துணைவஞ்சி.

3

அவன்கருவூர்முற்றியிருந்தானே ஆலத்தூர்கிழார் பாடிபது.

(இ - ன்.) கொல்வாயாயினும் கொல்லாது ஒழிவாயாயினும் அவற்றால் நின்க்கு வரும் உயர்ச்சி யாம் சொன்னவேண்டா; நீயே எண்ணியறிவை; செறிந்த உள் ளிடுபருக்கையையுடைய சிலம்பினையும், நீண்ட கோற்றொழிலாற், செய்யப்பட்ட குறிய வளையினையுமுடைய மகளிர் பொன்றைச் செய்யப்பட்ட கழலின் வேதிகை போல உயர்ந்த எக்கர்க்கணனையிருந்து விளையாடும் அணுமையையுடைய குளிர்ந்த ஆன்பொருந்தத்தினது வெளிய மணற்சிதற்வலியகையையுடைய கொல்லன் அரத் தாற் கூர்மைசெய்யப்பட்ட அழகிய வாயினையுடைத்தாகிய நெடிய கையையு டைய கோடர்லிவெட்டெலான் நின்றநிலைகலங்கு வீழும்பூ நானுகின்ற நெடிய கொம்புகள் தனிப்பக் காக்கடோறும் காவன்மரங்களைவெட்டுமோசை தன்னுடைய ஊரின் கண் நெடியமதிவெல்லையில் தனதுகாவலையுடைய கோயிற்கண்ணே சென் றொலிப்ப அவ்விடத்து மானமின்றி இனிதாகவிருந்த வேந்தனுடன் இவ்விடத்து

12

நினது இந்திரவிற்போலும் மாலையையுடைய முரசோலிப்புப் பொருதாயென்பது கேட்டார் குநாணும்தகுதியையுடைத்து; ஆதலால், அப் போலா ஒழிபத்தகும். —

(எ - று.)

✓ வார்கோற் குறுந்தொடியென, மாறியுணக்கப்பட்டது. இனிதிரந்தவென்றது, குறிப்புமொழி.

கடிமரந்தடியுமோசை தன்மனையியம்ப, இனிதிரந்த, வேந்தனொடு மலைத்தலையென்பது, நானுத்தகவுடைத்து; அதனால், அடுகையாயினும் விடுகையாயினும் நின் புணாணம் நீ அளந்தறிதியென, மாறிக் கூட்டி, வினைமுடிவுசெய்கி.

✓ மகளிர், தெற்றியாடும் பொருளையென்ற கருத்து: இங்ஙனம் இளம்களிர் சழங்காடும் அணுமையதரியினும் புறப்பட்டுப் போர்செய்யாத அவன் வலியின்மைதோற்றிநின்றது. தெற்றியாடும் தன்னுரொண்டிடைப்பினுமமையும்.

மேற்சென்றோனைச் சீர்துசெய்துமீட்டலின், இது துணைவஞ்சியாயிற்று. (நா.)

(நா.) நஞ்சுடை வாலெயிறிற் றைந்தலைச் சமந்த

2. வேக வெந்திறி னாகம் புகுகென

3. விசம்புதிப் பிறப்பத் திருகிப் பசுங்கொழிப்

4. பெருமலை விடரத்தி னுருமெறிந் தாங்குப்

5. புளகுறு புன்கண் டார்க்கு வெள்வேற்

6. சினங்கெழு தானைச் செம்பியன் மருக

7. கரா அங்கலித்த குண்டுகண் ணகழி

8. பிடங்கநுங் குட்டத் துடன்றெக் கோடி

9. யாமங் கொள்பவா டுடர்நிழற் கதூஉங்

10. கடுமுரண் முதலைய நெடுநீரில் ஞ்சிச்

11. செம்புறழ் புரிசைச் செம்மன் மூதார்

12. வம்பணி யானை வேந்தகத் துண்மையி

13. னல்லவென் னது சிதைத்தல்

14. வலையார் னெடுந்தகை தெருவத் தானே

* திணை - வாகை; துறை - அரகுவாகை; முதல்வஞ்சியுமாம்.

4

அவனை மாறேக்கத்துநப்பசலையார் பாடியது.

(இ - ன்) நஞ்சுடை - தாகிய, வெளிய, பலவினையுடைய ஐந்துபடம்பொருந்திய, தலையெச்சுமந்த சினம்பொருந்திய வெய்ய, திறலையுடைய பீரம்பு, புகுக்காக வானம் திப்பிறக்கும்பரிசு, முறுகிப் பசிய, கொடியினையுடைய பெரிய மலைமுழையின் துண்ணே இடியேறெறிந்தாற்போல, புறவுற்ற, துயரத்தெக், கெடுத்த வெள்வேலோடு சினம்பொருந்திய, படையையுடைய, செம்பியன்மரபிலுள்ளார், 7. கராம்செருக்கிய

* திணை - உழிஞை; துறை - குற்றுழிஞையென்றும் பிரதிபேதமுண்டு.

மாறேக்கமென்றும் பிரதிபேதமுண்டு.

குழிந்த இடத்தையுடைய அகழியினையும், இடம் கரிதாகிய ஆழத்தின்குரேத் திரண்டோடி இடையாமத்த ஊர்காப்பாருடைய விளக்குநிலைக் கவரும் கடிய மாறுபாடுபொருந்திய முதலையையுடைய நீர்மிக்க முவினையும், செம்புபொருவும் மதிலையுமுடைய தலைமைபொருந்திய புழைய ஊரின்னுள்ளே கச்சணிந்த யானைய யுடைய அரசுண்டாகலின், அவற்றை நல்லவென்றுபாராது அழித்தலைவல்பையா யிருந்தாய்; பெருந்தகாய், போரின்கண். (எ - று).

இல்லுசியையுடைய அகழியென மாறிக்கூட்டினுமையும்; இப்பொருட்டுக் கராம், கவித்தலை, அகழிக்கு அடையாக்குக. கராம் - முதலையுள் ஒருபாகி.

செம்பியன்மருக, நெடுந்தகாய், விடாகத்து நாகம்புக்கண் உருமெறிந்தாங்கு மூதாரகத்து, வேந்துண்மையின், செருவத்துச் சிதைத்தல், வல்லையென, மாறிக் கூட்டுக.

புள்ளறு புண்கண் தீர்த்த பேர்ருளினேன் மருகனையும், செருவின்கண் இவற் றை நல்லவென்று பாராது அழித்தல் வல்லையாயிருந்தாயென, அவன்மறம் வியந்து கூறியவாறு. ஐந்தலையென்றற்கு ஐந்துதலையெனினுமமையும், இடங்கருங்குட்ட மென்பதனுள், உம்மையை அசைரிலையாக்கி, இடங்கரையுடைய குட்டமென்றாரா ப்பாருமுள். இடங்கரீட்டத்தென்று பாடமோதுவாருமுள். (கௌ)

(ரு.அ.) *வரைபுரையுழமுகளிற்றினிமிசை

வான்றுடைக்குந்தகையபோல்.

3 விரவுருவினிகொடிநுட்கும்.

4 வியன்றனைவிறல்வேந்தே!

5 நீ உடன்றுநோக்கும்வாயெரிதவழ.

6 நீ நயந்துநோக்கும்வாய்ப்பென், பூப்பச் - 2

7 செஞ்சூயிற்றுநிலை, வேண்டினும் - 3

8 வெண்டிங்குள்ளுவேயிலவேண்டினும் - 4

9 வேண்டியதுவிளைக்குமாற்றலைபாகலின்

க0) னின்னிழற்பிறந்துநின்னிழல்வளர்ந்த

11 வெம்மன்வெவ்வேழமற்றேயின்னிழை

12 பொலம்பூங்கர்வினன்னாட்டோரு

13 செயிவினைமருங்கினெய்தலல்லதை

14 யுடையோரிதலுமில்லோரிரத்தலுங் - 2

கரு) கடவாதன்மையிற் கையறுவுடைத்தென் - 3

16 வரண்டுச்செய்நுகர்ச்சியின்பெருகூடலி - 4

* இச்செய்யுள் புகழ்ச்சிக்கண்வந்த செந்தறைப்பாடான் பாட்டுடன்தும் [தொல், பொரு, புறத்திணையியல், உள - ம் சூத்திரவுரை], இதுனுள், 'வரைபுரையுழமுகளிற்று' என்பதை, முதற்குமுதலேவந்த உவமையென்தும் [தொல், பொரு, உவமவியல், ஈ - ம் சூத்திரவுரை], கூறவர் நச்சுனுச்சினியர்.

38. புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

17. நின்னாடுள்ளுவர் பரிசிலர்

18. ரொள்ளுர் தென்னுந் தின்னுடைத் தெனவே.

திணை - பாடாசாடிணை ; துறை - இயன்மொழி.

5 அவன் எம்முள்ளீர் எந்நாட்டீர் என்றிது ஆவிரிழலங்கிழார் பாடியது.

(இ - ள்) - மலையையொக்கும் இளங்களிற்றின்மேல் ஆகாயத்தைத்தடவும் பாட்டையுடையனபோல் விரவின பலநிறத்தையுடையனவாகியு கொடிகள் அசைந்துதோன்றும் பாரந்த படையையுடைய, விறல்வேந்தே, நீ முனிந்துபார்க்குமிடம் தீப்பரக்க, நீ அருளிப் பார்க்குமிடம் பொன்பொலிய, செஞ்ஞாயிற்றின்கண்ணே நிலவுண்டாகவேண்டினும், வெளிய திங்களின்கண்ணே வெயிலுண்டாகவேண்டினும் வேண்டியபொருளை உண்டாக்கும் வலியையுடையதாகவின், நினது நிழற்கண்ணே பிறந்து நினது நிழற்கண்ணே வளர்ந்தமது நினைவெல்லே சொல்லவேண்டிமோ? வேண்டாவன்றே ; இனியநிலையையுடைத்தாகிய பொற்புப்பொருந்திய கற்பகக்காவையுடைய நல்ல விண்ணுலகத்தவரும் காஞ்செய்த நல்லிணையாலுள்ள இன்பத்தின்பக்கத்தைப் பொருந்துவதல்லது, செல்வமுடையோர் வறியோர்க்குவழங்குதலும், வறியோர் செல்வமுடையோர்பார் சென்றிரத்தலும் ஆண்டுச் செய்யக்கடவதல்லாமையான், அது செயலறவுடைத்தெனக்கருதி, அவ்விடத்துநுகரும் நுகர்ச்சி இவ்விடத்திற்குடில்லான், நின்னாட்டைநினைப்பார் பரிசிலர் ; ஆதலால், பைகவர்தேயத்திருந்தும், நின்னாடு நின்னையுடைத்தென்றாகருதி.

மற்று - அசை.

வேந்தே நீ வேண்டியதுவினைக்கும் ஆற்றலையாகவின், விண்ணுலகத்து நுகர்ச்சி, என்டுங்கூடவின், ஒன்றாந்தேயத்திருந்தும், பரிசிலர் நின்னாடு நின்னையுடைத்தென்று, நின்னாட்டையுள்ளுவர் ; ஆதலான், நின்னிழற்பிறந்து நின்னிழல்வளர்ந்த எம்மளவு, எவனோவென, மாறிக்கூட்டுக.

(கஅ)

(நக.) புறவினலல்ல, சொலியக், கதையடி

2 யானை வானம்ருப் பெறிந்த வெண்கடைக்

3 கோனினை துலா அம்புக்கோன் மருக

4 விதனின் புகழு மன்றே சாரத

5 சென்னாருட்குந் துன்னருங் கடுந்திறற்

6 றாங்கெயி லெறிந்தநின் னாங்கடுரை நினைப்பின்

7 னதெனின் புகழு மன்றே கெடுவின்று

8 மறங்கெழு சோழ நுறந்த யவைபத்

9 திறநின்று நினைபிற ருக்கி னதனான்

10 முறைமைநின் புகழு மன்றே மறமிக

11 கெழுசமங் கடந்த வெழுவறழ் தின்னிதோட

12 கண்ணா கண்ணிக் கெழான் வளவ

13 யாங்கன மொழிகோ யானே யோங்கிய

14 விரையன் தறியாப் பொன்படு நெடுங்கோட

EXIX - கரு) டிமயஞ்சூட்டிய வேம் விற்பொறி
16 மாண்வினை நெடுந்தோர் வானவன் நெல்லை
17 வரட்டா வஞ்சி வாட்டுநின்
78 பிடுகெழு நோன்றாள் பாடுங் கல்லை.

கணையும் துறையும் அவை.

அவனை மாறேக்கத்துநப்பசலையார் பாடியது.

(இ - ன்) புறவினது வருத்தத்தைக் கனையவேண்டிக் கறைபொருந்திய அடியினையுடைய மாணியினது வெளிய கோட்டாற் கடைந்துசெறிக்கப்பட்ட வெளிய கடையினையுடைய கோல்லாகிய நிறுக்கப்படும் துலாத்தின்கண்ணே துலைபுக்க செம்பியனது மரபினுள்ளாயாதலான், 4 இரங்கோர்க்குக்கொடுத்தல் நினக்கு இயல்பாவதல்லது புகழாமல்லவே; அசுரார்க்குப் பைக்கவிராகிய தேவர்கள் கிட்டெற்குவேறவும் அணுகுதற்கரிய மிக்கவலியையுடைய ஆகாயத்துத் தூங்கெயிலை அழித்த நின்னுடைய முன்னுள்ளோரை நினைப்பின், 7 ஈண்டுள்ள பகைவரைக்கொல்லுதல் நினது புகழாமல்லவே; கேட்கின்ற மறம்பொருந்திய சோழரது உறையூர்க்கண் அவைக்களத்து, 9 அறம் நின்றநிலைபெற்றதாதலால், 10 முறைமைசெய்தல் நினக்குப் புகழாமல்லவே; அதனால், மறம் மிக்கெழுந்திருந்த போனாவென்ற கணையுமாத்தோடு மாறுபடும் தகைசெறித்த தோளினையும், 12 கண்ணிற்கு ஆர்ந்தகண்ணினையும், மனஞ்செருக்கிய, குதிரையையுமுடைய, வளவு, 13 என்வாறுகூறுவேளேயான்; உயர்ந்த 14 எல்லை அளந்தறியப்படாத பொன்படுகின்ற நெடிய சிகரங்கனையுடைய இமயமலை யின்கட்கூட்டப்பட்ட காவலாகிய விற்பொறியையும், 16 மாட்சிமைப்பட்ட தோழில் பொருந்திய நெடியதேரையுமுடைய சேரனழிய, அவனது அழிவில்லாத கருளுரை அழிக்கும் நினது பெருமைபொருந்திய வலியதானப்பாடுங்காலத்து. (எ - று)

நின்னைப்பாடுங்காலென்பார், அவனது சிறப்புத்தோன்றத் தான்படுங்காலென்றார்; தானே முயற்கிடையினுடையையும்.

நிறைதுலாம்புக்கோனம்ருக, நீ அவனம்ருகளுதலால், ஈதல் நின்புகழமுன்று; - தூங்கெயிலெறிந்த நின் ஊங்கனோநினைப்பின், அதெல் நின்புகழமுன்று; உறத்தை அவைவந்து, அறம் நின்றநிலையிற்றித் தலின், முறைமை நின்புகழமுன்று; அதனால், 1 கலமானவனவ, நின்தான்பாடுங்கால், யான் வாங்கனமொழிகோவெனக் கூட்டுக.

அதனால், யாங்ஙனமொழிகோவென இடையும.

மருகலென்புழி, ஆதலானென்பது, ஆற்றலாற்போந்தபொருளுணக்கொள்க.

கறையயென்பதற்கு உரல்போலும் அழியென்புருமுள். (நுக)

(சு0.) நீயே பிறரோம் புற்றினை நெய்

- 2 லோம்பாது கடந்தட வரமுடி புனைந்து
- 3 பகம்பொன்னினைப் பொலியக்
- 4 கழறைய வல்லாள்ளை
- 5 வயவேந்தே யாமேநின்
- 6 ளிகழ்பாடுவோ ரெருத்தமடங்கப்

ருசு. புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

புகழ்பாடுவோர் பொலிவுதோன்ற
வின்றுகண்டாங்குக் காண்துவமென்றும்
மின்சொலெண் பதத்தை யாகுமதி பெரும்

க0) கொருபிடி படியுஞ்சேறிடம்
// மெழுகளிது புரக்கு நாடுகிழ வோயே.

நினை - அது; துறை - சேவியறிவுறாஉ.

அவனை ஆவூர் மூலங்கிழார் பாடியது.

(இ-ள். நீ, பகைவரது பாதகாத்த நிலைபெற்ற அரண்களைப் பாதகாவாது எதிரின்று அழித்து அவரைக்கொன்று அவர் மகுடமாகச் செய்யப்பட்ட பசும்பொன்னால் நின்று அடிபொலிய வீரக்கழல்செய்து நினைந்த வலிய ஆண்மையையுடைய; வயவேந்தே, யாங்கள், நினை இழித்துரைப்போர் சமுத்திறைஞ்சப் புகழ்ந்துகாப்போர் பொலிவுதோன்ற, இன்றுகண்டாற்போலக் காண்போம்; எந்நாளும் இனியமொழியோடு எளிய செவ்வியையாகுக; பெரும, ஒருபிடி கிடக்கும் சிறியவிடம் எழுகளிற்று யானையைப் பாதகாக்கும் நாட்டையுடையேயும். - எ-று.)

நாடுகிழவோய், இன்சொல் என்பதத்தை ஆகுமதி; அதனால், 'நின் இகழ்பாடுவோர்' எருத்தமடங்கப் புகழ்பாடுவோர் பொலிவுதோன்ற'யாம் இன்றுகண்டாங்குக் காண்குவமெனக்கூட்டுக.

வல்லாளனென்பதனான், ஐகாரம் - முன்னிலை விளக்கிவந்தது; அசைநிலையுமாம். மதி - முன்னிலையைச்சொல். 'கழறைய வல்லாளன்' என்றதனால் பகையின்மையும், ஒருபிடி படியுஞ்சேறிடம் எழுகளிற்று புரக்கும் நாடுகிழவோய்' என்றதனால் பெருஞ் குறைவின்மையும் கூறியவாறாயிற்று. (சு0.)

(சுசு.) காலனுங் காலம் பார்க்கும் பாராது.

2 வேலிண்டு தானை விழுமியோர் தோலைய

3 வேண்டிடத் தடேம் வெல்போர் வேந்தே

4 * திசையிருநான்கு முற்கு முற்கவும் பெருமரத்

5 நிலையினை மென்கோடுவதற்கு பற்றவும்

6 வெங்கடிக் கனலிதுற்றவும் பிறவு

7 ஐங்கவரத் தகுந புள்ளுக்குர வியம்பவும்

8 முயிறுநிலத்து விழவு மெண்ணெய் டவுந்

9 கனிநுழைல் தொள்ள வுங்காழக நீர்ப்பவும்

ச0) வெள்ளி, நோன்பை, கடவுளுக்கி சலிநுழை

// கனவினரியுன கிணைகனலிது

12 செருச்செய முன்புநின் துருதிநினைக்கி

13 மையல் கொண்டு வேமமி, விருக்கையார்

14 புதல்வர் பூங்கண் முத்தி மனையோ

* திசையிருநான்கு முற்கவுமென்றும் பாடம்.

கரு கெவ்வங் கரக்கும் பைதன் மாக்களொடு
பெருங்கலக் குற்றனாறு முனே காற்றே
பெரிநிகழ் தன்ன செலவிற்
செருமிகு வளவநிற் சினைஇயோர் நாடு.

நினை - வஞ்சி; துறை - கொற்றவனின்
அவனைக் கொலூர்க்குமார் பாடியது.

(இ - ள்.) கூற்றும் தன்னால் உயிர்கொள்ளலுங்காலும் ஒருந்நினைபுமபார்க்கும்; அவ்வாறு காலம்பாராது வேட்டுருந்திய படையினையுடைய பெரியோர் மாணும்பரிசு நீ வேண்டியவிடத்தே கொல்லும், வெல்லும் போரையுடையனேந்தே எட்டுத்திசையும் எரிகொள்ளி எரிந்துழிவும், பெரியமரத்தின்கண்ணே இலையில்லாத நெடியகோடாகிய வற்றல், பற்றவும், வெய்ய சுடரையுடையனாயின பல்விடத்தும் செறிந்துதோன்றவும், மற்றும் அஞ்சத்தகுவனவாகிய புட்கள் குழலினதப்பவும், பல்லு நிலத்தின்கண்ணேவீழவும், எண்ணெயை முயிரின்கண்ணேவார்க்கவும், பன்றியேற்றை ஏறவும், ஆடைமையக்களையவும், வெளிதாகிய வலிய படைக்கலம் தானிருந்த கட்டி லுடனே மறியவும், இங்ஙனம் அனாவதும், மெய்மையினும் பொறுத்தற்கரியவற்றைக்கண்டு போர்செய்யும், வலியையுடையோய், நின் மேற் செலவின கூறுபாட்டைக்கருதி, மயக்கம்பொருந்திய, தாவலில்லாத, இருத்தலையுடையராய்த் தம்புள்ளைஞ்ஞடைய பூப்போலங்கண்ணே முத்தங்கொண்டு தம்புனை வியர்க்குத்தீதும் து வருத்தத்தோன்றாமல் மறைக்கும் துன்பத்தையுடைய ஆவரோடு மிக்க கலக்கமுற்றது; காற்றுடன் எரிநிகழ்ந்தாற்போன்ற செலவையுடைய போரின் கண்ணே மிக்கவனவ, நின்னைச் சினைப்பித்தோருடைய நாடு. (எ - று.)

உற்கவென்றது, வீழ்தலை. உற்கமுதலியநான்கும் உற்பாதமாய் நனவிற்காணப்பட்டன; எயிறுநிலத்தவீழ்தல்முதலாயின, கனவிற்காணப்பட்டன. வருதிறன் - ஈண்டுச் செல்லுந்திறனென, இடவழுவுமையியாயினின்றது. 'மனையோடு கெவ்வங் கரக்கும்' என்பது, "ஏவ வினையர் தாய்வயிறு கரிப்ப" என்றும்பேரல்பன்மைக்கேற்பநின்றது. தான் - ஈண்டு அசைநிலை. பெருமரத்துப் பற்றவுமென இலையும். இலையி னெகிங்கோடு, வற்றல், பற்றவுமென்பதற்கு, நெடுங்கோட்டின் கண்ணே இலையிலவற்றற்றன்மை, பற்றவுமென உரைப்பினுமமையும்.

வேந்தே, முன்ப, வளவ, நீ இத்தன்மையையாதவரல், நிற் சினைஇயோர்நாடு, பைதன்மாக்களொடு பெருங்கலக்குற்றனைக்கூட்டிக்.

காற்றே, பெரிநிகழ்தன்ன, செலவிற் செருமிகு வளவவென மன்னவன்புகழும், நிற்சினைஇயோர்நாடு பைதன் மாக்களொடு, பெருங்கலக் குற்றனைநென ஒன்றாநாடழிபிரங்கியனும் ஆதலால், இது கொற்றவனின்மையிற்று. (சக)

(சஉ.) * ஆறு விகையுடையோர் என்னினி

2 யானையுமலையிற் றோன்றும் பெருமநின்

* இச்செய்யுளை, நச்சினூர்க்கினியர், உழிஞைகுத்திணக்குரிய 'கொள்ளார் தேவ் குறித்த கொற்றம்' என்னுந்துறைக்கு உதாரணமாகக்காட்டினர் [தொல். பொரு, புறத்திணையியல், கட - ம் குத்திரவுரை].

ருக்

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

- 3 ருண்புங்கடலென முழங்குங் கூர் துணை
 4 வேலுமின்னின் விளங்கு முலகத்த
 5 நுதரசுதலை பனிக்கு மிறறலை யுதவிற்
 6 புனாதிரந்தனறது புதுவதோ வன்றே
 7 மண்புனற் பூசுலல்லது நொந்து
 8 களைக வாழி வளவ மென்றுநின்
 9 முனைதரு பூசல் கனவினு மறியாது
 10 புவிபுறங் காக்குங் குருளை போல்
 11 மெலிவில் செங்கோ னீ புறந் காப்பப்
 12 பெருநீரல் யாணர்த் தாகியரிநர்
 13 கீழ்மடைக் கொண்ட வரணையு முழுவர்
 14 படைமிளர்ந் திட்ட யாமையு மறைநர்
 15 கருமபிற் கொண்ட தேனும் பெருந்துறை
 16 நீர்தரு ம்களிர் குற்ற குவனையும்
 17 வன்புலக் கேளிர்க்கு வருவிருந் தமருந்
 18 மென்புல வைப்பி னன்னுட்டுவிட பொருந்
 19 மலையி னிழிந்து மாக்கட னேக்கி
 20 நிலவரை யிழிதருந் பல்யாறு போலப்
 21 புலவ ரொவலா நினனே க கனரே
 22 நீயே மருந்தில கணிச்சி வருந்தவட் டித்துக்
 23 கூற்று வெணு டனன முன்பொம்
 24 மாற்றிரு வேந்தர் மண்ணோக் கினையே.

திணை - வாகை; துறை - அரசவாகை.

அவனை இடைக்காடனர் பாடியது.

(இ - ள்.) அமையாத வன்மையையும், பகையைக்கொல்லும் பூசலையுமுடைய தலைவ, நின்றுயானையும், மலைபோலத், தோன்றும்; பெரும, நிற்படையும் கடல் போல் முழங்கும்; கூரிய துனையையுடைய வேலும் மின்போல விட்டுவிளங்கும்; இங்ஙனம் உலகத்தின்கண் வேந்து தலைநெடுகுதற்கு ஏதவாகிய வலியையுடைய யாதலால், குற்றம் தீர்ந்தது; அது நினக்குப் பழையதாய் வருகின்றது; குளிர்த நீராலுள்ளதாகிய பூசலல்லது வருந்தி 'எமது தயரத்தைத்தீர்ப்பாயாக வாழி வளவ' என்று சொல்லி, நின்று முந்தற்றுச்செல்லும், படை யுண்டாக்கும் பூசலைக் கன வின் கண்ணும் அறியாது, புவிபுறங்காக்கும் குடையோலக், குறைவில்லாத செவ் வியகோலால் நீபாதுகாப்பப் பெரிய விசேடத்தையுடைய புதுவருவாயையுடைத் தாய் நெல்லறப்பார கடைமடைக்கட் பிடித்துக்கொள்ளப்பட்ட, வானையும், உரு

* கடலினொலிக்கும் கைவந்துதியென்றும் பாடம்.

† மின்போ லவிரவரு ஞாலத்தென்றும் பாடம்.

‡ வருவிருந்தயருமென்றும் பாடம்.

ii. வர படைவாளால் மறிக்கப்பட்ட ஆளையும், கரும்பறப்பார் கரும்பினின்றும் வாங்கப்பட்டேனும், பெரிய துறைக்கண் நீளாமுகந்துகொள்ளும்பெண்டிர் புறித்த செங்கழுநீருமென, இவற்றை வன்புலத்தினின்றும்வந்த சுற்றத்தார்க்கு விரந்தாக் விரும்பிக்கொடுக்கும் மென்புலத்துர்க்குபுடைய நல்ல நாட்டுக்குவேந்தே, மலையினின்றிழிந்து, பெரிய, கடலைநோக்கி நிலவெல்லையினின்றிழியும் ஐய யாறு களையொப்பப் புலவர் யாவரும் நின்னைநோக்கினர்; நீதான், அவர்க்குப் பரிசில் கொடுத்தபொருட் பரிசாரமில்லாத கணிச்சியென்னும் படைக்கலத்தை உயிர் வருந்தச் சூழற்றிக் கூற்றம் சினந்தாற்போலும் வலியுடனே நினக்கு மதுகலையாகிய இருவேந்தருடைய நிலத்தைக் கொள்ள நோக்கினும். (6 - டு.)

அறியாதென்பதனை அறியாமலெனத், திரிப்பினுமமையும், வன்புலம் - குறிஞ்சியும், முல்லையும். | மென்புலம் - மருதமும், நெய்தலும். | கணிச்சியைக் குந்தாலியென்றும், மழுவுவென்றும் சொல்லுவர். | யாணர்த்தாகி விருந்தமரும் நன்னாடெனக். பொருந், புலவரெல்லாம், நின்னோக்கினார்; நீ, அரசதலைபுனிக்கும் ஆற்றலையாதலின், இருவேந்தர் மண்ணோக்கினை; அதனால், இச்செய்தி புறாதீர்ந்தது, நினக்குப் புதுவதன்றாகலினெனக்கூட்டுக.

✓ புறாதீர்ந்ததன்றென்பதற்கு உயர்ச்சிதீர்ந்ததெனப் பொருளாக்கி, பெருந், நீ ஆற்றலையாதலின், இருவேந்தர்மண்ணோக்கினை; புலவரெல்லாம் பரிசில்பெறுதற் பொருட்டு நின்னோக்கினர்; இச்செய்தி நினக்குப் புதிதன்று; ஆகலின், உயர்ச்சிதீர்ந்ததென்றுரைப்பினுமமையும். (சஉ)

(சரு.) * நிலமினை வாழந் ரலமர நீரத்

2 தெறுகதிர்க்கனலி வெம்மைதாங்கிக்

3 காலுண் வாகச் சுடரொடு கொட்டும்

4 நிவிரசடை முனிவருமுருளக் கொடுஞ்சினற்க்

5 கூருகிர் பருந்தி நேறு குறித்தொர்இத்

6 தன்னகம்புக்கி குறுநடைப் புறவின

7 ற்புதி யஞ்சிச் சிறா புக்க

8 வரையா விகையரவோன் மருகி

9 நேரர்க் கடந்த முரண்மிகு திருவிற்

க0 நேர்வண் கிளரி தம்பிவார்கேற்

11 கொடுமர மறவர் பெரும கொமான்

12 கைவண் டோன்ற லைய முடையேன்

13 குர்புனை தெரியுனின் முன்னே ரெல்லாம்

14 பார்ப்பார் நோவன செய்யலர் மறறிது

கரு நீர்த்தோ நினக்கென வெறுப்பக் கூறி

16 நினயான் பிழைத்தது நேர்வா யென்னினும்

✓ * இப்பாட்டினை, நச்சினுர்க்கினியர் தொல், பொரு, புறத்தினையியலில், உள - ம் குத்திரவுறாயிற் புலவன் அரசனைநாடி நன்குரைத்தற்கு உதாரணமாகக் காட்டினர்.

XLIII.

ருஅ. புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

- 17 நீபிழைத் தாய்போன னிநா னினையே ;
 - 18 தம்மைப் பிழைத்தோர்ப் பொறுக்குஞ் செம்மன்
 - 19 கிக்குறப் பிறந்தோர்க் கெண்மை காணுமெனக்
 - 20 காண்டகு மொயம்பு காட்டினை யாகலின்
 - 21 யானே பிழைத்தனென் சிறக்கநின் னாயுண்
 - 22 மிக்குவரு மின்னீர்க் காவிநி
 - 23 மிக்க ரிட்ட மணலினும் பலவே.

சீனையும் துறையும் அவை.

சோழன் நலங்கள்ளிதம் பிழைத்துநாம் தாமப்பல்கண்ணனும் வட்டுப் பொருவுழிக் கைகர்ப்ப வேதனூடு வட்டுக்கோண்டெறிந்தானைச் சோழன் மகனல் லையென நாணியிருந்தானைத் தாமப்பல்கண்ணனார் பாடியது.

(இ - ள்) - நிலத்தின் மேல், உயிர் வாழ்வார்க்கு வெம்மையான், உளதாகிய சுழற்சி நீங்கச் செகுகின்ற, சகிநாயுடைய, ஞாயிற்றினது, வெப்பத்தைத் தாம்பொறுத்துக் காற்றை, உணவாகக்கொண்டு, அச்சுடருடனே, குழுவரும் விளங்கிய, சூடையையுடைய அருந்தவரும், வியப்பான்மையங்க, வளைந்த, சிறுகிளையும் கூரிய உகிரியையுமுடைய, பருந்தினது, ஏறிதலைக்கருதி, அதனைத்தப்பித்தன்னிமத்தையடைந்த குறிய நடையையுடைய புறவினது அழிவிற்கு அஞ்சித் தன் அழிவிற்கு அஞ்சாது துலாத்தலையுட்புக்க வரையாத வண்மையையுடைய வலியோனது மாயினுள்ளார். பகைவரைவென்ற, மாறுபாட்டான், மிக்க, செல்வத்தையுடைய தேர்வுண்டினுள்ளிருத்தம்பி, நீண்ட அம்பினையும், வளைந்தவல்லினையுமுடைய, மறவார்க்குத் தலைவ்வினைந்தகுதிரையையுடைய, கைவள்ளிய தோன்றல் நினது பிறப்பின்கண் ளையப்பாடுடையேன்; ஆத்தியாற்செய்யப்பட்ட தானாயுடைய நினக்கு முன்னுள்ளார்யாவரும் பார்ப்பார்வெறுக்கத்தருவன் செய்யார்; மற்று இவ்வெறுக்கத்தக்க செய்கை நினக்கு நீர்மையையுடைத்தோவென்ற நீ வெறுக்கச்சொல்லி நினக்கு யான்செய்த தவற்றிற்கு, வெறுயென்னினும், நீ தவறுசெய்தாய்போல் மிகநாணிநாய்; இவ்வாறு தம்மைத்தப்பியவரைப் பொறுக்குந்தலைமை இக்குலத்தின்கட்பிறந்தோர்க்கு எளிமையுடைத்துக்காணுமெனக் காணத்தக்க வலியையுடையோய், நீ அறிவித்தாய்; ஆகலின், யானே தவறுசெய்தேன்; பெருகிவரும் இறிய நீராயுடைய காவிநி கொழித்திடப்பட்ட மணலினும் பலவாக நின்வாழ்நாள் சிறப்பதாக. (எ - று.)

முனிவரென்றது, வேணுவியோரை, அன்றி, சுடர்சிரித்தவழித்திரிந்து தவஞ்செய்யுமுனிவரென்றும், உணர்ப்ப. சீரை துலாக்கோற்றட்டு. மற்றிது நீர்த்தோ நினக்கென் வெறுப்பக் கூறி என்றது, சூதுபொருவுழிக் கையற்றவறுபுதைப்ப வெகுண்டு வட்டுக்கொண்டெறிந்தானை இவ்வாறுசெய்தல் நின்பெருமைக்குப் பொருந்துமோ அதனால் நின்றபிறப்பிலே துறையமுடையேன் என்றசொல்லை.

இது, பொறுத்தற்கரியபிழையைப் பொறுத்தருண்வென்றியான் அருகவராக் கையறிந்து.

(சுரு)

(சுரு) இரும்பிடித் தொழுதியொடு பெருங்கயம்படியா

2 நெல்லுடைக்கள்ளிமொடு நெய்மத்தி பெருஅ

- 3 திருந்தனா நோன்வெளில் வருந்தவொற்றி
- 4 நிலிழைப்புரளங்கைய வெய்துயிர்த்
- 5 (நு) தலமால் யானையுருமென முழங்கவும்
- 6 பாலில் குழவியலறவு மகளிர்
- 7 பூவில் வறுந்தலை முடிப்பவ நீரில்
- 8 வினைபுனை நலவி வினைகூ உக்கேட்பவும்
- 9 மின்ன தம்ம் *விங்கினி திருத்தல்
- 10 மின்னநுந் துப்பின் வயமான ரோன்ற
- 11 மறவை யாபி னினதெனத் திறத்தன
- 12 மறவை யாயிற் போரோடு திறத்தல்
- 13 மறவையு மறவையு மல்லையாகத்
- 14 திறவா தடைத்த திண்ணினைக் கதவி
- 15 கரு னீண்மதி லொருசிறை யொடுங்குதல்
- 16 குணுத்தக லுடைத்திது காணுங்காலே

தினையும் துறையும் அவை.

அவன், ஆவார்முற்றியிருந்தகாலத்து அடைத்திருந்த நெடுங்கிள்ளியைக் கோ
வூர்கிழார் பாடியது.

(இ - ன்.) கரிய பிடியினது, ஈட்டத்தோடு, பெரிய கயத்தின்கட்படியாவாய், நெல்லையுடைய, கவனத்துடனே, நெய்யால், மிதித்துத், திரட்டப்பட்ட கவளமும், பெறவாய்த் திருந்திய, மருங்கையுடைய, வலிய, கம்பம்வருந்தச், சாய்த்து நிலத்தின் மேலேபுரளும், கையையுடையவாய் வெய்தாகவயிர்த்துச் சுழலும்புனை உருமேறு போலமுழங்கவும், பாலில்லாதகுழவி அழவும், மகளிர் பூவில்லாத வறிய தலையை முடிப்பவும், நீரில்லாத தொழில்புனைந்த, நல்ல, மனையிடத்துள்ளார், வருந்திக்கப்பி டும் ஈட்டிடைக்கேட்கவும், இவற்றிற்குநாணது, இவ்விடத்து நீ இனிதாக இருத் தல், இன்னது, நன்னுத்தற்கரிய வலியையுடைய வலியுகுதிரையையுடைய தோன் றால், அறத்தை உடைப்பையாயின், இது நினைதன்றோவென்று சொல்லித் திறத்தல் செய்வாயாக; மறத்தையுடையையாயின், போரால் திறத்தல்செய்வாயாக; அவ் வாறன்றி, அறத்தையும் மறத்தையுமுடையையல்லையாகத் திறவாது அடைக்கப் பட்ட திண்ணிய நிலையையுடைத்தாகியு கதவினையுடைய நீண்டமதினன் ஒருபக் கத்தே ஒதுங்குதல் நாணுந்தன்மையையுடைத்து, இஃது ஆராயுங்காலத்து.

(எ - று.)

செய்யென ஒருசொல்வருவித்து உணாக்கப்பட்டது; திறத்தலென்பதனை இது திறக்கவென, வியங்கோளீராகவரைப்பினுமமையும். அம்ம - கேட்டித்தற்கண்வந் தது. 'அறவியு, மறவியு மல்லையாயின்' என்று பாடமோதுவாருமுளர். படியா, பெறா என்பன - எதிர்மறைவினையெச்சமுற்று. எனையவென்பது, வினையெச்ச வினைக்குறிப்புமுற்று.

(சுச)

* ஈண்டினி திருத்தலென்றும் பாடம்.

45, 46.

சு 0

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

(சுரு.) / இருப்பனை வெண்டோடு மலைந்தோன் லன்
 2 கருஞ்சினை வேம்பின் நெரியலோன் லன்
 3 கின்ன கண்ணியு மார்மிடைந் தன்மே; நின்னெடு
 4 பொருவோன் கண்ணியு மார்மிடைந் தன்மே
 5 யொருவீர், தோற்பினுந் தோற்பதுந் குடியே
 6 புருவீர், வேற லியற்கையு மன்றே; அதனாற்
 7 குடிப்பொரு ளன்னு துஞ் செய்தி கொடித்தோ
 8 தும்மேரின்ன வேந்தாக்கு
 9 மெய்மலையுவுகை, செய்யுமிவ் விகலே.

திணை - வஞ்சி; துணை - துணைவஞ்சி.

சோழன் நலங்கிள்ளி உறையூர்முற்றியிருந்தானையும், அடைத்திருந்த நெடுங்கிள்ளியையும் கோவூர்கிழார்பாடியது. ||

(இ - ள்.) - பெரியபண்ணினது வெளிய்தோட்டைச் சூழ்நோன் லன்; கரிய கோட்டையுடைய வேம்பினது தாரையுடையோன் லன்; நின்னுடைய கண்ணியும் ஆத்தியாற் செறியக் கட்டப்பட்டது; நின்னுடைய பொருவானுடைய கண்ணியும் ஆத்தியாற் செறியக் கட்டப்பட்டது; ஆதலால், தும்முஷ், ஒருவீர்தோற்பினும் தோற்பது தங்குடியன்றோ? இருவீரும் வெல்லுதல் இயல்புமன்று; ஆதலால், துங்குடிக்குத்தக்கதொன்றன்று, துமதுசெய்கை, கொடியாற்போலிந்ததெனையுடைய தும்மைப்போலும் வேந்தாக்கு உடம்புபுரிக்கும், உவகையைச் செய்யும், இதுமாறு பாடு; ஆதலான், இதுதவிர்தலே துமக்குத் தக்கது. - (எ -று.)

நின்னகண்ணியுமென்பது, நின்னகண்ணியுமென, விகாரமாயிற்று. அதனாலென்பதனை ஒழித்துப் பாடமோதுப.

இது, சந்துசெய்தலால் துணைவஞ்சியாயிற்று.

(சுரு)

(சுரு.) / * நீயே, புறவி லன் லன், லன் லியும் புறவன்
 2 பலவும் விடுத்தோன் மருகனை யிரோ
 3 புலனுழு துணமார் புன்கு ணஞ்சித்
 4 தமதுபகுத் துண்ணுந் தண்ணிழல் வாழநர்.
 5 கன்றுண்டழு உமழா அன் மறந்த
 6 புன்றலைசிறு அர்மன் றுமருண் டெநோக்கி
 7 விருந்திற் புன்குணை வுடையர்!
 8 கேட்டனை யாபினி வேட்டது செய்ம்மே.

திணையும் துறையும் அவை.

சோழன் துறாழ்ந்தது துஞ்சிய, கிள்ளிவளவன், மலையமான் மக்களை யாணக்கிடுவதின்கோவூர்கிழார்பாடி உய்யக்கொண்டது.

* இச்செய்யுளும், பின்வரும் "வள்ளியோர்ப்படாந்த" என்னும் செய்யுளும், துணைவஞ்சியல்லவென்பார் நச்சினூர்க்கினியர்; அதனை, தொல், பொரு, புறத்திணையியலில், "இயங்குபடையாவம்" என்னும் அ - ம் குத்திரவுரையிற்காண்க.

(இ - ள்) நீதான் புறவின் அல்லன்றியும் பிறவும் உற்ற துன்பம்பலவற்றையும்தீர்த்த சோழனுடைய மரபிலுள்ளாய்; இவர்தாம், அறிவான் உழுதுண்ணுங்கற்றோரதுவறுமையை யஞ்சித் தம்முடையபொருளைப் பகுத்துண்ணும் குளிர்ந்த நிழலையுடையாய் வாழ்வாரது மரபிலுள்ளார்; இவர், இப்பொழுது களிற்றைக்கண்டு தம் இளமையால் தாம் முன்பு வெருவியமுகின்ற அழகையைமறந்த புல்லிய தீலையையுடைய சிறுபிள்ளைகள்; மன்றை வெருவிப்பார்த்து முன்பு அறியாத புதியதோர்வருத்தத்தையுடையர்; இதுகேட்டாயாயின், நீவிரும்பியதைச் செய்வாயாக. - (எ - று.)

தண்ணிழல்வாழ்நர் சிறுஅரென இயைப்பினுமமையும். அழால் களிறுகண்டு மறந்தவெனக்கூட்டுக. நீ புறமுதலாயினவற்றின் தயர்தீர்த்தற்கு உயிர்க்கொடைபுண்டோன் மருகளுதலானும், இவர் கற்றோர்வறுமையஞ்சிப் பகுத்துண்ணும் தண்ணிழல்வாழ்நர் மரபிலுள்ளாராதலானும், இவர், நின்னால் அருளத்தகனல்லது முனியத்தகாரென்பதாம்.

இதாவும், இவரைக்கொல்லாமற் சந்துசெய்வித்தவின் துணைவஞ்சியாயிற்று. (.)

(சுஎ.) வள்ளியோர்ப்பிரந்தபுள்ளிற் போகி.

2

நெடியவென் னாது சுரம்பல கடந்து,
வடியா நிரவின் வல்லாங்குப் பாடிப்,
பெற்றது முகிழ்ந்து சுற்ற மருத்தி,
யோம்பாதுண்டு கூம்பாது விசி,
வரிசைக்கு வருந்துமிப்பிரிசில் வாழ்க்கை
பிறர்க்குத், தீதறிந் தன்றோ வின்மே திறப்பட
நண்ணா நான் வண்ணாந் தேகி
யாங்கினி தொழுகி னல்ல, தோங்குபுகழ்

க0) மண்ணைச் செல்ல மெய்திய

நுமமோரன்ன செம்மலு முடைத்தே.

தீணையும் துறையும் அவை.

சேர்முன்னலங்கிளியுழறின்று, உறையுப்புநுந்து ஐந்தத்தனைக் காரியாய் றுத்துஞ்சிய நேடுங்கிளிய ஓற்றுவந்தானென்று கொல்லப்புக்குழிக் கோலூர்கிழார் பாடி உய்யக்கொண்டது.

(இ - ள்) வண்மையையுடையோரைநினைத்துப் (*பழமார்தேரும்) பறவை போலப்போகி நெடியவென்றுகருதாது, அரியவழிபலவற்றையுங்கழிந்திதிருந்தாத நாவால் தாம்வல்லபடி பாடி ஆண்டுப்பெற்ற பரிசிலான்மகிழ்ந்து சுற்றத்தை யுட்டித் தாமும் பொருளைப்பாதுகாவாது, உண்டு, உள்ளமலர்ந்து வழங்கித், தம்மைப்புரப்போராற்பெறும், சிறப்பு எதுவாதவருந்தும், இப்பரிசிலான்வாரும் வாழ்க்கை, பிறர்க்குச்செய்யும் கொடுமையறிந்ததோவெனின், இல்லா கற்றுபடக் கல்விகுசத்தால்

* “பழமார்தேரும் பறவை போல” என்பது பேரும்பாணறிவிப்படை. [அடி - 20]

கூஉ

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

தம்மொடு மலைந்தோர்நாணத் தமதுதீவ்வியான்வென்று தலையெடுத்துநடந்து அந்
விடத்து இனிதாக ஒருகின்ல்லது, உயர்ந்த புகழையுடைய நிலமாளுக் திருப்பொ
ருந்திய தும்மையொக்கும் தலைமையுமுடைத்து (எ -று.)

ஒங்கியவென்பதூஉம், செல்வமுமுடைத்தென்பதூஉம் பாடம். சரப்பல்கட
ந்து புள்ளிற்போகியின மாறிக்கூட்டுக.

பரிசில்வாழ்க்கை, நண்ணார்நாண இனிதொழுகின்ல்லது, தும்மோரன்னமும்
மலமுடைத்தி; ஆதலால், பிறர்க்குத்தீதறிந்தன்றோ? இன்றெனக்கூட்டுக.

— இக்கோலூர்கிழார், தாமும்பரிசில்வாழ்கருள், ஒருவராதலான், 'வடியாநாவின்
வல்லாங்குப் பாடி' எனப் பணிந்துகறிஞரென்க. (சஎ)

(சஅ.) (கோதை) மார்பிற் (கோதையா) னுங்

2 கோதையைப் புணர்ந்தோர் (கோதையா) னும், 2

3 மாக்கழி மலர்ந்த நெய்தலா னுங் 3.

4 கண்ணாறு மீழ்மே காலைநி தொண்ம!

5 யென்தேம் முறையவனெம் மிறைவன்!

6 அன்றோற்படர் தியாபி னியும்

7 இவ்மே முழிந்ருமோ முதுவா யிரவல்!

8 எம்மேம்படுந் தினைகண் டனமெனவே.

9 புகழ்மேம்படுந் தினைகண் டனமெனவே.

திணை - பாடாண்டிணை; துணை - புலவரார்றுப்படை.

சோமாளிகோக்கோதைமார்பின்பு புலவரார்றுப்படை.

(இ - ள்.) கோதையுடையமார்பிற்கு அணிந்த கோதையானும், அக்கோதை
யைப்புணர்ந்த மகளிர்குடியகோதையானும், கரியகழியின் கண்மலர்ந்த நெய்தற்
பூவானும், தேன்னாறநிற்கும், காணையுடைய தோண்டி; அஃது எம்முடையவூர்;
அவன், எம்முடையதலைவன்; அத்தன்மையோனிடத்தேபோகின்ருராயின், நீயும்
எம்மையும் நினைப்பாயாக, முதியவாய்மையையுடைய இரவல், நீ, அமரின்கண்
மேம்படுந்காலத்து, நினக்கு உளதாகிய புகழை, மேம்படுத்தும்வனைக் கண்டேம்யா
மெனச்சொல்லி. (எ -று.)

கண்டனமென எம்முமுள்ளென்றாரேனும், உள்ளிக் கண்டனமெனச்சொ
லென்பது, கருத்தாகக்கொள்க.

இரவல், நீயும் அன்றோற்படர்குவையாயின், நின் புகழ்மேம்படுநனைக் கண்
டனமென எம்மையும் உள்ளெனக்கூட்டுக.

மோ முன்னிலை அசைச்சொல். நீயுமென்பதூஉம், எம்முமென்பதூஉம்
எச்சவும்மை.

* இப்பாட்டி ஞ்முதலீரண்டடியையும் மோனைத்தொடைக்கு உதாரணமாகக்
காட்டினர் நச்சினுர்க்கியார் [தொல், பொரு, செய்யுளியல், கூஉ-ம் குத்திரவுண்].
† எம்மையுமுள்ளுமோவென்றும் பாடம்.

49-50602

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

சுந.

தலைவனாகியல்பையும் உரையும் கூறி முதுவாயிரவல், ஏம்முமுன்னெனத் தன் தலைமைதோன்றக்கூறினமையால், இது, புதுவரற்றுப்படியாயிற்று. (சஅ)

(சக.) / நாடெனன்கோ ஓநினைன்கோ

பாடிமிழ் பணிக்கடற் சேர்ப்புனென்கோ

யாங்கன மொழிகோ வேங்குவாடி கோதைபைப்

புன்வர் தட்டைபுடைப்பி னபல

(ரு) திறங்குகதி ரலமருகழனியும்

6 பிறங்குநீர்ச் சேர்ப்பினும் புன்னொருந் கெழுமே.

தீணையும் துறையும் அவை; துறை - இயன்மொழியுமாம்.

அவனை அவர் பாடியது.

(இ - ன்.) - குறிஞ்சிலிழமுடைமையால், நாடெனன்று சொல்லுவேனோ? மருத நிலமுடைமையால், ஊடெனன்று சொல்லுவேனோ? நெய்தனிலிழமுடைமையால், ஒலிமுழங்குகின்ற குளிரந்த கடலையுடைய சேர்ப்புனெனன்று சொல்லுவேனோ? எவ்வாறு சொல்லுவேன்? மேம்பட்ட வானையுடைய கோதையை புனங்காப்போர் கினிகழுகருவியைப்புகுடப்பின், அப்புனத்திற்கு அயலாகியவனைத் தெற்கதிர்சுழ லும் வயலின் கண்ணும், மிக்ககீரையுடைய கடற்கரையின்கண்ணும் உளவாகிய புட்கள் சேர எழுமாதலான். (எ - று.)

புன்வர்த்தட்டைபுடைப்பின் எனக் குறிஞ்சிக்கும் முல்லைக்கும் ஏற்புக்கறின மையான், நாடெனன்பதூஉம் அவ்விரண்டுநிலைதற்கும் கொள்ளப்படும்; ஏனவே முல்லைநிலமுழமுடையனென்றவாறும்.

புன்வர்த்தட்டைபுடைப்பின், மூனியிலும், சேர்ப்பினும், புன்னொருமாதலால், கோதையை யாங்கனமொழிகோவெனக்கூட்டுக. 1

இது, நானிலமுமுடையதுதலிற் பெருஞ்செல்வமுடையன்; நீ அவன்பாற் செல்லென ஆற்றுப்படுத்தவாறு; அவனது இயல்பைப்புகழ்ந்தமையான், இயன் மொழியுமாயிற்று. (சக)

(ரு.) / மாசற விசித்த வார்புறு வளபின்

2 மைபுடி மருங்குல் பொலியிழஞ்ஞ

3 யொலிநெடும் பீலி யெண்ணொறி மணித்தார்

4 பொலங்குழை யுழிஞையொடு யொலியச் சூட்டிக்

(ரு) குருதிவேட்கையுருகெழு முரசும்

6 மண்ணி விரா வளவை யெண்ணைய

7 துறா முகந் தன்ன மென்பூஞ் சேக்கை

8 யறிபா தேறிய வெண்ணைத் தெறுவர

9 விருபாற் படுக்குநின் வர்வந் யொழித்ததை

க0 யது உஞ் சாலும் நமிழ்முழு தறிதல்

* வளப்பினென்றும், வள்ளினென்றும் பாடம்.

50, 502-24

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

- 1/ லத்தொடுமமையா தனுக் வந்துநின்
- 12 மதனுடை முழவுத்தோ ளோச்சித் தண்ணென
- 13 வீதியோயே வியவிடங் கமழ
- 14 விவணிசையுடையோர்க் கல்ல தவண
- கரு துயர்நிலையுலகத் துறையுளின்மை
- 16 விளங்கக் கேட்ட மாறுகொல்
- 17 வலம்படு குரிசினி யிங்கிது செயலே.

திணை - அது; துறை - இயன்மொழி.

சேரமான் தகரோற்றிந்த பெருஞ்சேரலிளம்போறை முரககட்டிலறியாதேறிய
*மோககீர்னைத்தவிறுசெய்யாது, அவன்துயரெழுந்துணையும், கவர்கோண்டுவிச
யானை மோககீரனூர் பாடியது.

(இ - ள்.) - குற்றந்தீரவலித்துப்பிணித்த, வாரப்பட்ட, வரையுடைய கருமரத்
தந்செய்தலான், இருட்சிபொருந்திய, பக்கம்பொலிவுபெற, மயிலினது³ தழைத்த
கெடிய, லீயியால்தொடுக்கப்பட்ட, ஒள்ளிய, பொறியையுடைத்தாகிய⁴ நீலமணி
போலும் நிறத்தையுடையதானாப், பொற்றளிரையுடைய உழிஞையுடனே, பொலி
யச்சூட்டப்பட்டுக் குருகிப்பலிகொள்ளும், விருப்பத்துடைய, உட்குப்பொருந்திய
வீரமுரசும், நீராடி வருவதன்முன்னே, எண்ணெயினது, துணையைமுகந்தாற்போன்ற
மெல்லிய பூவையுடைய, கட்டிற் கண்ணே, இதனை, முரசுகட்டிலென்பதறியாது, ஏறிக்
கிடந்த, என்னை, வெகுட்சிதோன்ற இருகூறுக்கும், நின்னுடைய, வாளை வாயைமாற்
றியதாகிய அதுவும், அமையும், நல்ல தமிழ்முழுதும், அறிந்தமைக்கு, அவ்வெகுட்சி
யொழிந்து, அதனாலும், அமையாதே, குறுகவந்து, நினது, வலிவையுடைய, முழவு
போலும், தோளையெடுத்துச், சாமரத்தாற்குளிரவீசினும், இவ்வகன்ற உலகத்தின்
கண்ணே பரக்கும்பரிசு¹⁴ இவ்வுலகத்துப் புகழுடையோர்க்கல்லது, அவ்விடத்த
தாகிய¹⁵ உயர்ந்த நிலைமையையுடைய உலகத்தின்கண் உறைதலில்லாமையத்
தெரியக்கேட்ட, பரிசுலேயோ?, வெற்றிபொருந்தப்பட்டதலைவா, நீ இவ்விடத்து
இச்சாமரையைவிசதல், அதற்குக்காரணம் சொல்லுவாயாக. - (எ - று.)

✓சூட்டியென்பதனைச் சூட்டிவென்றுதிரிப்பினுமமையும். உழிஞை - கொற்
றான்; அது குடநாட்டார்வழக்கு. முழவுத்தோ ளோச்சியெனவும், தண்ணென
வீசியோயெனவும், கூறியவாற்றால், சாமரையென்பதுபெற்றும், கழித்தல் - ஈண்டுப்
பரத்தற்பொருட்டாய்நின்றது. தமிழென்பதற்குத் தமிழ்நாடுஎனினுமமையும்.

குரிசில, நீ இதுசெய்தல், இசையுடையோர்க்கல்லது உறையுளின்மை கேட்ட
மாறுகொலெனக்கூட்டுக.

எண்ணென்பது, கருதெனவுமாம். எண்ணியென்றுபாடமாயின், கருதியெ
ன்க.

(ருக.) நீர்மிகிற் சிறைநு மிலுதைத் தீமிகின்

2 மன்னுயிர்நிழற்றி நிழலு மில்லை

* மோசிகோரொன்றும் பிரதிபேதமுண்டு.

(ரு0)

VVV

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

சுரு

- 3 வளியிதின் வலியு மில்லை; பொலியிதின்
- 4 கவறறே ரன்ன சிணப்போர் வழுதி
- 5 தண்டமிழ் பொதுவெனப் பொரு அன்பே ரெதிரந்து,
- 6 கொண்டி வேண்டுவனாயிற் கொள்கெனக்
- 7 கொடுத்தமன்னர் நடுக்கற்றனரே
- 8 புளியரோ வளியுரவ னளியிழந்தோரே
- 9 நுண்பல சிதலை யரிது முயன் நெடுத்த
- 10 செம்புற் றியல் போல
- 11 வொருபகல் வாழ்க்கைக் கலம்வருவோரே.

Ant
Winged
one day!
ephemeral!

திணை - வாகை; துறை - அரசவாகை.

பாண்டியன் கூடகர்புத்தூத்துஞ்சியமாறன் வழுதியை *ஐயுழைவனாற்பாடியது

51.2.

(இ - ன்.) - நீர் மிகுமாயின், அதனைத் தாங்கும் அரணுமில்லை; நெருப்புமிகுமாயின், உலகத்து நிலைபெற்ற உயிர்களை நிறுத்தெய்யும் நிறுலுமில்லை; காற்றமிகுமாயின், அதனைப்பொறுக்கும் வலியுமில்லை; விளக்கமிக்கு அவற்றையொத்த சினம் பொருந்திய போனாயுடையவழுதி குளிர்த்தமிழ்நாட்டை, மூவேந்தர்க்கும் பொதுவென்று கூறப் பொருளாய், போனாயேற்றுத் திறையை வேண்டுவனாயின், கொள்கவென்ற சொல்லி 7 முன்னே கொடுத்தமன்னர் நடுக்கற்றந்தார்; கொடாராயின், யாவராலும் மிக இரங்கத்தக்கார், அவனது அருளையிழந்த அரசர்; 9 நுண்ணிய பலகறையான் அரிதாக உழந்தெடுக்கப்பட்ட செம்புற்றினினும் புறப்பட்ட நயலைப் போல 11 ஒருபகற்பொழுதின்கண்வாரும் உயிர் வாழ்க்கையின்பொருட்டுச் சுழல்வோர். (எ - று.)

வழுதி தமிழ்ப்பொதுவெனப்பொருளாய்க் கொண்டி வேண்டுவனாயின், கொடுத்தமன்னர், நடுக்கற்றனர்; கொடாமையின், அவன் அளியிழந்தோர், ஒருபகல் வாழ்க்கைக்கு அலம்வருவோர்; ஆதலான், அவர் அளியரோ வளியரெனக்கூட்டி வினைமுடிவுசெய்க்; அவன் அளியிழந்தோராகிய அலம்வருவோர் அளியரெனக்கூட்டியுணர்ப்பினுமமையும்.

அளியரோ அளியரென இரங்கற்குறிப்புத்தோன்ற அடுக்கிவந்தது. (ருக)

- (ருஉ.) அணங்குடை நெடுங்கோட்டையுதி முனை
- 2 முணங்குதியி வயமான் முழுவினியொருத்தல்
- 3 ஆனசை யுள்ளந் தரப்பி னிராகுறித்து
- 4 தான் வேண்டு மருங்கின் வேட்டெழுந் தாங்கு
- 5 வடபுல மன்னர் வாட வடலகுறித்
- 6 தின்ன வெம்போரிய நேர்வழுதி
- 7 யிதுநீ கண்ணியு தாயி னிருநிலத்
- 8 தியார்கொ ளளியர் தாமே யுர்தொழி

* ஐயுழைவனாற்றும் பிரதிபேதமுண்டு.

- 10 மீன்செய்யுடை புலவநாறு நெடுங்கொடி
 11 பெருநல்முரணரினெரி இயினியே
 12 கலிகெழு கடவுள் கந்தந் கைவிடப்
 13 பலிகண்டாறிய பாழ்ப்புடி பொதியினி
 14 னாழி தாளர் நாயிடக் குழந்தி
 15 வல்லி னல்லகி நிறையப் பலபொறி
 16 கான வாரண மீனும்
 17 காடாடி விளியு நாடுடையோரே

2 தீனையும் துறையும் அவை. (மதுரை)
 அவனை *மருதினநாகலிர் பாடியது.

(இ - ன்) தெய்வங்களை யுடைத்தாகிய நெடிய சிரங்களை யுடைய மலையின்கண்
 ணே முழையின்கண் துயிலேவெறுத்து மூரிநிமிர்ந்த புலயாகிய நிரம்பியவலியை
 யுடைய ஏற்றை ஊனாவிரும்பிய உள்ளம் செலுத்துதலான் அவ்வினையைக்கருதித்
 4 தான் வேண்டியவிடத்தே விரும்பிச்சென்றும் போல வடநாட்டுவேந்தர்வாட அவ
 னைக் கொல்லுதலைக்கருதி 6 இன்னுத வெய்ய போரைச்செய்யும் இயற்றப்பட்ட
 தேரின்யுடைய வழுதி 7 நீகருதியது இப்போராயின், பெரிய உலகத்தின்கண்
 8 யாரோ அளிக்கத்தக்கார்தாம்? ஊர்தோறும் மீன்செய்திற்புணையினது புலால்
 நாளும் நெடியஒழுங்கு வயலிடுத்து, மருதினது வளைந்தகோட்டைச்சூழும், பெரிய
 நல்ல புதுவருவாயின்கி இப்பொழுது 12 முழவுமுதலாகிய ஒலிபொருந்திய தெய்
 வங்கள் தூண்ததைக்கையிடம்பரிசு 13 பலி இடத்தினமாரிய பாழ்ப்புடி அம்புலத்தின்
 கண் முற்காலத்த 14 நாளையுடைய முதியோர், குதாங்கருவியை, இடெலாற்
 குழிந்த 15 அச்சுதுகருவியினது, நல்லமனையாகிய, இடம்நிறையப், பலபொறியை
 யுடைய 16 காட்டுக்கோழி முட்டையிடம் 17 தாடாய்க்கெடும் நாடுடையோர். (எ - று)

*கவி - புகழமுரவமுமாம்.

1 வழுதி, அடல்குறித்து நீகருதியது இதுவாயின், விளியுநாடுடையோர்தாம்
 யார்கொல் அளியரெனக்கூட்டுக. (ருஉ)

- (ருந.) முகிர்வாரிப்பி முத்துவாரமுணற்
 2 கதிர்விடு முணியிடு கணபெருநுமாடத்
 3 திலங்குவுளை முகளிர் தெற்றியாடும்
 4 விளங்குசீர் விளங்கில் விழுமங்கொனது
 5 களங்கொள் யானைக்கடுமான் பொறையி
 6 விரிப்பி, எனகலித் தொகுப்பி, நெஞ்சு
 7 மும்மாநெஞ்சுத் தெம்மனோக் கொருதலை

* மருதினநாகனரென்றும் பிரதிபேதமுண்டு.

† எமக்கோவொருநிலையென்றும் பாடம்.

- 8 கைம்முற் றலநின் புகழே யென்று ம
- 9 மொளியோர் பிறந்தவிம் மலர்தலை யுலகத்து
- 10 வாழே மென்றலு மரிதே தாழாது
- 11 செறுத்தி செய்யுச் செய்செந் நாவின்
- 12 வெறுத்த கேளவி விளங்குபுகழக கபிலன்
- 13 ளின்னுள னுபின் னன்ற மன்னநநின்
- 14 ளுடுகொள் வரிசைக் (*கொப்பு)
- கடு பாடுவன் மன்னாற் பகைவரைக்கடப்பே.

திணையும் துறையும் அவை.

சேரன்மாந்தரஞ்சேரலரும் பொறையுப், பொருந்திலிளங்கிராநர் பாடியது.

(இ - ள்.) முற்றிநீண்டசிப்பிக்கண், முத்துப்போலும் வெளிய, ஒழுங்குபட்ட மணற்கண்ணே ஒளிலிகின்ற மணிகளாற், கண்ணைப்பொருகின்ற மாடித்திடத்து, விளங்கிய வளையையுடையமகளிர் வேகிகைக்கண்ணே விளையாடும் விளங்கியசீர்மை யையுடைய, விளங்கிற்றுப், பகைவரான்வந்த, இடுமையைத்தீர்த்த பொருக்களத் தைத் தனதாக்கிக்கொண்ட யானையையும் வினாந்த குதிலையையுமுடைய பொறைய, விரித்துச்சொல்லிற் பரக்கும்; தொகுத்துச்சொல்லிற் பொருள் ஒழிவபடும்; அதலான், மயக்கம்பொருந்திய நெஞ்சையுடைய எங்களுக்கு ஒருதலையாகமுடியாந் தினதுபுகழ், எந்நாளும்; கல்லியால்விளக்கமுடையோர்பிறந்த இப் பெரிய இடத் தையுடைய உலகத்தின்கண்ணே வாழேமென்றிருத்தலும், கூடாது; விரைய, பல பொருளையும் அடக்கிய, செய்யுளைச்செய்யும், செவ்விய நாவினையும் மிக்ககேள்வியை யும் விளங்கியபுகழையுமுடைய கபிலன் இன்று உள்ளதுப்பெறின், நன்று; அது பெற்றிலேனென்றுசொல்லிய நினதுபாடுவன்நிகொண்ட சிறப்பிற்குறிபொருந்தப் பாடுவேன், நீ பகைவரைவென்றவெற்றியை. (எ - று.)

மாடித்தமகளிர், முணுவிடத்துத் தெற்றிக்கண் ஆடும் விளங்கிலென்க. தெற்றி யென்பதனைக் கைக்கோத்தாடும் குரவையென்பாருமுளர்.

பொறை, கபிலன் இன்றுளானாயின், நன்றமன்னென்றநின் ஆடுகொள்வரி சைக்கொப்புப் பகைவரைக்கடப்பை யான் தாழாதுபாடுவேன்; நீன்புகழ் விரிப் பின் அகலும்; தொகுப்பின் எஞ்சும்; அதலான், எம்க்குக் கைம்முற்றல; ஒளி யோர்பிறந்த இம்மலர்தலையுலகத்து வாழேமென்றலும் அரிதென, மாறிக்கூட்கே

தாழாதுசெய்யுச்செய் செந்நாவென இயைப்பினுமமையும்.) 'ஒளியோர்' என்றது, கபிலன்முதலாயினோர். வாழேமென்றலும் அரிதென்றற்குத்து, பாடா கிருத்தலும் அரிதென்றதாக்கி, யாமும் வல்லபடி பாடிப்போதுவேமென்றதாகக் கொள்க. சிறந்தசெய்யுளென்பதாஊம் பாடம். நன்றமனென்பது, கழிவில்கண் வந்தது. பாடுவன்மன்னாலென்றவழி, மன்னும், ஆலும் - அகச்சிறி. [பாடுவன் மன்னென்பதனை அல்லீற்றுத்தனித்தன்மைவிளையாக்கி, நின்வரிசைக்கொப்பு, நின் பகைவரைக்கடப்பைப் பாடுவேன்; அதனால், விரிப்பின் அகலும்; தொகுப்பின்

எஞ்சும்; மம்மர்நெஞ்சத்து எமக்கு நிற்புகழ் கைமுற்றல்வென் அவன்புகழை
மேம்படுத்துக்கூறியவாறாகவரைப்பினுமமையும். இப்பொருட்குப் பாடுவன்மனை
ன்றதனை ஒழியிசையாகக்கொள்க. செய்யுட்செய்தசெந்நாவென்றும் பாடும். (ரு)

- (ருச.) எங்கோ னிருந்த கம்பலை மூது
2 நுடையோர் போல விடையின்று குறுகிச்
3 செம்மனாள்வையண்ணந்து புகுது
4 செம்மன வாழ்க்கை யிரவலர்க் கெளிதே
5 இரவலர்க் கெண்ணை யல்லது புரவெ திரந்து
6 வான நான் வரையாது சென்றோர்க்
7 கர்னா திடுங்க விகை வண்மைக்
8 கடுமான் கோதை துப்பெதிர்திடுமுந்த
9 நெடுமொழி மன்னர் நினைக்குங் காலைப்
10 பாகிலைத் தொடுத்த வுலையக் கண்ணி
11 மாசு ணுகெக்க மடிவாயி டையன்
12 சிறுதலையாயமொடு குறுகல் செல்லாப்
13 புலிதுஞ்சு வியன்புலத் தற்றே
14 வலிதுஞ்சு தடக்கை பவனுடை நாடே

திணையும் துறையும் அவை.

சோமான் துடுவன்கோதையைக் கோனுடு எறிச்சிலார் மாடலன்மதுரைக்
துமான் பாடியது.

(இ - ன்.) எம்முடைய இறைவனிருந்த ஓசையையுடைய பழைய ஊரிடத்து
அதனையுடையவர்களைப்போலக், காலம்பாராதே அணுகித் தலையையையுடைய நா
னோலக்கத்தின்கண்ணே தலையெடுத்துச், செம்மர்ந்து சென்றபுகுதல் எம்மைப்
போலும் வாழ்க்கையையுடைய இரப்போருக்கு எளிது; இங்ஙனம் இரப்போர்க்கு
எளிதாவதல்லது, பாதுகாத்தலை ஏற்றுக்கொண்டு மழைநாணுமபடி, எப்பொருளை
யும் வரையாது, தன்பாற்சென்றவர்கட்கு இடக்கவந்தகையால் அமையாதுகொடுக்
கும் வண்மையையுடைய கடுமான் கோதையது வலியோடுமாறுபட்டெழுந்திருந்த
வஞ்சினங்கூறியவேந்தர் தருதங்காலத்து பசிய இலையால் தொடுக்கப்பட்ட தழைக்
கண்ணியையும் மாசுண்ட உடையையும் மடித்தவரையியுமுடைய இடையன் சிறிய
தலையையுடைய ஆட்டினத்தினோடுகூட அணுகல்செல்லாத புலிதற்கும் அகன்ற
நிலத்தையொக்கும், வலிதங்கிய பெரியகையையுடையவனுடையநாடு. (எ - று)

எங்கோ னிருந்தமூதார்ப்புகுதல், இரவலர்க்கெளிது; அவனுடையநாடு, மன்
னர்நினைக்குகாலை, இடையன், சிறுதலையாயமொடு, குறுகல்செல்லாப், புலிதுஞ்சு
வியன்புலத்தற்றெனக்கூட்டி, வினமுடிவுசெய்க.

மன்னர்க்கு இடையனும், அவர்படைக்குச் சிறுதலை ஆயமும், கோதைநாட்
டிற்குப்புலிதுஞ்சுவியன்புலமும், உவமையாகக்கொள்க. உலையக்கண்ணியென்றத
னைப் பெயரிகக்கொள்க. புலியுடைவியன்புலமென்பது உம பாடும். (ருச)

- (ரு.) ஒங்குமலைப் பெருவிற் பாம்பு ஞானகொளிஇ
 2 யொருக்கை கொண்டு மூவெயி லுடற் றிப்
 3 பெருவிற் றுமார் க்கு வென்றி தந்த
 4 கறை மிடற் றண்ணல்கர் மாச் சென்னிப்
 5 பிறை துதல விளங்கு மொருக் கண் போல்
 6 வேந்தமேம் பட்ட பூந்தார் மாற
 7 கடுஞ்சின்த் தகொல்களி றுங்
 8 கதழ்ப் பரிய கலிமாவுட்
 9 நெடுங்கொடிய நிமிர்தே ரும்
 10 நெஞ்சுடைய புகன் மறவருமென
 11 நான்குடன் மாண்ட தாயினு மாண்ட
 12 வறநெறி முதற்றே யரசின் கொற்றம்
 13 அதனால் நம்மொனக் கொல்கோடாது
 14 பிறரொனக் குணங்கொல்லாது
 15 ஞாயிற் றன்ன வெந்திற் றிரண்டையுந்
 16 திங்கு ளன்ன தன்பெருஞ் சாயலும்
 17 வானத் தன்ன வண்மையு மூன்றும்
 18 ஞானையி யாகி யில்லோர் கையற்
 19 நீ நடு வாழிய நெடுந்தகை தாழநீர்
 20 வெண்டலைப் புணரியுலைக்குஞ் செந்தில
 21 நெடுவே னினைஇய கர்மா வியன்றுறைக்
 22 கடுங் களிதொகுப்பி னினடிய
 23 வடுவா மெத்தார் மணவினும் பலவே

திணை - பாடாண்டிணை ; துறை - சேவியறிவுறாஉ. *Good Counsel.*

பாண்டியன், இலவந்திப்பள்ளித்துஞ்சிய நன்மாறனை மதுரை மருதன் னாநாக னுர் பாடியது.

(இ - ள்) உயர்ந்தமலையாகிய பெரியவிலலைப் பாம்பாகிய நடுணைக்கொளுத்தி
 2 ஒப்பில்லாததேரிரம்பைவாங்கி மூன்றம்கிலையுமெய்து பெரியவிலையையுடைய, தே
 வர்கட்கு வெற்றியைக்கொடுத்த கரியநிறஞ்சேர்ந்தகிருமிடற்றையுடைய இறைவ
 நை அழகிய கிருமுடிப்பக்கத்து அணிந்த பிறைசேர்ந்த கிருநெற்றிக்கண்ணே
 விளங்கும் ஒருகிருகயணம்போல மூவேந்தருள்ளும் மேம்பட்ட பூந்தாரையுடைய
 மாற, கடிய சினத்தையுடையவாகிய கொல்களிறும் வினாந்த செலவையுடைய
 வாகிய மனஞ்செருக்கிய குதிரையும் நெடிய கொடியையுடையவாகிய உயர்ந்த
 தேரும், நெஞ்சுவலையுடைய போனாவிரும்பும் ழறவருமென ஞான்குபடையுந்
 கூட மாட்சிமைப்பட்டதாயினும் மாட்சிமைப்பட்ட அறநெறியை முதலாகவுடை
 த்து, வேந்தரதுவெற்றி, அதனால், இவர், நம்முடைய நென அவர்செய்க்கொடுந்
 தொழிலைப்பொறுத்துக், கொல்வனையாது, இவர் நமக்கு அயலோரென்று அவர்

நற்குணங்களைக்கொடுத்து, குாயிற்றைப்போன்ற வெய்யதிறலையுடைய வீரமும், திகளைப்போன்ற குளிரந்த பெரியமென்மையும், மழையைப்போன்ற வண்மையும் என்றமூன்றையுமுடையயாகி இல்லாதோர் இல்லையாகி நெடுங்காலம் வாழ்வாயாக, நெடுந்தகாய், தாழ்ந்த நீராயுடைய கடலின்கண் வெளிய தலையையுடைய திரையிலேக்கும் *செந்திலிடத்து நெடிய முருகவேள் நிலைபெற்ற அழகிய அகன்ற துறைக்கண் பெருங்காற்றுத் திரட்டுதலால் குவிந்த வலையுந்திய எக்கர்மணலினும் பலகாலம். — (உ - ம)

✓ 'குணங்கொல்லாது' என்பதற்கு முறைமையழிய நீ வேண்டியவாறு செய்யா தெனினுமாம்.

பூந்தார்மாத, நெடுந்தகாய், நான்குடன்மாண்புதாயினும், அரசின்கொற்றம் அறநெறிமுதற்று; அதனால், கோல்கோடாது, குணங்கொல்லாது, ஆண்மையும் சாயலும் வண்மையும் உடையயாகி இல்லேரிகையற நீ மணலினும் பலகாலம் நீயோழியவெனக்கட்டி வினைமுடிவுசெய்க.

(ருக.) ஏற்றுநில, அயரிய, வெரிமரு ளவிர்சடை

2 மாற்றருங் கணிச்சி மணிமிடற் றோனும் ; I

3 கடல்வளர் புரிவளை புரையு மேனி

4 புடல்வெந் நாஞ்சிற்பனைக்கொடி யோனும் ; II

5 மண்ணுறு திருமணி புரையு மேனி

6 விண்ணுயர் புட்கொடி விறல்வெயு யோனும் ; III

7 மணிமயி வுயரிய மாறு வென்றிப்

8 பிணிமுக வூர்தி யொண்ணசெய் யோனுமென ; IV

9 ஞாலங் காக்குங்கால் முன்பிற

10 நேலா நல்லிசை நரல்வ நுளருங்

11 கூற்றெத் தியே மாற்றருஞ்சிறந்தம் ; V

12 வலியுதி தியேவாவி யோனைப் ; VI

13 புகழொத் தியேயிகருநரநென ; VII

14 புருகொத் தியே முன்னியது முடித்தலிது ; VIII

15 னைகாங் கவிரவ் ரொத்தலின் யாங்குங்

16 முரியு முனவோ நினக்கே யதனும்

17 விரவலர்க் கருங்கல மருகா தியந்

18 யவனார் நன்கலந் தந்தி தண்கமழ் தேறல்

19 பொன்செய் புனைகலத் தேநதி நானும்

20 நொண்டொடி மகளிர் மடுப்பு மகிழ்சிறந்

21 தாங்கினி தொழுகுமதி யோங்குவாண் மாற !

* செந்தில் - முருகக்கடவுளுடைய திருப்பதிகளுள் ஒன்று ; அது பாண்டி நாட்டின்ஐந்து ; திருச்செந்துரென்று வழங்குகின்றது.

✓ + மண்ணியவென்றும் பாடம்.

22 வங்கண் விசம்பி னிரிநுளதற் றது

23 வெங்கதிர்ச் செல்வன் போலவுங் குப்திசைத்

24 தண்கதிர் மதியம் போலவுந்

உருநின்று நிலையுருலகமோடுடனே

திணை - அது; துறை - பூவநிலை

அவனை மதுரைக்கணக்காயனார் மகனார் நக்கிராணர் பாடியது.

(இ - ன்.) ஆனேற்றை வெற்றியாகவுயர்த்த அழல் போலும்; விளங்கியுடையினையும் விலக்குதற்கரிய மழுப்படையையுமுடைய, நீலமணிபோலும் திருநிடற்றையுடையோனும், கடற்கண்ணேவளரும் புரிந்த சங்கையொக்கும் திருநிறத்தை யுடைய கொலையவிரும்பும், கலப்பினையையும், புனைக்கொடியையுமுடையோனும், 5 கழுவுப்பட்ட அழகிய, நீலமணிபோலும், திருமேனியையும் வானுறவோங்கிய சூட்டக்கொடியையுமுடைய, வென்றியைவிரும்புவோனும், 7 நீலமணிபோலும், நிறத்தை யுடைய மயிற்கொடியையெடுத்த மாறாதவெற்றியையுடைய அம்மயிலாகிய ஊர், தியையுடைய ஒள்ளியசெய்யோனுமென்று சொல்லப்பட்ட உலகங்காக்கும் 9 முடிவுகாலத்தைச்செய்யும் வலியுடைய 10 தோல்வியில்லாத நல்லபுகழினையுமுடைய நால்வருள்ளும், 11 விலக்குதற்கரியவெகுட்சியாற் கூற்றத்தையொப்பை; 12 வலியால் வாலியோனையொப்பை; 13 கழாற் பகைவரைக்கொல்லும் மாயோனையொப்பை; 14 கருதியதுமுடித்தலான் முருகனையொப்பை; 15 அப்படி அப்படி அவரை அவரையொத்தலான், எவ்விடத்தும் 16 ஆரியனவுமுளவோ, நினக்கு? ஆதலால், 17 இரப்போர்க்குப் பெறுதற்கரிய, அணிகலங்களைப், பெரிதும்வழங்கி, 18 வணர் நல்லகுப்பியிற்கொடுவாரப்பட்ட குளிரிந்த நறுநாற்றத்தையுடையதேறலைப் 19 பொன்றாற்செய்யப்பட்ட புனைந்த கலத்தின்கண்ணேயேந்தி நாடோறும் ஒள்ளிய வளையையுடைய மகளிருட்டமுதிர்ச்சிமிக்கு 21 இனிதாக நடப்பாயாக; வென்றியானுயர்ந்த வானையுடைய மாற 22 அழகிய இடத்தையுடைய வானத்தின்கண்ணே நிறைந்த இருளைப்போக்கும் 23 வெய்ய கதிரையுடைய ஞாயிற்றையொப்பவும் மேலத்திக்குற்றோன்றும் 24 குளிரிந்த கதிரையுடைய பிறையைப்போலவும், இவ்வுலகத்தோடுகூட 25 நின்றுநிலைபெறுவாயாக. - (ஏ - ற.)

* பிணிமுகம் - பின்னையாரேறும் யானையென்றும் சொல்லுப. 1 காலமுன்பென்றது, தம்மையெதிர்ந்தோர்க்குத் தாம் நினைந்தபொழுதே முடிவுகாலத்தைச்செய்யும்வலியை. 2 மணிபிடற்றோனைக் கூற்றமென்றது, அழித்தற்றொழியுடைமை யான். 3 வாலியோனென்றது, நம்பிமுத்தபிறாணை. 4 இகழாரெனென்றது, மாயோனை. 5 ஆரிருளகற்றும், வெங்கதிர்ச்செல்வனென்றது, எழுதிவிற ஞாயிற்றை. மதி - இளம்பிறை.

இது, தேவரோடுவமித்தமையாற் பூவைநிலையாயிற்று.

(ருள்)

* பிணிமுகம் - முருகக்கடவுளுக்குரிய யானையென்பதை, [திருநாற்காய்ப்படை] “ஒடாப் பூட்டைப் பிணிமுகம் வாழ்த்தி” என்பதன் உணராலும், [பரிபாடல்] “சேயுயர் பிணிமுக மூர்த்தம ருழக்கி” என்பதனுணராலும் உணர்க.

4511

(ரு௭.) வல்லாராயினும் வல்லுநராயினும்

2 புகழ்தலுற்றோர்க்கு மாயோனன்ன

3 வுணாதால் சிறப்பிற் புகழ்சான் மாற

4 நின்னென்று கூறுவ துடையே; நென்னென்ற

5 பிறர்நாடு கொள்ளுங்காலை யவர்நாட்

6 டிறங்குகதிர்க்குழனிநின் னினையருங்கவர்க! -

7 நன்னதலைப் பேருவிரிபு நக்க! -

8 மின்னுதிமிர்கி தன்னநின் னெளிநிலங்கு நெடுநேல்

9 நென்னைச் செகுப்பினுஞ் செகுப்ப வென்னது உங்

10 கடிமரந்தடிதலோம்புநின்

11 நெடுநல்யானைக்குக் கந்தாற்றுவே!

திணை - வஞ்சி; துறை - *துணைவஞ்சி.

அவனைக் காவிரிப்பூம்பட்டினத்துக் காரிக்கண்ணனார் பாடியது.

(இ - ள்.) யாதொரு கல்லிய மாட்டாராயினும் அதனை வல்லாராயினும்

2 புகழ்தலைப்பொருந்தியவர்க்கு மாயோனையொத்த சொல்லுதலமைந்த தலைமை
யையுடைய புகழமைந்த மாற! நினை ஒருகாரியஞ்சொல்லுந் தலையேன்; அது
யாதெனின், நிற்பகைவர்காட்டைக் கொள்ளுங்காலத்த அவர்நாட்டின்கண் வளை
ந்தகதிரையுடையவயலை நின்னுடையவீரரும் கொள்ளுகொள்க; அகலிய இடத்தை
யுடைய பெரிய ஊரைத் தியுஞ்சுடிக; மின் நிமிர்ந்தாற்போன்ற நினை பாடஞ்
செய்கின்ற, விளங்கிய நெடியவேல் பகைவரை அழிக்கினும் அழிக்க; யாவதும்
10 காவன்மாந்தைவெட்டுதலைப் பாதுகாப்பாயாக, நின்னுடைய நெடிய நல்லயானை
கட்கு முன்பு நட்டிநிற்கின்ற தறிகள் ஆற்றமாட்டாவாதலான். (எ - று)

அவை இளமரமாதலால், நின் நெடுநல்யானைக்குத், சரியாதற்குப், பொறை
யாற்றுவென்று உரைப்பாருமுளர். | வல்லவர்க்கும், மாட்டார்க்கும், ஒப்பப் புகழ்ந்த
முடியவொண்ணாமையான், மாயோனன்னவென்றார்; | அன்றி, அவ்விருவர்க்கும்
ஒப்ப அருள்பண்ணுதலின், அவ்வாறு கூற்றெனினுமழையும்.

11 மாற, நின்யானைக்குக் கந்து, ஆற்றுவாதலால், கடிமரந்தடிதலோம்பெனக்
கூட்டுக. ||

நின்யானைக்குக் கந்து ஆற்றுவாதலாற், கடிமரந்தடிதலோம்பெனக்கூறுவான்
போற் சந்துசெய்விக்கும் நினைவாற், கூறினமையின், இது துணைவஞ்சியாயிற்று. (.)

(ரு௮.) நீயே, தண்புனற் காவிரிக் கிழவனை யிவனே

2 முழுமுதிருநெலைத் தோளியூலத்துக்

* இச்செய்யுள் கொற்றவள்ளையென்பர் நச்சினுரிக்கினியர். [தொல், பொரு,
புறத்திணையியல், கூச - ம் குத்திரவுரை].

† இப்புதியே “தாங்குசிறை வாவலுறை தொன்மரங்க ளென்ன, வேங்கு
குல நைவத னுட்பிறந்த வீரர், தாங்கல்கட னாகும்” என்று சீவகசிந்தாமணி
யிலும் [காந்தருவதத்தையாரிலம்பகம் - கூ], “சிதலை தினப்பட்ட வா ல மரத்தை,

- கொழுநிழ் நெடுஞ்சினை வீழ்பொறுத் தாங்குத்
தொல்லோர் மாயந்தெனத் துளிகல்செல் லாது,
ரு நல்லிசை முதுகுடி நடுக்கறத் தழீஇ
யினையித் தாயினங் கிளையா வெறியு
7 மருநரை யுருமிற் பொருநரைப் பொருச்
செருமாண் பஞ்சவ ரேமே நீயே
9 யறந்துஞ் சறந்தைப் பொருநனை யிவனே *Paran*
க0 நெல்லு நீரு மெல்லார்க்கு *மெளிய,
11 வனைய சாந்தமுந் தினாய் முத்தமு
12 மிமிழ் குரன் முரசு மூன்று புனாரு
13 தமிழ்கெழு கூடற் றண்கோல் வேந்தே -
14 பாணி வருவிற் பனைக்கொடி யோனும் *+*
கரு நீநிற வருவினேமி யோனுமென்
16 றிரு பெருந் தெயவமு முடனின் று அங் *Unity!*
17 குருகெழு தேற்றமோ டெய்குவா விளங்கி *Ps. 133.*
18 யின்னீ தாகவி னினியவு முளவோ ?
19 ளின் னுங் கேண்மினும் பிசைவாழியவே
20 யோருவி ரொருவீர்க் காற்றுதி ரிருவீரு,
21 முடனிலை திரியீ ராயி னிமிழ்திரைப்
22 பெளவ முடுத்திப் பிங்கெழு மாநிலங்
23 வைகப் படுவது பொய்யா கா தே *22*
24 அதனால், நல்ல போலவு நயவ போலவுந
உரு தொல்லோர் சென்ற நெறிய போலவுங்
26 காது நெஞ்சினும் மிடைபுகற் கலமரும்!
27 தேதின மாக்கள் பொதுமொழி கொள்ளா
28 தின்றே போலக் தும் புணர்ச்சி வென்ற வென்
29 ந்கெளத் துயர்க் தும் வேலே கொடுவநிக்
௩0 கேடண்மர்க் குயின்ற சேண் விளங்கு தொடுபொறி
31 நெடுநீர்க் கெண்பையொடு பொறித்த
32 குடுமியி வாக்கிற் குன்றுகெழு நாடே.

திணை - பாடாண்டிணை; துறை - உடனிலை.

சோழன்தராப்பள்ளித்துஞ்சிய பெருந்திருமாவளவனும் பாண்டியன் வெள்ளியம்பலத்துத்துஞ்சிய பெருவழதியும் ஒருங்கிருந்தாகை காவிரிப்பூம்பட்டினத்துக் காரிக்கண்ணனார் பாடியது.

மதலையாய மற்றதன் வீழ்ன்றி யுங்குத், குதலைமை நன்னகட் டோன்றிற்றான் பெற்ற, புதல்வன் மறைப்பக் கெடும். என்று நூலடியாடிலும் [அளாண்மை, ஏ] கூறியிருத்தல்காண்க.

* எளியவெனவென்றும் பாடும்.

எசு

புறநானூறு மூலமும் உ.நாயும்.

(இ - ன்) நீ, குளிர்த்தீரையுடைய காவிரிக்குதலைவன் ; இவன், பெரிய அடி-
மாய்ந்த கோளியாகிய, ஆலத்தம், கொழுவியநிழலையுடைய நெடிய்கொம்பை அதன்
வீழ் தாங்கிற்றபோலத் தனக்குமுன்னுள்ளே, இத்தாராகத் தான் தனதான
கல்லபுகழையுடைய பழையகுழியைத் தடுமாற்றமற அணைத்துத் தான்கிழிதேயாயி-
னும் கிளையுடனே பாம்பையெறியும், பொறுத்தற்கரிய வெள்ளிங், உருமேறபோல
இளமைக்காலத்தும் பகைவரைக் கரணப்பொருத் போரின் கண்மாட்சிமைப்புட-
பாண்மையுடையுள் ஏற்போல்வான் ; நீ! அறத்தற்கும் உறையுரின்கண் அரசன் ;
இவன், நெல்லும் நீரும் யாவர்க்கும் எளியவெனக்கருதி அவைபோலாது யாவர்க்-
கும் பெறுதற்கரிய பொதியின்மலையிடத்துத், சந்தனமும், கடலிடத்து முத்துமென
இவற்றை ஒலிக்கும் குரலையுடைய முர்சம்மூன்றுடனேயானும் நீயிழ்பொருந்திய
மதுரைக்கட் குளிர்த்தீரையுடைய வெந்தன், நீர், பால்போலும், நிறத்தை
புடைய பனைக்கொடியையுடையோலும் நீலநிறம் போலும் திருமேனியையுடைய
கிழியையுடைய பாணமென்ற சொல்லப்படும் இரண்டு பெரியதெய்வமும் ஒருங்கு
நின்றும்போல உட்குப்பொருந்திய காட்சியோடு அச்சம்வரவிளங்கி, இதன்மையி-
ராகுதலின், இதனினும் இனியபொருள் உளவோ? இன்னமும் கேளீர் ; தும்
முடையதும், செங்கலும் செல்வதாக ; தும்மூன் ஒருவீர், ஒருவீர்க்கு உதவுவீ-
ரே! நீதானிருவீரும் கூடி நிற்கின்ற, இந்நிலையின் வேறுபடியின் ஒலிக்கும்கிறா-
யையுடைய கடல்கூழ்ந்த இப்பயன்பொருந்திய உலகங்கள் என்கயகத்தேயகப்படுத்தல்
பொய்யாகாது ; ஆதலால், நல்லன் போலேயிருக்கவும், நியாயத்தையுடையனபோ-
லேயிருக்கவும், பழையோரோழியு ஒழுக்கமுடையனபோலேயிருக்கவும் அன்பு
பொருந்திய நெஞ்சையுடைய தும், இடையேபுகுந்து தும்மைப்பிரித்தற்கு அல-
மரும் அயலோருடைய சிறப்பில்லாதமொழியைக் கேளாது இன்றுபோல்க, துமது
கூட்டம் ; வென்றுவென்று கொலைக்களத்தின்கண் மேற்படுக ; தும்முடையவெல் ;
வளைந்தவரியையுடைய புலிவடிவாகச்செய்யப்பட்ட, சேய்மைக்கண் விளங்குகின்ற
தோண்டிய இலாஞ்சனையைப் பெரியநீரின் கண்வரமும், கயலுடனே பொறித்த, சிக-
ரங்களையுடையவாக, பிறருடைய குன்றையுடைய காடுகண். (எ - று)

✓ குன்றுகொழுநாடென்றதாயினும், கருதித்து புறநாட்டுக்குள் துகளென நதாகக்
கொள்க. 1. கோளியென்றது, பூவாதுகாய்க்குமரம். 2. தழிஇப் பொருவென இயை-
யும். 3. முரசுமன்றாவன் ; வீரமுரசும், நியாயமுரசும், தியாசமுரசும். 4. நெல்லும்
நீரும் எல்லார்க்குமெளியவென முற்றக்குரைப்பாருமுளர். தொடுபொறி - பெயர்
மாத்திரையாய்கின்றது.

✓ இருவரசர் ஒருங்கிருந்தான்பாடினமையின், இஃது உடனியுபாயிற்று.
ஒருவீர் ஒருவீர்க்கு உதவியாய், வலியையுடையிராய், நீங்கள் இருவீருமென்பாரு
முளர். 1. மனமுரசுடனே ஏனை இரண்டுமுரசென்பாருமுளர். (இ - ன்)

- (ருக்.) 1. ஆரந் தாழ்ந்த வணிகிளர் மாப்பிற
2. ருடோய் தடக்கைத் தகைமாண்வழுதி!
3. வலையுமன்ற நீநயந்தனித்தல்;
4. நேற்றாய்பெரும! பொய்யே, யென்றுங்
5. காய்கினந் தவிராது கடலூர், பெழுதரு

59.60

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

எரு

6 ஞாயிறனையைநின்பகைவர்க்குத்
7 திங்குளனையைபெம்மனோர்க்கே.

திணை - அது; துறை - புவைநிலை.

பாண்டியன், சித்திரமார்புத்துஞ்சிய நன்மாநனை மதுரைக்கடலவாணிகள்
சித்தலைச்சாத்தனார் பாடியது.

(இ - ன்) ஆரந்தாழ்ந்த அழகுமிக்கமார்பினையும், முழந்தாளிலேதோய்ந்த பெ
ரியகையினையுமுடைய அழகுமாட்சிமைப்பட்டவழுதி, 3 யாவர்க்கும் உவந்து
அருணைப்பண்ணுதலைத் தெளிவாக வல்லை; மெய்யாக, யாவரிடத்தும் தெளியாய்,
பெரும், பெரிய்யை; எந்நாளும், சுகமும்வெம்மையொழியாது கடவிடத்தே கிளாக்
தெழுகின்ற ஞாயிறையொப்பை, நின்பகைவர்க்கு; எம்போல்வார்க்குத் திங்குளை
யொப்பை. - (எ - று)

தேற்றயென்றது, தேறயெனத் தன்வினையாய்நின்றது; தேற்றயென்புற்
குப் பொய்தெளிக்கப்படாயெனினுமமையும்.

ஞாயிறோடும் திங்குளோடுமுவமித்தமையால், இது புவைநிலையாய்ந்நது. (ருக்)

- (கூ0.) முந்நீர் நாய்ப்புட்டிழிற்சுடர் போலச்
2 செம்மீனிமைச்சுமாகவிசும்பி
3 னுச்சிநின்ற வுவுவமிதி கண்டு
4 கட்சிமஞ்ஞையிற்சுரமுதல் சோந்தி
5 னில்வளை விறலியும் யானும் வல்விரைந்து
6 தொழுதன மல்லமோ பலவே கான்ற
7 கழியுப்பு முகந்து கன்னொடு மடுக்கு
8 ழாநாச் சாகாட்டாழ்ச்சி போக்கு
9 முரனுடை நோன்பகட்டன்ன வெங்கோன்
10 கவலவிரிந்து முரசின் வாய்வான் வளவன்
11 வெயின்மறந்த கொண்ட வருகெழு சிறப்பின்
12 மாலை வெண்குடை யொக்குமா லெனவே.

திணை - அது; துறை - குடைமங்கலம்.

only 1.

சோழன் குராப்புள்ளித்துஞ்சியபெருந்திருமாவுளவனை உறையுர்மருத்துவன்
தாமோதரனார் பாடியது.

(இ - ன்) கடனடுவேதோன்றுகின்ற திமிலின்கண், இடப்பட்ட விளக்குப்
போலச் செவ்வாய்மீன்விளங்கும் மாசமாகிய, விசும்பினது உச்சிக்கண்ணேநின்ற
உவாநாளின் மதியத்தைக்கண்டு காட்டுள்வாரும் மயிலைப்போலச் சுககிடைப்
பொருந்திய சிலவாகிய, வளையையுடையவிறலியும் யானும் கழகின் விரைந்து
தொழுதேமல்லேமோ? பலகால்; கடற்கழையிடத்துக்கழியின்மீன்விரைந்து உப்
பை முகந்துகொண்டு மலைநாட்டை நோக்கிச் செல்கின்ற ஆரையுடைய சுகடையி
னது குழிப்பாய்தலைத்தீர்த்துச்செலுத்தும் வலியையுடைய பாரம்பொறுக்கும் ப
ட்டையொக்கும் எங்கோன், வென்றியாகமுழங்கும் முரசினையும் தப்பாத வாளி

எங்

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

னையுமுடைய வளவனது வெயிலைமறைத்தற்கெடுத்த உட்குப்பொருந்தித் தலைமையையுடைய தாமம்பொருந்திய வெண்கெற்றற்க்குடையை ஒக்குமென்கருதி. — xi

எ - ம.)

செம்மீனிமைக்கும் விசம்பினுச்சிநின் றமதினய் உவமித்தமையின், இது தலைப் பெயலுலீமையாய்கின்றது. கானல் கடற்கரை, வெயிலென்றது, பிணைவரானும் கொடியோரானும்வரும், வெம்மையை, இராச்சியபாரத்தைப் பொறுத்த கடத்துமாறுநோக்கி நோன்புக்கட்டோடு உவமித்தமையின், இறப்ப இழிந்த ஆளந்த வுலமை அன்றாயிற்று. 11

உவாமதியைக்கண்டு ஓளவன்வெண்குடையையொக்குமென விறலியும் யானும் பலகால் தொழுதேமல்லேமோவென்க்கட்டி, வீணமுடிவுசெய்து.

வளவன்வெண்குடையைக்காட்டித் தொழுமினென்றார்க்கு நிறைமதிதொழப் புடாதாயினும், குடையோடு ஒப்புமைகண்டு தொழுதயாம் குடைதன்னைக்கண் டில் தொழுதல், சொல்லவேண்டுமோவென அதன்சிறப்புக் கூறியவாறு.

செம்மீன் - திருவாகியாயுமாம்.

(கூ0)

(கூக.) கொண்டைக் கூழைத் தண்டழைத்துக் கூடையார்

2 சிறுமான்னையது லாம்பலொடுகட்கும

3 மலங்குமிளிர் செறுவிற் றளம்புதடிந் திடி

4 பழனவாளைப் புநுஉக்கபு ணெயில்

5 புதுகெல் வெண்ணோற்றுக் கண்ணுறையாக

6 விலாப்புடை மருங்கு விசிப்ப மாந்தி

7 நீடுகதிக் கழனிச் சூழிதறி மாறுமு

8 வன்கை வினைஞர் புன்றலைச் சிறுஅர்

9 தெங்குபடு வியன்பழ முனையிற் றந்தையர்

10 குறைக்க ணெடும்பொரேறி விசைத்தெழுந்து

11 செழுங்கோட் பெண்ணைப் பழந்தொட முயலும்

12 வைகல் யாரார் நனனுட்புப் பொருந்

13 னொடுகுவிளங்கு தடக்கை பியறோச் சென்றி

14 சிலைத்தந் தகல் மலைக்குந் நுளரென்ற

15 கடு ருமறி குவர்தமக் குறுதி யாமவன்

16 நெழுவுறழ் திணிதோள் வருவின்று மலைந்தோர்

17 வசழக் கண்டன் று மிலமே தாழானு

18 திருந்தடி பொருந்த வல்லோர்

19 வருந்தக் காண்ட லதன்னு மிலமே!

20 திணை வாகை; துறை - அரசவாகை.

சோழன் இலவந்தியமள்ளித்துஞ் சியநலங்கிள்ளிசேட்சென்னியைக் கோளு

ட்டு எறிச்சிலார் மாடலன்மதுகைத்துமாரூர் பாடியது.

* முனையினென்றும் பாடம், † காலேகப்பள்ளியென்றும் பாடம்.

திணை - துன்பை; துறை - தோனகநிலை.

சேரமான் துடங்கோ நெடுஞ்சேரலாதனும் சோழன் வேற்புறநகர்க்கைப்பெரு
விறற்கிள்ளியும் போர்ப்புறத்துப் பொருதுவிறந்தாரைத் துறந்தலையார்பாடியார்.

(இ-ள்) - வருகின்ற தாசிப்படையைத்தடுத்தப் போரின்கண் ஒருவர் ஒரு
வரை வெல்வேமெனமிகுதல் எங்ஙனமாவது. பொருது அக்களத்தின்கட்பட்ட
வீரரதுபுண்ணைத்தோண்டி அவ்வுதிரந்தோய்ந்த செய்யன்சுபால் தமதுமயினிக்
கோதிநிறமிக்க வடிவையுடைய பேய்மகளிர் மேன்மேலுங்கொட்டுகின்ற மந்த
மான ஓசையையுடைய பறையினது தாளத்தையாடப் பருந்து ஊனைத்தின்னப்
பொருந்தியபடையானே போரின்கண்வெகுண்டு அறத்தான் அடர்த்துச்செய்த
வலம்போரையுடைய அரசரிருவரும்பட்டார்; அவர்கொற்றக்குடையும் துளர்ந்
தன; புகழ்மைந்த நிலைமையையுடைய முரசுவீழ்ந்தன; பலநூறுக அடுக்கப்பட்ட
பதினெண்பாடைமாக்களாகிய படைத்தொகுதி இடமில்லையாம்படி தொக்க அக
ன்ற இடதையுடைய பாடிவீட்டின்கட்போர்க்களம் தமதாக்கிக்கொள்ளுதற்கு
உரியோரொருவரின்க்கண்டாரிசு அச்சம்வர உடனேமடிந்தது, பூசல்; அவர்
பெண்டிரும், பிச்சையிலைதின்றாராய்க் குளிரந்தரீரின்கண்முழுகுநாய் அவர்மார்பத்
தைக்கடி, அக்களத்தின்கண்ணே உடன்கிடந்தார்; வாடாத கற்பகத்தின்தாரினை
யும் இமையாதகண்ணினையும் நூற்றமாகிய உணவையுமுடையநீதவர்களும் மிகப்
பெருதற்கரிய உலகநீரம்பலிருந்துபெற்றார்; அதனற்பொலிசு துளங்கபுகழ்.

அனந்தல் - பறைகொட்டுவாரைகட்புண்படுதலின், மந்தமாக ஒலித்தல். அறத்
தின்மனடுதலாவது, படைபட்டபின்வெயராதசென்று இருவேந்தரும்பொருதல்.
பட்ட இருவேந்தரும் அக்களத்துக்கிடக்கின்றபடியைக்கூண்டு தம்மனத்தோடு
கொந்துகூறுகின்றாராதலின், தும்புகழென மூன்னிலையாக்கிக்கூறினர்.

வேந்தர்மாய்ந்தனர்; குடை துளங்கின; முரசு ஒழிந்தன; அமர் உடனவீழ்ந்
தது; பெண்டிரும், நார்பகம்பொருந்தி அமைந்தனர்; நூற்ற உணவினோரும்; விரு
ந்துபெற்றனர்; இவ்வாறானபின்பும், யாம் அமரினேமேற்கொண்டு பொருதுவெல்
வேமென்றே நோந்தாமநினைந்தநினைவு எவ்வண்ணமாவதென்று தன்னெஞ்சோடு
கூறிப் பின் பொலிகளும்புகழேயென அவ்வரசர்கிடந்தவாறுகண்ணுகூறியவாறு.

மறத்தின்மண்டியவென்று பாடமோதுவாருமுள்ள வருகார்தாங்கி அமர்
மிகல்யாவதென்பதற்கு இவர்கள்செய்தபடியுண்டு இனிச் சிலர்பொருது
வேறல் எங்கேயுளதென வியந்துகூறியதாக உணர்ப்பாருமுள்ள. (கூஉ)

(கூரு.) - எனைப்பலியுரையுமம்பொடுதலுளங்கி

2 வினைக்குமினை மின்றிப் படை யொழிந்தனவே

3 விறற்புகழ் மாண்ட புரவி யெல்லா

4 மறத்தகை மைந்தரோடாண்டுப்பட்டனவே

5 நுகேதரவந்த சின்னே ரெல்லா

6 சதால்கண் மறைப்ப வெருந்குமாயந்தனவே

7 விசித்துவினை மாண்ட மயிர்க்கண் முரசும்

Elephants.
2 Horses.
3 Chariots & men.

- 8 பொறுக்குந ரின்மையி னிருந்துவிநித் தனவே
 9 சாந்தமை மாப்பி னெடுவேல் டாயந்தென்
 10 வேந்தரும் பொறுதுகளத் தொழிந்தன ரினியே
 11 யென்னு வதுகொ ருனே கழனி
 12 யாமபல் வள்ளித் தொடுக்கை மதளிர்
 13 பாசவன் முக்கித் தண்புனற் பாயும்
 14 யாண ரு அனைப்பிற்
 15 கரு காமர் கிடக்கையவ ரகன்றலை நாடே.

திணையும் துறையும் அவை.

அவரை அக்களத்திற் பரணர் பாடியது.

(இ - ள்.) எத்துணையும் பஸகிய யானையும், அம்பாற்கலங்கி இனிமேலுன் டாக்கும் போரின்றிப் படையிடுத்துப் பட்டன வெற்றிப்புக்ழ் மாட்சிமைப்பட்ட குதியாயெல்லாம், 4 ஆண்மைக்கேற்ற வீரப்பாட்டுக்கூற்றையுடைய மேலாக ளுடனே அக்களத்தேபட்டன; தேர்கொடுவரவந்த போருந் அழைந்தோரெல் லாம் 6 தாம்பிடித்தபரிசை தம்கண்மறைப்பிச் சேர்ப்புட்டனர்; வாரால்விசிக்கப் பட்டுத் தொழில் மூட்சிமைப்பட்ட நயிர்வோது பேரர்க்கப்பட்ட கண்ணையுடைய முரசமெல்லாம், பரிப்பார்படுதலான் இருந்துகெட்டன; சாந்தமைந்த மாப்பின் கண்ணே நெடியவேல்பாய்ந்தனவாக 10 அரசரும், பொருது அக்களத்தின் கண்ணே மடிந்தனர். 11 இனி, என்னவருத்தமுறவதோதான்? கழனிக்கண் ஆம்பற்றண்டாற் செய்த வலையணிந்த கையினையுடையமகளிர் செவ்வி அவலைமுக்கிக் குளிர்த்தபுனற் கண்ணேபாயும் 14 புதுவருவாயுத ஊர்களையுடைய அழகிய கிடையையுடைய அவ ரது அகன்றவிடத்தையுடையாடு. (எ - று.)

அன்னோவென்னவதுகொலென்று பட்டமோதுவாருமுளர்.

நாடுதான் என்னவதுகொலெனக்கூட்டுக.

✓ நாடென்னும் ஒருமைநோக்கி, என்னவதுகொலென ஒருமையாற்கூறப் பட்டது. (சுந)

(சுந.) நல்யாழாருளி பதலையொடு சுருக்கிச்

2 செல்லா மோதில் சில்வனை விற்றவி

3 களிற் றுக்கணம் பொருத கண்ணகன் புறந்தலை

4 * விசும்பா டெருவை பசுந்தமிழ் தடுப்பப்

5 பகைப்புல மாய் இய தகைப்பெருஞ் சிறப்பிற்

6 குடுமிக் கோமார் கண்டு

7 நெடுநீர்ப் புற்கை நீத்தனம் வரற்கே.

திணை - பாடாண்டிணை; துறை - விறலியாற்றுப்படை.

5 பாண்டியன் பல்யாக்கசையுறுதுதடுமிப்பெருவழிதனை நெடுமில்லியத்தனார் பாடியது.

* விசும்போடெருவையென்றும் பாடம்.

64. 65. 11

அ. 0

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

81

(இ - ள்) கல்லயாழையும், சிறப்பறையையும், ஒருதலைமாக்கிணையுடனே கட்டிப் போவேமல்லேமோ? சொல்லுவாயாக், சிலவளைவையுடையவிறவி, யாணையணி மொருத, இடமகன்ற பச்சைறக்கண் ஆகரியத்தின்கண் ணேபதற்கும், எருவையைப் புசிய ஊன்றடிக்கைப்பு மாற்றாந்தேயத்தின்கண் ணேமருவிய அழகிய பெரிய செவ்வத்தினையுடைய மூதுகுழியாகிய, தோமானைக்கண்டு மிக்கநீரான் அடப் பட்ட புற்கையைக் கைவிட்டிருந்தற்கு. (உ - று)

எருவை - தலைவனாத்து உடல்செவந்திருக்கும் பருந்து; கழுநெளிணும்மையும். விறல், குடியிக்கோமாற்கண்டு புற்கையை நீத்தனம்வரற்குச் செல்லாமோ. (வெணக்கட்டி வினா முடிவுசெய்க) (சுச)

புற்கைப்பருந்து சிறப்பினென்பதா உழ் பாடம்.

- (சுரு.) / மண்முழா / மறப்பப் பண்பாழ் / மறப்ப²
- 2 விருங்கட் குழிசிகவிழந்திழுது / மறப்பச்³
- 3 சுரும்பார் தேறல் சுற்றி மறப்ப⁴
- 4 வழுவரோதை / மறப்ப விழவு⁵
- (ரு) / மகவ ளாங்கட் சீறார் / மறப்ப
- 6 வவவத் தலைவந்த பெருநா ளமையத்
- 7 திருசுடர் தமமு, னோக்கி யொருசுடர்
- 8 புன்கண் மாலையுமலைமறைத் தாங்குத்
- 9 தன்போல் தேவந்தன் முன்புகுறித் தெறிந்த
- 10 புறப்புண் ணாணி மறத்ததை மன்னன்
- 11 வாள்வடக் கிருந்தன னீங்கு
- 12 நாள் போற் கழியல ஞாயிற்றுப் பகலே. ||

திணை - பொதுவியல்; துறை - கையறுநிலை

சேரமான் *பெருந்தேரலாதன்| சோழன்கரிகாற்பெருவளத்தானோடுபோ நுது புறப்புண்ணுண் வடக்கிருந்தானைக்| கழாத்தலையார் புாடியது.

(இ - ள்) முழா மறத்திணையிடுதலொழிய, யாழ் பண்ணையொழிய, பெரிய இடத்தையுடைய பாணை பாலின்மையிற் கவிழ்ந்து நெய்கடைதலையொழிய, தம் முடையகிளை வண்டாற்றத் துணவையுண்ணுதொழிய, உழுவார் தொழில்செய்யு மோசையையொழிய, அன்ற தெருவியையுடையசீறார் விழிவினையொழிய, உவா வந்தகடிய பெரியநாகிய பெருகுதன்கண் ஞாயிறும் திங்களுமாகிய இருசட ரும் தம்முன் எதிரின்றுபார்த்த அவற்றன் ஒருசுடர் டல்லிய மலைப்பொழுதின் கண் மலையுள்ளையொளித்தாற்போனத்தினை யொக்கும்வேந்தன் முன்னாகக் கரு தியெறிந்த மறத்தற்ற புண்ணுக்கு நாணி மறக்கூறுபாட்டையுடைய வேந்தன் வா ளோடு வடக்கிருந்தான்; ஆதலால், இவ்விடத்து யாம் அவனையன்றித் தனித்து உயிர்வாழும் ஞாயிற்றையுண்டையகடி எம்க்கு இனி முன்புகுறிந்த நாள்போலக் கழியா. (உ - று)

* பெருந்தோளாதனென்றும் பிரதிபேதமுண்டு

67.802

அ

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

- 4 கோடுகடுமகிய முதிர்நிலாவினங்கு
 5 மையன் மாலையாகையறு பினைபக்
 6 குமரியும் பெருந்துறை யயினர் மாந்தி
 7 வடமலைப் பெயர்குணவயாமினினை யன்
 8 சோழநன் னாட்டுப் படினோ கோழி
 9 யுயர்நிலை மாட்டத் துக்குதும்பறையசைஇ
 10 வாயில் விடாது கோயில் புக்கெம்
 11 பெருங்கோக்கின் னரி தேட்க விரும்பிசொ
 12 ராந்தையழியுறை யெனினெ மாண்டி
 13 னின்புறு பேடையணிமத்த
 14 னன்புறு நன்கல நல்குவ னின்க்கே

songs.

தினை - பாடாண்டினை; துறை - இயன்மொழி.
 கோப்பெருஞ்சோழனைப் *பிசிராந்தையார் பாடியது

இ - ன் அன்னச்சேவலே, அன்னச்சேவலே, தொல்லுலகைப்பொருந்திய வென்றியையுடைய அபேரண்ணல் தன்னாட்டைத் தலையளிசெய்யும் விளக்கிய முகம்போல இரண்டுபுக்கும்வந்துபொருந்தியமதியம், அரும்புநிலாவினங்கும் தமிழோராயினர்க்கு மயக்கத்தைச்செய்யும், மாலைப்பொழுதின்கண் யாம், செயலற்று வருந்தக் குமரியாற்றினதுபெரியதுநைக்கண்ணே அயிராயமேயந்துவடதிசைக்கண் இமயமலைக்கண்ணே போகின்றாயின், இவ்விரண்டிற்குமிடையதாகிய நல்ல சோழநாட்டின்கண் சென்றுபொருந்தின், உறையுரின் கண்டையந்தநிலையையுடைய மாடத்தின்கண்ணே நின்று குறும்பறையோடுதங்கி வாயில்காவலர்க்கு உணர்த்தி விடாதே தடையின்றிக் கோயிற்கண்ணேபுக்கு எம்முடைய பெருங்கோவாகிய கின்னிகேட்பப், பெரியபிசிரென்னுமரின் கண் ஆந்தையுடைய அடிக்கென்று சொல்லின், மாட்சிமையையுடைய நினது இன்புறும் பேடையுணர் தனது வருப்பமுறும், நல்ல அணிகலத்தையளிப்பன், நினக்கு. (எ - று.)

ஆடுகொள்வென்றி என்பதற்கு வென்றியிக்கு வென்றியெனினுமமையும் குறும்பறையென்றது, பேடையு. வாயில்விடாதென்றதற்கு வாயில் காவல விடவேண்டாதென்னுமமையும். முதிர்நிலாவென்பது, ஒருசொன்னடைத்தாய மதியம் முதிர்நிலாவினங்குமென முதல்வினகொண்டது மதியம் முதிர்க்கும் நிலாவெனினுமமையும். ஆந்தையடியுறையென்பதற்கு ஆந்தை வின் அடிக்க ணுறையானென்றதாய்ப்பாருமுளர். பேடையணிய நன்கலம் நல்குவனென்பத னைப்பயன் மறவாதுபோதல்வேண்டுமென்னும் கிளைவாயிற்று. (கௌ)

- (கா.) உடும்புரித் தன்ன வெனபெழு மறுங்கிற
 2 கடும்கின் கடும்பிசு களையுநர்க்காணது
 3 சிவ் செவித் தாகிய கேள்வி நொந்து நொந்
 4 திங்கெவன் கிசயிதயோபாண புணசுமந்
 5 தும்பகட்டெழிலிய செம்பொறி யாகத்து

* இரும்பிராந்தையாரென்றும் பிரதிபேதமுண்டு.

- VIII. 6 மென்மையின் மகளிர்க்கு வணங்கி வன்மையி
 7 னுடவர்ப் பிணிக்கும் பிடுகெழு நெடுந்தகை
 8 புன்றுதிர் குழவிக்கின்று முலைபோலச்
 9 சுரந்தகாவிரி மரங்கொன்மலிநீர்
 10 மன்பதைப் பரக்கு நன்னாட்டுப் பொருநன்
 11 னுட்பகை பொருதும் பட்டெனப் புட்பகைக்
 12 கேவரகைவிற் சாவேம் யாமென
 13 நீங்காமறவர் வீங்குதோள் புடைப்புத்
 14 தணிபுறையறைய முணிகொடேர்வழித்
 15 கடு கடுங்கட்பருநர் நெடுகையுஞ்சுத்
 16 நறுஞ்சேருடிய வறுந்தலை யானை
 17 நெடுநார் வரைப்பிற் படுமுழா வோர்க்கும்
 18 முறந்தையோனே குரிசில்
 19 பிறன்கைய மறப்ப நல்குவன் செலினே

திணை - அது; துறை - பாணற்றுப்படை.

சோழன் நலங்கிளியைக் கோலூர்கிழார் பாடியது.

இ - ன். உடுப்புரித்தாற்போன்ற எலும்பெழுந்த, விலர்ப்புடைமையுடைய
 சுற்றத்து மிக்கபசுவைத் தீர்ப்பாணைக்காணுதேக்கேட்டார்பவரும் அறிதற்கரிதாய்
 அறிவார் சிலராதலின் சிலசெலித்தண்ணதாகிய யாழை இப்பாண்சாதித்து உண
 விற்கு முதலாகப்பெற்ற புரிச என்னென்றவெறுத்தாஇங்கே என்செய்கின்றயோ
 பாண, பூணத்தாங்கி ஆழகியபெருமையையுடைய எழில்பெற்ற செம்பெறிப்பொரு
 ந்திய மார்பினையுடைய மென்மையன் மகளிர்க்குத்தாழ்த்து வன்மையான் வீரரை
 அகப்படுக்கும் பெருமைபொருந்திய நெடுந்தகை, ஈன்றணிமைபொருந்தி அதுதிர்
 ந்தகுழலிக்குச் சுரக்குமுலைபோல நீர்மித்த காவிரியினது கரைமரத்தைச்சாய்க்கும்
 மிக்கவெள்ளம் உலகத்து உயிப்பின்மையைப் பாதுகாக்கும் நல்ல சோழநாட்டை
 யுடைய வேந்தன், உட்பகை ஒருகற்றிலேபட்டதென்னும்படி ஏழ்மைப் புட்செய்
 யும்பகையிடத்து வவாளுக்கொன் யாம் எம்மிற்பொருது மடியக்கடக்கெண்ண
 நீங்காதமறத்தையுடையோர், தமருடைய பூரித்ததேள்களைத்தட்டி அவருடைய
 மேற்கொள் தணிதற்குக் காரணமாகிய பறையறையும் அழகுபொருந்திய தேர்வழிக்
 கண் வெய்யகள்ளிப்பருகுவாங்கும் நடுங்கு கைபாண் உருக்கப்படுபவைய அச்சேற்
 றின்கண் ஆடிய பாக்ரோத்யாலைநெடிய நகரிடத்தொலிக்கும் பறையினது ஒசை
 யைச் செவிதாழ்த்துக்கேட்கும் உறையூரித்தான்; 19 அவ்விறைவன், 18 பிறன்
 வாயிலேநினையாமை நினக்கு விப்பன் அவன்பாற்செல்வையாயின் (எ - து.)
 செம்பொறியென்றது, * “வரையகன் மார்பிடை வரையுமுன்னுள்” என்னும்
 குணத்தை; திருமகிளென்னுமையும். 17 உறந்தையோனென்பது, வினைக்குறிப்பு
 முற்று. 18 பூன்சுமந்தெழிலிய அம்பகட்டாகத்து நெடுந்தகையெனவியையும்.

* சீவகசிந்தாமணி, கேமசரியாரிலம்புதம், நுக :— “வரையகன் மார்பிடை
 வரையு முன்னுள், புரைதடி பொன்புரை நாவ முன்னுடைத், திருவரைத் தோள்கரு
 மமரர் கோள்களிற், தருவுகொட்டக்கையின் வீழவு கொண்டவே.”

6978

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

அநு

*. சது கொல்யானை புண்பட்டுவருந்தும், கொடியெடுக்கப்பட்ட பாடிவீட்டின்கட்
10 குருகிப்பரப்பின் கண்ணே யானையைக்கொன்று புலாலையுடைய போர்க்குளத்தை
யுண்டாக்கிய போர்செய்யும்படையையுடையவன் உயர்த்திலையையுடையத்தாகிய
மாடத்தையுடைய உறையூரிடத்திருந்தான்; அவன், பொருவோர்பொருட்டெடுக்
கப்பட்ட வேலையுடையனாய் ஒருபெற்றியே பகைவாநாட்டின்கட்போதலுமுரியன்;
சுற்றப்பட்டமாலையையும் ஒள்ளிய எரியையொக்கும் நிறம்பொருந்திய பசும்பொன்
னாற்செய்யப்பட்ட பூணினையுமுடைய கிள்ளிவளவனிடத்தே செல்குவையாயின்,
17 அவனது நெடியவாயிலின்கட் காலம்பார்த்துநின்றனும் உடையமல்லை; விளங்
கிய பகற்பொழுதின்கண் அவன் பரிசிலர்க்குத் தேர்வழங்கியிருக்குமிருப்பை நின்
கண்ணார்பார்த்து நீ அவனைக்கண்டபின்பு பூவின்கணடும் வண்டு ஊதாத பொற்
ரூமாப்பூவைச் சூடாயாதல், அந்நெடுங்கடைநின்றவனுமுடையமல்லை; (அத
னால், ஆண்டுச்செல்வாயாக.) (எ. ந.)

✓ தலைதார - தலைத்தாரெனநின்றது; மேம்பட்ட தாருமாய்

பாண, ஒக்கலையாய் வளைஇ வினவியாயின், யானையையுடையவன், உறத்தை
யோன்; அவன்பாற்பட்டருவையாயின், நின்கையது யாழாதலானும், மெய்யது
பசியாதலானும், நெடுங்கடைநின்றமல்லை; நீ அவற்கண்டபின்றைத் தாமனாகூடா
யாதல் அதனினுமில்லையென மாறிக்கூட்டுக.

பூவாகியதாமனாமெனினுமமையும்; அதற்கு நின் - அல்வழிச்சாரிமை, புகழ்த்
தகையில்லோனென்பதும் பாடம். ஒருநாளன் முதலன்பத்தாழிகையும், அற
த்தின்வழியொழுங்கிப் பின்புத்தாழிகையும், இறையின்முறைமையேகேட்டுச், செய்த
பொருளைப், பரிசிலர்க்குக்கொடுத்து மகிழ்ந்திருத்தலால், கடும்பகற்றேர்வீசிருக்கை
யென்றார்.

(சு.க)

(எ.ந.) தேளந் தீந்தொடைச் சீறியாழ்ப் பாண!

2 கயத்துவாழ் யாமை கரழகோத் தன்ன

3 நுண்கோற் றகைத்த தெண்கண் மாக்கினை

4 யினிய காண்கிவட் டணிகெனக் கூறி

5 வினவ லர்க்கு முதுவா யிரவல்

6 தைஇத் திங்க டண்கபம் போலக்

7 கொளக்கொளக் குறைபடாக் கமுடை வியனக

8 டுதி யலலது சுடுதி யதியா

9 திருமுருந்து விளைத்து நன்னு டிப் பொருநன்

10 கிள்ளி வளவ னல்லிகை யுள்ளி

11 நாற்ற நாட்டத் தறுகாற் பறவை

12 சிறுவெள் ளாம்பன் ஞாங்க ஞாங்க

13 கைவள ளீர்தகப் பாணன் சிறுகுழப்

14 பாதிரி கமழு மோதியொண்ணுதல்

15 விண்ணகை விற்றவொடு மென்மெல் வியலிச்

16 செல்வை யாயிற் செல்வை யாருவை

70. 19. 2.

அகர் புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

✓✓✓ 17 விறகுசொய் மாக்கள் பொன்பெற்றன்னதோர்

18 தலைப்பாட்டு நவநிகை -

19 நினைக்க வேண்டி வாழ்கவன் றுளே

தினையும் துறையும் அவை.

அவனைக் *கோவூர்க்குமார் பாடியது.

(இ - ன்.) தன் போல, இனிய, நரப்புத்தொடைபொருந்திய, சிறிய, யாழ்வுடையபாணம், கயத்தின்கண்வாழும், யாமையை, நாராசத்தின்கண்ணே கோத்தாற்போன்ற துண்ணியகோலாற் பிணிக்கப்பட்ட தெளிந்த கண்ணையுடைய பெரிய உடுக்கையோசை இனிய, காண்க, இவ்விடத்தே சிறிது ஆறிப்போவீராக், என்று சொல்லிப், பலவும் என்னவின்னவுதலமையித, முதியவாய்மையையுடைய இரவலனே, யான் சொல்லுவதனைக், கேட்பாயாக், நைமாத்தினைத் குளிர்த்த பொய்சையைப்போலக் கொள்ளக்கொள்ளத்தொலையாத சோற்றையுடைய அகன்றவரிடத்து அடுகெருப்பல்லது, சமிகெருப்பறியாது சோற்றையும் தண்ணீரையும்வினைக்கும் நல்ல நாட்டுக்கு வேந்தன், கிள்ளிவளவனது நல்லபுகழறினத்து மணத்தை ஆராயும் ஆராய்ச்சியையுடைய வண்டு சிறிய, வெளிய, ஆம்பலின்மீதே, ஊதுங்கையான்வள்ளிய கொடையையுடைய பாணனது சிறுகுழக்கப்பாகிரிநாறும் மயிரினையும், ஒள்ளியதுதலினையும் இனிய முறுவலையுடைய, விறலியுடனே மெல்ல மெல்ல நடந்து செல்வையாயின் செல்வத்தையுடையயாவை, விறகைக், காட்டினின்றும், ஊரகத்துச் செலுத்தியார்தர், அக்காட்டகத்து, விழுப்பொருள், எடுத்துக் கொண்டாற்போல்வதொரு நேர்பாடன்று, அவனது வண்மை, அதுபொறுவேங்கொலென்றுகருதவேண்டா; அவனது தான் வாழ்க (எ - று.)

பாண தணிக் கணக்கறி வினவலாது இரவல், விறலியொடு மென்மெலச் செல்குவையாயினென இயையும்; வியனகிச் செல்வையாமின்னவழமையும், ககையுடையகாடென இயைப்பாருமுள்.

விறகுசொய்மாக்கள் பொன்பெற்றன்னதோர் தலைப்பாடன்று என்பதற்கு விறகிற்குச்சென்றோர் பொன்பெற்றற்போல்வதோர் தலைப்பாடன்றென்று பொருளுரைப்பாருமுள்; அதுபொருந்துமேல் அறிந்துகொள்க. (எ0)

(எக.) மடங்கலிற் சினே இமடங்கலிவுள்ளத்

2 தடங்காத்தானினேந்தி நடங்கியைந்

3 தென்னொடுபொருது மென்பு வவரை

4 யாரம் ரல்றத் தாக்கித் தேரோ

5 ட்வர்ப்புறந் காணே னுயிற் சிறந்த

6 பேரம் ருண்க னிவளினம் பிராக

7 புறனிலை திரியா வனபி னவையத்துத்

8 திறனி லொருவனை நாட்டி முறைதிரிந்து

9 மென்கோல் செய்தே னுக்கு மலிபுகழ்

* கோவூர்க்கியாரென்றும் பிரதிபேதமுண்டு.

- க0) வையை குழந்திவளங்கெழு வைப்பிற்
 11 பொய்யரி யாணர்மையற் கோமான் 10
 12 மாவனு மன்னெயிரோநதையு முனாசா 2
 13 லந்துவஞ சாத்தனு மாத்நிசியும் 13 4
 14 வெஞ்சின் வியக்கனு முளப்படப் பிறருங் 3 2
 கரு கண்போ னண்பிற் கேளிரோடு கலந்த
 16 வினகளி மகிழ்நகையி முக்கியர நோன்றே
 17 மன்பதை காக்கு நீன்குடிச் சிறந்த
 18 தென்புலங் காவலி னொர் இப்பிறா
 19 வன்புலங் காவன் மறியான் பிறக்கே.

திணை - காஞ்சி; துறை - வஞ்சினக்காஞ்சி.

ஒல்லையூத்தந்த புதப்பாண்டியன்பாட்டு.

இ - ன். சிவகம்போலச்சினத்து மீளாத மேற்கோள்பொருந்திய உள்ளத்தினையும் மிகைத்துச் செல்லும்படையையுமுடைய வேந்தர், தம்மில் ஒப்பக்கூடியவந்து என்னெடுமிபொருவேமென்ற சொல்லுவர்; அவ்வேந்தரைப் போற்றத்தக்கரியபோரின்கண்ணே அழற்பொருது தேருடனே அவருடைந்தோடும் புறக்கோடையைக் கண்டிலேனாயின், எனக்குச்சிறந்த பெரியவாய் முகத்தோடுபொருந்தின மையுண்ட கண்ணினையுடைய இவளினும், நீங்குவேனாக; அறமானது, நிலைகலங்காத, அன்பினையுடைய அவைக்கனத்து அறத்தின்திறப்பாடி ல்லாத ஒருவனைவைத்து முறை கலங்கிக் கொடுங்கோல்செய்தேனாக; மிக்கபுணையுடைய 10 வையையாறுகுழப் பட்ட செல்வம்பொருந்திய ஊர்களிற்பொய்யாத புதுவருவாயையுடைய மைய லென்னும் ஊர்க்குத்தலைவனாக மாவனும், நிலைபெற்ற எயிலென்னும் ஊரையுடைய ஆந்தையும், 13 புகழ்மமைந்த அந்துவஞ்சாத்தனும், ஆதனமிசியும், வெய்ய சினந்தையுடைய இயக்கனுமென இவருட்படப் பிறரும் வளதுகண்போலும் 14 நன் பினையுடைய நட்டாரோடுகூடிய இளிய செருக்கையுடைய மகிழ்க்கையைத் தப்பி யவனாகிப்பெயிரையும் பாதுகாக்கும் அரசர்குலத்திற்சிறந்த பாண்டி நாடுகாக்கும் காவலினங்கிப் பிறருடைய வன்புலங்களைக்காக்கும் காவற்கண்ணே, இக்குழப்பிற ப்பினிங்கி யான்பிறப்பேனாக. - (ஏ - ற.)

‘மெலிகோல்செய்தேனாக’ என்பதனுள் ஆகுவென்பது, எங்குந்தந்துகாக் கப்பட்டது. ஒன்றோவென்பது, எண்ணின் கண்வருவதோரிடைச்சொல். அதனை முன்னும்பின்னுக்கூட்டுக. (ஏக)

(எஉ.) நகுதக்கணரே நாமுக்கூறுநா

2 நினைய னிவனென வுளையக் கூறிப்

3 பெருமணி யூரட்டும், பாவழப் பணைத்தான

4 நெடுநல் யானையுந் தேரு ளாவும்

5 பட்டையமை மறவரு முடையம் யாமென்

6 றுறுதுப் பஞ்சா துடல்சின்ஞ் செருக்கிச்

அ.அ புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

- 7 சிறுசொற்சொல்லிய சினங்கெழு வேந்தரை
- 8 யருஞ்சமஞ் சிதையத் தாக்கி முரசுமொ
- 9 டொருங்கப்பட்டு எயிற்பொருந்திய
- க0 வென்னிழை வாழநா சென்னிழற் காணாது
- 11 கொழுகெனம் பிறையெனக் கண்ணீர் புரப்பிக்
- 12 குடிப்பி தூற்றுங் கோலேனாகு
- 13 வேங்கிய சிறப்பி னுயர்ந்த கேள்வி
- 14 மாங்குடி மருதன் மலைக் கை
- கரு விலகமொடு நிலைய பலரபுகழ் சிறப்பிற்
- 16 புலவர்பா டாது வரைகவென நிலவரை
- 17 புரப்போர்புன்கண் கூர
- 18 கிரப்போர்க்கி யா வின்மையா னுறவே.

11/12/1911

2 தீனையும் துறையும் அவை.

பாண்டியன் தலையாலங்கானத்துச் செருவேன்ற நெடுஞ்செழியன் பாட்டு.

(இ - ள்.) நம்மாற்சிரிக்கத்தக்கார் இவன் ஆளுநாட்டை மிகுத்துச் சொல்லுவ ரெனவும் இவனாண் இளையனெனவும் யான்வெறுப்பச்சொல்லிதலிக்குமணி இரு மருங்கும் ஒன்றோடொன்று மாநிலங்களுக்கும் பார்த்த அடியினையும் பெரியகலினையு முடைய உயர்ந்த நிலையானையினையும் தேனையும் குதிரையையும் படைக்கலத் தொழிலமைந்த வீரனாயும் உடையேய் யாமென்று எனது மிக்கவலிக்கு அஞ்சாதே மாறுபடுஞ்சினம்பெருகிப் புல்லியவார்த்தைகளைக்கூறிய சினம்பொருந்திய அரச னைப் பொறுத்தற்கரிய வோரின் கண்ணே சிறப்பிப்பாருது முரசத்திதாடுகூட அவ ரைக் கைக்கொண்ட லேனாயின், பொருந்திய எனது குடைநிழற்கண் வாழ்வார், தாங்கள் சென்றடையுமிடங்காணாத கொடியன் ஏழுமுடையவேந்தனென்று கருதிக் கண்ணீரைப்பரப்பிக் குடிமக்கள் பழிதுற்றது கொடுக்காலையுடையேனாகு; உயர்ந்த தலைமையுடைய மேம்பட்ட கேள்வியையுடைய மாங்குடிமருதன் முதல்வ னாக உலகத்தோடுநிலைபெற்ற பலரும்புகழும் தலைமையையுடைய புலவர் பாடாது நீங்குக, எனது நிலவெல்லையே; என்ற புரக்கப்படுங்கேளிர் துயரம்மிக இரக்கு மவர்கட்குக் கொடாதவறுமையை யானாறு. (எ -று)

என்னிழல்வாழ்நரிகிய குடியெனக் உளையக்கூறியதனைத் தம்மிடத்திருந்து கூறியதாகவும், சிறுசொற்சொல்லியதனைப் போர்க்களத்து எதிர்ப்பட்டுக்கூறியதாகவும்கொள்க. இஃதென்றார், தங்கருத்துக்கண் அனுமையான். அகப்படு னாயினென்றது, ஈண்டுப்பிறவினமேல் நின்றது.

வேந்தரைத் தாக்கி அகப்படுனாயின், கோலேனாகு; இன்மை யானான் நிலவரை புலவர்பாடாது வரைகவென மாறிக்கூட்டி வினமுடிவியெய்க.

‘நகுதக் கனரே நாடுநீக்கிறார்’ என்பதனை, நாட்டாரால் மீக்கற்ப்பட்ட மந்திரிச்சுற்றமுதலாயினரென, நகுதக்கனரெனப் பிரித்துணாப்பினுமையும். நில வரைப்புரப்போரெனவும் பாடம்.

- (எரு.) / மெல்ல வந்தெனல் லடி பொருந்தி,
 2 யென் விரக்குவ ராயிற் சீருடை
 3 முரககெழு தாயத் தரசோ தஞ்சுடி
 4 இன்னுயி ராயினுக் கொடுக்குவெ ன்நிலத்
 5 தாற்ற லுடை யோர் ராற்றல் போற்றுகென்
 6 னுள்ள மெள்ளிய மடவோன் நெள்ளித்
 7 னஞ்சபுலி யிடறிய சிதடன் போல
 8 வுயந்தனன் பெயாதலோ வரிதே மைந்துடைக்
 9 கழை தின் யானைக் காலகப் பட்ட
 10 ல் ன் றிணி நீண்முனை போலச் சென்றவண்
 11 வருந்தப் பொரோளினுயிற் பொருந்திய
 12 திதி நெஞ்சத்துக் காதல் கொள்ளாப்
 13 பல்லிநுங் கூந்தல் மகளிர்
 14 ரொல்லா முயக்கிடைக் குழைகவென் றுரே.

3. தீணையும் துறையும் அவை.
 சோழன் *நலங்கிள்ளி பாட்டு.

- (இ. என்.) / மெல்லவந்து எனது நல்ல அடியையடைந்து, எமக்கு, ஈயவேண்டு
 மென்று, தாழ்த்திரப்பாராயின், அவர்க்குச், சீர்மையையுடைய முரகபொருந்திய
 பழையதாய்வருகின்ற, உரிமையையுடைய, எனது அரசாட்சிகொடுத்தலோ, எளி
 4 யது; இனிய உயிரோயினும், கொடுப்பேன், இந்நிலத்தின்கண்; அமைச்சர் படை
 த்தலைவர் முதலாகிய வலியையுடையோரது, வலியைப் புதுகாவாது, என்னுள்ள
 த்தையிகழ்த்த, அறிவில்லாதோன் யாவர்க்கும் விளங்கத் துயில்கின்ற, புலியை இட
 5 றிய குருடன் போலப் பிழைத்துப் போதலோ, அரிது; மூங்கிலைத்தின்னும் வலியை
 யுடைய யானையினது, காலின்கண் தப்பட்ட, வலிய, தினியமூங்கிலது, நீண்ட, முனை
 யையொப்ப, மேற்சென்று, அவ்விடத்து வருந்தும்படி, பொருதிலேயின், கூடிய
 12 திதில்லாத, நெஞ்சத்தாற் காதல்கொள்ளாத, பலவகைப்பட்ட, கரியகூந்தலையுடைய,
 பொதுப்பெண்மரது, திபாருந்தாத, புணர்ச்சியிடை, என்மலை, துவள்வதாக. —
 (எ. து.)

✓ 'இரக்குவியாயின்' என்று பாடமோதுவாருமுளர். திதில்காதல்கொள்ளாவென
 இயைப்பினுமையும். உள்ளிமென்றது, உள்ளத்தாற்குமும் சூழ்ச்சியை. தன்மேன்
 பாடு, கூறுகின்ற, இடமாதலின், நல்லடியென்பது, தற்புகழ்தலென்னுங்குற்றமா
 காது. ||

(எரு.)

- (எரு.) / சூழவியிறப்பினு, மூன்றிடி, பிறப்பினும்,
 2 மாள்ன், நென்று, வானிற், நப்பார்
 3 தெர்டர்ப்படு, குழலியி, னிடர்ப்படுக் திரீஇய
 4 கேளல், கேளிர், வேளாண், சிறுபத

(10) மதுகை யின்றி வயிற் றத்தித் தணியத்

தாமிரம் துண்ணு மளவை

யின்ம ரோவிஷ வுலகத் தானே?

திணை - பொதுவியல்; துறை - மதுமொழிக்காஞ்சி.

சேரமான் கணக்காலநம்பொறை சோழன் செங்கணத்தோடு போர்ப்புறத்துப் போருது பற்றுக்கோட்டிக்குத் தடவாயிற் கோட்டத்துச் சிறைவிற்கிடந்து துண்ணித் தாவென்று பெறுது பெயர்த்துப் பெற்றுக் கைக்கொண்டிருந்து உண்ணுன் சோல் லித் துஞ்சியபாட்டு.

(இ - ள்.) பின்னை இறந்து பிறப்பினும்! தனசத்தடியாகிய மனை பிறப்பினும் அவற்றையும் ஆளல்லவென்று கருத்து. வாளைக்குதலில் தவிரார் அரசராயிருக்க, புகைவர்வாளாற்படாது, சங்கிலியாற்பிணிக்கப்பட்ட நாய்போலப் பிணித்துத் துன் பற்றைச் செய்து இருத்திய கேளல்லாத கேளிருடைய உபகாரத்தான்வந்த தண்ணை இரந்துண்ணக்கடவேமல்லேமென்னும் மனவலியின்றி வயிற்றின்கட்டையை மாற்றவேண்டித் தாமேயிரந்துண்ணும் அளவினையுடையாரை அவ்வரசர்பெறுவார்களோ இவ்வுலகத்தின்னகண். - (எ - று.)

அளவையுடையாரை அளவையென்றார். இதன்கருத்து: சாக்குழுவியும் உண் பின்மடமுமென இவற்றின்மாதத்தினாயும், பெற்றிலேமென்ப, பிறர்மேல் வைத்துக் கூறியவாறு, கேளல்கேளிரென்றது, சிறைக்கோட்டி ந்தாவல்லரை.

அன்றி, இவனெண்மையுடையனல்லனென்று வாளாற்கொல்லாராய்த் தொட்டிப்படுமென்போல இடர்ப்படுத்திருத்திய கேளல்கேளிர் வேளாண்சிறுபதத்தை மதுகையின்றி வயிற்றுத் தீத்தணிக்கவேண்டித் தாம் இரந்துண்ணுமளவாகக் குழவி செத்துப் பிறப்பினும், உண்டடிபிறப்பினும், இவ்வுலகத்து மகப்பெறுவாருளரோ வென உரைப்பினுமமையும்.

அரசர்க்கு மானத்தின்மிக்க அற்றும் பொருளும் இன்பமுமின்மையின், இது மதுமொழிக்காஞ்சியாயிற்று. (எசு)

(எரு.) மூத்தோர், மூத்தோர்க் கூற்ற முயத்தெனப்

2 பாறா வந்த புழுவிறற் றுயம்

3 மெய்தின மாயி நெய்தினஞ் சிறப்பெனக்

4 குடிபுர லிரக்குங் கூரி லாண்மைச்

5 சிறியோன் பெறினது சிறந்தன்று மன்னே!

6 மண்டனப் பரிக்கு மதனுடை நோன்றான்

7 விழுமியோன் பெறுகுவ னயிற் றைநீ

8 சதுகய மருங்கிற் சிறுகோல் வெண்கிடை

9 பென்றுழி வாடுவெல் போல நன்று

10 நொப்தா லழிக் காணே மையற்று

11 விசுமபுற் றோங்கிய வெண்குடை

12 முரசுகெழு வேந்தர் முரசுகெழு திருவே.

திணை - அது; துறை - *பொதுமொழிக்காஞ்சி.

சேரமூர்த்தி நல்லிள்ளிப்பாட்டு.

இ - ன். தங்கமுடியின் முகிழோரை, முகியோரைக் கூற்றம்கொண்டு பொயிற்
றாக, விதிராபட்டுத் தம்பால்வந்த பழையவெற்றியாலுண்டாகிய அரசரிமையைப்
3 பெற்றோமானால், இத்தலைமையைப்பெற்றேமெனக்கொண்டு தங்கமுடிமக்களை இறை
வேண்டியுரிக்கும், மிகுதியில்லாத ஆண்மையையுடைய உள்ளஞ்சிறியோன் பெ
றின், அத்தாயம் அவனுக்குப் பரிக்கவொண்ணாதாம்படி, கனத்தது, மிகவும்; அடுத்த
துப்பொருளும், போரைப்பொறுக்கும், முனவெழுச்சியையுடைத்தாகிய வலிய, முயற்சி,
யையுடைய சீரியோன் பெறுவனவின், தாழ்ந்தநீரையுடைய வற்றிய, கயத்திடத்துச்
சிறிய தண்டாகிய, வெளிய, கிடைச்சினது, கோடைக்கணுலார்த், சுள்ளியைப்போ
லப் பெரிதும் நொய்து, குற்றமற்று விண்ணின் கண்ணே பொருந்தவுயர்ந்த வெண்
குடையினையும் முரசினையுமுடைய, அரசரது, அரசுட்சியைப்பொருந்திய செல்
வம். - (எ - று)

✓ குடிபுரவிரக்துமென்பது, குடிமக்களைக்கொள்ளுவகடமையன்றி, மிகத்தர வே
ண்டுமென்று, இரத்தலை.

Sum. தாயம் சிறியோன்பெறின், அது மிகவும் சிறந்தன்று; வேந்தர் அரசுகெழுதிரு
விழுமியோன்பெறுகுவனவின், நனநொய்தாலெனக்கூட்டு வினைமுடிவுசெய்க.

மன் - ஆக்கத்தின் கண்வந்தது. அம - அன்சநிலை.

(எரு)

..... (எக்.) ஒருவனை யொருவ னெதலுந் தொலைவும்

2 புதுவ தன்றிய வுலகத் தியறதை

3 யின்மி னூங்கொ டுகுளவந் திராளை

4 மன்ற வேம்பின் மாச்சினை யொண்டவின்

5 நெடுநகொடி யுழிநொடி பவிரொடு மிடைந்து

6 செறியத் தொடுத்த தேம்பாய் தண்ணி

7 யொலியன் மாலையொடு பொலியச் சூடிப்

8 பாழன் நெண்திணை சிறங்கக் காண்பக

9 நாடுநெழு திருநெய் புசுமபூட் செழியன்

10 பீடுஞ் செம்மலு மறியார் கூடிப்

11 பொருது மென்று தன்றலை வந்த

12 புனைதழ் வெழுவார் நல்வல மடங்க

13 பொருதா னைகிப் பொருதுகளத் தடலே.

திணை - வாகை; துறை - அரசவாழை.

91 பாண்டியன்தலை யாலவ்கள் னத்துச்செருவேன்ற நெடுச்சேரமூர்த்தி இடைக்
குன்றார்கிழார் பாடியது.

(இ - ன்.) ஒருவனை ஒருவன் கொல்லுதலும், ஒருவற்கு ஒருவன், தோற்றலும்

2 புதிதன்று, இத்தவலகத்தின்கண் முன்னேதொட்டு இயல்பு இன்னையின்முன்கேட்

* பொருள்மொழிக்காஞ்சியென்றும் பிரதிபேதமுண்டு.

கூட

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

டறியே; திரண்ட தானையுடைய மன்றத்திடத்து வேம்பினது பெரியகொம்பின்
கண் உண்டாகிய ஒள்ளியதளினை நீண்டகொடியாகிய உழினைக்கொடியுடனே
விரவிச் செறியத்தொடுக்கப்பட்டுத் தேன்மிக்கமாலையை வளையமாலைபுடனே சிறப்
பச்சுடி ஒசையினிய தெளிந்த போர்ப்பறையொலிப்பச் காட்சிதகராடுபொருந்
திய செவ்வத்தினையுடைய பசும்பொண்ணுற்செய்த பூணையணிந்த நெடுஞ்செழிய
னது பெருமையையும் உயர்ந்ததலைமையையும் அறியாராய்த் தம்மிற்குடிப் பொரு
வேடுமென்று தன்னிடத்துவந்த பூனைந்த வீரக்கழலினையுடைய இருபெருவேந்தரும்
ஐம்பெருவேளிருமாகிய, ஏழரசருடைய, நல்ல வென்றியடங்கத் தான் ஒருவனாய்
கின்று பொருது களத்தின் கட்டுகொல்லுதல். — (எ - று.)

ஒருவனையொருவன் அடுத்தலும், தொலைதலும், புதுவதன்று, இவ்வுலகத்தியற்
கை; செழியன் பொருதுமென்றுவந்த எழுவர்நல்லமடங்க ஒருவனாகித் தெரி
யலை மாலையொடு காண்டகச்சுடிக் கிணைகறங்கப் பொருது களத்து அடல் இன்
தின் ஊங்கோ கேளமெனக்கூட்டி வினைமுடிவுசெய்க. (என்)

— (எள.) * கிண்கிணிக் கோந்தகா லொண்கழ றொட்டுக்

2 குடுமிக் கோந்ததுதல், வேம்பி னெண்டளிர்

3 நெடுங்கொடியுழினைப்பவரொடு மிகந்து

4 குறுங்கொடி கழித்தகைச் சாரம், பற்றி

5 நெடுந்தேர்க் கொடிஞ்சி பொலிய நின்றேன்

6 யார்கொல் வாழ்கவவன் கண்ணந்தாரா பூனை

7 தாவி களைந்தன்று மிலனே புலவி

8 டயினியுமின்றியின் றன்னே வாயின்வயி

9 னுடனறுமேல் வந்த வம்பு மள்ளினா

10 வியந்தன்று மிழிந்தன்று மிலனே யவனா

11 யுழந்தப்பற்றி யகல்விசும் பார்ப்பெழக்

12 கவிழ்ந்துநிலஞ் சேர வட்டதை

13 மகிழ்ந்தன்று மவிந்தன்று மதனினு மிலனே

தீனையும் துறையும் ஐவன்

அவனை அவர் பாடியது.

(இ - ன்) : சதங்கை வாழ்கப்பட்டனவிலே ஒள்ளிய வீரக்கழலினையுச்சரித்துக்
குடுமியொழிக்கப்பட்ட சென்னிக்கண்ணே வேம்பினது ஒள்ளியதளினைக் கொடிய
கொடியாகிய உழினைக்கொடியோடுகுடிக்குரியவனைக்கையொழிக்கப்பட்ட கை
யின்கண்ணே விஸைப்பிடித்துக்கொடிய தெரினது மொட்டுப் பொலிவுபெற்றநிற
வன் யானேதான் யோசனையாயினும், அவன்கண்ணி வாழ்வதாக; தாரையணிந்து
ஐம்படைத்தாலி கழித்ததுமிலன்; பாடையொழிந்து உணவும் இன்னுண்டான்

* இச்செய்யுள், மெய்ப்பாட்டென்னுள், வியப்பின்வகையாகிய சிறியோர்
பெருந்தொழில்செய்தற்கு உதாரணமாகக்காட்டினர் நச்சிஞர்க்கினியர் [தொல்,
பொரு, மெய்ப்பாட்டியல் எ - ம் குத்திரவுரை].

மூறையாறவெருண்டு மேல்வந்த புதியவீரரை, மதித்ததும் அவரிடத்திலு
மிலன்; அவரை 'இறுகப்பிடித்துப்' பரந்த ஆசையத்தின்கண்ணே, ஒவியெழக்
கவிழ்ந்து உடலும் நிலத்தின்கண்ணே பொருந்தக் கொன்றதற்கு மிகுந்ததுவும் இவ்
வாறுசெய்தேமென்று தன்னையிடுக்கத்துவும் அந்நினுமிலன். (எ - று.)
பார்கொலென்றது, வியப்பின்கட்குறிப்பு. இழித்தனறென்பது, இழிந்தன
றென மெலிந்துநின்றது. (என)

(எஅ.) வணங்குகொடைப் பொலிந்த வலிகெழு நோன்றான்

2 அணங்கருங் கடுந்திற லென்னை முணங்குநிமிர்ந்

3 தோச்செறி முழுவை முகைக்குவந் தன்ன

4 மலைப்பரு மகல மதியார் சிலைத்தெழுந்து

(உ) விழுமியம் பெரியம் யாமே நம்மிற்

சுபொருநனு மினையன் கொண்டியும் பெரிதென

7 இளளி வந்த வம்ப மள்ளர்

8 புல்லென் கண்ணா புறத்திற்பெயர்

9 விண்டவ ருமிகலு மெல்லலா னுண்டவர்

க0 மாணிழை மகளிர் நாணிநர கழியத்

11 தந்தை தம்மு ராங்கட்

12 டெண்கிணை கறங்கச்சென்ற னுண்ட டனனே

தீணையும் துறையும் அவை.

அவனை அவர் பாடியது.

(இ - ன்.) வினைந்த சந்துகளாற்பொலிந்த வலிபொருந்திய போரின்கண், நிலை

தளராத பொறையினையுடைய தாளினையும் வருந்துதற்கரிய மிக்கவலியையுமு

டைய என்னிறைவன், மூரிநிமிர்ந்து முழையின்கட்கிடந்த டுலி தான் விரும்பிய

தோர் இரையை நோக்கிவந்தாற்போன்ற மாறுபடுதற்கரிய மார்பத்தை மதியாராய்

ஆர்த்து எழுந்திருந்து, 5 செம்புடையேம் படையார் பெரியேம்யாங்கள் நம்மிற்

பொருவானும் இனையன் கொள்ளையும்பெரிது' என, 7 இகழ்ந்துவந்த நிலையிலாத

வீரர், 8 புற்கென்ற கண்ணராய், நின்றவிடத்துநிலுலாது புறத்தேபோக அவரை

இப்போர்க்கனத்தின்கண்ணே, கொன்றிடுதலும், உடம்படானாய் அவ்விடத்து அவர்

10 மாட்சிமைப்பட்ட ஆபரணத்தையுடைய மகளிர் நாணிநராய் இறந்துபடத் தந்

தையருடையவாகிய தங்கநூரிடத்துத் தெளிந்த போர்ப்பறையொலிப்பச்சென்று

அவ்விடத்தேகொன்றான். (எ - று.)

தந்தைதம்முரெனறதனை, "வெ லினையர் தாய்வயிறு கரிப்ப" என்றும்போலக்

கொள்க. தந்தைதம்முரென்றது, தாம் தோற்றிச்செய்த நகரியன்றி, உறையுரும்

கருவூருமுதலாகிய ஊர்களை. (எஅ)

(எக.) மூதூர் வாயிற் பனிக்கய முண்ணி

2 மன்ற வேம்பி னெண்குழை மலைந்து

கூசு

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

- 1 தென்கிணை முன்னர்க் களிற்றி னியலி
- 2 வெம்போர்ச் செழியனும் வந்தன னெதிர்த்
- 3 (ரு) வம்புள்ளாரே பலரே,
- 4 யெஞ்சவர் கொல்லோ பகற்வச் சிறிதே.

திணையும் துறையும் அஃவை

அவனை அவர் பாடியது.

இ - ன் - தனது பழையநகரவாயிற்கட் குளிர்த் பொய்கையின்கண்ணே மூழ்கி மன்றத்திடத்து வேழ்பினது ஒள்ளியுதளினாக்குடித் தெளிந்த ஓசையை யுடைய பன்றிமுன்னதாகக் களிறுபோலப் பேருமிதத்தோடுடெந்து வெய்ய போரையுடைய நெடுஞ்செழியனும்வந்தான்; அவனோடுபெகைத்த நிலையில்லாதமறவர் னிலரே; பகற்பொழுது மிகச்சிறிதாதலால், அவருட் சிலர் படாதொழியவங்கடும். - (எ - று.)

போர்மடந்தையைப் புணர்வருகின்ற கன்னிப்போராதலால் பனிச்சயமண்ணி யென்றார். கிணைமுன்னர்வருதல் - யானைக்கும், இவனுக்கும் ஒக்கும். (எக)

(அ0.) இன்கடுங்களளி னொழுகள்கண்

- 1 மைந்துடைமல்லன் மதவலி முருக்கி
- 2 யொருகான் மர்பொதுங்கின்றே யொருகால்
- 3 வருதார் தாங்கிப் பின்னொதுங்கின்றே
- 4 (ரு) நல்கினு நல்கு னாயினும் வெல்போர்ப்
- 5 போரருந் தித்தன் தாணகதி லம்ம
- 6 பசித்துப் பிணைமுயலும் யானை போல
- 7 வருதலை யொசிப வெற்றிக்
- 8 களம்புது மல்லற் கடந்தடு நிலையே

திணை - தும்பை; துறை - எருமைமறம்.

சோழன் போர்வைக்கோப்பெருநற்கிள்ளி முக்காவனுட்டு ஆழர்மல்லனைப் போருது அட்டுநின்றுணைச் சாத்தந்தையார் பாடியது.

(இ - ன்) - இனிய அழன்ற கள்ளினையுடைய ஆழாரிடத்து வலியையுடைய மல்லனது மிக்கவலியைக்கெடுத்து ஒருகால் மண்டியாகுமாற்பிலே மடித்துவைத்து ஒருகால் அவன்செய்கின்ற உபாயத்தைவிலக்கி, முதுகின்கண்வளைத்துப் பசித்து மூங்கிலைத் தின்றற்குமுயலும் யானையைப்போலத் தலையுங் காலுமாகிய இரண்டிடமும் முறியமேருகி அக்களத்தின்கட்புக்க அம்புல்லனை எதிர்த்துநின்றகொன்றநிலையை, கண்டால் உவப்பினும் உவவானாயினும், இவனைந்தையாகிய வெல்லும் போரினையுடைய பொருதற்கரிய தித்தன்காண்பானாக. - (எ - று.)

என்றதி, தந்தையுடன் வெறுத்துப்போந்தான் அமருப்புருந்து இப்போர்செய்தானே, விரும்பின் உவக்கின்றான், விரும்பாவிடின் அஞ்சுகின்றான் என்பதாம்.

பிணைமுயலும் - யானைபோல வருதலை யொசிப வெற்றி என்று பாடலாகிய, அம்மல்லன்முருகராயினும் பிற்கராயினும் ஒருதலைமுறியமோதிமென்று உரைப்பாருமுளர். தில் - விழுவீன்கண்வந்தது. (அ0)

81.12.68

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

கூடு

(அக.) ஆர்ப்பெழு கடலினும் பெரிதவன் களிமே

2 கார்ப்பெய் லுருமின் முழங்கலா னுவே

3 யார்கொ ளளியர் தாமே யார்நாள்

4 செறியத் தொடுத்த கண்ணிக்

5 (ந) கவிகை மள்ளன் தைப்பட்டுரே.

திணை - வாழை; துறை - அரசவாழை.

அவனை அவர் பாடியது.

(இ - ள்.) படையினது ஆரவாரம், எழுகடலுங்கூட, ஒலிக்கும் ஒலியினும் பெரிது; அவனுடையகளிறு, கார்காலத்தமழையின்கண், இடியினும் முழங்குதலை அமையா; நாராற் பயிலத்தொடுக்கப்பட்ட ஆத்திக்கண்ணியையும் இடக்கவிந் தகையினையுமுடைய வீரனது கையின்கண் பட்டோராகிய இரங்கத்தக்காரதாம் யார்கொல். (எ -று.)

(அக)

(அக.) *சாறுதலைக் கொண்டெனப் பெண்ணீற்றுற்றெனப்

1 பட்டமாரி ஞான்றஞாயிறும்கு

2 கட்டினிணக்கு முழிசின்ன கையது

3 போழ்தாண் சேயின் விரைந்தன்றுமாதோ

4 (ந) வூர்கொள்வந்த பொருந்நெ

5 -6 டார்புனை தெரிய நெடுத்தகை போரே.

திணையும் துறையும் அவை.

அவனை அவர் பாடியது!

(இ - ள்.) ஊரின் கண் விழாத் தொடங்கிற்றாக, அவ்விழாவிற்கு உதவப்போக வும், தன்மனைவி பின்னைப்பெறுதலைப்பொருந்தினுளாக அவன் பெய்நோவிற்கு உதவப் போகவும் வேண்டிப் பெய்கின் மழையையுடைய ஞாயிறுவீழ்ந்தபொழுதின் கட் கட்டிலைப்பிணிக்கும் புலமகன்கையதாகிய வாளைச் செலுத்தும் ஊசியினும் விரைந் தது, ஊரைக்கொள்ளவந்த வீரனோடு ஆத்தியாற்றெடுக்கப்பட்ட கண்ணியை யுடைய பெருந்தகையது யார். (எ -று.)

நெடுத்தகைபோர், பட்டமாரி, ஞான்றஞாயிற்றின்கட் சாறுதலைக்கொண்டெ னப், பெண்ணீற்றுற்றென, இழிசின்ன கையதாகிய, ஊசியின், விரைந்தன்றுமெனக் டட்டிக.

* இப்பாட்டினுள், உவமப்பொருளாகிய போழ்தாண்சேக்குப் பல அடை கூறி அதனோடு உவமிக்கப்படும் போர்த்தொழிலினை, யாதும், ஓரளையின்றி வா ளாது, கூறினாலும்கூட, உவமப்பொருளானே போர்த்தொழிற்குற்றதும், உணரக் கூறினாலும்; என்னை? உண்டாட்டும் கொடையும், உரனெடுநேக்கி மறுத்தலும் முதலாகிய உள்ளக்கருத்தினால் ஒருகணத்துள்ளே, பல்வேந்தரை ஒருங்குவேறற்கு வினாகின்றது! போர்த்தொழிலென்பது 'தெளியப்பட்டமையின்' என்பர் நச்சி னுர்க்கினியர் [தொல், பொரு, உவமவியல், உ - ம் குத்திரவுரை].

சுக்க

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

சாறுதலைக்கொண்டென அதற்கு உதவப்போகவும், பெண்டற்றற்றென அதற்கு உதவப்போகவுமென வேறுவேறுகொள்க; ஒன்றாகவுணர்ப்பாருமுளர். (அஉ)

(அரு.) அடிபூனை தொடுகமுன் மையனாது காளைக்கென்

2 நெடுகழித் திடுதல்பான் யரியந் சுவலே

3 *யடுகோண் முயங்க லவைநா னுவலே

4 யென்போற்பெருவிதுப்புறுக வென்றது

5 நெருப்பாற்படா அதாகி

6 யிருபாற்பட்டவிம் மைய லூரே.

திணை - கைக்கிளை; துறை - பழிச்சுநல்.

அவனைப் பெருங்கோழிநாய்கள் மககி கண்ணனார் பாடியது.

(இ - ன்.) அடிபூனைக்கட்பூனைந்த செறிந்த வீரக்கழலினையும், மைபோன்ற தாடியினையுமுடைய, இன்னயோன்பொருட்டுதினதுவனை என்னைக்கைகவிடுதலான், யானைய அஞ்சவேன், அவன்பணையைக்கொல்லந்தோனைத்தழுவுதற்கு அவையின்க ணுள்ளாராநாணுவேன்; என்னைப்போல், பிக்கநடுக்கமுறுவதாக, எந்நாளும் யாயேயாதல், அணையேயாதல், ஒருகூற்றிற்படாதாகியாயும் அவையுமாகி இருகூற்றிற்பட்ட இம்மயக்கத்தையுடைய ஊர். (அ - மு.)

மையலூர் பெருவிதுப்புறுகவெனக்கூட்டிக.

யாயில்லையாயின், வணிகழலுதற்கு அஞ்சவேண்டா; அவையில்லையாயின், முயங்குதற்கு அஞ்சவேண்டாவென்பது தருத்தாகக்கொள்க.

ஒருபாற் படாஅ தாகி, யிருபாற் பட்டவிம் மைய லூர் என்பதற்கு அச்சமும் காணமுண்டாய்வருந்தும், என்கூற்றிலும்நில்லாது, என்காதலறிந்து, அவனோடு கூட்டிலையாத யாய்கூற்றிலும்நில்லாது, இருவர்கூற்றிலும்நின்ற மயங்குகின்றது. ரொன்னுமழையும். (அரு)

(அசு.) என்னை, புற்கை யுண்டும் பெருந்தோ ளானே!

யாமே, புறஞ்சிறையிருந்தும் பெர்ன்னன் னம்மே!

போரெதிரந்தென்னை போர்க்களம் புதினே!

கல்லென் லேருர் விழவுபையாங்க ண்

5 நேமுற்றுக்கழிந்திம்ளளர்க்

6 துமணர் வெருநந் துறையன் னனனே!

திணையும் துறையும் அவை.

அவனை அவர் பாடியது.

(இ - ன்.) என்னுடையதுவேன், தன்னுமுழந்தவறுமையாற் புற்கைதுகூர்ந்தா னையினுப் பகைவராஞ்சத்தக்க பெரியதோனையுடையன் யாரும், அவனுடைய சிறைப் புறத்திருந்தும், பலகாலங்காணப்பெறினும், மெய்யுற்ப்பெருமையின், வருந்திப்

* அடுதொறுமுயங்கலென்றும் பாடிம்.

† மகன் நக்கண்ணையாரென்றும் பிரதிபேதமுண்டு.

பொன்போலும் நிறத்தையுடையேமாயினேம்; போனாயேற்று எந்தலைவன்போர்க்
களத்தின்கட்புகிற் கலவென்னும் ஒலியையுடைய பெரியவழிந்கட் போர்செய்தற்
கெடுத்த, விழாவினையுடையவிடத்துத் தோள்வலியுதி இன்பமுற்றுப்போந்தவர்,
க்து உப்புவிற்பாரஞ்சத்தக்க ஏற்றிழிவுடைய துறையையொப்பன். (எ - று)

என்னை புற்கையுண்டும், பகைவெல்லும், பெருந்தோளனும்; யாம் அவன்
சிறைப்பிறத்திருந்தும் பசப்பை வெல்லமாட்டாமையால், பொன்போன்றனமெனத்
தன்வேட்கைமிகுதிக்கிறியவாறு; ஆன்றி, இதற்கு என்னை புற்கையுண்டும் வழங்கும்
பெரியதோனையுடையனாயும் நம்மிடத்து அருளின்மையின், அவன் சிறைப்பிறத்
திருந்தும், பொன்போற்பசந்தேமென்று அழிந்துகூறியதாகப் பொருளுணர்ப்பாரு
முளர்.

உமணர் வெருடும் துறையன்னனென்றதனற்பயன் : விரந்துவகற்றின் ஆட
வனாயும் மகளினாயும் ஒக்கவருத்துவதல்லது அருளுமாறு கற்றிலனோவென்றும்
நினைவிற்குக்கு. (அல)

- (அரு.) / என்னைக் கூறின்தன்மை யானும்,
1. 2 மென்னைக்கு நாடின்தன்மை யானும்,
3 மாடா டென்ப பொருசா ரோரே,
4 யாடன நென்ப பொருசா ரோரே,
5 நல்ல பல்லோ ரிருநன் தொழியே,
6 யஞ்சிலம் பொலிப்ப வோடி யெம்மின்,
7 முழாவரைப் போந்தைப் பொருந்தி நினறு,
8 யான்கண்டனவ னொடா குதலே.

திணையும் துறையும் அவை.

அவனை அவர் பாடியது.

(இ - ள்) - என்னுடைய தலைவனுக்கு ஊர் இஃதல்லாமையானும், என்னுடைய
தலைவனுக்கு நாடி இஃதல்லாமையானும் அவனுக்கு இயல்பாயவென்றியை அவ
னதுவென்றியென்று, சிறப்பாகச்சொல்லுவர் ஒருபக்கத்தார்; அவனதுவென்றியுன்
றென்றுசொல்லுவர் ஒருபக்கத்தார், பலரும் ஒத்து ஒவ்வாமற்குறும் இவ்விருவகைப்
பட்ட நல்லவார்த்தையும் நல்லவாயிருந்தன; அவ்வாறுகூறினராயினும், அழகிய
சிலம்பார்ப்ப ஒடிச்சென்று, எம்முடையமனையினகண் முழிப்போலும், பக்கத்தை
யுடைய புணையைப்பொருந்திநின்ற, எனதுவனையும் கலையுமுதலானவைதோற்றும்
ஆண்மையுடைமையின், அவனதுவென்றியாதல், யான்கண்டேன். (எ - று)

பின்னும் ஒருகாள் என்னையென்றதனால், இவனது ஆதரவதோற்றிநின்றது.
நல்லவென்றது, இதழ்ச்சிக்குறிப்பு; ஆடென்றதாடும் ஆடென்றென்றதாடும் அவனைச்
சட்டியேகூறினமையின், இருநன்மொழியும் நல்லவென்றாரெனினும்மையும். ()

(அக.) / சிறி, நன்றான் பற்றி, நின்மகன்

2 யாண்டிள, னோவென, வின்வுதி, யெனமகன்

3 யாண்டிள, னாயினு மறியே னோரும்

ககஅ

புறநாணுறு மூலமும் உரையும்.

A புலிசேர்ந்துபோகியதல்லனைபோல,

ரு தீன்றவயிறோவிதுவே

6 தோன்றுவன்புத்தோ, போர்க்குளத்தானே.

திணை - வாகை; துறை - ஏறண்மூலே.

காவற்பென்றின் பாட்டு.

(இ - ள்.) - சிறிய இல்லின்கண், கல்லதுணைப்பற்றிநின்ற, நின்மகன் எவ்விடத் துளதோவென்று கேட்பை; என்னுடையமகன் எவ்விடத்துளறையினும் அறியேன்; புலிகிடந்துபோன, கன்முழைபோல அவனைப்பெற்றவயிறோ இஃது; 6 அவன் செருக்களத்தின்கண்ணே தோன்றுவன்; அவனைக்காணவேண்டின், ஆண்டுச்சென்றாகாண். - (எ - று.)

‘என்றவயிறோவிது’ என்றகருத்து: புலிசேர்ந்துபோகிய அனைபோல அவனுக்கு என்னிடத்து உறவும், அத்தன்மைத்தென்பதாம். ஒருமென்பதும், மாதோவென்பதும் - அசைச்செழில். (அ - ள்)

(அ.எ.) / * களம்புகலோம்புமின், மெவ்வீர், போரெதிர்த்

2 தெம்முரு, முளுனொரு பொருநன், வைகல்,

3 லெண்டேர், செய்யுந், தச்சன்.

4 மிங்கள்வலித்திகாலன் தோனே.

திணை - தும்பை; துறை - தூணமறம்.

† அத்யமான் நெடுமாலைஞ்சியை ஓளவையார் பாடியது.

(இ - ள்.) - போர்க்களத்தின்கட்புகுதலைப் போற்றுகின், பனைவீர், போரின் என் மாறுபட்டு 2 எங்களுள்வைத்தும், ஒருவீரனுள்ளன்; ஒருநான் எட்டுத்தேரைச் செய்யுந் தச்சன் ஒருமாதங்கடிக் கருதிச்செய்யப்பட்டதோர், தேர்க்காலெதிர்ப்பன். - (எ - று.)

போரெதிர்த்து களம்புகலோம்புமின், எம்முருமுளனெனக்கூட்டுக.

எம்முருமென்ற உம்மை - சிறப்பும்மை தேர்க்காலோடு உவமை - வினாவும் தின்மையுமாகக்கொள்க. (அ - ள்)

(அ.அ.) / யாவி ராபினுங், கூழை, தார்கொண்.

2 டியாம்பொருதுமென்றிலோம்புமினேக்குதிறல்.

(3) லொலிநிலங்குநெடுவேன்மழவாபெருமகன்.

4 கதிர்விடு துண்புணம்பகட்டுமார்பின்.

* இச்செய்யுளை, வாகைத்திணையின் துறைவாகிய அரும்பகைதாங்கும் ஆற்றற்கு உதரான்மாகக்காட்டினர் நச்சினுக்கினியர் [தொல், பொரு, புறத்திணையியல், உக - ம் சூத்திரவுரை].

† அதிகமான் நெடுமான்வஞ்சியென்றும் பிரதிபேதமுண்டு.

XXVii.

ரு) விழவுமேம்பட்ட நற்போர்.

முழவுத்தோளென்னையககாணுஞ்சே!

[2] தினையும் துறையும் அவை.
அவனை அவர் பாடியது.

(இ - ள்) எப்பெற்றிப்பட்டராயினும், அணியையும் தூசியையுங்கொண்டு
யாம். அவனோடு பொருவோமென்று சொல்லுதலைப் பாதுகர்மின், உயர்ந்தவலியை
யுடைய பாட்டுச்செய்யும் விளங்கிய நெடிய வேலையுடைய இளையோர்க்குத் தலைவ
னாகிய சூடர்விடுகின்ற துண்ணிய சொழிலையுடைய பூணணிந்த அழகிய வலிய மார்
பினையும் களவேள்விமுதலாகிய விழாச்சிறந்த நல்லபோரைச்செய்யும் முழாப்போ
லந்தோளினையுமுடைய என்னிறைவணக்காண்பதற்குமுன் கண்டால் அதுசெய்
தல் அரிதாகலான். (எ - று)

என்னையக் காணுஞ்சு யாவிராயினும் பொருதுமென்றல் ஒம்புமினெனக்
கூட்டுக. (அக)

அக: 1 இழையணிப் பொலிந்த வேந்தோட்டல்குன்

2 மடவர லுண்கண் வாணுதல் விற்றலி

3 பொருநரு முளரோ தும் மகன்றலை நாட்டுன்

4 வினவ லாணப் பொருபடை வேந்தே!

5 பெறிகோ லஞ்சா லரவி னன்ன

6 சிறுவன் மள்ளரு முளரோ யதான்று

7 பொதுவிற் றாங்கும் விசியுறு தண்ணுமை

8 வளிபு பாரு தென்கண் கேட்பின்

9 எதுபோரென்னு மென்னையு முளனே! இ. 3.

[3] தினையும் துறையும் அவை.
அவனை அவர் பாடியது.

(இ - ள்) மணித்தோலையாகிய அணியாற்பொலிந்த, ஏந்திய, பக்கத்தினையு
முடைய, அல்குலினையும் மடப்பத்தினையும், மையுண்டகண்ணினையும், ஒளிதங்கிய
துதலினையுமுடைய விற்றலி என்கிற பொருவாருமுளரோ தும்முடைய பெரிய
இடத்தினையுடைய நாட்டின்கண்ணென என்னைக் கேட்டலமையாத செருச்செய்
யுந்தானையையுடைய வேந்தே! பேர்ச்செய்யக் கருதுவையாயின், எம்முடைய
நாட்டின்கண்ணே அடிக்குங்கோலுக்கு, அஞ்சாது, எதிர்ப்பென்ற, பாம்புபோன்ற
இளைய வலியுயீரருமுளர்; அதுவேயன்றி, மூன்றின்கண், எங்கு பிழனிப்புற்ற
முழவினது, காற்றெறிந்த, தெளிந்த, ஒசையையுடைய, கண்ணின்கண் ஒலியைக்
கேட்பின், அது போர்ப்புறையென்றும்கூடும், என்னுடைய துணைனுமுளன்.
(எ - று)

தென்கண் ளென்றது, அதன்கண், ஒசையை, போரென்றது, போர்ப்
புறையை. (அக)

(கூ0.) உடைவளை, கடுப்ப, மலர்ந்த, காந்த, ரு

2 என்டையல்கு குளவியொடு கமழுஞ்சாரன்

X.C, X.C.I.

opn. English and Devanagari

கூ00

புறநாணுறு மூலமும் உரையும்.

- 3 மறப்புவி யுடலின் மாண்கண் முளவோ?
- 4 மருளின் விசம்பின் மரகிதத் திண்டிய
- 5 விருளு முண்டோ ஞாயிறு சினைவின்?
- 6 னச்சொடு தாக்கிய பாருந் நியங்கிய
- 7 பண்பச் சாகாட் பிழச்சி சொலிய
- 8 வரிமணன் னெமலக் கற்பக நடக்கும்
- 9 பெருமிதப் பகட்டுக்குத் துறையு முண்டோ?
- 10 வெழுமரங் கடுக்குந் தாடோய் தடக்கை
- 11 வழுவில் வண்கை மழவந் பெரும!
- 12 விருநில மண்கொண்டு சிலைக்கும்
- 13 பொருநரு முளரோ நீகனம் புகினே?

திணையும் துறையும் அவை. கூ00 மபை.

அவனை அவர் பாடியது.

(இ - ன்) - முரிந்த வனையை யொப்ப மலர்ந்த வெண்காந்தபூ இலைதழைத்த குளவியுடனே நாளும் மலேச்சாற்கண் மறத்தையுடைய புவிதீரின் எதிரிற்கவல்ல மானிமையுமுளவோ? 4 மயங்கிய ஆகாயத்திடத்தும் திசையின்கண்ணும் செறிந்த இருளுமுண்டோ ஞாயிறு கொதித்தெழுமாயின்? பார்த்துமிருதியாற் பார் அச்ச மரத்தோடு வந்து தாக்கி உற இருத்தலின் நிலத்தின்கட்டுவரித்த பண்புத்தையுடைய சகடத்தினது ஆழச்சினையப்போக்குதற்குப் புனல் கொழிக்கப்பட்ட மணற்பரக்க வும் கற்பினக்கவும் நடக்கவல்ல மிக்க மனச்செருக்கினையுடைய கடாவிற் குப் போ தற்கரிய துறையுமுண்டோ? இல்லையன்றே; அவைபோல, துணையுமரத்தை யொக்கும் முழந்தாளில்லையென்கிய பெரியனையாகிய அப்பாத வண்ணமையச் செய்யும் கையினையுடைய வீரர்க்குத்தலைவ் பெரிய நிலத்தின்கண் நினைது மண் னைக்கொண்டு ஆர்க்கும் வீரரும் உளரோ? இல்லையன்றே, நீ போர்க்களத்திற் புகின். - (எ - று.)

மழவந் பெரும, நீ கனம்புகின்; பொருநருமுளரோ? இல்லையன்றே பெனக் கூட்டி வினைமுடிவுசெய்க; தடக்கையையுடைய பெருமவெனக்கூட்டி, வண் கையை மழவரொடுகூட்டி யுரைப்பினுமல்லமும்.

இருநிலமாகிய மண்ணென்பாருமுளர். மதபகடென்பதூஉம் பாடம். (கூ0)

- (கூக.) / வலம்படுவாய்வா னேந்தி யொன்றார்
- 2 கணம்புடக் கடந்தகழறெழுத் தடக்கை
- 3 பூராகவி நறவினதியுர் கோமானார்
- 4 போரடு திருவிற் பொலந்தா ரஞ்சி
- 5 பாற்புரை பிறைதுதற் பொலிந்த சென்னி
- 6 நீலமணிமிடற் றெருவன் போல
- 7 மன்னுக பெரும நீயே தொன்னிலைப்
- 8 பெருமலை விடிகதித் தருமிசைக் கொண்ட

(C) - 9) சிறியிலை * நெல்லித் திங்கனி குறியா +

அவரை - கடுகா தன்னின்கத் தடக்கிச்

சாத்தனீங்கு + வெமக்கீத் தனையே.

திணை - பாடாண்டிணை; துறை - விழ்த்தியல்.

அவனை அவர் நெல்லிப்பமும் பெற்றுப் பாடியது.

(இ - ன்) - வென்றியுண்டான தப்பாத வாணையெடுத்துப், பகைவர் களத்தின் கட்ட வென்ற, கழல்விடப்பட்ட வீரவனைப் பொருந்திய பெரிய கையினையுடைய மிக்க ஆரவாரத்தைச் செய்யும் மதுவினையுடைய, அதியர்கோமான், மாற்றாபப் பேரின்கட்கொல்லும் வீரச்செல்வத்தினையும் பொன்னாற் செய்யப்பட்ட மாலை யையுமுடைய அஞ்சி, நீ பால்போலும் பிறை நுதல் போலப் பொலிந்த சிறுமுடியினையும் நீலமணிபோலும் கரிய சிறுமிடற்றினையுமுடைய ஒருவனைப் போல நீலை பெறுவாயாக; பெருநீ, நீ, பழைய நிலைமையையுடைய பெரியமலையிடத்த விடரின் கண் அரிய உச்சிக்கட்கொள்ளப்பட்ட சிறிய இலையினையுடைய நெல்லியின் இனிய பழத்தைப் பெறுதற்கு அரிதென்றுகருதாது, அதனாற்பெறும் பெரும்பெற்றினை எமக்குக் கூடாது நின்றுள்ளன அடக்கிச் சாதலொழிய எமக்கு அளித்தாயாதலால். - எ -று.

நீல மணிமிடற் றொருவன் போல் என்றகருத்தி, சாதற்குக்காணமாகிய நஞ்சுண்டும், நீலைபெற்றிருந்திற்போல, நீயும், சாவாதிருத்தல, வேண்டுமென்பதாம்.

அதியர்கோமான், - அஞ்சி, நெல்லித்திங்கனி எமக்கு ஈத்தாயாதலால், பெரும் நீலமணிமிடற் றொருவன் போல, மன்னுகவெனக்கட்டி, வினைமுடிவுதெய்க.

பிறைநுதற் பொலிந்த சென்னி என்றதற்குப் பிறைதான் நுதலிடத்தே பொலிந்தசென்னியெனினுமையும. (கக)

(கஉ.) / யாமோநிங் கொள்ளா பொழுதொடும் புணரா 1, 2.

xcii. 2 பொருளறிவாரா வாயினுந் தந்தையர்க் 3.

3 கருள்வந்தன்வாற் புதல்வாதம் மழலை;

4 பென்வாய்க் கொல்லு மன்னு வொன்னார்;

- 5 கடிமதி லரண்மலகடந்த

- 6 நெடுமா னஞ்சிநீ யருளன் மாறே!

திணை - அது; துறை - இயன்மொழி.

அவனை அவர் பாடியது.

(இ - ன்) - யாமோசைபோல இசையால் இன்பமும்செய்யிா; காலத்தோடும் கூடியிரா; பொருளும் அறியவாரா; ஆயினும், தந்தையர்க்கு அருளுதல்வந்தன, பிள்ளைகளுடைய இளஞ்சொல்; 4 என்னுடைய வாயின்கட்கொல்லும் அத்தன்மை

* மால்வாகக், கழப்பூஞ் சாரற் கவினிய நெல்லி, யமிழ்துவனை, திங்கனி யெனவைக், கிந்த, வரவுச்சின்ன, கன்னு, மொளிகிழ, நெடுவே, லாவக், கடற்குணையதிகனும் என்றார் சிறுபாணாறுப்படையிலும் [அடி - கூக - கருக].

† எமக்கீத்தோயெயென்றும் பாடம்.

யன, புறகவரது காவலையுடைத்தாடுகமதியுடைய அரண்பலவற்றையுமவென்ற
நெடுகாங்குசி, நீ அருளுதலால். - எ -று.

புதல்வர்மழலை தந்தையர்க்கு அருள்வந்தன; அஞ்சி, நீ அருளுதலால், என்
வாய்ச்சொல்லும் அன்னவெனக்கூட்டுக. ||

யாமென்றது, யாழிற்பிறந்த ஓசையை. பொருளுமென்னும் உம்மை
விகாரத்தில் தொக்கது. (கஉ)

- (கரு.) திண்பிணி முரசு மிழுமென முழங்கச்
- 2 சென்றமர் கடத்தல் யாவது வந்தோர்
- 3 தார்தாற் குதலு மாற்றார் வெடிப்
- 4 டோமன் மரீஇய பிழின் மன்னர்
- 5 நோய்ப்பால் விளிந்த யாக்கை தழீஇக்
- 6 காதன மறந்தவர் தீதுமருங்குறுமார்
- 7 தமப்புரி கொள்கை நானிமறை முதல்வர்
- 8 திறம்புரி பசும்புற பரப்பினர் கிடப்பி
- 9 மறங்கந் தாகநல்லமா விழந்த
- 10 நீள்கழன் மறவர் செல்வழிச் செல்கென்
- 11 வுள்ளோழந் தடக்கலு முயந்தனர் மாதோ
- 12 வரினரி மிராக்குமி வாப்பு குகடாஅத்
- 13 தண்ணல் யானை யமிகளத் தொழிய
- 14 லுருஞ்சமந் ததைய தாறிநீ
- 15 கரு பெருந்தகை விழுப்புண் பட்டி மாறே.

திணை - வாகை; துறை - அரசவாகை.

அவன் போந்து புண்பட்டுநின்றேன அவர் பாடியது.

(இ - ள்) திண்ணிய பிணிப்பையுடைய முரசும், இழுமென்னும் ஓசையை
யுடைத்தாய் ஒலிப்பீழ்மேற்சென்று போனாடுவல்லதல் இனி ஏங்கேயுள்ளது? நின்
னோடு எதிர்த்துவந்தோர் சினது துசிப்படையைப்போறுத்தற்கும் மாட்டாராய்ச்
சிதறிக் கெட்டுப்போகவிடையெருவிய பெருமையிலுடைய அரசரது நோயின்பக்கத்
தான் இறந்த உடம்பையிணைத்துத் தமது ஆசைத்தன்மையை மறந்து அவர்வாளர்
படாதகுற்றம் அவரிடத்தினின்றும் நீக்கவேண்டி அறத்தைவிரும்பிய கோட்டார்க
டையுடைய நூன்குழிவதனை யமுடைய அந்தணர் நல்லகூற்றிலேபொருந்திய
படிய தருப்பைப்புல்லைப் பரப்பினராய்க் கிடத்தித் தமது ஆண்மையேபுற்றுக்கோ

* தருப்பையிற் கிடத்தி, வாளாந், போழ்ப்புடிகல், அரசகுலத்தினர்க்கு இயல்
பென்பதைப் பின்வரும் மணிமேகலைப்பாட்டானுமுணர்க; உரு - வது சிறைவிடு
காதை: "கொற்றங் கொண்டு குழபுறங் தாத்தச், செற்ற செவ்வர். தேயந்தம
தாக்கியந், தருப்பையிற் கிடத்தி வாளிற் போழ்து, செருப்புக்கன் மன்னர் செல்
அழிச் செல்கென், மூத்து விளித லிக்குடிப் பிறந்தோர்க்கு, நாப்புடை பெயராத
நாணுத்தக் வுடைதென."

டாக நல்லபூசலிலேபட்ட மேம்பட்ட வீரக்கழலினையுடைய வேந்தர்செல்லும் உலகத்திலே டெல்கவென்று வரலோக்கியுக்கும் இழிதகவுப் பிழைதாரர்கள் விரியையுடைய தேனீ ஒலிக்கும் வரயின்னைவந்துபுகுகின்ற மத்தினையுடைய தலைமை பொருங்கிய ஆணை போர்க்களத்தின்கண்ணேபடப் பொறுத்தந்தரிய பூசற்கண்ணே சித்தறவெட்டி, பெரிய தகைமையையுடையாய், நீ சீரிய புண்பட்டபடியால். (ஏறு)

✓ பெருந்ததாய், நீ அருஞ்சமம் தகையதூறி, விழுப்புண்பட்டவாற்றால், நின்னோ டெதிர்த்துவந்தோர்தாம், பீடும்மன்னர்விரிந்த யாக்கைதழீஇ, நீள்கழன்மன்னர் செல்வழிச்செல்கென, வாள்போழ்ந்தடக்கலும், உய்ந்தனராதலின், இனி நின்னோ டெதிர்ப்பாரின்மையின், முரசுமுழங்கச்சென்று அமர்க்கடத்தல் யாவதென்கூட்டுக. (க0க)

✓ சென்றமர்கடத்தல், யாவது என்றதனாலும், வாள்போழ்ந்தடக்கலுமுய்ந்தன ரென்றதனாலும், வந்தோர்பட்டமை, னினங்கும். இன்னும் இசற்கு நின்வாளாற் பட்டுத் துறக்கம்பெற்றதேயன்றி வாள்போழ்ந்து அடக்கலுமுய்ந்தனராகலின், அவர்க்குப் பிறர்மேற்சென்று அமர்க்கடத்தல் என்னபயனுடைத்தென்றுரைப்பினுமஸையும்; இனி, வந்தோராகிய மன்னர் நீ விழுப்புண்பட்டபடியாலே வாள்போழ்ந்தடக்கலும் உய்ந்தார்; இனி நின்னோடெதிர்ப்பாரின்மையின் மேற்சென்று அமர்க்கடத்தல் யாவதென்கூட்டித் தமர்கேற்ப உரைப்பாரமுளர், தார்தாங்கலுமென்ற உம்மை - இழிவுசிறப்பு. வாள்போழ்ந்தடக்கலுமென்பது, நினக்குத்தொலைந்தாரென்னும் இழிதகவேயன்றித் தமர்வாள்போழ்ந்தடக்குமிழிவையும் உய்ந்தனரென எச்சவும்மையாய்நின்றது. (க0க)

(க0க.) உளர்க்குது மாக்கள், வெண்கோடு, கழர்அலி

- 2 ஸீர்த்துறைபடியும் பெருங்களிறு போல
- 3 வினியை, பெரும, வெமக்கே, மற்றதன்
- 4 துன்னருங்கடாஅம் போல
- 5 வினியை, பெருமி, வென்னு, தேரர்க்கே.

நினையுத் துறையும் அவை.
அவனை அவர் பாடியது.

(இ - ள்.) உளர்க்கட், சிறுபிள்ளைகள், தனதுதொள்ளிய, கோட்டைக், கழுவுதல் காரணமாக, நீயையுடைய துறைக்கப்பட்டியும், பெரியகளிறு, அவர்க்கு எவ்வாறு எளிதாய் இனிதாம்? அவ்வாறே எங்களுக்குப் பெரும, இனியை; மற்றதனுடைய அணைதற்கரிய மதம்பட்டநிலைமை எவ்வாறு இன்னதாம்? அதுபோலப் பெரும, நிற்பகைவர்க்கு இன்னும். (ஏ - று.)

✓ கழர்அலினென்பதற்குக், கழுவுப்படுதலாலெனினுமஸையும். (க0க)

- (க0க.) இவ்வே, பிளியணிந்து, மாலை, சூட்டிக்
- 2 கண்டிர, நோன்காழ், திருத்திரெய, யணிந்து
 - 3 கடியுடை, வியனக், ரவவே, யவ்வே
 - 4 பகைவர்க்கு, ததித், கோடுறு, தி, சிதைந்து
 - 5 கொற்றுறைக்கு, தறில், மர்தோ, வென்று
 - 6 முண்டாயிற், பதங்கோடு

கலச

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

தில்லாயி னுடனுண்ணு | 15
|| 28 || மில்லோ ரொக்கம் | 16 ||
- 9 || னண்ணலென் கொமான் | வைந்து திலேவே.

திணை - பாடாண்டிணை ; துறை - வான்மங்கலம்.

அவன் தூதுவீடத், தோண்டைமானுழைச்சேன்ற, ஓளவைக்கு, அவன்பிடைக் கலக்கோட்டில்காட்ட, அவர் பாடியது.

(இ - ன்.) இவைதாம், பீலி அணியப்பட்டு மாலையைச் சூட்டப்பட்டு உடலிடந் திரண்ட வலியகாம்பை அழகுபடச் செய்யப்பட்டு, நெய்யிடப்பட்டுக் காவலையுடைய அக்ன்ற கோயிலிடத்தன; அவைதாம், பகைவரைக்குத்துதலாற் கங்குதுனியுமுரி ந்த கொல்லனது புணிக்களரியந்திய் குறியகொட்டி விடத்தனவாயின, எந்நாளும் ; செல்வமுண்டாயின், உணவுகொடுத்து இல்லையாயின், உள்ளதனைப் பலரோடுகூட வுண்ணும் வறியோருடைய சுற்றத்திற்குத் தலைவனாகிய தலைமையையுடைய எம் வேந்தனுடைய கூரிய துனியையுடைய வேல். (எ - று.)

பீலியணிந்தென்பது முதலாகிய வினையெச்சம் நான்கும் வின்கரவென்னும் குறிப்புவினையோடு முடிந்தன; இவற்றைச் செயவெனெச்சமாகத் திரிப்பினு மமையும். || 'சிறைத்து குற்றில' என்பது, பழித்ததுபோலப் புகழ்ந்து கூறப்பட்டது.

வி. இவை வியனகர; வைதுதிலேலாகிய அவை, கொற்றறைக் குற்றிவிடத்தன வெனக்கூட்டுக.

இது, கொடைச்சிறப்பும், வென்றிச்சிறப்பும் கூறியவாறு. வினைக்குறிப்பாக வின், ஆக்கம் கொடுக்கப்பட்டது. (கூடு)

- (கூக.) / அலர்சூந் தும்பை யம்பகட்டு மார்பிற்
2 நிரண்மீட்டு தடக்கை யென்னை யினையோற்
3 திரண்டு முந்தனவாற் பகையே யொன்றே ||
4 பூப்போ லுண்கண் பசந்துதோ னுணுகி ||
5 நோக்கிய மகளிர் பிணித்தன ரென்றே (2)
6 விழுவின் றாழினும் படுபதம் பிழையாது
7 மையுன் மொசித்த வொக்கலொடு துறைநீர்
8 கைமான் கொள்ளு மோவென்
9 புறையுண் குனியுமவன் செல்லு மரோ.

திணை - அது; துறை - இயன்மொழி.

அவன்மகன்போட்டுடையினைய அவர் பாடியது.

(இ - ன்.) மலர்ந்த புவையுடைய தும்பைக்கண்ணினையணிந்த அழகிய வலிய மார்பினையும் திரண்டு நீண்ட பெரிய கையினையுமுடைய என்னிறைவன்மகன் இனையோனுக்குப்பகை இரண்டுநீதானறின; அவற்றள் பூப்போலும் வடிவினையுடைய ஓமையுண்டகண்கள் பசப்பத், தோள்மெலியத், தன்னைப்பார்த்த மகளிரை

நெஞ்சுபிணித்ததனால் அவர்துனிக-ருதலின், உள்ளதாயது ஒருபகை அவன் எடுத்தவிட்டுச்சென்றிருக்கும் ஊர், விழாவில்லையாயினும், உண்டாக்கப்படும் உணவு யாவார்க்கும் தப்பாநீர் செம்மரியாட்டுத்தசையைத்தின்ற, சற்றத்துடனே யாறுந் குன்னுமுதலாகியவற்றின் துறைநீரை அவன்யானே, முகந்துண்ணுமெனக்கருதி அவ்விடத்துறைநிலைவெறுக்கும், அவ்வெறுத்ததனாலுளதாயது ஒருபகை, ஆகப் பகை இரண்டு.-(எ-று)

✓ பசுநது துணுகி என்னும் செய்தெனெச்சங்களைச் செய்வெனெச்சமாக்கி, அவற்றைப் பிணித்ததென்னும் வினையோடுமுடிக்க.

✓ இதனால், அவன் இன்பச்சிறப்பும், வென்றிச்சிறப்புங்குறிமவாறு, ஓகாரம் - அசைநிலை.

(கசு)

(கௌ) 1) போர்க்குரைஇப் புகன்றுகழித்தவாண்! -

2) ஆடன்றவர்காப்புனை மதிவழித்தவினா

3) ழாணுறமுழுகியுருவிழந்தனவே;

4) வேலே, குறும்படைந்த வரணகடந்தவர்

5) நறுங்கள்ளி இடுநைத்தலிற்

6) சகைதழீஇய விருங்காமொடு

7) மடைகலங்கி நிலைதிரிந்தனவே;

8) களிமே, எழுஉத்தாங்கியுத்தவமலைத்தவர்

9) குருஉக்களிற்றுக் குறும்படைத்தலிற்

க0) பருஉப்பிணியுதொடிகழிந்தனவே;

11) மாவே, பரந்தொருங்கு மலைந்தமறவர்

12) பொலம்பைந்தார் கெடப்பிரிதலிற்

13) களனுழந்தசையி மறுக்குளம்பினவே;

14) அவன்றானும், நிலத்தினாக்குங் கடற்றூனைப்

கரு) பொலந்துமபைக் கழற்பாண்டிற்

16) கணைபொருது துளைத்தோல்ன்னே;

17) ஆயிடை, உடன்றே, ருய்தல் யாவது தடந்தாட்

18) பிணிக்கதிர் நெல்லின் செம்மன் மூதூர்

19) தும்க்குரித்தாகல் வேண்டிற் சென்றவற்

உ0) கிறுக்கல் வேண்டுந் துறையே மறுப்பின்

21) னொலவா, னல்லன் வெல்போரா நென்னச்

22) சொல்லவந்தேர் ராயின் மெல்லியற்

23) கழற்கணிவீகுத்த துணைச்சில்லோ திக்

24) குறுந்தொடி மகளிர் கோள்விடல்

உரு) கிறும்பு தன்மீர் தறிந்தாடுமினே;

தீணையும் துறையும் அவை.

அத்யமான் நெடுமானஞ்சியை அவர் பாடியது.

இன். போரைச் செய்தற்குப், முடைபெயர்ந்து, உலாவி, விரும்பி, உறைகழித்தவார்களாம், பகைத்தவரது, காவலையுடைய, அரணையழித்தலால் அவர் தலையின் கண்ணே, உறக்குளித்துக் கதுப்போய் வடிவிலிருந்தன; அவன் வேல் எந்தாம், குறும் பர்சேர்ந்த, அரண்களை வென்று, அப்பகைவரது நறிய மதுவையுடைய நாட்டையழித்தலால், கோயோடு பொருந்திய கரியகாம்புடனே ஆணிகலங்கி நிலைகெட்டன; அவன்களிறுதாம், கணையமருத்தார் நடுக்கப்பட்ட கதவைப்பொருது அப்பகைவரது திரண்ட களிற்றையுடைய அரணையழித்தலால் பரியபிணித்தலையுடையவாகிய கிம்புரிகள் கூழ்ன்றன; அவன்குதிரைதாம், பரந்துவந்து ஒக்கப்பொருதுவீரரது பொன்னாற்செய்யப்பட்ட பசிய மாலையையுடையமார்பு உருவழிய ஒடுதலால் போர்க்களத்தின்கட் பொருதுவருந்திய குருதியான் மறுப்பட்ட குளம்பையுடையவாயின்; அவன் குறும், நிலைகலத்தைத் தன்னுள்ளேயடக்கும் கடல்போன்ற பட்டையுடனே பொன்னுன்றியன்ற, தும்பைக்கண்ணியையுடைய, கழல்வடிவாகவும் கிண்ணிவடிவாகவும் செய்து, செறிக்கப்பட்டு அம்புபடுதலால் துளைபட்ட பரிசையையுடையன்; அவ்விடத்து அவனால் வெகுளப்பட்டோர் பிழைத்தல் எங்கேயுள்ளது பெரியதாளினையும் ஒன்றோடொன்று தெற்றிக்கிடக்கின்ற கதிரினையுமுடைத்தாகிய நெல்லியையுடைய தலைமைபொருந்திய புழையலூர் நுங்குக்கு உரித்தாக வேண்டுவீராயிற் போய் அவனுக்குத் திறைகொடுத்தல்வேண்டும்; கொடராயின், அதற்கு உடம்படுவானல்லன் வெல்லும்புசலையுடையானென்று யான் சொல்லவும் தெளியீராயின், துமக்கு மெல்லிய தன்மையையும் கழன்புணியினது கனியால் கூறுபடுத்துச்சுருட்டப்பட்ட, இனமாகிய, சிலவாகிய, பனிச்சையைமும் குறிய வளையையுமுடைய உரிமைமகளிரதுதோளைப் பிரிந்துதல வியப்பன்று; அதனையறிந்து போர்செய்ய்மின். (௭ - நு.)

✓ அறிந்தாடுமினென்றிருந்து: அறியிற் போர்செய்தல், அறிதென்பதாம். குறும்பு - சிற்றான். கடற்றுணையினையும், பொலந்தும்பையினையுமுடைய, அவன் குறும்மென்க. (க௭)

- (கூடி.) முனைத்தெவ்வர் முரணவியப்
 1 பொரக்குறுகிய நுதிமருப்பினினை
 2 கினக்களிறு செலக்கண்டவர்
 3 மதிருகதவ் மெழுச்செல்லவும்
 4 பிணை முங்கக் கள்ளுழக்கிச்
 5 செலவசெய்ய மறுக்குளம்பினினை
 6 கினநன்மாச் செலக்கண்டவர்
 7 கவைமுள்ளிற் புழையடைப்பவும்
 8 மார்புறச் சேர்ந்தொல்தரத்
 9 தோல்செறிப்பினினை வேல்கண்டவர்
 10 தோல்கழிபெயர்பு பிடிசெறிப்பவும்
 11 வாள்வாய்த்தவடுப்பாந்தநின்
 12 மறமைந்தர் மைந்துகண்டவர்

98.99. 11.11

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

கடுள

14 புண்படுகுருதியம்பொடுக்கவும் 44

கரு) நீயே, ஐயங் புண்கப்பவுந் தாங்கா தொய்யென

16 நெறுமுறை மரபிற் புறநின் துயக்குந்

17 கூற்றத் தனையை யாகலிற் போற்றா

18 ரிங்க விளிவது கொல்லோ வரம்பனைந்

19 திறங்குத்தி ரல்மவரு கழனிப்

20 பெருமபுனற் பட்டிபுழைபவ ர்கன றலைநாடே.

1 திணை - வாகை; துறை - அரசவாகை; திணை - வஞ்சியும், துறை - கொற்ற வன்னையுமாம்.

12 அவனை அவர் பாடியது.

(இ - ள்) போர்முனைக்கட் பகைவரது, மாறுபாடு அடங்கப் பொருதலால் தேய்ந்துகுறைந்த துனையுடைத்தாகிய கோட்டையுடைய நினது இனமாகிய யானை போக்ககண்ட பகைவர் தமது மதில்வாயிற்கதவங்களும் கலையமரங்களும் புதிதாக விடுதற்குப் பழையன போக்கவும், பட்டோரது பிணம் உருவழியப் போர்க்களத்தை உழக்கிச் செல்லுதலால் வருந்திய குருதிக்கறைபொருந்திய குளம்பையுடைய நினது இனமாகிய நல்லகுதினா போக்ககண்ட அப்பகைவர்தாம் கலைவந்தவேல முன்னர் காட்டுவாயில்களை அடைப்பவும் 9 நிற்பகைவரது மார்பின்கன்னெறிந்த வழி ஆண்டுத்தெத்த நிலலாது உருவிப்போன உறையின்கட் செறித்தலில்லாத நின்வேலைக்கண்டபகைவர் தமது கடுகைக் கீர்ப்புடனே கைநீட்டைச் செறிக்கவும், வாள் வாய்க்கத்தெத்த வடுப்பரந்த நின்னுடைய 13 நிறத்தையுடையவீரரது வலியைக் கண்ட அப்பகைவர் புண்பட்ட குருதியையுடைய அம்பைத் தூணியகத்தடக்கிக் கொள்ளவும், 14 நான் வெண்சிறகடுகைக், காவலாகப்புண்கப்பவும், தரியாது விரைய வந்து 16 பொருந்துதன் முறைமையையுடைய, இயல்பிற் புறத்தேநின்று உயிரைக் கொடுபோதும் 17 கூற்றத்தையொப்பை; ஆதலாற் பகைவரிரங்கக் கெடுவது கொல்லோ! வரம்பைச்சேர்ந்து 18 வனையும், நெற்கதிர்சுழலும் கழனியொடு 20 மிக்க கீர்ப்பக் கத்தையுடைய அவரது அகன்ற இடத்தையுடைய நாடு. - (எ - று.)

செல்லவெனப்பதுமுதலாய செயவெனச்சங்கன் கூற்றத்தனையென்னும் வினைக்குறிப்போடுமுடிந்தன.

நீ கூற்றத்தனையையாகலிற் போற்றாநாடு அவரிங்க விளிவது கொல்லெனக் கூட்டுக.

1 கொல்லும், ஓவும் - அசைநிலை. (கூஅ)

(கூகூ.) 1 அமரர்ப்புணியு மாவதியருத்தியும்;
2 மரும்பெற்றன் மரபிற் கரும்பிவட்டந்து;
3 நீரகிவிருக்கையாழி குட்டியு;
4 தொன்னிலை மரபினின் முன்னேந் போன;
5 வினையங் கழற்கா விரும்பனம் யுடையந்;
6 பூவார் காவிற்புனிற்றுப்புலா நெடுவெ

99-100.

கர.அ

புறநானூறு மூலமும் உ.நாயும்.

XXIX.

- 7 லெழுபெற்றி நாட்டத் தொழாஅத் தாயம்
- 8 வழுவின் றெய்தியு மமையாய் செருவேட்
- 9 டிமிஞ்சுரன் முரசி நெழுவரொடு முரணிச்
- 10 சென்றமர் கடந்து நின் னுற்ற ரோற்றிய
- 11 வன் றும் பாடுநர்த் கரியை யின்றும்
- 12 பரணன் பாடினன் மற்றொன் மற்றுந்
- 13 முரணமிகு கோவலார் நூறிகின்
- 14 னரண்டு திகிரி யேந்திய தோளே.

தினையும் துறையும் அவை.

13 அவன் கோவலாரெற்றநானே அவர் பாடியது.

(இ - ன்.) தேவர்களைப்போற்றிவழிபட்டு, அவர்களுக்கு வேள்விக்கண் ஆவதியை அருந்துவதும் 2 பெறுதற்கரிய முறைமையையுடைய கரும்பை, விண்ணுலகத்தினின்று இவ்வுலகத்தின்கட் கொடுவதற்குத்தும் 3 கேட்குக்குட்பட்ட நிலத்தின்கண்ணே சக்கரத்தை டாத்திய 4 பழையநிலைமைபொருந்திய முறைமையையுடைய நின்குடியிற் பழையோரையொப்பப்பொன்றொச்செய்யப்பட்ட வீரக்கழல் புனைந்த காலினையும், பெரிய பண்தோடாகிய தாரினையும் 6 புனைந்த காலினையும் நாடோறும் புதிய 7 ஈரம்புலராத் புலையுடைய 8 கெடிய வேலினையுடைய 9 ஏழிலாஞ்சினையும் நாடுதலையுடைய ஒருநாளும் நீக்காத அரசவரிமையைத் தப்பின்றுகப்பெற்றும் அமையாயாய்ப் போலாவிரும்பி 10 ஒலிக்கும் ஒசைபொருந்திய முரகினையுடைய ஏழரசரோடுபகைத்து மேற்சென்று போரின்கண் வென்று நின்வலியைத்தோற்றுவித்த அற்றைநாளும் பாடுவார்க்குப் பாட அரியை; இற்றைநாளும் 12 பரணன்பாடினன், 13 மாறுபட்டுமிக்க கோவலாரை அழித்து வென்று பிறவும் 14 அரண்களையழிக்கின்ற ஆழியைத்தாங்கியு நினதுதோளே. (எ - று.)

இன்றும் பரணன்பாடினனென்றது, அவனும் தன்பெருமையாற்பாடினான்; பிறராற்பாடப்படுதலரிதென்றதாம்.

நின் ஆற்றரோற்றிய அன்றும் பாடுநர்க்கு அரியை; திகிரியேந்தியதோளே இன்றும் பரணன்பாடினனென்க்கட்டுக.

5 கழற்காலையும், புடையலையும், காவையும், வேலையுமுடைய நின்முன்னோர்போலத் தாயமெய்தியும் 1 அமையாயென மாறிக்கட்டுக. 2 நாடுதல் - ஆய்தல். மூவரொடுமுரணியென்றும், முரணுதிகிரியென்றும் பாடம். 3 கொல் - ஐயம். 4 மன் - அசைநிலை. 5 பூவர்கா - வாறோர் இவன்முன்னோர்க்கு வரங்கொடுத்தற்குவந்திருந்ததோர்கா. இவனுக்குப்பணந்தரிகுறியது. 6 சேரமீர்து உறவர்தலின். ஏழுபெற்றிநாட்டமென்பதற்கு ஏழரசர்நாடுங்குடி ஒருநாடாய் அவ்வேழரசர்பொறியும் 7 கெடிய பொறியோடுகூடி நின்றநன்மையும் தீமையுமாய்தலென்னுமையும. (1)

(க00.) நனையது வேலே, காலனபுனைகழன்

2 மெய்யது வியரே பிடிற்றது பசும்புண்

* உதியவேந்தலினென்றும் பிரதிபேதமுண்டு.

- 3 வட்கர் போகிய வளரிளம் போந்தை
 4 புச்சிக் கொண்ட ஆசுவெண்டோட்டு
 5 வெட்சி மாமலர் வேங்கையொடு வினாஇச் (2) (3)
 6 சுரியிரும் பித்தை பொலியச் சூழ
 7 வரிவயம் பொருத வயக்களிறு போல
 8 வின்னுமா றுதுகினே யன்னே
 9 வுயந்தன ரல்லரிவனுடற்றி யோரே
 10 செறுவர் நோக்கிய கண்டன்
 11 சிறுவனை நோக்கியுன் சிவப்பா னவே.

14 தீணையும் துறையும் அவை.

அத்யமாந்தவமகன்பிறந்தவன்க்கண்டானை அவர் பாடியது.

(இ - ள்) கையின்கண்ணது, வேலே; காலின்கண்ண, அணிந்த வீரக்கழல் உடம்பின்கண்ணது, வேர்ப்பு; மிடற்றின்கண்ணது, ஈரம்புலராத பசியுண்ட பகைவர் தொலைந்தரு ஏதுவாகியுள்ளும் இனையபுனையினது உச்சிக்கண்ணே வாங்கிக் கொள்ளப்பட்ட ஊசித்தன்மையைப்பொருந்திய வெளியதோட்டையும் வெட்சியினது பெரியமலரையும் வேங்கைப்பூவுடனே விரவிச்சுருண்ட கரியமயிர் பொலிவு பெறச்சூழப் புலியொடுபொருத வலிய யானையை யொப்ப இன்னமும் நீங்காது, சினம்; ஆதலால், ஐயோ! பிழைத்தாரல்லர், இவனைச்சினைப்பித்தவர்கள்; பகைவரை வெகுண்டொர்த்தகண், தன்னுடைய பித்தல்வினைப்பார்த்தும் சிவப்பமையா வாயின. - (உ - து.)

✓ காலன்புனைகழலென்பது, வீரத்திற்கும் வென்றிக்கும் கட்டின; போர்தோறும் வென்றகட்டினவெனவுமாம். உம்மை - சிறப்பு.

தோட்டையும் மலரையும் வேங்கையொடுவினாஇச் சூழச் செறுவநோக்கிய கண் சிறுவனை நோக்கியும் சிவப்பான; ஆதலால், அன்னே! இவனுடற்றியோர் உய்ந்தனரல்லரெனக்கட்டி வினைமுடிவுசெய்க.

✓ வட்காரென்பது, வட்கரெனக்குறுகின்றது; வட்கர் - குற்றமெனினுமமையும். (க00)

- (க00.) ஒருநாட் செல்லல, மிருநாட் செல்லலம்!
 2 பலநாள் பயின்று பலரொடு செல்லினுந்
 3 தலைநாட் போன்ற விருப்பினன் மாதோ
 4 வணிபு ண்ணந்த யானையியறே
 5 ருதியமான் பரிசில் பெறு உங்கலாக
 6 நீட்டினு நீட்டா தாயினும் யானைதன்
 7 கோட்டிடை வைத்து கவளம் போலத்
 8 கையகத் ததுவது பொய்யா கிதே!

யருந்தேமாந்த நெஞ்சும்

க0 வருந்த வேண்டி வாழ்கவன் றுளே.

திணை - பாடினாடினை துறை - பரிசில்கடாநிலை.

அவனை அவர் பாடியது.

(இ - ள்) யாம் ஒருகாட்செல்லேம் இரண்டுகாட்செல்லேம் பலநாளும்பயின்று பலரோடுகூடச்செல்லினும் முதற்சென்றநாள்போன்ற விருப்பத்தையுடையன்,

அணிகலமுணிந்தயானையையும் இயன்றதேனாயுமுடைய அகியமான்; பரிசில்பெறுங்காணுநீட்டிப்பினும் நீட்டியாதொழியினும், யானை தனதுகொம்பினதிகடையே வைக்கப்பட்ட கவளம்போல நமது கையகத்தது, அப்பரிசில்; அதுதப்பாது;

உண்ண ஆசைப்பட்டநெஞ்சே, நீ பரிசிற்குவருந்தவேண்டா; அவன்தான் வாழ்வதாக. - (ஏ - று)

அகியமான்விருப்பினனென முன்னேகிட்டிக. கோட்டிடைவைத்தகவளம் போலவென்றதற்கு யானை வாயிற்கொண்டுநுகருமளவும் கோட்டிடைவைத்தகவளம்போலப் பரிசில் கையகத்ததுவென்க; அன்றிக் களிறுகோட்டிடைவைத்தகவளத்தைச் சிறிதுதாழ்த்ததாயினும் அஃது அதற்குத்தப்பாதவாறுபோலப் பரிசில் சிறிதுதாழ்த்தப்பினும் நமக்குத்தருதல் தப்பாதென்பதாக்கி உரைப்பினுமையும்.

தானை முயற்சியென்பாருமுளர். அருந்தவென்பது, அருந்தெனக் கடைக்குறைக்கப்பட்டது; அருந்தென முன்னிலையேவலாக்கி உரைப்பினுமையும். (க0க)

(க0உ.) எருதேயினையு துகமுணராவே,

2 சகடம் பண்டம் பெரிதுபெய்தன்றே;

3 பவலிழியினு மிசையேறினும்

4 பவணத்தறியுநர் யாரெனவுமணர்

5 கீழ்மரத்தியாத்த சேமவச்சுன்ன

6 கிசைவிளங்கு கவிகை நெடியோய் திங்கள்

7 னுணிறை மதியத் தனையபிருள்

8 பாவணத்தோநின் னிழல்வாழ் வோர்க்கே.

திணை - அது; துறை - இயன்மொழி.

அவன்மகன் பெருட்டெழனியை அவர் பாடியது.

(இ - ள்) எருதுகள் இனையதாம் துகம்பூண்டலையியர்; சகடந்தான் பண்டம் பெரிதாக இடப்பட்டது; ஆதலால் அது பள்ளத்தே இழியினும் மேட்டிலே ஏறினும் அவ்விடத்துவரும் இடையூறறிவார், யார்தரென்றுநினைந்து உப்புவாணிகர் அச்சுமரத்தின்கண்ணே அடுத்ததுக் கட்டப்பட்ட சேமவச்சுப்போன்ற புகழ்விளங்கிய இடக்கவிஞ்ச கையையுடைய உயிர்ந்தோய் நீ திங்களாகிய நான்நிறைந்தமதியத்தை யொப்பை; ஆதலின், நின் கீழ்நகண்வாழுமவர்கீட்குத் துன்பமாகிய இருள் ஏன் விடத்துள்ளது. - (ஏ - று.)

திங்கன்நாணிறைமதியத்தனையென்றது, அறிவும் நிறைவும் அருளுமுதலாகிய குணங்களால் அமைந்தாயென்றவாரும். சேமவச்சுன்னவென்றது, ஏற்றியிழி

ஏடையவழி அச்சமுறிந்துழிச் சேமவச்ச உதவினாற்போல் நீ காக்கின்றநாட்டிற்கு
ஒரிடையுறு உற்றால் அதுநீக்கிக் காத்தற்குரியையென்பதாம். 'எருதே யினிய் துக்
முண ராவே, ஈசகடம் பண்டம் பெரிதுபெய் தன்றே' என்பது உவமங்கருதாது
சகடத்திற்குவரும் ஏதங்குறித்து உணர் சேமவச்சயாதத்தற்குக் காரணமாய்நின்
றது. (க0௩)

(க0௩) ஒருதலைப் பதலை தூங்குவொருதலைத்

2 தூம்பகச்சிறு முழாத்தூங்கத் தூக்கித்

3 கவிழ்ந்திமண்டை மலர்க்குநாயாரெனச்

4 சூன்முதலிருந்த சிலவளை விறலி!

5 செல்வை யாயிற் சேனெனல்வன்

6 முனைசுட வெழுந்தி மங்குன் மாப்புக்கை

7 மலைசூழ் மஞ்சின் மழகளி றணியும்

8 பகைப்புலத் தோனே பல்வே லுஞ்சி

9 பொழுதுடைப் பட்டா அப்புலரா மண்டை

க0) மெழுகுமெல்லடையிற் கொழுநின்ம் பெருப்பு

11 வலத்தற் காலையாயினும்

12 புரத்தல் வல்லன் வாழ்கவன் றுளே

திணை - அது; துறை - விறலியாற்றுப்படை.

அதியமான் நெழிமானஞ்சியை அவர் பாடியது.

(இ - ள்) - (காலினது) ஒருதலைக்கண்ணே பதலைதூங்க ஒருதலைக்கண்ணே துணை
யை அதத்தேயுடைய சிறிய முழாவைத் தூங்கும்பரிசு தூக்கி இடுவேறுநின்மையின்
ஏலாதுகவிழ்ந்த என்மண்டையை இட்டமலர்த்தவல்லார் யாரெனச் சொல்லிச் சூரத்
திடத்தேயிருந்த சிலவாகியவளையையுடைய விறலி, நீ அவன்பாற்போவையாயின்
அவன் சேய்மைக்கண்ணெனல்வன்; முனைப்புலத்தைச், சுடுதலானெழுந்த இருட்டி
யையுடைய கரியபுனை மலையைச்சூழும் முகில்போல இளங்களிற்றைக்குழும் பனைத்
வர்த்தேயத்திருந்தான், பல்வேற்படையையுடைய அதியமான், ஒருபொழுதும் ஓயா
மல் உண்ணவும், தின்னவும், படுதலான், ஈரம்புலராத, ஈண்டை மெழுகானியுன்ற
மெல்லிய அடைபோலக், கொழுத்தநின்ம் மிக உலகம் வறுமையுறுதலையுடைய
காலமாயினும் பாதுகாத்தலைவல்லன்; அவன் றுள்வாழ்க. (இ - று.)

பதலையென்பது, ஒருதலைமுகமுடையதோர் தோற்கருவி; பனைப்புலத்தோ
னென்றகருத்து: பனகுவர்பால், திறைகொண்டபொருளுடையனாவின், நீ வேண்
டியவெல்லாந்தருதல் அவனுக்கு எளிதென்பதாம். சேனெனல்லனென்பதற்குப்
பரிசில் நீட்டிப்பானல்லனென்று உரைப்பினுமமையும். உம்மை - சிறப்பு. (க0௪)

(க0௪) போற்றுகின்ற மறவீர் சாற்றுகிற தும்மை

2 யூர்க்குது மாக்கிளாட்கி கலங்குந்

3 தாட்டுகின்றீர் களிற்றட்டு வீழ்க்கு ம்

* வறத்தற்காலையென்றும் பாடம்.

104. ககீஉ
87-104

4 மீர்ப்புடைக் கராஅத் தன்ன வென்னே
(ரு) துண்பல் கரும நினை யா
6 தீனையுனை நினைநிபெறலரி தாடெ. ||

தீனை - வாகை; துறை - அரக்கவாகை.

அவனை அவர் பாடியது.

(இ - ள்.) நீங்கள் பாதுகாமின், மறவீர், துமக்கு நாங்கள் அறிவிப்பேம்; ஊரின் கண் இளம்புதல்வர், ஆடக் கலங்குகின்ற, காலனவான அளவிற்பட்ட நீருள்ளே யானையைக்கொண்டுவீழ்க்கும் இழுத்தலையுடைய முதலையையொக்கும் என் இறை வனது துண்ணிய பலகருமத்தையும், நினையாதே அவனை இளையனென்று, மதியா திருப்பின் தங்களுக்கு வென்றிபெறுதல் அரிது. (எ - று.)

மறவீர், துமக்குச் சாற்றதும்; என்னை இளையனென்றிகழின், வென்றிபெறுதல் அரிது; ஆகலால், நீர் போற்றுகின்றனக்கூட்டுக.

மீர்ப்புடையென்றோதி, மிகுதியையுடையவென்று செப்பினுமமையும். (க0ச)

(க0ரு.) சேயிழைபெறுகுவை வாணுதல் விறலி.

2 தடவுவாய்க் கவித்த மாமிதழ்க் குளை

3 வண்டுபடுபுதுமலர்த் தண்சிதர்கலாவப்

4 பெய்யினும் பெய்யா தாயினு முருவி

(ரு) கொள்ளுமு வியன்புலத் துழைகாலாக

6 மால்புடை நெடுவரைக் கோடுதோறிழைநு

7 நீரினுமினிபாசாயற

8 பாரிவேள்பாற் பாடினை செவினே.

1 தீனை - பாடாண்டினை; துறை - விறலியாறிப்படை.

4 வேள்பாரியைக் கழிவர் பாடியது.

(இ - ள்.) சிவந்த அணியைப்பெறுகுவை, ஒளிதங்கிய துதலினையுடைய விறலி, பெரிய, இடத்தையுடைய, சூனியின்கண் தழைத்த கரிய இத்தையுடைய நீலத்தி னதுவண்டுமொய்க்கும் புதியமலரின் கட, குளிர்ந்ததுளிகலக்க மழைபெய்யினும் பெய்யாதொழியினும் அருவிகொள்ளிற்று, உழுத, பாந்தநிலத்தினை நீர் ஓடுகாலாக ஓடக் கண்ணேணியையுடைய, நெடியமலையினது, சிகரந்தோறும், இழிதரும், நீரி னும், மிகவினியு மென்மையையுடைய வேள் பாரிபக்கலே நீ பாடிச் செல்லின். (எ - று.)

விறலி, பாரிவேள்பாற் பாடினை செலின், சேயிழைபெறுகுவையெனக் கூட்டுக.

* எந்தையென்றும் பாட்டம்.

† பாரியின்பெருமையை, “கொடுக்கி லாதானைப் பாரி, யேயென்று கூறி னுங்கொடுப் பாரிலை” என்ற மூச்சந்திரமூர்த்திகாயனார், திருவாக்கானுமுண்டிக்.

இவன்மலையாதலால், எக்காலமும் அருவி கோடுதோறிழிதருமெனப்பட்டது. புதுமலர்த் தன்சினிதர் கலாவப்பெய்யினும் பெய்யாதாயினும் உழைகாலாகக் கோடு தோறிழிதரும், அருவிநீரினும், இனியவெனவியையும்.

எனவே அவன்குணங்கள் தோன்றின்றன.

(க00)

(க0௬.) நல்லவுந், தீயவு மல்ல, குவியினர்ப்

2 புல்லிலை யெருக்கம் மாயினு முடையவை,

3 கடவுள் * பேணே மென்னு வாங்கு

மடவர் மெல்லியா செல்லினங்

4 கடவுன், பாரி கைவண், மையே.

2 திணை - அது; துறை - இயன்மொழி.

5 அவனை அவர் பாடியது.

(இ - ள்.) நல்லனவென்றும், தீயனவென்றும், சொல்லப்படுவன, குடும்புலாத லால், அவை இரண்டினும்வைத்து, எண்ணப்படாத, குவிந்த, பூங்கொத்திலையும் புல்லிய இலையையுமுடைய எருக்கம்பூவாயினும் ஒருவனுடையனவற்றைத் தேர்வ வங்கள் விரும்பேமென்னு; அதுபோல, யாதும் அறிவில்லாதாரும், புல்லியகுணங் களையுடையாரும், செல்லினும் பாரி கைவண்மைசெய்தலைக், கடப்பாடாகவுடையன். (எ - று.)

குவியினர்ப் புல்லிலை யெருக்கம் என்றது, முத்தற்கேற்ற அடையடுத்த ஆகு பெயர். உம்மை - இழிவுசிறப்பு. மெல்லியரென்பதற்கு வறுமையற்றரென்று முறைப்பர்.

(க0௬)

க0௭.) பாரி யென்றுபலவேத்தி

2 யொருவன், புகழ்வர், செந்நாப், புலவர்;

3 பாரி, யொருவனு, ழில்லன்

4 மாரியு, முண்டிண, ழிலகுபரப், பதுவே.

3 திணையும் துறையும் அவை.

6 அவனை அவர் பாடியது.

(இ - ள்.) பாரிபாரியென்றுசொல்லி அவன்பலபுகழையும்வாழ்த்தி அவ்வொரு வனையே, புகழ்வர், செவ்விய நாவையுடைய அறிவுடையோர்; பாரியாகிய ஒரு வனுமேயல்லன், மாரியுமுண்டு, இவ்விடத்து உலகத்தைப் பாதுகாத்தற்கு. (எ - று.)

உலகுபுரத்தற்கு மாரியுமுண்டாயிருக்கப், பாரியொருவன்புகழ்வர், செந்நாப் புலவரெனப்பழித்ததுபோலப், புகழ்ந்தவாறு.

(க0௭)

* வேண்டேமென்னவென்றும் பாடம்.

இப்பாட்டினை, தொல், பொரு, புறத்திணையிலில், கரு - ம் குத்திரத்தில் "கொடுப்போ, ரேத்திக், கொடாஅர்ப், பழித்தல்" என்பதற் கொடுப்போரை எத்தி யதற்கும், உவமவியலில், "உவமத்தன்மையும்" என்னும் கூ - ம். குத்திரத்திற் கும் உதாரணமாகக்காட்டினர் நச்சினர்க்கினியர்.

க0௭

1081090101.

ககசு

புறநாணூறு மூலமும் உரையும்.

- (க0அ.) குறத்தி மாட்டிய வறநக்கடைக் கொள்ளி
 2 பாரமாதவினம்புகையல்லது
 - 3 சாரல்வேங்கைப் பூஞ்சினைத் தவழும்
 4 பறம்பு பாடின ரதுவேயறம்புண்டு
 5 பாரியும் பரிசில ரிரப்பின்
 6 வாரோனென்னு னவரவனா யன்னே

4 திணையும் துறையும் அவை.
 5 அவினை அவர் பாடியது.

(இ - ன்) குறத்திமடுத்தெரிக்கப்பட்ட, வறநிய டுடைக்கொள்ளி சந்தனமாதலால் அதன் அழகியதாழியபுகை அதற்கு அனுகாகிய சாரற்கண் வேங்கையின் பூங் கொம்பின்கட் பரக்கும் பறம்பு, பாடுவார்க்குக் கூறிட்டுக்கொடுத்தலின் அவருடைய தாயிற்று; தன்மத்தைப்பரித்துப் பாரியும் பரிசிலர் வேண்டுவாராயின் அவனுழி வாரோனென்னுயர் அவரெல்லையின்கண்ணே நிற்பன். - (எ - று)

சந்தனப்புகை வேங்கையின்மிசைத்தவழும் பறம்பெனவே, இவையொழிய மரமின்மையும், புகைவர்க்கும் புகையின்மையும் கூறியவாறாயிற்று. (க0அ)

(க0க.) அணிதோய் தானே பாரியது பறம்பே!

- 2 நளிகொண் முரசின் மூவிரு முற்றினும்!
 3 முழுவ குழா தனு நான்கு பயனுடைத்தே!
 - 4 ஒன்றே சிறியிலை வெதிரி, நெல்வினையும்மே;
 5 இரண்டே தஞ்சைப் பலவின் பழமூழ்க் கும்மே;
 - 6 மூன்றே, கோழுங்கொழு வள்ளிக் கிழங்குவிழ்க் கும்மே
 7 நான்கே! அணிநிற வேரரி பாய்தலின் மீதழிந்து
 8 திணிநெடுங் குன்றந் தேன் சொரி யும்மே;
 ++ 9 வான்குணற் றவன் மலையே வானத்து
 ++ 10 மீன்குணற் றதன் சுனையே யாங்கு
 11 மரந்தொறும் பிணித்த களிற்றினி ராயினும்,
 12 புலந்தொறும் பரப்பிய தேரினி ராயினும்,
 ! 13 தாரிற் கொள்ளலிர் வானிற் குரலன்;
 - 14 யானறி குவனது கொள்ள மாறே!
 5 15 சுகிர்புரி நரம்பின் சிறியாழ் பண்ணி
 16 வினாயொலி கூந்தலும் விறலியர் பின்வர
 17 வாடினார் பாடினார் செவினே,
 18 காடுங் குன்று மொருங்கி யும்மே!

5 திணை - காஞ்சி; துறை - மகண்மறுத்தல்.
 6 அவினை அவர் பாடியது.

(இ - ன்) இரங்கத்தக்கது, பாரியுடைய பறம்பு, பெருமையைக்கொண்ட முரசினையுடைய நீயிர் மூவேந்தரும், குழிடினும் உழவரால், உழுது விளைக்கப்படாதன,

நூன்குவியுளையுடைத்து⁴ அவற்றன், முதலாவது, சிறிய இலையையுடைய மூங்கிலினது நெல்விளையும்⁵ இரண்டாவது, இனிய சுளையையுடைய பலாவினதுபழம் ஊழ்க்கும்; மூன்றாவது, கொழுவிப் கொடியையுடைய வள்ளிக்கிழங்கு தாழ்விருக்கும்; நான்காவது, அழகிய நிறத்தையுடைய ஒரிபாய்தலான் அதன்மேற்⁶ பவரழிந்து கனத்த நெடியமலை தேனைப்பொழியும்; அகலநீன் உயரத்தால் வானிடத்தைப்பொக்கும், அவனதுமலை; அவ்வானத்தின்கண் மீளையொர்க்கும், அம்மலையின் கடல்சுனை; அவ்விடத்து மாரத்தோறும், சுட்டப்பட்ட, யானையையுடையிராயினும்¹² இடந்தோறும் பரப்பப்பட்ட தேரையையுடையிராயினும் உங்கன்முயற்சியாழ்கொள்ள மாட்டீர்; துறது வாள்வலியால் அவன்தாரான்¹⁴ யான் அறிவேன், அதனைக் கொள்ளும்புரிசை: வழுத்துமுறுக்கப்பட்ட நரம்பினையுடைய சிறியயாழைப்பண்ணி வாசித்து¹⁶ நறுநாற்றத்தையுடைய, தழைத்த, கூந்தலையுடைய, தும்விறலியர்பின்வர¹⁷ ஆறுனிராய்ப் பாடினிராய்ச் செல்வின் அவன் துமக்கு நாட்டையும் மலையையும் கூடத்தருவன். (ஏ - று)

✓ அளிதோவென்பது, ஈண்டு வியப்பின்கண்வந்தது. | ஓரியென்பது, தேன் முகிர்ந்தாற் பரக்கும் நீலநிறம்; | முசுக்கலையெனினும் அமையும். ✓ குன்றம் தேனை சொரியுமென இடத்துநிகழ்பொருளின்ருளில் இடத்துமேல் ஏறியின்றது. | நான்குபயனுடைத்தென்றுவைத்து, நெல்விளையும் பழமூழ்க்கும் கிழங்குவிழ்க்கும் தேன்சொரியுமென்று அவற்றின் செய்கைதோன்றக் கூறினாரெனினும், கருதியது: நெல்லும் பழனும் கிழங்கும் தேனுமாகக்கொள்க. | வான்கணற்றணிமலையேயென்று பாடமோதுவாருமுள். ✓ வான்கணற்றென்றது, மலையின் ஓக்கமும், பரப்பும். ✓ மீன்கணற்றென்றது, சுளையினது பன்மையும், தெளிவும், சிறுமையும். | ஈண்டுக் கண்ணென்பது, அசைநிலை. | தானையென்றது, படையறுத்தலும் அழித்தற்கு வேண்டும் கருவுமுதலாயின இயற்றலும். விறலியரென்றது, அவர் உரிமைமகளிரை. (க0க)

✓ (க00.) / கடந்தது | தானை | மூலிருங்குடி |

2 யுடன்றணி | ராயினும் | பறம்புகொளற்கிரிதே!

3 முந்தா | தூர்த்தே | தண்பறம்பு | நன்னாடு |

4 முந்தா | தூரும் | பரிசிலர் | பெற்றனர்;

௫ யாமும் | பாரியுமுள்ளே;

6 குன்று | முண்டிநீர் | பாடினார் | செவினே.

6 தீணையும் துறையும் அவை.

9 முவேந்தரும் பறம்புநற்றியிருந்தாரா அவர் பாடியது.

(இ - ன்) - வஞ்சியாதி என்னின்றுகொல்லும், படையினையுடைய மூன்றுகிறத்திருங்குடிப் பொருதிராயினும் பறம்பு கொள்ளுதற்கு அறிது; முந்தாது, ஊரையுடைத்து, குளிர்த்த நல்ல பறம்புநாடு; 4 அம்முந்தாநாடும் பரிசிலர்பெற்றனர்; 6 நீயிர் பாடினிராய்வரின், துமக்கு யாமும் பாரியுமுள்ளேம்; அதாவேயன்றி, மலையுமுண்டு. (ஏ - று)

* பவ்ணழித்தென்றும் பிரதிபேதமுண்டு.

111-113.

கக்கசு புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

✓ நீர் பாடிவரினும் பறம்புநாடு பரிசிலர்முன்னேபெற்றமையின், அது துமக்
ருக் கிடையாதென்பது கருத்தாகக்கொள்க. (கக0)

(ககக.) / அளிதோ தாளைப் பேரிருங் குன்றே!

2 வேலின் வேறல் வேந்தர்க்கோ வரிதே!

3 நீலத்திணைமலர் புரையு முண்கட்!

4 கிணைமதட் செளிதாற் பாடினள் வரினே.

திணையும் துறையும் அவை.

10 அவனை அவர் பாடியது.

(இ - ள்.) இரங்கத்தக்கது, பெரிய கரிய குன்றம்; அது வேலான்வெல்லுதல்
வேந்தர்க்கோ அரிது; நீலத்தினது, இணைந்தமலையொக்கும் மையுண்டகண்ணை
யுடைய கிணையையுடைய வீறலிக்கு எளிது, பாடினளாய்வரின். (எ - று.)

✓ பாடினளாய்வரினென்றகருத்து: அவட்கும் அவ்வாறன்றித் தன் பெண்மை
யால், மயக்கி, வென்றுகோடல், அரிதென்பதாம். (ககக)

✓ (ககஉ.) / அற்றைத் திங்கி ளவ்வெண்ணில்விண்

2 நெந்தையு முடையேமெங், குன்றும் பிறர்கொளார்;

3 அற்றைத் திங்கி ளவ்வெண்ணில்விண்

4 வென்றெறி முரசின் வேந்தரெங்!

5 குன்றும் கொண்டார்யார் மெந்தையு மிலமே.!

திணை - பொதுவியல்; துறை - கையறுநிலை.

பாரிமகளிர் பாடியது.

(இ - ள்.) மூவேந்தரும், முற்றியிருந்த, அற்றைத்திங்களின் அவ்வெள்ளிய
நிலாவின் கண் எம்முடைய தந்தையை முடையேம்; எம்முடைய மலையையும் பிறர்
கொள்ளார்; 3 இற்றைத்திங்களது இவ்வெள்ளியநிலவின் கண் வென்றெறந்த முர
கையையுடைய அரசர் எம்முடைய மலையையுங்கொண்டார்; யாம் எம்முடைய
தந்தையையுமிழந்தேம். (எ - று.)

✓ திங்களை மாதமென்பாருமுளர், ஒருவனை மூவேந்தருமுற்றியிருந்தும் வஞ்
சித்துக்கொன்றமையின், வென்றெறி முரசின் வேந்தர் என்றது, ஈண்டு இகழ்ச்
சிக்குறிப்பாய்வின்றது. (ககஉ)

✓ (ககரு.) / மட்டொன் திறப்பவு மைவிடை விழப்பவு

2 மட்டான் குணக் கொழுந்துவை யூன்றோறும்!

3 பெட்டாங் கியும் பெருவளம் பழுனி,

4 நடட்டை மன்னே முன்னே யினியே!

5 பாரி, மாயந்தெனக் கலங்கி கையற்று!

6 நீர்வார் கண்ணே ந்தொழுதுநிற்ப்பிழ்ச்சி!

7 சேதும் வாழியே! பெரும்பெயர்ப் புறம்பே!

Xiii.

8 கேரளிரண்முன்கைக் குறுந்தொழி மகளிர்
9 நாரிருங்குந்தற்கிழவரைப் பட்டர்ந்தே.

(11)

திணையும் துறையும் அவை.

அவன்மகளினைப் பார்ப்பார்ப்புக்கக்கொண்டுபோவான் பறம்புவிடுத்த
கபிலர் பாடியது.

(இ - ள்) - மதுவிறந்தசாமியை வாய்திறப்பவும், ஆட்டுக்கிடர்வையலிழப்பவும்,
2 அடப்பட்டு அமைந்தொழியாத கொழுவிது துவையையும் ஊனையுமுடைய சோற்
றையும் விரும்பிய பரிசே தரும் மிக்கசெல்வந்திரந்துளும்மோடு நட்புச்செய்தாய்,
முன்பு; இப்பொழுது, பாரி இறந்தாணைக் கலங்கிச் செயலற்று நீர்வாரிணனை
யுடையோழாய்த் தொழுது நின்னைவாழ்த்திச்செல்லுதும், பெரிய பெயரையுடைய
பறம்பே, கோற்றொழிலாகச்செய்யப்பட்ட, திரண்ட குறியவனையையணிந்த முன்
கையினையுடைய மகளிரது மணவீழமும் கரியகூந்தலைத் தீண்டுதற்கு உரியவரை
நினைந்து. (எ - று)

பறம்பே, பெருவளம்பழுனி நட்பனை, முன்; இனி நாரிருங்குந்தற்கிழவ
ரைப்பட்டு செறுமெனக்கூட்டுக.

மன் - கழிவின்கண்வந்தது. வாழியும், ஓவும் - அசைநிலை. ஆனாக்கொழுந்
துவையென்பதற்கு விருப்பம் அமையாத கொழுந்துவையெனினுமமையும். (கக௭)

(கக௭) / ஈண்டுமின் றோர்க்குந் தோன்றாஞ் சிறுவரை

2 சென்றுநின் றோர்க்குந் தோன்றுமுன்ற

3 களிறுமென் றிட்ட கவளம் போல்

4 நலவுப் பிழிந்திட்ட கோதுடைச் சிதகல்

5 வராகம் பொழுது முன்றிற்

6 நேர்வீ சிருக்கை நெடியோன் குன்றே.

(12)

திணையும் துறையும் அவை.

அவன்மகளினைக்கொண்டுபோம் கபிலர் பறம்புநோக்கி நின்றகொல்லியது.

(இ - ள்) - இவ்விடத்துநின்றோர்க்குந் தோன்றும், சிறிது எல்லையாய் நின்
றோர்க்கும்தோன்றும், நிச்சயமாக; பாலை மென்றுபோகடப்பட்ட கவளத்தினது
கோதுபோல மதுப்பிழிந்துபோகடப்பட்ட கோதுடைத்தாடிய சிதறியவற்றினின்
றம் தீவார்த்த மதுச்சேடுமுகும், முற்றத்தையுடைய தோர்வழங்கும் இருப்பை
யுடைய உயர்ந்தோனுடைய மலை. (எ - று.)

கெடியோன்குன்று தோன்றமென்றது, புகழான் உயர்ந்த காணுதார்க்கும்
செவிப்புலகைத்தோன்றும், அவனுளையகூலத்து; இப்பொழுது பிறழ்வேபோலக்
கட்புலகைத்தோன்றமளவாயிற்றெனக் கையற்றுக்கூறியவாறாகக்கொள்க. (கக௭)

(கக௭) / ஒருசார் ருவி யார்ப்பு வொருசார்.

2 பாணர் மண்டி நிறையப் பெய்மார்

3 வங்கு வங்கு தேக்கட் டேறல்

ககஅ

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

4 கல்லலைத் தொழுது மன்னே புலவே)ல்
 5) ஸண்ணல் யானே வேந்தர்க்!
 6 கின்னா னாகிய இனியோன் குன்றே!

13) தீணையும் துறையும் அவை.
 அவனை அவர் பாடியது.

(இ - ள்.) ஒருபக்கம் அருவி ஆர்த்தொழுது ஒருபக்கம் பாணருடைய மண்டை கள்ளிரம்பு வாக்கவேண்டி வடிக்க, உக்க இனிய கள்ளாகியதேறல் கல்லையுருட்டி யொழுதும், பலவேற்படையுடனே தலைமைபொருந்திய யானையையுமுடைய வேந்தர்க்குக் கொடியோனாகிய இனியோன்மலை; அது கழிந்தது. (எ - று.)

குன்று தேறல் கல்லலைத்தொழுகும்; இனி அதுகழிந்ததென்று கூட்டுக.

அருவியும் அவனுளறையின் உளதாவதென்பது கருத்து. மன் - கழிவின்கண் வந்தது. குன்று தேறல் கல்லலைத்தொழுகுமென இடத்திற்கழ்பொருளின் றொழில் இடத்தமேல் ஏறியின்றது. (ககரு)

(ககக.) 1) தீநீர்ப்பெருங்குண்டு சுனைப்பூத்த குவளைக்!

2 கூம்பவிழ் முழுநெறி புரள்வருமல்குந்!

3 லேந்தெழின் மழைக்க ணின்னகை மகளிர் -

4 புன்மூசு கவலையி முன்மிடை வேலிப்!

5) பஞ்சி முன்றிறி சிற்றி லாங்கட்!

6 சீரை நாரிய சரையிவர் மருங்கி ண்!

7 ஸ்ரீத்தலைக் குப்பையேறியுமணர்!

8 சூப்போ மொழுகை யெண்ணுப் மாதோ -

9 நோகோ யானே தேய்கமா காலை!

க0) பயில்பூஞ் சோலை மயிலெழுந் தரீலவும், -

11 பயிலிருஞ் சிலம்பிற் கலைபாய்ந் துகளவுங், -

12 கலையுஞ் கொள்ளா வாசிப் பலவுங்!

13 கால் மன்றியு மரம்பயம் புகரும்!

14 யான ருஅ வியன்மலையற் றே, -

கரு) புண்ண னெடுவரையேறித் தந்நை!

16 பெரிய நறவிற் கூர்வேற் பாரிய!

17 தருமை பறியார், போரெ னிர்ந்து வந்த!

18 வலம்படு தானே வேந்தர்!

19 பொலம்படைக் கலிமா வெண்ணு வோரே!

24) தீணையும் துறையும் அவை.
 அவனை அவர் பாடியது.

(இ - ள்.) - இனியநீரையுடைய பெரிய ஆழந்த சுனைக்கப்பூத்த செங்கழுநீரினது முகையலிழந்த புறவித்தொழு த்தொழுபூவாற் செய்யப்பட்ட தழையசையுமல்குலை

யும் மிக்க அழகையுடைய குளிர்ந்த கண்ணினையும் இனியமுறையையுமுடையமக
ளிர் புல்லொய்த்த கவலையையுடையவாகிய முள்ளால்நெருங்கிய வேலையையும்
பஞ்சபரந்த முற்றித்தையுமுடைய சிறியமனையிடத்தின்கட் பீர்க்குமுனைத்த சுரை
படர்ந்தவிடத்தில் ஈத்திலையையுடைய குப்பையின்சண்ணேற் உமணர் உப்புச்
செலுத்தும் சகடத்தை எண்ணுவர்; நெடுவேன், யான்; எனதுவாழ்நான், கெடுவ
தாக; பயின்ற பூவையுடையசோலைக்கண் மயிலெழுந்து ஆடவும் பயின்ற பெரிய
மலையின்கண்ணேயேறி முசுக்குலை தாவியுளவும் அம்முசுக்கலையும் துகர்ந்துவெறு
த்தலாற் கொள்ளாவாம்பரிசு தூலமன்றாகவும், மரங்கன்பலவும், காயும்பழமுமுதலா
யினவற்றை வினைந்துகொடுக்கும் புதுவருவாயொழிந்த, அகன்ற மலையைப்போ
லும் பயனுடைத்தாகிய தலைமையையுடைய உயர்ந்த, வளையின்கண்ணேயேறித்
தம்முடைய தந்தையாகிய மிக்க மதுவினையும், கூரியவேலினையுமுடைய பாரியது
பெறுதற்கருமையை, யறியாமாழ்ப் போரேற்றவந்த வென்றிப்பட்ட, சேனையை
யுடைய அரசரது பொன்றாற்செய்யப்பட்ட, கலமுதலியவற்றையுடைய, மனஞ்
செருக்கிய குகினாயையெண்ணுவார். (எ - ந.)

வியன்மலையென்றது, அரைமலையை. நெடுவரையென்றது, உச்சிமலையை.

இன்னகைமகளிர், நெடுவரையேறி முன்பு வேந்தர்கலிமாவை எண்ணுவோர்;
இப்பொழுது ஈத்திலைக்குப்பையேறி உமணர் உப்போயொழுகையை எண்ணுவர்;
இதற்கு நெடுவேன்யான்; எனதுவாழ்நான், கெடுவதாகவென வினைமுடிவுசெய்க. -

அற்றேயென்னுமேகாரம் - அசைநிலை; வியன்மலை அத்தன்மைத்தென்ப பிறி
தோர்தொடராக்கி உரைப்பினுமையும். (தகசு)

(தகசு.) / மெயின் புகையினுந் தூமந் தோன்றினுந்

2 தென்றிசை மருங்கின் வெள்ளி யோடினும்

3 வயலகநிறையப் புதற்பு மலர

4 மனைத்தலை மகவையின் லவமர்க்கண்

5 னுமா நெடுகினை நன்பு லாரக் - 1

6 கோலல் செம்மையிற் சான்றோர் பல்கிப்

7 பெயல்பிழைப்பறியாப் புன்புலத் ததுவே

8 பிள்ளை வெருகின் முள்ளெயிறு புளையப்

9 பாசிலை முல்லை முகைக்கும்

க0 நூய்தொடி யாவையர் தந்தை நாடே.

15 கிணையும் துறையும் அவன்

அவனை அவர் பாடியது.

இ - ள் - சனிமீன் புகைகளோடுகூடிப், புகையினும், எல்லாத்திசையினும்
புகைதோன்றினும் தென்றிசைக்கண்ணே, வெள்ளிபோக்குறினும், வியலிடம், விளைவு
மிகப் புதலிடத்துப் பூமலரமனையிடத்துக் குழலியையின்ற, மேலியகண்ணையுடைய
ஆமாவினது, நெடியநிறை, நல்லபுல்லையெய்க்கோல் செவ்விறைவின், அமைந்தோர்
பலராக 7 மழைபிழைப்பறியாத, புல்லியநிலத்தின்கண்ணது, 8 இனையவெருகினது

112. 119.

கஉ0

புறநாணுறு மூலமும் உரையும்.

கூரிய பல்வையொப்பப் பசிய இலையையுடைய முல்லைமுகைக்கும் துண்ணிய தொழிலையுடைய மனையினையணிந்த மகளிருடைய தந்தைநாடு. (ஏ - ஐ.)

பல்கியென்பதனைப் பல்குவெனத்திரிக்க.

அரிவையர் தந்தைநாடு, பெயல்பிழைப்பறியாப் புன்புலத்ததுவெனக்கூட்டுக.

என்றதனாற்போந்தது: புன்புலத்ததாயிருந்ததே! அது பெயல்பிழைப்பறியாமை, கோல்செம்மையினான் உளதாயதன்றே; அவ்வாறு கோல்செவ்விதாக நிறுத்தியவனை இழப்பதேயென்று அவன் நாடுகண்டு இரங்கியவாறுகக்கொள்க. (கக)

(ககஈ) அறையும் பொறையும் மணந்திலைய

2 வெண்ணாட்டிங்குளைய கொடுங்கரைத்

3 தெண்ணீர்ச் சிறுகுளங்கிள்வது மாதோ!!

4 கூர்வேறி குளையுடைய மொயம்பிற

(ஈ) நேர்வண்பாரிதண் பறம்புநாடே.

திணையும் துறையும் அவை.

அவனை அவர் பாடியது.

(இ - ஈ) பாறையும் சிறுகுளங்குடைய தலையையுடையவாகிய எட்டாம்பக்கத் துப்பிறைபோலும், வளைந்த கரைகளையுடையதாகிய தெளிந்தநீரையுடைய சிறிய குளம்பாதுகாப்பாரின்மையின் உடைவதுபோலும், கூரியவேலையேந்திய திரண்டதோளையுடைய தோர்வண்மையைச்செய்யும், பாரியதுகுளிரந்த பறம்புநாடு. (ஏ - ஐ)

நாடுகுளங்கிள்வதென இடத்துநிகழ்பொருளின்மேல், இடத்துமேல் ஏறி நின்றது. மாதோ - அசைநிலை.

(ககஈ) கார்ப்பெயற் றையுடைய காண்பின் காலை

2 களிற்றுமுகுளியிற் றெறுழிப் பூப்பச்

3 செம்புற் றியவி, னின்னளைப் புளித்து

4 மென்றனை பாணர்த்த நந்துங் கொல்லோ

(ஈ) நழலி னின்னடைத் தனிமரம் போலப்

6 பணைகெழு வேந்தரை யிறந்து

7 மிரவலர்க்கியும் வள்ளியோ டாடே?

திணையும் துறையும் அவை.

அவனை அவர் பாடியது.

(இ - ஈ) கார்காலத்தமழை பெய்துமாறிய காட்சியினியகாலத்திற் களிற்று முகத்தின்கட் புகர்போலத் தெறுழினது, மலர்பூப்பச் செம்புற்றின்கண் ஈயலை இனிய மோரோடு கூட்டி, அடப்பட்ட புளிக்கறியையுடைத்து மெல்லிய திணையா

* “சுரும்புண, நறுவீ யுறைக்கு நாக வெவழிச், சிறுவீ முல்லைக்குப் பெருந் தேர் நஞ்சிய, பிறங்குவென் எருவி வீழஞ் சாரம், பறம்பிற் கோமான் பாரியும்” என்பது சிறுபாணுறுப்படை [அடி அஎ - கக].

செய புதுவருவாயையுடைத்து, முன்பு இனி அது கெடுங்கொல்லோ! நிழலில்லாத நெடிய வழிக்கணின், தனிமரத்தையொப்பு முரசையுடைய அமரின் மிகுத்தும், இரவலர்க்குவதற்கும் வண்மையையுடையவனதுநடு, (எ - று.)

பூப்பவென்னும் வினையெச்சம் இன்னளைப் புளித்தென்னும் குறிப்பொருளுடையது.

வள்ளியோறடு, இன்னளைப்புளித்து; யாணர்த்து; அது நந்துங்கொல்லோ வெனக்கூட்டுக.

இதழென்றது, காட்டகத்தோர்கொடி; புளிமாவென்றரைப்பாருமூள்.

- ✓ (கஉ.) வெப்புள், விளைந்த வேங்கைச் செஞ்சுவற்
 XX. 2 கார்ப்பெயற்குவித்திபுரும்பாட நரத்துப்
 3 பூழிமயங்கப்பலவழுது வித்திப்
 + 4 பலலியாடிய பல்விளைச் செவ்வித்
 5 களைகால்கழாலிற் றோடொவிபுந்நி
 6 மென்மயிற் புளிந்துப் பெடைகடுப்பிநீடித்
 7 கருநதான் போகியொருங்குபின் விரிந்து
 8 கீழ்மேலுமெஞ்சாமைப் பலகாயத்து
 9 வர்விதின் விளைந்த புதுவரகரியத்
 10 தீன்கொய்யக் கவ்வைகறுப்புவவரைக் - 2-3
 11 கொழுங்கொடிவிளர்க்காய்கோட்பதமாசு - 3-4
 12 நிலம்புதைப் பழுனியிழைநிறை
 13 பல்வேய் குரம்பைக் குழுகொறும்பகர்ந்து - 4-5
 14 நறுநெய்த் கடலைவிசைப்பச் சோறட்டுப் - 4-5 6
 - கருபெருந்தோடரலம் பூசன்மேலு
 - 16 வருநதர் யாணர்த்து நந்துங் கொல்லோ
 17 விரும்பல்குந்தன் மடந்தையர் தந்தை
 18 யாடுகைழ்நரலுஞ் சேட்சிமைப் புலவர்
 19 பாடியானுப் பண்பிற் பகைவர்
 20 தோடுகழற் கழப்பைகண்ட
 21 செருவெஞ் சேளய் பெருவிறிநுடே

18 தீனையும் துறையும் அவை.
 அவனை அவர் பாடியது.

(இ - ன்.) வெண்மைமுதிர்ந்த வேங்கைமரத்தையுடைய விவந்த மேட்டுநிலத் துக்கார்காலத்துமழையான்மிகுந்த பெரியசெவ்வியையுடைய ஈரத்தின்கட்புழுதி கலக்கப் பலசால்பட உழுது வித்தித் தாளியடிக்கப்பட்ட பலவிளையையுடைய செவ்வியின்கட் களையை அடியினின்றும் களைதலான் இலதழைத்துப் பெருநெ மெல்லிய மயிலினது ஈன்றணிய பேடையையொப்பு ஒங்கிக் கரிய தண்டுநீண்டு

கஉஉ

புறநானூறு மூலமும் உ.நாயும்.

எல்லாம் ஒருங்கு சூல்விரிந்து கதிரினது அடியும் தலையும் ஒழியாமல் மிகக்காய்த்
துச் சீர்தாகவினைந்த புதியவாகையறுக்கத் திணையையரிய எள்ளிளங்காய்குறுப்ப
அவனாயினது கொழுவிய, கொடியின்கண், வெண்ணைக்காய், அறக்கும்செவ்வியாக
12 நிலத்தின்கட் புதைக்கப்பட்ட முற்றிய மதுவாகிய தேறலைப்புல்லாலே வேயப்
பட்ட சிறியமனையின்கட் குடியுள்ள இடந்தோறும் துகரத்தொடுக்க நறியநெய்யிலே
கடலைதுள்ள அதனோடு சோற்றையட்டு ஊட்டுதற்குப் பெரியதோனையுடைய மனை
யான் கலம்புகுதலைப்பொருந்த வருந்தவேண்டாத புதுவருவாயையுடைத்து, முன்பு;
இனி அது தெடும்போலும்! கரிய பலவாகியகூந்தலையுடைய மடந்தையர்க்குத்
தந்தையாகிய அசைந்த, மூங்கில், இழைந்தொலிக்கும், உயர்ந்த உச்சியையுடைய,
புலவர் பாடப்பட்டமையாத தன்மையையுடைய பகைவரது புறக்கொடுத்தோடும்
வீசக்கழலினது ஆரவாரத்தைக்கேட்டுநாணிய் பின்பெல்லாது கண்டுநின்ற போ
லாலிரும்பிய சேயையொக்கும், பெரிய, வென்றியையுடையவனது. நாடி. (எ - று.)
வித்தி ஆடியசெவ்வியெனவியையும். நீந்தியென்பது முதலாய வினையெச்ச
ங்கள் வினைந்தவென்னும் பெயுரொச்சவினையோடும், அரியவென்பது முதலாக மேவா
வென்பதிகுறிநின்ற வினையெச்சங்கள் யாணர்த்தென்னும் குறிப்புவினையோடுமுடி
ந்தன. பகர்த்தென்பது, பகாவெனத் திரிக்கப்பட்டது. விசைப்பச் சோறட்டு
மேவாவென இயையும்.

செருவெஞ்சேய் பெருவிறலது சேட்சிமையையுடையநாடு, யாணர்த்து;
அது நந்துங்கொல்லோவெனக்கூட்டுக.

பெருந்தோளென்பது, பண்புத்தொகைப்புறத்துப்பிறந்த, அன்மொழித்தொ
கை, வெப்புளான, வெம்மைக்கு, அதுவும் ஓர் வாய்ப்பாடாய்நின்றது. வெம்மை
யை உள்ளும் முதிர்ந்தவென்னுமணையும். (கஉஉ)

(கஉக.) * ஒருகிசையொருவனை யுள்ளி நாற்றிசைப்

2 பலரும் வருவர் பரிசின் மாக்கள்;

3 வரிசையறிதலோ வரிசைபெரிதும்

4 நீதிலெளிதே மாவண் டோன்றல்

5 ஒதுநற்கிறிந்தனை யாயிற

6 பொதுநோக் கொழிமது புலவர் மாட்டு

திணை - அது; துறை - பொருண்மொழிக்காஞ்சி.

மலையமான் திருமுடிக்காரியைக் கடுவர் பாடியது.

(இ - ள்.) ஒருகிசைக்கண், வள்ளியோனாகிய, ஒருவனைநினைந்து, நான்குகிசை
யினுமுள்ள பரிசின்மாக்கள் பலரும் வருவர், அவர் வரிசையறிதல், அரிது; கொடுத்
தல் மிகவும் எளிது; பெரிய வண்மையையுடையதலைவ், அவ்வரிசையறிதலை நன்
ருக் அறிந்தாயாயின், அறிவுடையோரிடத்து வரிசை கருதாது, ஒருதரமாகப்பார்த்
தலைத் தவிர்வாயாக. (எ - று.) (கஉக.)

* இப்பாட்டினை, பாடாண்டிணைக்குரிய, இருவகைவலியுள் சிறிதென்ற
விடைக்கு உதாரணமாக்காட்டினர் நச்சினூர்க்கினியர் [தொல், பொரு, புறத்
திணையியல், ௩௬ - ம் குத்திரவுரை].

- (கஉஉ.) / கடல்கொளப் படா அது உலர் ழுக்கார்,
 2 கழல் புனை திருந்தடிக்காரி நின்னோடே;
 3 கழல் புறத் தரு உ மந்தண ரதுனோ;
 4 வியாதி திருவின் விறல்கெழுதானே,
 5 மூவரு ளொருவன் துப்பா கியரென -
 6 வேத்தினர் தரு உங் கூழே தங்குடி
 7 வாழ்த்தினர் வரு உ மிருவலு துவே -
 8 வட்டின் புரையுங் தற்பின் மட்ட மெழி,
 9 யரிவை தோளள் வல்லதை
 10 நினைதென விலைநீ பெருமி தத் தையே.

திணை - பாடாண்டிணை; துறை - இயன்மொழி.

அவனை அவர் பாடியது.

(இ - ள்) - கடலாற்கொள்ப்படாது, அதனைக்கொள்ளுதற்குப் பகைவர் மேற் கொள்ளார்; வீரக்கழலணிந்த இலக்கணத்தாற்றிருந்திய நல்ல அடியையுடைய காரி, நினதுநாடு; 3 அது, வேள்வித்தீயைப் பாதுகாக்கும் பார்ப்பாருடையது; 4 கெட்டாத செல்வத்தினையும், வென்றிபொருந்திய படைமையுமுடைய மூவேந்தருள் ஒருவனுக்கு வலியாகவேண்டுமென்று அம்மூவர்பானினுமவந்தோர் தனித்தனிப் புகழ்ந்து நினக்குத்தரும்பொருள், துமதுகுடியை வாழ்த்தினராய்வரும் பரிசிலருடையது; 5 ஆதலால், வடகிசைக்கட்டோன்றும் அருந்ததியையொக்கும் கற்பினையும் மெல்லிய மொழியினையுமுடைய அரிவையுடைய தோளமாத் தினாயல்லது நின்னுடையதென்று சொல்ல ஒன்றுடையையல்லையாயிருக்கவும், நீ பெரிய செருக்கினையுடைய யாயிராநின்றாய்; இதற்குக்காரணமென்னை. - ஏ - மு.)

ஏத்தினர் தரு உமென்று, பன்மையாற்கூறியது, அவ்வேந்தன் அமைச்சனா, மூவருள், யாடுறொருவன்; எனக்குத் துப்பாகியரென, அம்மூவரும் ஏத்தினர் தரு உமென்று உரைப்பினுமையும்.

யாடு அந்தணரது; கூழ் இரவலரது; அரிவை தோளள் வல்லதை, நினக்கு உரித்தாகக்கூறுதற்கு யாதும் இல்லையாயிருந்தது; நீ பெருமி தத்தையுடைய யாயிருந்தாயென வியந்துகூறியவாறு. (கஉஉ.)

(கஉந.) / நாட்கள் றுணைநி நாண்மகிழ் மகிழின்

- CXXIII. 2 யார்த்து மெலிதே தோர் தல்லே;
 3 தொலையர் நல்லிசை விளங்கு மலையன்
 4 மகிழ்ந்தித்த விழையணிநெடுந்தோர்
 5 பயன்கெழு முன்னுரி மிசைப்
 6 பட்டமாரி யுறையினும் பல்வே.

திணையும் துறையும் அவை.

அவனை அவர் பாடியது.

(இ - ள்.) நாட்காலையே மதுவையுண்டு நாளோலக்கத்துமகிழ்ச்சியைமகிழின்,
2 தோவழங்குதல் யாவர்க்கும், ஏளிது; கெடாத நல்ல புகழ்விளங்குமலையன் மது
தகர்ந்த மகிழ்ந்து வழங்கிய பொற்படைகளில் அணியப்பட்ட உயர்ந்ததேர்,
பயன்பொருந்திய முள்ளாம்பலையுச்சியின்கணுண்டாகிய மழையினதுதுளியினும்
பல. (எ - று.)

இதன்கருத்து: ஏனையோர்கொடை செயற்கையென்றும், இவன்கொடை
இயற்கையென்றும் கூறியவாறு. (கடசு)

(கடசு) நாளன்று போகிப் புள்ளிண்ட தட்பப்,
2 பதனன்று புக்குத் திறன்னு மொழியினும்
3 வறிது பெயர்குவ ரல்லர் நெறிகொளப்
4 பர்டான் நிரங்கு மருவிப்
(ரு) பிடுகெழு மலையற் பாடியோரே.

2 தீணையும் துறையும் அவை.
அவனை அவர் பாடியது.

(இ - ள்.) நல்லநாளன்றாகப்போகிப், புள்ளிமித்தம், இடையேநின்று தடுப்பச்
செவ்வியன்றாகச்சென்றுகூடிக், கூறுபாடன்றாக முனியும்வார்த்தைகளைச்சொல்லி
னும் வறிதாக, மீள்வாரல்லர், ஒழுங்குபட்ட ஒசைநிறைந்த ஒலிக்கும் அருவியை
யுடைய, பெருமைபொருந்திய மலையையுடையோரென்பாடியவர்கள். (எ - று.)
மலையற்பாடியோர், வறிதுபெயர்குவரல்லரெனக்கூட்டுக.

அன்றியென்பது, அன்றெனத்திரிந்தது; செய்யுள்கவின் வறிதென்னும்
குறிப்புலையெச்சம், பெயர்குவரல்லரென்பதனுட் பெயர்தலேட்டு முடிந்தது.
வறியரென்றாப்பாருமுள். (கடசு)

(கடரு.) பருத்திப் பெண்டின் பனுவ, லன்ன

- 2 நெருப்புச்சின் தணிந்த நினைந்தயங்கு கொழுங்குறை
- 3 பருக்கண் மண்டையொழிமாறு பெயர்
- 4 வுண்கு மெந்கைநிற காண்குவந் திசினே
- (ரு) நள்ளா தார் மிடல் சாய்த்தவல் லாள!
- 6 நின்மகிழ்நுக்கையே
- 7 புழுத நோன்பக டுதிதின் ருங்கு
- 8 நல்லமிழ் தாகநி நயந்துண்ணு நறவே
- 9 குன்றத் தன்னி களிற் பெயரக்
- க0 கடந்தட்டு வென்றோ னுநிற் கூறுமமே
- 11 வெலீஇயோ னிவ்னென
- 12 கழலணிப் பொலிந்த சேவடி நிலங்கவர்பு
- 13 விரைந்து வந்து சமரந் தாங்கிய
- 14 வல்வேன் மலையன் னைத் தையின்

கரு) னலவமர் (கடத்த வெளி து) னமக்கெனத்.

16) தோற்றோன் ருனுந் திங்கு தும்மே: ||

17) தொலைஇயோனிவனென

18) வொருநீயாயினே பெரும! பெருமழைக்

19) கிருக்கை சான்ற வுயர்மலைத்

உ0) திருத்தகு சேய்யநிற் பெற்றிசி னோர்க்கே.

திணை - வாகை; துறை - அரசவாகை.

சேரமான்மாந்தரஞ்சேரலிநம்போறையுள் சோழன் இராசகுமர வேட்ட
பெருநற்கீளியும் பொருதவழிச் சேழந்தத் *துப்பாகிய தோர் வண்மலையனை
வடவண்ணக்கன் பெருஞ்சாத்தூர் டாடியது.

(இ - ள்.) - பருத்திதாற்குமபெண்டாட்டியது, சுகிரந்த, பருக்பேர் என்ற நெருப்புத்
தன்வெம்மை ஆறுதற்கேதுவாகிய, நினைவைசந்த, கொழுவித்தடிக்கைப் பெரிய உட
லிடத்தை யுடைய கள்வாந்தம்மனடையோடு முன்றிருநெறியாகி, தன்மற்கொன்று
மாறுபட்ட உண்போராக, எம்முடைய, தலைவ, நினைக்காண் புன்வந்தேன், படைவெ
ரது வலியைத் தொலைத்த, வலிய, ஆண்மையையுடையாய், நினைது மகிழ்ச்சியை
யுடைய இருக்கைக்கண்; உழுத, விவியபகடு, பின் வைக்கோலைத்தின்றிற் போல,
நினைது தாளாற்றலாற் செய்தபொருளை, யாவர்க்கும் அளித்தப் பின், நீ விரும்பியுண்
ணுங்கவுந், நல்ல அமிழ்தாவதாக; மலைபோலும்யானைபட, எகிரின்று கொன்று
வென்றவனும், நம்மை வெல்வித்தோனிவனென, நினைநீயே மகிழ்ந்துசொல்லும்;
வீரக்கழலாகிய அணியாற்சிறந்த செய்ய அடியாலே போர்க்களத்தைக், கைக்
கொள்ளவேண்டி, விரைந்துவந்து, போகாத்தடுத்த, வலிய வேலினையுடைய மலைய
னல்லையின், நல்ல போராவெல்லுதல், நம்மக்கு எளிதெனத் தொற்றவனும், நம்
மைத் தொலைவித்தோன் இறனென, நினைநீயே, புகழ்ந்துசொல்லும்; அதலால், நீ
ஒருவனாயினாய், பெரும, பெரிய மழைக்கு இருப்பிடமாதற்குமுந்த, உயர்ந்த
மலையையுடைய திருத்தக்க சேய்யொப்பாய், நினைநீ, நடப்பாதுவும், பகையாகவும்
பெற்றோர்க்கு. (எ - று.)

உணுவலன்னநினைமென, இயையும். நிலங்கவர் பென்பது, தவரவெனத் திரிக்
கப்பட்டது; எமதுநிலத்தைக் கைக்கொண்டெனினுமமையும். தாளாற்றலாற்
செய்தபொருளில் நல்லனவெல்லாம் பரிசிலர்க்குவழங்கி எஞ்சியது, உண்டலான்,
அழிகின்றார்க்கென்றார். காண்குவந்தென்பன - ஒருசொன்னீர்மைப்பட்டு உண்கு
மென்பதற்கு முடிபாப்பின்றன. உண்குமென்பது, சுற்றத்தை உளப்படுத்திநின்
றமையின், பன்மையொருமை, வருவமைதியாய்நின்றது. மன் - கழிவின்கண்வந்
தது.

பெரும, சேய்ய, வைன்றோனும்; வெலீஇயோனிவனென திங்கு தும்; தோற்
றோனும், தொலைஇயோனிவனென திங்கு தும்; அதனால், நிற் பெற்றிசினோர்க்கு
ஒருநீயாயினையாதலால், நின்மகிழிருக்கைக்கண்ணே உண்கும் காண்குவந்தினை;
பகடு அழிகின்றார்க்கு நீ உண்ணுநறவு நல்ல அமிழ்தாகவென மாறிக்கட்டிக.

* துப்பாகிய ஒருவனும் மலையனை, வடமவண்ணத்தன் பேரிசாத்தனென்றும்
பிரதிபேதமுண்டு.

கஉக

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

V: நெருப்புச் சினந்தணிந்த நிணந்தயங்கு கொழுங்குறை என்பதற்கு எரியான பூத்துக்கிடக்கின்ற தழற்போலும் நிணந்தயங்குகொழுங்குறையெனினுழமையும், பருஉக்கண்மண்டையென்பதற்குக் கள்ளையுடைய உடலிடம்பரிபு மண்டையெனினுமையும். (கஉரு)

(கஉக.) ஒன்றார் யானையோடைப்பொன் கொண்டு

2 பாணர் சென்னி பொலியத் தைது

3 வாடாத் தாமரை குட்டிய விழுச்சி

4 சேடாப் பூட்டைக் கா வோன் மருக

5 வல்லே மல்லே மாயினும் வல்லே

6 நின்வயிற் கிளக்குவ மாயிற் கங்கு

7 மயின்மடிந் தன்ன தூங்கி ருளிறும்பிற்

8 பறையிசை யருவி முள்ளூர்ப் பொருந்

9 தெநலரு மரபினின் கிளையொடும் பொலிய

க0 நிலமின்சப் பிறந்த மக்கட் கெல்லாம்

11 புலனழுக் கற்ற வந்த னுள்ளன்

12 ளிரந்த சென் மாக்கட் கினியிட் னின்றிப்

13 பரந்திசை நிற்கப் பாடின ன்தற்கொண்டு

14 சினமிகு தானை வான்வன் குடகடற்

கரு) பொலந்தரு நூவா யோட்டிய வவ்வழிப்

16 பிறர்கலஞ் செல்கலா தனையே மத்தை

17 யின்மை தூப்ப விசைத் தவ்ந்துநின்

18 வண்மையிற் றொடுத்தனம் யாமே முள்ளையிற்

19 நாவெறியுருமின் முரசெழுந் தியம்ப

உ0 வண்ணல் யானையொடு வேந்துகளத் தொழிய

21 புருஞ்சமந் ததையத் தாக்கி நன்று

22 நண்ணத் தெவ்வர்த் தாங்கும்

23 பெண்ணையம் பட்டப்பை நாடுகெழுவோயே

திணை - பாடாண்டிணை ; துறை - பரிசீற்றுறை.

மலையமான் திருமுக்கரைய மாறேக்கத்துநப்பசலையார் பாடியது.

இ - ள். பகைவருடைய யானையினது பட்டத்திற் பொண்ணைக்கொண்டு பாணரதுதலை பொலியும்படி செய்து வாடாத பொற்றாமரையையெழுட்டிய சிறந்த தலைமையினையும் புறக்கொடாத, மேற்கோளினையுமுடைய, பெரியோன்மரபினுள் ளாய் ஒன்றைக்கற்றறியேமாயினும் அறிவேமாயினும் விரைய நினைவிடத்துப் புகழைச்சொல்லுவேமாயின், இரப்பொழுதுதான் ஓரிடத்தே உறங்குவதுபோன்ற செறிந்த இரையுடைய சிறுகாட்டையும் பறையொலிபோலும் ஒலிபொருந்திய

* ஒட்டியவழியென்றும் பாடம்.

அருவியையுமுடைய முன்னர்க்கு வேந்தே¹⁹ அழித்தற்கரியதன்மையையுடைய நின்
சுற்றத்துடனேபெருக²⁰ நிலத்தின்மேல் மிக்க மாந்தரெல்லாரினும்²¹ அறிவீன்கண்
மாசற்ற அந்தணுள்ளைய கயிலன்²² இரந்துசெல்லும்புலவர்க்கு இனிப் புகழ்தற்கு
இடனில்லையாகப்²³ பரந்த புகழ்நிற்ப்பாடினான்; அதனைக்கொண்டு²⁴ இனிமிக்க
சேனையையுடைய சேரன் மேல்கடலின்கட்²⁵ பொன்னைத்தரும் நாவாய்செலுத்திய
அவ்விடத்து²⁶ வேறுசில மரக்கலம்போகமாட்டாத அத்தன்மையையுடையேமாயும்,
மெது மிழ்துரக்க²⁷ நின்புகழ்கொடுவரவந்து²⁸ நினது வண்மையிலே சில சொல்லத்
தொடுத்தனம், யாங்கன்; முட்போலும் பல்லினையுடைய²⁹ பாம்பைபெற்றியும் இடி
யேறுபோல முரசு கிளர்ந்தொலிப்பத்³⁰ தலைமையையுடைய யானையுடனே அரசு
போர்க்களத்தின்கட்ப்பப்³¹ பொறுத்தற்கரிய பூசலைச்சிறவெட்டிப் பெரிதும் பொரு
ந்தாதபகைவரைத் தடுக்கும்³² பெண்ணையாற்றப்பிக்கத்தையுடைய நாட்டையுடை
யோய். - று

உரவோன்மருக, பொருந, நாடுகிழுவோய், நின்வயிற்கிளக்குவமாயின், அங்க
ணான் கிளையொடும்பொலியு இனையிறப்பாடினான்; அதற்கொண்டு பிறர்கலம்
செல்லாத அனையேமாயும், இன்மைதரத்தலால் இனையாவந்து நின்வண்மையிற்
சிலதொடுத்தேம்யாடெனக்கட்டி வினமுடிவுசெய்க.

மக்கட்கெல்லாமென்பது, ஐந்தாவதன்மயக்கம். மக்கட்கெல்லாம் ஒக்க
வெண்ணுமனையும். வண்மையிற்றெடுத்தனமென்பதற்கு நின்வண்மையால், வறப்ப
புண்டனவெண்ணுமனையும். (கஉ௭)

(கஉ௭.) * களங்கனி யன்ன கருங்கோட்டுச் சீறியாழ்ப்

பாடின பனுவற் பாண் ருய்த்தெனக்

களிலிவ் வாகிய புல்லரை நெடுவெளிற்

கூன மஞ்ஞை கணொழுமி சேப்ப

சுனை கிரிய விழைபுணி மகளிரொடு

சாயின நென்ப வாஅய் கோயில்

சுவைக்கனி தாகிய குய்யுடையடிசில்

பிறர்க்கி வின்றித் தமவியிற்ருத்தி

யுரைசர் லொங்குபுகழொர் இய

முரசுகெழு செல்வார் நகர்போ லரதே.

1 திணை - அது; துணை - இடைநிலை.

2 ஆயை உறையுர் ஏனக்கிசேர் முடமோடியார் பாடியது.

(இ - ன்.) - தளப்பதும்போலும் கரிய கோட்டையுடைத்தாகிய சிறிய யானைக்
கொண்பொடும் இனிய பாட்டைவல்லபாணர் பரிசிலபெற்றுக் கொண்டுபோனாக
லாகத் தனிதனாக இல்லையாகிய புல்லிய பக்கத்தையுடைய நெடியதறியின்கண்ணே
நாட்டெயில்கள் தத்தம் இனத்தோடுதங்கப் பிறிதோர்ணிகலமுமின்றிக் கொடுத்தற்

* இப்பாட்டு, 'ஆயைபுகழ்ந்து ஏனைச்செல்வரைப்பழித்தது' என்புந் நகிசு
றாக்கினியர் [தொல், பொரு, புறத்திணையியல், கூரு - ம் சூத்திரவுணர்].

23

கரிய மங்கலியுத்திரத்தையணிந்த மகளிருடனே பொலிவழிந்துசாய்ந்ததென்று சொல்லுப, ஆயுடையகோயிலை; துகர்தற்கிளிதாகிய தாளிப்பையுடைய அழகிலைப் பிறர்க்கு உதவவின்றித் தம்முடையவயிற்றையேநிறைத்துச் சொல்லுதற்கமைந்த மேம்பட்டபுகழைநீங்கிய முரசுபொருந்திய செல்வத்தினையுடைய அரசர்கோயில், அதனை ஒவ்வாது. (எ - று.)

www

என்றதன் கருத்து: செல்லுநகர், பெருந்திருவுடைமையிற் சிறந்ததுபோன்றிருப்பினும், ஆய்கோயில் வறியதெனினும், அஃது அதனினுஞ்சிறந்ததென்பதாம்.

ஆய்கோயில் சாயின்மென்ப; ஆயினும், முரசுகெழுசெல்வநகர் இதனை யொவ்வாதெனக்கூட்டுக. (கஉஎ)

- (கஉஅ.) மன்றப் பலவின் மாச்சினை வந்து
2 கிரவலர் நாற்றிய விசிகுடு முழுவின்
3 பாடின நெண்கண்கனிசெத்தடிப்பின்,
4 னன்னச் செவன் மாறெழுந்தாலுங்
5 கழறெடியர் ஆய் மழைதவழ் பொதியில்
6 லாமகன் குறுகினல்லது,
7 பீடுகழு மன்னர் குறுகலோ வரிதே!

கினை - பாடாண்டினை; துறை - வாழ்த்து; இயன்மொழியுமாம்.
அவனை அவர் பாடியது.

(இ - ள்) உடர்ப்பெர்துவின்கண் பல்வினது பெரிய! கோட்டின்கண்வாரும் மந்தி பரிசிலர் துத்திவைக்கப்பட்ட பிணிப்புப்பொருந்தியுமத்தளத்தினது ஓசையினிய, தெளிந்தகண்ணைப் பலாப்பழமென்றுகருதித் தட்டினுவிடத்த அன்கண்வாரும் அன்னச்சேவல் அவ்வோசைக்குமாறுதவெழுந்து ஒலிக்குந் தழலவிடப்பட்ட வீரவனையுடைய ஆயது, முகிள்படியந் பொதியின்மேல் ஆடச்செல்லுமகன் அன்கினல்லது பெருமைபொருந்திய அரசரணுகதலிது. (எ - று.)

இது, கொடைச்சிறப்பும் வென்றியும் கூறியவாறுயிற்று. (கஉஅ)

- (கஉக.) குறியிறைத் தூரம்பைக் குறவர் யாக்கன்
2 வாங்கமைப் பழுனியு தேறன் மகிழ்ந்து
3 வேங்கைமன்றிற் குரவையயருந்
4 திருசுனைப் பலவின் மாமலைக் கிழவயின்
5 குறுயிண்டா னடுபேரணனை
6 கிரவலர்க்கித்த யானையிற் கரவின்று
7 வான் மின்பலிப்பிடுகு
8 தொருவழிக் கருவழியினறிப்
9 பெருவெள் ளென்னிற் பிழையாது மன்னே.

கினை - அது; துறை - இயன்மொழி.
அவனை அவர் பாடியது.

139:13.4.11 12.11

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

கடகம்

• (இ - ள்.) குறிய இறப்பையுடைய, சிறியமனையின்கட் குறமக்கள், வளைந்த மூங்கிருழாயின்கண், வார்த்திருந்து முதிர்ந்த, மதுவைதுகர்ந்து வேங்கைமரத்தையுடைய முற்றத்தின்கட், குரவைக்கத்தையாடும் இனியுசனையையுடைத்தாகிய பலரமரத்தையுடைய பெரியமலையையுடையோன், ஆயாகிய அண்டிரன், கொல்லும் போரைச்செய்யும் தலைவன், அவன் இரப்போர்க்குக்கொடுக்கப்பட்ட ஆனைத்தொகை, மேகமறைத்தலின்றி ஆகாயம் பலமீனையும் பூக்குமாயின், அமைபுரது, ஒரிடத்தும் கரிய இடம் இல்லையாகப் பெருக, வெண்மைமைச்செய்யுமாயின், அம்மீன் ரெகை அதனுக்குத் தப்பாது. (எ - று.)

யானையிற் பிழையாதென இயையும். மன் - அசை.

(கடகம்)

(கரு.) விளங்குமணிக்கு கொடும்புணையுநின்னாட
2 மீளம்பிடி யொருசூல் பத்தினுமோ
3 நின்னுரிந் மலையும் பூடி வருநரத்
4 கின் முகங் கரவாது வந்துநீ யுளித்த
5 வண்ணல் யானை யெண்ணிற் கொங்கரக்
6 குடகடலோட்டியு ஞானறைத்
7 தலைப்பெயர்த்திட்ட வேலினும் பலவே.

தீணையும் துறையும் அவை.

அவனை அவர் பாடியது.

• (இ - ள்.) விளங்கிய மணிகளானியன்றி வளைந்தபூணாகிய ஆர்த்தையுடைய ஆயே, நினதுநாட்டின் கண் இளையபிடி ஒருகருப்பம் பத்துக்கன்றுபெறுமோதான்? - நின்னையும், நின்மலையையும், பாடிவரும் பரிசிலர்க்கு இனியமுகத்தை, ஒளியாது, வெளிப்படுத்திக் காத்தித்து நீ கொடுத்த தலைமையையுடைத்தாகிய யானையையெண்ணின், நீ கொங்கரை, மேல்கடற்கண்ணே ஒட்டப்பட்டநாளில் அவர், புறக்கொடுத்தலால், தம்மிடத்தினின்றும் பெயர்த்துப்போகப்பட்ட வேலினும் பல. (எ - று.)

தலைப்பெயர்த்திட்ட வேலென்ற கருத்து : படைக்கலமில்லாதானா ஏதஞ்செய்வாரில்லையாதலின், தம்முயிர்க்கு அரணாகப் பெயர்த்திடப்பட்ட வேலென்பதும்; அன்றி, புறக்கொடுத்தோடுகின்றார், முன்னோக்கிச் சாய்த்துப்பிடித்த வேலென்பாருளர்.

• இதனால், கொடைச்சிறப்பும் வென்றிச்சிறப்பும் கூறியவாறு.

(கரு)

(கரு.) மழைக்கண்ணுச் செக்கு மாமலைக் கிழவன்

2 வழைப்பூங் கண்ணி வாய்வா ளண்டிரன்

3 குன்றம் பாடின, கொல்லோ

4 களிற்றுமிக விடையளித் தவின் பெறு கரடே.

தீணையும் துறையும் அவை.

அவனை அவர் பாடியது.

இ - ள். முகிலினம், சென்றுறங்கும், உயர்ந்தமலைக்குத்தலைவன், சுரப்பின்னப் பூவால், தொடுக்கப்பட்ட, கண்ணியினையும் வாய்த்தவாளினையுமுடைய அண்டிரனது

கள்

கந.0

புறநாஹு மூலமும் உரையும்.

3 மலையைப்பாடினவோ? களிறுகளை மிகவுமுடைய, இந்தக் கவினையுடையகாடு. (எ - று.)

யானைக்குப் பிறப்பிடமுமிருந்திருக்காட்டினும், அண்டி ரனைப்பரிடனோர், யானை மிகவுமுடையவென்று அவன் கொடைச்சிறப்புக் கூறியுவாறு.

ஆய்க்கு அண்டிரனைன்பதும் ஓர்பெயர்.

(கந.க)

(கந.உ.) முன்னுள்ள வோனைப் பின்னுள்ளினேனே -

2 யாழ்கென்னுள்ளம் போழ்கென்னுவே!

3 பாழார்க்கினற்றிறு தூர்கவென் செவியே!

4 நரந்தை நிறும்பின் மெய்த கவரி

5 குவளைப் பைஞ்சுனை யருகியயல்

6 தகரத் தண்ணிழற் பிணையொடு வதியும்

7 வடதிசையதுவே வள்ளோர் பிடியம்

8 தென்றிசையா அய்குடியின் முயிற்

9 பிறழ்வது மின்னெவீழ் மலர்தலையுலகே!

(6) திணையும் துறையும் அவை.
அவனை அவர் பாடியது.

(இ - ள்.) யாவரினும், முன்னே, நினைக்கப்படுமவனைப், பின்பே நினைத்தேன், யான்; அவ்வாறு நினைத்தகுற்றத்தால், என்னுள்ளம், அமிழ்ந்திப்போவதாக; அவனை யன்றிப் பிறரைப்புகழ்ந்தநாவும், கருவியாற் பிளக்கப்படுவதாக; அவன்புகழ்நிறிப் பிற்புகழைக்கூறக்கேட்ட, எனதுசெவியும் பாழ்பட்ட ஊரின் கட்ட, கிணறுபோலத் தூர்வதாக; நரந்தையையும், நறியபுல்லையுமெய்த கவரிமாக்குவளைப்பூவையுடைய பசிய சுனையினீராகுதகர்த்து, அதன்பக்கத்தவையுடைய தகரத்தினது குளிர்த்தமிழின் கண் தனது பிணையுடனேதங்கும், வடதிசைக்கண்ணநாடியு வானைப்பொருந்தும் இமயமலையும் தென்றிசைக்கண் ஆய்குடியும் இல்லையாயின், இந்தப் பரந்த இடத்தை யுடைய உலகம் கீழ்மேலதாகிக்கெடும். (எ - று.)

* 'முன்னுள்ள வோனைப் பின்னுள்ளினேன்' என உள்ளம் அழிந்திருக்கார ணக்கூறினமையால், பிறரைப்புகழ்ந்த நாவெனவும், பிற்புகழ்கேட்ட செவியென வும், எனையவற்றிற்கும், கரீரணம் வருவித்துரைக்கப்பட்டது; அன்றி வடதிசை, தேவருலகோடு ஒத்தலான், இமயத்தால் தாங்கவேண்டவெதிலை; தென்றிசைக்கண் ஆய்குடி தாங்கிறில்லையாயின், இவ்வுலகுபிறரும்; அதனால் இமயத்துக்குமுன் னுள்ளப்படுவோனைப் பின்னுள்ளினேனாதலால், எனதுள்ளம் அழிந்த; எனதுநாப் போழ்க; எனதுசெவீ தூர்வதாகவென்றதாகக் உரைப்பினுமமையும். (கந.உ)

(கந.க.) மெல்லியல் விற்றலிநீ நல்லிசை செவியிற்

2. கேட்டினலலது காணபறியுலையே;

* 'இமயத்திற்கு ஒருதரமாக உலகத்தைத்தாங்கும், ஆய், உளதாகவும் பிறரினையெக்கேட்ட செவீ, தூர்க; கேட்டிப், பிறரை, நினைத்தவுள்ளம், அழிந்த; நினைத்துப் பிறரைப்பாடியநாப், போழ்வதாகவென, உள்ளமொழிந்தனவற்றிற்கும் காரணம் வருவித்துக்கொள்க' என்று மீதிலைப்பீட்டிப், பிரதியிலுள்ளது.

133.

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

கநக

- 3 காண்டல் வேண்டினை யரின் மாண்டநின்
 4 விரைவளர் கூந்தல் வரைவளி யுளரக்
 5 கலவ மஞ்ஞையிற் காண்வர வியலி
 6 மாரியின்ன வண்மைத்
 7 தேர்வே ளாயைக் கரணிய சென்மே.

17 தினை - அது; துறை - விறலியாற்றுப்படை.
 அவனை அவர் பாடியது.

(இ - ள்.) மெல்லிய இயல்பினையுடையவிறவி, நீ நல்லபுகழைச் செவியாற்
 2 கேட்பினல்லது, அவன்வழுவைத் காண்டலறியாய், 3 காண்டலை விரும்பினாயின்,
 மாட்சிமைப்பட்ட நினது 4 மனம்வளரும் கூந்தலிலே வரையிடத்துக் காற்றுவந்
 தசைப்பப் பீலியையுடைய மயிற் போலத் காட்சியுண்டாகநடந்து மழைபோன்ற
 வண்மையையுடைய 7 தேரினையுடைய வேள் ஆயைக்காண்ச்செல்வாயாக. (எ - று.)

‘விரைவளர் கூந்தல் வரைவளி யுளர’ என்றது, ‘இகாண்டைமேற்காற்
 றடிக்க’ என்பதோர்வழக்குப்பற்றிநின்றது. அதனாற் பயின்: பிற்தேர்ன்றால் இவ்
 யுறில்லையென்பதாம். ஆய் மாரியன்னவண்மையானதின், விறலியை அம்மாரி
 யைக்கண்ட மயில்போலக் களித்துச்செல்லென்றவாரும், யாழறினென்று பா
 ழோதுவாருமுளர்.

Pure Virtue (134).

‘What's done in this world shall in other worlds
 Avail,’—men say who virtue make a thing of merchandise;—
 Ay's generous soul follows the course marked out
 by all the ancient great and good.

[i.e.—The mercenary spirit that expects just so much
 bliss in Svarga as virtuous deeds have purchased, was not
 in King Ay. His virtue was founded on time-sanctioned
 rules and precedents. In Kurral, Ch. XIV., this is Orukkan.
 For the ‘merchandise’ compare Pope's Nālaḍiyār, Int. to
 Ch. XI., p. 66.]

பிறகுதவமுன்றுகருகிப்
 வாணிகன் ஆயல்லன்;

புறநானூறு மூலமும் உரையும். அந்த நற்செய்கையிலே
 பட்டது, அவனது கைவண்மை. (எ - று.)

அன்றி, ஆய் அறலிலைவாணிகனல்லன்; பிறரும் சான்றோர்சென்ற நெறி
 யெனக்கருகி அச்செய்கையிலேபட்டதன்று, அவன் கைவண்மையென்றுரைப்பாரு
 முளர். இதற்குப் பட்டதன்றென்பது மறைப்பொருள்படாமையின், பட்டதன்றென்
 பது பட்டன்றென விகாநமாகக்கொள்க. || (கநச)

(கநரு.) கொடுவளி வழங்குங் கொடுபார் நெடுவரை

XXV2 யுளவீட்சி சிறுநெறி யேறலின் வருந்தித்

3 தடவரல் கொண்ட தகைமெல்லோ துக்கின்

4 வளைக்கை விறலியென் பின்ன ளாகப்

5 பொன்வரார் தன்ன புரிபடங்கு நரம்பின்

6 விரிவில் பனுவல் புலம்பெயர்ந் திசைப்பப்

- 7 படுமலை நின்ற பயங்கெழு சிறியாழ்
8 தொல்குளஞ்ஞமொடொருபுடைத்தழிஇப்
9 புகழ்சால் சிறப்பிணி வல்லிசையுள்ளி
10 வந்தனெனெந்தையானேயென்று
11 மன்றுபடுபரிசிலர்க்காணிற் கன்றெழு
12 கறையடி யானேயிரியல் போக்கு
13 மலைகெழு நாடன் மாவே ளாய்
14 களிறு மன்றே மாவும்ன்றே
15 கருயொளி மயங்கிப் புரவியு தேருமன்றே
16 பாணர் புரவியு பரிசில ராங்கவர்
17 தமதெனத் தொடுக்குவ ராயி னெமதெனப்
18 பற்றி நேற்றுப் பயங்கெழு தாயமொ
19 டன்ன வர்களின் னாழி நின்னைக்
20 காண்டல் வேண்டிய வுளவை வேண்டார்
21 குறுமுரண் கடந்த வாற்றம்
22 பொதுமீக் கூற்றத்து நாடுகிழ வோயே

திணை - அது; துறை - பரிசீற்றுறை.

அவனை அவர் பாடியது.

(இ - ள்.) புலியியங்கும், சிகரமுயர்ந்த, நெடியுமலையின் கண் ஏறுதற்கரிய பின்பு
பின்கட் சிறியவழியையேறுதலான வருத்தமுற்று, உடல்வளைவைப்பொருந்திய பயில
அடியிட்டுநடக்கின்ற, மெல்லியநடையினையுடைய வளையையணிந்த கையையுடைய
விறலி என்பின்னேவரப்பொன்னைக் கம்பியாகச்செய்தார்போன்ற முறுக்கடங்கிய
நரம்பினையுடைய வரிப்பொருண்மையோடுபயிலுங் பாட்டு நிலந்தோறும் மாறிமாறி
யொலிப்பப் படுமலைப்பாலை, நிலைபெற்ற, பயன்பொருந்திய சிறியமாதைத் தளர்ந்த
நெஞ்சத்துடனே ஒருமருங்கிலேயிணைத்துக்கொண்டுபுகழ்தற்கமைந்த தலைமையைய
யுடைய நினது நல்லபுகழை நினைந்துவந்தேன், என்னுடைய இறைவா, யானை;
எந்நாளும் மன்றத்தின்கண்வந்த பரிசிலரைக்காணிற் கன்றுடனே கறைப்பொருந்
திய அடியையுடைய யானையை அணியணியாகச் சாய்த்துக்கொடுக்கும் நிலையைய
யுடையநாடனே, மாவே ளாகிய ஆயே யாம்வேண்டியது யானையும்ன்று; குதிரையு
மன்று; விளங்கிய பொற்படையையுடைய குதிரையிப்பூட்டப்பட்ட தேருமன்று;
பாணரும், புலவரும், கூந்தர்முதலாயினுமாகிய அவர்கள் தம்முடைய பொருளென
வளைத்துக்கொள்வாராயின், அதனை எம்முடையதென்று அவர்பாவினும் மீண்டு
கைக்கொள்ளுதலைத் தெளியாத பயன்பொருந்திய உரிமையோடுகூட மற்றும், அத்
தன்மைத்தா, நின்னுடையவாழ்நாட்தன்; நான்வந்ததுநின்னைக்காண்டல்வேண்
டியமாத் திரையே. பகைவரது மிக்கமாறுபாட்டைவென்ற வலியையுடையவா
ரும் ஒப்பப்புகழும் நாட்டையுடையாய். (எ - று.)

நாடுகிழவோய், யான்வந்தது, களிறுமுதலாயினவேண்டியன்று, நின்னைக்
காண்டல்வேண்டிய அளவே; நின்னாழி அன்னவாகவெனக்கூட்டுக; அல்லது உம்,

பாணமுதலாயினவன்றிப் பிறவற்றையும் பாணர்முதலாயினர் தமதெனத்தொடுக் குவராயினென் இயைத்துரைப்பினுமமையும்.

கொடுவரி - பண்புத்தொகைப்புறத்துப்பிறந்த அன்மொழித்தொகை; ஆகு பெயருமாம். இனித் ததைமெல்லொதுக்கினெனவும், வழநவல்பனுவலெனவும், ஒளிநுடையுரவியவெனவும் பாடமோதுவாருமுள். வழநவில் பனுபல் புலம் பெயர்ந் திசைப்பவென்பதற்கு வழத்தலயின்ற பாட்டை இசைதோறும் பெயர்ந்துவாசிக்கவென்றாப்பாருமுள். (கநரு)

(கநரு.) யாழ்ப்பத்தர்ப்புறங்கடுப்ப

XVI. 20 விழைவலந்த பஃனுன்னத்

3 திடைப்புரைபற்றிப் பிணிவிடாஅ

4 வீரக்குழாத்தோழனாகுந்த

5 பேர்ப்பகையென வெரன்றென்கோ ? -

6 கிண்ணமையி னான்வாழ்த

7 தெண்ணீரிக் கண்மல்கை

8 கசிவுற்றவென் புல்கிளையொடு

9 பசியலைக்கும் பகையொன்றென்கோ

க0) கின்னதன்மையு மறிந்தியார்

11 நின்னதுதாவென நிலைதவா

12 மரம்பிறங்கிய நனிச்சிலம்பிற

13 குரங்கன்னபுன் குறுங்குளியர்

14 பரந்தலைக்கும் பகையொன்றென்கோ

கரு) ஆங், கெனைப்பகையு மறியுனைய

16 பெனக்கருதிப் பெயரேத்தி

17 வாயாரநின் னிசைநம்பிச்

18 சுடர்சுடபு சுரத்தேறி

19 யிவண்வந்தி பெருநகையே

20) மெமக்கிவோர் பிறர்க்கிவோர்

21 பிறர்க்கிவோர் தமக்கிபவென்

22 புனைத்துரைத்தனன் யானாக

23 நினக்கொத்தது நீரடி

24 நல்கினை விடுமதி பரிசி லல்கலுந்

25) தண்புனல் வாயிற றுறையூர் முன் துறை

26 றுண்பல மணலினு மேத்தி

27 யுண்குவம் பெருமநீர் நல்கியி வளனே

திணை - அது; துறை - பரிசில்கடாநிலை.

அவனைத் துறையூர் ஓடைகிழார் பாடியது.

* துறையூர் அரிசில்கிழாரென்றும் பிரகிபேதமுண்டு.

(இ - ன்.) யாழ்ப்பத்தரினது புறத்தையொப்ப இழைஞ்ஞந்த பல னையலினது

இடைக்கண் உளவாகிய புறக்கூற்றி ஒன்றோடொன்றுதொடர்ந்த பிணிப்பு விடாதேகிடக்கின்ற ஈரினது கிரளோடு தங்குதல் மிக்க பேணுகியபகையை ஒரு பகையென்பேனோ? உண்ணமையின் உடம்பு புலர்ந்து கண் தெளிந்தீரால் நிறைந்து விடாப்புற்ற எனது புலசுற்றத்தோடு பசிரோய்வருத்தும்பகையை ஒருபகையென்பேனோ? அப்பெற்றிப்பட்ட எனதியல்பையும் அறியுராய் நின்கைப்பொருளைத் தாவென்று சொல்லி எம்முடையநிலைகள் தளரும்படி மாங்கள்செறிந்த குளிர்ந்தமலையிற் குரங்குபோலப் பறித்துக்கொள்ளும் இயல்பையுடைய புலவியு குறிய ஆறகை நன்னா பார்த்துவந்தலைக்கும்பகையை ஒருபகையென்பேனோ? எல்லாப் பகையும் அறிவான் ஆயெயெனக்கருதி எமதுவாக்கினில் மிகவும் நினதுபெயராவாழ்த்தினினுடையபுகழை நச்சி ஞாயிறுசுடப்பட்ட சூரத்தின்கண்ணையேறி இவ்விடத்துவந்த பெரிய நச்சுதலையுடையம் இங்ஙனம் வறமையுற்ற எங்களுக்கு ஒன்றை இடுவோரன்றோ பயன்கருதாது புறிக்கு இடுமுவர்களாவாரெனவும் எம்மையொழிந்த பிறர்க்கு இடுவாரன்றோ பயன்கருகியதேலால் தங்களுக்கே இடுவோரெனவும் அவ்வனவாக யான் சொன்னேனாக, நினக்குப்பொருந்கியது நீ ஆராய்ந்து எமக்குப் பரிசில் தந்தனையாய் விடுவாயாக; நாடோறும், குளிர்தந்தீரோடும் வாய்த் தலைகையுடைய துறையுரின்கண் துறைமுன்னர் துண்ணிய பலமண்ணிலும் பல நான்வாழ்கவெனவாழ்த்தி உண்பேம், பெரும், நீயிந்த செல்வத்தை. - ன் - று.

பெரும், நீ நல்கியவளத்தை அல்கலும் ஏத்தி உண்பேம்; நினக்கொத்தது நீ நாமுப் பரிசில்நல்கினை விடுமதியெனக்கூட்டுக.

ஆயென் என்பதற்கு ஆயென்று பிறர்க்கு சொல்லவென்றும், 'எமக்கீவோர் பிறர்க்கீவோர்' என்பதற்கு எமக்கீவோர் எம்வறுமைகண்டு வருத்தமுறவோர்யாவர்க்கும் ஈவோரெனவும், 'பிறர்க்கீவோர் தமக்கீப்' என்பதற்குப் பிறர்க்குக்கொடுப்போர் அக்கொடுக்கப்படுகின்றோர் தமக்கே கொடுப்போராவோரெனவுரைப்பாருமுள். கசியுற்றவென்பதற்கு இரக்கமுற்றவெனினுமையும், பேறியகையென வென்பதும், ஆங்கெனப்பகையுமென்பது, ஆங்கும் அசைநிலை கண் தெண்ணீரின்கையெனவும், வாயாரப்பெயரேத்தியெனவும் மாற்றப்பட்டன. (கங்.சு)

(கங்.சு.) 1 இரங்கு முரசினின்ஞ்சால் யாளை

2 முந்நீரேணி விறல்செழு மூவனா

3 யின்னுமோர்யான் வரவறியேனே

4 நீயே, முனியா னறியுமோனே, துவன்றிய

5 கயத்திட்ட வித்துவறத்திற் சாவாது

6 கணுக்கரும்பி னெலிக்குந்து

7 கொண்டல் கொண்டநீர் கோடை காயினா

8 கண்ணன்ன மலர்புகுந்து

9 கருங்கால் வேங்கை மலரினா

10 பொன்னன்ன ஸீசுமந்து

11 மணியன்னநீர் கடற்படருந்

12 செவ்வரைப் பட்டபை நாஞ்சிற்பொருந்

137: 137

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

கரு

13 சிறுவெள்ளருவிப் பெருங்குடைனை

14 நீவாழியின் நந்தை

கரு) தாய்வாழியாநிறி பயந்தகிளைகே!!

தீணை - அது; துறை - இயன்மொழி; பரிசீலனையுமாம்.

நாஞ்சில்வள்ளுவனை ஒரு சிறைப்பெயரியனார் பாடியது.

(இ - ள்) - ஒலிக்கு முரசினையும் இனமமைந்த யானையையுமுண்டய் கடலாகிய எல்லையையுடைய நிலத்தின்கண் வென்றிபொருந்திய மூவேந்தனார் இன்னமும் யானொருவனே பாடுமவரவையறியேன்; நீதான் முன்னேதொடங்கி யானறிய மவன்; நீர்நிறைந்த பள்ளத்தின்கண் விதைத்தவித்து நீரினமையார் சாவாது கரும்புபோலத்தழைக்கும், மழையால் முகந்துசொரியப்பட்ட நீர் கோடைகாயினும் மகளிர்க்குப் போன்ற குவளை முதலிய மலர்பூக்கும், கரியதானையுடைய வேங்கை மலரின் நாடோறும் பொன்போலும் பூவைச்சுமந்து மணிபோலும் நீர் கடற்கடிக் செல்லும்

12 செவ்விய மலைப்பக்கத்தையுடைய நாஞ்சிலென்னுமலையையுடைய பொருந, சிறிய வெளிய அருவியையுடைய பெரிய மலையையுடைய நாய்ப்பையுடைய நீவாழ்வா

15 யாக; நின்னைப் பெற்றோராகிய நின்றந்தையும் தாயுழ்வாழ்க (எ - று.)

நீர்மலர்பூக்குமென இடத்துகிகழ்பொருளின் றொழில் இடத்துமேல் ஏறிகின்றது. கோடைக்காயினுமென்பது பாடமாயின், கோடைக்காயினுமென்றானும் கோடைக்கணையினுமென்றானுமொருக்க. முன்னின்ற பெயரெச்சமன்றும், நாஞ்சிலென்னும் நிலப்பெயர்கொண்டன; தன்புழமைதொன்றப் புகழ்ந்துகூறுவான் மூவரையும் இன்னும் வரவறியேனென்றதாகக்கொள்க. (கருவு)

(கருவு) / ஆனினங் கலித்த வதர்பலகூடந்து

XV/iii. 2 மரணினங் கலித்த மூலைபின் றொழிய,

3 மீனினங் கலித்த துறைபல நீந்து

4 புள்ளிவந்த வள்ளுயிர்க் சிறியாழ்ச்

5 சிதா அருமிக்கை முதா அரிப் பாண

6 நீபே பேரொண ணலையே நின்னிறை

7 மாறி வாவுன மொழியலன் மாதோ

8 வெலியிருங் கதுப்பி னாயிழை கணவன்

9 கிளிமரீ இய வியன்புனத்து

க0) மரணினிப் பெருநஞ்சுர லணைய னுதலி னா

11 னின்னை வருத லறிந்தனா யாரே?

தீணை - அது; துறை - பாணற்றுப்படை.

அவனை மருதனைநாகனார் பாடியது.

(இ - ள்) - பெற்றத்தினது, இனமிக்க, வழிபலவும்வந்து மானநீர்மிக்க மலைபின் கழிய மீனினந்தழைத்த துறைபலவற்றையுநீர்நினைந்துவந்து வள்ளிய ஓசையையுடைத்தாகிய சிறியயாழையுந் சிதாராகிய உடையையுமுண்டய் மூத்தபாணனே, நீதான், அவன்பாற் சிலகருகிப் போகின்றமையின், பெரிய எண்ணத்தையுடைய; நின்னுடையதலைவன் இப்பொழுது போய்ப் பின் ஒருநாட் பரிசீலிக்கு

139:11

கநகூ

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

வாவென்று சொல்லான்; தழைத்த கரியகூந்தலையுடைய ஆயிழைக்குத்தலைவன், கிளிய மருவிய அசன்ற, புனத்தின்கண், மரப்போதும்பின்கண்ணைவத்த பெரிய, கதிரா யொப்பதைவின், நீ அவன்பாற்பரிசில்பெற்று வருந்தற்கண் நினைப்பை மையபாண னென்று அறிவார்யார். (எ -று.)

நினைவருதலறிந்தனர்யார் என்பதற்குக்கருத்து: நினை அறிவாரும் அறி யாததன்மையையாவையென்பதாம். அறிவார்யாரென்பது, அறிந்தனர்யாரெனக் காலமயுக்கமாயிற்று. நினக்கு அவன் பரிசில் தப்பாமல் தருமென்பான், நின்னிறை யென்றான். மானணிபெருங்குரலையன், என்றது, கிளியிவோய்த்தாற்போல்வ னென்னும் வழக்கைப்பற்றி நின்றது. (கநகூ.)

(கநகூ.) சீவலமுந்தப் பலகாய

- 2 சில்லோதிப் பல்வெள்ளுரும்மே -!
- 3 யடிவருந்த நெடிதேறிய
- 4 கொடிமருங்குல் விறலியரும்மே -!
- 5 வாழ்தல் வேண்டிப்
- 6 பொய்குறேன் மெய்குறுவல்;
- 7 லோடாப்பூட்டகை யுரவோர் மருக! -
- 8 புயர்சி மையவழாநாஞ்சிற்பொருந! -
- 9 மாயாவுள்ளமொடு பரிசிநன்னிக்!
- 10 க0 கனிபதம் பாரக்குடி காலை யன்றே;
- 11 டிதலானை வேந்தே வேந்தற்குச்
- 12 சாதலஞ்சாய நீயே யாயிடை
- 13 டிருநில மிளிரந்திசி னுஅங் கொருநான்
- 14 சீருஞ்சமம் வருகுவ தியின்
- கரு வருந்தலு முண்டென் பைதலற் கிடும்பே.

திணை - அது; துறை - பரிசில்கடாநிலை.
அவனை அவர் பாடியது.

(இ - ன்.) தோள் வடுப்படப் பலமுட்டுக்களையுங்காவிய சிலவாழ்மயிரையுடைய பல இளையோரும் அடிவருந்த நெடும்பொழுது ஏறிய கொடிபோலும் இடையுனை யுடைய விறலியரும் என இவர் வாழ்தலைவிரும்பிப் பொடிசொல்லேன்; மெய் சொல்லுவேன்; புறக்கொடாத மேற்கோடியுடைய வலியோர்மரபிலுள்ளானே, உயர்ந்த உச்சியையுடைத்தாய் உழப்படாத நுஞ்சிலென்னும் பெயரையுடைய மலைக்குவேந்தே, மறவாதநினைவுடனே பரிசிற்குவந்துபொருத்திப் பின்முறிந்து நின் மனம்பெருகும், செவ்விபார்க்கும் காலமல்ல, யான் வறுமையுற்று நிற்கின்றநிலைம; 11 நினக்கு வேண்டிற்றுத்தருதலை அமையான், நின்னுடைய அரசன்; 12 அவ்வரசன் பொருட்டுச் சாதலுக்கு அஞ்சாய், நீ; 13 அவ்விடத்துப், பெரிய, நிலம்பிறழ்ந்தாற் போல ஒருநாளிப்போறுத்தற்கரிய பூசல் வருவதாயின், வருந்துதலுமுளதாம், எனது பசித்துன்பத்தை யுடைய சுற்றம். (எ -று.)

அதனாற்போர்வருவதன்முன்னே பரிசில்கடாநிலையாகவென்பதாகருத்து.()

- (கச0.) * தடவுநிலைப் பலவினாஞ்சிற்பொருநன்
 2 மடவன் மன்ற செந்நாப் புலவர்
 3 வளைக்கை விறலியர் பட்டப்பைக் கொய்த
 4 வட்கின் கண்ணுறை யாக யானுசில
 5 (ரு) வரிசி வேண்டி நே மாகத் தரன்பிற
 6 வரிசை யறிதலிற் றன்னுந் துக்கி
 7 புருங்கடறு வளைஇய குன்றத் தன்னதோர்
 8 பெருங்குன்று நல்கியோ நே யன்னதோர்
 9 தேற்றா வீகையு முளதுகொல
 10 க0) போற்றா ரம்மபெரியோர்தங்கடனே.

திணை - அது; துறை - பரிசில்விடை.

4 அவனை அவர் பாடியது.

(இ - ள்) பெரிய நிலைமையையுடைய பலாமரத்தையுடைத்தாய் நாஞ்சின் மலைக்குவேந்தன், அறிவுமெல்லியன், நிச்சயமாக; செவ்விய நாவையுடையபுலவர், வலையணிந்த கையையுடைய விறலியர் மனைப்பக்கத்தின்கட்பறித்த இலைக்கு மேல் தூவுவதாக யாங்கள் சில அரிசிவேண்டி நேமாக, 6 தான் பரிசிலர்க்குதவும் வரிசையறிதலால் எம்வறுமையையார்ந்தலேயுன்றித் தனதுமேம்பாட்டையும் சீர்தூக்கிப் பெரிய சுரஞ்சூழ்ந்த மலைபோல்வதொரு பெரிய யானையையளித்தான்; ஆதலான், ஒருவற்கு ஒன்றனைக்கொடுக்குமிடத்து அப்பெற்றிப்பட்டதோர் 9 தெனியாக்கொடையும் உளதோதான் 10 பெரியோர் தாங்கள் செய்யக்கடவமுறைமையைத் தெரிந்த பாதுகாத்துச் செய்யார்கொல். - (எ - று)

✓ பிறவென்பது, அசைநிலை. கொல்லென்பது, பின்புங்கூட்டியுணாக்கப்பட்டது. (கச0)

- (கசக.) பாணன் குடிய பசும்பொற்றாமரை
 1 மாணிழை விறவி மாலையொடு விளங்கக்
 2 கடும்பரி நெடுந்தேர் பூட்டுவிட்டசைஇ
 4 யூர் போலச் சுரத்திடை யிருந்தளிர்
 5 (ரு) யாதி ரோவென வினவ லானாக்
 6 காரெ னெக்கை கடும்பசி யிரவல
 7 வென்வே லண்ணற் காண ஆங்கே
 8 நின்னினும் புல்லியே முன்னே யினியே
 9 பின்னே மாயினே முன்னே யென்று

* இப்பாட்டினை, மக்கட்பாடாண்டிணைக்குரிய 'கொடுப்பேரேத்தல்' என்னுந் துறைக்கு உதாரணமாகக்காட்டினர் நச்சினுக்கீனியர் [தொல், பொரு, புறத் திணையியல் கூறி - ம் குத்திரவுரை].

1 ஒளவையாரொன்றும் பிரதிபேதமுண்டு.

-141.

142. 11.04.11.

கந்அ

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

- க0) *முடாஅ போரா வாசுத லறிந்தும்
11) பட்டாஅ மஞ்ஞைக்கித்த வெங்கோ
12) கட்டாஅ யானைக் கவிமான் பேகன்
13) கொத்துணை யாயினும் த்துன்னெறன்
14) மறுமைநேர்க்கின்றேன்வன்றே
க0) பிறர், வறுமைநேர்க்கின்றவன் கைவண்மைமே.

1) திணை - அது; துறை - பாணற்றுப்படை; புலவராரற்றுப்படையுமாம்.
4) வையாவிக்கேசப் பெரும்பேருளைப் பாணர் பாடியது.

(இ - ள்.) பாணன்சூடிய ஓட்டற்ற பொன்னாற்செய்யப்பட்ட தாமரைப்பூ
2) மாட்சிமைப்பட்ட அணியினையுடைய விற்றலிணிக்த பொன்னரிமாலையுடனேவிள
நக்கக் கடியகுதிரையைப்பூண்டவநடியதேளைப் பிணிப்பைவிட்டு இளைப்பாற்
4) ஊரின்கண் இருந்தேரேலச் சுரத்திடையிருந்தீர், நீர்யாவிர் பாணரோ' என எம்
மைக்கேடலமையாத்புல்லென்ற சுற்றத்தையும் மிக்கபசியையுமுடைய இரவல்
னே, வென்றிலேயுடைய தலைவனைக் காண்பதன்முன் யாம் நின்னிணும்வறியேம்;
இப்பொழுது 8) அவ்வறுமைநீங்கி இத்தன்மையேமாயினேம்; எந்நாளும் 10) உடா
போராவாதலை அறிந்துவைத்தும் பட்டாத்தினை மயிலுக்குக்கொடுத்த எம்மிறைவன்,
12) மதமிக்கயானையினையும் மனஞ்சேருக்கிய குதிரையினையுமுடைய பேகன், 13) எவ்வள
வாயினும் கொடுத்தல் அழகிதென்று 14) மறுப்பைநோக்கிற்றேவெனின், அன்று;
15) பிறரது மிடியுக்கருகிற்று, அவனது கைவண்மை. (எ - று.)
எங்கோ, பேகன், அவன்கைவண்மை மறுமைநோக்கிற்றன்று; பிறர்வறுமை
நோக்கிற்றெனக்கூட்டுக.

'நின்னிணும்புல்லிமேமன்' என்பது, 'பண்டுகாமென்' என்பதுபோலகின்றது.

✓ ஒழிந்த மன் - அசைநிலை.

(கசக)

- (கசஉ.) / அதுகுளத்துகுத்து மகல்வயற்பொழிந்தும்
1) புதுமிடத்துதவாதுவாரிலிமுட்டியும்,
2) வரையார்மரபின்மாரிபோலக்
3) கட்டாஅ யானைக் கழிந்தாற் பேகன்
4) கொடைமடம் படுதலல்லது
5) படைமடம் பட்டான்பிறர் படைமயக் குறினே.

Only in
general in
New Silah
Sole Come!

2) திணை - அது; துறை - இயன்மொழி.
3) அவனை அங்ங் பாடியது.

(இ - ள்.) வற்றியகுளத்தின்கண்ணேபெய்தும், அகன்றனைநிலத்தின்கண்ணே
சொரிந்தும் இவ்வாறு, குளத்தும், விளைநிலத்தும்பெய்யாது களர்நிலத்தைநிறைத்

* "வானம் வாய்த்த வளமலைக் கவாஅற், கான மஞ்ஞைக்குக் கலிங்க நல்கிய,
வருந்திற லணங்கி னாவியர் பெருமகன், பெருங்க டைன் பேகனும்" என்பது
சிறுபாணற்றுப்படை [அடி அச - அஎ].

— † உறுநிலத்துதவாதென்றும் பாடம்.

தும், எவ்விடத்தும், வரையாதமரபினையுடைய மழைபோல்⁴ மதமிக்க யானையினையுடைய கழல்புனைந்த, காலையுடைய பேதன் கொடையிடத்துத் தான் அறியாமைப் படுதல்லது³ பிறிப்படைவந்து கிலந்துபொரின் அப்படையிடத்துத் தான் அறியாமைப்பிடான். (எ - று.)

படைமடமென்றது, வீரரல்லாதார்மேலும், முதுகிட்டார்மேலும்², புண்பட்டார்மேலும்³ சூழ்தார் இனையார்மேலும் செல்லுதல். (கசஉ)

(கசரு.) / மலையான் கொள்கென வயர்பலி தூஉய் |

2 மாரியான்று மழைமேக் குயர்கெனக் |

3 கடவுட் பேணிய குறவற் மாக்கள் -

4 பெயல்கண் மாரிய ஊவகையர் சாரற் |

(ரு) புனத்தினையிடுநாட் சினப்பேரிக்

6 கைவள்ளிகைக் கடுமான் பேக

7 யார்கொ ளளிய டானே நெருநற்

8 சுரனுழந்து வருந்திய வொக்கல் பசித்தெனத்

9 குணில்பாய் முரசி னிரங்கு முருவி

க0 நளியிருஞ் சிலம்பிற் சீறா ராங்கண்

11 வாயிற்றேன்றி வாழ்த்தினின்று

12 நின்னுநின் மலையும் பாடிவினனா

13 திருத்தகண்ணீர் நிறுத்தல் செல்லான்

14 முலையக் கணைப்ப விடமிக்

கரு குழலினை வதுபோல முதுதன் பெரிதே

திணை - பெருந்திணை; துறை - குறுங்கல்; தாபநிலையுமாப். ①

அவனல் துறக்கப்பட்ட கண்ணீர்காரணமாக அவனைக் கபிலர் பாடியது.

(இ - ள்.) மலையை மழைவந்து குழுகவென்று மிக்கபலியைத்தாவி² அம்மழை மிகப்பெய்தலான், அப்பெயல் அமைந்து, முகில், மேலேபோவதாகவேண்டுமெனத் தெய்வத்தைப்போற்றிய, குறமாக்கள், மழை இடத்துமாரிய உவகையராய் மிகச் சாரற்கட் புனத்தினையை உண்ணுநாட், சினத்தினுற்செய்யும் போரையும் கைவண்மையாற்கொடுக்கும் கொடையினையுமுடைய வினாந்த குதிரையையுடைய விடமி³ அவ்வருளத்தக்கான், யாரே தான்? நெருநற்றுச்சுரத்தின்கண்ணே, நடந்துவருந்திய எனதுசுற்றம் பசித்ததாக, கடிப்பு அறையுப்பட்ட முரசுபோல ஒலிக்கப்பட்ட அருவியையுடைய பெரிய உயர்ந்தமலைக்கட் சிறிய ஊராகிய அவ்விடத்து வாயிற் கண்ணேவந்துதோன்றி வாழ்த்தினின்று⁴ நின்னையும், நின்மலையையும் பாடி, அப்பொழுது இன்னதாகச் சொரியப்பட்ட கண்ணீரை ஒழித்தல்முட்டாளாய் அக்கண்ணீர் முலையிடத்தைநனைப்பப் பெருமிக், குழல் இரங்கியொலிப்பதுபோல் அமுதான், மிகவும். (எ - று.)

மழைவேண்டுங்காலத்துப் பெய்வித்தற்கும், வேண்டாக்காலத்து ஒழித்தற்கும், பலிதூஉய்ப்பெணிய, குறவராகியமாக்களென்க.

143.144: 6+1 Pēgan. ④

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

மாக்கள் புனத்தினை அயிலுநாடே பேக, என்னொக்கல்பசித்தென வாயிற்றோ
ன்றி வாயிற்றின்று நின்னுமின்மலையும்பாடக் குழல் இனைவதுபோல அழுதான்;
அவ்வளிக்கத்தக்கான் யார்கொல்? அவன்பால் அருள்பண்ணத்தகுமென வினை
முடிக்க..

இது, நிம்மலையிற்குறவர்மாக்கள் கடவுட்பேணி மழைவேண்டியபொழுது
பெற்றுத் தாம்வேண்டுமுணவு நுகருமாறுபோல் இவளும் நின்னருள்பெற்று இன்ப
நுகர்வாளாகவேண்டுமென்பதோர் நயந்தோன்றலின்றது. மழைமிகப்பெய்தலா
னென்பது ஆற்றலாற் கூறப்பட்டது.

பேர்களுற்றுறக்கப்பட்ட கண்ணகியை அவளுடிகூட்டலுறவார், அருள்பண்
ணவேண்டுமென்று இரந்துகொண்டுகுறினமையின், குறுங்கலியாயிற்று.

குறவர்மாக்கள் - இருபெயரொட்டிப் பண்புத்தொகை.

(கசுந)

(கசுசு.) அருளாயாத்திலோகொடிதேயிருள்வரசு

1 சீறியாழ்செவ்வழிபண்ணியாழநின்

2 காரெதிர்கானம் பாடினே மாக

3 நீன்று நெய்தலிற் பொலிந்தவுண்கண்

4 கலுழந்துவா ரரிப்பனி புண்க நனைப்ப

5 வினைதுலா ளாக வினையோய்

6 கிளையை மன்னெங்கேள்வெய்யோற் கேள்

7 யாந்தறி நெழுதனம் வினவக் காந்தன்

8 முகைபுரை விரலிற் கண்ணீர் துடையா

9 யாமவன் கிளைஞரே மல்லேங் கேளினி

10 யெம்பேர் லொருத்தி நலனயந் தென்றும்

11 வநுஉ மென்ப வயங்குபுகழ்ப் பேகன்

12 செவ்வென வெலிக்குந் தெனராடு

13 மூலலை வேலி நலனு ரானே

41 தீணையும் துறையும் அவை

அவனை அவள்காரணமாகப் *பரணர் பாடியது.

1.210.இ-ள். அருள்பண்ணுயாதல் கொடிது; மாலைக்காலம்வந்தவளவிலே ஆறிய
யாழை இரங்கற்பண்ணுகிய செவ்வழியென்னும்பண்ணிலே விரிக்கும்பரிசுபண்ணி
நின்றதுமழையை யெற்றுக்கொண்ட காட்டைப்பாடினேமாக; நீலநறநெய்தல்போ
ன்று பொலிந்த மையுண்டகண்கள் கலங்கிவீழ்ந்த இடைவிடீட துளிகள் பூண
யுடைய மார்பைநனைப்ப வநுத்துதல் அனையாளாக, இனையோய். 7. கிளைமையை
யுண்டையோ எம்முடையகேண்மையைவிரும்புவோனுக்கு என யாங்கள் தன்னை
வணங்கிக்கேட்டோமாக; 9. அவன் காந்தன்மொட்டிப்போலும் விரலாலே தன் கண்ணீ
ரைத்துடைத்தி நாங்கள் அவனுடைய கிளைஞரேமல்லேம்; கேட்பாயாக, நீ இப்
பொழுது 11. எம்மை ஒப்பாளொருத்தியுடைய அழகைக்காதலித்து எந்நாளும்வரு

* வன்பரணரென்றும் பிரதிபேதமுண்டு.

மென்று பலரும் சொல்லுவரென்றுகூறினான்; விளங்கிய புகழையுடையபேகன், ஒல்லென்முழங்கும்தேருடனே மூல்லைவெவியையுடைய நல்லூரின்கண். (எ - று.)

கிணையையோவென ஓகாரமும், என்றாளென ஒருசொல்லும் வருவித்துணைக் கப்பட்டன.

மின்கானம் பாடினேமாக, இனையலானாக, யாரும் தற்றொழுதனம் வினவ, தன்கண்ணீர்துடைத்துப் பேகன் ஒருத்திரலையந்து நல்லூரின்கண், என்றும் வருஉ (மென்பவென்றான்; அவனை அருளாயாதல் கொடிதெனக்கூட்டிவினமுடிவுசெய்க.

எம்போலொருத்தியென்றது, உவமைகருதாது வன்மையுடைய தோன்றலின் மறு. இனி, யாம் தற்றொழுதனம்வினவினேமாக, அவன்யத்தார் தம்விரலால் அவன் கண்ணீரைத்துடைத்து யாம் அவன்கிணையோமல்லேம் இதுபுருந்தவாறு யாம் கூறக்கேளென முன்புகூறிப் பின் பேகன் எம்போலொருத்தி நனை நயந்து நல்லூரின்கட்டென்று வருமென்றுசொன்னார்கள்; இவ்வாறு இனையோளும் ஆயத் தாரும் உறும் துன்புறவுதீர்த்து அருளாயாதல் கொடிதெனவுணர்ப்பினுமமையும்.

எம்போலொருத்தியென்றது, எம்மைப்போலும் பொதுமகனொருத்தியென அவனை இழித்துக்கூறியவாறு. (கச்சு)

(கச்சு.) மட்டத்தகையமியில் பணிக்குமென்ற நுளிர்ப்.

- 1-2 படாஅமித்தகெடர் அநல்லிசைக்
- 3-3 கடாஅயானைக்கலிமான்பேக!
- 4-4 பசித்தும்வாரேம்பாரமுயில்மே;
- 5-5 களங்கனியன்னகருங்கோட்டிச் சீறியாழ
- 6-6 நயம்புரிந்திறையுநர் நடுங்கப் பண்ணி,
- 7-7 யநஞ்செய்தீமோ வருள்வெய்யோயென,
- 8-8 விட்கியாமிரந்தபிரிசில்திருளில்
- 9-9 னினமணி நெடுந்தேரேறி
- 10-10 பின்னாதுறவி யரும்பட்டர் களைமே!

கிணையும் துறையும் அவை.

அவனை அவள்காரணமாக அவர் பாடியது.

(இ - ன்.) மெல்லிய தகைமையையுடைய கரிய மயில் குளிரால்நெடுங்குமென்று அருள்செய்து படாம்கொடுத்த அழியாத நல்புகழினையுடைய மதம்பட்டயானையும் மனஞ்செருத்தியகுதிரையையுமுடைய பேக, யாம் பசித்தும்வருவேமல்லேம்; எம்மாற் பரிக்கப்படுஞ்சற்றொழுதையேமல்லேம்; களாப்பழம்போன்ற கரிய கோட்டையுடைய சிறிய யானை இசையின்பத்தவிரும்பியுறைவார் அவ் விசையின்பத்தால் தலையசைத்துக் கொண்டாடும்படி வாசித்து அறத்தைச்செய்வாயாக அருளைவிரும்புவோயென இது நின்றபால் யாம் இரந்தபரிசில்; இற்றையிரலின் கண் இனமாகிய மணியையுடைய உயர்ந்ததோரையேறிப்போய்க் காண்டற்கு இன்னுதாக உறைகின்றவன் பொறுத்தந்தரிய நினைவாலுண்டாகியகோமைத் தீர்ப்பர யாக. (எ - று.)

பேக, தேரேறி இன்னதுறைவி அரும்பட்டர் களை; யானைப்பண்ணியாம் இரந்தபரிசில் இதுவெனக்கூட்டுக.

இதுவென்றது, அப்படிப் படர்களைத் தலை. 'மடத்தகை மாமயில் பனிக்குமென்
றருளிப்' படாஅ மீத்தபேக' என்றகருத்து: இவ்வாறு ஒருகாரணமும் நிறியும்
அருள்பண்ணுகின்ற நீ நின்னாலவருந்துகின்ற இவட்கு அருளாதொழிதல் தகாதென்
பதாம். இனி, அருள்வெய்யோய், யாமிரந்தபரிசில், அறஞ்செய்யவேண்டுமென்று
கூறுமிது, அவ்வறந்தான் யாதென்றகேட்பின், நிற்பால் அருள்பெருமையின் இன்
னதுறைவி அரும்பிடரை நீசென்றுகளைதல்; அதனைச்செய்வாயாகவெனக் கூட்டி
யுரைப்பினும்கையும்கூடும்.

மடத்தகை மாமயில் பனிக்குமென் றஞ்சியென்பது உம் பாடம்.

(கசுரு)

- (கசுரு.) / அன்னவாகநின் னருங்கல வெறுக்கை!
2 யுவைபெறல் வேண்டே முடிபோர்ப் பேக!
3 சிறியாழ செவ்வழி பண்ணிநின் வன்புல
4 நன்னாடு பாட வெண்ணை நயந்து
5 பரிசின்னல்குவையாயிற் குரிசினீ
6 நலகரி மையினை வரச் சாஅய்
7 யுருந்துய் குழிக்குநின் றிருந்தகையாயிவை
8 கலிமயிற் கலாவங் கால்அவித்தன்ன
9 வொலிமென் கூந்தற் கமழ்புகை கொளீஇத்
க0 தண்கமழ் கோதைபுண்ட
11 வண்பரி நெடுந்தோ பூண்கநின் னாவே.

தீணையும் துறையும் அவை.

அவனை அவள்காரணமாக அரிசில்க்கார் பாடியது.

(இ - ள்) / அத்தன்மையுலாக்; 'நின்னால்தரப்பட்ட பெறுதற்கரிய ஆபரணமும்
செவ்வழமாகிய அவைபெறுதலைவிரும்பேம்; கொல்லும்போனாயுடைய பேக,
3 சிறியாழைச் செவ்வழியாகப்பண்ணி வாசித்து நின் துவலியநிலமாகிய நல்ல மலை
நாட்டைப்பாட, என்னக்காதலித்துப் பரிசில் தருகுவையாயின், தலைவனே நீ அரு
ளாமையாற் கண்டாரிரங்க மெலிந்து 6 அரிய துயரத்தான்வருந்தும் உன்னுடைய
திருந்திய அணியையுடைய அரிவையது தழைத்த மயிலினதுபீலியைக் காலொன்
1 மக் குவித்தாற்போன்று 9 தழைத்த மெல்லியகூந்தற்கண்ணே 10 மணங்கமழும்புகை
யைக் கொள்ளுவித்துக் குளிர்த்த மணங்கமழும் மாலையைக்குட வளவிய செணுவ
யுடைய உயர்ந்ததேனா நின்குதிரைகள் பூண்பனவாக (ஏறு.)

அன்னவாகவென்றது, இரவலர்க்கு அருங்கலவெறுக்கைகளை எளிதிற் கொடுப்
பையன்றோ? அவ்வெறுக்கை எமக்கும் எளிதாகவென்றவாரும். (கசுரு)

(கசுரு.) * கன்முழையருவிப் பன்மலை நீந்திச்

2 சிறியாழ செவ்வழி பண்ணி வந்ததைக்

3 காடவா நின்னுறை தமிழன் கேளா

4 நெருந் லொருசிறைப் புலம்புகொண், மிறையும்

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

கசுந.

1. நுழைந்த மழைக்கண்மமா வரிவை
2. நெய்யொடு துறந்த மையிருங் கூந்தன்
3. மண்ணுறு மணியின் மாசற மண்ணிப்
4. புதுமலர்களு வின்னு பெயரின
5. நனதுமனெம் பரிசி லாவியர் கோவே!

திணையும் துறையும் அவை.

அவள்காரணமாக அவளைப் பெருநூன்றாகிழநீர் பாடியது.

இ - ள். 1. கண்முழைக்கணின்மும் விழும் அருவியையுடைய பழமலைகளை அரி
2. திற்கழித்துச் 2. சிறியயாழைச் செவ்வழியென்னும்பண்ணை வாசிக்கும்படியாகப்
3. பண்ணி வாசித்துவந்ததற்குக் காரகாலத்துமழையினது இனியதுளி வீழ்கின்ற
4. ஓசையைத் தமிழளாகக்கேட்டு நெருந்நு ஒருபக்கத்துத் தனிமைகொண்டிருந்த
5. அரிபரந்தமதர்த்த குளிர்த்தியையுடைய கண்ணினையும் அழகியமான்மரித்தினையு
முடைய அந்த அரிவையது நெய்யாற்றுறக்கப்பட்ட மைபோலும் கரியமயிரா
7. ஒப்பமிடப்பட்ட நீலமணியினும் மாசறக்கழுவிச் செவ்விலமர்நெருங்கும் பரிசு
இன்று வருவையாயின் 7. அதுவாகும் எம்முடையபரிசில் ஆவியருடையவேந்தே.

(எ - று.)

உறை - துளி; என்பது, ஆகுபெயரால் துளியினோசையை. மன் - அசை.

மன். சீரியாழ் செவ்வழியெண்ணிவந்ததற்கு அரிவைகூந்தல் புதுமலர்களும்கூடி அவ
(என்பால் என்னொடும்வரின் எம்பரிசில் அதுவெனக்கூட்டுக.

நெய்யுசுதலோடு பெணுதலைத்தறந்தவெனினுமமையும். செவ்வழிபண்ணிவந்
தது, புதுமலர்களுவென்று இயைத்துரைப்பாருமுளர். (கசுஎ).

(கசுஅ). 1. கறங்குமிசையருவியு பிறங்குமலை நள்ளிநின்
EXLVI 2. னசைவினோன்று ணசைவள நேத்தி.

3. நாடொறு நன்கலங் களிற்றொடு கொணர்ந்து

4. கூடுவிளங்கு வியனகர்ப் பரிசின்முற்றறிப்பப்

5. பிடிந் மன்னர்ப் புதழ்ச்சி வேண்டிச்.

6. செய்யா கூறிக் கிளத்தல்

7. செய்யா தாகின்றெஞ் சிறுசெந் நாவே.

திணை - பாடாண்டிணை; துறை - பரிசிறுதுறை.

* கண்மலர்க்கோப் புபெருநூளியை வண்புரண்பு பாடியது.

(இ - ள்.) - உச்சிக்கணின்மும் ஆலித்து இழிதரும் அருவியினையுடைய உயர்ந்த
மலையையுடைய நள்ளி நினது தளர்ச்சியில்லாத வலியமுயற்சியானாய் நச்சப்படும்
செவ்வத்தைவாழ்த்திநாடோறும் நல்ல அணிகலத்தைக் களிற்றொடு கொண்டு
வந்து நெற்கூடுவிளங்கும் அகலியநகரின் கணிந்நு சூழ்ந்திருந்தபரிசிலர்க்கு அளி
த்துவிடுத்தலாற் பிறர்க்கியும்பெருமையில்லாத அச்சரைப்புகழும்புகழ்ச்சியைவிரு

* கண்டிற் கோவென்றும் பிரதிபேதமுண்டு.

† பெருநூற்கிள்ளியென்றும் பிரதிபேதமுண்டு.

149, 150

7248

கச்ச

புறநானூறு மூலமும் உரையும்:

ம்பி அவ்வரசர்செய்யாதனவற்றைச் சொல்லி அவர்குணங்களைக் கூறுதலை அறியாததாயிற்று; எம்முடைய சிறிய செவ்வியநா. - (எ - று.)

பொய்கூறுமையிற், தெந்நாவென்றார்; தற்புகழ்ந்தாராகாமற், சிறுசெந்நாவென்றார்; அருவியவென்றார்; விகாரம்.

நள்ளி, நீ பரிசின்முற்றளித்தலான், எம் சிறுசெந்நா நின்நசைவளனைத்திமன்னாப்புக்கழ்ச்சிவேண்டிக், கிளத்தல், எய்யாதாகின்மெனக்கூட்டுக; நின்னசைவளன், ஏத்திக், கொணர்ந்து, முற்றளித்தலாவென்ப, பரிசிலர்மேலேற்றி உரைப்பினுமையும். (கச்சு)

(கச்சு.) நள்ளி, வாழியோ, நள்ளி, நள்ளென்

2 மாலை, மருதம், பண்ணிக், காலைக்

3 கைவழி, மருங்கிற், செவ்வழி, பண்ணி,

4 வரவெமர், மறந்தன, ரதுநீ

5 புரவுக்கடன், புண்ட, வண்மை, யானே!

12 சீனை - அது; நுறை - இயன்மொழி.

அவனை அவர் பாடியது.

(இ - ள்.) நள்ளி, வாழ்வாயாக; நள்ளி, நள்ளென்னும் ஓசையையுடைய

2 மாலைப்பொழுதின் கண்ணே, மருதமென்கின்ற பண்ணை, வாசித்துக், காலைப்பொழுதின் கண்ணே கைவழியாகிய, யாழின்கட், செவ்வழியென்னும், பண்ணைவாசித்து, வரவரற்றுமுறைமையை, எம்முடைய, பாணர்சாகிய இவள்ளோர், மறந்தார்; அவ்வாறு மறந்தது, நீ கொடுத்த ஒம்புதலைக், கடனாக, மேற்கொண்டவண்மையான். - (எ - று.)

கையகத்து எப்பொழுதும் இருத்தலான், யாழைத் கைவழியென்றார்; ஆகுபொருள். வரவவர் மறந்தனரென்பது உம் - புரட்டம். (கச்சு)

(கரு.) கதிப் பருந்தி நிருஞ்சிறகின்

2 பாரிய சிதாரேன் பலவுமுதற் பொருந்தித்

3 தன்னு முள்ளென் பிறிதுபுலம் பட்டாங்குவென்

4 னுயங்குபட்ட வுருத்தமுழுவை நோக்கி

5 மானகணந் தொசைச்சிய குருதியங் கழற்கால்

6 வான்கதிர் திருமணி விளங்குஞ் சென்னிச்

7 செல்வத் தொன்றலோர் கல்விவ் வெட்டுவன்

8 ரெழுதன்னை முழுவற் கைக்கவித் திரீஇ

9 டிழுதி னன்ன வானினக் கொழுங்குறை

10 கானதர் மயங்கிய வினையர் வல்லே

11 தாம்வந் தெய்தர வளவை யொப்பெயனத்

12 தாண்டுவி தியின் வினாவினன் சுட்டுகின்

* னைலாற்றுமுறைமையாவது, காலைப்பண் மருதமும், மாலைப்பண் செவ்வழியுமென்பது.

- 13 னிரும்பேரொக்கலொடு தின்மெனத் தருதலின் -
- 14 ன்மிழ்தின் மிசைந்து தூய்ப்பிசி நீங்கி
- கரு நன்மரின் ளிய நறுந்திணை சாரற்
- 16 *கன்மிசையருவி தண்ணென்பு பருகி -
- 17 விடுத்திரெடங்கினை இகுவல்லே
- 18 பெறுதற்கரிய விதுசரினன்கலம்
- 19 பிற்தொன்றிலலைக் காட்டுநாட்டேமென -
- உ0 மார்பிற்பூண்டவயங்குகாழார்
- 21 மடைசெறிமுன்கைக்கட்கமொடத்தனன்
- 22 நென்றாடோவென நாகுஞ்சொல்லான்
- 23 யாரிரோவென்புபெருஞ்சொல்லான்
- 24 பிற்பிறர்கூறவழிக்கேட்டிசினே
- உரு நிரும்புபுனைந்தியற்றாப்பெரும்புயர்து தோட்டி
- 26 யும்மலைகூக்கு மணிநெடுமிகுன்றிற்
- 27 பளிங்குவருத்தனன்திரீர்
- 28 †நளிமலைநாட்டினள்ளியவனெனவே

13 திணை - அது ; துறை - இயன்மொழி.
அவனை அவர் பாடியது.

(இ - ள்.) - கதிர்க்காலத்துப், பருந்தினது கரியசிறகையொத்த துணியாகிய
சீரையையுடையேனும், பரவாழையப்பொருந்தி, தன்னையிரினையேனும் வேற்று
நாட்டி னன்க்கொன்ற எனது தும்புச் செலவானுதாகிய வருத்தத்தினையும், மிடியை
யும்பார்த்து மானினது திரளைக்கொலைத்த குருதிதோயந்த, அழகிய வீரக்கழலின்
யுடைய காலினையும் வாலிய ஓளியையுடைய அழகிய நீலமணிவீனங்கும் உச்சி
யையுமுடைய செல்வத்தையுடைய தலைவனாகிய ஓர்வலியவல்லினையுடைய வேட்டு
வன், தன்னை அஞ்சலிபண்ணினேனாய் எழுந்திருப்பேனைக் கைகவித்து இருத்தி,
9 நெய்யிழைபோன்ற வெள்ளியநிணத்தையுடைய கொழுவிதழையைக் காட்டுவழி
யின்கண் வழிமயங்கிப்போகிய இளையர்தாம், விரையவந்துபொருந்துவதற்குமுன்
12 நே, கழதாகத் தான்கடைந்த தீயான் விரைந்துசுட்டு நினைது மிகப்பெரியசுற்றத்
துடனே தின்மினென்றுதருதலான் அதனை யாங்கள் அழித்துபோலத்தின்று சுடு
14 கின்ற பசிதீர்ந்ததாக, கல்லரச்செறிவையுடைய நறிய குளிர்த்த மலைச்சாரற்கண்
16 மலையுச்சியினின்றும்வீழ்ந்த அருவிநீரைக் குளிரக்குடித்து விடைகொள்ளத்தொட
ங்கினேனாக, விரையவந்து பெறுதற்கரிய பெருமையுமைந்த நல்ல அணிகலங்கள்
18 தருதற்கு வேறொன்றில்லை, யாம் காட்டுநாட்டின்கண்ணேமெனச்சொல்லித் தனது
20 மார்பிற்பூண்ப்பட்ட வீளங்கிய முத்துவடங்கையுடைய ஆரத்தைக் கொளுத்துச்

* கன்முன்கையருவியென்றும் பாடம்.

† “கரவாது, நடடோருவப்பநடைப்பரி கரீர, முட்டாது கொடுத்த முனை
விளங்கு தடக்கைத், துளிமழை பொழியும் வளிதுஞ்சு நெடுங்கோட்டு, நளிமலை
நாட னள்ளியும்” என்பது சிறுபாணுற்றுப்படை [அடி 40௯ - 4௦௭].

nalli.

25
26

செறிந்த மூன்றுகணிக் கட்டத்துடனே தந்தனன்; தம்முடையநாடு எந்நாடோ, வென்றுகேட்ப நாடும் சொல்லிற்றிலன்; நீ யாரெனக்கேட்பப் பெயரும் சொல்லிற் றிலன்; அவனாகும் பெயரும் பிற்பிறர் வழியின்கண்ணே சொல்லக்கேட்டேன் யான்; இரும்பாற் புனைந்து செய்யப்பட்டாத மிக்கபுகழையுடைய தோட்டியாகிய அம்மலையக்காக்கும், அழகிய பெரிய பக்கமலையையும் தீவிங்கை வகுத்தாற் போ ன்ற வெளியறிததையுடைய இனியகையுடைய பெரிய, மலைநாட்டையுடைய நள்ளி அவனென. (எ - து.)

[பவ்முதற்பொருந்தித் தொழுதனனெனவும், மலைநாட்டும் நள்ளியெனவு மியையும். அவன் தள்ளிமெனப் பிறப்பிற்குற வழிக்கேட்டிசினெனக்கூட்டுக.]

நீங்க - நீங்க.

(கரு0)

VVV

(கருக.) பண்டும் பண்டும் பாரிசுருவியுடைய

- 2 விண்டோயிசுமைய விறல்வலாக் கவாற்
- 3 கிழவன் செட்புலம் பட்டி னிழையணிந்து
- 4 புன்றலை நடப்பிடி பரிசி லாகப்
- 5 பெண்டிருந் தம்பதங் கொடுக்கும் வன்புகழ்க்
- 6 கண்டிரக்கோனாகலின்னது
- 7 முயங்க லானிசின் யானே பொலந்தேர்
- 8 நன்னன் மருக னன்றியுந்
- 9 முயங்கற் கொத்தனை மன்னே வயங்குமொழிப்
- 10 பாரிசுருக்கடைத்த கதவினாடுமழை
- 11 யணங்குசா லடுக்கம் பொழியுதும்
- 12 மணங்கமழ மால்வரை வரைந்தன ரொரே

தீனையும் துறையும் அவை.

இளங்கண்டரக்கோவும் * இளவிச்சிரக்கோவும் ஒருங்குநீந்தவழிச் சென்ற பெருந்தலைச்சாத்தனார் இளங்கண்டரக்கோவைப்புல்லி, இளவிச்சிரக்கோவைப் புல்லாராக, என்ன என்செயப் புல்லிராயினீரென அவர் பாடியது.

(இ - ன்.) முன்பேயும் முன்பேயும் பரடுவார்விரும்ப விசம்பைப்பொருந்திய உச்சிலையுடைய சிறந்த மலைப்புக்கத்துத் தம்கணவர் நெடுந்தூரத்தேசெல்லின் ஆபரணத்தையணிந்து புல்லியதலையையுடைய மெல்லியபிடியைப் பரிசிலாகக் கொண்டு அவர்பெண்டிரும் தம் தரத்திலே பரிசில்கொடுக்கும் வள்ளியபுகழையு டைய கண்டிரக்கோனாகலாலே பெரிதும் தழவிக்கொள்ளுதலையுமென்தேன் யான்; பொன்னாற்செய்யப்பட்ட தேரினையுடைய நன்னன்மரபிலுள்ளாளுதலன்றியும் நீ யும் தழவுதற்குப்பொருந்தியாயினும் விளங்கும் மொழியையுடைய பாரிசுருக்கு அடைத்த கதவுகாரணமாக, இயங்குமுகில் தெய்வமணம்ந்த அமைலைக்கண்ணே சொரியும் நுமது மணநாறும் உயர்ந்தமலையைப் பாடுதலைக்கினார், எம்முள்ளார்; ஆதலான் முயங்கிற்றிலேன். (எ - து.)

* இளவிச்சிரக்கோவென்றும் பிரதிபேதமுண்டு.

22/12/22

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

கசுள

பென்மீரும் தம்பதங்கொடுக்குமெனவே ஆடவரும் தம் தரத்தே களிற்றுகொடுத்தல் போந்தது. || 'கிழவன்' என்பது, 'ஏவலினையர் தாய்வயிறு கரிப்ப' என்பது போலப் பன்மைச்சுட்டி நின்றது. 'நன்னன்மருகன்னறியும்' என்றதற்கு 'பென் கொலையிரிந்த நன்னன் போல, வரையா நிரயத்துச் செலியரோ வென்னை' என்றமையின், அதுவும் வரைதற்கு ஓர்காரணமாக உரைப்பாருமுளர், பதமென்றது, புரிசிலை, மன் - ஒழியிசைக்கண்வந்தது. (கருக)

- ✓✓✓ (கருஉ.) வேழம் வீழ்த்த விழுத்தொடைப் புகழி ①
- CLII. - 2 பேழ்வாயுழுவையப்பெரும்பிறி துறீஇப், ②
- 3 புழற்றலைப் புகாக்கலை யுருட்டி யுரற்றலை ③
- 4 கேழற் பன்றி வீழ வயல ④
- 5 தாழற் புற்றத் துழிப்பிற் செற்றும் ⑤
- 6 வல்லில வேட்டம் வலம்படுத் திருந்தோன் ⑥
- 7 புகழ்சால் சிறப்பி னம்புமிகத் தினைக்குங்
- 8 கொலைவன் யார்கொலோ கொலைவன் மற்றிவன்
- 9 விலைவன் போலான் வெறுக்கைநன் குடையன்
- 10 ஞாந் தாழ்ந்த வம்பகட்டு மார்பிற
- 11 சாரலருவிப் பயமலைக் கிழவன்
- 12 ஞேரி கொல்லே ழுல்லன் கொல்லோ
- 13 பாடுவல் விற்றியோர் வண்ணநீரு
- 14 மண்முழா வமைமின் பணயாழ் நிறுமின் ② ③
- 15 (கரு) கண்விடு தாம்பிற களிற்றுயிர் தொடுமின் ④
- 16 னெல்லுர் தொடுமி ன்ஞாநி சொடுமின் ⑤ ⑥
- 17 பதலை யொருகண் பையென் வியக்குமின் ⑦
- 18 மதலை மாக்கோல் கைவலந் தமினென் ⑧
- 19 பிறைவ ன்கவிற சொல்லுபு குறுகி
- 20 மூவேழ் துறையு முறையுனி கழிப்பிக்
- 21 கோவெனப் பெயரிய காலை யாங்கது
- 22 தன்பெய ராகவி ன்ணை மற்றியாம்
- 23 நாட்டிடி னுட்டின் வருது மீங்கோர் !!
- 24 வேட்டுவ ரில்லை நின்னைப் போரென
- 25 (கரு) வேட்டது மொழியவும் விடாஅன் வேட்டத்திற்
- 26 றுனுயிர் செகுத்த மானிணப் புழுக்கோ
- 27 டாணுருக் கன்ன வேரியை நல்கித் (=மது)
- 28 தன்மலைப் பிறந்த தாவி னன்பெரன்
- 29 பன்மணிக் குவையொடும் விரைஇக் கொண்மெனச்
- 30 சுரத்திடை நல்கி யோனே விடர்ச்சிமை

— 31 போங்கிருங்கொல்லிப்பொருந்! —

— 32 கோம்பா விகை விறல்வெய்யோனே! —

திணை - அது; துறை - பரிசில்விடை.

வல்வில்லியை வன்புரணர் பாடியது.

இ - ன். ஆணையைக் கொன்றுவிடுத்த சிறந்த தொடையையுடைய அம்பு பெரியவாயையுடைய புலியை இறந்துபாட்டையுறுவித்துத் துளைபொருந்திய கோட்டையுண்டாக்கிய தலைபிளையுடைய புள்விரிமாண்கலையையுருட்டி உரல்போலும் தலையையுடைய கேழலுகிய புன்றியைவீழ்ச்செய்து அதற்கு அயலகாகிய ஆழ்தலையுடைய புற்றின்கட்டிக்கின்ற உடுப்பின்கட்டிசென்றுசெறியும் வல்வில்லாலுண்டாகிய வேட்டத்தை வென்றிப்படுத்தியிருந்தவன், புகழ்மைந்த சிறப்பிளையுடைய அம்பு ஏதொழிலிலேயிகச் சென்றுதூற்றுகாரணமாகிய கொலைவன் யாரோ தான்? கொலைவன் மற்றவன், விலை ஏதுவாகக் கொன்றானுகமாட்டான்; செல்வத்தை மிகவுடையவையிருந்தான், சந்தனம்பூசிப்புலர்த்திய அழகிய பரந்தமார்பிளையுடைய, தூரங்கண்ணே அருவியையுடைய பயன்படுமலைக்குத் தலைவனாகிய 12 ஓரியோ அல்லதோதான்? அவனாகத்தரும்; யான்பாடுவேன், விறலி, ஒருவண்ணம்; நீங்கலும் முழாவிற்கண்ணே, தூர்ச்சிணையையிடுமின்; யாழிலே புண்ணெறியுத்தமின், கண்ணிறக்கப்பட்ட தும்பாகிய களிற்றினதுகைபோலும், வறுவையுடைய பெருவங்கியத்தை இசையுந் கோள், சல்வியை விரியுமின், சிறுபறைவைய அறையுங்கோள், பதலையில் ஒருமுகத்தை மெல்லெனக்கொட்டியின்; நமதுபிறப்புணர்த்தும் கரியகோலைக் கையின்கண்ணே தாருங்கோளென்று கொல்லி அணுகித் தலைவனாதலாலே இருபத்தொரு பாடிற்றுறையையும் முறையுறப் பாடிமுடித்துப் பின்னர் கொடுவென்று அவன்பெயர்கூறியகூலத்து அவ்விடத்து அவ்வாறத்தை 22 தன்பெயராலால் நாணிப் பின்னை யாங்கள் நாட்டிடந்தோறும் நாட்டிடந்தோறும் சென்றவருளும், தவ்விடத்து ஒருவேட்டுவரில்லை, நின்னை ஒப்போரொனயாம்விரும்பியது, நயும் அதற்குக் காலந்தராமாய் வேட்டையின்கண் தானெய்த மாணினது நின்னதையுடைய தனையினது புழுக்குடனே ஆவின் நெய்யை உருக்கி னாற்போன்ற மிதவைத்தந்தி தன்னுடைய மலையின்கட்பிறந்த வலியில்லாத நல்ல பொண்ணிப் பல்மணித்திரளுடனேகலந்து இதனைக் கொண்மினெனச் சொல்லிச் 30 சுரத்திடத்தே எமக்குத்தந்தான்; முழையையுடைத்தாகிய உச்சியையுடைய உயர்ந்த பெரிய கொல்லிக்குத் தலைவன், பாதுகாவாது, வண்மையிளையுடைய வென்றியையுடையவோன். (எ-று.)

புழலென்றது, ஆகுபெயரார் புழலையுடையகோட்டை. களிற்றுயிரென்றது, ஆகுபெயரார் களிற்றினதுகைபோலும், விறுவையுடைய பெருவங்கியத்தை. பாடுவல்விறியேயுள்வண்ணமென்றது, நீயும் ஒன்றபாடுவாயாகவென்னுநினைவிற்று. நீருமென்றது, கூட்டத்தை. மூவேழதுறையுமென்றது, வலியு வெரிலு சமமென்னும் மூன்றுதானத்தினும் ஒவ்வொன்றில் எழுதானமுடித்துப்பாடும் பாடிற்றுறையை; அது, இருபத்தொருநாம்பு நெடுக்கப்படும பெரிய, யாழெனினுமமையும். தம்மினென்றது, தமினெனக்கருவறுத்துநின்றது.

கொல்லிப்பொருநன்கிய விறல்வெய்யோன், கோடுவெனப் பெயரியகாலை, அது தன்பெயராகலின் நாணி வேட்டதுமொழியுவுமவிடாமாய், நல்கியோனெனக்கூட்டுக. (கருஉ)

153

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

கச்சு

161

- (கடுநு.) மழையணி, குன்றத்துக் கிழவனாளு
111 மழையணி யானை யிரப்போர்க் கியுந்
3 சுடர்விடுபசும்பூட் குர்ப்புமை முன்கை
4 புடுபோ ரானை வாத னேரி
6 மாரி வண்கொடை காணிய நன்றுஞ்
சென்றது முன்னெடு கண்ணுளங் கடும்பே
7 பனிநீர்ப்பூவா மணிமிடை குவளை
8 வரூர்த் தொடுத்த கண்ணியுங் கலனும்
9 யானை யினத்தொடு பெற்றனர் நங்கிப்
10 பசியா ராகன் மாறுகொல் விசிபிணிக்
11 கூடுகொ ளின்னியிடு கறங்க
12 பாடலு மொல்லாந்தம் பாடலு மறந்தே.

திணை - அது; துறை - இயன்மொழி.

அவனை அவர் பாடியது.

(இ - ள்.) முகில்குழந்த மலைக்குத்தலைவன், நாடோறும் பட்டமுதலாகியபூண் களையணிந்த யானையை இரப்போர்க்குக்கொடுக்கும் கதிர்விடுகின்ற பசும்பொன் னாற்செய்த அணியினையும் வளைந்தகடகமமைந்த முன்கையினையுமுடைய கொல் லம்போர் அமையாத ஆதனோரியது மழைபோலும் வள்ளிய கொடையைக்காண் டற்கு மிகவும்சென்றது, எம்முடையகடத்தச்சுற்றும்; (அச்சுற்றத்தார்) குளிரந்த நீரின்கட்பூவாத, மணிமிடைந்த, குவளைப்பூவை வெள்ளிநாராற்றொடுக்கப்பட்ட பொன்னரிமரையினையும் பிற அணிகலங்களையும் யானையணிகளுடனேபெற்றன ராய்நீங்கிப் பசியாராகலானேகொல்லோதான், வாரால்வலித்துப்பிணிக்கப்பட்ட பலகருவியும் தொகுதிகொண்ட இனிய இயங்கனொலிப்ப ஆதெலுமாட்டாராய் னார், தமதுபாடுதலையுமறந்து. (எ - று.)

குர்ப்புடையதினைச் குர்ப்பென்றார். குடிமை ஆண்மைத் தொடக்கத்தன், நின்றாங்கேகின்று உயர்திணைமுடிவும்பெறுதலின் இக்கடம்பென்பதும் பொருளு ளைக்கால் முடிவுபெற்றது. கண்ணுளங்கடம்பெனநின்றவழி, அம் - அல்லவழிச்சாரி யை. மன் - அசைநிலை.

ஒரிவண்கொடைகாணிய கண்ணுளங்கடம்புசென்றது; சென்றபின்பு அக் கடும்பாயினோர் தமதுபாடலுமறந்து, ஆடலும், ஒல்லாராயினார்; அதற்குக்காரணம் பசியாராகன்மாறுகொலெனக்கூட்டி வின்முடிவுசெய்க.

(துண்பூனைன்று பாடிமொதுவாருமுளர்.

(கடுநு)

- (கடுநு.) / திணைபொரு முந்நீர்க் கரைநணிச் செலினு
111 - 2 மதியுநர்க் காணின் வேட்கைநீக்குஞ்
3 சின்னீர் வினவவா மாந்த ரதுபோல
4 ல்ரசுருமையராகவும் புனாதபு
6 வள்ளியோர்ப் படர்குவர் புலவ ரதனால்

- 6 யானும், செற்ற தூதும், பேறியா தென்னே
 7 னுற்றனெனாதலினுள்ளிவந்தனனே
 8 றியெனவிரந்தலோ, விரிதேநீயது
 9 நல்கினு நல்காயாயினும், வெல்போர்
 10 கொறிபடைக்கோடா வாண்மை யறுவைத்
 11 தூவிரி கடுப்பத் துவன்றி மீமிசைத்
 12 தண்பல விழித்ரு மருவிநீன்
 13 கொண்பெருங் கானம் பாடலெனக் கொளிதே.

திணை - அது; துறை - பரிசீற்றுறை.

கொண்கானங்கிழாண மோகிகீரனூர்பாடியது.

(இ - ள்.) திரையலைக்கும் கடலினது கரைக்கண்; அணியவிடத்தேபோகினும் அறிவானாக்காணின், நீர்வேட்கையினைத் தணிக்கும் சிறியநீரைக்கேட்பர்; உலகத்தாமக்கன்; அதுபோல வேந்தரிடத்தராகவும், குற்றந்தீர்த்தவள்ளியோராரினைத்துச்செல்வர்; அறிவுடையோர்; அதனால் யானும் பெற்றதனைப் பயனாகக்கொண்டு பெற்றபொருள் சிறிதாயினும், இவன்செய்தது, என்னென்று இகழேன், 7 வறுமையும் நேறாதலின்; நின்னைநினைத்துவந்தேன்; எனக்கு ஈயாயென்று இரத்தல் அரிது; நீ அப்பரிசிலத்தினும் தாராயாயினும் பூசலிட்டது எறியும் படைக்கலத்துக்குப்பிறத்து அடியிடா ஆண்மையையும், துதிவினது தூயவிரியையொப்ப நெருங்கி உச்சியினின்றும் பலவாயிறியும், குளிர்ந்த அருவியையுடைய நினது கொண்டாணத்தையும் பாடல் எனக்கு எளிது. (எ - று.)

புறாதபவென்று பாடமோதிப் புறாதபப்படர்குவரெனினுமமையும்.

நீ அதநல்கினும், நல்காயாயினும், ஈயெனவிரத்தல், எனக்கு அரிது; நினது ஆண்மையையும், கொண்டபெருங்கானத்தையும் பாடல், எனக்கு எளிதெனக்கூட்டிவினைமுடிவுசெய்க.

(கருச)

- (கருரு.) 1 வணர்கோட்டுச் சிறியாழ் வாடுபுடைத் தழீஇ
 2 யுணர்வோர் யாரென் னிடும்பை தீர்க்கெனக்
 3 கிளக்கும் புணர்கேளினி நயத்திற்
 4 பாழார் நெருஞ்சிப் பசலை வான்நு
 5 வேர்தரு சுடரி நெதிர்கொண்டா அங்
 6 கிலம்படு புலவர் மண்ணை விளங்குபுகழ்க்
 7 கொண்டபெருங் கானத்துக் கிழவன்
 8 மண்டா ரகல நோக்கின மலாநதே.

திணை - அது; துறை - பாணற்றுப்படை.

அவனை அவர் பாடியது.

(இ - ள்.) வணர்நீர் கோட்டையுடைய சிறியயாழை, உலர்ந்தமருங்கிலேமுலக்கொண்டு அறிவோர் யார்தான் எனது துன்பத்தைத் தீர்க்கவென்று சொல்லும் பாண, பாணசொல்லுகின்றதனை இப்பொழுது கேட்பாயாக; நயத்தால், பாழாரின்

155.

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

கருக

கண், *நெருஞ்சியினது பொன்னிறத்தையுடைய வாலியது எழுகின்றனாயிற்றை
எதிர்கொண்டாற்போல, வறுமையுற்ற யாழ்ப்புலவரது ஏற்குமன்னை, விளங்கிய
புகழையுடைய கொண்பெருங்காணங்கிழானது குளிர்ந்த தரையுடைய மார்பித்
தை மலர்ந்தனோக்கின.-(எ - று.)

‘ஏர்தரு சுடரி நெதிர்கொண்டாங்கு’ என்புழி, இன் - சாரியை; அது,
தோற்றம்வேண்டாததொகுதிக்கண்வந்தது. அன்றி, ஐக்கரம் விக்கரத்தால் தொ
க்கதெனினுமமையும். நயத்திற்கிளக்கும்புணவென இயையும்; நயத்தின் அகல
நோக்கினவென இயைப்பினுமமையும். மண்டை அகலநோக்கி மலர்ந்தபுவன்ற
கருத்து: கொடுக்கும்பொருள் மார்பின்வலியான் உளதாமாகலின், அகலநோக்கின
வென்றதாகக்கொள்க. (கருரு)

(கருரு.) / ஒன்றுநன் குடையிற் பிறர்குன்றி மென்று ம் -

2 புரண்டுநன் குடைத்தே கொண்பெருங்காணம்; -

3 நச்சிச் சென்றி விரவலர்ச் சட்டித்

4 தொடுத்துண்கி டிப்பினுங்கி டிக்கு ம்மோன்று

(ரு) நிறையருந் தாளை வேந்தார் த்

6 திறைகொண்டு பெயர்க்குஞ் செம்மலு முடைத்தே

தினை - அது; துறை - இயன்மொழி.

அவனை அவர் பாடியது.

(இ - ன்) - வண்மையாதல், வலியாதல், நன்மையொன்றுடைய, பிறருடைய
மலைகள்; எந்நாளும் இரண்டுநன்மையையுடைத்து, பெரிய கொண்காணமென்னு
மலை; அது, தன்பாற் பரிசில்நச்சிப்போன இரப்போர்காரணமாகத் தான் அவர்க்கு
முன்புகடன்கொடுத்தோராலே வளைப்புண்ணப்பட்டிக் கிடப்பினுங்கிடக்கும்; அது
வன்றி, நிறுத்தவரிய படையையுடைய அரசனாத் திறைகொண்டு அவரை மீட்
கும் தலைமையையுமுடைத்து.-(எ - று.)

இரவலர் சட்டியென்று பாடமோதி, இரவலர்கருதிக்கொண்டு புத்தகளைத்
தொடுத்திண்கிடக்கினுங்கிடக்குமெனவும், இரவலர் எமது எமதென்று கூறிட்
டுண்ணக் கிடக்கினுங்கிடக்குமெனவும் உரைப்பினுமமையும்.

இது, கொடைச்சிறப்பும் வென்றச்சிறப்பும் கூறியவாறு. (கருரு)

(கருரு.) / தமர்குற்றப்பி னதுநோன் றல்லும்,

CLV/2 பிறர்கையறவு தானு ணுதலும்

3 படைப்பி தாரா மைந்தினு கைலும்,

4 வேந்தடை யவையத் திதாங்கு பு நடத்தலும்,

(ரு) துமமோர்க்கு திதகுவன வலன் வெம்மோன்

6 சிலைசெல மலர்ந்த மார்புற் கொலைவேந்

7 கோடற் கணணிக் குறவா பெருமகன்

* “நீங்கடர் நெறியை நோக்கு நினாயிதழ் நெருஞ்சிப்பு” என்றார் சிந்தாம
னியிலும்; கோலிந்தையாரிலும்பகம், இரு - ம் செய்யுள்.

CLVII.

தலைநெய்
செயின.

8 னுமெழை தவிர்க்கும் பயங்கெழு மீயிசை
9 றெயற்படு பொழுதி னினந்தலை மயங்கிக்
க0 கட்டி காணக் கூடா னல்லேறு
11 மடமா, னுது பிணையி ரழைப்பின்
12 விடர்முழை யிரும்புவிப் புகர்ப்போத் தோர்க்கும்
பெருங்க னுடனெம், மேறைக்குத் தகுமே.

தீணையும் திறையும் அவை.

ஏறைக்கோணுக் தறமகள் இளவெயினி பாடியது.

இ - ள் / தனக்குச்சிறந்தோர் தன்னைப்பிழைப்பின் அதுபொறுத்தலும், பிற
ருடையமிடிமைக்குத் தான் நாணுதலும், ³ படைபிடத்துப் பிறர் பழிக்கப்படாத
வலியையுடையனாதலும், ⁴ அச்சடைத்தாகிய அவைக்களத்தின்கண் மேம்பட்டுநட்
த்தலும், தும்மால் மதிக்கப்படுந்தலைவாக்குத் தகுவனவல்ல, எம்முடையதலைவன்,
வில்லைப் பூரணமாகவலித்தலான், அகன்றமார்பினையும் கொல்லுவேலினையும், ⁸ காந்
தீட்புவாற்செய்த கண்ணியினையுமுடைய, குறவர்க்குத்தலைமகன், இயங்குகின்றமுகி
லைத் தனது உயரத்தால், தடுக்கும் பயன்பொருந்தியமலையினது உச்சிக்கண் ஞாயிறு
படுகின்றகாலத்தில், இனத்தினின்றும், தலையயங்கித் தான்சேரும் - சேக்கையைக்
காணாத காட்டின்கண் மானினதூல்லகலை, மடப்பத்தினையுடைய மானாகிய இளம்
பிணையைப் பயிரான் அழைப்பின் அஃவோசையை விடராகிய முழையின்கட்
கிடக்கின்ற, பெரும்புலியாகிய புகர்நிறத்தினையுடைய ஏறு செலிதாழ்த்துக்கேட்கும்
13 பெரிய மலைநாடாகிய எம்முடைய ஏறைக்கோணுக்குப்பொருந்தும். (எ - று.)

‘சிலைசெலமலர்ந்தமார்பு’ என்பதற்கு மலைதோற்க மலர்ந்த மார்பெனினும்
அமையும். (தலையயங்கியென்பதனுள், தலை - அசைநிலை.) (கருள)

(கருடி.) / முரசுகடிப்பிசுப்பவும் வால்வளை துவைப்பவும்,

2 முரசுடன் பொருது வண்ண னெடுவனாக்

3 கறங்குவெள்ளருவி கல்லலைத் தொழுகும்

4 பறம்பிற் கேரமான் பாரியும் பிறங்குமிசைக்

5 கொல்லியாண்ட வல்லி லோரியுங்;

6 காரியூர்து பேரமர்க்கு கடந்த

7 மாரியினிக் கறப்போர் மலையனு

8 மூரா, தேந்திய, குதிரைக் கடாவேற்

9 கூவிளங் கண்ணிக் கொடும்பு னெழினியும்

க0 நீர்ந்தனை சிலமகி னிருநெஞ் றளிமுழை

11 நுந்திறற் கடவுள் காக்கு முயர்சினமயப்

12 பெருங்க னுடன் பேசுநுந் திருந் துமொழி

13 மோசி பாடிய வாயு, மாராவமுற்

14 னுள்ளி, வருந, நுலைவருனி, திரத்

கரு தள்ளா தியுந், தலைகசால், வண்மைக்

15821

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

கருநீ

- 16 கொள்ளா ரோட்டிய நள்ளியு மெனவாந்
- 17 கெழுவர் மாய்ந்த பின்னற யழிவரப்
- 18 பாடி வருநரும் பிறருங் குழ
- 19 யிரந்தோர் தற்றந் தீர்க்கென விரைந்திவண
- 20 னுள்ளி வந்தனென் யானே விசம்புறக்
- 21 கழைவளர் சிலம்பின் வழையொடு நீடி
- 22 யாசினிக் கவினிய பலவினார் வுற்று
- 23 முட்புற முதுகனி பெற்ற கடுவன்
- 24 துயத்தலை மந்தியைக் கையிடு உப் பயிரு
- 25 மதிர யாணர் முதிரத்துக் கிழவ
- 26 விவண் விளங்கு சிறப்பி னியறேர்க் குமண
- 27 விசைமேந் தோன்றிய வுண்மை யொடு
- 28 பகைமேம் படுகந் தேந்திய வேலே.

தனை - அது; துறை - வாழ்த்தியல்; பாசில்கடாநிலையுமாம்.

தமணனைப் பெருஞ்சித்திரனார் பாடியது.

இ - ள். முரசு கடிப்பு அறையவும் வெள்ளியசங்கு முழங்கவும் வேந்த ருடனே பொருத தலைமையையுடைய நெடியமலைக்கண் ஒலிக்கும் வெளிய அருவி கல்லை உருட்டியோடும் பறம்பிற்குவேந்தனாகியபாரியும், உயர்ந்த உச்சியையுடைய கொல்லிமலையையாண்ட வலியவல்லியுடைய ஓரியும், காரியென்னும் பெயரையுடைய குதிரையைச் செலுத்திப் பெரியபூசலென்ற மாரிபோலும் வண்மையையும் மிக்கபேரின்னையுமுடைய *மலையனும், செலுத்தப்படாது உயர்ந்த குதிரையென்னுமலையையும் கூரியவேலையும் கூவினங்கண்ணியையும் வளைந்த ஆரத்தை யுமுடைய எழின்னி அதியமானும், மிகக்குளிர்த்த மலையின்கண் இருந் செறிந்த பெரிய முழையினையும் மலைத்தற்கரியவலியினையுமுடைய தெழுவங்காக்கும் உயர்ந்தகிரங்க ளையுடைய பெரியமலைநாடாகிய பேதனும், திருந்தியசொல்லையுடைய மோசியென்னுமலையவன்பாடப்பட்ட ஆழும்; ஆசைப்பட்டத தனை நனைந்துவருவாரு டையவற்றை மிகவுலங்கத் தவிராதுகொடுக்கும் கூறுபாடல்லாத வண்மையினையுடைய பகைவரைத்தூர்த்திய நள்ளியும், எனச்சொல்லப்பட்ட எருவரும் இறந்த

* காரியென்பவன், இவனே; இவனை மலையமான்நிருமுடிக்காரியென்றுங் கூறுவர்.

† இச்செய்யுளிற்போலவே “வானம் வாய்த்த வளமலைக் கவாஅற், கான மஞ் றைக்குக் கலிங்க நல்கிய, வருந்திற் றணங்கி னாவியர் பெருமகன், பெருங்க னுடன் பேகனுஞ் சீரும்புன, னறுவீ யுறைக்கு நாக நெடுவழிச், சிறுவீ முல்லைக்குப் பெருந் தேர் நல்கிய, பிறங்குவென் னருவி வீழுஞ் சாரற், பறம்பிற் கோமான் பாரியங் கறங்குமணி, வாலுனைப் புரவிபொடு வையக மருள, வீர நன்மொழி யிரவலர்க் கீந்த, வழறிகழ்ந் திமைக்கு மஞ்சவரு நெடுவேற், கழற்றொடித் தடக்கைக் காரியு நிழ றிகழ், நீல நாக நல்கிய கலிங்க, மாலமர் செல்வற் கமர்ந்தனன் கொடுத்த, சாவந் தாங்கிய சாந்துபுலர் திணிதோ, ளார்வ நன்மொழி யாயு மால்வரைக், கிழ்ப்புரு சாரற் கவினிய நெல்லி, யமிழ்துவனை திங்கனி யெளவைக் கீந்த, வரவுச்சினங்

15921

கருசு

புறநானூறு மூலமும் உ.நாயும்.

V பின்பு கண்டார்க்கு இரக்கம்வரப் பரிவுவருவாரும் பிறருங்கடி இரந்தோரதுதுள்
 20 பத்தைத்தீர்க்கக்கடவேன் யானென்று நீ இருத்தலால் விரைந்து இவ்விடத்தேபரி
 21 சில்பெறநினைந்துவந்தேன், யான் வர்னகத்தின்கண்ணெடுபாருந்த மூங்கிலினை
 22 நம்மலையின்கட் சரபுன்னையோடுஒங்க ஆசினியோடு அழகுபெற்ற பலாவின்கண்
 23 ஆசைப்பட்டி முள்ளைப்புறத்தேயுடைய முதிர்ந்த யலாப்பழத்தைப்பெற்றகடுவன்
 24 பஞ்சபோலும் மயிரையுடைய தாகிய தலையினையுடைய மந்தியைக் கையாற்றுகிற
 செய்தழைக்கும் தளராத புதுவருவாயையுடைய முதிர்மென்னுமலைக்குத்தலைவ,
 உலகமொழியிலும் விளங்குகின்ற தலைமையினையும் இயற்றப்பட்ட தேரினையு
 முடைபு குமணனே, புகழ்மேம்பட்டவண்மையுடனே பகையிடத்து உயர்க, நீ
 எடுக்கப்பட்டவேல். — (உ - நு)

ஆசினியோடுங்கவினியவென, துடு விரித்துரைக்கப்பட்டது. ஆர்வுற்றுப்பயிரு
 மென்க. ஆசினியென்பது, துறமர்ம்; நாப்பல வென்பாளுமுள்ள புரிவருநரும்
 பிறருங்கடி, இரந்தோரற்றம் தீர்க்கவேண்டுமெனக்கருதியென்று உரைப்பாருமுள்.

V (கருசு.) வாழு, நாளோடியாண்டுபலவுண்மைபிற
 2 நிர்தல்செல்லாதென் னுயிரெனப் பலயுபுலந்து
 3 கோல்காலாகக் குறும்பலவொதுங்கி
 4 தூல்விளித்தனை, கதுப்பினள் கண்டயின்று
 5 முன்றிற் போகா முதிர்வினள் யாயும்
 6 பசந்தமேனியோடு பட்டர வுருந்தி
 7 மருங்கிற் கொண்ட பலகுறு மாக்கள்
 8 பிசைந்துதின வரடியு முலையள் பெரிதழிந்து
 9 குப்பைக்கிரை கொய்கண் ணைகைத்த
 10 முற்று விளந்தளிர் கொய்துகொண் டிப்பினறு
 11 நீருலையாகவேற்றி மோரின
 12 நனிழப்பதி மறந்து பாசடகு மிசைந்து
 13 மாக்கெடு குறைந்த வடுக்கைய ன்றம்புழியாத்
 14 துவ்வாளாகிய வென்வெய் போனும்
 கரு என்றாக, கிருவர் நெஞ்சமு முவப்பக் கானவர்.
 16 கரிபுன டியுக்கிய வகன்கட் கொல்லை

கனலு மொளிகிழ் நெடுவே, லாவக்கடற் றுனை யதிகனுங் காவாது, நட் டோ
 ருவப் படைப்பரி கரி, முட்டாது கொடுத்த முனைவின்கு தடக்கைத், துளிமழை
 பொழியும் வளிதுஞ்ச நெடுங்கோட்டு, நளிமலை நாட னன்னியு நளிசினே, நறும்
 போது கருவிய நாகுமுதிர் நாகத்துக், குறும்பொறை நன்னுடு கோடியர்க் கீந்த,
 காரிக் குதிரைக் காரியோடு மலைந்த, வோரிக் குதிரை யோரிய மெனவாங், கெழு
 சமம் கடந்த வெழுவுறற் திணிதோ, நெழுவர் பூண்ட வீணைக் செந்துகம், விரிகடல்
 வேலி வியலகம் விளங்க, வெருதான் றுங்கிய வானுடை நோன்றுள்
 ஓவியர் பிபருமகன் என்று வள்ளல் எழுவவையும் சிறுபாணுற்றுப்படையிலுங்குறி
 யிருத்தல்கண்க [அடி. அச - கஉஉ].

- 17 யைவனம் வித்தி மைபுறக் கவினி
18 யினல் செல்லா வேனற் கிழுமெனக்
19 கருவி வானந் தலைஇயாங்கும்
20 நித்தி நெடுக மேத்தித் தொக்கவென்
21 பிசினத் திரங்கிய வொக்கலு முவப்ப
22 வயர்ந்தேந்து மருப்பிற் கொல்களிற் பெறினுந்
23 தவிர்து விடுபரிசில் கொள்ளலே னுவந்திநீ
24 நெடுபுற விடுதி யாயிற் சிறிது
உரு குன்றியுந் கொள்வல் கூர்நேற் குமண
26 புதற்புட வுருளல் வேண்டிவல் விறற்புகழ்
27 வகையிற் விழுந்திணைப் பிறந்த
28 விசைமேற் தோன்றனிற் பூடிய யானே.

திணை - அது; துறை - பரிசில்கூடாநிலை.

அவனை அவர் பூடியது.

(இ - ள்.) தனக்குச்சென்ற ஆண்டிகள் பல உண்டாதலின், இன்னும்போகின்றதில்லை எனதுயிரொன்று சொல்லிக்கொண்டு வாழுநாளோடு பலவாகவெறுத்துத் தான்பிடித்ததண்டே காலாகக்கொண்டு ஒன்றற்கொன்று அணுகப் பலஅடியிட்டுநடந்து தூலைவிரித்தாற்போலும் மயிரையுடையவளாய்க் கண்மறைந்துமுற்றத்திடத்துப் புறப்படமாட்டாத மூப்பையுடைய தாயும் பசப்புற்றமெனியுடனே நனைவுவருத்த வருந்தி மருங்கிலே எடுத்த பலசிறுபிள்ளைகள் பிசைந்துமெல்லுதலால் உலர்ந்தமூலையினையுடையளாய் மிகவும்வருந்தித் குப்பையின்கண் படுமுதலாகவெழுந்த லோயின்து முன்புகொய்யப்பட்ட கண்ணிலேகினைத்த முகிராத இளையதளினைப்பறித்துக்கொண்டு உப்பின்றியே நனை உலையாகக்கொண்டு ஏற்றிக்காய்ச்சி மோரின்றி அவிழுகியவுண்மைவற்றது பசிய இலையைக்கின்று மாசோடு கூடித்துணிபட்ட உடையினளாய் அறக்கடவுளைப்பழித்து உண்ணாளுகிய என்னைவிரும்பியோ னுமென்று சொல்லப்பட்ட இருவருடையகெஞ்சமும் காத்தலிப்பு, வேடர் சுடப்பட்டிக் கரிந்தபுனத்தை மயங்கவுமுத அகன்ற இடத்தை யுடையகெஞ்சலைக்கண் ஐவனநெல்லோடுவித்தி இருட்சியுற அழகுபெற்றுத் கோடைமிகுதியான ஈன்றலைப் பொருந்தாத திணைக்கு இழுமெனும் அணுகாண்வொலியுடனே மிகவும் இடியமுதலாகிய தொகுதியையுடையமழை துளியைச்சொரிந்தாற்போலத்தந்த நினது புகழைவாழ்த்திப் பிசினலால்வருத்தமுற்ற ஈன்றியு ஈனது சுற்றமும்கிழ்மேம்பட்டு ஏந்தியகோட்டையுடைய கொல்லாணையைப்பெறினும் குகமாறித்தரும்பரிசிலைக் கொள்ளேன்; மிகிழந்து யான் இன்புற விரையுத் தந்த விடுவையாயிற் சிறிதாகிய குன்றியென்னும் அளவையுடையபொருளாயினும் கொள்ளின்; கூரிய வேலையுடைய குமணனே அவ்வின்புறதற்கண்ணேபட அருளுதலைநெடுவேன் வென்றிப்புகழையுடைய வகையில்லாத சிறந்த குடியின்கட்பிறந்த இசைமேம்பட்ட அண்ணலே நினைப்பபூடியயான். (ச - று.)

குமண, இசைமேந்தோன்றல், நிற்பாடியவான், கொல்களிற் பெறினும் தவிர்ந்துவிடுபரிசில் கொள்ளலேன்; இருவாருஞ்சுமுவப்ப, ஒக்கலுமுவப்ப அவர்

இன்புறவிடுதியாயிற் குன்றியுங்கொள்வேன்; அதற்பட் அருளல்வேண்டுவலெனக் கூட்டி வினைமுடிவுசெய்க. ||

V வாழு நானோடி யாண்டுபல வண்மையின் என்பதற்கு, இன்பதுகர்ந்துகழிந்த இளமைநாளுடனே மூப்புவந்துதன்பமற்ற யாண்டுபலவண்மையினென்னுமமையும். குன்றியுமென்பதற்குக் குறைந்துமென்று உரைப்பாருமனர். ஆங்கு மென்னும் உம்மை இச்சிறைவு. (கருக)

- V (கருக.) உருகெழுஞாயிறு ரெண்கதிர் மிசைந்த
 2 முழிபுற் தானங் குழைப்பக்கல்லைன்
 3 கதிக்குர லேரெடு துளிசொரிந் தாங்குப்
 4 பசிதினத் திரங்கிய கசிவுபு யாக்கை
 5 (ரு) யிழிபுகு வறியா தாகலின் வாடிய
 6 நெறிகொள் வரிக்குடர் குளிப்பத் தண்ணெனக்
 7 குயக்கொள் கொழுந் துனை நெய்யுடை யழகின்
 8 மதிசேர நான்மீன் போல நவின்
 9 சிறுபொ னன்கலஞ் சுற்ற விரீஇங்
 10 கேடின் றாகப் பாடுநர் கும்பென்
 11 வரிதுபெறு பொலன்கல் மெளிதினின் வீசி
 12 நடடோர் நடட் டல்லிசைச் குமுணன்
 13 மட்டார் மறுகின் முதிரத் தோனே
 14 செல்குவை யாயினல் குவன் பெரிதெனப்
 15 (ரு) பலபுகழ் துவலுநர் கூற வல்லினார்
 16 தள்ளந் தூரப் பவந்தனெ னென்னுற
 17 றில்லுணத் துறத்தலி னின்மறந் துறையும்
 18 புல்லுனைக் குமிழிப் புதல்வன் பன்மாண்
 19 பாவில் வறமுலை சுவைத்தனன் பெரு அன்
 20 கூழுஞ் சோறுங் கடை இயுழி
 21 னுள்ளில் வறுங்கலந் திறந்தழக் கண்டு
 22 மறப்புலி யுரைத்து மதியங் காட்டிய
 23 நொந்தன ளாகி நுந்தையை யுள்ளிப்
 24 பொடிந்தநின் செவ்வி காட்டெனப் பலவுழ்
 25 (ரு) வினவு லாகு ளாகி நன்விண்
 26 னல்ல வுழப்போண் மல்லல் சிறப்பச்
 27 செல்லாச் செல்வ மிகுத்தனை வல்லே
 28 விடுத்தல் வேண்டுவ லத்தை புடுகலா
 29 நீர்குழி நிலவுரையுயரநின்
 30 (ரு) சீர்கெழு விழுப்புகழே த்துகம் பலவே

தீணையும் துறையும் அவை

அவனை அவர் பாடியது. பெருஞ்சித்திரனார்

(இ - ள்) உட்குப்பொருந்திய, ஞாயிற்றினது ஒள்ளிய சுடர்தின்னப்பட்ட முளிந்த புல்லையுடையகாடு, தளிர்ப்புக்கல்லென ஒசையுண்டாக நடுக்கத்தைச்செய்யும் ஒசையையுடைய உருமேற்றடனேகடித்த துளியைப்பொழிந்தும்போலப் பசுதினின்னப்பட்டு உலர்ந்த வேர்ப்புடைய உடம்பு அவழ்ப்புவதறியாதாகலால் வாட்டமுற்ற முடக்கங்கொண்ட பலவரியையுடைய குடர் தன்கண்ணே மூழ்கும் புரிசுருளிதத் தாளிப்புச்சேரப்பட்ட கொழுவிய துலையோடுகடிய நெய்யுடைய அடிசிலைத் திங்களைச்சேர்ந்த நாளாகியமீனையொப்புப் பீயின்ற பொன்னுற்செய்யப் பட்ட சிறிய நல்லகலங்களைச் சூழவைத்திருத்தி ஊட்டிக் தேடில்லையாகப் பாடுவா ரதுசுற்றமெனச்சொல்லிப்பெறுதற்கரிய பொன்னுற்செய்யப்பட்ட அணிகலங் களை எளிதாகவழங்கித் தன்னுடைய நடடோரினும் எம்மோடுநெடிச்செய்த நல்ல புகழையுடைய குமணன், மதுநிறைந்த தெருவினையுடைய முகிரமென்னுமலையிடத் தான், அவன்பாற் செல்லவயாபின், நினக்கு மிகவுந்தருவினென நினது பல புகழையும் சொல்லுவார்சொல்ல, அதுகேட்டுக் கடிதீர்க வினாந்து எனது உள்ளம் செலுத்துதலான் வந்தேன்; எனதுமனை உண்ணப்படுவனவற்றைக் கைவிடுதலான் அம்மனையையிகழ்த்துநினையாது உறைகின்ற புல்லிய உணமயிர்போலும் குடுமியையுடையபுதல்வன் பலபடியும் பாலில்லாத வறுவியமுலையைச் சுவைத்துப் பால் பெறாறாய்க் கூழையும் சோற்றையும்வேண்டி முடுகி முறைமுறையே உன்னொன் றில்லாத வறிய அகிலத்தைத் திறந்து அங்கு ஒன்றுங்காணாதது, அதனைப்பார்த்து மறத்தையுடைய புலியைவரவுசொல்லி, அச்சமுறுத்தியும், அம்புலியைக்காட்டியும் அவற்றால் தணிக்க அருமையிங் வருத்தினளாய் நிற்பிதாவெரினைந்தவெறுத்த நின் செவ்வியைக்காட்டெனச்சொல்லிக்கேட்டல் அமையாளாய் மிகுதிப்ப நனவின் கண்ணும் துயரமுறுவோள் வளப்புகித் தோலையாதசெல்வத்தை மிகுத்தனையாய் விளையப் பரிசில்லத்த விடுத்தலெவரும்புலேன், யான்; ஒலிக்குந்திரையையுடைய நீராற்சூழப்பட்டநிலவெல்லையிலேயோங்க நினது சீர்மைப்பொருந்திய சிறந்த புகழைப் பலவாகவாழ்த்துவேம். (ஏ - று.)

அத்தை - அசைநிலை. நன்குலுமிரீஇ அடிசிலைக் குடர்குளிப்பத் தன்னென ஊட்டியென்க.

ஊட்டியென ஒருசொல் தரப்பட்டது. 'நட்டோர்நட்ட' என்பதற்கு நட டோனாநாட்டியவெனினுமமையும். 'செல்லாச்செல்வமீத்தனை' என்பதூஉம், 'நிலவரையுணர்' என்பதூஉம் பாடம். (கசு0)

(கசுசு.) நன்னொலியழுவங்குறைபட முகந்துகொண் டுண்டுசெலற் கொண்டு வேண்டுவயிற் குழிஇப் பெருமலை யன்ன, தோன்றல் குன்முதிர்புருமுறு கருவியொடு பெயல்கட னிதுத்து வளமழை மாறிய வென்றாழ்க் காலை மன்பதை யெல்லாஞ் சென்றுணக் கங்கைக் கரைப்பொரு மலிநீர் நிறைந்து தோன்றியாங் கெமக்கும் பிறர்க்குஞ் செம்மலை யாகலின், என் பிலா டவர்கொன்றாறு கவரச்

கதிஅ

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

- கடு சென்றுதலை வருந் வல்லு வன்பின்று
 71 வன்கலை தெவிட்டு மருஞ்சர மிறந்தோர்க்
 12 கிறறைநா ளோடும் யாண்டெலைப் பெயரவெனக்
 13 *கண்பொறி யோகிய கசிவோ டொன்றிந்
 14 தருந்துய் ருழங்குமென் பெருந்துன் புறுவிநின்
 கடு ருள்படு செல்வங் காண்டொறு மருளப்
 16 பனைமருட்டக்கையொடு முத்துப்புட முற்றிய
 17 வயர்மருப்பேந்திய வரைமருணைன்புத
 18 டொளிகிதழோடை டொளிய மருங்கு
 19 பெமணி மிரட்ட வேறிச் செம்மாந்து
 உடு செல்வனை இடி மறநென், விற்றிமிசு, குரிசில்!
 21 விண்மை தூப்பு விசைதர வந்துநின்
 22 வண்மையிற் றெடுத்தவென் னயந்தனை கேண்மதி!
 23 வல்வினும், வல்லே, யினும், வல்லே
 24 யென்னளந் தறிந்தனை நோக்காது சிறந்த
 உடு நின்னளந் தறிமதி, பெரும! வென்றும்
 26 வேந்தர் நாணப் பெயர்வேன் சாந்தருந்து
 27 பல்பொறிக்கொண்ட வேந்தெழிலகல
 28 மாணிழை மகளிர் புல்லுதொறும் புகல
 29 நாண்முரி சிர்ங்கு மிடனுடை வரைப்பினின்
 டுடு ருணிழல் வாழ்நா ளனகல், மிகுப்ப
 31 வாளம் ருழந்தநின் ருளையுஞ்
 32 சீர்மிசு செல்வமு மேத்துகம், பல்வே.

திணை - அது; துறை - பரிசீற்றுறை.

அவனை அவரீபாடிப் பகடுபெற்றது.

(இ - ன்.) பெரிதாய் ஒலிக்கின்ற பரப்பினையுடைய கடல்குறைபட நீரை முக
 ந்துகொண்டு வினாந்த செல்வையுடைய முகில்கள் வேண்டியவிடத்தே திரண்டு
 பெரிய நிலைபோலுந் தேற்றத்தையுடையவாய்ச் சூழ்முகிர்ந்து உருமேறிழுகும்
 மின்முதலாகிய தொகுதியுடனேகூடிப் பெயுலை முறைமையர்கப்பெய்து வளத்தைத்
 தரும் மழைநீங்கிய கோடைநூலத்து உயிர்ப்பன்மைகளெல்லாஞ்சென்று நீருண்
 டற்குக் கங்கையினது கரையைப்போரும் மிக்கவெள்ளம் நிறைந்துதோன்றிய
 வாறுபோல எங்கட்கும் பிறர்க்கும் தலைமையையுடைய யாவின் யாவரோடும்
 உறவில்லாத ஆறலை கள்வர் கொன்று வழியிலே அடித்துப்பறித்தலாற் போய்
 முடிவனவலை அருஞ்சுரமாயிருக்கத் தம்முயிர்மேல் அன்யின்றி வலியுலகிடந்து
 அசையிடம் பேரதற்கரிய சுரத்தின்கண்ணே அளவின்றிப் பிரிந்தவர்க்கு இற்றை
 நாடொடுக்கடி யுண்கெழிகவேனச் சொல்லிக் கண்ணொளிமீங்கிய இரத்தக்

* கண்பொறிமாரியவென்றும் பாடம்.

161.

162. 801

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

கருக

துடனே வலிகெட்டுப் பொறுத்தற்கரிய துன்பமுறும் எனது பெரியவறுழையுற
 வோன் நினது மூயற்சியாலுண்டாகிய செல்வத்தைக்காணுந்தோறும் வியப்பப்
 ப்னைமையொக்கும் பெருங்கையுடனே முத்துப்பெழும்பு முதிர்க்கத் உயர்ந்த கொம்
 பேந்திய மலையையொக்கும் வலிய் களிற்றை ஒளிவிளங்கும் பட்டம் பொலியப்
 பக்கத்தேயியுலிக்குமணி ஒன்றற்கொன்று மாறியொலிப்ப ஏறித் தலைமைதோன்ற
 இருந்து போதலைவிரும்பினேன்; வென்றிமித்தலைவனே, எனதுவறுமை பின்னே
 நின்றதுதரத்த நின்புகழ்கொடுவரவந்து நினதுகைவண்மையிலே சிலவற்றைத்தொழி
 த்த என்னைக் காதலித்துக்கேட்பாயாக, சிலவற்றைச்சொல்ல அறிவேனையினும்
 அறியேனாயினும் விராய் என்கல்வியளவை ஆராய்ந்தறிந்தனையாய் ஆராய்ந்துசிற
 ந்த நின்னளவை அளந்தறிவாயாக, பெருகானே, எந்நாளும் எனதுமிகுதியைக்
 கண்டு அரசர்நாணும்படி பெயர்வேன்; சாந்துபூசப்பட்டுப் பல நல்ல இலக்கணத்
 தைப்பொருந்திய, மேம்பட்ட அழகினையுடையமார்பை மாட்சிமைப்பட்ட ஆபர
 ணத்தையுடையமகளிர்தழுவுந்தோறும் விரும்பநாட்காலையே முரசுமுழங்கும் இட
 ண்டைத்தாய எல்லையின்கண், நினதுதாணிழற்கண்வாழ்வார், நல்ல ஆபரணத்தை
 மிகுப்பவானாற்செய்யும், போரின்கண்ணே, உழக்கப்பட்ட, நினதுபடையையும்
 நினதுசீர்மிக்கசெல்வத்தையும், பலபடப்புத்தவேம். (ஏ - று.)

அருஞ்சரம் சென்று தலைவருவனவல்லவென முற்றாக்கி, அவ்வருஞ்சரமிற்
 தோரெனவும், அன்பின்றியிறந்தோரெனவுக்கட்டுக. நின்வண்மையிற்கொடுத்த
 வென்பதற்கு நின்வண்மையால்வளைத்துக்கொள்ளப்பட்டவெனினும்மையும். புகல
 மிகுப்பவென்னும் செயவெனெச்சூங்கள், வாளம்ருழந்தவென்னும் பிறவினையொடு
 முடிந்தன.

துன்புறவிமருளப் பகடேறிச் செல்லநகைஇ உற்றனென்னெனவும், மகளிப்புக்
 லத் தாணிழல்வாழ்நர் நன்கலமிகுப்ப வானமுழந்தநிந்தானையும் செல்வமும் ஏத்
 துகமெனவுக்கட்டுக. (ககக)

(ககஉ, * இரவலர் புரவலை நீய் மல்ல;

XII.

2 புரவலர் இரவலர்க்கு மல்ல;

3 இரவலர் நுண்மையுங் காணினி இரவலர்க்

4 இவோ நுண்மையுங் காணினி நின் னூர்க்

5 கடிமரம் வருந்தத் தந்தியாம், பிணித்த

6 நெடுநல் யானையெம், பரிசில்

7 கடுமான் நேனறல் செல்வல் யானே

திணை - அது; துறை - பரிசில்விடைப்பாற்பட்டது.

அவர் வெளிமானுழைச்சென்றிக்கு, வெளிமாந்துஞ்சுவான், தம்பியைப்
 பரிசில்கொடுவென அவன் சிறிதுகொடுப்பக், கொள்ளாதுபோய்க், திண்ணைப்
 பாடித் துணைப் பகடுகொடுப்பக், கொணர்ந்துநின்ற, வெளிமானார்க், கடிமரத்து
 யாத்துச்சென்று அவர் சொல்லியது.

* இப்பாட்டு 'பிறன்பாற் பெரிதுபெற்றுச் சிறிதுதந்தவற்குக்காட்டியவிடை'
 என்பர் நச்சினுர்க்கினியர் [தொல், பொரு, புறத்தினையியல், கக-ம குத்திரவுரை].

ககூ0

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

இ - ள். இரப்போர்க்கு ஈந்து பிாதுகாப்பாய், நீயும்ல்லீ; புரப்போர் இரப்
போர்க்கு இல்லையுமல்லர்; இனி இரப்போருண்டாதலையும் காண்பாயாக; இரப்
போர்க்கு இடுவோருண்டாதலையும் காண்பாயாக; நின்னுடைய ஊரின்கட் காவல்
யுடையமாம்வருந்தக் கொடுவந்து யாங்கட்டிய உயர்ந்த நல்ல இலக்கணமுடைய
யானை மைதபரிசி; வினாந்தசெலவியையுடைய குதிரையையுடைய தலைவனே!
இனி யான்போவல். (எ - று.)

யான்போவலென்றகருத்து: முன்சிறிதுகொடுப்பக், கொள்ளாதமிகுதிதோ
ன்றறிந்தது. இரவலருண்மையுங்காணினிமென்றகருத்து: இரப்போர்க்குப் பெ
ருந்தன்மையுளதானல், என்னளவிலேகாணென்பதாம். 'யாம்பிணித்த' என்னும்
பன்மை, பெருமிதத்தோன்றின்றது. "நடைவயிற் றோன்று மிருவகை விடை
யும்" என்பதனால், இது பெருதுபெயர்ந்தபரிசில்விடை. (ககூஉ)

- (ககூக.) நின்னயந் திறைநாக்கு நீயந் திறைநர்க்கும், -
2 பன்மாண் கற்பினினை கிளமுதலோர்க்கும், -
3 கடும்பின் கடும்பசி திரியாழநின்
4 நெடுநுகுறியெதிர்ப்பை நலகியோர்க்குத்,
5 மின்னோக்கென்னுதென்னெடுந் குழாது,
6 வல்லாந்து வாழ்து மென்னுது நீயுத் -
7 மெல்லோர்க்குந் கொடுமதி மனைகிழ வோயே!
8 பழந்தாங்கு முகிரத்துக் கிழவனே!
9 நிருந்துவேற் குமணன் லகிய வளனே.

6 கிணை - அது; துறை - பரிசிற்பாற்பட்டது.

பெருஞ்சித்திரனார் குமணனைப்பாடிப் பரிசில்கொணர்ந்து மனையோட்துச்
சொல்லியது.

இ - ள். நின்னைக்காதலித்ததறையும் நின்சார்வாய்மகளிர்க்கும் நீ அன்புசெய்
தொழுகப்பட்டமகளிர்க்கும் பலகுணங்களும் மாட்சிமைப்பட்ட தற்பினையுடைய
நினதுசுற்றத்த மூத்தமகளிர்க்கும் மூதுசுற்றத்தினது மிக்கபரிசீந்த. நினக்கு நெடு
நாட்டக்குறித்த, எதிர்ப்பை, தந்தோர்க்கும்மீறும் இன்னதன்மையாரென்றகரு
துதுஎன்னெடுகடி உசுவுவதுஞ்செய்யாத சேதாரப்படக் குடிவாழ்க்கைவாழக்
கடவேமென்றகருதாதி, நீயும்7யர்வர்க்கும் வழங்குவாயாக, என்து ழினைக்குரி
யோயே, பலாப்பழமுதலாயினதாங்கும் முகிரமென்னும்லைக்குத்தலைவன்கியிதிருந்
தியவேலையுடையகுமணன் நீல்கியசெல்வத்தை. (எ - று.)

மனைகிழவோய், குமணன்ல்கியசெல்வத்தை நீயும் எல்லோர்க்குந்கொடுமதி
யெனக்கட்டிக.

நின்பன்மாண்கற்பிந்தினைமுதலோர்க்குமென்வியையும்; நின்ருங்குரைப்பினு
மமையும். நீயுமென்றஉம்மை, யானுங்கொடுப்பேன், நீயுக்கொடுவென் எச்சவும்
மையாழ்நின்றது. ||

(ககூக)

* தொல்காப்பியம், பொருளதிகாரம், புறத்திணையியல், கூக.

CLXIV. (கசுசு.) 1 ஆநெனிமறந்தகோயும் ரகுப்பிநா

2 அம்பிபூப்புத்தேம்புபசியுழவாப்

3 பாஅலின்மையிற்றேரெலொடுதிருநதி

4 யில்லிதூரந்தபொல்லாவறுமுலை

5 ந)சுவைத்தொழமுஉந்தன்மகத்துமுகநோக்கி

6 நீரொடுநிறைந்தவிரிதழ்மழைக்கனென

7 ம்னையோளெவ்வநோக்கிநினைஇ

8 நிற்படர்ந்திசினே நற்போர்க்குமனை

9 வென்னிலை யறிந்தன யாஅபி னிநநிலைத்

க0) தொடுத்தங் கொள்ளாதமைமுலென டுக்கிய

11 பண்ணமை நரம்பின் பச்சை நல்யாழ்

12 மண்ணா முழுவின் வயிரியர்

13 நின்மை தீர்க்குந் குடிப்பிறந்தோயே

தினை - அது; துறை - பரிசிக்கடாநிலை.

7 தம்பியால்நாடுகொள்ளப்பட்டுக், காடுபற்றியிருந்ததுமனைப்ப, பெருந்தலைச் சாத்தனார் பாடியது.

(இ. - எ. -) அடுத்தலை மிகவுமறந்த புடையோங்கிய அடுப்பின்தட்டாளாம்பிழுப்ப உடம்புமெலியும்பசியானவருந்திப்பாலின்மையால் தோலாந்தன்மைமுடனேதிரங்கித் துனைதூரந்தபொல்லாத வறிமுழையை வறிதேசுவைக்குந்தோறும் அழுதின்ற சனதுபின்னையதுமுகத்தைப்பார்த்து நீரானிரம்பிய நரிய இமையையுடைய குளிரந்தகண்ணையுடைய ஏன்முனைவியது, வருத்தத்தைப்பார்த்து இந்தவருத்தந்தீர்த்தற் குரியாய் நீயெனநினைந்து நின்றபால்வந்தேன்; நல்லபொரையுடையகுமனை, எனது வறுமைநிலையை நீ அறிந்தாயாயின், இவ்வாறு வறுமையுற்றநின்நிலைமைக்கண் வளைத்தாயினும், பரிசில்கொள்ளாதவிடேன், உலவாக அடுக்கப்பட்ட பண்ணுதலமைந்த நரம்பினையுடைய தோலாற்போர்க்கப்பட்ட நல்லயாழையும் மார்ச்சினை நிறைந்த மத்தளத்தினையுமுடைய கூத்தரதுமிடியைக்கெடுக்கும் குடியின்கட்பிறந்தோயாதலால். - (எ. - நு.)

அடுத்தலைமிகவுமறத்தலால் தீர்ப்பின்றி உயர்ந்த அடுப்பென்றாராம்.

குமனை, நீ இன்மைதீர்க்குந் குடிப்பிறந்தோயாதலால், இந்நிலைத்தொடுத்தும் கொள்ளாது அன்மையலெனெனக்கூட்டுக. (கசுசு)

கசுசு. * மண்ணு விலக்கது மன்னுதல் குறித்தோர்

2 தம்புகழ்நிறிஇத் தாமாய்ந்தனரே

3 துன்னருஞ்சிறப்பினுயர்ந்த செல்வர்

4 நின்மையி னிரப்போர்க்கீஇ யாமையிற்

5) ரென்மை மாக்களிற் ரெய்ப்பறியலரே

* இப்பாட்டு, வாக்கைத்திணையின்பகுதியாகிய 'இடைமில் வண்முகழ்க்கொடைமை' என்னுந்துறைக்கு உதாரணமாகக்காட்டினர் நச்சினூர்க்கினியா [தொல்பொரு, புறத்திணையியல், உக - ம் குத்திரவுரை].

- 6 தாடாழ்ப்பெண்ணி யிரட்டும் பூதுதல்
 7 வாடியல் யானை பாடுநர்க் கருகாத்
 8 கேடி னல்லி னுது வயுமான் றேன் றலைப்.
 9 பாடி நின்றன னுது கக் கொன்னே
 10 பாடுபெறு பரிசிலன் வாடினன் பெயரிதலென்
 11 னாடிழந் ததனினு நனியின் னுதென
 12 வர்ட்ந் தனனே தலையெனக் கியத்
 13 தன்னிற் சிறந்தது பிறிதொன் றின் மையிற்
 14 னுடுமலி யுவுகையெடு வருவல்
 15 கரு லோடாப் பூட்டைநின் கிழனியோற் கண்டே.

திணை - அது; துறை - வரிசில்விடை.

தம்பியால்நாடுகொள்ளப்பட்டுக் காடுபற்றியிருந்த துமணனைக்கண்டு அவன் நன்வாள்கொடுப்பக் கொண்டு வந்து இளங்குமணந்தக்காட்டிப் பெருந்தலைச் சரீர்தனார் பாடியது.

பரிசில்விடையரவது,—

*“வேந்தனுண்மகிழ்வெல்புகழ் னுறந்தோர்க்
 கீந்து பரிசி லின்புற விடுத்தன்று.”

(இ - ன்.) எப்பொருளும்நிலையாத இவ்வலகத்தின்கண் நிலைபெறுதலைக்கருகி னோர் தம்முடையபுகழைப் பூமியிடத்தேநிறுத்தித் தாங்களிற்ந்தார் நனுகுதற்கரிய தலையெய்யுடைய மிக்கசெல்வார் வறுமையால் இரப்போர்க்குக் கொடாமையிற் பழைய வண்மையையுடைய மாக்கள்போலப் பின்னும் தம்பெயரைநிறுத்தி உல கோடுகோடாந்துபோதுதலை அறியார்; தாளின்கண் தாழ்ந்த ஓசையையுடைய மணி ஒன்றற்கொன்றுமாரியொலிக்கும், புகர்துதலையுடைய வென்றியியன்றயானை யைப் பாவலர்க்குமிகக்கேடுக்கும் அழிவில்லாத நல்லபுகழையுடைய வலிய குகி னையையுடைய தலைவனைப்பாடி நின்றேனாக, பயனின்றியே பெருமைபெற்றபரி சிலன் வாழ்நனாகப்பெயர்தல் எனது நாட்டையிழந்ததனினும் மிக இன்னுதென நினைந்துவானைத் தந்தான், தனதுதலையை எனக்குத்தருவானாக; ஆங்குத்தருதற்குத் தன்னிற்சிறந்தபொருள் வேறென்றில்லாமையின் வென்றிமிக்க உவகையான்வந் தேன், புறக்கொடாத மேற்கோளையுடைய நின்தமையனைக்கண்டு. (எ - று.)

v வருவலென்பது, காலமயக்கம். || மன்னுதல்குறித்தோர் புகழ்நிறுத்துதலும், புகழ்நிறுத்தாதோர் மன்னுராதலும் இவ்வாறன்றோவென்பது கருத்தாகிக்கொள்க. நின்கிழமையோற்கண்டு வருவலெனவும், வயுமான் றேன் றலைப்பாடி நின்றேனாகப் பரிசிலன் கொன்னேபெயர்தல் இழந்ததனினும் இன்னுதெனத் தன்னிற்சிறந்தது பிறிதொன்றின்மையின் தலை எமக்கிய வாள் தந்தனனாதலால், ஆடுமலியுவுக்கையின் வருவலெனவும் கூட்டுக. கிளைமையோற்குண்டென்ற பாடிமோதுவாருமுனர். (i)

(ககக.) நன்றாய்ந்த நினைமிரகடை

2 முதுமுதல்வன் வாய்போகா

பார்ப்பனவாகையாவது,—

*“கேள்வியாற் சிறப்பெய்தியானே

வேள்வியான் விறன்மிகுத்தன்று.”

(இ 2 ன்)—பெரிதும் ஆராயப்பட்ட மிக்க நீண்டசடையினையுடைய முதிய இறைவனது, வாக்கைவிட்டுநீங்காது அறமொன்றையேமேவிய² நான்குகூற்றையுடைத்தாய் ஆறங்கத்தாலும் உணரப்பட்ட ஒருபழையநூலாகிய வேதத்திற்கும்³ பட்டநூல்களைக் கண்டோராகிய புத்தர்மூதலாயின புறச்சமயத்தோரது மிகுதியைச் சாய்க்கவேண்டி⁴ அவரதுமெய்ப்பொன்றபொய்யை உளப்பட்டறிந்து⁵ அப்பொய்மையை மெய்யென்றுகருதாமல்⁶ உண்மைய்பொருளை அவர்களுக்கு ஏற்பச் சொல்லி⁷ இருபத்தொருவேள்வித்துறையையும், குறையின்றாகச், செய்துமுடித்த புகழமைந்ததலைமையையுடைய அறிவுடைமோர்மரபிலுள்ளானே, வேள்வித்தொழிற்ரு வேண்டி⁸ நீபோர்க்கப்பட்ட காட்டுநிலத்துவாழும் புல்லாய்க்கலையினது உறுப்புத்தோல்⁹ நினதுதோளின்கண் இடப்பட்ட புணுநூன்மீதே சிறந்துதோன்றக் கொடுமைமையீக்கிய பெறுதற்கரியகற்பினையும்,¹⁰ அற்றால்புழப்பட்ட சூசலகத்வதச்சூழ், சிறியதுதலினையும், பெரிய அகன்ற அஞ்சலையும்¹¹ மெய்யென்றுசொல்லையும் பலவாகியகூந்தலையுமுடைய¹² நின்னுடையநிலைமைக்கு மனமொத்த நின்னுடையதுணைவியராகிய, காதலிமா¹³ தத்தமக்குப்பொருந்திய ஏவற்றொழிலைக்கேட்டுச் செய்யக்¹⁴ காடென்றும் நாடென்றுஞ்சொல்லப்பட்ட அவ்விடத்தின்கட் காட்டுள் எழுவகைப்பட்டபசுவானும் நாட்டுள் எழுவகைப்பட்டபசுவானும், முட்டாது¹⁵ நீர்நாணும்பரிசு நெய்யைவழங்கியும்,¹⁶ எண்ணிறப்புப் பலவேள்விகளைவேட்டும்¹⁷ மீன் பொருமற் புகழைப்பரப்பியும், அவ்வாறு பெறுதற்கரிய விளக்கமுற்ற கேள்விமுடிபாகிய பெரியகாலத்து¹⁸ விருந்தினரைப்பொருந்திய நினது கிருந்திய மேம்பட்ட நிலைமையை எந்நாளும்காண்போமாக; யாங்கள்; மேற்றிசைக்கண்¹⁹ பொன்படுகின்ற நெடிய குடகமலைக்கண்ணே முகிலின்கண் இடியேறுமுழங்கி²⁰ பூப்பரந்த புதர்நாயுடைய காவிரி உலகத்தைப்பாதுகாக்கும்²¹ குளிர்ந்த புனற்பக்கத்தையுடைய எம்மூரிடத்தின்கண்²² உண்ணப்படுவனவற்றையுண்டும், தின்னப்படுவனவற்றைத்தின்னும், ஏற்படுவனவற்றையேறியும் கொண்டாடுவோமாகப்²³ போவேன், யான்; போகாது²⁴ மறைய தலையெடுப்ப உயர்ந்த நெடிய பக்கவகையையுடைத்தாய்²⁵ மூங்கில்வளரும் இமயமலைபோல²⁶ நிலைபெறுவாயாக, நீ நிலத்தின்மேலே. (எ - று.)

முதுமுதல்வனவாய்போகாதென்றதருத்தது: அப்பெரியோனாலும் எக்காலமும் அத்தியயமை பண்ணப்படுமென்றதாகக்கொள்க; ‘வாய்போகாதொன்றுபுரிந்த’ என்பதற்கு மெய்மைநீங்காமல் வீடொன்றையுமே புரிந்தவென்றும், ‘பொய்யோராது’ என்பதற்குத் தாழ்பொய்ம்மையை விசாரியாதென்றும்; ‘மூவேழதுறை’ என்பதற்கு இருபத்தொருகூறுபட்டதருக்கநூலென்றும், ‘ஈரோழின்’ என்பதற்குக் காட்டுள் எழுகாளும் நாட்டுள் எழுகாளென்றும், ‘கற்பின்னிலைசூழ’ என்பதற்குக் கற்பினல்லிலைசூழ யென்றுமுணர்ப்பினுமையும.

உரவோராமருக, பொலியக் கேட்ப வழங்கியும் வேட்டும் பரப்பியும் இவ்வாறு விருந்தற்ற நின்றுருந்தேத்துநிலை என்றும் இவ்றுபோலக் காண்போமாக, யாமும்;

* புறப்பொருள் வேண்பாமாலை, வாகைப்படலம், கக.

✓ சாலகம் - ஜாலகம்; இது, யாகபத்தினிகள், அணியும் அணிவிசேடம்.

XVII எம்மூரிடத்து உண்மெம் தின்றும் ஊர்ந்தும் இவ்வாறுசெய்து நீத்தபரிசில்கொண்டு கொண்டாடுவேமாகச் செல்வேன்; நீதானும் இமயம்போல் நிலைமெய்வாயாக வெனமுடிக்க.

நன்றாய்ந்த ஒருமுதுநூலெனவும், கற்பையும் நுதலையும் அல்குறியும் சொல்லையும் கூந்தலையுமுடையதுணைவியர் வலைகுடித் தொழில்கேட்பவனவும், செல்லாதுநிலியரெனவுமியையும். மூவேழ்துறையுமென்பதற்கு இருபத்தொருகூறு பட்ட அருத்தநூலென்பாருமுளர். வருந்தென்றது, அதிதிகளை; அன்றி, உறப்புத்தோல்முதலியவற்றை புதுமையுற்றவெனினுமமையும். காவிரிபுருகுமென்பதூஉம் பாடம். தில் - விழைவின் கண்வந்தது. (ககரு)

(ககரு.) நீயே, அமர்காணி மைர்கடந்தவர

CLXVII படைவிலக்கி பெரிநிற்றலின்

1 வா அள வாய்த்த வடுவாழ யாகக்கொய்

2 கேள்விக்கினியை கட்கின்னாபே

3 அவரே, நிற்காணிற் புறங்கொடுத்தவி

4 னூற்றியா மெய்யாக்கையொடு

5 கண்ணுக்கினியர் செவிக்கின்னாரே

6 அதனூ, னியுமொன் றினியை யுவிருமென் றினிய

7 ரொவ்வா யாவன மறநே வெல்போர்க

8 கழல்புனை திருந்தடிக்கமும் அன்கினளி

9 நின்னை விக்குமிவ் வுலகமெ

10 தென்னோ பெரும வுரைத்திசு னெமக்கே

தினை - அது; துறை - அரசவாகை.

ஏறுதிநக்கினியைக் கோனாட்டு ஏறிக்சிலார் மூடலன்மதுரைக்குமரனார் பாடியது.

(இ - ன்.) நீதான், போகோக்காணின், அப்போனாவென்று அப்பகைவரது படையைவிலக்கி எதிர்த்திறலான் வாள்வாய்க்கததைத்த வடுவெருந்திய உடம்புடனே கேட்டசெவிக்கு இனியை, கண்ணுக்கு இன்னாய்; பகைவராகிய அவர்தாம், நின்னைக்காணிற் புறந்தருதலாற் புண்ணறியாத உடம்பாகியவடிவுடனே கண்ணுக்கு இனியர், செவிக்கு இனியரல்லர்; அதனூ, இங்ஙனம் நீயும் ஒன்றினியை; அவரும் ஒன்றினியர்; இனி அவரொவ்வாதீன வேறுபாடையுள்; வெல்லும் பொரினைச் செய்யும் வீரக்கழலணிந்த திருந்திய அடியினையும் கடிய செலவியையுடைய குதிரையையுமுடையுள்ளி; நின்னை மதித்திருக்கும் இவ்வுலகம்; அதற்குக்காரணம் யாதோ, பெருமானே, எமக்குச்சொல்லுவாய் - ஏ - ம

நீ கட்கின்னையென்புபித்ததுபோலப் புகழ்தலும், அவர் கட்கினியரெனப் புகழ்ந்ததுபோலப் பழித்தலும் தில் அணிதோன்றநின்றன. (ககரு)

(ககரு.) அருவி கரக்குங் கழைப்பி னன்னதலைக்

கறிவளம் மிக்கத்து மலாந்த கரந்த

- 3 கொழுங்கிழங்கு மிளிரக் கிண்டிக் கிளையொடு
- 4 கடுங்கட் கேழ்வுமுத புழி
- 5 நன்னூள் வருபுது நோக்கிக் குறவர்
- 6 தீழ் அது வித்திய பருஉக்குறற் கிறுதினை
- 7 முந்துவினையாணர் நரட்புதி துண்மார்
- 8 மரையான் கந்த துறாகொடும்பான்
- 9 மான்றடி புழுக்கிய புலவநாறு குழிசி
- 20 வரன்கேழி நும்புடை கழா அத்தேற்றிச்
- 11 சாந்தி விறகி னுவித்த புன்கு
- 12 கூதுளங் கவினிய குளனி முன்றிற
- 13 செழுங்கோள் வாழைய கவிலைப்புக்கு
- 14 மூராக் குதிரைக் கிழவசூர் வே
- கரு ன்றைநார்த் தொடுத்தி வேங்கையந் கண்ணி
- 16 வடிநவி லம்பின் விலலோர் பெரும
- 17 கைவள எகைக் கடுமான் கொற்ற
- 18 வையக வரைப்பிற நமிழகந் கேட்புப்
- 19 பெய்யயாச் செந்நாடுநெயி வெத்திப்
- 20 பாடுப் வென்ப பரிசிலர் நாளு
- 21 மீயா மன்னர் நடுண்
- 22 வீயாது பரந்தநின் வசையிலவான் புகழே

2

திணை - பாடாண்டிணை; துறை - பரிசிறுறை; இயன்மொழியும், அரசவா
கையுமாம்.

பிட்டங்கொற்றினக்கிதநூர்க் கந்தப்பின்னொடந்தனார் பாடியது.

(இ - ன்.) - அருவி ஒலித்தியியும் வேப்பயின்ற அகன்றவிடத்து மிள்குகொடி
வளரும் மலைச்சாரலினிடத்து மலர்ந்ததார்தளினது கொழுமுவிய கிழங்குபி நுழக்கி
றித் தன்னினத்தோடேகட்டத் தற்கண்மையையுடைய கேழ்வுமுத புழுதிக்கண்ணே
நல்லநாளவந்த செவ்வியைப்பார்த்துக் குறவர் அந்நிலமுழாதே அதவே உழவாக
லித்திய, பிரியதோகையையுடைய, சிறியதினை முற்படலினந்த புதுவருவாயாகிய
குதிரை, நல்லநாளின் கண்ணே, புதிதுண்ணவேண்டி, மரையாவைக்கந்த துறை
கொண்ட இனியபாலையான் மற புழுக்கப்பட்ட, புலால்நாறும் பானையினது நின்
தோய்த வெளியறிந்தகிளையுடைய பெரியபுறத்தைக்கழுவாதே, உலர்நாகவார்த்
தேற்றிச் சந்தனவிறகான் உலிக்கப்பட்ட சோற்றைக் கூதாளி கவின்பெற்ற மலை
மல்லிகைநாறுமுற்றத்து வளவியருளையையுடைய வாழையினது அகன்ற இலைக்
கண்ணே, பிறுடனேபுகுத்துண்ணும் ஊரப்படாத குதிரையென்னுமலைக்குத்தலைவ
கூரியவேலையும் நறைக்கொடியின் நாராற்றோடுக்கப்பட்ட வேங்கைப்புமரையின
யும் மறத்தல்யின்ற அம்பியையுமடைய வில்லாட்களுக்குத்தலைவர்கயானவழங்
கும் வளவிய கொடியினையும் கடிய குதிரையையுமுடையகொற்ற உலகத்
தெல்லையன் தமிழ்நாடுகேட்கப் பெய்யாத செவ்வியநா ளுந்தும்படி வாழ்த்திப்

169; 188 (2.3.)

(6) 188

புறநானூறு மூலமும் உளையும்.

கள்ள

20

பாடுவென்று சொல்லுவர் பரிசிலர்; நாடோளும்; கொடாத் தேந்தர் நாணக் கொடாது
பார்த்த நினது வணையில்லாத வாலியபுகழை. (எ - று.)

கிழவ, பெரும, கொற்ற, பரிசிலர் நின்புகழையேத்திப் பாடுபவனை; அ
னால், யானும் நின்பாற் பரிசில்பெற்றுப் பாடுவேனாகவேண்டுமெனப் பரிசிறுறைக்
கேற்றக் கூறியதாக்கு.

ஊராக்குதிரை - மலைக்குவெளிப்படை. நறை - புச்சிலை.

(கள்ள)

- (கள்ள.) நும்படை செல்லுங் காலையவர் படை
2 யெடுத்தெறி தானே முன்னரை யென அ
3 அவர்படை வருஉங் காலைய நும்படைக்
4 கூழை தாங்கிய வகல்யாற்றுக் குன்று
5 விலங்கு சிறைநிலி னின்றனே, யென அ
6 வரிதாற் பெருமனை செவ்வி யென்றும்
7 பெரிதாற் லத்தையென் கடுமபின தடும்பை
8 முன்னே விடுமதி, பரிசில் வெனவேல்
9 விளம்பல் கோசர் விளங்குபடை கன்மா
10 க) கிவலின ரெறிந்த வகலினை முருக்கன்
11 பெருமரக் கம்பம் போலப்
12 பொருநர்க் குலையாநின் வலன்வாழியவே!

திணை - அது; துறை - பரிசில்காநிலை.

அவனைக் காவிரிப்பூம்பட்டினத்துக் காரிக்கண்ணனார் பாடியது.

(இ - ள்) - நும்முடையபடை பகைவர்மேற் போங்காலத்து, அவரதுபடை
யாகிய 2 வேல்முதலாயவற்றை ஒத்தியெறியும் படைக்கு முன்னேநிற்பயாகலா
னும், 3 அவர்படை, அடர்த்துவருங்காலத்து, நும்படையினது 4 அணியைத்தாங்க
வேண்டி, அச்சுற்ற ஆற்றின்கட்குறுக்கேதடுத்துக்கிடக்கின்ற மலையையொப்ப அத
னைத்தடுத்துநின்றாயாதலானும், பெருமா! நின்னைக் காணலாங்காலம் பெறுதலரிது,
எந்நாளும்; எனதுசுற்றத்தினது இடுமபை பெரிதாத்தலால், நீ இப்பொழுதே எனக்
குப் பரிசிலத்ததுவியாயாக; வென்றியேவையுடைய இளைய பலகோசர் விளங்கிய
படைக்கலங்கற்பார் மாறுபட்டனராயெறிந்த, அகன்ற இலையையுடைய முருக்கா
கிய பேரியமரத்தாற்செய்யப்பட்ட தூண்மாகிய இலக்கைப்போலப் பொருவார்க்
குத்தொலையாத நினது வென்றிவாழ்வதாக. (எ - று.)

ஏனென்பது, எண்ணிடைச்சொல். எளிதாலத்தையென்று பாடமோது
வாருமுள். (கள்ள.)

- (கள்ள.) மரைபிரித் துணை நெல்லி வேலிப்
2 பரலுடை முன்றி லங்குடிச் சீதூர்
3 வலையுடைய படுத்த கல்லாக் காட்சி
4 விலவமு துணைமாநாப்பி ணெல்லென்
5 கிழிபிறப் பாள்ன் கருங்கை சிவப்ப

(3.5) / 2001

கக அ புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

- வலிதுரந்து சிலைக்கும் வன்கட்குந் துடி
 புலிதுஞ்சு நெடுவளைத் குடினையோடிரட்டும்
 மலைக்குழுநாடன் கூர்வேற் பிட்டம்
 குறுகலோம்புமின்றெவ்வி ரவனே
 80 சிறுகணையான வெண்கோடு பயந்த
 வெளிதிகழ்முத்தம் விறலியர்க்கித்து
 நார்பிழிக் கொண்ட வெங்கட டேறல்
 பண்ணை மலயர்ழிப் பாணகலிம் பருத்தி
 140 நசைவர்க்கு மென்மை யுலது பகைவர்க்
 150 கரு கிறும்பு பயன்படுகெடு கருங்கைக் கிதா லலன்
 160 விசைத்தெறி கூடமேடு பொழுதம்
 170 முலைக்க ளுன்ன வல்லா ளன்னே

3

திணை - வானக; துறை - வல்லாண்முலை; தானைமறழ்மரம்.

அவனை உறையுர்முந்திவந்தாமோதூனார் பாடியது.

வல்லாண்முலையாவது,

“இல்லும், பதியு, மியல்புங் கூறி,
 நல்லான் மையை நலமிசுத்தன்று.”

(இ - எ) மலையாவாற் பிரித்துண்ணப்பட்ட வெல்லிகாகிய வேலியையுடைய
 தாய் அகன துவதையாகிய பரலுடைத்தாகியமுற்றத்தினையுடைய அழகிய குழியை
 யுடைய சிறிய ஊரின் கட்டை யுடைய மூலமும் வேட்டையாடித்திறந்த கல்லி
 யில்லாத காட்சியையுடைய வில்லாகிய ஏராலுமுதுண்பாருடையநடுவே ஒசையை
 யுடைத்தாக இழிந்தபிறப்பினையுடையபுலையன் தனதுவலியகைகிவப்பவையான்
 முடுக்கிக்கொட்டும்வலியகண்ணையுடைய அச்சத்தைச்செய்யும் துடி புலிகிடக்கும்
 நெடியமலையின்கட் பேராந்தையோடுகூடியொலிக்கும் மலைபொருந்தியதாட்டை
 யுடையனாகிய கூரியவேலையுடையபிட்டனை அணுகுதலைப் பாதுகாமின் பகைவர்,
 அவன்றான் சிறுகண்ணையுடையயானையினது வெளியகோடுதரப்பட்ட ஒளிவிள
 ங்குமுத்தத்தை விறலியருக்குக்கொடுத்து நாணாப்பிழிந்துகொள்ளப்பட்ட விரும்
 பத்தக்க கன்னாகியதெளிவைப் பண்பொருந்தின நல்லயாழினையுடைய பாணர்
 சுற்றத்தைகாவித்து உலுவாறு தன்பாற் பரிசில்நச்சிவந்தோர்க்கு மெல்லியனா
 யிருத்தலல்லது பகைவர்க்கு இரும்பைப்பயன்படுத்துகின்ற வலியுடையையுடைய
 கொல்லன் விசைத்தடிக்கப்பட்ட கூடத்தோடேயேற்று மாறுபடும் உலையிடுத்து
 அடைகல்போலும் வலிய ஆண்மையையுடையன். (எ -று)

பிட்டன் நசைவர்க்குமென்மையல்லது பகைவர்க்குக் கல்லன்னவல்லாள்
 னுதலால், தெவ்வீர், அவனைக் குறுகலோம்புமின்னுக்கட்டிக.

வலிதுரந்தென்பதற்கு, மாற்றுவலியைக்கெடுத்தெனினுமமையும். நார்பிழிக்
 கொண்டவென்பதற்குக் கோதைப் பிழிந்துகொண்டவெனினுமமையும். (கஎ0)

* புறப்போருள்வெண்பாமாலை, வாகைப்பட்டம், உக.

176 271

Pittan. (A)

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

ககக

- (ககக.) இன்று செலினுந் தருமே சிறுவகா
 2 நின்று செலினுந் தருமே பின்னும்
 3 முன்னே தந்தனென்னெனது தன்னி
 4 வைகலுஞ் செலினும் பிப்பாயல் இகி
 5 யாம்வேண்டி யாங்கெம் வறுங்கலுநிறைப்போன்
 6 ருன்வேண்டி யாங்குத் தன்னினை யுவப்ப
 7 புருந்தொழின் முடியரோ திருந்துவேற் கொற்றநே
 8 ளின்மலி கதக்கேக் களநெடு வேண்டினுங்
 9 களமலி நெல்லின் குப்பை வேண்டினும்
 10 மருங்கலங் களிற்றெடு வேண்டினும் பெருந்தகை
 11 பிறர்க்கு மன்ன வறத்தகையனனே
 12 புன்னனாகவினெனதையுள்ளடி
 13 முன்ன நோவ வுருற்கு தில்ல
 14 லீவோ ரரிபுவிவ வுலகத்து
 15 கரு வாழ்வோர் வாழ்வவன் ருள்வாழியவே!

திணை - பாடாண்டிணை; துறை - இயன்மொழி
 அவனைக் காவிரிப்பூம்பட்டினத்துக் காரிகண்ணூர் மாடியது.

(இ - ள்) - இன்றுபோகினும் தருவன்; சிறிதுநாட் 2 கழித்துப்போகினும் 1 தருவன்; 2 பின்னையும் முன்னேதந்தேனென்னது பயின்றுநாடோறும் செலினும் பொய்யானாக யாம்வேண்டினபடியே எம்முடைய வறியகலத்தைநிரப்புவோன் தான் விரும்பினபடியே தன்னுடைய அரசனுவப்பச் செய்தற்கரிய போர்த்தொழில்களை முடிப்பானாக, திருந்தியவேலையுடையகொற்றன்; 3 இனமாகிய மிக்க வெவ்வுய செக்னைத் தொழுவோடேவேண்டினும் 4 கனத்தின்கண்மலிந்த நெல்லிக்குவை யைவேண்டினும் பெறுதற்கரிய அணிகலங்களைக் களிற்றுடனேவேண்டினும், பெரியதகைகையையுடையான், 5 பிறர்க்கும் அத்தன்மைய அறஞ்செய்யுங்கடற்றையுடையான்; 6 அத்தன்மையகுதலால், எம்முடைய இறைவனது உள்ளடிக்கண் முன்னுமுளப்பட நோவச் சென்று உருதொழியவேண்டும்; 7 லீவோரரிதாகிய இவ்வுலகத்தின்கண் உயிர்வாழ்வோர்வாழும்பரிசு அவனதுதாள்வாழ்வதாக. (அ - று.)

பிறர்க்குமென்பது, எச்சம். தில் - விழைவின் கண்வந்தது.

திருந்துவேற்கொற்றன், பெருந்தகை; சேக்களநெடுவேண்டினும், நெல்லின் குப்பைவேண்டினும், அருங்கலம் களிற்றெடுவேண்டினும் நமக்கேயன்றிப் பிறர்க்கும் அத்தன்மைய அறஞ்செய்யுந்தகுதியையுடையன்; யாம் வேண்டியாங்கு கம்வறுங்கலம் நிறைப்போன்; தான்வேண்டியாங்குத் தன்னிறையுவப்ப அருந்தொழில்முடிப்பானாகவேண்வது; எந்தை உள்ளடி முன்னம் நோவவுருற்கு; வாழ்வோர் வாழ அவன்தான் வாழியவென்க்கட்டிக. ||

‘வாழ்வோர்வாழ்வு’ என்றோடு, வாழ்வோர்வாழும்வாழ்வெல்லாம் அவன்ருள் வாழ்வென்றுணர்ப்பினுமையும். தாளை முயற்சியெனினுமையும். (ககக)

கனம்

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

(களஉ.) ஏற்றுக்வுலையே யாக்குக் சோறே !
 2 கள்ளுக்குறைபட்டலோம்புக! லொள்ளிழைப்
 3 பாவெல், விற்றலியர் கோதையும் புனைக !
 4 வன்னவை பிறவுஞ் செய்க! வென்ன தூடும்
 5 பூரியல் வேண்டா; வருபதி நாடி,
 6 யைவனங் காவலர் பெய்தி நந்தி ன்
 7 னெளிதிகழ் திருந்துமணி நனியிருளாகற் றும்
 8 வன்புல நாடன் வய்மான் பிட்ட ரே
 9 னாமர் கடக்கும் வேலு மவனிறை
 10 மாவளர் ளீதைக் கோதையு மு!
 11 மாறுகொண் மன்னரும் வாழியர் நெடி தே.

திணையும் துறையும் அவை.

அவனை வடமவண்ணக்கன் தாமே தூரார் பாடியது.

(இ - ள்.) உலையை ஏற்றுக்; சோற்றை ஆக்குக்; மதுவையும் நிறைய உண்
 2 டாக்குக்; விளங்கிய அணிகலத்தையுடைய பாடுதல்வல்லவிறலியர் மாலையும்
 3 குடிக; அத்தன்மையனமற்றும் செய்க; சிறிதும் இரங்குதல்வேண்டா, மேல் வரக்
 4 கடவ உணவை ஆராய்ந்து, ஐவனநெல்லைக்காப்பார் காவற்கிடப்பட்ட தீ, அவ்விட
 5 த்துக்கெட்டகாலத்து ஒளிவிளங்கும், திருந்தினமாணிக்கம், செறிந்த இருளைத்தூரக்
 6 கும்! வலியுலிமாகிய, மலைதேட்டையுடையவன், வலியகுதிரையையுடையபிடி
 7 பொருதற்கரியபோனாவெல்லும்வேலும், அவன்றலுவனாகிய பெரிய வள்ளியகொ
 8 டையையுடையகோதையும் அவனோடுபகைத்தவேந்தரும் நெடிதுவாழ்க (எ - று.)

பிட்டன்வேலும், கோதையும், மாறுகொண்மன்னரும் நெடிதுவாழியர்; அது
 வேவேண்டுவது; மேல்வரும் உணவைத்தேடி என்னது உம் பரியல்வேண்டா;
 ஆதலால், ஏற்றுக்; ஆக்குக்; ஓம்புக; கோதையும்புனைக; பிறவும்செய்கவென
 மாறிக் கூட்டுக.

மாறுகொண்மன்னரும், வாழியரென்றகருத்து இவன்வென்றுகொண்டுகொள்
 வது அவருளராயினென்பதாம். விறலியரென்பது, ஈண்டு முன்னரிக்கெனவந்தது.
 வேண்டாவென்பது, வினைமேனின்றதோர்முற்றுச்சொல். அன்னவைபிறவுமென்
 புது, பூசுவன உடுப்பன பூண்பன முதலாயினவற்றை. வருவதாடி யென்றேறி,
 ஐவனத்துக்குவரும் இடையூறுநாடியென்று அதனைக் கவனென்பதனைமுடிப்பினு
 மமையும்.

(களஉ.)

(களரு.) யான்வாழ நானும் பண்ணன் வாழிய !

2 பாணர், காண்கிவன், கடுமபின, திரும்பை !
 3 பாணர்ப்பழுமரம் புள்ளிமிழந்தன்ன !
 4 ஆனெலியரவக் தானுக்கேட்கும் !
 5 பெய்யா வெழிணி பெய்விட நோக்கி !
 6 முட்டை கொண்டு வற்புலஞ் சேருஞ் !
 7 சிறுதுண் ணெறும்பின் கில்லொழுக்கேய்ப்பச் !

- 8 சோறுடைக்கையர் வீற்றுவிற்றியங்கும்
- 9 இருங்கிளைச் சிறுஅர்க்காண்டுக்கண்டும்
- 10 மற்று, மற்றும், வினவுதற்கெற்றெனப்
- 11 பசிப்பிணிமருத்துவனில்லம்
- 12 மணித்தோசேய்த்தோகூறுமினெமக்கே

திணையும் துறையும் அவை,

சிறுதழ்சிமூன்பண்ணைச் சோழன் குளமுற்றத்துத்துஞ்சிய கள்ளிவளவன் பாடியது.

(இ - ள்) யான் உயிர்வாழ்நானையும் பெற்றதப், பண்ணன்வாழ்வானாக; பாணரே, காண்பிராக, இந்தப் பரிசிலனைது சுற்றத்தின்வறுமையைப் புதுவருவாயையுடைத்தாகிப் பழுத்தமரத்தின்கண்ணே புள்ளினமெரலித்தாற்போன்ற ஊனலுண்டாகிய ஆரவாரந்தானுங்கேட்கும்; காலந்தப்பாதமழை பெய்யுங்காலத்தைப்பார்த்துத் தம்முட்டைகளைக்கொண்டு மேட்டுகிலத்தினையுடையும் மிகச்சிறிய, ஏழம்பினது சிலவாகிய ஒழுக்கத்தையொப்பச் சோறுடைக்கையினராய் வேறுவேறுபோகின்ற பெரியசுற்றத்தோடுகூடிய பின்னாகளைக்காண்பேம்; கண்டுவைத்தும் எம்பசிவருத்தத்தானும் வழிவரல்வருத்தத்தானும் பின்னரும்பின்னரும் விதப்புற்றுக்கேளாநின்றேம்; தெளிய, பசினேய்தீர்க்குமருத்துவனதுமனை அணித்தோ? தூரிதோ? எங்களுக்கு நீர் சொல்லுமின்! - (எ - று)

காண்க இவனென்பது, காண்கவனெனக் கடைக் குறைந்துநின்றது. தானென்பது, அடைநிலை.

இது, பரிசில்பெறப்போகின்றான் வருகின் ரவரைக்கண்டெவனவுவான் பண்ணந்து இயல்புகூறிவாழ்த்தியவாறு.

இனி, பரிசிலன்றான், 'அரவமுங்கேட்கும்; சிறுரைக்காண்டும்; கண்டும் மற்றும் மற்றும்வினவுதும்; நீர் எழுக்குப் பசிப்பிணிமருத்துவனில்லம் அணித்தோசேய்த்தோ கூறுமின்' என்னுநின்றான்; இவன்கடம்பினது இடம்பையைப்பாணர்காண்க; இங்ஙனம் எம்போலும் இரவலர்வறுமையைத்தீர்க்கின்ற பண்ணன்வாழியவென்று பெறப்போகின்றானென்கண்டு பெற்றவருகின்றான் பக்கப்பாணனோர்க்குக் கூறியதாக உரைப்பினுமமையும். இதற்கு என்னுநின்றானென் ஒருசொல்வருவித்துரைக்கப்பட்டது. அன்றியும், பரிசிற்குச்செல்கின்றான், பசிப்பிணிமருத்துவனில்லம் அணித்தோசேய்த்தோவென்று பலகாலும்வினவு, அதனை உட்கொண்டு, ஊனலெவியாவமுங்கேட்கும்; இருங்கிளைச்சிறுஅர்க்காண்டும்; கண்டும் மற்றும் மற்றும்வினவுதுமெனச் சாதியொருமையாலுளப்படுத்திக்கூறிப் பின்பு இங்ஙனம் காணவும்கேட்கவும்படுவது துமக்கு ஏற அணித்தோ சேய்த்தோகூறுமின் எமக்கென்று அவனானோர்க்கிக்கூறி, பின்பு இங்ஙனம் என்வறுமையும்தீர்த்து இவன்வறுமையும்தீர்க்கவருக்கின்ற பண்ணன் யான் வாழ்நானும்பெற்றவாழ்வானாகவென்ப பரிசில்பெற்றவருகின்றான் தன்பக்கப்பாணனோர்க்குக் கூறியவாறாகவுரைப்பாருமுளர். இனி, செல்கின்றான் பக்கப்பாணருள் ஒருவன் ஆண்டுநிற்கின்ற பாணன் பக்கப்பாணனோர்க்குக் கூறியதாகவுரைப்பாருமுளர். ஈண்டும் இவனென்றது, பரிசிலனை, மற்றும்மற்றும்வினவுதெற்றெனவென்று பாடமோதுவாருமுளர். (1)

174

க௭உ புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

- (க௭ச.) அணங்குடையவுணர் கணங்கொண்டொளித்தெனச்
 2 சேண்விளங்கு சிறப்பின் ஞாயிறு காணு
 3 திருள்கண் கொடுத்த பரிதி ஞாலத்
 4 திடம்பை கொள் பருவநீர் க்குமிருந்த ஸ்
 5 (ரு) * அஞ்சன வண்ணன் மந்து நிறுத்தாங்
 6 சுரசிழந் திருந்த வல்லற காலை
 7 முரசெழுந் திரங்கு முற்றமொடு கரைபொரு
 8 திரங்குபுன னெரிதரு பிதபெருநீர் கரவிரி
 9 மல்ல னன னுட டல்ல றீசப்
 10 க0 பெரிய யா நானிற் கபிலன் பரிசுய
 11 மையணி நெடுவரை யாங்க னெய்யெனச்
 12 செருப்புகன் மறவர் செல்புறந் கண்ட
 13 வெள்ளறு சிறப்பின் முள்ளூர் மிமிசை
 14 யருவழி யிருந்த பெருவிறல் வளவன்
 15 (கரு) மதிமருள் வெண்குடை காட்டி யக்குடை
 16 புதுமையி னிறுத்த புகழ்மேம் படுந
 17 விடர்ப்புவி பொறித்த கோட்டைச் சடர்ப்பூட்
 18 சுரும்பார் கண்ணிப் பெருமபெயர் துமமு
 19 ன்ணெச்செய் நல்வினை யாண்மெச்சென் னுண் இய
 20 ருயர்ந்தோ ருலகத்துப் பெயர்ந்தன கைவின
 21 குறுகொன் மருங்கின் மாதிரந் துழவுங்
 22 கவலை நெஞ்சத் தவலந் திர
 23 நீதோன் றினையே நிரைத்தா ரண்ணல்
 24 கல்கண் பொடியக் கானம் வெம்ப
 25 (ரு) மல்குநீர் வரைப்பிற் கயம்பல் வணங்கத்
 26 கோடை நீடிய பைதறு காலை
 27 நீருநில நெளிய ளீண்டி
 28 நீருநீறு கருவிய மழைபொழிந் தாங்கே.

திணை - வாகை ; துறை - அரசவாகை.
 மலையமான்சோழியவேனுதிநிநக்கண்ணனை மாறேக்கத்துநப்பசலையார்பாடியது.

(இ - ன்.) - பிறவையருத்தும் அச்சத்தினையுடைய அரசர், திரள்கொண்டுபோய் மறைத்தார்களாகச் சேய்மை மக்களையெவிளங்காநின்ற தலைமையினையுடைய ஞாயிற் றைக் காணமையால் இருள்வனது உலகத்தாரதுகண்ணைமறைத்த வட்டமாகிய

* அஞ்சனவுருவனென்றும் பாடம்.
 † திருக்கிள்ளியையென்றும் பிரதிபேதமுண்டு.

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

களந

4 இலகத்தினது நேர்ப்கொண்டதுன்பம் நீங்கும்பரிசு மிக்கவலியையுடைய அஞ்சனம்போலும் நிறத்தையுடைய, திருமேனியையுடையதண்ணன் அந்தரூயிற்றைக் கொண்டவந்து இவ்வுலகத்தின்கண் அந்தகாரநீங்கும்பரிசு ஆகாயத்தின்தண்ணே நிறத்திற்றுப்போலப் பகைவேந்தரொடுபொருது, உடைந்துபோதலால் தம்வேந்தனையிழந்துமூலம், இன்னமையையுடைய பொழுதின்கண் முரசுகளினுமுழங்கும், செண்டுவெளியையுடையகோயிலுடனே, கரையையுப்பொருது முழங்கும் நீராலே உடைந்து ஆழ்த்தோடுகின்ற மிக்க பெரியகரவிரியையுடையவளவிய நல்லநாட்டினது துயரங்கெடப் பொய்யாதநீர்வீனையுடைய கபிலனாற்பாடப்பட்ட, முகிலணிந்த பெரியமலையிடத்து விரையப் பாராவிரும்புமறவர், ஒடுபுறங்கண்ட இகழ்ச்சியிற்றதலையினையுடைய, முன்னுரினமலையுச்சியின்கண் 14 பிறராகாண்டற்கரிய இடத்தின்கணிநீந்த பெரியவென்றியையுடைய சேரமுனது திங்கன்போலும் வெண்குடையைத்தோற்றுவித்து அக்குடையைப் புதுமையுண்டாகநிலைபெறுவித்த புகழ்மேம்படு, 17 நீராமுழைஞ்சில்வாரும், புலியையெழுதப்பட்ட, இலாஞ்சனையையுடைய கோட்டையையும் வளங்குதலையுடைய அணிகலத்தினையும், 18 வண்டார்க்கப்பட்டகண்ணியையும், பெரியபுகழினையுமுடைய, 19 நம்முன்னுகையதந்தை, இவ்வுலகத்துச்செய்யப்பட்ட நல்ல அறத்தின்பயனை ஆண்டாகிய தெய்வலோகத்துப்போய் துகரவேண்டிப்போனாதலின், 21 நல்ல நெறியைக்கொன்ற, பகத்தினையுடைய திசையெங்குஞ்சூழ்வரும் கவலையுற்றமனத்தின்கண்வருத்தங்கெ, 23 நீவந்துதோன்றினாய், இணைந்தமாலையையுடையதலைவ, 24 மலையிடம்பொடியக் காடு தீமிகுமிக்க நீரோலலையையுடைய நீர்நிலைகன்பலவும், முளிய இவ்வாறு கோடைநீடப்பட்ட பசுமையற்றகாலத்துப் பெரியநிலங்குழியும்பரிசு, திரண்ட உருமேறுமுழங்கும் மின்முதலாயின, தொகுதியையுடைய மழை சொரிந்தாற்போல. (எ - று.)

முற்றமென்றது, அதனையுடையகோயிலே, வெளிமுற்றமொடு வெண்குடைகாட்டியென, இயைப்பினுமமையும், கோட்டைவெளியாகிய சுடர்ப்பூணென்றமாம்.

நாயிற்றை அஞ்சனவுருவன் ஆந்துநிறத்தான்கு முற்றமொடு காட்டி அல்லல் தீர வளவன்வெண்குடைகாட்டி அக்குடைநிறத்த புகழ்மேம்படு, நீராதாரண்ணல், நம்முன் பெயர்ந்தனனாகலின், நெஞ்சத்து அவலந்தீரப் பைதறுகரலை மழை பொழிந்தான்கு நீதோன்றினே; ஆதலால், இவ்வுலகத்திற்குக் குறை என்னையெனக் கூட்டி வினமுடிவுசெய்க.

அவுணர் கணங்கொண்டொளித்தென நாயிறுகாணாத பருவரீர அஞ்சனவுருவன் ஆந்துநிறத்தாகுகென்பது, தேவர்களும் அசுரர்களும் பொருவுழிப் பகலும் இரப்போல இயங்கித் தாம்போர்செய்தற்பொருட்டு அசுரர் நாயிற்றைக் கரந்தார்கள்; நூலம் அதனால் உள்ளபருவரீரத்திருமால் அதைக்கொண்டெவந்துவிட்டதோர்கதை. 'விடப்புலிபொறித்தகோட்டை' என்றதனால், சேரமுனோடுதொடர்புபட்டு அவனுக்குத்துப்புகழ் தோன்றி நின்றது. ஆறுகொண்மருங்கினென்று பரடமோதுவாருமுள்.

(களந)

(களந) ஏனதைவாழியாதினுங்க

வென்னெஞ்சந் திறப்போர் நிற்கான் குவரே

நின்னியான் மறப்பின் மறக்கும் காலே

2575.

176.

171

கவுசு

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

4. யென்னுயிர் யாக்கையிற் பிரியும் பொழுதும்
(ரு) மென்னியான் மறப்பின் மறக்குவென் வென் வேல்
விண்பொருநெடுங்குடைக் *கொடித்தே ரோரியர்
திண்கதிர்த் திகிரி திரிதரக் குறைத்த
வலக வுடை கழியறைவாய் நிலைய
மலர்வாய் மண்டிலத் தன்ன நாளும்
கலி பல்புர வெதிரந்த் வறத்துறை நின்னே.

திணை - பாடாண்மணை; துறை - இயன்மொழி.

ஆதனுங்களைக் கள்ளில் ஆத்தியாயனார் பாடியது.

(இ - ன்.) என்னுடைய இறைவ, வாழ்வாயாக; ஆதனுங்க, யான் ஒன்றைச் சொல்லநினைப்பின், நினதுகழல்லது சொல்லாமையான், எனதுநெஞ்சை வெளிப்படுத்திக் காணலுறுவோர் ஆங்குநினைக் காணுநிற்பர்; 3. நின்னையுடைய யான் நினைமறப்பின் மறக்குங்காலமாவது, சொல்லக்கேட்பாயாக; 4. என்னுடைய உயிரானது என்னுடம்பைவிட்டுநீங்குங்காலத்தும் என்னை யான்மறக்குங்காலம் உண்டாயின் அப்பொழுது மறப்பேனல்லது, மறவேன். வென்றிவேலையுடைய விசம்பைத்தோயும் இது ய்குடையினையும், கொடியணிந்த தேனினையுமுடைய நிலமுழுது மாண்டனென்றது 7. தின்னிய ஆர்குழந்தை சக்கரயியங்குதற்குக் குறைக்கப்பட்ட வெள்ளிமலைக்கு அப்பாலாகிய உலகத்திற்குக் கழியும் இடைகழியாகிய அற்றவாயின்கண் தேவர்களால் நிறுத்தப்பட்டு இருபொழுதும் ஒருபெற்றியே நிலைபெற்று விளங்கும் பரந்த இடத்தையுடைய ஆதித்தமண்டலத்தையொப்ப நான்தோறும் இரவுபகலென்மையால் பலரையும் காத்தலை ஏற்றுக்கொண்டு ஒருபெற்றியே விளங்கிய அறத்துறையாகியநினை. - (எ - று.)

எந்தை, வாழி; ஆதனுங்கனே, மண்டிலத்தன்ன, அறத்துறையின்னை நின்னுடையேனுகியயான், மறப்பின் மறக்குங்காலமாவது எனயான்மறப்பின் மறக்குவென்; ஆதலால், என்னெஞ்சைத்திறப்போர் நிற்காண்குவரெனக்கூட்டி வினைமுடிக்க. ||

✓ ஓரியராவார் - சக்கரவாளசக்கரவர்த்திகள்; விச்சாதாரும், நாகருமென்பர். 'திகிரி திரிதரக்குறைந்த' என்றோகி, சக்கரவாளத்திற்கு அப்பாற்பட்ட உலகத்து ஓரியர் திகிரி ஊடறத்துச்சேறவிற் பிளவுபட்ட வாயிற்கு அப்பாலாகிய உதயகிரிக் கண் நிலைபெற்ற ஆதித்தமண்டலமென்றுரைப்பாருமுளார். (கஎரு)

(கஎசு.) 1. ஓரை யாய்த் தொண்டொடி மதளிர்
2. கேழ்வுழுது விருஞ்சேறுகளைப்பின்
3. யாமையின் புலவுந் முட்டையைத்
4. தேனூரும்பற் கிழங்கொடுபெறுஉந்
5. யிழுமென் வெரலிக்கும் புனலம் புதவிற்
6. பெருமா வில்ங்கைத் தலைவன் சிறியர்

* கொடித்தேர் மோரியரென்றும் பாடம்.

17X7

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

கஎஞ

- 7 இல்லோர் சொன்மலை நல்லியக்கோடனை
- 8 புடையை வாழியெந் புணர்ந்த யாலே
- 9 பாரி புறம்பிற்பனிச்சுனைத் தெண்ணீர்
- 10 ரோருருண்மையி னிகந்தோர் போலக்
- 11 காணாது கழிந்தி வைகல் காணா
- 12 வழிநாட் கிரங்கு மென்னெஞ்சமவன்
- 13 கழிமென் சாயல் காண்டொறு நினைந்தே

திணையும் துறையும் அவை

* ஓய்மாநல்லியக்கோடனைப் புறத்தினைநன்னுரை நாடியது.

(இ - ள்.) இவ்வாட்டிற்குரியக்கண், ஒளியவளையையுடையமகளிரே. கேழற் பன்றியுமுத கரியசேற்றைக்கிளறின, அதன்கண்ணே ஆமையின்பட்ட புலாணுறும்முட்டையைத் தேறும், ஆம்பலினதுகிழங்குடனேபெறும் இழுமென்னும் அணுகரணமுண்டாகமுழங்கும், நீர்வழங்கும்வாய்த்தலைகளையுடைய பெரிய டிராவி லங்கையென்னும், உளர்க்குத் தலைவன், சிறியயாழையுடைய வறியோர்கொடுக்கும் புகழ்மாலேகுமீ, நல்லியக்கோடனைத் துணையாக, நீயுடையயாதலான், என்னைப் பொருந்தியவிதியே, நீ ஒருகுறையுடையயல்லை; வாழ்வாயாக; 9 பாரியதுபறம் பின்கட் குளிர்ச்சியையுடைய சுளையிடத்துத், செளிந்தநீர் போய்த்தேடிக்கெள்ள வேண்டாமல், ஒருரின் கண்ணேயுண்டாதலின், அதனை யாம் வேண்டியபொழுது உண்கின்றோமென்று, நெகிழ்ந்திருந்தாரையொப்ப, அவனைக்காணுதொழிந்தநாட்கள் எனக்கு நாட்களாய்க்கழிந்தனவல்லவென்று உட்தொண்டு அவனோடுதொடர்ந்த நப்பு இன்றேபோல இடையறாதுசெல்லவேண்டுமென்று பின்வருநானைக்கு இரங் காரின்றது என்னுடையநெஞ்சம், அவனது மிக்க மெல்லிய சாயலைக் காணுந் தோறும்நினைந்து. (எ - று.)

என்னெஞ்சம் அவன்சாயலைக்காணுந்தோறும்நினைந்து வழிகாட்கிரங்கும்; என்னைப்புணர்ந்தவிதியே, நீநல்லியக்கோடனை உடையயாதலால், நீ என்னகுறையையுடைய; நீவாழ்வாயாகவெனக்கூட்டி, வினைமுடிவுசெய்க.

இல்லோர்சொன்மலை என்பதற்கு இல்லோர்சொல்லைக்குடமென்றும், 'எந் புணர்த்தபாலே' என்றோதி என்னை அவனோடுகூட்டியவிதியேயென்றும், 'வழிகாட் கிரங்கும்' என்பதற்கு இன்னும் இவனோடுதொடர்ந்தநாட்டி இடையற்றுக்கழியுங் கொலென்று இரங்குமென்றும் உரைப்பாருமுள். (கஎஞ)

(கஎஞ.) ஒளிறுவாண்மன்ன ரொண்குடர் நெடுநகர்

14 வேளிறுதண் போகப் பின்னாபுடிநகர்ப்

3 பாடிப்பெற்ற பொன்னணியாலை

* இவன், பத்துப்பாட்டிற் சிறுபாணற்றுப்படைத்தலைவன்.

† "தொன்மா விலங்கைக் கருவொடு பெயரிய, நன்மா விலங்கை மன்ன ருள்ளும் ஒவியர் பெருமகன்" என்பது சிறுபாணற்றுப்படை [அழி ககக்-கஉஉ].

- 4 தம்ரெனின்யாவரும்புகுபுவம்ரெனின்
 5 நுநிங்களுநுழையர் வெந்திரப்படுபுழைக்
 6 கணமரதுநுட்டநணிநணியிருந்த
 7 குறம்பலகுறம்பிறததும்பவைகிப்
 8 புளிச்சுவைவேட்டசெங்குடைவர்
 9 தீம்புளிகுளாவொடுதுடரிமுனையின்
 10 மட்டறினலயாற்றெக்கரேறிக்
 11 கருங்கனிநாவலிருந்துகொய்துண்ணும்
 12 பெரும்பெயராதபிணங்கிறகுடநாட்
 13 டெயினர்தந்தவெயம்மாநெறிதசைப்
 14 பைஞ்ஞணம்பெருத்தபுகுவெள்ளமலை
 15 கருவருநர்க்குவரையாதுதருவனர்சொரிய
 16 விதும்பனங்குடையின்விசையும்
 17 பெரும்புலர்வைகறைச்சீர்சாலாதே!

தினையும் துறையும் அவை.

மல்லிகிழாங்காரியாதியை ஆவூர்மூலங்கிழார் பாடியது.

(இ - ள்.) விளங்கிய வானையுடைய வேந்தரது ஒள்ளியவிளக்கத்தினையுடைய உயர்ந்தகோயிற்கண்கண்ணெனிகெடப் பலசாள் நின்றலர்ந்து அவ்விடத்துப் பழப்பெற்ற பொற்படையணிந்தயானை, தமக்குச்சிறந்தாராயின் எல்லாரும் எளிதிற்புகப்பெறுவர். பேரநீயின் திங்களாலும் துழையப்படாத பொறிகளைப்பொருந்திய இட்டியவாயிலையுடைத்தாய்க் கண்ணை ஒருவர்க்கொருவர் மாறுமாறாகீட்டிட ஒன்றற்கொன்று அணித்தாயிருந்த குறிய பல அரணின் கண்ணேயிருந்து அக்கண்ணை நிரம்புவன கொலங்கழித்துப் பின்னைச் செருக்கினால்விடாய்மிக்குப் புளிச்சுவையை விரும்பிய, மதத்தாற்சிவந்தகண்ணையுடைய ஆண்மக்கள் இனியபுளிப்பையுடைய களாப்பழத்துடனே துடரிப்பழத்தைத்தின்றுவெறுப்பிற் கணாமரத்துப் பைந்தேன் அரித்தொழுதுகின்ற நல்ல கான்யாற்றினது மணற்குன்றின்கண்ணேயேறிக்கரிய நாவற்பழத்தைப்பறித்து இருந்துண்ணும் பெரியபெயரையுடையகிய ஆதியினது, பிணங்கிய அரில்பட்ட காட்டையுடைய குடநாட்டின் கண்மறவர் எய்து கொடுவார்ப்பட்ட எய்ப்பன்றியினது, கடியப்பட்டதசையினது செவ்வியையுடைய நிணமிக்க புகிய வெண்சோற்றுக்கட்டியை வருவார்க்கெல்லாம் ஒப்பக்கொடுவந்து சொரியப்பெரிய புகையோலையுடையன்றகுடையிலேதுகரும் பெரிய புலர்ச்சியையுடைய விடியற்காலத்துச்சீருக்கு நிகரொவ்வாது. (எ - று.)

எந்திரப்புழையையுடைய நணிநணியிருந்த குறம்பிற் கண்மாறுநீட்டத்ததும்புவண்ணெவி கிப் புளிச்சுவைவேட்ட ஆடவர் முனையின் எக்கரேறியிருந்து நாவற்கனி கொய்துண்ணுமெனவியையும் பாடிப்பெற்றயானையும் பன்னாள் திரங்கிப் பெற்றமையிற் பனங்குடையின்விசையும் வைகறைச்சீர்சாலாதென்றார். வெளிநுக் ண்பேரிகப்பாடியெனக்கூட்டி, வெண்மை இடத்தினின்றும்நீங்கப் பாடியெனினுமமையும். வைகறைச் சீர்சாலாதென்றது, அக்காலத்து அவன்செய்யுஞ்சிறப்பின

178: 179.

971

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

கள்ள

கோக்கி. கைமாறு நீட்டி. நணிநணி யிருந்து குறும்பல் குறும்பிற் மதுநீர் வண்டு வைகி என்று பாடமோதுவாருமுனர். (கள்ள)

(கள்ளி.) கந்து முன்கிந்து யிர்க்கும் யானையோடு மனைமுனிந்து

2 காலியற புரவியாலு மாங்கண்

3 மணன்மலி முற்றம் புக்க சான்றோ

4 நண்ணு ராயினுந் தன்னெடுகுளுந்

5 நுணமென விரக்கும் பெரும்பெயர்ச் சாத்தன்

6 கீண்டோ வின்காய்லனை வேண்டார்

7 தெறிபடை மயங்கிய நெருவரு ஞாட்பிற்

8 கள்ளுடைக் கலத்தி நுள்ளுர்க் கூறிய

9 நெடுமொழி மறந்த சிறுபேராளர்

க0) ரஞ்சி நீங்குங் காலே

// யேம் மாகத் தான்முந் துறுமே.

திணை - வாகை துறை - வல்லாண்மூலில்.

* பாண்டியன் கீரஞ்சாத்தனை அவர் பாடியது.

(இ - ள்) கம்பத்தைவெறுத்து, நெடுயிர்ப்புக்கொள்ளும் யானையோடு, பந்தியைவெறுத்துக் காற்றப்போலும், இயல்பையுடையகுதிரை, ஆலிக்கும் அவ்விடத்து இமெணன்மிக்க முற்றத்தின்கட் புக்கசான்றோர் அப்பொழுது உண்ணாராயினும் தன்னுடனேசார்த்திக் குளுற்று உணமினென்று அவரைவேண்டிக்கொள்ளும் பெரியபெயரையுடையசாத்தன் எம்போல்வருகிட்டு இனிய, மென்மையையுடையன், இங்ஙனம் மெல்லியனாயினும், விரும்பாதாரெறியும் புடைக்கலம் தம்மிற்கலந்த அஞ்சத்தக்கபோரின்கண் வீரபானத்தையுடையக் கலத்தினராய் அதனையுடைய செருக்கான், ஊர்க்குள்ளேயிருந்து சொல்லிய வீரம் மேம்பட்டவார்த்தைகையப் போரின்கண்மறந்த சிறியபேரான்மையையுடையோர் போர்க்களத்து அஞ்சிப் புறங்கொடுத்து ஒடுங்காவித்து அவர்க்கு அரணாகத் தான் தன்வலியான், முந்துற்றறிற் பன். (எ - று.)

நெடுமொழிமொழிதலாற்பேராண்மையும், பின் அதனை நறத்தலாற் சிறுமையு முடைமையின், சிறுபேராளரென்றார். நெடுமொழிமறந்தென்பதாஊம் பாடம். (.)

(கள்ளி.) ஞாலம் மிசை வள்ளியோர் மாயந்தென்

2 வேலாது கவிழந்தவே னிரவின் மண்பை

3 மலர்ப்போர் யாரென வினவலின் மலைந்தோர்

4 விசிபிணி முரசுமொடு மண்பலிதந்த

5 திருவிழி துண்புட் பாண்டியன் மறவன்

6 படைவேண்டுவழி வாளுதவியும்

7 வினைவேண்டுவழி யறிவுதவியும்

8 வேண்டிப வேண்டிப வேந்தன் நேளத்

* பாண்டிக்குதிரைச்சாக்கையவன் பாடியதென்றும் பிரகிபேதமுண்டு.

கவுஅ

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

- X. 9 திசைதுகம் படாஅவாண்டகையுள்ளத்துத்
 10 தோலாநல்லிசைநாலைகிழவன்
 11 பருந்துபசிதீர்க்குநற்போர்த்
 12 திருந்துவேனாதுகூறினர் புலரோ

திணையும் துறையும் அவை.

*நாலைகிழவனாகனைவடநெடுந்தந்தனார் பாடியது.

(இ - ள்.) உலகத்தின்மேல் வண்மையுடையோர் இறந்தாராகப் பிறர்பால்
 ஏலாதுகவிழ்ந்த, எனது இரத்தலையுடையமண்ணடையை, ஏற்கும்பரிசு இட்மேலர்த்த
 வல்லாரியாரென்று, கேட்டலில், தன்னொடுமாறுபட்டோரதுவலித்துப் பிணிக்கப்
 பட்டமுரசத்தோடு, மண்பலவற்றையும்கொண்ட திருமகள்விரும்பிய துண்ணிய
 தொழில்பொருந்தி, ஆபரணத்தையுடையபரணடியமையவன், அவனுக்குப் படை
 வேண்டியவிடத்து வாட்போரையுதவியும், அரசியற்கேற்றகருமச்சூழ்ச்சிவேண்டிய
 விடத்து அமைச்சியலோடுகின்ற அறிவு உதவியும் இவ்வாறு, வேண்டுவன, அவ்வரசு
 னிடத்து, உதவித், தான்பூண்டதுகம் ஒருபாற்கோடித் தளரர்மற்செலுத்தும்பகடு
 போல ஆண்மையினும் சூழ்ச்சியினுந்தளராத ஆண்மைக்கூறுபாடுபொருந்திய ஊக்
 கத்தினையும் தோலாத நல்லபுத்தையுமுடைய நாலைகிழவன், பருந்தினது பசிதீர்க்
 கும் நல்ல போரைச்செய்யும் திருந்தியவேலையுடைய நாகனைப் பலரும் சொன்
 னார். (உ - ற.)

பருந்துபசிதீர்க்கும்வேலெனவியையும்.

(களக)

- (கவுஅ.) 1 கிரப்பாது கொடுக்குஞ் செல்வது மிலனே!
 2 பில்லென மறுக்குஞ் சிறுமைப் பிலனே!
 3 பிறையறு விழுமந்தாங்கி யமரசுத்
 4 திரும்புசுவைக் கொண்ட விழுப்புணையித் தீர்ந்து
 5 மருந்துகொண் மரத்தின் வாள்வடு மயங்கி
 6 விடுவின்று, விடிந்த யாக்கையன் கொடையெதிர்த்
 7 தீரந்தை போனே புரண்பசிப் பகைஞ்
 8 னின்மை தீர வேண்டி நெமமொடு
 9 நீயும் வம்மோ முதுவா யிரவல
 10 பாந்தன் னிரக்குங் தாலைத் தானெம்
 11 முண்ணு மருங்கு காட்டித் தன்னார்க
 12 கருங்கைக் கொல்லனை யிரக்குந்
 13 திருந்தலை நெடுவேல் விடித்திசினெனவே.

திணையும் துறையும் அவை; துறை - பாணற்றுப்படையுமாம்.

சுரந்தாரகிழான், தோயன்மாறனைக் கோதுட்டு எறிச்சிலார் மாடலன்மது
 னாகத்தமாறார் பாடியது.* இஃது வீட்டுப்பிரதியில், நாலைகிழவனென்றும் படித்தற்கிடமுண்டு; உண்
 மை விளங்கவில்லை.† வடமநெடுந்தனொன்றும் வடமநெடுந்தச்சனொன்றும் பிரதிபேதமுண்டு.
 ‡ கோயுமரென்றும் பிரதிபேதமுண்டு.

(இ - ள்) - நாடோறும் தொடர்ந்துகொடுக்கும் செல்வமுமுடையானல்லன்; இங்ஙனம் வறிஞனாயினும் இரந்தோர்க்கு இல்லையெனச்சொல்லிமறுக்கும். புன் னையுமுமுடையானல்லன்; தன் அரசுக்குவந்துற்று, போரானமைந்த இடம்புகளைத் தான்பொறுத்து அந்தப்போரின் கட்படைக்கலங்கள், சுவைக்கொண்ட சிறந்தபுண் ணாகிய நோய்தீர்ந்து, மருந்துவாங்கிக்கொள்ளப்பட்டமரம்போல வாளுற்றவன். ஒன் றோடொன்றுவிரவிய ஆண்மைக்குறைபாடினமையின், வசையின்றி அழகுபெற்ற உடம்பையுமுடையனாய், வண்மையை ஏற்றுக்கொண்டு, ஈரந்ததென்னுமூரின் கண் ணையிருந்தான், பாணரதுபசிக்குப்புகைவனையுடன்; நினைதுவறுமைநீங்கவேண்டு வையாயின், எம்முடனே⁹நீயும் வாரிய முதியவரையையுடைய, இரவல, யா¹⁰ தன்னை யிரக்கும்பொழுது, தான் எம்முடைய, உண்ணாதமருங்கினைக்காட்டித், தன் னுடைய ஊரின் வலியகையினையுடைய கொல்லனைவேண்டிக்கொள்ளாநிற்கும், அவன்; திருந்தின இலையையுடைய நெடியவேலைவழப்பாயாகவெனச்சொல்லி. (எ - று).

பாண்பசிப்புகைஞன், ஈரந்தையோன்; அவன் தன்னை யாமிரக்குங்காலைத் தான், எம்மருங்கைக்காட்டி, வேலைவழக்கிசினெனக், கொல்லனையிரக்கும்; இர வல, இன்மைதீரவேண்டின், எம்மோடு, நீயும்வருவாயாகவெனக்கூட்டி, வினை முடிவுசெய்க.

இரக்குமென்று இழித்துக்கூறியது, பலகாலும் வழக்கவேண்டதெல்லானும் பசி க்கு உதவவேண்டதெல்லானும். (கஅ0)

- (கஅக.) / மன்ற விளவின் முனைவீழ் வெள்ளரில்
 2 கருங்க ணையிறழி காதன் மகனுடு
 3 காண விரும்பிடிக்க னுதலைக்கொள்ளும்
 4 பெருங்குறும் புடுத்தவன்புலி வருக்கைப்
 5 புலா அலம்பிற் போரநுக் கடிமினை 2 3
 6 வலா அரோனே வாய்வாப் பண்ணன்
 7 துண்ணு வறுங்கடும் புய்தல் வேண்டன்
 8 னின்னே டென்மதி நீயே, சென்றவன்
 9 புகைப்புலம் பட்டா வளவையின்
 10 பசிப்புகைப் பரிசில் காட்டினை கொளற்கே.

திணையும் துறையும் அவை.

வல்லாரி திழாநிபண்ணைச் | கோண்டிழைகையவாரச் | துருந்தும்பியார் | பாடியது. 182 265

(இ - ள்) - மன்றத்தின்கண்ணே நிற்ப்பட்ட விளவின் து முனையிடத்து வீழ்ந்த விளம்பழத்தைக், கரியகண்ணையுடையமறத்தி காதன்மகனுடனே காட்டுவதும். கரிய பிடியினதுகன்று, வந்தெடுக்கும் பெரிய அரண்கூழ்ந்த, வலிய, நிலத்தின்கண் ஊராகிய இருப்பையும் புலால்நாறும் அம்பினையும் பொருதற்கரிய காவற்காட்டி னையுமுமுடைய வல்லாரென்கின்ற ஊரிடத்தான், வாய்த்தவரையுடைய பண்ணன்; (நினது) உண்ணப்பெறுத வறியசுற்றம் உண்டு பிழைத்தல்வேண்டுவையாயின், நீ இப்பொழுதே செல்வாயாக; போய் அவன் வேற்றுப்புலத்துச்செல்லாத எல்லையில்

181. - 182. 183.

கஅ0

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

நினது பகிக்குப்பகையாகியபரிசிலை நினது வறுமையைக்காட்டினையாய்க் கொள்ளுதற்கு. (எ - று.)

‘அம்பிற்போரருங்கடிமினை’ என்பதற்கு அம்பாற்போருதற்கரிய கடிமினையெனினுமையும்.

காட்டிப் பரிசில்கொள்ளுதற்கு இன்னேசென்மதியென்கூட்டுக.

மதி - முன்னிலைவிளக்கும் அசை.

(கஅக)

(கஅஉ.) 1 * உண்டா ஸம்மவ் வுலக நிந்திரர் ①

2 * மிழ்தி மியைவ தாமினு மினிதெனத்

3 * தமியு ருண்ட லுமிலரே முனிவிலர் ②

4 * தஞ்ச லுமிலர்பிற ரஞ்சவ தஞ்சிப் ③

5 * புகழெனி னுயிருங் கொடுக்குவர் பழியெனி

6 * லுலகுடன் பெறினுங் கொள்ளல ரயர் விலர்

7 * தன்ன மாடகியனைய ராகித்

8 * தமக்கென முயலா நேன்றாட்

9 * பிறர்க்கென முயலா நுண்மையானே

நினை - பொதுவியல்; துறை - பொருண்மொழிக்காந்தி.

கடலுளமாய்ந்த இளம்பெருவழி பாட்டு.

(இ - ள்.) உண்டேகான். இவ்வுலகம்; இங்கிரர்க்குரிய அமிழ்தம் தெய்வத்தானாதல், தவத்தானாதல், தமக்குவந்துகூடுவதாயினும் அதனை இனிதென்கொண்டு தனித்து உண்டலுமிலர்; யாரோடும் வெறுப்பிலர்; பிறர் அஞ்சத்தகுந்தனபத்திற்குத் தாமும் அஞ்சி அதுதீர்த்தற்பொருட்டு மிழந்திருத்தலுமிலர்; புகழ்விடைக்கின் னுடைய உயிரையுங்கொடுப்பர்; பழியெனின் அதனான் உலகமுழுதும்பெறி னும் கொள்ளார்; மனக்கவற்சியிலலர்; 7 அப்பெற்றறித்தாகிய, மாட்சிமைப்பட்ட அத்தன்மையராகித் தமக்கென முயலாத வலியுழையற்சியையுடைய பிறர்பொருட் டெனமுயல்வார் உண்டானலான். (எ - று.)

அஞ்சித்தஞ்சலுமிலரென மாறிக்கூட்டுக.

இவ்வுலகம், பிறர்க்கென முயலா நுண்மையான் உண்டெனக்கூட்டுக.

ஆலும், அம்மவும் - அசை.

(கஅஉ)

(கஅக.) 1 * உறுமியிழைவியு முறுபொருள் கொடுத்தும்

2 * பிறற்றிலை முனியர் துகற்ற னன்றே

3 * பிறப்பே ரன்ன விடன்வபிற னுள்ளு

4 * சிறப்பின் பாலாற் றுயுமனந் திரியும். - ①

* இச்செய்யுள், ‘வகைபடமுன்னோக்கிய குறிப்பின்கண்வந்த செந்துறைப் பாடாண்பாட்டு’ என்பர். ‘நச்சினுர்க்கினியர்’ [தொல், பொரு, புறத்திணையியல் உ.எ - ம் சூத்திரவுரை].

† இச்செய்யுள், ‘வேளாளர் ஓதலின் சிறப்புக்கூறியது’ என்பர். ‘நச்சினுர்க்கினியர்’ [தொல், பொரு, புறத்திணையியல் உ.௦ - ம் சூத்திரவுரை].

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

கஅக

- 6 மொருகுடிப்பிறந்தி பல்லோருள்ளும்
 7 மூத்தோன் வருது வென்னு தவருள்
 8 ன்றிவிடை யோனி நரசுஞ் செல்லும்
 9 வேறுமை தெரிந்த நாற்பா லுள்ளும்
 10 கீழ்ப்பா லொருவன் கற்பின்
 11 க0 மேற்பா லொருவனு மவன்கட் படுமே

* திணையும் துறையும் அனவு.

பாண்டியன் ஆரியப்படைதந்தி நெடுஞ்செழியன் பாட்டு.

இ - ன். தம்மாசிரியற்கு ஒருதுபாடுற்றவிடத்து அதுதீர்த்தற்குவந்து உதவியும் மிக்கபொருளைக்கொடுத்தும் வழிபாட்டுநிலைமையைவெறுதகற்றல் ஒருவற்கு அழகிது; அதற்கு என்னோகாரணமெனின், பிறப்பு ஒருதன்மையாகிய ஒருவிறந்துப்பிறந்தோருள்ளும் கல்வியேசேட்தால் தாயும் மனமேவேறுபடும்; ஒருகுடியின் கட்டிறந்தபலருள்ளும் மூத்தோன்வருகவென்னுது அவருள் அறிவிடையோன்சென்றநெறியே அரசனும்செல்லும்; வேறுபாடுதெரியப்பட்டநாற்குலத்துள்ளும் கீழ்க்குலத்தன் ஒருவன்கற்பின் மேற்குலத்துனொருவனும் இவன் கீழ்க்குலத்தானென்று பாராது கல்விப்பொருட்டு அழைத்ததேகென்று வழிபடுவதுதலான். - (எ - று.)

(க.அக.) 1 காய்தநெல்லுறுத்துக் கவளங் கொள்ளினே

2 மாநிலை வில்லதும் பன்னைக்காகும்;

3 தூறுசெறுவாயினிந் தமிழ்துப்புக் குணினே

4 வாய்புகு வதனினுங் கால்பெரிது கெடுக்கும்;

5 முறிவுடை வேந்த நெறியறிந்து கொள்ளினே

6 கோடியாத்துநாடுபெரிது நந்தம்.

7 மெல்லியன் கிழவனாகிவைகலும்

8 வரிசையறியாக் கல்வென் சுற்றமொடு

9 புறிவுதுப் பெடுக்கும் பிண்டநச்சின்;

10 யானைபுக்கி புலம்போலத்

11 தானு முண்ணு இலகமுங் கெடுமே

* திணையும் துறையும் அனவு.

அறிவுடைநம்பியுழைச்சென்று பிசிராந்தையாள் பாடியது.

இ - ன். காய்த்தநெல்லுறுத்துக் கவளமாகக்கொள்ளின் ஒருமாவிற்குறைந்தநிலத்திற்ககிறும் பலநாளைக்காகும் தூறுசெய்யாயினும் யானை தனித்துப்புக்கு உண்ணுமாயின் அதனதுவாயின்கட்புகுந்தநெல்லினும் கால் மிகவும் கெடுக்கும்; 5 (அப்பெற்றியே) அறிவுடைய அரசன் இறைகொள்ளுநெறியை அறிந்துகொள்ளின்

* திணை - பாடாண்டிணை; துறை - செவியறிவுறாஉவென்றும் பிரதிபேதமுண்டு.

† இப்பாட்டு, வாயுறைவாழ்த்தென்றும் செவியறிவுறாஉவன்றென்றும் கூறுவர் நச்சினுர்க்கினியர் [தொல்; பொரு, புறத்திணையியல் கூடு - ம் குத்திரவுரை].

184.

185. 384. 261

கஅஉ

புற்றாணுறு மூலமும் உரையும்.

அவனாடு கோடிபொருளினே ஈட்டிக்கொடுத்துத் தானும் மிகவுந்தழைக்கும்; வேர்தன் அறிவால் மெல்லியனாகி ஈரடோறும் தாமறியாத உறுதிகூறுது; அவன்விரும்புவதனையே தானுங்கூறும்; ஆரவாரத்தையுடையசுற்றத்தோடுகூடி அன்புகெடக்கொள்ளும்; பொருட்டொருதிலையவிரும்பின் அந்தயானைபுக்கபுலம்போலத் தானும் உண்ணப்பெறன், உலகமுங்கெடும். (எ - று.)

✓ பரிவுதவவென்றேதி அக்குடிசுக்கு வருத்தமிசுவென்றுரைப்பாருமுளர். மெல்லியன்கீழுவனாகியென்றும் பாடம்.

(கஅச)

(கஅரு) / கால்பார்கோத்து ஞாலத்தியக்குங்

2. காவற்சாகாடுகைப்போன் மாணின்.

3. னூறினிருகியாறினிது படுமே.

4. யுய்த்ததேற்று நாயின் வைகலும்.

(ரு) பகைக்கூழ்ளளற்பட்டு

6. மிகப்பற்றீரேய்தலைத்தலைத் தருமே

தீணையும் துறையும் அவை.

தோண்டைமான் இளந்திரையன் பாட்டு.

(இ - ள்.) உருளையையும் பாராயங்கேடுத்து உலகின்கண்ணே செலுத்தும் காப்படைச்சகடந்தான் அதனைச்செலுத்துவோன் மாட்சிமைப்படின ஊறுபாடி லையாய் வழியை இனிதாகச்செல்லும் அவன் அதனை இனிதாகச்செலுத்துதலைத் தெளிமீட்டானாயின் அது நாடோறும் புகையாகிய செறிந்த செற்றிலையழந்தி மிகப்பல்தீயதுன்பத்தை மேன்மேலுமுண்டாக்கும். (எ - று.)

✓ இஃது, உலகந்ருமுறைமையுடையதென்று கொண்டு சகடம் செலுதுமாற்றைக் கூறினமையின், துவலாதுவந்தியென்னுமலங்காரமாயிற்று. ஒட்டென்னதூறுவருமுளர்; அன்றி இதற்கு உலகத்தின்கண்ணே உலகியற்கையைநிறுத்தி அதனோடு ஞாலத்தின்கண்ணே செலுத்தப்படும், காப்பாகியசகடம் தன்னைச்செலுத்துவோன் மாட்சிமைப்படின தனக்கு ஓரிடையுறியின்றாகி, நெறிமுறையேந்தக்கும்; அதனைச்செலுத்துதல் தெளியானாயின், அச்சாகாடு நாளும் மறுதலையென்னும் விசறிந்த அள்ளலிலே அகப்பட்டுத் தனக்கும் தன்கீழ்வாழ்வார்க்கும் மிகப்பலவாகிய தீக்கேட்டினை மேன்மேலேத்ருமெனவும் பொருளுரைப்பர். இப்பொருட்குப் பாரொன்றது, உலகியற்கையை. கால் - உருளை. (கஅரு)

(கஅசு) / நெல்லுமுயி ரன்றே நீருமுயி ரன்றே

2. மன்னுயிர்த்தே மலர்தலையுலகம்

3. அதனால் யானுயி ரென்ப தற்கை

4. வேன்மி கு திரை வேந்தற்குக் கட்டினே.

தீணையும் துறையும் அவை.

† மோசிகீரீனார் பாடியது.

* ஞாலத்தியக்குமென்றும் பாடம்.

† மாதிரித்தனார்பாட்டென்றும் பிரதிபேதமுண்டு.

(இ - எ) உவேந்தனைய உயிரையுடைத்து, பரந்த இடத்தையுடைய உலகம்; அதனை, இவ்வழிகத்தார்க்கு நெல்லும் உயிரன்று, நிரும் உயிரன்று; பான் உயிரென பதினை அறிகைவேலான்மிக்க, பட்டையையுடைய அரசனுக்குமுறைமை. (எ - று.)
மன்னனுயிர்த்தென்ற கருத்து உயிரையாக்கும் நெல்லும் நிரும் உளவாவது மன்னன்முறை செய்துகாப்பினென்றதாம். (கஅச)

(கஅஎ.) நாடா கொன்றோ, காடா கொன்றோ,
2 வவலா கொன்றோ, மிவலா கொன்றோ,
— 3 வெவ்வுழி நல்லவ ராடவா,
— 4 வவழி நல்லே, வாழிய, நிலனே.

திணையும் துறையும் அவை.

ஒளையார் பாடியது.

(இ - எ) நிலனே, நீ ஒன்றில் நாடேயாக, ஒன்றிற் கடேயாக; ஒன்றற் பள எமேயாக, ஒன்றில் மேடேயாக; எவ்வாறாயினும், எவ்விடத்துநல்லர் ஆனமக்கள் அவ்விடத்து நீயும் நல்லையல்லது, நினக்கென ஓர் நலமுடையயல்லை; வாழி. (எ - று.)

தியநிலனேயாயினும், நல்லோருறையின் நன்றெனவும், நல்லநிலனேயாயினும் தீயோருறையின் தீதெனவும், தன்னிடத்துவாழ்கோரியல்பல்லது, தனக்கென, ஓரியல்புடையதன்றென, நிலத்தை இழித்துக்கூறுவதுபோல, உலகத்தியற்றைகூறிய வாறாயிற்று. || ஒன்றோவென்பது, எண்ணிடைச்செசல். (கஅஎ)

(கஅஅ.) படைப்புப்பில் படைத்துப் பல்ரோடுண்ணு
2 முடைப்பெருநு செல்வ ராயினு மிடைப்படக்
3 குறுகுறு நடந்து சிறுகை நீட்டி
4 மிடைந் தொட்டு, கவலியுந் துழந்தும்,
(ந) நெய்யுடையு சின்மெய்யு விதாத்தம்
6 மயக்குறு மக்களையிலனோர்க்குப்
7 பயக்குறு மில்லைத்தாம் வாழி நாளே

திணையும் துறையும் அவை.

பாண்டியன் அறிவுடைநம்பி பாடின.

(இ - எ) படைக்கப்படும் செல்வம், பல்வற்றையும் பிழைத்துப் புலருடனே கூடவுண்ணும் உடைமைமிகக் செல்வத்தையுடையோராயினும், காலம் இடையே யுண்டாகக் குறுகக்குறுக நடந்துசென்று சிறியனையுநீட்டித், தலத்தினக்கிடந் ததினைத் தரையிலேயிட்டும், கூடப்பினைந்ததோண்டியும், வாயாந்தவ்வுயுந் தையால் துழாவியும், நெய்யையுடையசோற்றை, உடம்பினகட்படச்சிதறியும், இங்ஙனம் அறிவை, இன்பத்தான்மயக்கும்புதல்வரை, இல்லாதார்க்குப் பயனாகிய முடிக்கப்படும் பொருளில்லை, தாம் உயிர்வாழுநாளின்கண். (எ - று.)

தொட்டென்பதற்குக், கூட வாரிப்பிடித்தென்னுமமையும், குறையென்பது முடிக்கப்படும்நல்ல முடிக்கப்படும்பொருள். இனிப் பயக்குறையுள்ளதென், ஒரு சொல்வருவித்துத் தாம்வாழுநாளும், இல்லையென்றுகூறுவாருமுள். (கஅஅ)

(கஅக.) / தென்கடல் வளாகம் பொதுமையின் நி
 வெண்குடை நிழற்றிய வொருமையோர்க்கும்
 நநொள் யர்மத்துப் பகலுந் துஞ்சான்
 கடுமாப் பார்த்துக் கல்லா வொருவற்கு ம்
 (ந) முண்புன் நாழியுடுப்புன் விரண்டே
 பிறவுமெல்லா மோரோக்கும்மே
 செல்வத்துப் பயனே யீது
 றயப்பே மெனினை தப்புந் பலவே.

தினையும் துறையும் அவை.

மதுரைக் கணக்காயனார் மகனார் நக்கீரர் பாடியது.

(இ - ள்.) தெளிந்தீராத் துழப்பட்டவுலகமுமுதையும் பிறவேந்தார்க்குப் பொ
 துவாதலின்றித், தமக்கேயுரித்தாக ஆண்டு வெண்கொற்றக்குடையாஸ்திழற்செய்த
 ஒருதன்மையையுடையோர்க்கும் இடையாமத்தும், நண்பகலும், தயிலாநாய் விரை
 ந்தசெலவையுடைய, மாக்களைப், படுக்கக்கருதிச் செல்லும், கல்லியில்லாத ஒருவனுக்
 கும் உண்ணப்படும்பொருள்நாழி, உடுக்கப்படுமெவை இரண்டே, பிறவுமெல்லாம்
 ஒக்குமாதலாற் செல்வத்தாற்பெறும்படினாவது, கொடுத்தல், செல்வத்தை யாமே
 துஆர்வேமென்றகருதித் தவறுவன பல. (எ - று.)

பலவென்றது, அந்ம்பொருளினின்பங்களை, பகலை ஒருமத்தினையென்றும், கடு
 மாவையானையென்றும், கல்லாத ஒருவனைப் படுத்தென்றும் உரைப்பாருமுளர். (.)

(கக0.) விளைபதச் சிறிபுநோக்கி வளைந்த
 வல்சிகொண்டனோழைக் கைக்கு ம்
 மெல்லியுன் றனையராகியுடையதம்
 வளன்வலிபுறுசு குமுளமிலாள்ரொ
 (ந) முடையந்த கேண்மையிலலாகியரோ
 6 கடுந்தட் கேழ்விடம்படி வீழ்ந்தென
 7 வன்மவு ணுண்ணு தாகி வழிநாட்
 8 பெருமலை விடரகம் புலம்புவேட்டெழுந்
 9 திருங்களிறு ரொருத்தி னல்லவம் படுக்கும்
 10 புலிபசித்தன்ன மெவிவி லுள்ளத
 11 திரனுடை யாளர் கேண்மையோ
 12 டியையந்த வைக லுள்ளா கியரோ

தினையும் துறையும் அவை.

*சோழன் நல்லுந்தீரன் பாட்டு.

(இ - ள்.) விளைந்த செவ்வியையுடைய சிறிய இடத்தைப்பார்த்து வளைந்தகதி
 ராகிய உணவைக்கொண்டு, முழையின் கண்ணே நிறையவைக்கும், எலிமுயன்றார்

* சோழன் நல்லுத்தானென்றும் பிரதிபேதமுண்டு.

போலும், சிறியமுயற்சியாகி உள்ள தம்முடைய செல்வத்தைத் தனக்காது இறுகப்பிடிக்கும் உள்ளிமிகுதியில்லாருடன் பொருந்தியகட்டு இல்லையாக; தற்குண்மையை யுடைய கேழலாகிய பன்றி தனது இடிப்பக்கத்தே பட வீழ்த்ததாக; அன்று அவ்விடத்து உண்ணாதாகிப் பிறரை நாடிப் பெரியம்மையின்கண் தனது முண்டியிடம் தனிமைப்பட உணவைவிரும்பியெழுந்திப் பெரியங்களாகிய ஒருத்தலை நல்லவலப்பக்கத்தே படிப்படுக்கும் புலிபசித்தாற்போலும் குறையில்லாத மேற்கேரினையுடைய வலியையுடையோர் நட்போடு பொருந்தியநாட்கள் உளவாக. (எ - று)

சீறிடமென்றது, விளைந்துமுற்றியபின், அறுப்பதற்குமுன்னாகிய, இடத்தை இல்லாகியார், உளவாகியவரென்பன - ஈண்டு வியங்கோட்பொருளவாய்நின்றன. (1)

(ககக.) யாண்டுபலவாக நராயிலி வாருதல்

யாங்காகியவரென வினவாதி ராயின்

மாண்டவென் மனைவியொடு மக்களுநிரம்பினர்

பாண்கண்டனையென னினையரும் வேந்தனும

ரு) மல்லவை, செய்யான், காக்கு முதன்றலை

பான்றவிந் தடங்கிய கொளகைச்

சான்றோர் பலராயன் வாழு முறே

தினையும் துறையும் அவை.

கோப்பெருஞ்சோழன் | வீட்கிநந்தானுழைச்சேன்ற | பிசிராந்தையானை
'கேட்டுங்காலம் பலவாலோ? நனா நுமக்கில்லையாலோ' என்றசான்றேர்க்கு
அவர் சொற்றது.

(இ - ள்) - நுமக்குச்சென்றயாண்டுகள், பலவாயிருக்க நராயில்லையாருதல் எப்,

படியாயினீரெனக் கேட்பீராயின், 3 என்னுடைய மாட்சிமைப்பட்ட குணங்களை யுடைய மனைவியுடனே, புதல்வரும், அறிவுநிரம்பினார்; 4 பாண்கருதிய அதனையே கருதுவர், என்னுடைய ஏவல்கெய்வாரும்; அரசனும் முறையல்லாதனசெய்யா னாய்க்காக்கும்; அதற்குமேலேயுமணிருக்கின்றவூரின் கண் நற்குணங்களால் அமைந்துபெணியவேண்டுமாய்ந்தோரிடத்துப்பணிந்து ஐம்புலனும் அடங்கிய கோட் பாட்டினையுடையசான்றோர் பலராதலான். (எ - று)

ஆன்றவிந்தடங்கிய' என்பதற்குக் கல்வியால்கிறைந்து அதற்கேற்பச் சுவை முதலியவற்றிற்செல்லும் அறிவலிந்து மனமொழிமெய்களான் அடங்கியவென்னு மமையும். 'யாங்காகியார்' என்பதற்கு எவ்வாறாயிற்றென்றும், எப்படியாலாயிற் றென்றும் பொருள்கூறுவாருமுள். (ககக)

(ககஉ.) யாது முறே யாவருங்கேளர்;

3 நோதலுந் தணிதலு முவற்றோரன்ன;

4 சாதலும் புதுவ தின்றே வாழ்தல்

ரு) நினைதென மகிழ்ந்தன்று மில்மே முனிவி

னின்ன தென்றலு மில்மே மின்னெடு

வானந் தண்டெளி தலைஇ யானது

8 தல்பொரு|திரங்கு|மல்லம்|பேர்யாற்று|
 9 நீர்வழிப்|படேம்|புணைபோ|லாருயிர்|
 10 முறைவழிப்|படேம்|மென்பது|திறவோர்|
 11 காட்சியிற்|றெளிந்தன|மாகலின்|மாட்சியிற்|
 12 பெரியோரை|வியத்தலு|மில்மே|
 13 சிறியோரை|புகழ்தலு|தனினு|மில்மே|

தீணையும் துறையும் அவை.

கனியன்பூங்குநன்றன் பாட்டு.

(இ - ள்.) - எமக்கு எல்லாம், உஊர், எல்லாரும் சுற்றத்தாரா; கசியம் ஆககமும் தாமேவரினல்லது, பிறந்தாவாரா; கோதலும் அதுதீர்தலும் அவற்றையொப்பத் தாமேவருவது சாதலும் புதிதன்று, கருவிற்றோன்றியுநானே தொடங்கியுள்ளது; வாழ்தலை இனிதென்று, உவந்ததுமில்லம்; ஒருவெறுப்புவந்தவிடத்து இன்னுதென்றிருத்தலுமில்லம், மின்னுடனே மறை குளிரந்ததுளியைப் பெய்தலான் அமை யாத கல்லையாகத்து ஒலிக்கும், வளவிய பேர்யாற்றினீர்வழியேபோம் மிதனவ போல அரியவுயிர் ஊழின்வழியேபடுமென்பது, நன்மைக்கூறுபாடறிவேர் கூறிய நூலாலேதெளிந்தேமாகலான், நன்மையான்மிக்கவனாமித்தலுமில்லம்; சிறியோரைப்பழித்தல் அம்மதித்தலினுமில்லம். - (எ - று.)

தலைஇயென்பதனைத் தலையவெனத்திரிக்க. முனிவி னின்ற தெனறலு மில்மே என்றதற்கு முன்னேகூறிய வாழ்தலை வேறுப்பான் இன்னுதென்று இகழ்ந் திருத்தலுமில்லேமெனினுமையும். (ககஉ.)

(ககக.) அதளெறிந்|தன்ன|நெடுவெண்ணு|களரி|ண்
 நெருவ|னும்|புல்வாய்|போல|
 வோடி|யுய்துவங்|கூடும்| - ஊர்
 நெக்கல்|வாழ்க்கை|தட்குமர்|கூடலு|.

தீணையும் துறையும் அவை.

*ஒரேநுழுவர் பாட்டு.

(இ - ள்.) - தோலைப், புடைத்துவைத்தாற்போன்ற, நெடிய வெளிய களரின் கண் நெருவனக்கும்புல்வாய், எளிதின்கூழிப்பிழைக்குமாபோலே யானும், நன் னெறிக்கண்ணையொழுதிப் பிழைக்கவுங்கூடும்; சுற்றத்தோடுகூடியவாழும் இல் வாழ்க்கை அதன்கட்செல்லவொட்டாதுகாலைத் தனையாநிற்கும்; ஆதலான் உய் தல்கூடாது. - (எ - று.)

மன் - கழிவின் கண்வந்தது. மா - அசைநிலை.

(ககசு.) ஒரி|னையதல்|கறங்க|வோரில்|
 ஊர்ந்தண|முழுவின்|புண்ணி|ததும்புப்|
 புணர்ந்தோர்|புண்ணி|யணியுப்|பிரிந்தோர்|

* ஒன்னுநுழுவர்பாட்டென்றும் பிரதிபேதமுண்டு.

பைதலுண்கண் பனிவார்புறைப்பப்
புடைத்தோன் மன்றவப் பண்பிலாளன்
ஏரின்தாமம்விவ்வுலகம்
நினியு காண்கிதனியல்புணர்ந்தோரே.

திணை - அது; துறை - பொருங்காஞ்சி.

பக்குகைநன்கணியர் பாடியது.

(இ - ள்.) ஒருமனையின்கண்ணே சர்க்காட்டுப்பறை ஒலிப்ப ஒருமனையின்கண்
ணை மணத்திற்குக்கொட்டிப் பிசுக்குளிர்ந்த முழவினது, ஒசை மிக ஒலிப்பக் காதல
ரோடு கூடினமகளிர் பூவணியையணியம் பிரிந்தமகளிரது வருத்தத்தையுடைய
உண்கண்கள் நீர்வார்ந்துதளிப்ப இப்பரிசு, ஒத்து ஒவ்வாமைப்பட்டுப் படைத்தான்
நிச்சிதமாக அப்பண்பில்லாதோனாகிய நான்முகன் கொடிது, இவ்வுலகினதியற்
கை; ஆதலான், இவ்வுலகினது தன்மையறிந்தோர் வீட்டின்பத்தைத்தரும் நல்ல
செய்கைகளை அறிந்து செய்துகொள்க. - (எ - று.)

காண்கவென்பது, காண்கெனக் குறைக்கப்பட்டது; இதனியல்புணர்ந்தோர்
இவ்வின்னாமைய இனியவாகக் காண்கவென்றாப்பினுமமையும். (கக௭)

(கக௭.) *பல்சான் நிரேபல்சான் நிரே!

கயன் முள்ளன்ன நரைமுதிர் திரைகவுட்
பயனின் மூப்பிற பல்சான் நிரே!
கணிச்சிக் கும்படைக் கடுந்திற லொருவன்
பிணிக் குங்குலையிரங்குவிர மாதோ
நல்லது செய்து லாற்றி ராயினும
மல்லது செய்து லோம்புமின்துதா
னெல்லாரு முவம்ப தன்றியு ம்
நல்லாற் றுப்பே நெறியுமற் றதுவே.

திணை - அது; துறை - பொருண்மொழிக்காஞ்சி.

நரிவேருத்தலையார் பாடியது.

(இ - ள்.) பல அமைந்தகுணங்களையுடையர் பல அமைந்தகுணங்களையுடை
யர், கயவினது முட்போன்ற நரைமுதிர்ந்த திரைந்தகதுப்பினையும் பயனில்லாத
முதுமையையுமுடைய பல அமைந்தகுணங்களையுடையர், மூவாகிய கூரிய படை
க்கலத்தினையும் கடைய வலியினையுமுடைய ஒருவன் பாசத்தார் கட்டிக்கொண்டு
போங்காணத்து இரங்குவீர் நீர்; நல்வினையைச் செய்யமாட்டிராயினும் தீவினையைச்
செய்தலைப் பரிகரிமீன்; அதுதான் யாவரும் புக்கவென்றது, ஒழியவும் நல்ல
நெறியின்கண்ணே செலுத்தும் வழியும் அதுதான். - (எ - று.)

* இச்செய்யுள், 'வீடேதுவாகவன்றி வீடுபெற்றநெறிக்கட்செல்லும் நெறி
யேதுவாகக்கூறியது' என்பர் நச்சிஞர்க்கினியர் [தொல், பொரு, புறத்தினையியல்,
உச - ம் சூத்திரவுரை].

பலராகிய சான்ற்றோன்பது, பன்சான்ற்றோனத்தொக்கது; * பங்குட்டுவென்
என்பதுபோல. பலவாகிய குணங்களால் அமைந்திரோனமும் பமனின்
மூப்பென்றவைத்துப் பன்சான்ற்றோனென்றது, இகழ்ச்சிக்குறிப்பு; அடுக்கு - வினா
வின் கண்வந்தது. (ககரு)

(கககூ.) / தொல்லு தொல்லு மென்றலும், யாவர்க்கும்

2 தொல்லா தல்லென, மறுத்தலு, மிரண்டு 11

3 மீளவினை மருங்கிற் கேண்மைப் பாலே;

4 தொல்லா தொல்லு மென்றலு, தொல்லு

5 தில்லென, மறுத்தலு, மிரண்டும், வல்லே

6 கிரப்போர், வாட்ட, லன்றியும் புரப்போர்

7 புகழ்குறை, பழுவம், வாயி, லத்தை;

8 முனைத்தா, கியரினி, யினுவே, யெனைத்துஞ்

9 செயத்துக்கா, னுது, கண்டன, மதகு

10 னேயில, ராகநின், புதல்வர், யானும்

11 வெயிலென, முனியேன், பனியென, மடியேன்;

12 கல்குயின், நன்னவெ, னல்கூர், வக்ரிமறை,

13 நாணலு, தில்லர்க், கற்பின், னர்ணுதன்

14 மெல்லியற், குறுமக, னுள்ளிச்

5 (ரு) செல்வ, லத்தை, சிறக்கநின், னுளே.

திணை - பாடாண்டிணை; துறை - பரிசில்குறிப்பு.

பாண்டியன் இலவந்திகைப்பள்ளித்துஞ்சியநன்மறன், பரிசில்குறிப்புத்தானை
ஆவூர்மூலக்கிழார் பாடியது.

(இ - ள்) - தம்மாற்கொடுக்கவியலும்பொருளை இயலுமென்றசொல்லிக்கொடுத்
தலும், யாவர்க்கும் தம்மாற்கொடுக்க இயலாதபொருளை, இல்லையென்று சொல்லி
மறுத்தலுமாகிய, இரண்டும் தாள்வாண்மைப்படுத்தலுமாகிய, நடப்பின்குறிப்பினுள்
ளான்; 4 தனக்கு இயலாதகளை, இயலுமென்றலும், இயலும்பொருளை இல்லையென்று
மறுத்தலுமாகிய, இரண்டும், விரைய இரப்போரை மெலிவித்தலன்றியும், ஈவார
புகழ்குறைபடும்வழியும்; இப்பொழுது நீ எம்மளவிற்குச் செய்துகொடுத்தும் அத்தன
மைத்தர்க்கு இஃது எத்துணையும் எந்ருடியிலுள்ளார் முன்புகாணாதது, யார்கண்
டேம்; அத்திவ்வினில் பின்பின்கள் நோயின்றியேயிருப்பாராக, யானும் வெயி
லென்றுநினைந்து, போக்கைகவெறேனாய்ப் பனியென்றுகொண்டு மடிந்திரையை
விட்டுநீங்காமையாற் கல்லாற்செய்தாற்போன்ற எனத் நல்குரவின்மிகுதியான்
வளியுறையாகியமனையிடத்து 13 நாணல்வது, வேறில்லாத கற்பினையும் ஒளியை
யுணித்தாகிய துதலினையும் 14 மெல்லிய இயலினையுமுடைய குறுமகனை நினைந்து,
5 போவேன்; நின் ஆயுள்மிகுவதாக. (எ - று.)

* பத்துப்பாட்டு, மதுரைக்காஞ்சி; க0ரு - ம் அடி.

† இப்பாட்டினை, கொடாரப்பழித்தலுக்கு, உதாரணமாகக்காட்டினர் நச்சி
னாக்கினியர் [தொல், பொரு, பதினாண்டியல், ௩௫ - ம் குத்திரவுரை].

✓ 'நோயிலராகநின்புதல்வர்' என்பதாஉம், 'சிறக்கநின்னான்' என்பதாஉம் குறிப்பமுமறி; அன்றி, பரிசில்முறத்தலான் இவன்புதல்வர்க்கும் இவனுக்குத் தீங்கு வருமென்றஞ்சி நோயிலராகவெனவும், சிறக்கநின்னானெனவும் கூற்றாராக உரைப்பினுமையும். நல்குரவேன்பது, நல்லெனக் குறித்துநின்றது. இவ்வுயின் நன்னவென் நல்குர் வளிமறை' என்பதற்குக், கல்லாற்செய்தாற்போன்ற, பயன் கொள்ளாத யாக்கையையுடைய எனது நல்குர்ந்தவளிமறையெனவும், கல்லைத் துளைத்தாற்போன்ற காற்றடைமாத்தினாயாகச்செய்யப்பட்ட நல்குர்ந்த என்முனையெனவுமுரைப்பாருமுள்.

ககக

(ககக.) / வளிநடந் தன்ன வா அய்ச்செ லிவ்ளியெர்டு

Vii. — 2 கொழுநுடங்கு மின்சய தோரின ரொன அக் —

— 3 கடல்கண் டன்ன வெண்படைத் தானையோடு

— 4 மலைமாலு மலைக்குங் களிற்றின ரொன அக் —

— 5 வருமுரன் றன்ன வுட்குவரு முரசுமொடு,

— 6 செருமேம் படுதல் வென்றிய ரொன அக் —

— 7 மன்கெழு தானையொண்புண், வேந்தர்

— 8 வெண்குடைச் செல்வம் வியத்தலோ விலமே

— 9 யெம்மால் விழக்கப் படுதலோ

க0) யிடுமுட் பட்டைப் பறிமேயுந் தொழிந்த

11 குறுநறு முஞ்ஞைக் கொழுங்கடும்புந் து

12 புன்புல வரகின் சொன்றியெர்டு, பெறாஉஞ்

13 சிறார் மன்ன ராயினு மெம்வயிற்

14 பாடறிந் தொழுகும் பண்பினாரே

க1) மிகப்பே ரெவ்வ முறினு மெனைத்து ம

16 முணர்ச்சி யில்லோ ருடைமை யுள்ளே

17 நல்லறி வுடையோர் நல்குர

18 வுள்ளும் பெருமயர் முவந்துநனி டுபரிதே.

தீனையும் துறையும் இவை.

சோழன் தூரப்பள்ளித்துஞ்சிய பெருந்திருமாவளவன் பரிசளிப்பதானைக், கோடுட்டு எறிச்சிலார் மாடலன் மதுனாக்துமரனார் பாடியது.

(இ - ள்) - தாற்றியங்கிறற்போலும் தாவுதலுடைத்தாகிய கதியையுடைய குதினையோடு கொழுநுடங்கும் உச்சியையுடைய தோரியையுடையரெனவும் கடலைக் கண்டாற்பின்புறம் ஒள்ளியபடைக்கலத்தையுடைய சேனையுடைய மலையோடுமொறுபட்டுப் பொருங் களிற்றினையுடையரெனவும் இடிமுழங்கிறற்போலும் அஞ்சுத்தக்க முரசத்தோடுபோரினமேம்படும் வெற்றியையுடையரெனவும் கருதிநிலத்தைப்பொருங்கின படையினையுடைய ஒள்ளியபுணினையுடைய அரசர் வெண்கொற்றக்குடைநிறுற்றப்படுஞ்செல்வத்தை மதித்தலில்லேம்; என்களால் மதிக்கப்படுவோர், இடப்பட்டு முன்வேலியையுடையதோட்டத்து மறிதினன், ஒழிந்துகின்ற குறிய, நாற்றத்தினையுடைய முஞ்ஞையது, கொழுவியகண்ணிற்கிளைக்கப்

பட்ட குறிய இலையைப் புல்லியநிலத்தில்விளைந்த வரகினதுசோற்றுடனேபெறு
கின்ற சிறிய ஊரையுடைய வேந்தராயினும் எம்மிடத்துச்செய்யும் முறைமையை
யறிந்துநடக்கும் குணத்தினையுடையோர்காண்; யாம் மிகப்பெரிய துன்பமுறினும்
சிறிதும் புறிலிவர்தோருடையசெல்வம் பயன்படாமையின் அதனைநீளயேம்;
7 நல்லநிலையுடையாரதுவறுழை பயன்படுதலின் அதனைப் பெருமானே, யாம்
உவந்து மிகப்பெரிதும் நினைப்பேம். (எ - று.)

✓ ஏனென்பது, எண்ணிடைச்சொல்.

(கக௭)

(கக௮.) / அருள் தாழ்த்து பெருவரை போல

பூர்மொடு பொலிந்த மார்பிற் றண்டாக்

கடவுள் சான்ற கற்பிற் சேழிழை

மா வோள் பயந்த மணிமருள்வவாய்க்

(க) கிண்கிணிப் புதல்வர் பொலிகென் தேத்தித்

திண்டேரண்ணு நிற்பாராட்டிக்

காதல் பெருமையிற் கனவினு மரற்றுமென்

காமர் நெஞ்சு மேமாந் துவப்பு

தூலமா கடவுள் என்னின் செல்வம்

க0) வேல்கெழு குரிசில் கண்டேனதுதென்

விடுத்தனென் வாழ்கருன் கண்ணி கொடுத்த

தண்டமிழ் வரைப்பகந் கொண்டு யாகப்

பணித்துக்கூட்டுணுந் தணிப்பருங்குநதிற

னின்தோரன்னின் புதல்வ ரென்றும்

கரு) மொன்னார் வாட வருங்கலந் துந்துறும்

பொன்னுடை நெடுநகர் நிறைய வைத்தநின்

முன்னோர் போல்கிவர் பெருங்கண் ணோட்டம்

யாண்டு நூளும் பெருகியிண்டுதிரைப்

பெருங்கட் னீரினு மக்கடன் மணலினும்

உ0) நீண்டுயர் வானத் துறையினு நன்றும

யிவர் பெறும் புதல்வர்க் காண்டொறு நீயும்

புகன்ற செல்வமொடு புகழினிது விளங்கி

நடுவாழிய நெடுந்தகை யானுங்

கேளில் சேஎய் நாட்டினெந் நாளுந்

உரு) துளிநசைப் புள்ளினின் னளிநசைக் கிரங்கின்

காடிசிழற் பழகிய வடியுறை

கடுமான் மாற மறவா திமே!

திணையும் துறையும் அவை.

பாண்டியன் இலவந்தகைப்பள்ளித்துஞ்சிய நன்மறனை, வடமவண்ணக்கன்
பரியசாத்தனார் பாடியது.

198. 199.

புறநானூறு மூலமும் ஊராயும்.

கக்த

11. (இ - ள்.) அருவிதாழ்த்த பெரியம்பலேபோல ஆர்த்தோழிபொலிந்த மாநிலிந்தன் வேட்கைதணியாத தெய்வத்தன்மையமைந்த கற்பினையும் செய்ய ஆபாசங்கையு முடைய உன்னுடையமடவோள்பெறப்பட்ட பவழமணிபோன்ற அழகிய வரையு யும் கிண்கிணியையுமுடையபுதல்வர், பொலிகவென்றுவாழ்த்தித் திண்ணியதோர யுடையவேந்தே, நினைபு புகழ்த்துபரிசின்மேல் 7 அன்புபெரிதாகவிற் கணவன் கண்ணும் நின்புகழையேகடறும் எனதுவிருப்பத்தையுடையநேருசுடி இன்பற்று மகிழ் ஆலிலையின்கண்மேலியகிருமாலிப்பாலும் நின்னுடையசெல்வத்தைபெல்லாம் வேறுபுடையதலைவ, கண்டேன்; ஆதலால் விடைகொண்டேன்; வாழ்க, நினை கண்ணி, தொடர்புபட்ட குளிரந்த தமிழ்நாடெல்லையுமுதும் கொள்ளையாக்ககொ ண்டி நின்பகைவதைத்தாழ்த்து அவர்கள்பொருள்களையும் வாங்கிக்கொண்டெண்ணும் தனித்தற்கரிய மிக்கவலியையுடைய 14 நின்றுயொக்கும்வலியையுடைய நின்று டையமைந்தர்; ஏந்நாளும் பகைவர்தேவ அவருடைய பெறுதற்கரிய அணிகலத்தைக் கொண்டுவந்து 16 தும்முடைய பொன்னுடையநெடியந்கரிள்கண் பொலியவைத்த நின்றுடைய 17 முன்னுள்ளோரைப்போலக், இவருடைய பெரியகண்ணோட்டம், யாண்டெந்நாளும்மிக்குச் செறிந்தகிரையையுடைய 19 பெரியகடனீரினும் அக்கடல் கொழித்திடப்பட்டமணலினும் 20 நெய்யுந்தகமழையிறழறியினும் பெரிதும் இவர் பெறும்பின்னைகளைக்காணுந்தோறும் நீயும் விரும்பியசெல்வத்துடனே புகழும் இளி தாகவிளங்கி 22 நெடுங்காலம்வாழ்க; பெருந்தகாய், யானும், 24 உறவிலலாத்தீரிய நாட்டின் கண்ணே நாடோறும் 25 துளியைநச்சுதலையுடைய வானம்பாடியென்னும் புட்போல நின்றுடைய வண்மைநகையார்ன் இரங்கி நினைது 26 அடிநிழற்கட பழகிய அடியின்வாழ்வேன்; 27 வினாந்தசெல்வையுடைய குதிரையையுடையமருநே, நீ செய்தசெயலை மறவாதொழியாக்க. (இ - று.)

புதல்வர்மார்பிற், பெரின்கெனக் கட்டினுமமையும். | ஆலமர் கடவு ளன்ன நின்' என்றதற்கு ஆலிநீழிமாரந்த முக்கப்செல்வனாகிய கடவுளையொப்பு என்றும் நிலைபெற்றிருப்பேனென்றிருக்கின்ற நின்னென்றுநாப்பினும்மையும். | நீ நின்முன் னோர்போல்கிவர்பெருங்கண்ணோட்டம்' என்றது, அவரும் 'வழங்காதுவைத்துவிற் கண்ணோட்டமிலர்; | இவரும் 'அவனையொக்கக் கண்ணோட்டமிலராகவென்பதா யிற்று. | முன்னோர்போல்கிவர்பெருங்கண்ணோட்டம்' எனவும், 'வாழ்குநினைகண்ணி' எனவும், 'நீவிவாழியர்' எனவுநின்றவை குறிப்புமொழி; அன்றி, என்னிடத்து நீ செய்தகொடுமையால் நினக்குத் திங்குவரும்; அதுவாராதொழிகவென் வாழ்த்திய தூஉமாம். | மறவாதிமேயென்றது, என்னளவில் நீசெய்தசெய்கியை மறவாதொழி யென்பதாயிற்று. | 'யாண்டெந்நாளும்பெருகி' என்பதற்கு, நின்னானே, திங்களை வாக அத்திங்கள் யாண்டோரனையவர்க; யாண்டே ஊழியனையவார்பினவாக வென்பது கருத்தாகவுள்ளது. (ககஅ)

- (ககக.) 1 கடவுளால்துதித்தவசுனைப்பல்பழம்
2 நெருந் வண்டைமென்னது பின்னஞ்
3 செல்வாதுவேகலிகொள் புள்ளின்
4 துணையர் வாழியே விரவலாவவாப்
5 புரவெதிர் கொள்ளும் பெருஞ்செய்யவவர்

Suppliants
never satiate

ககஉ

புந்நாணு மூலமும் உரையும்.

6 குடைமையாகு மவருடைமை;
7 யின்மை யாகு மவரின் மையே.

தீணையும் துறையும் அவை.

பெரும்பதுமனார் பாட்டு.

(இ - ள்.) தெய்வநூறையும் ஆலமரத்தினது பெரியகொம்பின்கட் புலபழத்தை நென்னலுமுண்டேமென்றவாய்ப், பின்னும் அவ்விடத்துப்போதலையமையா ஓவ் பொருந்தின புள்ளினம்; 4 அத்தன்மையினையுடையார் இரப்போர்; அவரைக்காத தற்கு எதிர்த்துகொள்ளும் மிக்கசெய்கையையுடைய ஆண்மக்களது செல்வமாகும், அவ்விரப்போர்செல்வம்; 7 அவ்வாண்மக்களுடைய வறுமையாகும், அவ்விரப்போருடைய வறுமை. (எ - று.)

வாழியும், ஓவும், அசைநிலை.

(ககக)

(200.) பனிவரை நிவந்திபாசிலைப் பல்வின்

2 கனிகவர்ந்துண்டி கருவிரற்கடுவன்

3 செம்முகுமந்தியொடு சிறந்துசேண் விளங்கி

4 மழையிசையறியா மால்வரையடுக்கத்துக்

5 கழையிசைத் திஞ்சங்கில்லகுவெற்ப!

6 நிணந்தின்று செருக்கிய நெருப்புத்தலை நெடுவேன்

7 களங்கொண்டுகனலுங்கடுங்கண் யானே

8 விளங்குமணிக் கொடும்புண் விச்சிக் கோவே

9 இவ்வே புத்தலை யறாஅப்புனைகொடி மூல்லை

10 நாத்தமும்பிருப்பப் பாடா தூயினுங்

11 கறங்குமணி நெடுந்தேர் கொள்கெனக் கொடுத்த

12 பரந்தோங்கு சிறப்பிற் பாரி மதுளிர்

13 யானே, பரிசிலன் மன்னு மந்தன்; னீயே

14 வரிசையில் வணக்கும் வாண்மேம்படுநன்

கரு ளரினக்கிபான் கொடுப்பக் தொண்மதி சினப்போர்

16 ரடங்கா மன்னரையடக்கு

17 மடங்கா வினையுணைசிறுவோயே!

தீணை - அது; துறை - பரிசிறுநறை.

பாரிமகளினா, விச்சிக்கோலுழைந் கொண்டுசென்ற துபிலர் பாடியது.

(இ - ள்.) குளிர்ந்தமலையின்கட்குந்கிய பசிய இலையையுடைய புலாவினது பழத்தைக்கவர்ந்துண்டி கரியவிரலையுடையகடுவன் சிவந்தமுத்தக்கையுடைய தனது மந்தியுடனேபொலிந்து சேய்மைக்கண்ணேவிளங்கி முகிலாலும் உச்சியறியப் பட்டாத உயர்ந்தமலைப்பக்கத்து மூங்கி இச்சியின்கண் துயிலும் மலையுத்தத் தாழ்ந்த வரையையுடையாய், நிணத்தைத்தின்முகளித்த நெருப்புப்போலும் இலையையுடைய தெடியவேலினையும் களத்தைத்தனைதாக்கிந் கொண்டு கரையும் தழகண்மையை யுடைய யானையினையும் விளங்கியுமணிகளாற்செய்யப்பட்ட வனைந்த ஆபரணத்

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

ககந

தினையுமுடைய விச்சிக்கோவே! இவர்கடாம், பூவைத் தனது தலையின் கண்மறந்து
அலங்கரித்தாற்போலும் கொடிமுல்லைதான் நூத்தழும்பேற்பு, பாடாதாயினும் ஒலி
க்குமணியையுடைய நெடியதேனாகக் கொள்குவென்று சொல்லிக் கொடுத்த பரந்து
மேம்பட்ட தலைமையினையுடைய பாரிக்குமகளிரா யான் பரிசிலின்; அதுவன்றியும்
நிலைபெற்ற அந்தணன்; நீ, பகைவரைப்போர்செய்யுமுறைமையாற்பொருது தாழ்
விற்கும் வரிளான்மேம்படுபவன்; ஆதலால், நினக்கு யான்தரக்கொள்வாயாக;
சினத்தையுடையபோராலே பகைவேந்தரை மிகையடக்கும், மடக்கப்படாத மிக்க
வினாதலையுடைய நாட்டையுடையோய். (எ - ந.)

✓ மடக்குதல் - போகமொருக்குதல்.

✓ பலவின் கனிகவரந்துண்டகடுவன், முந்தியொடுசிற்றது, சேண்விளங்கிக் கழை
மிசைத்துஞ்சுமென்றதனால், நீயும் இவரைவரைந்துகொண்டு, இன்புற்று வாழ்தல்
வேண்டுமென்பது தோற்றினின்று.

✓ யானே பரிசிலன் என்பதனால் நினக்கு என்குறை முடிக்கவேண்டுமென்ப
தூஉம், அந்தணனென்றதனால் யான், தருதற்குரியேனென்பதூஉங்கொள்ளப்படுமி.

✓ உலகத்துமகம்பேசிவிடக் கொடுத்தலையன்றித் தாமே, இவரைக் கொள்வாயாக
வென்று இரந்துகூறினமையின், இது பரிசிற்றறையாயிற்று. (உ-00)

(உ-0க.) இவரையாரென்குலையாயினிவரை

2 பூநூட னிரவலர்க்கருளித் தேருடன்

3 முல்லைக்கீத்த செல்வா நல்லிசைப்

4 படுமணியானைப் பிறம்பிற் கோமான்

ரு) நெடுமாப்பாரி மகளிர் யானே,

5 தந்தை தோழ னிவரென் மகளிர்; -

6 தந்தணன் புல்வன் கொண்டு வந்தனனே!

7 நீயே, வடபான் முனிவன் நடவினுட் டோன்றிச்

8 செம்புனைந் தியற்றிய செணெடு மடவரிசை

க0) யுவரா விகைத் துவரையாண்டு

11 நாற்பத் தொன்பது வழிமுறை வந்த

12 வேளி ருள் வேளே, விற்றபோ ரணனாக்

13 ரூரணி யானைச் சேட்டிருங் கோவே!

14 யான்கட னுடைமையிற் பாண்கட னைறிய

கரு) னொலியுற் கண்ணிப் புவிகடி மா அல்

15 யான் ரவிவரைக் கொண்மதி வாநகலித்

17 திருங்குடி ஓடுத் தவிவ் வையகத் தருந்திறி

18 பொன்படு மரல்வரைக் கிழவ வென்வேல்

19 வுடவந் ருட்குந் தானைத்

உ0) கெடலருங் குரைய நாடுகிழ வோயே.

தினையும் துறையும் அவை.

பாரிமகளிரை, இரங்குகோனெனழக்கொண்டுசென்ற கபிலர் புரையது.

இ - ன். இவர் யாரென்றுவினவுவாயாயின், இவர்தாம், ஊரெல்லாவற்றையும்
 இவர்போர்க்குவழங்கித் தேரை ஏறித்தேர்ப்பச்சமைத்த அணியோடும் புரவியோ
 டும்கூட முல்லைக்குவழங்கிய தொலையாத நல்லுக்கழையும், இவர்க்கும் மணியை
 யுடைய யானையை யுமுடைய, நிறம்பிற்குத்தலைவனாகிய மிக்க பெரிய பாரியுடைய
 மகளிர்; யான், இவர்பிதாவின் தோழனாதலான் இவர் என்னுடைய மகளிர்; அந்
 தன்னாகிய புலவன்யான் கொண்டெவந்தேன்; தான் வடபக்கத்து முனிவனுடைய
 ஓமகுண்டத்தின்கட் டோன்றிச் செம்பாற்புனைந்து செய்தாலொத்த சேய்மையை
 யுடைத்தாகிய நெடியமதியுடைய துவராபதியென்னும் படைவீட்டையாண்டு
 வெறுப்பில்லாத கொடையினையுடையாராய் நாற்பத்தொன்பது தலைமுறை தொ
 ன்றுபட்டுவந்த வேள்களுள்வைத்து வேளாயுள்ளாய், வென்றிப்போரையுடைய
 தலைவர், தாரணிந்தயானையினையுடைய பெரிய இருங்கோவே, நீதான், ஆண்டன்
 மையைக் கடப்பாட்டாக உடைமையாற் பாணர்க்குச் செய்யக்கடவமுறைமையை
 யுதவிய தலைத்தகண்ணியையுடைய புலிகழமாலை, யான் நினக்குத்தர இவரைக்
 கொள்வாயாக; வாளுந்கவிக்கப்பட்டுப் பிருங்கடல்குமுதரப்பட்ட இவ்வளகத்தின்
 கண் அணுகுதற்கரிய வலியையுடைய பொன்னுண்டாகும் பெரியமலைக்குத்தலைவ்
 வென்றிவேலையுடைத்தாகிய படைவரஞ்சும் படையையுடைய கேடில்லாதநாட்டுக்
 குரியவனே. (எ - று.)

உவராலிகை வேளிரெனக்கூட்டு. 'வடபான் முனிவன் நடவனுட் போ
 ன்றி' என்பதற்குக் கதைபுராப்பிற்பெருகும்; அது கேட்டுணர்க. புலிகழமா
 லென்பது, இவனுக்கு ஓர் பெயர்.

வேளே, அண்ணல், இருங்கோவே, புலிகழமாஅல், கிழவ, நாடுகிழவோய், நீ
 இப்படிப்பட்ட உயர்ந்தகுடியிற்பிறந்தவனானால், யான்தர இவரைக்கொண்மி
 யெனக்கூட்டி வினமுடிவுசெய்க.

யான் இவருடையதந்தைதோழனானும் அந்தணனானும் யான்தர நீ
 இவரைக் கோடற்குக் குறுமியில்லையென்பது கருத்து. (உ0க)

(உ0உ.) வெட்கித் தானத்து வேட்டுவிராட்டாகி

- 2 கட்சி காணக் கடமாநல்லே
- 3 கடறமணி கிளர்ச்சி திறுபொன் மிளிரக்
- 4 கடியக்கழுநெடுவெரைப்புட்ப்பை
- 5 வென்றிநிலைஇய விழுப்பது மொன்றி
- 6 யிருபாற்பெய்யரிய வுருகெழுமுதூர்க்
- 7 கோடிபலவகைகிற பொருணுமது குதவிய
- 8 நீடுநிலையரையத்துக் கேடுநகேளினி
- 9 துந்நைதாய் நின்றவற் வெய்திய
- க0) வெரலியற் கண்ணிப் புலிகழமாஅல்
- 11 னும்போவறிவி னுமந் தொருவன்
- 12 புதழந்துசெய்யுபு கழாஅத்தலையை
- 13 பிகழந்ததன் பயனே மியறேரண்ண

20202

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

ககரு

- 14 வெவ்விதொல்குடிப் படிஇயர் மற்றிவர்
- கரு கைவண் புரிமுகளி ரென்றவென்
- 16 நேற்றப் புன்கொ நேற்றிசிற பெரும்
- 17 விடுத்தனென் வெலீஇயாநின் வேலே யடுக்கத்
- 18 நும்பற மலர்ந்த கருங்கால் வேங்கை
- 19 மரத்தகட் டொள்ளி தாய துறக ல்
- 20 கிணம்புவி விரிப்புறங் கடுக்கும்
- 21 பெருங்கல் வைப்பிடுகெழி வோயே

திணையும் துறையும் அவை

281 இநங்கோவேள் பாரிமகளிர்கோள்ளானுக்க கபில பாடியது

(இ - ள்.) வெட்சியையுடையகாட்டின்நடுவண், வேட்டுவரலைப்புத் தனக்குப் புகலிடங்காணாத கடமாவினது நல்ல ஏறு வரைச்சாரணமணி மேலேகிளம்பவும் சிதறியபொன், விளங்கவும் விரையவோமும் நெடியமலைப்பக்கத்து வெற்றிநிலை பெற்ற சிறந்த புகழ்பொருந்திச் சிறுறையும், பேரையமென் இருக நிற்பெயர் பெற்ற உட்குப்பொருந்திய பழைய ஊரின்கட் பில்கோடியாக அடுக்கப்பட்ட பொன்னை துங்களுக்கு உதவிய நீடியநிலையையுடைய அரையத்தினதுகேட்டையும இனிக் கேட்பாயாக; அதகெதற்குக்காரணம்: 9 நினதுதாளாத்தரப்பட்ட பொருளையன்றி துந்தையுடைய உரிமையை நிறையப்பெற்ற தழைத்தகண்ணியையுடைய புலிகழிமாலே தும்மையொக்கும் அறிவினையுடைய துங்குடி புனொருவன், 2 புகழ்ந்தசெடியுடையகழாஅத்தலையாரென்னும் புலவரை அவமதித்ததனலுண்டான பயன்; இயற்றப்பட்டதேயாயுடையதலைவ, 14 இவர் எவ்வியுடைய பழைய குடியிலேபடுவார்களாக; பின்னை இவர் கைவண்மையையுடைய பாரிமகளிரென்று சொல்லிய எனது 16 தளிரியாதபுன்சொல்லைப் பொறுப்பாயாக; பெருமானே! யான் நின்னை 17 விடைகொண்டேன்; நின்வேல் வெல்வதாக; அமைலையில் முகையற மலர்ந்த கரியகாலையுடைய வேங்கையினது 19 கரிய புறவிதழையுடைய ஒள்ளியழிப் பரந்த பொற்றறைக்கல் பெரும்புலியினது வரியையுடையபுறத்தையொக்கும் பெரிய மலையிட்டதூர்களையுடைய நாட்டையுடையோய். - (64 ம்.)

புலிகழிமால், அண்ணல், நாடுகிழவோய், அரையத்துக்கேடும் கேள், இனி; 1. அது கழாத்தலையையிகழ்ந்ததன்பயன். இப்பொழுது எவ்விதொல்குடிப்படிஇயர், இவர் பாரிமகளிரென்ற புன்சொல்லைப்பொறுப்பாயாக; பெருமானே, நின்னை விடுத்தேன்; நின்வேல் வெல்வதாகவெனக்கட்டி வினாறுடிவுசெய்க.

✓ ஒலியற்கண்ணி - தளிரியாலையெனினுமமையும். 1 நீடுநிலையரையத்துக்கேடும் கழாத்தலையையிகழ்ந்ததன்பயனென்ற உம்மையான், இவ்விதழ்ச்சியும் உனக்குக் கேடுதருமென்பதாயிற்று. 1 அத கெடுததற்குக்காரணம், கழாத்தலையை துமரூன் ஒருவன் இகழ்ந்ததனால், அவன்வாக்குத்தப்பாதாகவின், அவன்வகையாகப்பாடினென்றசொல்லவர்; அதுவேயென்பதாம். 14 'வெலீஇயாநின்வேல்' என்றது, குறிப்புமொழி. 1 'துந்தைதாயம்நிறைவறவெய்திய' என்பதூஉம், 'தும்போலநீவின்' என்பதூஉம் - இகழ்ச்சிதோன்றநின்றன. வேங்கைகீதாயதுறகல் இரும் புலிவிரிப்புறங்கடுக்குமென்றகருத்து: ஏதம்செய்யாததூஉம் ஏதம்செய்யுதுபோல்க்

கண்டார்க்கு அச்சம்வரத்தோன்றுமென்றமையான், இதுவும் இகழ்கின்றதோன்ற
நின்றது. (202)

- (உரு.) கழிந்தது பொழிந்தென வான்கண் மாறினும்
தொல்லது விளைந்தென நிலம்வளங்கரப்பினு
மெல்லா வுயிர்க்கு மில்லால் வரழ்க்கை
யின்னுந் தும்மென வெம்மனோ ரிரப்பின
முன்னுங் கொண்டு ரென தும்மனோர் மறுத்த
வின்து தம்மு வியறே ரண்ண
வில்லது நிரப்பி லாற்ருதோரினு
முள்ளிவருநர் நசையிழப்போரே
யணையு மலை; நீயே யொன்னா
கொரெயி ல்வர்கட் டாகவு நுமதெனப்
பாண்கட னிறுக்கும் வள்ளியோய்
புண்கட் டென்துநீ யிரவலர் புரவே.

நீணையும் துறையும் அவை.

சேரமான் பாழறொறிந்த நெய்தலங்கானலிளஞ்சேட்சென்னியை ஊன்
பொதிபுகுதுடையார் பாடியது.

- (இ - ள்) - கழிந்தகாலம் பெய்தேனெனக்கருதி மனது பெய்யாதமாறினும்
முற்காலத்துவிளைந்தேனெனக்கருதி நிலம் விளைவை ஒழியினும் எல்லாவுயிர்கட்கும்
உயிர்வாழ்க்கையிலை; அதுபோல இன்னமும் எனக்குப்பரிசில் தருமென்றசொ
ல்லி எம்போல்வாரிரப்பின் அவர்க்கு முன்னும்பரிசில்கொண்டுரென்று தம்போல்
வாரம்றுதல் இன்னது; கேளாய் - இயற்றப்பட்ட தேயாயுடைய அண்ணலே!
இல்லாதபொருளைத் தேடிநிரப்பமாட்டாத வறுவியோரினும் அவராற்பரிசிலினை
ந்துவாழ்பவொருடையான் அவ்விரப்போரால் நஞ்சுமறும் இன்பத்தையிழப்
பர்; தம்வறுமையாற்கொடுக்கமுடியாமையின் காணி, அவரெதிர்ப்புநோக்கமாட்
டாத இன்பமிழக்குமாந்தர்தன்மையையுமல்ல நீ, இறந்துபடுவை; நீ, பகைவரது
அரிய அரண் அவரிடத்ததாகவும் அதனை அழித்துக்கொள்ளுவதன்முன்னே தம்மு
டையதெனப்பாணர்க்குக் கடனாகக்கொடுக்கும்வென்றியோடுகடிய வண்மையை
யுடையோயாதலான் எம் இறைவா, நீ இரப்போரைப்பாதுகாத்தலை முறைமை
யாகப் பரிகரிப்பாயாக. - (உ - நு)

அனையையுமல்லையென்பதற்கு இரவலர்வேண்டுமெனவும் பாணியாது முன்னே
அளித்தலின், நசையிழப்போர்தன்மையையுடையாயல்லையென்றமாம். 'எம்மனோ
ரென்றது, பிறரை நோக்கியன்றெனவுணர்க. 'பொழிந்தென' 'விளைந்தென' என

* "ஒன்து, ராரெயி ல்வர்கட் டாகவு நுமதெனப், பரண்கட னிறுக்கும்
வள்ளி யோய்' என்பது, உழிநொத்தினைக்குரியதுறைகளுள், 'கொள்ளார் தே
வ் குறித்த கொற்றம்' என்னுந்துறைக்கு உதாரணமாகக்காட்டினார் நச்சினுர்க்
கீளியர் [தொல், பொரு, புறத்திணையியல், கட - ம் குத்திரவுரை].

20400

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

ககௌ

பனவற்றை வினையெச்சமாக்கி, மாறினும் கரப்பினுமென்னும் வினையோடுமுடிப்
பினுமமையும்.

(உலக)

- (உலக) ஈயெனவிரத்தலிழிந்தன் ததனெதிர்
1. 2 ஈயெனென்றலதனினுமிழிந்தன்று
3 கொள்ளெனக் கொடுத்தலுயர்ந்தன் ததனெதிர்,
4 கொள்ளேனென்றலதனினுயர்ந்தன்று
5 தெண்ணீர்ப்பரப்பினிழிந்தினைப் பெருங்கடல்
6 லுண்ணாரகுபுநீர்வேட்டோரை
7 யாவுமாவுஞ்சென்றுணக்கலங்கிச்
8 சேரெடுபட்டிசிறுமைந்தாயினு
9 முண்ணீர் மருங்கினைதர்பலவாகும்.
10 புள்ளும்பொழுதும் பழித்தலல்லதை
11 யுள்ளிச்சென்றோர்ப்பழியலரத்தை
12 புலவேன் வாழியரோரிவிசும்பிற்
13 வருவிவாணமுபோலி
14 வரையாதுசூரக்கும் வள்ளியோய் நின்னை.

4 தீணையும் துறையும் அவை.
வல்லிலோரியைக்கழைதீண்யானையார் பாடியது.

(இ - ன்.) இழிந்தோன்கடற்றால் ஈயெனச்சொல்லியிரத்தல், இழிந்தது அவ்வீ
யென்ததனெதிர் ஈயெனென்றசொல்லிமறுத்தல் அவ்விரத்தலினுமிழிந்தது ஒரு
வன் இரப்பதன்முன்னே அவன்குறிப்பைமுடித்தானுணர்ந்து இதனைக்கொள்வா
யாகவென்றுசொல்லித்தானிரந்துகொடுத்திருவற்கு உயர்ந்தது; அதனை அவன்
அவ்வாறுகொடுப்பது ததனெதிர் கொள்ளேனென்றசொல்லிமறுத்தல் அக்கொடு
யினுமுயர்ந்தது; தெளிந்தீர்ப்பரப்பின் ஒலிக்கும் திணையுடைய பெரிபு கடல்
நீரையுண்ணுரவர், தண்ணீரைவிருப்பினோர்; ஆவும் மாவுஞ்சென்று நீரை உண்
ணக் கலங்கிச்சேற்றேடுகடிய, சிறுமையையுடையதேயாயினும் 9 உண்ணுநீரை
யுடைய தாழ்ந்தவிடத்துச், செல்லும்வழி பலவாகும் 10 தாம்புறப்பட்டுச்செல்லப்
பட்டவழியிடத்து அப்பொழுதுசெய்யும், புன்றிமித்தத்தையும் புறப்பட்டுமுத்தத்
தையும் பழித்தல்லலதுதாம்பரிசிலபெறக்கருதிச்செல்லப்பட்டோரை அவரீத்தில
ராயினும் பரிசிலர்ப்பழியார்; அதனால், நீ எனக்கு இன்னையாயினும், வெறேன், வாழ்
வாயாக, ஒரி, ஆகியத்தின்கண் மின்முதலியதொருதிறையுடையமைப்போல் யாவ
ர்க்கும் எப்பொருளையும் வரையாதுவழங்கும், வண்மையையுடையோய், நின்னை. —
எ - று.)

ஒரி, வள்ளியேயும், பரிசிலர் புள்ளும்பொழுதும் பழித்தலல்லது உள்விச்சென்
ன்றோர்ப்பழியலர்; அதனால், யானும் நின்னைப்புலவேன்; வாழியரெனக்கூட்டுக.

மேற்கூறிய இரத்தல்முதல் நான்கிற்கும், ஈயெனவிரத்தலால் இழிபுபெற்றக்
கொள்ளேனென்னுமுயர் புயான்பெற்றிலெனென்பதானும், அவ்வாறிரப்பவும் ஈயெ
னென்றும்போலப், பரிசினீட்டித்தலால் உள்ள இழிபுபெற்றதுக் கொள்ளெனக்

கதாஅ புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

கொடுக்குமுயர்ச்சி நீ பெற்றிலையென்பீதூஉம் கருத்தாகக்கொள்க. இதனால், ஈமே
 நென்னுமிழிபினும் கொள்ளெனக்கொடுக்குமுயர்பினும் நினக்குத் தக்கதறிந்து
 செய்யென்பதுகூற்றிராம். 'பெருங்கட லுண்ண ராகுப் நீர்வேட்டோர்' என்
 பதனால் செல்வரேயாயினும் வள்ளியோரல்லாற்பாற் செல்வனென்பதும், 'உண்
 ணீர் மருங்கி னதர்பல வாகும்' என்பதனால் நீ வள்ளியையாகவின் நின்றபால்வந்தே
 நென்பதும் கொள்ளப்படும்.

(205)

- (206) புறநாயகி நுவின மூவ ராயினும்
 1 பெட்டின் றிதல் யாம்வேண் டவமே
 2 விற்றசினந் தணிந்த வினாபரிபுரவி
 3 யுறுவா செல்சார வாங்கிச் செறுவா
 4 தாளுநந் தபுத்தி வாணமி குதானே
 5 வெள்வீ வேலிக் கோபைப் பொருந்
 6 சிறியவும் பெரியவும் புழைகெட விலங்கிய
 7 மான்கணந் தொலைச்சிய கடுவிலைக்கதநாய்
 8 நோன்சிலை வேட்டுவ நோநீனியாகுக
 9 க0 வாக்கலியாணாந்தரீ இய்கால் வீழ்த்துந்
 10 கடல்வயிற் குழி இய வண்ணலங் கொண்ம
 11 நீரினது பெயரால் வாங்குத் தேரோ
 12 டொளி மருபு பேர்கிய செம்மந்
 13 களிநினது பெயரால் பரிசிலர் கடும்பே.

திணையும் துறையும் அவை.

கடியலே வேட்டுவன் பரிசிலர் தித்தானப் பெருந்தலைச்சாத்தனர்பாடியது.

(இ - ன்) - நிறைந்த செல்வத்தை யுடைய மூவேந்தராயினும் எம்மைப்போனது
 வின்றி, ஈதலை, யாங்கள், விரும்பேம். வென்றியரனுளதாகிய, சினந்தீர்த வினாந்த
 செல்வையுடைத்தாகிய குதிரையையுடைய அஞ்சிவந்தடைந்தபணகவர்க்குச் செல்
 லும், புகலிடமாய், அவ்வாறன்றிப் போர்செய்யும்பணகவா முயற்சியையுடைய கிளர்
 ந்த உள்ளத்தைக்கெடுத்த வாட்போரினமிக்க, படையினையுடைய, வெள்ளியபூவை
 யுடைத்தாகிய, மூலலைவேலியையுடைய கோடையென்னுமலைக்குத்தலைவ, சிறியன
 வும் பெரியனவுமாகிய, புழைகளைப் போக்கறவிலக்கிய, மானினதுகிரட்டியைத்
 தொலைத்த கடிய செல்வையுடைய சினமிக்கநாயையும் வேலியலில்லைமுடைய
 வேட்டுவ, நீ நோயின்றியிருப்பாயாக; இடியினது மித்ச ஒசையையுடைய, புதுப்
 பெயலைத்தரவேண்டிக் கால்வீழ்த்துக் கட்டிடத்தேதிரண்ட தலைழையையுடைய
 முகில் நீரின்றி மீளாவாறுபோலத் தேருடன்து விளங்கிய கோடியெந்ததலைமையை
 யுடைய களிநிறையின்றி மீளா, பரிசிலரதுசுற்றம். - (எ - று.)

புரவியையுடைய விற்றசினந்தணிந்த உறுவரெனவியையும். செல்சாரவாங்கித்
 தாளுநந் தபுத்த பொருநவெனவியையும். வெள்வீயென்றது, அதனையுடையமூல
 லைய. புழைகெடவிலங்கிய நாயெனவியையும். மூவராயினுமென்ற உம்மை -
 சிறப்பும்மை. புழைகெடவிலங்கியென்பதூஉம் பாடம்.

கோடைப்பொருந், வேட்டுவ, பெட்பின்னீதல் யாம்வேண்டலம்; பரிசிலர்கடு
ம்பு களிநின்றுபெயரல; நீ கோயிலையாருகவேனக்கட்டு.

யான்களிநின்றுபெயரானின்றெனெய்துருத்தாகலின், கோயிலையாகவே
ன்பது இகழ்ச்சிக்குறிப்பு. (உரு)

(உரு.) *வாயிலோயே, வாயிலோயே.

VI. 2 வள்ளியோர் செவிமுதல் வயங்குமொழி வித்தித்

3 தாம், முன்னியது முடிக்கு முன்னுடையுள்ளத்த

4 வரிசைக்கு வருந்தியிப் பரிசில் வாழ்க்கைப்

ரு) பரிசிலர்கடையா வாயிலோயே —

6 கமொன் றேனற னெடுமா னன்கி

7 தன்ன யலன்கொ ளன்ன யலன்கொ

8 ல்றிவும் புகழு முடையோர் மாயந்தென —

9 வறுந்தலை யுலகமு மன்றே யத்தன

க0 காலினெடு கலனே சுருக்கினெடு கலப்பை

11 மரங்கொ ள்ச்சன் கைவல் சிறு அ

12 மழுவுடைக காட்டகத் தற்றே?

13 பெத்திசைச் செவினு லத்திசைச் சோறே.

தினையும் துறையும் அவை.

அத்யமாண்டுநீமானைச் பரிசிலீட்டித்தானே ஓளவையார் பாடியது.

(இ - ள்.) வாயில்காப்போய், வாயில்காப்போய், வன்மையுடையோரதுசெவி
யிடத்தே விளங்கியசொற்களைவிதைத்துத் தாம்நினைந்தபரிசிலை வினக்கும் வலியை
யுடைத்தாகிய நெஞ்சினையுடைய மேம்பாட்டிற்குவருந்தம் இப்பரிசிலான்வாரும்
இல்வாழ்க்கையையுடைய பரிசிலர்க்கு அடையாத வாயில்காப்போய், வினாந்த
குதிரையையுடைய குரிலிராகிய நெடுமானஞ்சி, தான் தன்தரமறியான்கொல்லோ?
அதுகிடக்க, தன்தரமறியான்கொல்லோ? அறிவும்புகழுமுடையோர் இறந்தாராக
வறிய இடத்தையுடைய உலகமுமன்றே; ஆகலாற் காலினேம், கலங்களை; கட்டி
னேம், முட்டுக்களை; மரத்தைத்தணிக்குந்தச்சன் பவந்தி மழுவையுடைய கைத்
தொழில்வல்ல மகார் காட்டிடத்துச்சென்றால் அக்காட்டகம் பயன்படுமாறு அவர்
க்கு எத்தன்மைத்து? ஏமக்கும் யாதொருதிசைக்கட்போகினும் அத்திசைக்கட்
சோறே அதிதன்மைத்து. (எ - று.)

கலப்பை - யாழுமாய். உள்ளத்தையுடைய பரிசிலரென்னுமையும். மழு
வென்றது; வாய்ச்சியை; தறிகையுமாய் காட்டகமென்றோனும் கருதியது அதன்
கண் மரமாகக்கொள்க. பரிசிலர்க்குச் சிறுநம், கல்விக்கு மழுவும், செலுத்திசை
க்குக் காலும், சோற்றிற்குக் காட்டினமரமும் உவமையாக்கக்கொள்க. (உரு)

* இப்பாட்டு, பரிசில்கடையிலே அன்றென்பர் நச்சினுக்கியார் தொல்,
பொரு, புறங்கிணியல், கரு - ம், குத்திவரை.

† இங்கே கலத்தையிடவேவக்கும்பையெயுன்றும் பரிதிபெருமணம்.

(உ௦௭.) எழுநீனி, நெஞ்சஞ், செல்கம் யாரோ

2 பருகு வன்ன வேட்கை யில்வழி

3 யருகிற் கண்டு மறியார் போல

4 வுகனகு வாரா முகனழி பரிசி

5 ருளி லுள்ளர் வேளா ரல்லர்

6 வருகென வெண்மம் வரினிச் சேயார்க்கே

7 பெரிதே யுலகம் பேணுநர் பலரே

8 மீளி முன்பி னுளி போல

9 உள்ள முள்ளவிந் தடங்காது வெள்ளென

10 நோவா தோன்வயிற் றிரங்கி

11 வாயா வன்கனித் துலம்வரு வோரே

திணையும் துறையும் அவை.

2. வெளிமான் துஞ்சியபின் அவன்தம்பி இளவெளிமானப்பரிசில் கொடுவேன அவன்சிறிதுகொடுப்பக் கொள்ளாது பெருஞ்சித்திரனுர் மாடியது.

(இ - ன்.) - எழுந்திருப்பாயாக, இனி எம்முடைய நெஞ்சமே, யாம் போவோமாக; யார்தாம், கண்ணாற்பருகுவதுபோலும், விருப்பமில்லாதவிடத்துத் தம்முருகே கண்டுவைத்தும், கண்டறியாதார்போல உள்ளமகிழ்வாராத தம்முக்கொறித்தாப்பட்ட யரிசிவப் பிறிதோரிடத்துச் செல்லமுயலும் முயற்சியில்லாதோர் விரும்பாரல்லர் இவ்வனம் வருவீர்க்கென்று எதிர்கோடல் வேண்டும் தாமுடையோர்க்குப் பெரிது, உலகம், விருக்கமேவாரும் பலர்; (ஆதலால்) மறம்பெருந்திய வலியையுடைய யாளியையொப்ப உலகம், மேற்கோளின்றித் தணியாது, கண்டோர் யாவர்க்கும் தெரிய நம்மைக்கண்டி ரங்காதவனிடத்தே நின்று திரங்கி உள்ளறக்கனியாத வலியுபழுத்தின்பொருட்டுச் சமூலவோர் (எ - று).

வன்கனியென்றது, நெஞ்சுகெழிந்துகொடாதபரிசிலை. உலமரலும் - அலமரல் போல்வதோருரிச்சொல்.

வாயாவன்கனிக்கு உலம்வருவோர்பாரோ? நெஞ்சமே, உள்ளம் உள்ளவிந் தடங்காது யாளிபோல இனி எழுவெனக்கூட்டி, விண்ணுடிவு செய்க.

வரிசையோர்க்கு யாளிபோல உள்ளம் உள்ளவிந் தடங்காதென முற்றுக்கி உணர்ப்பாருளர். (உ௦௭)

(உ௦௮.) குன்று மலையுள் பலபின்னெழிய

2 வந்தனென் பரிசில் கொண்டு நென் செலற்கென

3 நின்று வென்னயந் தருளி யீது கொண்

4 உங்கனஞ் செல்கு தானென் வெண்ணை

5 யர்ங்கறிந் தன்கேன தாங்கருங்காவலன்

6 காணுதித்தி விப்பொருட்கியானோர்

7 வாணிகப் பரிசில் இல்லேன் பேணித்

CCVii.

8 திணையனைத் தாயினு மினித்வர்
9 துணையளவுநிந்து நல்கினர் விழினை.

திணையும் துறையும் அவை.

அதியமான் நேமொனஞ்சியழைச்சேன்ற, பெருஞ்சக்திரனுக்கானது இது
கொண்டு செல்கேன்று அவன்பரிசில்கொடுப்பக் கொள்ளாது அவர் சொல்லியது.

(இ - ன்) - குன்றுகளும் மலைகளும் பல பின்கழிர்வந்தேன் யான் பரிசில்கொ
ண்டேனாய் போதற்கெனச் சொல்லின்று அவனை அன்புற்றருளி, இப்பொருளை
க்கொண்டு இவ்வாறு போக, தானைச் சொல்ல, என்னை எய்யரிசறிந்தான், பக்கவ
ரால் தடுத்தற்கரியவேந்தன், என்னையழைத்துக்காணாதே தந்த இப்பொருட்டு யான்
ஓர் ஊதியமேகருதும் பரிசிலனலேன்; விரும்பித் தினைத் துணையளவாயினும்
நன்று, அந்தப்பரிசிலரது கல்விருதலாகிய பொருந்திய எல்லையையறிந்து கொடு
த்துவிழன். (எ - று.)

நங்கனஞ்செல்கவென்றது, காணாதே அவன் சொல்லிவிட்டவார்த்தையை.

அவர்துணையளவுநிந்து பேணி நல்கினர்விழன், திணையளவாயினுமினிதெனிக்
கூட்டி வினமுடிவுசெய்க.

யாந்தரங்கெடப் பொருள்கொடுபோமவனல்லேன்; அவனாயின் இதுவும்
கொடுபோவன், நீ எனக்குத் தரமறிந்து தரவேண்டுமென்பதாம். 'அவர்துணை
யளவு' எனத் தம்மை உலகின்மேலிட்டுக்கூறினார். (உருக.)

(உருக.) பொய்கை நாரை போரிற் சேக்கும்

2 நெய்தலங் கழனி நெல்லரி தொழுவர்

3 கூழ்புவிடு மென்பிணி யவிழ்ந்திவரம்பல்

4 லகலபை யரியன் மாந்தித் தெண்கடற்

5 படுதிரையின் சீர்ப்பாணி துங்குங்

6 மென்புலவைப்பினை னடைப்பொருந்

7 பல்கணிநகைஇ யலஞ்சிசம் புகந்து

8 பெருமலை விடாகஞ் சிலம்பு முனளிப்

9 பழனுடைப் பெருமதந் திரந்தெனக் கையற்றுப்

10 பெறுது பெயருந் புள்ளினம் போல்கின்

11 ன்சைதரவந்துநின் னிசைநுவல் பரிசிலேன்

12 வறுவியேன் பெயர்கோ வண்ணமேம்படுந்

13 ஓயா யாயினு மரிங்குவே னல்லேன்

14 னேயிலை யாகுமதி பெருமந்நறந்

15 குறுநணி காண்குவ தாக நாரந்

16 நறம்பு றெனிலவருங் கதப்பிற் றேமொழிந்

17 தெரியிதை ககனிப் பணி பாரக்கும்

18 பெருவரையின் னயாபிற்

19 செருவென் சேவனின் மகிழிருக்கையே.

திணை - அது; துறை - பரிசில்கடர் அந்லை

முவன்பரிசிலீட்டித்தானைப் பெருந்தலைச்சரத்தனார் புாடியது.

(இ - ன்.) பொய்கைக்கண்மேய்ந்தநானா, போரின்கண்ணேயுறங்கும் ரெய்தலை யுடைய அழகியவயற்கண்) நெல்லையறுக்குமுழுவர் முகையவிழ்கின்ற மெல்லிய இதழ்கள் நெகிழ்ந்த ஆம்பலினது அகன்ற இலையதனாலே மதுவையுண்டு தெளிந்த கடலினது ஒலிக்குந்தினாயின், இனியசீராகியதாளத்தேயாடும் மென்யிலத்தூர்களை யுடைய நல்லநாட்டுக்கு, வேந்தே பல்பழத்தைதயுரச்சித் தாம்வாழ்க்கிடமாகிய ஆகாயத்தின்கண்ணே உயர்ப்பறந்து பெரியகலையின்முழை, எதிரொலிமுழங்கச் சென்று அவ்விடத்துப்பழமுடைய பெரியமரம் பழுத்தமாறிற்றுகவருந்திப் பழம் பெருதேயீரும் புள்ளினத்தைதயொப்பு நீனது நச்சப்படுதன்மைகொடுவாவந்து நின்புகழைக்கூறும் பரிசிலேனயான் வறியேனாய் மீளக்கடவேனோ? வாட்பேரினை கண்மேம்படுவோய், நீ ஒன்றை நீத்திலையாயினும் யான் அத்தற்கு வருந்துவேன் லேன்; அதுநிற்க, நோயின்றியிருப்பாயாக; பெருமா நம்மிடத்துளதாகிய அணிய அணுமையைக் காண்பதாக, நாடொறும் நறிய பல்வாகிய, தலைத்தமயினாயும் தேன்போலுஞ்சொல்லையும், ஆராய்ந்த ஆபரணத்தினையீழுடையமகளிர் ஒருவரி னொருவர் புனர்த்தற்குக்காலம்பார்க்கும் பெரியமலைபோலுமாற்பினையுடைய போரை விரும்பும் சேயையொப்பாய், நினைதுமகிழ்ச்சியையுடைய நாளோலக்கம். - (எ - று.)

பாணிபார்க்கும் மார்பு - பாணிபார்த்தற்கு ஏதுவாகிய மார்பு. நம்முட் குறு நணிகாண் குவதாகவென்றது. நீ என்மாட்டிச்செய்த அன்பின்மையை அவ்விருக் கையுன்றிப், பிறரறியாதொழிவாராகவென்னும் நினைவிறறு.

பொருந, வாண்மேம்படுந, சேய்ய, நின் இசைதவல்பரிசிலேன், வறலியேன் பெயர்கோ, நீ நயாயாயினும், இரங்குவேன் னிலேன்; பெரும, நேயிலையாகுமதி; நம்முட், குறுநணியை, நின்னிருக்கைகாண் குவதாக; பிறர்காணுதொழிகவெனக் கூட்டுக.

நோயிலையாகென்பது, நீசெய்ததீங்கால் நோயுறவை, அஃதுதொழிக வென்பதாம். இனி, நின்மகிழிருக்கைக்கண், நம்முன், மிக அணித்தாக்ககரிணங் காட்சி உளதாகவென்றமாம், இதனாற் காட்சியுண்டாகாதென்பது, குறிப்பு. இனி, 'குறுநணிகாண் குவதாக' என்பதற்கு நம்மிடத்து மிகவும் மனத்தாற்காணங்காட்சி உளதாகவென்பதுகூடாது, நீசெய்தகொடுமையானென்றுரைப்பினுமணமும். ()

(உக0.) மன்பதைகாக்குநின் புரைமை நோக்கர்

- 1 தன்புகண் மாறிய வறனிலை தாட்சியோடு
- 2 தம்ம நோருந் தினைய ராயின
- 3 நென்ம நோரிவா பிறவல்லா தாதே
- 4 செயிர் தீர் கொள்கை யுயர்வெந் காதலி
- 5 யுயிர்சிறி அடைபா ளாயி னென்மையின
- 6 ளுள்ளா கிருத்தலோ வரிதேயதனா
- 7 டுறனில் கூற்றக் திறனினது துணியுப்
- 8 பிறனாயினன்கொ ளிற்றியுரென் னியிரென்

- க0) துவல்வது சிறுமையன் டலபுலன் துறைபு
 12) பிடுக்கண் மனையோ டரிய விரநிலை
 12) விடுத்தேன் வாழியர் குரிசி லுதுக்கா
 13) ணவல நெருசமொடு செல்வன்றி கறுத்தோர்
 14) ரருங்கடி முனையுறண் போலப்
 கரு பெருங்கை யற்றவென் புலம்புமுந் துறுத்தே.

தீணையும் துறையும் அவை.

சேரமான்துடக்கோச்சேரலரும் பொறை பரிசினிடித்தானைப் பெருங்குன்றார்
 கீழார் பாடியது.

(இ - ன்) உயிர்ப்பண்மையைக்காக்கும் நினைது உயர்ச்சியைப்பாராது, காதல்
 கண்மாரிய அறமில்லாதபார்வையுடனே கூடித் தம்போல்வார்யாவரும் இதற்கொ
 த்த அறிவையுடையராய் அருள்மரிதவாராயின் எம்போல்வார் இவ்வுலகத்துப் பிற
 வாதொழியக்கடவர்; குற்றத்தீர்ந்தகற்பிணையுடையளாய் எம்மைவருப்பியகாதலி
 இறந்துபடாது உயிர்வாழ்வுடையளாகக்கூடின, எம்மிடத்து 7 நினைபுகிருந்தல்
 அரிது; அதனால், அறனில்லாதகடற்றம் திறப்பாடின்றி உயர்கொளத்துணிய இற
 ந்துபட்டார்கொல்லோ? என்னுயிர் கெடுவதாகவென்று சொல்லுதலுற்றநோயை
 யுடையாளாய்ப் பலபடவெறுத்துறையும் மனைவியது துன்பத்தீர்க்கவேண்டி இப்
 பொழுதே விடைகொண்டேன்; வாழ்வடியாக; இறைவ! இதனைப்பாராய்; இன்
 னுமையையுடைய நெஞ்சத்துடனே போவேன், நினைவெஞ்சுண்டாரது அணுகு
 தற்கரிய கர்வையுடைய முனையிடுத்து அரண்ப்போலப் பெரிய வசியுலற்ற எனது
 வறுமையை முன்போகவிட்டு. (எ - று)

குரிசிலே, தம்மனோரும் இனையாரின் எம்மனோர் இவட்பிறவார்; எங்காதலி
 உயிர் சிறிதுடையாளாயின் நினையாகிருத்தலரிது; அதனால், அம்மனையோளிருக்கண்
 தீர்க்கவேண்டி இப்பொழுதேவிடுத்தேன்; நிரகறுத்தோர் முனையான் போலக், கை
 யற்றி என்புலம்புமுந்துறுத்துச்செல்வேன், வாழியரெனக்கூட்டி வினைமுடிவு
 செய்க.

உதுக்கான் என்றது, அச்செல்வை. என்பவறுமை என்னை விட்டுநிற்கப்போ
 தலையொழியப் புலம்பைமுந்துறுத்துக்கொண்டு போகாரின்றேனென இரங்கி
 கூறியவதனால், வாழியர்குரிசில் என்பது, இகழ்ச்சிக்குறிப்பாயிற்று. உயர்வெங்
 காதலியென்று பாடமோதுவாருமுள். (உக0)

(உகக?) அஞ்சுவரு மரபின் வெஞ்சினப் புயலே

21, 2 றணங்குடைய ரவினருந்தலை துமிய

3) ின்னு கரண்பன்ன நிணமலை யிளிரங்

4) குன்றுது வெறியு மரவம் போல

5) முரசெழுந் திரங்குந் தானையொடு தலைச்சென்

6) றரசுபட்டக் கட்டகு முரைசார் றோன்றினிள்

7) னுள்ளி வந்த வேங்குநிலைப் பரிசிலென்

8) வள்ளியை யாதலின் வண்ணங்குவி னிவனெனக்

9 கொணர் மாந்தர் கொணெம் கூறநின்

10 னுள்ளியது முடித்தோய் மன்ற முன்னுட்

11 கையுள்ளிற் போற்குட்டி வழிநாட்

12 பொய்யொடு தின்ற புறநிலை வருத்த

13 நாணயுழி னுநாணக் கூறிபெண்

14 னுணங்கு செந்நா வணங்க வேத்திப்

கடு பாடப் பாடப் பாடுபுகழ் கொண்டநின்

16 னுடுகொள் வியன்மார்பு தொழுதனென், பழிச்சி

17 செல்வ, லத்தை யானே, ஷைவகலும்

18 வல்சியின்மையின் வயின்வயின் மாறி

19 யில்லெலி மடிந்த தோல்சுவர் வரைப்பிற்,

உ0) பரஅலின்மையிற் பல்பாடு சுவைத்து

21 முலைக்கோண் மறந்த புதல்வனொடு

22 மனைத்தொலைத் திருந்தவென் வாணுதற் பட்டர்ந்தே.

தீணையும் துறையும் அவை.

அவனை அவர் பாடியது.

இ - ள் - அஞ்சத்தக்க முறைமையையுடைய வெய்யசினத்தையுடைய மழையின் கனலுள்ள இடியேறு அச்சமுடைய பாம்பினது அணுகுதற்கரிய தலைதுணிய நிலவகலத்தை நின்றுபார்க்குபதுபோன்ற நீண்டமீலைப் பழம் சிறுமலைவெறியும் ஒஞ்சேபோல் விரிமாசு கிளர்ந்தொலிக்கும் பிடையுடனே, மேற்சென்று வேந்தர்பட எதிரின்றுகொல்லும் புகழ்மைந்த தலை, நீ வள்ளியையாதலான் எம்க்குந் தாழ்ந்து பரிசில் நல்குவனியெனென்று நினைநினைந்துவந்த உயர்ந்தநிலைமையையுடைய பரிசிலெனுகியயான் நினைக்குமென எதிரேற்றுக்கொள்ளாமாந்தரது கொடிய மையைச் சொல்லவும், நின்னுடையநிலைவேசெய்தாய், நிச்சயமாக; முன்னேநாட் பரிசில்கையிலேபுகுந்ததுபோலக்காட்டிப் பிற்நாட்டிபொய்யைப்பெற்றநின்ற நினைதுபுறநிலைமைக்கு யான்வருந்தியவருத்தத்திற்கு நீதான்நாணயாயினும், நீநாணச் சொல்லி எனது துண்ணிய ஆராய்ச்சியையுடைய செவ்வியநா வருந்தப்புகழ்ந்து நாடோறும் பாடப்பாடப் பின்னரும் பாடவேண்டுமுகழைபேற்றுக்கொண்ட நினைதுவென்றிபொருந்திய அகன்றமார்பை வணங்கிவாழ்த்திப்போவேன் யான்; நாடோறும் உணவில்லாமையான் இடந்தோறுமிடந்தோறும் மாறிமாறி அகழ்தலால் இல்லெலிமடிந்த பழையசுவராகிய எல்லையையுடைய பாவில்லாமையற்ற பலபடிசுவைத்து முலையுண்டிலென்றுத்த பிள்ளையுடனே, மனையின்கண்ணே வறமையுற்றிருந்த என்னுடைய ஒளிபொருந்திய தலையுடையானே நினைத்தே.

தோன்றல், நின்னுள்ளிவந்தபரிசிலென், நான்குற, நிக்னுள்ளியதுசெய்தாயாதலான் வருத்தநுகறி, எத்தித் தொழுதனென்பழிச்சி வரைப்பின்மனைக்கண்ணே புதல்வனொடு தொலைத்திருந்தே எனவாணுதலை நினைத்தே செல்வல்யானெனக்கூட்டி வினைமுடிவுசெய்தே.

நாணக்கறியென்றதன்பின்னே எத்திப் பழிச்சிச் செல்வலென்றமையான், அவை குறிப்பொழி, வரைப்பின்மனையென இயையும். உள்ளிய னாதலின்

228.12

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

உரு

ஊண்ங்குவ னிவனென்' என்று பாடமாயின், வண்மையையுடையனால இவன் எமக்குத்தாழ்ந்து பரிசிலளிப்பனெனக்கருதியென்க. வள்ளியையாகவின, வண் குவனிவனெனக் கொள்ளாமாந்தர் கொடுமைசுற' எனநதற்கு வள்ளியையாதவின் இவனைவண்ங்குவெனெனநினைந்தவணங்க அதபாறது நின்பாற்பரிசில்பெருத மாந்தர் தாவவெறியுமென்பது, தாவவெறியுமென வகரங்கெட முடிதல் புறநடையாற்கொள்க; தாவவெறியுமென்பதூஉம் பாடம்; விகாரமெனினுமமையும். 'புறநிலை' என்பதற்குப் புறங்கடைநின்றநிலையென்றுமாம். 'இல்லெலிமடிந்ததொல்கவர்' என்பதற்கு இல்லெலிதான் தொழில்மடிந்த தொல்கவரென்றாப் பினுமமையும். நினைக்ககொடுமைசுறவென்றுரைப்பினுமமையும். (உகக)

(உகஉ.) நுங்கோயாரென வினவினெங்கோக்

- 2 களமார்க்கரித்த வினையுல்வெங்கள்
- 3 யாமைப் புழுக்கிற காமம் வீடவிரா
- 4 ஸாரற்கொழுஞ்சூட்டுங்கவுளடாஅ
- 5 வைகுதொழின் மடியு மடியா விழுவின்
- 6 யாணர் நன்னாட்டுள்ளும் பாணர்
- 7 பைதற்சுற்றத்துப் பசிப்பகையாகிக்
- 8 கோழியோனே கோப்பெருஞ்சோழன்
- 9 பொத்தினண்பிற பொத்தியொடுகெழீஇ
- 10 வாயார் பெருநகைவைகலுந்ககே.

திணை - அது; துறை - இயன்மொழி.

4. கோப்பெருஞ்சோழனைப் பிராந்தையார் பாடியது.

(இ - ள்.) உம்முடைய இறைவன் யார்தானென்று கேட்பாராயின், எம்முடைய இறைவன் களமார்க்கு அரிக்கப்பட்ட முதிர்ந்த விரும்பத்தக்கம் தவிர ஆனம் யிறைச்செயுடனே வேட்கைகூட அக்ஷணம் உண்டு ஆரன்மீதுகிய கொழுவின்குட்டை அழகியகதப்பகத்தேயடக்கி மதுவண்டமயக்கத்தால், வைகுந்தொழிலொழியும்நகைகாத விழவினையுடைய புதுவருவாயுளதாகிய நல்லசோழநாட்டுள்ளும் பாணருடையவருத்தமுற்றசுற்றத்தினது பசிக்குப்பகையாய் உறையுரென்னும் படைவீட்டத்திருந்தான், கோப்பெருஞ்சோழன்; புரையில்லாதநட்பினையுடைய யோத்தியென்னும்புலவனெடுகடி மெய்மைமார்பிச மிக்கமகிழ்ச்சியை, நாடேற்றமகிழ்ந்த. (உ. ம.)

நன்னாட்டுள்ளுமென்றவுமமை - சிறப்பும்மை. கோழி - உறையூர்.

நுங்கோயாரெனவினவின், எங்கோக் கோப்பெருஞ்சோழன், அவன் பசிப்பகையாகிப் பொத்தியொடு வைகலும் நக்குக் கோழியிடத்திருந்தானெனக்கூட்டி வினைமுடிவுசெய்க.

ஆகிக் கெழீஇ, நக்கென்னுள், செய்தெனெச்சங்களைக், கோழியோனென்னும் வினைக்குறிப்போடு முடிக்க. (உகஉ)

* மகிழ்ந்தென்றும் பாடம்.

(உகரு) மண்டம ரட்டி மதனுடை நோன்றான்

2 வெண்குடை விளக்கும் விறல்செழு வேந்தே!

3 பொங்குநீ ருடுத்தவிம் மலர்தலை யுலகத்து

4 நின்றலை வந்தி விருவரை நினைப்பிற்

5 நென்றுறை துப்பினின்பகை ஒரு மல்ல

6 மர்வெங் காட்சியொடு மாறெதிர்ப்பெழுந்தவர்

7 நினையுங் காலே நீயு மற்றவர்க்

8 கனையை யல்லை யடுமான் நோன்றல்!

9 பார்த்துபடு நல்லிசையெய்தி மற்றுநீ

10 யுயர்ந்தோ நுலகமெய்திப்பினினை

11 மொழித்த தழை மவர்க்குரிது தன்றே

12 அதுலை, அன்ன தாதலு மறிவோய் நன்று

13 பின்னுங்கேண்மதியிசைவெய்யோயே

14 நின்ற துப்பொடு நிற்குநீத் தெழுந்த

15 கரு வெண்ணிலு காட்சியினையோர் தோற்பின்

16 கின் பெருஞ் செல்வம் யர்க்கெஞ் சுவையே

17 யுதா வெஞ்செல்வநீயவர்க்குலையின்

18 னாகமுந்ருவப்ப்புழியினு சுவையே

19 அதுலை ஒழிகதி லத்தைநின் மற்றே வல்வினாந்

20 தெழுந்தி வாழுகநின் னுள்ளமழிந்தோர்க்

21 கேம மாகுநின் றுணிமுன் முயந்தாது

22 செயதல் வேண்டுமா னன்றே வானோர்

23 நும்பெற் றுலகத் தான்மவர்

24 விதுப்புற விருப்பொடு விருந்தெதிர்கொளற்கே

3 திணை - வஞ்சி; துணை - துணைவஞ்சி.

அவன்மக்கண்மேற்கென்றேனப் புல்லாந்நூர் * எயிற்றியனார் பாடியது.

(இ. ன்) - மடுத்தெழுந்த போரின் கட்கொன்ற மிகுதிபொருந்திய வலியமுறப்
சியையுடைய வெண்கொற்றக்குடைதான், உலகத்தையெழுந்த செய்து புகழாள்விளக்
கும் வென்றியையுடையவேந்தே. கிளர்ந்தநீரையுடைய சுடலாற்சூழப்பட்ட இப்
பார்த்தலிடத்தையுடைய உலகத்தின்கண் நினைவிடத்துப் போர்செய்யவந்த இரு
வரையும்கருதிற்பழையதாமதத்தங்கப்பட்ட வலியையுடைய நின்றபகைவேந்தராகிய
கேசபாண்டியரும்மல்லர். போரின்கண் விரும்பியகாட்சியுடனே நின்றோடுபகையாய்
வேற்பட்டெழுந்த அவ்விருவர்தாம்; நினையுங்காலத்து நீயும் அவர்க்கு அத்தன்மை
யையாகிய பகைவனல்லே; பகையைக்கொல்லும்யானையினையுடையதலைவரீ பர
ந்தப்பட்ட நல்லபுகழை இவ்வுலகத்துப்பொருந்தித் தேவருலகத்தின்கட்போய்ப்
பின்புநீ ஒழித்த அரசாட்சியுரிமை அவர்க்குரித்து; ஆதலால், அப்பெற்றித்தாதலு

* எயிற்றியாரொன்றும் பிரதிபேதமுண்டு.

- 16 மறிவோய், பெரிதும் இன்னமும் கேட்பாயாக; அகழைவிரும்புவோய், நிலைபெற்ற
வலியோய் நின்னைக்கருதிப் போர்செய்தற்கு எழுந்திருந்திருச்சியில்லாத அறிவை
யுடையநின்புதல்வந்தோற்பின் நினைபெரியசெல்வத்தை அவர்க்கொழியாயாவர்க்
குக் கொடுப்பை; போனாவிரும்பியசெல்வ, நீ அவர்க்குத்தோற்பின் நினையிதழும்
17 பகைவருவப்பப் பழியை உலகத்தேறித்துவை; ஆதலான், ஒழிவதாக, நின்னு
20 டையமறன்; கடிதினவினாந்தெழுந்திருப்பாயாக; நின்னுடைய உள்ளம் வாழ்வ
21 தாக; அஞ்சினோர்க்கு அரணுகும் நினதடிநிழல் மயங்காமீறியசெய்தல்வேண்டும், நல்
23 வினையை; விண்ணோரது பெறுதற்கரிய உலகத்தின்கண் அமைந்தவர் வினாந்த
விருப்பத்தோடு விருந்தாக ஏற்றுக்கொள்ள. (எ - மு.)
மற்று - அசை. தில் - விழைவின்கணவந்தது. வானோருலகென்றது, ஒட்
டன்றி ஒருபெயராய்நின்றது. ||

வேந்தே, நின்மறனொழிக; ஆனெவர் விருந்தெதிர்கொளற்கு நன்றுசெய்தல்
வேண்டும்; ஆதலால், அதற்கு வினாந்தெழுவாயாக; நின்னுள்ளம் வாழ்வதாக
வெனக்கூட்டி வினமுடிவசெய்க.
செல்வமும்பழியும்சினையினைப்பாற்பட்டுமுதல்வினையொன்றை. எஞ்சதல் -
இவற்குப்பின்னும்நிற்றல். தாணிழல்மயங்காதுதென்பதற்கு நினக்கு ஒருதீங்கும்
வாராமலென்றதாகக்கொள்க. இனி அதனுள்ளம் தாதல் மறிவோய் என்ற
தற்கு உயர்ந்தோருலகமெய்துவதுகாரணத்தால் அத்தாயும் அவர்க்கு அப்படியே
யுரித்தி; அன்னதாதல் நீயறிவையெனமுற்றாகவும், அழிந்தோர்க்கு எம்மாகுநின்
ருணிழலெனமுற்றாக்கி, மயங்காதுதெளிந்துநின்ற, நன்றுசெய்தல்வேண்டுமெனவு
முனைப்பாருமுள். 'மாவென்கூட்சியொடு மூரெதிர்த்தெழுந்தவர்' என்ற பாட
மோதுவாருமுள். (உகங்)

- (உகங்.) செய்குவங்கொல்லோநிலவினைபெனவே
Cxiiv. 2 யைய மறுஅர்க்கச்சுண்டிகாட்சி
3 நீங்காநெஞ்சத்துதுணிவில்லோரே
4 யானேவேட்டுவனினையும்பெறுமே
5 குதும்புழுவேட்டுவன்வறுங்கையும்வருமே
6 அதனால், உயர்ந்தவேட்டத்துயர்ந்திசினோர்க்குச்
7 செய்வனைமருங்கினெயதுவண்ணென்ற
8 ரெய்யாவுலகத்துநுகர்ச்சியுங்கூடுந்
9 தோய்யாவுலகத்துநுகர்ச்சியில்லெனின்
10 மாறிப்பிறப்பினின்மையுங்கூடுந்
11 மாறிப்பிறவாரபிணமியத்துக்
12 தோடுயர்ந்தன்னதம்மிசைநட்டுத்
13 தீதிலியாக்கையொடு மாய்தறவத்தலையே. ||

4 திணை - பொதுவியல்; துறை - பொருண்மொழிக்காஞ்சி.
அவன்வடக்கிருந்தான் சொற்றது.

(இ - எ) - அறவினைஞ்செய்வேமோ அல்லேமோவென்றகருதி ஐயப்பாடு
நீங்கார், அழுக்குச்செறிந்தகாட்சிநீங்காத உன்னத்தினையுடைய தெளிவில்லாதோர்;

உ.அ புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

யானவேட்டைக்குப்போவோன் யானையையும் எளிதாகப்பெறுவன்; குறும்பூம் வேட்டைக்குப்போவோன் அதுபெருது வறியகையினனாயும் வருவன்; அதனால் உயர்ந்தவருப்பதையுடைய உயர்ந்தோர்க்குத் தாருசெய்யப்பட்ட நல்லினைக்கூற்றிலே, அதனை அனுபவித்தலுண்டாமாயின், அவர்க்கு இருவினையும் செய்யப்படாத உம்பருலகத்தின்கண் இன்பமனுபவித்தலுங்கூடும்; அவ்வுலகத்தின்கண் துகர்ச்சியில்லையாயின், மாறிப்பிறத்தவிலேகூடும் பிறப்பின்கண், இன்மையெய்தவுங்கூடும்; மாறிப்பிறவாரென்று செல்லுவாருளராயின், இமயமலையின்சிகரம் ஒங்கிநாற் போன்றதமதுபுகழை நிலைபெறுத்தி விசையில்லாத உடம்பொடுகூட நின்றிறத்தல் மிகத் தலையாயது; அதனால், (எவ்வாற்றினும்) நல்லினைசெய்தல் அழகிது. (எ - று.)

உயர்ந்திடுவொர்க்கென்றும் நான்காவதன்றியும் உயர்ந்திடுவோர்செய்வீனெ மருங்கிெய்தலுண்டெனின், இவர்க்கு துகர்ச்சியுங்கூடென்றைப்பினுமமை யும், 'காட்சியொடுநீங்காநெஞ்சத்த' என்பதாஉம் பாடம். 'பிறவாராயினும்' என்னும் உம்மை - அசைநிலை; உம்மையின்றியோதுவாருமுளர். (உகச)

(உகரு.) கலைக்கதிர் வரகி னவைப்புறு வாக்கல்)

2 ருதெருமறகிற் போதொடு பொதுரிய,

3 வேளை வென் னு வெண்டயிர்கொளி இ,

4 யாய்க்கிளட்டி வம்புளிமிதவை,

5 புவரை கொய்யுந ராச மாந்தந்

6 தென்னம்பொருப்பினன்னுட்டுள்ளும்,

7 பிசிரோனென்பனெனுயிரோம்புநனே!

8 செல்வக்காலை நிற்பினும்

9 புல்லறி காலை நிலைலன்று முன்னே

திணை - பாட ன்மணை; துறை - இயன்மொழி.

4 கோப்பெருஞ்சோழன், பிசிராந்தையார்வாராரென்றசான்றோர்க்கு அவர்வந வாரென்று சொல்லியது.

(இ - ள்.) - கவர்ந்தகதிர்நையுடைய, வரகினது, குத்ததலுற்ற, வழங்கப்பட்ட சொற்றையும் தாதாக உதிர்ந்த எருவையுடைய தெருவின்கண் போதொடுநைழ்த்த வேளையின வென்றியபூவை வெளியதயிரினகட்பெய்து இடைமகள் அடப் பட்ட அழகிய புள்ளிகூட்டழகும், அவரைகொய்வார், நிறையவுண்ணும் தெனற்க்கின கட்பொதியின்மலையையுடைய பாண்டியனது நல்லகாட்டினுள்ளும் செய்ததாகிய பிசிரென்னுமூரிடத்தானென்று சொல்லுவார், என்னுயிரைப் பாதுகாப்போனே; அவன் துக்குச் செல்லுமுடையகாலத்தாநிற்பினும் இன்னொமையுறங்காலத்து ஆண்டுநிலலான். (எ - று.)

அசைநிலை

(உகரு)

(உகௌ.) கேட்பன மாததிரையல்ல தியாவதுங்

2 காண்டலில்லா தியாண்டுபல கழிய

* கூட்டுமெனவும் பிரதிபேதமுண்டு.

† காண்டலியாதென்றும் பாடம்.

- 3 வழவின்னு பழகிய கிழமைய ராயினு
4 முரிதேதோன்றி லதற்புடவொழுக்கென்
5 றையங் கொள்ளன் மிராறி வாள்
6 நிகழ்விலினியினியாத நண்பின்
7 புகழ்கெடவரு உம் பொயவேண் டலனை
8 தன்பெயர் கிளக்குங் காலை யென்பெயர்
9 பேதைச் சோழனென்னுஞ் சிறந்த
10 க) காதற் கிழமைய முடையுன தனறலை
11 யின்னதோர் காலை நில்லல்
12 னின்னே வருகுவ னெழிக்கவவற் றிடமே.

திணையும் துறையும் அவை.

அவன்வடக்கிநந்தான் பிசாந் தையார்க்கு, இடனெழிக்கவேன்றது.

(இ - ள்) 'நின்னை, அவன், கேட்டிருக்குமளவல்லது, சிறிதுபொழுதும் காண்
டல்கூடாது; பல்லியுண்டெல்லத் தவறின்றாக மருவிப்போந்த, உரிமையை
யுடையோராயினும் அரிதே தலைவா, அவ்வழுவாதகற்றிலேபடவொழுதுதல்' என்
றகருகி ஐயப்படா தொழிமின், நின்றத் தறிவினையுடையர், அவன் ஏன்னை என்
றும் இகழ்ச்சியிலைய இனியருணங்கையுடையன்; பணித்தநட்பினையுடையன்;
புகழழியவரு உம் பொய்மையை விரும்பான்; தனதுபெயரைப் பிறர்க்குச் சொல்லும்
பொழுது, என்னுடையபெயர் பேதைமையையுடைய சோழனென்று என்னுடைய
ரைத் தனக்குப்பெயராகச் சொல்லும் மிக்க அன்புமுடைய உரிமையை யுமுடையன்;
அதற்குமேலே இப்படி யானது யாருமுங்காலத்து ஆண்டெல்லான், இப்பொழுதே
வருவன்; அவனுக்கு இடமொழிக்க. (எ - று.)

'அதற்புட' என்பதற்கு, அவ்விறந்துபாட்டி லேபடவேன்றும், 'இகழ்வின்'
என்பதற்கு இகழப்படுவன், குணமிலென்ற முறைப்பினும்மையும். பேதைச்
சோழனென்றது, தான்றன்னை இழித்துக்கூறியது. (உரு)

- (உரு.) நின்னக்குங் காலை மருட்கை யுடைத்தே
2 யெனைப்பெருஞ் சிறப்பினே, உங்கிது துணிதல்,
3 ல்தன்னு மருட்கை யுடைத்தே, பிறனாடுதே
4 தோற்றஞ் சான்ற சான்றோன் போற்றி
5 றிசைமர பாகுநடபுக் கந்தாக
6 வினையதோர் காலை யிங்கு வருதல்
7 வருவ னென்ற கோனது பெருமையும்
8 மதுபழு, தின்றி வந்தவ னறிவும்
9 வியத்தொழும், வியத்தொழும், வியப்பிறந் தன்றே
10 அதனால், தன்கோவியங்காத் தேயத் துறையுஞ்
11 சான்றோனெஞ் சாறப் பெற்ற தொன்றிசை

217-218: 79. 612

உ.க.0

புறநாணுறு மூலமும் உரையும்.

12 யன்னேனியிழந்தவ்வுலக
13 மென்னு வதுகொ ளளியது தானே.

திணை - பொருவியல், துறை - கையறுநிலை.

அவ்வவடக்கிருந்தானுழைச்சேன்ற, பிசிராந்தையாரைக்கண்டு, பொத்தியார் பாடியது.

(இ - ள்.) - கருதுங்காலத்து விமக்குந்தன்மையையுடைத்து, எதனுணையும் பெரியதலைமையுடனேகூடியும் இவ்விடத்தே இவ்வினசிப்புக்களைக்கைவிட்டுவரத் துணிதல்; இவன் இவ்வாறுதுணிந்த அதனினும்வியக்குந்தன்மையையுடைத்து, வேற்றவேந்தனது நாட்டின்கண் விளக்கன்மைந்த சான்றோன் பாதுகாத்துப்புகழ் மேம்பாடாக நட்பே பற்றுக்கோடாக இத்தன்மைத்தாகிய ஓர் இன்னாக்காலத்து இவ்விடத்துவருதல். இவ்வாறுவருவனென்ற துணிந்துசொல்லிய வேந்தனது மிகுதியும் அவன் சொல்லியசொற் பழுதின்குரகவந்தவனது அறிவும் விமக்குந் தோறும்வியக்குந்தோறும் வியப்புக் கையிக்குது; ஆதலால், தன்செங்கோல்செல்லாததேயத்துறையும் அமைந்தோனதுநெஞ்சைத் தன்னிடத்தேயுரித்தாகப்பெற்ற பழைய புகழையுடைய அப்பெற்றிப்பட்ட பெரியோனையிழந்த இத்தேயம் என்ன இடம்பையுறுங்கொல்லோ! *இதுதான் இரங்கத்தக்கது. (எ - று.)

இதுவென்பது, அரசனைக்கைவிட்டு, இறந்துபடத்துணிதலென்றமாம். (உ.க.0)

(உ.க.பு.) / பொன்னுந் திகிரு முத்து மன்னிய

— 2 மாமலை பயந்த கர்மரு கணியுடல்

— 3 முடைபடச் செய்வாயினுந் தொடைபுணர்ந்

— 4 துறவிலைநீன்கல் மமைக்குந் காலே

— 5 பொருவழித் தோன்றியாங் கென்றுஞ் சான்றோர்

— 6 சான்றோர் பால் ரர்ப்

— 7 சாலார் சாலார் பாலரா குபிலே:

திணையும் துறையும் அவை.

† பிசிராந்தையார் வடக்கிருந்தானைக் கண்டகண்ணகனார் பாடியது.

(இ - ள்.) - பொன்னும் பவனமும் முத்தும் நிலைபெற்ற பெரியமலைதாப்பட்ட விரும்பத்தக்கமனியும், ஒன்றற்கொன்று இடைநிலம்படச் செய்நிலத்தினவாயினும் கோவைபொருந்தி துறவிலையினையுடைய நல்ல அணிகலங்களைச்செய்யுங்கால் த்து, ஓரிடத்துத்தோன்றிறைப்போல, எந்நாளும் அமைந்தோர் அமைந்தோர்பக்கத்த ராவார்; அமைதியில்லார் அமைதியில்லார்பக்கத்தராவார். (எ - று.)

சான்றோர்குழுவினைப்புகழங்குந்தாகலின், அவர்க்கேற்ற உவமங்குறினார். சாலாதாங்கும் ஏற்றவுவமம் வருவித்துக்கொள்க. தொடைபுணர்ந்திதோன்றி யாங்கென, இயையும். (உ.க.பு)

* 'கோப்பெருஞ்சோழனுக்கும் பிசிராந்தையார்க்கும் பேரில் உணர்ச்சியொப் பின் அதுவே உடனுயிரீற்றும் உபமைத்தாயுப் பினைப்பயுக்கும்' என்பது, திருக் துறள் எ - று அதிகாரம் நட்பு, இ - ம் பாட்டு, பரிமேலழகருரை.

† பிசிராந்தையானைக் கண்டகந்தனார் பாடியதென்றும் பிரதிபேதமுண்டு.

2/19 - 22/11.150

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

உக்க

✓✓. (உக்க.) உள்ளாற்றுத் தவலைப் புள்ளி நீழன்
 20xix. 2 முழு உவளஞ் சமுணக்குமள்ள!
 + 3 புலவதி மூதோ நீயே
 4 பலரா வத்தநின் குறியிருந் தோரே.

8 திணையும் துறையும் அவை,
 அவன் வடக்கிருந்தானைக் கருவூர்ப் பெருஞ்சதுக்கத்துப்புத்தநாதனுர்பாடியது.
 (இ - ள்.) - யாற்றிடைக்குறையும், புள்ளிப்பட்ட, மரநிழற்கணிநூல், உடம்
 பாகிய முழுத்தனையைவாட்டும்வீர, நின்கருத்திற்கேற்ப நின்னோடு வடக்கிருந்தார்
 புலராதலான், யான் இதற்கு உதவாது பிற்படவந்ததற்கு என்னை அவரோடு இசால்வி
 வெறுத்தி நீ. - (எ - று.)

✓ யான் பிற்படவந்ததற்கு என்னைப்புலந்து, என்னோடு செல்லாடநீருந்தாய்,
 நீயென்றும், இவனுடனே வடக்கிருந்தோர்க்கும், எதிரேற்றிக்கொள்ளாமலோத்தி
 நின்குறிப்பிற்கேற்பப், புலந்தார்பலரென்றமுறைப்பினுமமையும். உள்ளாற்றுத்
 தவலை என்பதற்கு, வழிக்குள்ளாகிய நாற்றிசையுங்கூடிய இடமென்றமாம்; கவர்த்த
 வழிக்குள்ளென்றமுறைப்பாருமுள். அரசுதுறந்து வடக்கிருந்த உயிரிந்த உள்ள
 மிகுதியான் மள்ளவென்றார். (உக்க)

- (உஉ.) பெருஞ்சோறுபயந்து பலயாண்டு புரந்த
 2 பெருங்களி நிழந்திபைதற்பாகுண்,
 3 ஷதுசோந்தல்கியவழுங்கலாலை
 4 வெளின்பாழாகக் கிணடுகலுழந்திங்குக் -
 5 கலங்கினேனல்லனோ யானே பொலந்தார்த்
 6 தேர்வண்கிள்ளிபோகிய
 7 பேரிசை மூதூர் மன்றங்கண்டே?

திணையும் துறையும் அவை,
 அவன் வடக்கிருந்தானுழைச்சேன்று மீண்டுவந்து உறையுர்கண்டபொத்தியார்
 அழது பாடியது.

(இ - ள்.) - பெரியசோற்றையுண்டாக்கிப் பலயாண்டுபாதுகாத்த பெரியகனி
 றறையிழந்த வருத்தத்தினையுடையபாகன் அவ்வியானேசேர்த்துத்தங்கிய இரக்கத்தை
 யுடையகூடத்தின்கட், கம்பம்வறிதேநிற்கப், பார்த்துத் கலங்கினதன்மைபோல
 யான் இறந்துபடுதலின்றிக் கலங்கினேனல்லனோ, பொன்னுளியன்மராலையை
 யுடைய தேர்வண்மையைச்செய்யும் கிள்ளிபோகப்பட்ட பெரியபுகழினையுடைய
 பன்மைய னுறையுரினமன்றத்திதப்பார்த்து. - (எ - று.)

✓ மூதூர்மன்றங்கண்டு கலங்கினேனல்லனோவென்கூட்டுக.
 ✓ மன்றம் - ஈண்டிக் கெண்டுவெளி. அழுந்தல் - முன்புள்ள ஆரவாரமுமாம்.
 இறந்தென்றுசொல்லுதல் இன்னமையால், போகியென்றார். (உஉ)

(உஉ.) பாடுநர்க்கித்திபுலபுகழினே,
 2 யாடுநர்க்கித்திபுலபுகழினே -

* இப்பாட்டினே, காஞ்சித்திணைக்குரிய மன் அடாதுவந்த மன்னைக்காஞ்சிக்கு
 உதாரணமாகக்காட்டினார். நீதிவிக்கினியர் [தொல், பொரு, புறத்தினையியல்,
 உச - ம் குத்திரவுண்].

உகட

புறநாளுறு மூலமும் உரையும்.

3 யறவோர் புகழ்ந்த வாய்கோலன்னே,

4 திறவோர் புகழ்ந்த திண்ணை பின்னே,

5 மகளிர் சாயன் மைந்தர்க்கு மைந்து,

6 துகளறு கேள்வியுயர்ந்தோர் புக்கில்,

7 ல்லினை நென்னை தத்தக்கோனை

8 நினை யாக்கற்ற பின்னுயிருந்ததறு

9 பைதலொக்கற்றழியதனை

10 வைகம் வம்மோ வாய்மொழிப்புலவீர்,

11 நனந்தலை யுலக மரநகை நூங்கக்

12 கெடுவினல்விசை குடி

13 கடுக வாயினன் புரவலனெனவே.

தினையும் துறையும் அவை.

அவன் நடுக்கண்டு அவர் பாடியது.

(இ - ள். பாடுநர்க்குக்கொடுத்த பலபுகழினையுமுடையன்; கூத்தர்க்குக்கொடுக்கப்பட்ட மிக்க அன்பினையுமுடையன்; அறத்திறமுடையோர் புகழப்பட்ட நீதி நூற்குத்தக ஆராய்ந்து நடத்திய செந் கோலையுடையன்; சான்றோர் புகழப்பட்ட திண்ணையநட்பினையுடையன்; மகளிர் புத்த மென்மைமையுடையன்; உவலியோரிடத்த மிக்கவலியுடையன்; குற்றம்ற்ற கேள்வியையுடைய அந்தணர்க்குப் புகலிடம்; அத்தன்மையையுடையோனென்று கருதாது, அத்தகுதியையுடையோனை அவ்வாறு கருதாத கூற்றம் அவனது இன்றி உயிர் கொடுப்போயிற்று. அதனால், பையாப்புற்ற நம்முடைய கூற்றத்தை அனைத்துக்கொண்டு அக்கூற்றத்தை வைவேமாக வாரீர், மெய்யுரையையுடைய புலவீர், நல்ல இடத்தினையுடைய வலகம் தன்ப மிகக் கேட்கல்லாத நல்லபுகழ்ச்சி மரையைச் சூடி, நடப்பட்ட கல்லாயினுள் எம்மையுபாது காப்போனெனச் சொல்லி. (எ - று.)

✓ ஈத்தபுகழ் - ஈதலாலுனதாகிய புகழெனவும், ஈத்தவன்பு - ஈத்தற்கு ஏதுவாகிய அன்பெனவுங்கொள்க.

வாய்மொழிப்புலவீர், அத்தக்கோனைக் கூற்றம் இன்னுயிருந்தது; அதனால், புரவலன் கல்லாயினென ஒக்கலத்தினை அதனை வைகம் வம்மோவெனக்கூட்டி வினைமுடிவுசெய்க.

✓ சாயல் மைந்து புக்கிலென்பன - ஆகுபெயர். புக்கில் - வினைத்தொன்க. ✓ கேடென்பது, கெடுவேனைச் சூறெந்துநின்றது. (உஉக)

(உஉஉ) 1 அழலவீர் வயங்கிழைப் பொலிந்த மேனி,
2 நிழலினும் போகாதின வெய்யோளி பயந்த
3 புகழ்சால் புகழ்னை பிறந்தபின் வாடுவன
4 பென்னிவ னெழித்திவன்பி லாள
5 பெண்ணை திருக்குவையல்லல்
6 பென்னிடம் யாதுமறி நிசைவெய்யோயே.

திணையும் துறையும் அவை.

அவனைத் தன்மகன்பிறந்தபின் பெயரித்துச்சென்று பொத்தியார் எனக்கு இடந்தாவென்றுசொற்றது.

(இ - ன்) - தியால்விளங்கிய ஒளியையுடைய ஆபரணத்தாற்சிறந்தவடிவினை யுடையளாய் நின்நிழலினும் ஒருபொழுதுநீங்காத நீவிரும்புத்தக்கமனைவிபெறப் பட்டபுகழ்மைந்தபிள்ளையானவன் பிறந்தபின்வாவெனச்சொல்லி ஏன்னை இங் விடத்துநின்றும்போக்கிய ஏன்னோடு உறவில்லாதவனோ நின்னோடு என்னிடை நட்பைக் கருதாதிருப்பையல்ல; புகழைவிரும்புவோம் நீ எனக்குக்குறித்தவாடம் யாது? சொல்லுவாயாக. - (ஏ - று.)

மற்று - அசை. அழல்பேரல்பு பாடஞ்செய்யுமேனியெனினுமையும். ()

(உஉரு.) பலர்க்குநிழலாகியுலகமீக் கூறித்

2 தலைப்போர்கன்மையிற் சிறுவழிமடங்கி

3 நிலைபெறுநடுகலாகியக்கண்ணு

4 மிடங்கொடுத்தளிப்ப மன்றவுடம்போ

5 டிண்ணியிர் விரும்புகிழமைத்

6 தொன்னட்புடையோர் தம்முழைச்செவின்.

திணையும் துறையும் அவை.

கல்லாகியும் இடங்கொடுத்தகோப்பெருஞ்சோழனை வடக்கிருந்தபொத்தியார் பாடியது.

(இ - ன்) - பலர்க்கும் அருளுடைமையான் நிழலையொத்து உலகத்தார் மிகுத் துச்செல்ல உலகத்தையாளுந்தன்மை முடியச்செலுத்துதற்கு மறுமையைநினை த்தலால் முடிவுபோகாமையின் வடக்கிருத்தற்குவனார்த சிறிய இடத்தின்கணிநு ந்த உயிரீத்தலின்நிலைபெறபடப்பட்ட கல்லானவிடத்தும் இடங்கொடுத்தளிப்பர், நிச்சயமாக; உடம்போடு இனியவுயிர்விரும்புமாறுபோல விரும்புமரிமையையு டையி பழையதாகிய நட்பையுமையோர் தம்மிடத்தேசெல்லின். - (ஏ - று.)

மீக்கூறியென்பது, மீக்கூறவெனத்திரிக்கப்பட்டது; ஆண்கூறியென்றமாம்.

தொன்னட்புடையோர் தம்முழைச்செவின், இடங்கொடுத்தளிப்பவெனக்கூ ட்டி வினைமுடிவுசெய்க.

அவன் நட்பினை வியந்துகூறியது. (உஉரு.)

(உஉசு.) அருப்பம் பேணாதமர்கடந்தது உந்

2 துணைபுணர்வாய்மொடு தகம்புடன் றொலைச்சி

3 யிரும்பாரெணக்கற்குடம்பு புரந்தது உன் -

4 மறமறக்கண்பு நெறிமாணவையத்து

5 முறைநறிகறியுநர் முன்னுறப்புகழ்ந்த

6 தூவியற்கொள்கைத்துகளறு மகளிரோடு

7 பரிதியிருவிந் பல்படைப்புரிசை

8 ருவை நகரக்கியுப நெடுநூண்

9 வேத வேளவிதி தொழின் முடிந்தது உம் -

224. 2252. 222

உகச

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

கடு முறிந்தோன் மன்ற வறிவுடை யாளன் -

11 ளிறந்தோன் ருனே யுனித்திவ்வுலகம்!

12 ந்ருவி மீறி யஞ்சுவாக் கடுகிப்

13 பெருவறங் கூர்ந்த வேனிற் காலைப்

14 பசித்த வாயத்துப் பயனினா தருமார்

கடு பூவாட் கோவலர் பூவுட் னுதிரக் -

16 கொய்துகட் டழித்த வேங்கையின்

17 மெல்லியன் மகளிரு மிழைகளைத் தனரே.

திணையும் துறையும் அவை.

சோழன் கரிகர்பெருவளத்தானைக் கருங்குழலாதனார் பாடியது

(இ - ள்) - அரிய அரண்களைப் பாதுகாவாது போரைச் செய்தழித்ததுவும் துணை

யாய்க்கூடிய இனத்துடனேயுங்கூட மதுக்குடங்களைச் சேரதுகர்ந்துதொலைத்துப்

3 பெரிய பாண்சுற்றமாகிய சுற்றத்தைப் பாதகாத்ததுவும் அறத்தைத் தெரியவுணர்

ந்த ஒழுக்கம் மாட்சிமைப்பட்ட அந்தணரது அவைக்களத்தின்கண் வேள்விக்ருரிய

முறைமையை நன்றாகவறியஞ்சுடங்குகள் அம்முறைமையை முன்னின்றகாட்டப்

பலரானும்புகழப்பட்டதாய் இயல்பையுடைத்தாகிய சுற்பொழுக்கமாகிய கொள்

கையையுடைய குற்றந்தீர்ந்த குலமகளிரோடு வட்டமாகியவடிவியையுடைத்தாகிய

பலபடையாகச் செய்யப்பட்ட மதிலாற்றுகழப்பட்ட வேள்விச்சாஷையுட் பருந்துவிழு

ங்குவதாகச்செய்யப்பட்டவிடத்து நாட்டிய யூமமாகிய நெடிய கம்பத்தி வேதத்

தாற்சொல்லப்பட்ட வேள்வியினைச் செய்துமுடித்ததுவுமாகிய இவற்றினையையுணை

யறிந்தநிச்சயமாக அறிவினையுடையோன் அவன்றான் தஞ்சினன்; ஆதலால் இனி

இவ்வுலகம் இரங்கத்தக்கது; 12 அருவிரீர்மறுத்து உலகத்தாரஞ்சும்பரிசு வெம்மை

யுற்றுப் பெரிய வற்கடமிக்கவேனிற்காலத்துப் பசித்த ஆயமாகியபயன்படும் ஆனி

நாயை இரக்கித்தல்செய்வாராகக் கூர்மைபொருந்திய கொடுவானாற் கோவல

ரானவர்கள் பூக்களுடனேயுதிரக் கொம்புகளைக்கழித்து அதன்றழைச்செறிவை

யழித்த வேங்கையினையொப்பு மெல்லிய இயல்பினையுடைய உரிமைமகளிரும்

அருங்கலவணிமுதலவாகிய அணிகளையொழித்தார். (எ - று.)

முறைநற்கறியுநர் முன்னுற வேள்வித்தொழின்முடித்தது உமெனவியையும்.

எருவையென்றது, பருந்தாகச்செய்யப்பட்டவடிவின்.

அறிவுடையாளனிறந்தான்; மகளிரும் இழைகளைத்தனார்; இவ்விழைந்தவுல

கம் அளித்தெனக்கூட்டி வினைமுடிவுசெய்க.

எருவைதவறச்செய்து பாடமோதுவாருமுனர். ஆய்த்தப்பயனினார் என்ப

தற்கு ஆய்த்திருப்பயனாகிய இளையெனினும்கையும.

(உ - ள்) - தலையோர் தங்கின் றஞ்சேறு மிசைய

2 விடையோர் பழத்தின் பைங்கனி மாந்தக்

3 கலையோர் விடுவாய்ப் பிசிரொடுக்கெழிங்கு நகர

4 நிலமலர் வைத்து வல்முறைவனை

5 வேந்துட்டிழித்த வேந்துவேற் றுனையொ

225-226.

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

உகடு

XXV.

- 6 டாற்றலென்பதன் றோற்றங்கேளினிக்
- 7 கள்ளிப் போகிய களரியம் புறந்தலை
- 8 முள்ளுடை வியன்காட்டதுவே நன்றுஞ்
- 9 சேட்சென்னி நலங்கிள்ளிகேட்குவின் கொல்லென
- 10 வினனிசைப் பறையெடு வென்றி துவலத் -
- 11 தூக்கணங்கூர் இத் தூங்குக் கேட்பம்
- 12 வொருசிறைக் கொள் இய்திரவாய் வலம்புரி
- 13 ஞாலங் காவலர்கடைத்தலை
- 14 காலேத் தோன்றினு நோகோயானே!

Notar

தீணையும் துறையும் அவை.

சோழன் நலங்கிள்ளியை ஆலத்தூர்க்குமார் பாடியது.

சைபுநுநிலை.

- 1 (இ - ன்) - முன்செல்லும் தூசிப்பண்டையோர் பனையின்கணுளதாகிய நங்கி
- 2 னை இனிய செறிவையுயில், இடைச்செல்வோர் பழத்தினது செவ்வகனியை
- 3 துகர பின்செல்வோர் நங்கியவாயையுடைய பிசிருடனே சுடப்பட்ட ஆழங்கினை
- 4 துகர இப்படியொழுங்குடைத்தாகி, இடமகன்ற உலகத்து வலமுறையாக்கும்பு
- 5 மன்னரை வலிகெடுத்த, மேற்பட்ட வேலையுடைய, சேனைபுடனேகூடிய, வலியெ
- 6 ன்றுசொல்லப்பட்ட, வினைவை, இனிக் கேட்பாயாக கள்ளியோங்கிய நகர்நில
- 7 மாகிய, பாழ்பட்டவிடத்து, முள்ளுடைத்தாகிய பெரிய புறங்காட்டினகண்ண
- 8 தாயிற்று; பெரிதும் சேட்சென்னி நலங்கிள்ளிகேட்பான் கொல்லோவென அஞ்சி
- 9 இனிய ஓசையையுடைய முரசுடனை, வெற்றியைச் சொல்லாநிற்க முற்பு தூக்க
- 10 ணங்குவியினது தூங்கப்பட்ட துட்டையொப்ப ஒருபுக்கத்தே தூங்கப்பட்ட வல
- 11 த்திலேபுரித்த திரிந்தவாயையுடைய சங்கம் இப்பொழுது உலகங்காக்கும் அரசாது
- 12 வரயிலிடத்தே பள்ளியெழுச்சிக்காலத்தே தோன்றினும், அதனைக்கேட்டு இறந்து
- 13 படாது நோமளவினே னுயினேன். (எ - று.)

முன்பு நலங்கிள்ளிசேட்சென்னி கேட்குவன்கொல்லென ஒருசிறைக்கொ ளீஇய வலம்புரி இன்றுவென்றிதுவலாநிற்கப் பறையெடு காலேத்தோன்றினும் யானேவேனைக்கூட்டி வினமுடிவுசெய்க.

கேளினியென்றது, நெஞ்சின. வென்றிதுவலாவென்றும், காலத்தோன் றினைவென்றும் பாடமோதுவாருமுளர். (உஉடு)

- (உஉகூ.) செற்றன் றுயினுஞ் செயிர்த்தன் றுயினும்
- 1 செற்றன் றுயினு முய்வின் றுமாதோ
- 2 பாடுநர் போலக் கைதொழு தேத்தி
- 3 திரந்தன் றுகல் வேண்டும் பொலந்தார்
- 4 மண்டமா கடக்குந் தானைத்
- 5 கிண்டோ வளவற் கொண்ட கூற்றே.

De a
mu
Cajo

தீணையும் துறையும் அவை.

சோழன் துளமுற்றத்துத்துஞ்சியகிள்ளிவளவனை மாறேக்கத்து நப்பசலையார் பாடியது. See 34.

உக்கா

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

(இ - ள்.) தன்மனத்தள்ளே கறுவுகொண்டதாயினும், வெளிப்பட்டின்று வெகுண்டதாயினும் உற்றுநின்று, கைமோமெய்தீண்டிவருத்திறாயினும், அதற்குப் பிழைத்தலுண்டாகாது; பாடுவாரைப்போலத் தேவனறிந்து கையாற்றொழுது வாழ்த்தி இரந்து உயிர்கொண்டதாகல்வேண்டும். பொன்னொனியுன்றமாலையினையும் மண்டியபோரின்கண், எதிரின்றுவெல்லும் புடையினையும் கிண்ணியதேரினையுமுடைய வளவனைக்கொண்டகூற்று - ள் - று.

பொலந்தார்வளவனெவ்வையுமும்.

கூற்றியரந்ததாகல்வேண்டும்; இம்முன்றினுள் ஒன்றசெய்யினும் பிழைப்பின்றெனக்கூட்டுக.

இஃது அவனென்மையிருதியினையும் வன்மையினையும் வியந்து இரங்கிக்கூறுபவாறு.

(உஉஎ.) நனிபேதைமேயாயினிவ்வுகூற்றும்

2 விரகின்மையின் வித்தட்டுண்டனை;

3 யின்னுங்காண்குவை நன்வாயாகுதல்

4 கொள்ளுவாண் மறவருங்கின்றுமாவுங்

5 குருதியங்குருஉப்புன்றி பொருளத்தொழிய

6 நான்மானுன்கடந்தட்டென்றுநின்

7 வாடுபசியருத்திய பழிதிராற்றல்

8 னின்னோரன்ன பொன்னியறிவுபெரும்புண்

9 வளவுனென்னும் வண்டுமுகி கண்ணி

10 கடுயினையோற்கொண்டனை பாடியின்

11 னினியார் மீற்றுநின்பசிதீர்ப்போரே.

கிணையும் துறையும் அவை.

அவனை ஆடுதிறைமாசாத்தனார் பாடியது.

(இ - ள்.) மிகவும் அறிவுடையையல்ல; ஈரமில்லாத கூற்றமே, நினக்குப் போவதொருவிரகில்லாமையினுள் மேல் விளைந்து பயன்படும்விதையைக், குத்தியுண்டாய்; ஆயின் நினக்கு இவ்வாறுசொல்லியவார்த்தை நல்லமெய்யாதல் இன்ன முங்காண்பை; ஒளிவிளங்கிய வாட்போராவல்ல வீரரும் யானையும்குதியாயும் உதிரமர்கிய நிறமுண்டாய் அழகியநீர்மிக்க போர்க்களத்தின்கண்மாய் நாடோறும் அமையானாய் எதிரின்றுகொன்று நாடோறும் நின்றுமெய்வாதெற்றேதுவாகிய பசிதீர்த்தற்கு ஊட்டிய வசையற்ற வலியையுடைய கொலைத்தொழிலுக்கு நின்னை யொத்தபொன்னொனியன்றபேரணிகலத்தையுடைய வளவனென்று சொல்லப்படும் வண்டுகன்மொய்க்கப்படுங்கண்ணியையுடைய இத்தன்மையினையுடையோனை நீ கொண்டாயாயின் இனி நின்பசியைக்கெடுப்போர் யார் சொல்லுவாயாக. - ள் - று.

கூற்றமே, இத்தன்மையோனைக் கொண்டாயாயின், நின் பசியைத்தீர்ப்போர் இனி யார்? வீரகின்மையின் வித்தட்டுண்டனை; நன்வாயாகுதல் இன்னுங்காண்குவையெனக்கூட்டி வினைமுடிவுசெய்க.

நயம் - நியாயமுமாம்.

(உஉஎ)

- (உஉஅ.) கலஞ்செய்கோவே! கலஞ்செய்கோவே!
 2CXVIII. 2 கிருமணிக் கன்னகுருஉத்திரட்புருஉப்புகை)
 3 யுகவிருவிசம்பி னான் றஞ்சுளை
 4 நனந்தலை மூதூர்க் கலஞ்செய்கோவே
 5 நயனியை நீயே யாங்கா குவைகொ
 6 னிலவரை துட்டிய நீணெடுந் தாணைப்
 7 புலவர் புகழந்த பொய்மாநலவிசை
 8 விரிகதிர் ஞாயிறு விசம்பிவர்ந் தன்ன
 9 சேணவிளங்கு சிறப்பிற் செம்பியர் மருகன்
 10 கொடி துடங்கு யானை நெடுமா வளவன்
 11 மேவுருவக் மெய்தினு தலி
 12 னன்னேற் கவிக்குந் கண்ணகன் றுழி
 13 வனைதல் வேட்டனை யாயி நெனைய தூஉம்
 14 மிருநிலந் திகிரியாப் பெருமலை
 15 கரு மண்ணு வனைத் தொல்லுமோ நினைக்கே?

2- திணை - அது; துறை - ஆனந்தப்பெயுள்.
 16 அவனை *ஐயூர்முடவனார் பாடியது.

“விழுமம் கூட வேய்த்தோ ளரிவை
 கொழுநன் வீயக் குழைந்துயங் கின்ற.”

- (இ - ள்.) - அடுகலம்வனையும், வேட்கோவே, அடுகலம்வனையும் வேட்கோவே,
 2 இருள்நீங்கி ஓரிடத்தேசெறிந்துதின்றாற்போன்ற, சிறமுடைத்தாய்த் திரண்ட, மிக்க
 3 புகை அகலிய, பெரிய, ஆகாயத்தின்கட் சென்றுதங்கும், சூனையுடைய, அகலிய
 4 இடத்தினையுடைய, பழையவூரின் கட்ட, கலம்வனையும் வேட்கோவே, இரங்கத்தகுவை
 5 நீ, என்னவருத்தமுறுவைதான், நிலவெல்லையின் கண்பரப்பிய மிக்க பெரியசேனை
 6 யினையுடைய அறிவுடையோர்புகழந்த, பொய்யாதநல்லபுகழினையும், பசுந்தசுடரி
 7 னையுமுடைய ஆகித்தன், வானத்தின்கண்பரந்தாலொத்த, செய்மைக்கண்ணெவினங்
 8 கும் தலைமையையுடைய செம்பியர்மரபினுள்ளான், கொடிகள் துட்டியானின்ற
 9 யானையினையுடைய மிகப்பெரியவளவன், அவன் தேவருடையவிண்ணுநிகத்தை
 10 யடைந்தனனாகலான், அப்பெற்றிப்பட்டோனைக் கவிக்கும் இடமகன்றாழியை
 11 வனைதல் நீரும்பினாயின் எப்படியும் பெரியநிலவட்டம் உருளியாகப் பெரிய
 12 மேருமலை மண்ணாக வனைய இயலுமோ இயலாதன்றே நினைக்கு. - எ - று.

✓ அடுக்கு - விண்வின் கண்வந்தது.

கலஞ்செய்கோவே, வளவன் தேவருலகமெய்தினதுதலால், அன்றோற்கவிக்க
 13 மும் தாழிவனைதல் வேட்டனையாயின் இருநிலம்திகிரியாக மாமேரு மண்ணாக வனைத்

* உறையூர்முடவனாரென்றும் பிரதிபேதமுண்டு.

† புறப்போருள்வேண்பாமாலை, சிறப்பிற் பொதுவியற்படலம், கங்.

உகஅ புற்றாநூறு முலமும் உராயும்.

லொல்லுமோ? ஒல்லாமையின் பாங்காகுணை; நீ இறங்கத்தக்காயெனக்கூட்டி,
வினமுடிவுசெய்க.

இது, சுற்றத்தார் இரங்கித் துதலின், ஆனந்தப்பெயுளாயிற்று. (உஉஅ)

(உஉக.) ஆழிய லுழற்குடத்து

2 தாரிருளையிரவின்

+ 3 முடப்பனையதுவே முதுவது

4 கடைக்குளத்துக் கயங்காய்ப்

5 பங்குனி யுயரமுவத்துத்

6 தலைநாண் மீனினைதிரிய

7 நிலைநாண் மீனைனைதிரோதரத்

8 தொன்னுண் மீன் நுறைபடியப்

9 பாசிச் செல்லா தாசி முன்ன

க0 தளர்கரத்தினை விளக்காகக்

11 கனையெரிபரப்பக் காலெதிர்ப்பொங்கி

12 யொருமீன் விழுந்தன்னுல் விசும்பினுனே

13 அதுகண் டியாமும் பிறரும் பல்வேறிவலர்

14 பறையிசையருவி நன்னாட்டுப் பொருநன்

கரு னேயிலினுயின்னன்றுமுறிநிலென

16 வழிந்திநெஞ்ச மடியுளம் பரப்பி

17 புஞ்சின் மெழநாள் வந்தன் பின்னே

18 மைந்துபையாளை கைவத்திறங்கவுந்

19 திண்பிணி முரசங் கண்கிழிந் தருளவுந்

20 தாவல் வெண்குடை தூல்பரிந் துலறவுந்

21 காலியற் கலிமாக்கிதியின்றி வைகவுந்

22 மேலோருலது மெய்தின கைவிந்

23 ஒண்டொடி மகளிர்க்குறுதுணை யாகித்

24 தன்றுணை யாய் மறந்தனன் கொல்லோ

உரு பகைவர்ப் பிணிக்கு மாற்றினசைவர்க்

26 களந்துகொடையறியா வீகை

27 மனிவரை யன்ன மாஅயோனே

திணையும் துறையும் அவை.

* இப்பாட்டு, பாடாண்டிலைவனது, நாண்மீனை, வீழ்வீன், நலிந்தமைபற்றிக் கூறப்பட்டதென்பார் நச்சிணுர்க்கினியர் [தொல், பொரு, புறத்திணையியல், கூச - ம் குத்திரவனா].

*கோச்சேரமான் யானைக்கட்சேய் மாந்தரஞ்சேரலிநும்பொறை இன்னந்
ளிற்றுஞ்சுனை அஞ்சி, அவன்துஞ்சியவிடத்துக் கூடலூர்க்கிழார் டாடியது.

(இ - ள்). — மேடவிராசுபொருந்திய கார்த்திகைநாளின் முத்தர்களின் கண் நிறைந்த இந்நாயுடைய பாதியிவின் கண் முடப்பினை டோலும்வடிவையுடைய அனூநாளின் அடியின் வெள்ளிமுதலாகக் கயமாகிய குளவடிவுபோலும்வடிவையுடைய புனர்பூசத்துக்கடையின் வெள்ளி எல்லையாகவிளங்கப் புன்குனிமாதத்தினது முதற்பதினைந்தின்கண் உச்சமாகிய உத்தரம், அவ்வுச்சியினின் றும்சாய அசற்கு எட்டாமீனாகியமூலம் அதற்கெதிரே எழ்நிற்கி அந்த உத்தரத்திற்கு முன்செல்லப்பட்ட எட்டாமீனாகிய மிருகசரிடமாகிய நக்கத்திரம் துறையிடத்தேதாமுக் கீழ்த்திசையிற் போகாது வடதிசையிற் போகாது கடலுந்ருழப்பட்டபூமிக்கு விளக்காக முழங்கா நின்ற தீப்பரக்கக், காற்றாற்பிதிர்ந்துகிளர்ந்து ஒருமின்வீழ்ந்தது, வானத்தினின்றும்; அதனைப்பார்த்து, யாமும்பிறகுமாகிய பல்வேறுவகைப்பட்ட இரவலர் எம்முடைய பறையொலிபோலும், ஒலியையுடைய, அருவியையுடைய, நல்லமலைநாட்டுக்குவேந்தருகியவன் நோயையுடையனல்லனாகப்பெறின், அழகிதனை இரங்கி, நஞ்சுத் தூடனே மடிந்தவுள்ளம் பரப்பாயம் அஞ்சினேம்; அஞ்சினபடியே எழாநாள் வந்ததாகவின், இன்று, வலியையுடையயானை, கையை, நிலத்தேயிட்டுவைத்துத் தஞ்சவும் திண்ணிய, வாராற்பிணிக்கப்பட்ட முரசும், கண்கிழிந்துருளவும் உலகிதருக் காவலாகிய வெண்கொற்றக்குடை, கால்துணிந்து, உறவுந் காற்றுப்போவடியில் பையுடைய மனஞ்செருக்கிய குதிரைகள் கதியின்றிக்கிடக்கவும் இப்படிக்கிடக்கத் தேவருலகத்தையடைந்தான்; ஆகையாலே, ஒள்ளியவனையையுடைய மகளிர்க்கு மேவப்பட்டதுணையாகித் தனக்குத்துணையாகிய மகளிரையும் மறந்தான்கொல்லோ; பகைவரைப்பிணித்துக்கொள்ளும் வலியையும் நச்சியோர்க்கு அளந்துகொடுத்தலறியாத வன்மையையுமுடைய நீலமலைபோலும்மாயோன். — (எ - று.)

மன்னும், தில்லும் - அசை. கயத்துக்குளக்கடையென்க. நற்றிசையாகிய கிழக்கும்வடக்குஞ்செல்லாது தீத்திசையாகியதெற்கும் மேற்குமாகிய ஒருதிசைக் கண் வீழ்ந்ததென்று ஆம்; அன்றி வடக்குங்கிழக்குஞ்செல்லாதெனவே வடகிழக்கேவீழ்ந்ததென்றுமாம். பட்டவென்றல் இன்னாமையிற் கைவைத்துறங்கவும் கண்கிழிந்துருளவும் கால்பரிந்துறவும் கதியின்றிவைகவுமெனத் தகுதிபற்றிகுறப்பட்டன.

மாயோன் மகளிர்க்குறுதுணையாகித் தன்னுணையாயம் மறந்தனனே இல்லை யோயாம் மறவாநிலைமையமாயினமென இரங்கிக்கூறியவாறு.

“அஞ்சினமெழுநாள்வந்தன்றின்றென” என்பது உம் பாடம். (உஉக)

(உஈ0.) கன்றம் ராயங்கானத் தலக்கவும்

உவ்வந்தால் வம்பலர் வேண்டுபுலத்துறையவங்

230

* கோச்சேரமான் யானைக்கட்சேய் மாந்தரஞ்சேரலிநும்பொறையென்ற வழி, அரசனென்பதோர்சாதியும், சேரமானென்பது ஒருகுடியும், வேழநோக்கினை யுடையானென்பதோர்வடிவும், சேயென்பதோரியற்பெயரும், மாந்தரஞ்சேரலி நும்பொறையென்பதொருசிறப்புப்பெயரும் என்பது; திந்திறன், கசு - ம் அநிகாரம், மெய்யுணர்ந்தல், ஐ - ம்பாட்டு, பரிசேலந்தருண்.

- 3 களமலிக்குப்பைதூப்பிலவைகவும்
- 4 விலங்குபகைகழிந்தகலங்காச் செங்கோல்
- 5 வைத்தம் புகழ்ந்தவியங்குவினை யொள்வாட்
- 6 பொய்யா வெழினி பொருதுகள்ளஞ் சேர
- 7 வீன்றோனீத்தி குழவி போலத்
- 8 தன்னமர்சுற்றந் தலைத்தலையினையக்
- 9 கடும்பகிகலக்கியி விடுமெப்பகூர்நெஞ்சமொடு
- 10 நோயுழந்துவைகிய வலகிதுமிகநனி
- 11 நீயிழந்தனையேயறனில் கூற்றம்
- 12 வாழ்தலின் வருஉம் வயல்வள நறியான்
- 13 விழ்குடி யுழவன் வித்துண்டாஅங்
- 14 கொருவஞ்ருயிருணையாயி னா.
- கரு) நேரார்பல லுயிர் பருகி
- 16 யார்குவை மன்னோவவ் னமரடு களத்தே.

திணை - அது; துறை - கையறுநிலை.

அத்யமானத்தோர் பொருதுவிடுத்த எழினியை அரிசல்கிழார் பாடியது.

- 1 (இ - ள்.) - கன்றைமேலிய ஆனினா மேய்த்தகாட்டிடத்தே, பிறிதொன்றால்
- 2 ஏதமின்றிக்கிடப்பவும் சுரத்தின் நடத்தலால் வெம்மையுற்றகாலினையுடையவழி
- 3 போவார் தாம்வேண்டியவிடத்தேதங்கவும் களத்தின்கணிறைந்த நெற்பொலி
- 4 காவலின்றியேகிடப்பவும் எதிரில்நின்றதெக்கும்பகையைத்தூர்த்த நிலங்கலங்காத
- 5 செவ்விய ஆட்சியினையும் உலகத்தார்புகழ்ந்த விளங்கியபோரைச்செய்யும் ஒள்ளிய
- 6 வானினையும் தப்பாதமொழியினையுடைய வெழினி பொருது போர்க்களத்தின்
- 7 கண்ணேவீழ்ப்பெற்றதாயாற்கைவிடப்பட்ட உண்ணாதகுழுவியையொப்பத் தன்
- 8 னேமேலியகினை, இடந்தோறுமிடந்தோறும் வருந்தி மிக்கபசிவருத்திய கலக்கமுற்ற
- 9 துன்பமிக்க கொஞ்சமொடு அவனையிழந்து வருத்தமுற்றுக்கிடந்த உலகத்து விதனத்
- 10 தினும், மிகப்பெரிதாக நீயிழந்தாய், அறமில்லாதகூற்றமே, வாழ்த்தேதுவாகவரும்
- 11 வயலிடத்துவினையும் வருவாயையறியானாய்த் தளர்த்தகுடியையுடைய உழவன்
- 12 விதையையுண்டாற்போல இந்த ஒருவனதுபெறுதற்கரிய உயிரையுண்டிலையாயிற்
- 13 பகைவருடைய பலவுயிரையும் பருகிநிறைவை, அவன் போரிற் பகைவரைக்கொல்
- 14 லும் களத்தின்கண். - (எ - று.)

மன் - கழிவின்கண்வந்தது. உயிர் உண்ணவும் பருகவும் பரிவதனினாலும் அவ்வாறுகூறுதல், "அகலருவிசும்பிற் பாரிருள் பருகிப், பகல்கான் நெழுதரும் பகைகிற் பருகி" என்றும்பேல, ஓரணிகுறித்துநின்றது.

எழினி களஞ்சேர ஒருவருருயிருண்ணாயின், அவன் அமாடுகளத்துப் பல் லுயிரும் பருகியார்குவை; அதுகழிந்ததெயெனக்கூட்டி வினைமுடிவுசெய்க.

கடும்பகிகலங்கியவென்று பாடம்.

(உரு0)

(உருக.) எழிபுனக் குறவன் குறையலின்ன
CXXXI.2 கரிபுற வறகி னீம் வொள்ளுமற்

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

உலக

3 குறுகினுங் குறுகுக் குறுகித் து, சென்ற

4 விசும்புற நீர்நீர் நீந்து பசங்க திர்த்

5 திங்கி ளன்ன வெண்குடை.

6 யொண்ணாயிற் றனனோன் புக்கழமா யிலவே.

திணையும் துறையும் அவை.

A. N. A. Raji

*அத்யமானேமோனஞ்சியை ஒனவையார் பாடியது.

(இ - ள்) - வெட்டிச் சட்டகொல்லெரித்தது, குறுவனால், தறிக்கப்பட்ட துண்
டம்போன்ற கரிநெய்துறையை விறகால், அடுக்கப்பட்ட, நமத்தின்கண் எரி
கின்ற ஒள்ளிய அழலின்கண், அடக்கச் சென்றனாகினும், அணுகு, அவ்வாறனு
காதுபோய் வறிதே ஆகாயத்தையுற, ஒங்கினுமோங்குக, குளிர்த்தகட்டையுடைய
மதிபோலும் வெண்கொற்றக்குடையையுடைய ஒள்ளிய ஞாயிற்றையெர்ப்போ
னதுபுகழ் மாயா. - (ஏ - று).

நாமமென்பது, பிணஞ்செதற்கு அடுக்கும் விறகடுக்கு. இனி, நமதுவாள்ளழல்
இவனுடல்செதையாமற், சிறுகினுஞ்சிறுகுக; அன்றிச் சிதையும்படி சென்றுள்ளினு
நீருக; இவன்புகழ் மாயாவெனினுமமையும். எரிபுனக்குறவனென்று பாடமோது
வாருமுளர். (உருக)

(உருக.) இல்லா கியரோ காலில் மாலை?

2 புல்லா கியர்யான் வர்மு நானே?

3 நடுகற் பிவிசுட்டி நாரரி

4 சிறுகலத் துருப்பவும், கொள்வன் கொல்லோ?

5 கோடுயர், பிறங்குமலை, கெழீஇய

6 நாடுடன் கொடுப்பவும், கொள்ளா தோனே?

திணையும் துறையும் அவை.

A. N. A. Raji

அவனை அவர் பாடியது.

(இ - ள்) - அவனையின்றிக் கழிகின்ற காலையும் மாலையும் இனி இல்லையாகுக;
யான உயிர்வாருநாளும் என்னு ஓர்பயன்படாமையின் அவையல்லவாக? நடப்
பட்டகல்லின்கட், பீலியைச்சுட்டி, நாராலரிக்கப்பட்டதேறலைச் சிறியகலத்தானு
ப்பவும், அதனைக்கொள்வனோ, கொள்ளானோ, சிகரமோங்கிய, உயர்ந்தமலைபொருந்
கிய நாடுமுழுவதும் கொடுப்பவும், கொள்ளாதவன். - (ஏ - று).

நாடுடன் கொடுப்பவும், கொள்ளாதோன், நாரரி, சிறுகலத்துருப்பவும், கொள்வன்
கொல்லோவெனக்கூட்டி, வீணமுடிவுசெய்க. (உருக)

(உருக.) பொய்யார் கியரோ பொய்யார் கியரோ!

2 பாவடி யானைப் புரிசிலர்க் கருகாச்

3 சீர்கெழு நோன்று ள்குதைகட் டோன்றிய

* அவனை அவர்பாடியதென்றும் - பிரதிபேதமுண்டு.

† திணை - தும்பை; துறை - பாண்பாட்டென்றும் பிரதிபேதமுண்டு.

233-235

232

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

- 6 பொன்புனை திகிரியிற் பொய்யாகியரோ!
- 7 விரும்பா நெக்கற் றலைவன் பெரும்பூட்!
- 8 போரடுதானே யெவ்வி மார்பினோ
- 9 நெஃகுது விழுப்புண் பலவென
- 10 வைகுது விழிய வியம்பிய குரலே!

தீனையும் துறையும் அவை.

3 நேன் எவ்வியை வெள்ளேருக்கிலையார் பாடியது.

(இ - ள்) - பொய்யாகுக; பொய்யாகுக; பார்த்த அடியினையுடைய யானையைப் பரிசிலர்க்குக் குறைவறக்கொடுக்கும்; சீர்மைபொருந்திய வலியமாய்ந்தியையுடைய அகுதையிடத்து உளதாகிய பொன்னுற்செய்யப்பட்ட ஆழிபோலப், பொய்யாகுக; பெரியபாணசுற்றத்திற்குமு தல்வன், பேரணிகலத்தினையுடைய போரின்கட்கொல் லும் படையினையுடைய எவ்வியதுமார்பின்கண் வேல்லைத்த சிறந்தபுண் பலவென வைகுதுவற்ற விடியற்கலைத்துச்சொல்லிய வார்த்தை. (எ - று.)

திகிரியென்றது, திகிரிதைத்ததென்றுபிறந்த வார்த்தையை. பொன் - ஈண்டு இரும்பு. அடுக்கு - வினாவின் கண்வந்தது. பெரும்பூண்மார்பென இயையும்.

இயம்பியகுரல் பொய்யாகியரொனக்கட்டிக.

(உரு)

- 1 நோகோ யானே தேய்கமர காலை!
- 2 பிடியடி யன்ன சிறுவழி மெழுகித்!
- 3 தன்னமர் காதலி புன்மேல் வைத்த!
- 4 புன்சிறு பிண்டம் யாங்குண்டன கொல்?
- 5 துலகுபுகத் திறந்தவாயிற்!
- 6 பலரோ ணெட்டன் மரீஇ போனே.

தீனையும் துறையும் அவை.

அவனை அவர் பாடியது.

(இ - ள்) - நோவக்கடவனோ யான்; எனதுவாழ்க்கடவ மிக்கநான் மாய்வு தாக; பிடியினது அடிபோன்ற சிறிய இடத்தினமெழுகித் தன்னமேவுப்பட்ட காதலி புன்மேல்வைக்கப்பட்ட இனியசிறியபிண்டத்தை எவ்வாறுண்டான்கொல் லோ? உலகத்தார்பாவரும் புகும்பரிசு திறந்தவாயிலையுடைய பலரோடுபுகடி உண்டமைருவியோன். (எ - று.)

இன்சிறுபிண்டமென்றது, இகழ்ச்சிக்குறிப்பு.

Sum. பலரோடுண்டமைமரீஇயோன் பிண்டம் யாங்குண்டனன்கொலெனக்கட்டிக.

(உரு) சிறியுக்கிப் பெறினே யெமக்கியு மன்னே.

2 பெரியகட்டிப் பெறினே!

3 யார்பாடத்தான் மகிழ்ந் துண்ணு மன்னே

4 சிறுசோற்றினு நனிபல கலத்தன் மன்னே.

5 பெருஞ்சோற்றினு நனிபல கலத்தன் மன்னே.

- 6 யென்பொடுதடிபடுவழியேல்லாம்
 7 மெமக்கியுமன்னே ;
 8 யம்பொடுவேனுழைவழியேல்லாம்
 9 தான்றிற் குமன்னே ;
 10 நரந்தநாறுந்தன்கையாறி
 11 புலவுநாறுமென்றலைதவருமன்னே ;
 12 யருந்தலையிரும்பாண் ரகன்மண்டைத் துறையுரி
 13 யிரப்போர்கையுருமபோகிப்
 14 புரப்போர்புன்கண்பாவைசோர
 15 வஞ்சொன்னுடேர்ச்சிப்புலவர்நாறி
 16 சென்றுவிழந்தன்றவின்ருநிறத்தியங்கு வேலே
 17 யாசா கெநதை யாண்டென் கொல்லோ
 18 விளிப்பாடுநருநில்லைப் வாடுநர்க்
 19 கொன்றிஞ்சுநருநில்லைப் ;
 20 புனித்துறைப்புகன்றைநறைக்கொண்மாமலர்
 21 குடாதுவைகியாங்குப்பிறர்க்கொன்
 22 நியாதுவியுமுயிர்தவப்பலவே.

24

திணையும் துறையும் அவை.

அதியமான் நெடுமானஞ்சியை ஓளவையார் பாடியது.

(இ - ள்) - சிறிய அளவினையுடைய மதுவைப்பெறின் எங்களுக்குத்தருவன் ;
 அதுகழிந்தது ! பெரிய அளவினையுடைய மதுவைப்பெற்றானாயின் அதனை யா
 முண்டொட எஞ்சியமதுவைத் தான்விரும்பிதுகர்வான் ; அதுகழிந்தது ! சோறு
 எல்லார்க்கும்பொதுவாதலாற் சிற்றளவினையுடைய சோற்றின்கண்ணும் மிகப்பல
 கலத்தோடுங்கூட உண்பன் ; அதுகழிந்தது ! மிக்க அளவினையுடைய சோற்றின்
 ணும் மிகுப்பலகலத்தோடுங்கூட உண்பன் ; அதுகழிந்தது ! என்போடுகூடிய
 ஊன்றடியுளதாகிய இடமுழுதும் எங்களுக்கு அளிப்பன் ; அதுகழிந்தது ! அம்
 போடுவேல்தைத்து உருவமிடமாகிய போர்க்களமுழுதும் தான்சென்றுநிற்பன் ;
 அதுகழிந்ததே ! தான்காதலிப்பார்க்கு மாலைசூட்டுதலான், நரந்தப்பூநாறும், தன்னு
 டையகையால் தான் அருளுடைமையிற் புலால்நாறும் எம்முடையதலையைத்தடவு
 வன் ; அதுகழிந்ததே ! அரியதலையையையுடைய பெரியபாணரது அகலியமண்
 டையின்கண் துளையையுருவி இரப்பவர்கையுரும்கைத்தருவித் தன்னுற்புரக்கப்
 படும் சுற்றத்தாரது புல்லியகண்ணிற் பாவை ஒளிமழுங்கி அழிவசொல்லி ஆரா
 யும் தண்ணிய ஆராய்ச்சியையுடைய அறிவினையுடையோர்நாவின்கண்ணே போய்
 வீழ்ந்தது, அவனது அரியமார்புத்தின்கண்ணைத்தவெல். எமக்குப் பற்றுகிய எம்
 மிறைவன் எவ்விடத்துள்ளான்கொல்லோ ? இனிப் பாவொருமில்லை ; பாவொர்க்கு
 19 ஒன்றிவாருமில்லை ; குளிர்ச்சியையுடைய நீரையுடையதுறையின்கட் புகன்றையி
 னது தேனைப்பொருந்திய பெரியமலர், பிறராற்குடப்படாதுகழிந்தாற்போலப்
 22 பிறர்க்கு ஒருபொருளைக்கொடுத்தது மாய்ந்தபொருயிர் மிகப்பல. - (எ - று.)

உட்சு

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

17 அவன்நிறந்து உருவியவேல் அவனுக்கு இறந்துபாட்டைச்செய்தலோடே பாணமுதலாயினார்க்கும் இறந்துபாட்டினைச்செய்தலான் ஒருகாலத்தே யாவரிடத்தும்தைத்ததென்றாராக்கக்கொள்க. மன் - கழிவின்கண்வந்தது. (உருநு)

(உருநு.) கலையுணக்கிழிந்த முழவுமருள் பெரும்பழஞ்

1. சிலகெழு குறவர்க்குலகுமிசைவாகும

2. மலைகெழுநாட்மாவண்பாரி

3. கலந்தகேண்மைக்கொவ்வாய்நியெற்

4. புலந்தனை யாகுவை புரந்த யாண்டே

5. பெருந்தகுசிற்பின்பிற் கொல்லா

6. தொருங்கு வரல்விடா அ தொழிகெனக் கூறி

7. யினையை யாதவினினக்கு மற்றியான்

8. மேயினேன்னமையானே யாயினும்

9. மிம்மை போலக் காட்டியும்மை

10. மிடையில்காட்சிநின்றே

11. திட்டுணைவாக்குக வயர்ந்த பாலே

29 திணை - அது ; துறை - கையறுநிலை.

வேள்பாரிதுஞ்சியவழி மகளிரைப் பார்ப்பார்ப்படுத்து வடக்கிருந்தகபிலர் பாடியது. 11

1. (இ - ள்.) முசுக்கலைகிழித்துண்டலாற்பீறிய முழவுபோலும் பெரியபலாப்பழம்
2 வல்லையுடையகுறவர்க்கு அதன்பெருமையாற் சிலநாளைக்கு இட்டுவைத்துண்ணு
3 முணவாம் மலையையுடையநாட்டையுடையோய், பெரியவண்மையையுடையபாரி,
4 நீயும்யானுங்கலந்தகட்பிற்குப் பொருந்த ஒருகாயாய் நீ என்னை வெறுத்தாயாகக்
கடவை, நீ எனக்கு உதவிசெய்த யாண்டுகளும்; பெருமைதக்க தலைமையினை
7 யுடைய கட்பிற்குப்பொருந்தாமல், யானும் நின்றோடு கூடப்போதுதற்கு இயை
8 யாது நீ நண்டுத்தவிர்கவெனச்சொல்லி இப்படி வேறுபட்டதன்மையையுடைய
9 யாதலின், நினக்கு யான் பொருந்தினேனல்லாமையான், இங்ஙனம் பொருந்திற்
10 றிலேனையினும் இப்பிறப்பின்கண், நீயும்யானுங்கூடி இன்புற்றிருந்தவாறுபோலக்
11 காட்டி, மறுபிறப்பினும் இடைவிடாத காட்சியினையுடையநின்றோடு கூடி வாழ்தலை
உயர்ந்தவிதி, கூட்டுவதாக. - (எ - து.)

உலந்தயாண்டென்றபாடமாயின், கூறிந்தயாண்டென்க. மற்ற - அசைநிலை.

(உருள.) நீடுவாழ்கென்றியா நெடுங்கடை குறுகிப்

2 பாடி நின்ற பிசுநாட்கண்ணே

3 கோடைக்காலத்துக் கொழுநிழலாகிப்

4 பொய்த்தல் நிறியா வரவோன் செவிமுதல்

5 வித்தியபனுவல் வினைந்தன்று நன்றென

6 நச்சியிருந்த நசைப்புதாக்க

7 புட்ட குழிசியழற்பயந்தா அங்

- 8 களியர் தாமே யார்க வென்னை
 9 வறனில் கூற்றந் திறனின் று துணிய
 10 ஆழி னிருப்ப வெருக்கிய மகளிர்
 11 வாழைப் பூவின் வளைமுறி சிதற
 12 முதுவா யொக்கந் பரிசில ரிரங்கக்
 13 கள்ளிப் போகிய களரியம் பறந்தலை
 14 வெள்வேல் விடலை சென்று மாயந் தனனே
 15 யாந்தது நோயின் ருக் வேங்குவரைப்
 16 புலிபார்த் தொற்றிய களிற்றினா பிழைப்பிடு
 17 நெலிபார்த் தொற்று தாகும் லீதனைக்
 18 கடன் மண்டு புனலி னிழுமென்ச் சென்ற
 19 நனியுடைப் பரிசிறி றருகு
 20 மெழுமதி நெஞ்சே துணிபு முந் துறுத்தே

திணையும் துறையும் அவை.

வேளிமானுழைச்சேன்றர்க்கு அவன்றுஞ்ச இளவேளிமான் திற்துகொடுக்கக்
 கொள்ளாது பெருஞ்சீத்திரனா பாயுது

(இ - ன்.) - நெடுக்காலம் வாழ்வாயாக வென்று யான் நெடியவாயிலையனுப்ப
 பாடினின்ற பசியையுடைய காலத்தினுக்கண்ணே, கோட்டையான் வெம்மையுற்ற பொ
 முதின்கண் அடைந்தார்க்குக் கொழுவிய நிழலையொத்து யார்கண்ணும் பொய்குறுத
 லறியாத அறிவையுடையேனது செவியிடத்து நல்லேர்விலைத்த கேள்வியாகிய
 பயிர் நன்றாக விளைந்த தென்கிளைத்துப் பரிசிலைவிரும்பியிருந்த அவ்விருப்பம் பய
 னில்லையாக அடப்பட்டபாணியினின்றும் சோழின்று எரி புறப்பட்ட ந்போல அளி
 க்கத்தக்கார் உண்பாராக வென்றுக்குதாத அறியில்லாத கூற்றம், கூறுபாடின்றாகி
 அவனுயிரைக்கொள்ளத்துணிய முன்றியான் வெய்தாக மார்பின்கண் அறைந்து
 கொண்டமகளிர் கையிலணிந்த வளைகளின் முறிகள் வாழைப்பூப்போலச் சிதற
 முதியவர்க்கிணையுடைய சுற்றத்தோடுகூடிய பரிசில ரிரங்கக் களரியோங்கிய களா
 நிலமாகிய பாழ்பட்ட புறங்காட்டின்கண், வெளிமவேலையுடைய வீரன்போய், இற
 ந்துபட்டான்; கூற்றம், கோயின்றியிருப்பதாக; உயிர்ந்தமலையிடத்துப் புலிபார்
 த்துலிழ்த்த களிற்றுசூய இரைதப்பின் தனக்கு இளையாதற்குப்போதாத எலியைப்
 பங்குத்துலிழ்த்தாதாகும்; மிகுதியையுடைய கடலின்கண் மண்டிய ஆற்றுநீர்
 போல விரையப்போய் மிகுதியையுடைத்தாகிய பரிசிலைக்கொடுவருவோக; எழுந்
 திராய் நெஞ்சே, தெளிவை முன்னிட்டுக்கொண்டு. - (உ - று.)

நகைப்படுதாக அழற்பயந்தார்க்குக் கூற்றந்துணிய விலைமாய்ந்தனனெனவும்,
 மகளிர்வளைமுறி, வாழைப்பூவிற்சிதறவெனவும், துணிபுமுந்துறுத்த நெஞ்சமே
 எழுவெனவுங்கட்டுக.

நோயின்றாக வென்றது, குறிப்பிற்றேனறல். 'ஆங்கது நோயின்றாக' என்
 றது, இளவேளிமான் சிறிது கொடுப்ப அதனை, இகழ்ந்து கூறியதென்பாருமுளர்.
 'புலிபார்த் தொற்றிய களிற்றினா பிழைப்பி, நெலிபார்த் தொற்று தாகும்' என்

பதாஉம் இவன்பின் கொடுத்தபரிசிலின் சிறுமைநோக்கினின்றது. 'ஊழை யுருப்பி லெருக்கிய மகளிர்' என்றோதி, விதிவையெறுப்ப எருக்கியமகளிரோனேறுணாப்பினு மமையும்.

(உரு)

(உரு.) கவிசெந் தாழ்கி குவிபுறத்திருந்தி

1 செவிசெஞ் சேவலும் பொருவலும் வெருவா

2 வாய்வன் கோக்கையுங் கூகையுங் கூடிப்

3 பேளையாமொடு பெட்டாங்கு வழங்கும்

4 காடுமுன் னின்னே கட்கா முறுநன்

5 ரெடிகழி மகளிரிற் ரெல்கவின் வாடிப்

6 பாடுநர் கடும்பும் பையென் மனவே

7 தோடுகொண் முரசங் கிழிந்தன கண்ணே

8 ஆளில் வரைபோல் யானையு மருப்பிழந் தனவே

9 வெந்திறற் கூற்றம் பெரும்பே துறுப்ப

10 வெந்தை யாகுத லதற்பட லரியேன

11 னந்தோ ளுளியேன் வந்தனென் மன்ற

12 வென்னு குவர்கொலெற் றுன்னி யோரே

13 மாரியிரவின் மரங்கவிழ் பொழுதிந்

14 கரு னுருந் நெஞ்சமொ டோராங்குக்

15 கண்ணி லாமன் தடற்பட் டாங்கு

16 வரையளந் தறியாத் திரையரு நீத்தத்

17 தீவல் மறுகழி மறுகலிற்

18 மவலே நன்னுமற் றகுதியு மதுவே

தீணையும் துறையும் அவை. நன்கியறுந்தலை

4 வெளிமான் துஞ்சியபின் அவர் பாடியது.

(இ - ன்.) (பின்னிடப்பெறுதக்கப்பட்ட) கவிக்கப்பட்ட செய்யதாழியினது.

2 குவிந்தபுறத்தேயிருந்த செவிசெவந்த கழுகின்சேவலும், பொருவலென்னும்புள்ளும்

3 அஞ்சாவாய்வாய்வவிய காக்கையு கோட்டானும் கூடிப் பேயினத்துடனே தாம்

4 விரும்பியவழியேயியங்கும் கடிகாட்டைத் தலைப்பட்டான், வீர்பானத்தைக்காழுற

5 வான்; அவனுடைய வனாகழிக்கப்பட்ட கரிமைமகளிராப்போலப் பறைய அழகு

6 தொலைந்து பாடுவாரதசுற்றும் ஒளிமழுங்கின; தொகுதிகொண்டமுரசங்களும்

7 கண்கிழிந்தன; பாகர்முதலாயின ஆளில்லாத மலைபோன்ற யானைகளும், மருப்பிழ

8 ந்தாவிட்டன; இவ்வாறு வெவ்வியதிறலையுடையகூற்றம் பெரிய இறந்துபாட்டை

9 எய்துவிப்பது என்னிறைவன் அவ்விறந்துபாட்டிலேபடுதலை அறியேனும்

10 ஐயோ! அளித்தலையுடையேன், வந்தேன்; நிச்சயமாக என்னதயாழுறவர்கொல்

11 லோ, என்னையுடைந்தசுற்றத்தார்; மறையையுடைய இரலின் கண் மாக்கலந்தவி

12 முந்தகாலத்தப் பொறுத்தற்கரியதுன்பமுற்றநெஞ்சுடனே, ஒருபெற்றிப்பட்டகண்கண்

13 ணில்லாதமனம், கடலின் கண் அழுந்தினாற்போல் எல்லையளந்தறியப்படாத திரை

யரிதாகிய வெள்ளத்தின்கண், துன்பமாகிப், மறுசுழியின்கட்டப்பட்டுச் சூழலுமதனில் 19
இறந்துபடுதலேனன்று; (நமக்குத் தக்கசெய்கையும் அதுவே. (ஏ - று.)

யான் அதுசெய்யப்பெற்றிலேனென்னும் நினைவிற்று. மன் - கழிவின்கண்
வந்தது, வெருவா வழங்குமென இயையும். முரணும் கண்கிழிந்தன 'யானையும்
மருப்பிழந்தன' என்றகருத்து: அவற்றால்தொழில்கொள்வாரின்மையின், அனை
பயனிழந்தனவென்பதாம். (உருஅ)

(உருக.) தொடியுடைய தோண்மணந்தன்ன;

2 கழிதூவிற் பூசுஞ் சூழினன்

3 மண்கமழுஞ் சாந்துநீவினன்

4 செற்றோரை வழிதடுத்தனன்

5 னுட்டோரையுயர்புகுறினன்

6 வலியுரென் வழிமொழியலன்

7 மெலியரென் மிக்கறலன்

8 பிறரைத்தா னிரப்பறியலுனன்

9 னிரந்தோர்க்கு மறுப்பறியலன்

10 வேந்துடைபவையத் தோங்குபுகழ் தோற்றினன்

11 வருபடையெதிர்தாங்கினன்

12 பெயர்ப்படை புறங்கண்டனன்

13 கடும்பரிய மாக்கடவினன்

14 னெடுத்தெருவிற் தேர்வழங்கினன்

15 னேங்கியல்களி றார்தனன்

16 றஞ்செறி தகம்புதொலைச்சினன்

17 பாணுவப்பப் பசிதீர்த்தனன்

18 மயக்குடைய மொழிவிடுத்தனன்

19 செய்பவெல்லாஞ் செய்தனனாகவினன்

20 னிகெவொன்றோ சமிகவொன்றோ

21 படுவழிப் படுகவிப் புகழ்வெய்யோ னிறலையே.

கீணையும் துறையும் அவை.

நம்புநெடுஞ்செழியனைப் பேரேயின்றுவலார் பாடியது.

(இ - ன்) இளையமகளிரது வளையணிந்ததோலை முயங்கினன்; தாவலையுடைய
இளமரத்தாக்களிற் பூவைச்சூழினன்; குளிர்த மணநாறும், சாந்துப்பூசினன்;
பகைத்தோரைக் கிளையொடுங்கெடுத்தான்; னுட்டோரை மிகுத்துக்கறினன்; இவர்
நம்மில்லவியவரென்றுகருதி, அவர்க்கு வழிபாடுகூறியறியான்; இவர் நம்மில் எளிய
ரென்றுகருதி அவனை மிகுத்துச் சொல்லியறியான்; பிறரைத் தான் ஒன்றியெனச்
சொல்லி இரந்தறியான்; ஆழ்ந்துநன்று இரந்தோர்க்கு யாதும் இல்லையென்று
மறுத்தலை அறியான்; அரசருடைய அறைக்களத்தின்கண், தனது உயர்ந்தபுகழை
வெளிப்படுத்தினன்; தன்மேல்வரும்புடையைத் தன் எல்லையுட்புகழாமல் எகிர்

- 12 நின்ற தடுத்தான்; புறக்கொடுத்துப்பயரப்பட்ட படையினது புறக்கொடை
கண்டு அதன்பின் செல்லாதுநின்றான்; விரைந்தசெலவையுடையகுதிரையைத்
தன்மனத்தினும் விராயச்செலுத்தினான்; நெடியவீதியின்கண் தேரைச் சூழவிந்
15 க்கினான்; உயர்ந்த இயல்பையுடையவாகிய களிற்றைச்செலுத்தினான்; இனிய
செறியையுடைத்தாகிய, மதுவையுடையகுடங்களைப், பலர்க்கும்வழங்கித் தொலை
17 வித்தான்; பாணருவப்ப அவர்பசியை மாற்றினான்; மடுவுநிலையையிற் மயக்குதலை
யுடையசொற்களை, அந்நிலையையிற் பிழையாதபடி மயக்கந்தீரக்கூறினான்; அப்
19 படிச் செய்யத்தகுவனவேல்லாம், செய்தாருதலான்; இப்புகழைவிரும்புவோனது
தலையி வாநான் அறத்து போகநுணும்போகுகே; அன்றிச் சுழலும்சுகே; பட்ட
படி புகே. (எ - று.)

✓ 'நட்டோரையுயர்ப்புகை' என்றது, தான் உயர்த்துக்கூறவே யாவரும்
உயர்த்துக்கூறுவரென்பதற்கு 'மயக்குடைய மொழிவிடுத்தான்' என்பதற்கு உலக
வொழுக்கத்தில், மயக்கமுடையசொற்கள் தன்னிடைப்புக்குமாம் விடுத்தமனை
தும், டொருண்மயங்கிப்போகுகைத் தன்னிப்த்துப்புக்குமாம் விடுத்தானென்று
முனைப்பினுமமையும். (ஒருருவென்பது, எண்ணிடைச்சொல்.) (உருக)

(உசு0.) ஆடுநடைப் புறவியுந் களிற்றுந் தேரும்

92 வாடாயாணர் நாடுமூரும்

3 பாடுநர்க்குநகர்வா அபண்டிரன்

4 கோடேந் தலகும், குறுந்தொடி மகளிரோடு

6 கால, நெண்ணுங், கண்ணிலி யுயர்ப்ப

6 மேலே நுலகமெய்தின் நெனை அப்

7 பொத்த வறையுட் போழ்வாய்த் கூகை

8 சுட்டுகு விவெனச் செத்தோர்ப் பியருந்

9 கள்ளியப் புறந்தலை யொருசிறையலகி

10 பொருநெய் நைப்ப வுடம்பு மாயந்தது

11 புல்லென் கண்ணர் புரவலர்க்காணது

12 கல்லென் சுற்றமொடு கையழிந்து புள்வா

13 வாடிய பசிய வாசிப்பிற்

14 நாடுபடு செவ்வின் ராசின் சினியே.

12 தீணையும் துறையும் அவை.

ஆயைக் குட்டுவன்கீரனார் பாடியது.

(இ - ன்) - எனத்திற்கேற்பநடக்கும் அசைந்தரடையையுடைய குதிரைகளும்
யாளைகளும் தேர்களும் அழியாதபுதுவருவாயையுடையநாடும் உளர்களும் பாடுவார்
க்குக்குடையபுறக்கொடுக்கும் ஆயாகிய ஆண்டிரன், 4 கோடேந்திய அல்குலினையும்
குறியகைவளைகளையுமுடைய உரிமைமகளிரோடுகாலனென்று சொல்லப்படாநின்ற
சண்ணோட்டமில்லாதவன் கொண்டுபோகத் தேவருலகத்தையடைந்தானாகக்கொ
ண்டு பொந்தாகிய தான்வாழியிடத்துப், போழ்ந்தாற்போலும், வாயலகையுடைய
பொந்தைச்சுட்டுக்குவியென்று, செத்தாரா, அழைப்பதுபோலக்கூவும் கள்ளியை

மேலோ ரூலக மெய்தின்னைவே' எனவும், 'ஒள்ளரி கைப்படி வடம்பு
தன்னென்' எனவும் பாடமோதுவாரும்.

(ரு) வார்ப்பெழுந் தன்றால் விகம்பி னானே

அவனை உறையூர் ஏணிச்சேர் முடமோசியார் பாடியது

இப்பெற்றிப்புடவள்ளியோனை வானோர் எதிர்கோடல் தப்பாதென்றவாறு.

இது, தற்குறிப்பேற்றமென்பதோரணிப்பொருட்டாய்வின்றது. (உசக)

●(ந) வல்வேற் சரத்தன் மாயந்த பின்றை

6. முல்லையும் பூததியோ! வெரல்லைபூர் நாட்டே!

ஒலையூர்கிழான்மகன், பெருஞ்சாத்தனைக், குடவாயில் நல்லாதனார் பாடியது.

(இ - ன்.) இளையவீரர் குடார், வளையணிந்த இளையமகளிர் பறியார், நல்ல யாழ்க்கேட்பட்டன், மெல்லவனைத்துப் பாணன்பறித்துச் சூழக்கொள்ளான். பாணி ச்சி குடாள் தன்னுடைய ஆண்மைப்பாடுதோன்ற யாவர்க்கும் வெளிப்பட்டவீர னா என்கிறின்றருகென்றுவென்ற வவியவேலையுடையுசாத்தன்! இறந்துபட்டபின்பு முல்லையாயநீயும் பூக்கக்கடையெயோ! அவனது ஒல்லியுந் காட்டின்தன். (எ - று.)

அவனையிழந்து கொடியேற்றுவாழ்கின்ற, யுனையன்றி, நீயும் கொடிய
யாய்ப் பூக்கின்றயோவென, எச்சவும்மையாநின்றது.

என்றது, பூச்சுடி துக்ரவாரின்மையிற் பயனில்லையென்றதாம்.

உரு

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

(உசரு.) இனிநினைந் திரக்க மாக்கின்று திணிமணற்
செய்வறு பாவைக்குக் கொய்ப்புத் தைஇத்,
தண்கய மாடு மதளிரோடு கைபிணைந்து
தழுவுவழித் தறிஇத் * தூங்குவழித் தூங்கி
நு மறையென வறியா மாயமி லாயமொ
இயர்சினை வருதத் துறையுறத் தாழ்ந்து
நீர்நணிப் படிசேர் டேறிச் சீர்மிகக்
கரையவர் மருளத் திரையுக்கி பிதிர
நெடுநீர்க் குட்டத்துத் துடுமெனப் பாய்ந்து
க0) குளித்துமணற் கொண்டிகலலா விளமை
11 யளிதோர் தானே யாண்டுண்டு கொல்லோ
12 தொடித்தலை விழுத்தனை னேறி நடுக்குற
13 நிநுமிடையிடைந்தி சிலசொற்
14 பெருமு தாளரே மாகிய வெமக்கே?

நீனையும் துறையும் அவை.

அவனைத் தொடித்தலைவிழுத்தண்டினர் பாடியது.

(இ - ள்.) இப்பொழுதுநினைந்து. இடிக்கமாகரின்றது; செறிந்தமணவிடத்
துச்செய்யப்பட்ட வண்டற்பாவைக்குப் பறிக்கப்பட்டபூவைப் பறித்துச்சூழிக்குளி
ர்த்தபொயிகையின்குண்வினையாடுமீ, மகளி ரோடுகைகோத்து அவர்தழுவினவிடத்தே
தழுவி ... யணசந்து இனித்துச்செய்யுமென்று அறியாத வஞ்சனையில்லாத இள
மைந்தருடனேகூட உயர்ந்தகோடுகையுடைய முருகின்து, துறையிலேவந்து உற்த்
தாழ்ந்துநீர்க்கு அண்ணிதாகப்படிந்த கொம்பிலேயேறி, அழகுமிகக் களையுபுது
நிற்போர்வியப்புத் திரையிடத்துத் திவலையெழு அழத்தாழையடி நீரைமடியமடு
வின்கண் துடுமென்றொலிப்பக்குதித்து மூழ்கி மணலேழுமுகந்துகாட்டிய கல்லியில்
லாத இளமை இரங்கத்தக்கது; அவ்விளமை எவ்விடத்துண்டுதொல்லோ; பூண்
செறிந்த தலையையுடைய பரியதண்டுக்கொலையுன்றித் தளர்ந்து இருநெ டுடைமே
நெருங்கின சிலவார்த்தையையுடைய பொற்புமுதுமையையுடையேமாகிய எங்க
ளுக்கு. (எ - று)

எங்கு இளமை யாண்டுண்டுதொல்லோ? அதுதான் இரங்கத்தக்கதெனக்
கூட்டுக.

இளமைகழிந்து இரங்கிக்கூறதலான் இதுவும் கையறுநிலையாயிற்று. 'மறை
யெனவறியா' என்று பாடமோதுவாருமுள்.

(உசரு.) பாணர், சென்னியும், வண்டுசென்று தூதா
விநிலியர், முன்கையுந் தொடியிற், பொலியா
விரவன் மாக்கினு

* தங்குவழித்தங்கியென்றும் பாடம்.

† நீர்க்கணிப்படிந்தவென்றும் பாடம்.

(இ - ள்) -

..... முகக்கலையினிக்குதற்கு இரையென விசேடித்தனர்

..... சாதலெனது இன்னுதாதவர் பெரும்பிறதாயின்றேவென்றான்.

தானுறுகின்றதன்புத்தைத் கலைமேல்வைத்துக்கொற்றியவாறு. (உசரு)

(உசரு) பாங்குப் பெரிதாயினுநோயன் வெண்குந்தி

2 யுயிர்செகுக்கல்லுறு மதுகைத் தன்மையிற்

- 3 கள்ளிபோகிய களரியம் பறந்தலை

- 4 வெள்ளிடைப் பொதியி னிளைவறிசும்

ரு நொள்ளுழி பள்ளிப் பங்லச் சேர்த்தி

= 6 ஞாங்கர் மாயந்தனன் மடந்தை

= 7 பின்னும் வாழ்வ லென்னிதன்பண்பே

திணையும் துறையும் அவை.

சேரமான் கோட்டம்பலத்துத்துஞ்சியமாக்கோதை, தன் பெருங்கோப்பெண்ணு துஞ்சியகாலைச் சொல்லியபாட்டு

(இ - ள்) எப்படிப்பெரிதாயினும், யானுற்றநோயினது, எல்லை, எவ்வளவாயிற்று, என்னுயிரைப்போக்கமாட்டாத விவியையுடைத்தல்லாமையால், கள்ளிவளரப்பட்ட, புறங்காட்டுள் வெள்ளிடைவின்மூட்டி, ம, தீயைவினைக்கும், சிறியவற்றையுடைய படுக்கையின்கண் ஒன்றிய, அழலாகியபாயலின்கண்ணே பொருந்தப்பண்ணி, மேலுலகத்தேபோயினான், மடவான்; அவன்மாயவும் இன்னமும் யுயிரருந்துவாழ்வேன்; இவ்விலகியற்றையிருந்தவாறு என்கோ. - (எ - று.)

எனைத்தென்றது, உயிரைப்போக்கமாட்டாமையின் நோயை இகழ்ந்துகூறியு, வாறு! 'பாவசேர்த்தி' என்றோதி அவளுடம்பை, அழகுபடப் பள்ளியுட்கிடத்தியென்றுரைப்பாருமுளர். 'யுயிர்செகுக்கலாமைக்குக்காரணம் மதுகையுடைத்தல்லாமையெனவுணர்க.

பாயல்சேர்த்தி, இன்னும்வாழ்வலெனவியையும், சேர்த்தவெனத் திரிப்பினுமமையும், ஞாங்கர்மாயந்தனன், என்பதற்கு என்னைத்த, முன்னே, இறந்தாளென்றுமாம். || (உசரு)

(உசரு) பலசான் நீரே, பலசான் நீரே!

- 2 செல்வகன்ச் சொல்லா தொழிபுகன் விலக்கும்,

- 3 பொல்லாச் சூழ்ச்சிப் பலசான் நீரே

- 4 யணில்வறிக்கொடுங்காய் வாள்போழந்திட

ரு காழ்போன்லவ்விராநறுநெய்திண்டா

6 *தடையிடைக்கிடந்தி கைப்பிழிபுண்டம்

7 வெள்ளெட்டிசாந்தொடு புளிப்பெய்தட்டி

8 வேளை வெந்தை வல்சி யாகப்

* அடகிடைமிடைந்தவென்றும் பாட்டம்.

9. பரம்பெய்ப் பள்ளிப் பாயின்று வதியும்

க0) முய்வற் பெண்டிரே டிலலே மாதோ!

11 பெருங்காட்டெய் பண்ணிய கருங்கோப் பூமம்

12 தும்க்கரி தாடுகிதிலை வெமக்கெம்

13 பெருந்தேரட் சணவன் மாய்ந்தென வரும்பற

14 வள்ளித் தழைத்த திரும்மா

கரு) நள்ளிரும் பொய்கையும் தீயுமோர் மறறே

திணை - அது; துறை - ஆனந்தப்பயன்.

பூதபாண்டியன்தேவி, பெருங்கோட்டெய்ண்டு, தீப்பாய்வான் சொல்லியது.

ஆனந்தப்பயனாவது -

“விழுமங் கூர, வேய்த்தோ, ளரிவை

கொழுநன், வியக் குழைந்துயங் கின்ற.”

(இ - ள்) - பலசான்றவினே, பலசான்றவினே, ² நின்றதலைவனோடி நப்ப நீபோ வென்றுகூறுது, அதனைத் தவிர்க்கவென்று சொல்லவிலக்கும் ³ இபால்லாதவிசாரத்தை யுடைய பலசான்றவினே, ⁴ அணிவினதுவரிபோலும்வரியையுடைய வளைந்த வெள்ளரிக்காணை அரிவாளால் அரிந்திடப்பூட்ட ⁵ விதைப்பேரென்று நல்ல வெள்ளிய நறிய நெய்திண்டாடல் ⁶ இலை இடையேபயின்ற கையாற்பழிந்தகொள்ளப்பட்ட நீர்ச் சோற்றத்திரளுடனே ⁷ வெள்ளிய எள்ளைத்தவிமுதுடனே, புளிகுட்டி அடப் பட்ட ⁸ வேளையிலாவெந்த வேலையுமாகிய, இவை உணவாகக்கொண்டு ⁹ பெருக்கைகளாற்படுக்கப்பட்ட படுக்கையின்கண் பாயுமின்றிக்கிடக்கும் ¹⁰ ஹதம்மைநோன்பால் வருந்தும் பெண்டிருள்ளோமல்லேம், யாம்; ¹¹ புறந்தாட்டின்கண் உண்டாக்கப்பட்ட கரிய முருட்டால் அடுக்கப்பட்டபிணப்படுக்கை உங்களுக்கு அரிதாவதாகுக; எமக்கு எம்முடையபெரியதோனையுடையனாகிய கொழுநன் இறந்துபட்டானாக; முகையிலையாகவளவிய இதழ்மலர்ந்த தாமரையையுடையநீர்செறிந்த பெரியபொய்கையும் தீயும் ஒருதன்மைத்து. (எ - று)

தில் - விழைவின் கண்வந்தது.

எமக்குப் பொய்கையும் தீயும் ஒருதன்மைத்து; துமக்கு அரிதாகுகவெனக் கூட்டுக. (உசக)

(உசஎ.) யானை தந்த முவிமர் விறகிற

2 கானவா பொத்திய குெலிதி விளக்கத்து

3 மடமான் பெருநிரை வைகு தாமி லெய்யி

4 மந்திசீக்கு மணங்குடை முன்றிரை

5 கீர்வார்வந்த விரும்புறநாழ்ப

6 பேரஞர்க்கண்ணை பெருங்காடு நோக்கித்

7 தெருமுருமும் தானே தன்கொழுநன்

8 முழவுகண் டியிலாகி கடியுடை வியனகாச்

9 சிறுநனி தமிழ் ளாயினும்

க0) பின்னுயிர் *நடுங்குந்த னினமைபுறங் கொடுத்தே.

தீனையும் துறையும் அவை.

அவள் தீப்பாய்வானைக்கண் மதுரைப்போலவாயார் சொல்லியது.

(இ - ள்.) யானைகொண்டுவரப்பட்ட உலர்ந்தமரத்துவிறகால் வேடர்மூட்டப் பட்ட கடைந்துகொள்ளப்பட்ட எரியாகியவிளக்கினது ஒளியையுடைத்தாகிய மடவியமானாகிய பெரியநீரை வைகிய உறக்கத்தையெழுப்பி மந்திதுக்குறி அணங் குடைத்தேவிமையுடையமுற்றத்து நீர்வடிந்த மயிர் மிக்கபுறத்திலவிழப் பெரிய துன்பமேலியகண்ணையுடையுளர்ப்பு புறங்காட்டையபார்த்தது தான்சுழலும், தன் தலைவன்முழுவின் துகண் மார்ச்சியையுலாக்காவலையுடைய அக்லியகோபிலன்மிகச் சிறிதுபொழுது தனித்திருப்பினும், இனியவுயிர்களும் தன் இனமைபுறங்கொடு த்து.-(ஏ - று.)

.....யானவற்கு அஞ்சிநடுங்குதல்

✓ ஆம்ம - அசை.

இனமைபுறங்கொடுத்துப் பெருங்காடுநோக்கித் தான் தெருமருமெனக்கூட்டிக.

(உசஅ.) அளியிதாமே சிறுவெள் ளாம்பல்;

✓ III. 2 கிளைய மாகத்தழையாயினவே!

3 இனியே பெருவுளக்கொழுநன் மாய்ந்தெனப் பொழுதுமறுத்

4 தினனா வைக லுண்ணு

ஈ) டில்லிப் படு உம் புல்லரி யினவே!

தீனே - அது; துறை - தாபநிலை.

.....† எக்கூர்மாசாத்தனரீ பாடியது.

தாபநிலையாவது, -

† “குருந்தலர், கண்ணிக் கொழுநன், மாய்ந்தெனக்

குருந்தடங், கண்ணி கைம்மை கூறின்று.”

(இ - ள்.) இரங்கத்தக்கன, சிறிய வெளிய ஆம்பல்; அவைதாம், யாம் இனியே மாயிருக்க முற்காலத்துத், தழையாயுதவின; இக்காலத்துப் பெரியசெல்வத்தை யுடையதலைவன், இறந்தானாக, உண்ணுங்காலமாரி⁴ இன்னாத, வைகும்பொழுதின கண் உண்ணும் தம் அல்லியிட்டுத்தண்டாம், புல்லரிசியாயுதவின.-(ஏ - று.)

தாபின்புறுங்காலத்தும் துன்புறுங்காலத்தும் துணையாயுதவினவாதலான், அளியவாயினவென ஆம்பலேநோக்கிக்கூறியவாறாயிற்று.

நெல்லலாவுண்வெல்லாம் புல்லென்றல் மறு.

(உசஅ)

(உசக.) கதிர்முக்காரல, கிழச்சேற்றொளிப்பக்

IX. 2 கணைக்கோட்டுவானே மீர்ப்புறமு

* நீங்குமென்றும் பிரதிபேதமுண்டு. † ஒக்கரென்றும் பிரதிபேதமுண்டு.

† புறப்போருள்வெண்பாமலை, சிறப்பிற்றபொதுவியற்படலம், ச.

249. 250.

உருச

புறநாணுறு மூலமும் உரையும்.

- 3 வெரிப்பும் பழனநெரித்துடன் வலைஞர்
- 4 ரரிக்குடரயின் யான் மீளிரப்
- 5 பனை துகும் பனை சினை முதிர் வராலோ
- 6 நெழுவேன் ன்னி வொண்கயன் முகக்கும்
- 7 முகனாட்டண்ணல் புகவே நெருநைப்
- 8 புகலிடங் கண்ணிப் பலரொடுங்குடி
- 9 யாருவழிப்பட்டன் னு மன்னேயின் நே
- 10 யடங்கிய கற்பி னுய்து தன் மீட்கதை
- 11 யுயர்விலை யுலக மவன்புக வரிநீ (ரு)
- 12 ருடு சளகிற் சீறிப் பீர்க்கி
- 13 முழுது லானாகி கண்ணன்
- 14 மெழுகு மாப்பிகன் கலுழநீ ரானே

தீணையும் துறையும் அவை.

.....தும்பிசோகிரனார் பாடியது.

(இ - ன்) - கதிர்நனைபோலும் மூக்கையுடைய ஆரல்மீன், சேற்றின் கீழே செருகத் திரண்டி [மிசையாகிய] கோட்டையுடையவரின் மீன் நீர்மேல் பிறழ் எரி போலுநிறத்தழுவையுடைய பொய்க்கை நெருங்கி, உடனே வலைஞரானவர், ஒலி நரம்பாள் ஒசையையுடைய கிணைவினது முகமே போலும் யாழைப் பிறழ்ப்புனையினது துகும்பையொத்த, சினைமுற்றியவராலோடு மாறுபடும் வேல்போன்ற ஒள்ளியகயலை முகந்து கொள்ளும் முன்னகன்றாட்டையுடைய குரிசிலது உணவு நெருநலைநாளாற்புகுத்த இடத்தைக்கருகிப் பலருடனே இழைந்து ஒருவழிப்பட்டது, அது கழிந்தது; இன்று, தன்கண்ணையடங்கிய கற்பினையும் சிறியதுதலினையுமுடைய மடந்தை உயர்ந்த நிலைமையையுடைய விண்ணுலகத்தே அவன் சென்று புக அவனுக்கு உணவு கொடுத்தல் வேண்டிச் சளகுபோலச் சிறிய விடத்தைத் தந்துடைத்து அமுத லமையாத கண்ணையுடையளாய்த் தன்கண்கலுழங்கின்ற ராலே சரிணைக்கதைக்கொண்டு மெழுகுமளவிலேபட்டது. (எ - று.)

மெழுகுமளவாயிற்றென்றது பொருளை வுணாக்க. மன் - கழிவின் கண் வந்ததி.

இது, கண்டார் நிலையாமை கூறி இரங்கியவாறு.

(உசக)

(உரு0.) குய்குரன் மகிந்த கொழுந்துவை முகில்

தூபதந

249 விரவலர்த் தடுத்த வாழிற் புரவலர்

3

கண்ணீர்த் தடுத்த கண்ணையும் பந்தர்

கூந்தல் தொழுது குறுந்தொழிந்த

ரு பல்லி புணவின் மனைவியோ டினியே

புல்லென் றனையால் வளங்கெழு திருநகர்

வான்சோறு கொண்டு தீம்பால் வேண்டு

250, 251.

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

உரு

முனித்தலைப் புதல்வர் தந்தை
9 தனித்தலைப் புருங்காடு முன்னிய பின்னே!

தீணையும் துறையும் இவை.

..... தாயங்கண்ணியார் பாடியது.

(இ - ள்.) - தாளிப்போகையில், கொழுவியதுவையோடுகூடிய அடிசில் இரவலதைத் தன்கண்ணே தகைத்தவாயிலினையும் தன்னுற்பாக்கப்படுவேட்கண்ணீரை மாற்றிய குளிர்த் தறிய பந்தரினையுமுடையமனையிடத்து மயிரைக்குறைத்துக் குறியவனையைக்கொண்டு அல்லியரிசியாகிய உணவையுடையமனையாளுடனே இப்பொழுது பொலிவழிந்தாய், செல்வம்பொருந்திய அழகாகியகரே வான்சோற்றைக்கொண்டு இனியபாலவேண்டும் வெறுப்பைத் தம்மிடத்தேயுடைய புதல்வர் தந்தை தனியிடத்தையுடைய புறங்காட்டை அடைந்தபின். - (எ - று.)

✓ கொய்து நீக்கியென்னுழ்வினையெச்சங்களை உணவினையுடையவென்னுங்குறிப்புவினையோடுமுடிக்க.

✓ நகரே, நீ புதல்வர்தந்தை காடுமுன்னியபின் புல்லென்றையெனக்கட்டுக.

✓ முனித்தலை - குடமித்தலையென்னுமையும்.

(உரு)

(உரு.) / ஒவத் தன்னவிடனுடையவணப்பிற்

2 பாவையின்னகுறுந்தொழுகளரி

3 இழைநிலை நெகிழ்த்து மள்ளத் தண்டிக்கு

4 கழைக்க நெடுவனாய் நுவி யாழக்

5 கான யானை தந்த விருகிற்

6 கடுந்தெற்ற செந்தி வேட்டுப்

7 புறந்தாழ் புரிசடை புலர்த்து வோனே. -

தீண - வாகை; துறை - தாழ்வாகை.

..... மாற்பித்தியார் பாடியது.

(இ - ள்.) - ஒவயம்போலும் அழகினையுடைத்தாகிய இடமுடைய இல்லின்கண் கொல்லிப்பாவைபோன்றவடிவினையுடைய சிறியவனையணிந்தமகளிருடைய அணிகலங்களை அவைவிரகுநிலையினின்றும் கழலும்புகை ஆதரஞ்செய்தவனைக்கண்டேம்; மூங்கிலிடத்தைபுடைய நெடியமலையிடத்தே அருவிநனாயாழக் காட்டியானைகொண்டுவரப்பட்டவிறகால் மிக்கவெம்மையையுடைய செந்தியைவேட்டு முதுகின்கண்ணே தாழ்ந்த புரிந்தசடையைப்புலர்த்துவோன். - (எ - று.)

✓ ஆடி வேட்டுப் புலர்த்துவோனென இயையும்.

✓ முன்பு இழைநெகிழ்த்ததென்னுந் கண்டேம், அவன் இப்பொழுது புறந்தாழ் புரிசடை புலர்த்தானின்றோனென அவனைக்கண்டு விவந்துகறியவாறு.

✓ பாவையென்றது, பிறிது எவ்வண்ணம்வின்றிக் காமவேட்கையாகிய ஒருகுறிப்பினை கானயானைத்தந்தவிறகென்றது, இவன்தவமிருதியான் அதாவம் எவல்செய்தல்.

(உரு)

252, 253.

உருகா

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

(உருஉ.) கறங்குவெள்ளருவினேற்றலி னிறம்பெயர்ந்து

2 தில்லையன்ன புல்லென் சடையோர்

3 டள்ளிலைத் தாளி கொய்யுமோனே

4 தில்வழங்கு மட்டமில் பிணிக் குஞ்

5 செல்வலை வேட்டுவனாயினன் முன்னே.

திணையும் துறையும் அவை.

அன்னை அவர் பாடியது.

(இ - ள்) - ஒலிக்கும் வெள்ளிய, அருவிநீரை ஏற்றலாற் பண்டியநிறம் மாறித் தில்லந்தளிர் போன்ற புற்கென்ற சடையோடு கூடி நின்று செறிந்த இலையையுடைய தாளியைப் பறிப்போன். மனையின் கணியங்கும், மடப்பத்தை யுடைய மயிலை, அகப் படுத்திக்கொள்ளும் சொல்லாகிய, வலையையுடைய, வேட்டைக்காரனாயினான் முன்பு. (எ - று.)

— இதுவும் அவன் நிலைமையைக்கண்டு வியந்து கூறியது.

(உருஉ)

(உருகா.) என் றிறத்தவலங்கொள்ளலினியே!

2 வல்லாரகண்ணியினையார் தினைப் ப

3 *நகா அலென வந்த மாறே யெழாநெற்

4 பைங்கழை பொதுகளைத் தன்ன விளர்ப்பின்

5 வளையில் வறுங்கை போச்சிக்

6 கிளையுளோய்வலேர் கூறுநின் னுரையே.

தினை - பொதுவியல்; துறை - முதுபாலே.

.....† துளம்பாதாயனார் பாடியது.

முதுபாலையாவது, —

‡ “காம்புயர்கடத்திடைக் கணவனை யிழந்த பூங்கொடியரிவை புலம்புரைத்தன்று.”

(இ - ள்) - நின்னைப்பிரிந்த ஆற்றேறுகின்றேன்; ஏன்னுடைய திறத்த வறந் தத்தொள்ளாதொழிவாயாக. இப்பொழுது; சுற்றப்பட்ட கண்ணியையுடைய நின் னோடு கூடி, விளையாடப்போந்த இளையோர், விளையாடாநிற்ப அவரோடு நருகின் றிலேனென்று கருதவந்த நின், இறந்துபாட்டை, நெல் எழாத பசியமூங்கில் பூட்டை யொழித்தாற்போன்ற வெளுத்திருந்த விளையல்லாதவறிகையைத், தலைமேலே யேற்றிக்கொண்டு, நின் சுற்றத்திடத்தே செல்லுத்தச், செல்லவேண்டு இன்னும், இறந்துபடினல்லது, நின்வார்த்தையை எனக்குச் சொல்லுவாயாக. (எ - று.)

✓ அவுலமென்றது, பிரிந்தவழி ஆற்றேனென்று வறந்தும் அவுலத்தை. கூறு நின்னுரையென அவன் சொற்கேட்டவிரூப்பினால், கூறுவாலைபோன்று, மயங்கிக் கூறியவாறு. (உருகா)

* நகா நெனவந்தவென்றும் பாடம்.

† துளம்பாதயானாரென்றும் பிரதிபேதமுண்டு.

‡ புறப்பொருள் வேண்பாமாலை, சிறப்பிற் பொதுவியற்படலம், க.

- (உருச.) இனையரு முதியரும் வேறுபுலம் பபுர
 2 வெடுப்ப வெழா அய் மார்புண்ண புல்ல -
 3 விடைச்சுரத் திறுத்த மள்ளி விளர்த்த
 4 விளையில் வறிங்கையோச்சிக் கிளைபுள்
 5 நூரினன் னாயின னினையோ னென்று
 6 நின்னுரை *செல்லு மாயின் மற்று
 7 முன்னூர்ப் பழுனிய கோளியாலத்துப்
 8 புன்னூர் யாணர்த் திற்தே யென்மதன்
 9 வளனுஞ் செம்மலு மெழுக்கென நானும்
 10 காணாது புகழு மின்னை
 11 யாங்கா குவள்கொ ளளிய டானே.

திணையும் துறையும் அவை.

..... கயமனார் பாடியது.

(இ - ள்) — இனையோரும் முதியோரும் வேற்றுநிலத்தே, விலங்கிப்போக, யான் எடுப்பவும், நீ எழுந்திராயாய், நினதுமார்பம், நிலத்தைப்பொருத்தச் சொத்திடை மேம்படவீழ்ந்த இனையோய், வெளுத்தவனையில்லாத வறியகையைத் தலைமேலே வைத்துச் சுற்றத்தின்கண் இத்தன்மையனாயினான் இனையென்று யான் சொல்ல நின் இறந்துபாடுகடியவார்த்தை செல்லுமாயின் ஊர்முன்னர்ப்பழுத்த கோளியாகிய ஆலமரத்தின்கட் புள்ளுக்கள்மிகும் புதுவருவாயையுடைய அத்தன்மைத்து, என்னுடையமகனுது செல்வமும் தலைமையும் எம்க்கென்று நாடேறும் அமைபுடது புகழும் நின்னுடையமாதா, எவ்வாறாவாங்கொல்! அவள் இரங்கத்தக்கவள்தான்.

(எ - று.)

வளனும்கெம்மலும் புன்னூர் யாணர்த்திற்தென்றது, புள்ளெல்லாஞ்சென்றனாக ஆலமரம் பயன்பட்டுநின்றோற்போல, இவனும்தன்சுற்றத்தாரும், பிறரும் நாட்டாரும் துகரும்படி, நின்றமைதோன்றிநின்றது. || 'நின்னுரை செல்லுமாயின் யாங்காரு வள்கொல்' என்றகருத்து: யான் இறந்துபட்டவாறு சொல்லினன்றே அவள் வருத்த முறுவள்; அது யான்மாட்டேனென்பதாம். முன்னூர் - முன்மொழிநிலையல். மற்று - அசைநிலை.

(உருச)

(உருரு.) ஐயோ வெனின் யான் புலியுஞ்சுவலே!

- 2 யுணைத்தனன் கொளினே யகன்மார் டெடுக்கி வல்லேன்!
 3 னென்போற் பெருவீதிப் புறுக நின்னை
 4 பின்னா துற்ற வறனில் கூற்றே
 5 நிகிராவனே முன்கைப் பற்றி
 6 வரைநிழற் சேர்க நட்டத்திசிறி சிற்தே.

திணையும் துறையும் அவை.

..... வண்புணர் பாடியது.

* சொல்லுமாயினென்றும் பாடம்.

† எடுத்தனன்கொளினென்றும் பாடம்.

உந்அ

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

இ - ன் - ஐயோவென்று அரற்றவேனாயின் அவ்வுனாவழியேவந்து நின் உடம்
பாயினும் யான்காணப்பெறாமல் எதஞ்செய்யுமோவென்று புலியையஞ்சுவேன்;
இவ்விடத்தினின்றும் எடுத்துக்கொண்டுபோவேனென்ற நினைப்பின் நினை அகலிய
மார்பை எடுக்கமாட்டேன்; எனனையொப்பப் பெரிந் நடுக்கத்தை உறுவதாக,
உன்னை இறந்துபடும்பரிசுவந்து தாக்கிய அறமில்லாதகூற்றே; யாம் மலையினது
நிழற்கண்ணே அடைவேமாக; எனது நிராத்த வலையையுடைய முன்கையைப்
பிடித்துமெல்லநடப்பாயாக. - எ - று

நடவாயென்னும் முன்னிலைவினச்சொல் சின்னென்னும் இடைச்சொல்
லான் அசைக்கப்பட்டுநின்றது. (உருரு)

(உருசு) கலஞ்செய் கோவே கலஞ்செய் கோவே

2 யச்சுடைச் சாகாட் டாரம் பொருந்திய

3 சிறுவெண் பல்வி போலத் தன்னெடு

4 சுரம்பல வந்த வெமக்கு மருளி

நு வியன்மல ரகன்பொழி லீமத் தாழி

பகலி தாக வனைமோ

நனந்தலை மூதூர்க் கலஞ்செய் கோவே.

தினையும் துறையும் அவை.

இ - ன் - கலம்வனையும் வேட்கோவே, கலம்வனையும் வேட்கோவே, சுகடஞ்
செலுத்தம் உருளின்கண் ஆரத்தைப்பொருந்திவந்த சிறிய வெளியபல்லிபோல்

4 நெருலைநாளம் பலசாரமும் தன்னெடுகழிந்துவந்த எம்க்கும் அருள்பண்ணி

5 யானும் அவனோடே கூடியிருக்கும்படி பெரியபரப்பினையுடைய அகலியபூமியிடுத

6 துக் காட்டின்கண் முதுமக்கட்டாழியை இடமுடைத்தாக வனவாயாக, பெரிய

இடத்தினையுடைய பழைய ஊரின் கட் கலம்வனையும் வேட்கோவே. - எ - று

எம்க்கும் என்றது, பன்மையும் தலைமையுங்கருதாது மயங்குகிறின்றது.

கோவே, கோவே, மூதூர்க்கலஞ்செய்கோவே, எம்க்கும் அருளி அகிலிதாக
வனைகவெனக்கூட்டுக.

1 அடுக்கு வினாவின் கண்வந்தது.

(உருசு)

(உருசு) செருப்பிடைச் சிறுபர லன்னன் கணைத்தால்

2 ல்வையிற் றகன்ற மார்பிற்பைங்கட்

3 குச்சி ன்னைத்தி குருஉமயிர் மோவாய்

4 செவியிறந்து காழ்தருங்குவனன் வில்லோ

நு டியாக்கெல்லோவளியன் றுனே தேரிண்

6 னூர்பெரி திகந்தன்று மில்னே யரணெனக்

7 காடுகொண் டன்று மில்னே; காலைப்

8 புல்லா ரினநினை செல்புற் றோக்கிக்

9 கையிற் சுட்டிப் பையென வெண்ணிச்

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

உநீக

க0) சிலையின் மாற்றி யோனையவைதா 1
11 மிகப்பலவாயினு மென்னு முனைத்தும்
12 வெண்கோடோன்றக் குழிசிற்பொடி
13 நாளுறை மத்தொலிகேளாதோனே.

திணை - வெட்சி; துறை - உண்டாட்டு.

உண்டாட்டாவது,—

*“தொட்டியிழுங் கழன்மறவர்
மட்டுண்டு மகிழ்திங்கின்று.”

(இ - ள்.) திண்டகாலையும் அழியவயிற்றினையும் புரந்த
மார்பினையும் பசியகண்ணினையும் சூச்சிற்புல் நிரைத்தாற்போன்ற நிறம்பொருந்திய
மயிரினையுடைய தாடியினையும் செவியறந்து முன்னே தாழ்ந்த கதுப்பினையுமுடைய
அயில்லுடனே யார்தான் இவ்வளிக்கத்தக்கானான்? ஆராயின் ஊரைப் பெரி
தும் நீங்கினதுமில்ன்; தனக்கு அரணை நக்கருதிக்க காட்டைக் கொண்டதுமில்ன்;
இற்றைநாட்காலையே பொருந்தாது இனமாகிய நிரைபோகின்ற இடத்தைப்பார்
த்தத் தன்கையூற்றிருத்த மெல்ல எண்ணிக் கரந்தையார் செய்யும் பூசலைமாற்றி
வில்லாலேகொடுப்போந்தனன்; அந்நிரைதாம் மிகப்பலவையானும், என்னபயன்
படும் எத்தன்மைத்தும், பாவுமுதலியன பெய்யப்பிடாதுமயிற், சிறிதும் வெள்ளிய
முகத்தோன்றாதபானையைக்காண்டிலுடனே நாட்காலத்து உறைதெறிப்பக்கடை
யும் மத்தினொலியைக் கேளாதபடி பிறருக்கு நோக்கக்கொடுத்தல் வல்லனாயினன்,
அவனுக்கு. — ள். —று.)

பகைவர் மேல்நடக்கவொட்டாது எதிரினின்றவிலக்குதலின், ‘செருப்பி
டைச் சிறுபர லன்னன்’ எனப்பட்டது. ‘அன்ன’ என்று பாடமோதி, செருப்பி
டைச் சிறுபரலோசைபோலநெடிய ஓசையையுடைய காலென்றாப்பாருமுள்.
யுமர்கொல்லென்றது, அறியான்விலகுதலன்றி, வியப்பின்களைவந்தது. ஊர்பெரி
திகந்தன்றுமில்னே’ என்பது, நிரைகோட்குமை.

சிறுபரலன்னன், அவனுக்கிய அளியானவனானான், யார்கொல்லோ! தேரின்
வில்லோடு, ஊர்பெரிது இகந்தன்றுமில்லாய்க் கடுக்கெக்கொண்டதுமில்லாய்
க்கிண்ணி மாற்றினான் மாற்றிக் குழிசிற்பொடிகொடு மத்தொலிகேளாதோனாயி
னவனுக்கு அவைதாம் மிகப்பலவாயினும், என்னமெனக்கூட்டுக.

கேளாதோற்கென, உருபுவிடுத்துரைப்பினுமையும்.

(உருவு)

(உருவு) முட்டாற், காரை, முதுபழனையுப்பத்

2 தெறிப்ப, வினோந்த தீங்கற், தார 10

3 நிறுத்த வாயந், கலைச்சென், றுண்டு

4 பச்சுன், நின்னு, பைந்நினம், பெருத்த

5 வெச்சி, லீங்கை, விற்றபுந், திமிரிப்

25.8.2009

உசு 0

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

Viii.

புலம்புக்களனே புல்லணற்குரனே
யொருமுறை யுண்ணுவளவைப் பெருநினா
யூர்ப்புற நிறையத் தருகுவன் பார்க்குந்
தொடுத லோம்பி மதி முதுகட் சாடி
க0 யாத் தாக்க முடியி துகளன்
11 கரய்தலு முண்டக் கள்வெய்யோனே.

2 திணையும் துறையும் அவை.

..... உலோச்சனார் பாடியது.

(இ - ள்.) முட்டாளையுடைய கானியினது முதிர்ந்தபழத்தை யொப்ப முற்ற
விளைந்த இனிய கந்தாரமென்னும் பெயரையுடைய மதுவையுடைய வேற்றுப்புல
த்துத் தான்கொண்டெவந்து நீறுத்தின நினாயைத் தள்ளிலைக்கு நேராகக்கொடுத்து
உண்டு செவ்வித்தசையைத்தின்று செவ்வி நினமிகக் கள்ளிலாகிய ஈரமுடையகை
யை வில்லினதுபுறத்தே தீயிர்ந்து வேற்றி நாட்டி ன்கட்டிக்கானே, புல்லியதாயைய
யுடையகானே; இவ்விருந்தமறவர் ஒருகாலுண்பதன்முன்னே பெரிய ஆனிரையை
இவ்வூர்ப்புறமெல்லாம் நிற்பக் கொடுத்தருவன்; யாவர்க்கும்வாராது அதற்பொரு
ட்டுத் தொடுதலைப் பாதுகாத்துவைப்பாயாக, முதிர்ந்தமதுவையுடையசாடியை;
ஆவைக்கொண்டெவரக் கலந்ததுளியையுடையதும் அம்மதுவை விரும்புவோன்
விடாய்த்தலுமுண்டாம். (இ - ள்.)

தலைச்சென்றென்பது, தலைச்செல்வெனத்திடுக்கப்பட்டது. இதுக்குக் கள்
விலையாட்டியிடத்தே செல்லவென்றுமாம். திங்கட்டாரமென்றோடு தள்ளாகிய
இனியபண்டமெனினுமமையும். கரய்தலுமுண்டென்பதற்குக் கள்வெய்யோனாக
லின், நின்னை வெருளவுகட்டுமென்பாருளுர். இவன்னினாகொள்ளச் செல்கின்
றமைகண்டார் கள்விலையாட்டிக்குக்கறியது. (உருஅ)

(உருக.) ஏறுடைப் பெருநினா பெயர் தாப் பெயரா
2 திண்புதை பெருங்காட்டுத் தலைகரன் திருந்த
3 வல்வின், மறவ, ரொடுக்கங் காணாய்.
4 செல்லல், செல்லல் சிறக்கநின் னுள்ளம்!
— 5 முருகுமெய்ப்புட்டி புலைத்தி போலத் —
— 6 தாவுபு தெறிக்கு மான்மேற் —
7 புடையிலங்கெள்வாட்டினை கழி லோயே!

ambush

திணை - கரந்தை; துறை - செருமலைதலை, பிள்ளைப்பெயர்ச்சியுமாம்.

..... கோடைபாடியபெரும்புத்தூர் பாடியது.

செருமலைதலாவது, —

*“ வெட்டியர்னாக்கண்ணுற்றவனை”

யுட்குவரத்தாக்கியுள்செருப்புரிந்தன்று.

* புறப்பொருள்வெண்பாமாலை, கரந்தைப்பட்டலம், ச.

280. 000

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

உசுசு

(இ - ள்.) தாங்கொள்ளப்பட்ட, ஏற்றையுடைய, பெரிய ஆனிரை, முன்னே போக மீட்கவருவானாக்குறித்து, அந்நிளையோடு தரம்போகாது, கழையுள் மூடிய பெரியகாட்டின் கண், ஆலகரந்திருந்த வலியவிலையுடைய மறவரது, ஒடுங்கிய நிலையக்கருதாய்; தோபகாடுதாழி, போகாதொழி, நினைது மேற்கோள் சிறப்புதாக; தெய்வம், மெய்யின்கணேறிய புலமைகனையொப்பத் தோவித்தனளும் ஆனிரைமேல்; மருங்கிலேவினாங்காநின்ற, ஒள்ளிய, வாளினையும். வீரக்கழவினையுமுடையோய். —

(எ - று.) புனைகழலோய், காணாய்; செல்லல், செல்லல்; நின்னுள்ளம், சிறப்புதாக, வெண்க்கட்டிக. —

செல்லலென்றது, அவரைக்கண்டு, பொருது, கொன்றன்றிச், செல்லலென்பதாம். (உருக)

- (உசு0.) வள்ளரத் தொழினும் வெளவுபுதிநிந்து
 2 விளரி புறுத்தருந் தீந்தொடை நினையாத்,
 3 தளரு நெஞ்சந் தலைஇ, மனையோன்
 4 தளர்நங் கூந்த லேக்கக்களர
 5 கள்ளரி நீழற் கடவுளா வாழத்திப்,
 6 பசிபடு மருங்குலை, கசிபுகை, தொழாஅக்
 7 காணலென், கொல்லென், வினவினை, வருஉம்
 8 பாண! கேண்மது யானரது நிலையே
 9 புரவுத்தெடுதி துண்குலையாயினு மிரவெழுந்
 10 தெவ்வங்கொள்குலையாயினு மிரண்டுங்
 11 கையுள போலுங்கழிதண் மையவே.
 12 முன்னூர்ப் பூசலிற் றேனறித் தன்னூர்
 13 நெடுநிலைநீழ் இயம்பி யாளர்
 14 விடுகணை நீத்தந் துடிபுணையாக
 15 சுவன்றி தந்து கொன்றுகொள் விடுத்து,
 16 வையகம் புலம்பி வளை இயப் பாம்பின்
 17 னைபெயிற் றுயந்தி மதியின், மறவார்
 18 கையகத் துயந்திகன் றுடைப் பல்லாண்
 19 னிரையொடு வந்தி வுயையினுக்,
 20 யுரிகளை யரவு மரனத் தானே.
 21 யுரிதுசெ லுலகிற் சென்றன னுடம்பே
 22 கானது சிறியாற் றருங்கரைத் துக்காலுறிக்
 23 கம்பமொடு துளங்கியு திலங்கு போல
 24 வம்பொடு துளங்கி யாண்டொழிந் தன்றே
 25 யுயிரிசை வெறுப்பத் தோன்றி பெயரே

* காணுமென்றும் பாடம். + இலக்கம்போலவென்றும் பாடம்.

உச்சு

புறநானூறு மூலமும் உணர்யும்.

26 மட்டுஞ்சான் மஞ்ஞை மணிமுயிரி சூட்டி

27 பிட்டுப்பிழர் கொள்ளாச் சிதுவழிப்

28 பட்டுஞ்செய் பந்தர்க்கின் மிச்சியதுவே.

தீணை - அது; துறை - கையறுநிலை; பாடாண்பாட்டுறாம்.

..... வடமோதங்கிழார் பாடியது.

(இ - ள்.) ஓசைமிகவேண்டுமென்று அறையினும் ஓசையை உள்வாங்கி வேறு பட்டு இரங்கற்பண்ணாகிய விளரியைச் சென்றுறுகின்ற இனிய நரப்புத்தொடையி னது தீங்கைநினைந்து நடுங்குநெஞ்சத்தைத் தலைப்பட்டுப் புறப்பட்டவளவின் நிமித்த வழியாக ஒருமனைவி விரித்துவருகின்ற முயிரைப்பார்த்துக் களர்நிலத்துள்ள கள்ளி மரத்தின் நிழற்கணுண்டாகிய தெய்வத்தையேத்திப் பசுதங்ஙிய வயிற்றையுடை யையாய் இந்நங்கி கையாற்றொழுது நஞ்சுரிசிலைக் காணமாட்டேன்கொல்லோ வென்று எதிரவருவாண்பார்த்துக் கேட்டுநுகின்றபாண, கேட்பாயாக, நமது செல்வம்புட்டநிலைமை இனிநீ அவன் நங்குவிட்ட லிளைநிலங்களைக் கைப்பற்றி உண்பாயாயினும், அன்றி அவனோடுகூடி இன்புற்றிருந்தவிடத்து அன்னையின்றி உயிர்வாழ்தற்பொருட்டு இரக்கக்கடவோமென்றெழுந்திருந்து வளநதற்கொள்வா யாயினும் இரண்டும் நினது கையகத்துள்ளன; மிக்க அணுமையையுடைய ஊர் முன்னகச்செய்யப்பட்ட பூசலின்கட்டோன்றித் தன்னுடைய ஊரின்மேல் மிக்க நிராயைக்கொண்ட மறத்தினையுடையவீரர் எய்யப்பட்ட அப்புவெள்ளத்தைத் தன் துடியே புணையாகவேன்று புகைவரைக்கொன்று அவர்கொண்டநிராயை மீட்டு உலகம்தனிப்புச் சூழ்ந்துகொண்ட பூம்பினது கடரியபல்லினின்றும் பிழைத்துப் போந்த திங்களைப்போல மறவருடைய கையினின்றும் பிழைத்துப்போந்த கண்ணை யுடைய பலவாகிய ஆனிரையுடனேவந்த சொல்லையுடையனாய்த் தொலரித்த பம்புபோலத் தானொருவனுமேயாக அரிதாகச்செல்லப்படும் தேவருலகத்தின் கட்போயினான்; அவனதுடம்பு காட்டுட் சிற்றியாற்றினது அரியகணையிடத்துக் காலுற நின்று நடுக்கத்தோடுசாய்ந்த விலங்கினையொப்ப அம்பாற்சலித்து அவ்விட த்துவிழ்ந்தது உயர்ந்தகீர்த்தி மிகவுந்தோன்றிய மூறவன்பெயர் மென்மையமைந்த மயிலினது அழகியமயிராகிய பீலியைச்சூட்டப் பிறர் இடங்கொள்ளப்படாத சிறிய விடத்துப் புடைவையாற்செய்யப்பட்டபந்தர்க்கிழநட்ட கண்மேலது. (உ - ற.)

சூட்டியென்பது, சூட்டிவெனத் திரிக்கப்பட்டது; சூட்டப்பட்டபெரினுமையு ம். மனையோன்குந்தினைக்கி என்பதற்குப் பாண என்மனைவியது சரியும் மயி ராரோக்கியெனவும், 'புரவுத்தொடுத்து' என்பதற்கு 'அன்று உம்மைப்புரந்தபரி சைப்பாடியெனவுமுறைப்பாருமுள்.

(உசு0)

(உசுக்.) அந்தோ வெந்தையடையாப் பேரில்

2 வண்டுபடு நறவிற நண்டா மண்டையொடு

3 வளையாப் பெருஞ்சேர்ந்து முரிவாய் முற்றம்

4 வெற்றியாற் நிழ்பியி னென்றற் றுக்கி

5 கண்டனென் மன்றி சோர்குவென் கண்ணே

6 லையங்காவலா வளங்கெழு திருநகர்

7 மையல்யானை வயர்வயிர் திதன்ன

- 8 நெய்யிலைச் சோரிந்த மையுந் தோசை
9 புதுக்கண் மாக்கள் செதுக்க னாரப்
க0) பயந்தினை மன்னுன் முன்னேயினியே
11 பல்லாத் தழுவிய கல்லா வல்லி
12 லுழைக்குறி கூகையழைப்ப வாட்டி
13 நாகுமுலையன்ன நறும்பூங்குந் தை
14 வீரகறியாளர் மாபிறிஞ் டுட்
கரு) நினைபு வட்டி நது நடுகலாகிய
16 வென்வேல் விட்டை யின்மையிற் புலம்பிக்
17 கொய்ம்மழித் தலையொடு கைம்மையுறக் கலங்கிய
18 கழிகல மகடு உப்பு போலப்
19 புல்வென் றனை யாற் பல்லணி யிழந்தே.

திணையும் துறையும் அவை.

..... | ஆவூர் மூலங்குநார் பாடியது.

(இ - ள்) அந்தோ! என்னிறைவனது அடையாத பெரிய இல்லை, வண்டு கன்படியும் மதுவினால் ஒழியாத மண்டையுடனே யாவார்க்கும் வரையாமல்வழங்கும் மிக்க சோற்றையுடைய முரிந்த குறட்டையுடைத்தாகிய முற்றம் நீரற்றயாற்றினோ டம்! எத்தன்மைத்து அத்தன்மைத்தாகக்கண்டேன், நிச்சயமாக; என்னை னி சோர்ந்துவிழ்வனவாக உலகத்தைக்காக்கும் வேந்தருடைய செல்வமிக்க திருநக ரின்கண் மத்தான் மயங்கியயாளை உயங்குதலான் நெட்டியிப்புகொண்டாற் போன்ற நெட்காய்கின்ற உலையின்கண் சொரியப்பட்ட ஆட்டிறைச்சியினது ஓசை யையுடைய பொரியலைப் புதுமாதருடைய ஒளிமழுந்தின்கண் தன்நிறையவன் டாக்கினாய், முன்பு; அதுகழிந்தது; இப்பொழுது பல ஆணினாயைக்கைக்கொ ண்டுகற்கவேண்டாத வலிய விற்படையைத் தன்னிடத்தே குழைமிகவுடை மிகுடை தன் இனத்தை யழிக்கும்படி அலைத்த நாகினது முலைபோன்ற நறியபூவுட் டையுடைய கரந்தையை அடிவட்டையோர்கூட்டுமுறைமையிலேகூட்டி நிரையை இவ் வூரின் கண் மீட்டித்தந்து நடப்பட்ட கல்லாகிய வென்றிவேலையுடைய இறைவனில் லாமையால் தனித்துக் கொய்யப்பட்ட மட்டையாகிய தலையினே கைம்மையோ ன்ப்புகக் கலக்கமுற்றி ஒழிக்கப்பட்ட அணிகலந்தையுடைய அவன்மனைவியை பொப்பப் பொலிவாழ்க்கினை, பல அழகுமிழந்து. (எ - றி)

அம்பியினென்பழி, இன் - அசைநிலை, 'அம்பியின்றாக' என்று பாடமோது வாருமுளர். முன் - கழிவின்கண்வந்தது. கண் - அசை.

எந்தேபொரில்லை! செதுக்கரைப்பயுந்தனானுன்; இனி மகடு உப்பு போலப் பல அணியுமிழந்து புல்வென் றனை யாற் அம்பியற்றாகக்கண்டேன்; கண்ட கைதன் சோர்கவெனக்கூட்டுக.

✓ ஓசையென்றது, ஆகுபெயரான் ஓசையையுடையகறியை; இஃது ஓர்நினைச்சுச் சொல். 'செதுக்கரை' என்பதற்குச் செதுகின் குடர்நிறையவென்றமாம்; கைம் மிஞ்சுவென்றமாம்.

202.-202

உச்ச

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

- (உகஉ.) நறவுந் தொடுமின் விடையும் வீழ்மின்
 2 பர்சுவிட்ட புன்காநு பந்தாப்
 3 புன்றரு மிளமண னிறையப் பெயம்மின்
 4 தென்னார் முன்னிலை முருக்கிப் பின்னின்று
 5 நிரையொடுவரு உமென்னைக்
 6 குழையேர் தன்னினும் பெருஞ்சாயலரே!

திணை - வெட்சி; துறை - உண்டாட்டி; தலைத்தோற்றம்மாம்.
 மதுரைப்பேராலவாயார் பாடியது.

தலைத்தோற்றமாவது, —

*“உரவெய்யோ னினந்தழிஇ
 வரவுணர்ந்து கிளைமகிழ்ந்தன்று.”

(இ - ன்.) — மதுவையும் அலைத்துண்ணும்படி பிழிமின்; ஆட்டுவிடையையும் பழிமின்; பசிய தழையாலேவேயப்பட்ட புல்லிய காலையுடையபந்தரின் கண்கள் கொழித்துக் கொடுவரப்பட்ட இளையமணலை நிரம்பப்பரப்புகின்; பகைவரது துசிப்புடையை முறித்துப், பெயர்ந்தபோதுகிற தனதுபடைக்குப்பின்னே நின்று நிராயுடனேவருகின்ற, என்னின்றவனுக்குப் பக்கமறவாராய் நிராகொண்டெருவோர் அவன்றன்னினும் பெரிய இளைப்பையுடையர். — (ஏ - மு.)

சூயல் - விடரயாலுண்டானமென்மே.

என்னைக்கு, உழையோர், தன்னினும், பெருஞ்சாயலர், அவர்க்கு நறவுந்தொடுமின்; விடையும்வீழ்மின்; பெயம்மினெனக்கூட்டுக. (உகஉ.)

(உகஉ.) + பெருங்கனிற் றடியிற்றேன்று மொருகொரை

- 2 னிரும்பனை யிரவல்சேறியாயிற்
 3 நெழாதனை கழிதலோம்பும் திவழாது
 4 வண்டிமேம்பே உமவ்வறநிலையாறே
 5 பல்லாத் திரணினா பெயர்தரப் பெயர்தந்து
 6 கல்லா வினையர் நீங்கி நீங்கான்
 7 வல்லுமிழ் கடுக்கணை மூழ்கக்
 8 கொல்புன்றி சிறையின் விலங்கியோன் கல்லை.

திணை - கரந்தை; துறை - கையறுநிலை.

(இ - ன்.) — பெரியகனிற்றின், அடிபோலத்தோன்றும் ஒருகண்ணினையுடையதாகிய பெரிய பன்றியினையுடைய இரவலனை, நீபோகின்றாயாயின் தொழாயாய்ப்

* புறப்பொருள் வேண்டாமாலை, வெட்சிப்படலம், கஉ.

+ இதுமுதலிய மூன்று பாட்டுக்களின் உரையும், உகககம் பாட்டும் அதனுரையும் மீதிலேப்பட்டி. அழகிய சிற்றம்பலக்கவிராயரவர்கள்வீட்டுப் பிரதியில்மட்டு மிருத்தன.

போதலைப்பிரகரிப்பாயாக; த தெ.....4 வண்டென், மேம்பட்டுவாரும், இக் கொடியவழி பல ஆக்களாகிய திரண்டநிரா மீண்டு தன்னோடுபோதாப்போந்து இயல்பாகிய போர்த்தொழிலையுடையவீரர், இரிந்தோடத் தான்போகானாய் வில்லுமிழப்பட்ட விரைந்த அம்புகுளிப்பக்களாகையக்கொல்லும் புனலின்கண் அலை வேரல் எதிரின் றுவிலக்கியவன துக்கலை. (எ - று.)

புனற்செறையின்விலங்கியோன்கலைத் தொழாதனைகழிதலை ஒம்பு; தொழவே அவ்வறிலையாறுவண்மேம்படுமெனக்கூட்டுக. (உசுரு)

தொழுதுபோகவே கொடுங்கானம்மழைபெய்தலாற்றுகுளிருமென்பான், காரிய மாகியவண்டுமேம்படுத்தலைக்கூறினான். வண்டென்பது, மறவருளொருசாகியவன் பா ருமுளர். ஆறு வண்டுமேம்படுமென இடத்துநிகழ்பொருளின்னொழில் இடத்து மேலேறிநின்றது. (உசுரு)

(உசுசு.) பரவலடை மருங்கிற்பதுக்கைசேர்த்தி.

2 மால்வகுந்துதொடுத்த செம்புங்கண்ணியொ.

3 பணிமயிற்றிவிஞ்ஞடம்பெயர்பொறித்த;

4 தினிரட்டனரேகல் லுங்குன்றோடு

5 கற்றவைதந்துபகைவரோட்டிய;

6 நெடுந்தைகுகழிந்தமையிறியா

7 தின்றும்வருங்கொல் பாணரது கடும்பே.

கீணையும் துறையும் அவை.

..... * உறையூர் இளம்பொன்வாண்குளர் பாடியது.

(இ - ள்.) - பருக்கைகளை யுடையவிடத்துத் திட்டையைச் சேர்த்தி ஆண்டுள்ள மாலைக்கிறித்தொடுக்கப்பட்ட சிவந்தழுவையுடைய கண்ணியுடனே அழகியமயின் னது பீலியைச்சூட்டிப் பெயரையெழுதி இப்பொழுதுநட்டார், கலையும்; கன் றுடனே கற்றவையையுமிட்டுக்கொண்டெடுத்து மறவரையோட்டி நோக்கிய நெடுந் தைகிட்டமையறியாது இன்றும்வருங்கொல்லோ பாணரது சுற்றம்? (எ - று.)

✓ பட்டணையறிந்துவாராதொழியுமோ அறியாதுவருமோவென ஐயமாக்குக. பதுக்கைசேர்த்தலையுறிக் கல்லும் கட்டனரென மீளமை ஏஞ்சினின்றது (உசுசு)

(உசுரு.) ஊர்நனியிறந்த பார்முதிர் பறந்தலை

2 யோங்குரிலை வேங்கை மொள்ளினர் நறுவீப்

3 போந்தையந்தோட்டிற் புனைந்தனர் தொடுத்தப்,

4 பல்லான் கோவலர் பட்டலை சூட்டக்

5 கல்லாயினையே கடுமான் றேன்றல்

6 வாணேறு புளையுநின் றுணியில் வாழ்க்கைப்

7 பரிசிலர் செல்வ மன்றியும் விரி தார்க்

8 கடும்பகட்டியானை வேந்த

9 கொடுங்காவென்றியு நின்னொடு செலவே

உச்சு

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

தீணையும் துறையும் அவை.

..... முகையலார்ச் சிறுகருந்தும்பியார் பாடியது.

(இ - ள்.) - ஊனாமிகவங்கடந்த முரம்புரிமலமாகிய முதிர்ந்த பறந்தலையிடத்து உயர்ந்தநிலையையுடைய வேய்கையினை ஒள்ளிய கொத்தாகிய நறியபுனைப்புனை யோலையாலவங்கரித்துத்தொடுத்து (உகரு)

(உகசு.) * கயங்கெழு மாமணிப் பெய்யாது மாறிக் +

2 கயங்கனி முளியுங்கோடையாயினும்,

3 புழற்கா லாம்புலகலடைநீழற்

4 கதாக்கோடு நந்தின் சுரிமுக வேற்றை

5 நாகிளவனெய்நுடுபுகன்மணம்புகூஉம்

6 நீர்திழ்சுமணி நாடுகெழுபெருவிறல்

7 வானோய நீளசூடை வய்மான் சென்னி!

8 சானோ ரிருந்தவையைத் துறோனி!

9 குகா கென்னும் புசல் போல

க0) வல்லே கோமதியத்தை யுள்ளிய

11 விருந்துகண் டொளிக்குந் திருந்தா வாழ்க்கைப்

12 பொறிப்புண ருழம்புந் தோன்றியென்

13 னறிவுகெட் றின்ற நல்கூர்மையே!

தீணை பாடாண்டிணை; துறை - பரிசில்கடாநிலை.

சோழன் உருவப் பற்றேரிளஞ்சேட்சென்னியைப் பெருங்குன்றார்கிழார் பாடியது.

(இ - ள்.) - பயன்பொருந்திய பெரியமுகில் பெய்யாதொழிதலால் நீர்நிலைகள் களியாய்முளியும் கோடைக்காலமாயினும் துன்பொருந்திய தானையுடைய ஆம்பலி னது அகலிய இலையினிழற்கண் கதிர்போலுங்கோட்டையுடைய நததையின்னு சுரிமுகத்தையுடைய ஏற்றை நாகாகிய இளையசங்குடனே பகற்காலத்தேமணங் கூடும் நீர்விளங்கும் வயலையுடைத்தாகிய நாட்டையுடைய பேரிய வென்றியை யுடையோய் ஆகியத்தைப்பொருந்தும் நெடியகுடையினையும் வலியகுதிரையினை யுடைய சென்னி அறிவானமைந்தோர் தொத்திருந்த அவையின்னை சென்று பொருந்தினனெருவன் யானுற்ற துன்பத்திற்குத்தனையாய் வனக்கு நீர் பற்றுக வேண்டுமெனும் ஆரவாரத்தை அவர் விரையத்தீர்க்குமாறு போல விரையத் தீர்ப் பாயாக என்னைக் கருதிவடிப்பட்ட விருத்தினைக்கண்டெவந்து அவர்க்குவிருந் தாற்றமாட்டாமல் ஒளிக்கும் கன்மையில்லாத இவ்வாழ்க்கையையுடைய ஐம் பெரிதும் குறைவின்றிப்பொருந்திய னனது யாக்கையின்நட்டோன்றி அவற்றா யையயன்கொள்ளாதபடி எனது அறவுகெட் றிலைபெற்ற வறுமைமை. - (எ - று.)

மதியும் அத்தையும் - அசைநிலை.

* இப்பாட்டு, புறத்திரட்டிலுங் காணப்பட்டது.

பெருவிறல் சென்னி; சான்றோருந்த அலையத்துற்றோன்புசிலை அரை
விரையக்கின்றதாற்போல எனது நல்குர்மையை வல்லேகன்கெனக்கூட்டி வினை
முடிவுசெய்க.

நந்து வனையொடு பகன்மணம் புகுஉமென்றகருத்து : அவை தம்செருக்கினால்
சாதியறியாது மயங்கிப்புணருமென்று நாட்டி நிமிகுதி கூறியதனால், அவன் செயல்
மிருதி கூறியவாறு. 'நாகிளந் தவனையொடு பகன்மணம் புகுஉம்' என்று பாட
மோதி, நந்தினேற்றை நாகிளந்தவனையுடனே தத்தம் இனத்தொடு மணம்புகுஉ
மென்றுரைப்பினுமையும், 'அசாகு வன்பதனை இரங்கற்குறிப்புப்படுமொழியென்
பாருமுளர்.' பெருவிறலையுடைய வயுமான சென்னியெனினுமாம். 'பெரிப்புண
ருடம்பிற் றோன்றி' என்பதற்குப் பாணைபோலும், வடிவமாத்திரையேதாயன்றித்
தோன்றியபயன்கொள்ளாமையால், என் அறிவுகெட்கின்ற நல்குர்மையென்றும்,
'விரந்துகண் டொளிக்கும்', என்பதற்கு, வறமைகண்டு, வந்தவருந்துதாம், அது
காணமாட்டாது, ஒளிக்குமென்றும், உரைப்பாருமுளர். மாறியென்பது, மற்ற
வெனத்திரிக்கப்பட்டது. (உசுஎ)

*(உசுஎ.)

*(உசுறு.)

(உசுஊ.) குயில்வர யன்ன தார்முகையதிரல்
2 பயிலா தல்கிய கரமுழாலை
3 மையிரும் பித்தை பெரலியச் சூட்டிப்
புத்தகற் றிகாண்ட புலிக்கண் வெப்பு
4 டொன்றி ரு முறையிருந் துண்ட பின்றை
5 யுவலைக் கண்ணித் துடி யன் வந்தென்ப
6 பிழிநிகழி வல்கி வேண்ட மற்றிது
7 கொள்ளா னென்பு கள்ளின் வாழ்த்திக்
8 கரந்தை நீடிய வறிந் துமாறு செருவிற
9 பல்வா னினநிரை தழீஇய வில்லோர்க்
10 கொடுஞ்சிறைக் குருஉப்பருந் தார்ப்பத்
11 தடிந் துமாறு பெயர்த்தவித் தருங்கை வாளை.

திணை - வேட்சி; துறை - உண்டாட்டு.

ஒளவையார்.

(உசுக)

(உஎ0.) பன்மீ னிமைக்கு மாக் விசுநபிரை

2 கிரங்கு முரகி னின் ன்சால் யானை

* இவ்வெண்களுக்குரிய பாட்டுக்கள், கிடைத்த கையெழுத்துப்பிரதிகளுள்
ஒன்றிலும் காணப்படவில்லை.

† இதுமுதலிய எல்லாப்பாட்டிற்கும் உரை அகப்படவில்லை; மூலங்களும்
இடையிடையே சிதைந்தும் பொருளினுண்மைகாணக்கூடாதவண்ணம் பிறழ்ந்
தும் பேராயிருக்கின்றன.

உசஅ புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

4. நிலந்தவ்வுருட்டியநேமியோருஞ்
5. சமங்கண் கடித்தாம்பேப் பவ்வே -
- (ரு) நறுவினா துறந்திநாநுநரைத்தலைச்
6. சிறுவர் தரயோபேரிற் பெண்டே ! -
7. நோகோயானே நோக்குமதிநீயே !
8. மறப்படை துவலு மரிக்குரம் மண்ணுமை
9. யின்னிசை கேட்பு தன்னரு மறவர் !
- (சு0) வென்றிதரு வேட்கையர் மன்றங் கொண்மார்
11. பேரம்ருழந்த வெருவரு புறந்தலை
12. விழுவளி மாயந்த மரத்தின் !
13. வாண்மிகச் சுகி டந்தி வாண்மையேரன் றிறத்தே.

திணை - காந்தை; துறை - கையறுநிலை.

கண்டிரர் தாய்க்குச் சொல்லியது. -

கழாத்தலையார்.

(உஎ0)

0. (உஎ1) நீரற வறியாநிலமுதற் கலந்த
2. கருங்குர னெச்சித் தண்ணீர் குவவுத்தழை
3. மெல்லிழை மகளி னாதகிவல்குற்
4. நேரடலை யாகவுங் கண்டன மினியே -
- (ரு) வெருவரு குருதயொடு மயங்கி யுருவுகரந்
5. தெற்றுவாய்ப் பட்ட தெரிய வூரன்
6. செத்துப் பருந்துண் டெவப்பயாங் கண்டனம்
7. மறம்புகன் மைந்தன் மலைந்த மாறே ! -

திணை - நோச்சி; துறை - செருவிடைவிழ்தல்.

வேறிபாடிய காமக்கண்ணியார்.

(உஎ1)

- (உஎஉ.) மணி துணர்ந்தின்ன் மாக்குர னெச்சி !
1. 2. போதுவிரி பன்மர னுள்ளருஞ் சிறந்த
3. காதின்ன்மர நீமற் றிசினே -
4. கடியுடை வியனகர்க் காணவறப் பொலிந்த
- (ரு) தொடியுடை மகளி யல்குலங் கிடத்தி -
6. காப்புடைப் புரிசை புக்குமா றழித்தலின்
7. ஊர்ப்புறங் கொடா அநெடுந்தலை
8. பிடுகெழு சென்னிக் கிழமையு நினதே. ||

திணையும் துறையும் அவை.

மோசிசாத்தனார்.

(உஎஉ)

புறநானூறு மூலமும் ஊரையும்.

உசுசு

(உஎரு.) / மாவா ராதே மாவா ராதே ?

- 2 பெல்லார் மாவும் வந்தன தெம்மிறி
- 3 புல்லுனைக்குடுமிப் புதல்வன் மறந்த
- 4 செல்வனுரு மாவா ராதே
- 5 (ரு) திருபேர் யாற்ற வெருடுபருங் கூடல்
- 6 விலங்கிடு பெருமரம் போல
- 7 வலந்தின்று தொல்லவன் மலைந்த மாவே.

திணை - தும்பை; துறை - துதிநாமறம்.

எருமைவேளியனார்.

(உஎரு)

(உஎசு.) / நீலக் கச்சைப் பூவா ராடைப்.

- 2 பிலிக் கண்ணிப் பெருந்தை மறவன
- 3 மேல்வருங் களிற்ருடு வேறுந் தினியே
- 4 தன்னாற் தரக்குவன் பேர்வு மொன்னல
- 5 (ரு) ரெஞ்சுடை வலத்தர் மாவொடு பரத்தரந்
- 6 கையின் வாங்கித் தழிஇ
- 7 மொயம்பி னூக்கி மெய்க்கொண்டனனே.

திணை - அது; துறை - எருமைமறம்.

உலோச்சனார்.

(உஎசு)

(உஎரு.) / கோட்டங் கண்ணியுங் கொடுத்தினை யாடையும் !

- 2 வேட்டது சொல்லி வேந்தனைத் தொடுத்தன
- 3 மொத்தன் றி மாதோ விவற்கே செற்றியு
- 4 தினிநிலை யலறக் கிடை போழ்ந்ததன்
- 5 (ரு) வடிமா ணெண்கங்கு முகத் தொத்தி
- 6 யோம்புமி னேம்புமி னிவனென வேம்பாது
- 7 தொடர்கொள் யானையிற் குடர்காறடபுக்
- 8 கன்றமர் தறவை மான
- 9 முனசமத் தொழிந்ததன் றோழற்கு வருமே!

திணையும் துறையும் அவை.

ஒறஉத்தனார்.

(உஎரு)

(உஎசு.) / நறுவினா னறந்த நனாவெண்குந் தின

- 2 கிளங்கா முன்ன திரங்குகண் வறுமுலைச்
- 3 செம்முது பெண்டின காதலரு சிறுஅன்
- 4 குடப்பாற் சில்லுறை போலப்
- 5 (ரு) படைக்குறே யெல்லாந் காணினனே

திணை - அது; துறை - தானநிலை.

மதுரைப்புத்தளநாகனார்.

(உஎசு)

உரு0

புறநானூறு மூலமும் உணரியும்.

(உஎஎ)

- 2 வாணகைக்கூந்தன் முதியோள் சிறுவன்
- 3 களிதெறிந்திட்டுப் பன்னென்னு முவகை
- 4 பின் றொன் றினும் பெரிதே கண்ணீர்
- 5 கொன்கழை துயல்வரும் வெகிர
- 6 த் தாங்கிய சிதரினும் பலவே.

திணை - அது; துறை - உவகைக்கவழ்ச்சி.

புங்கணுத்தினர்யார்.

(உஎஎ)

(உஎஅ) / நரம்பெழுந் துலறியுந் துபா மென்றோன்

- 2 முளரி மருங்கின் முதியோள் சிறுவன்
- 3 படையழிந் துக்கினு னென்றுபலர் கூற
- 4 மணடமர்க் குடைந்தன் வயி னுண்டுவன்
- 5 முலையறுத் திடுவெனையாடுனென்ச் சினை இக்
- 6 கொண்டவா ளொடுபடுபினும் பெயராச்
- 7 செங்களந் துழவ்வோள் சிதைந் துவே ருதிய
- 8 படுமகன் தி கனகை காணா உ
- 9 வின்ற றொன் றினும் பெரிதுவந் தனளே!

திணையும் துறையும் அவை.

காக்கைபாடினியார் *நச்சென்னையார்.

(உஎஅ)

(உஎக) / கெடுகி சிந்தைக் கடி திவ டிணியே

- 2 மூதின் மகளி ரா திறகுமே
- 3 மேனா ன்றறசெரு விற்கிவ டன்னை
- 4 யானே யெறிந்து களத் தொழிந் தனளே
- 5 நெருந் வற்றதெரு விற்கிவன் கொழுநன்
- 6 பெருநினை விலங்கி யான்டுப்புட பன்னே
- 7 இன்றும் செருப்பறை கெட்டு விருப்புறறு மயங்கி
- 8 வேல்கைக் கொடுத்த வெளிது விரித்து இப்
- 9 பாறுமபிரக் குடுமி மெண்ணெய் நீவி
- 10 பொருமக னல்ல கில்லோள்
- VI செருமுகி னேகிசு செல்கென விடுமே (3)

திணை - வாகை; துறை - மூதின்மூலல்.

ஒக்கன்மொகாத்தியார்.

(உஎக)

(உஎ0) / என்னே மாறபிற்புண னும் வெய்ய

நெறாளி வந்து துறப்பிந் தவைக்கு

* நச்சென்னையாரொன்றும், நச்சென்னையாரொன்றும் பிரதிபேதமுண்டு.

- 3 நெடுநகர் வரைப்பின் னினக்கு நல்லா
- 4 தஞ்சாக்கண்ணே துபிலும் வேட்கு
- 5 மஞ்சவரு குரா அம் குரவந் தூற்று
- 6 நென்னீ ரெறிந்தி விரிசுசியோர்க்கு
- 7 செம்முது பெண்டின் செல்லு நிரம்பா
- 8 துடிய பாண பாடுவல் விறவி
- 9 யென்னு குவிகொ லளியிற் துமக்கு
- 10 மிவனுறை வாழ்க்கையே விரிதேயான
- 11 மண்ணுறு மழித்தலைத் தெண்ணீர் வராத்
- 12 தொன்றுநா முடுத்த வம்பகைத் தெரியத்
- 13 சிறுவெள்ளாம்ப லல்லி யுண்ணுங்
- 14 கழிகல மகளிர் போல்

கரு வழிநின் திருத்த லதனிணி மரிதே.

நினை - பொதுவியல்; துறை - ஆனந்தப்பையன்.

மாறேகீர்த்துநப்பசலையார்.

(உஅ0)

- (உஅக) * (க) திங்கனியிரமொடு வேம்பு (உ) மனைச்செரீஇ
- 2 (ங்) வாங்குமருப் பியாமொடு பல்லியங் கறங்கப்
 - 3 (ச) பையப் பெயர்த்து (ரு) மையிழுதிழுதி
 - 4 யையவிநெறியாம்ப லாகி
 - 5 யிசைமணி யெறிந்து காஞ்சி பாடி
 - 6 நெடுநகர் வரைப்பிற் கழகறை புகைதுக்
 - 7 (சு) காக்கவம்மோ காஞ்சி தேரறி
 - 8 வேந்துறு விழும தாங்கிய
 - 9 பூம்பொறியுடைய நெடுந்தகை புண்ணே

நினை - காஞ்சி; துறை - பேய்க்காஞ்சி.

அரிசல்கிழார்.

(உஅக)

க. திங்கனியிரமொடு. க. வாங்குமருப்பு. க... காக்கவம்மோ.

திங்கனியிரமொடு. ச. பையப்பெயர்த்து.

உ. மனைச்செரீஇய. ரு. மையிழுதிழுதி.

(உஅஉ) எஃகுள்ளு கழிய விருநில மருங்கி

2. நருங்கட் னிறுத்த பெருஞ்செ யாளனை

3 யாண்மள னேவென வின்வகி யாயிற்

* இதுமுதலாக மூலத்தில் இயைபிலிசைக்குறிக்குட்பட்ட எண்களுக்குச் சரியாக அவ்வப்பாட்டின்கீழே எழுதப்பட்டுள்ள குறிப்புக்கள், பிரதிபேதங்களி லுள்ள பாடபேதங்களைனக்கொள்க.

உருஉ

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

- 5 வருபடைதாங்கியுளிர்தாங்கலம்
6 முருங்கடையினமார் (க) வயவரேறிய,
7 வுடம்புநகைந்நு வுயிர்கெட்டன்றே,
8 மலையுநர்மடங்கொற்றெதிர் (உ) கழியத்
9
10 யலகை (ந) போகிச் சிதைந்துவேருகிய
11 பிலகையல்லது திளத்தெழியார்தே
12 சேண்விளங்குநல்லிசைநிற்றி
13 நானவில் புலவர் வாயுள்ளனே.

திணை =

பாலைபாடியபெருங்கடங்கோ.

(உஅஉ)

க. வாயரேறிய.

உ. கழிய.

க. மூபாறக.

- (உஅக.) * ஒண்செங்குரவித்தண்கயங்கலங்கிக், (க) களைநீரகாயநாளினா
2 பெறுஉம் பெளவவுறையளவா விமயக்கி
3 மாறுகொளமுதலையொழுகுமாறுபெயரு, முழிம்பிலனடாங்காற
4 கையுமெனறும வலம்புரிகொசுரவைக்களத்தானு, மனறுளென்
5 பதுகெட ரனெப்பாங்குற
6 கதிராசுமுருமட்டினைவென்றித்திங்க ளுயிர்புறப்படாவளவை, த
7 தெறுவா தெறறிப்பாவைகிணிமணையரு மென்றோண்மகளிர்
8 நனறுபய ண்பாங்கிலை, கமழ்ந்துமபை
9 துதலசைத்தோனே.

திணை - தும்பை; துறை - பாடண்பாடு

அணநெடுங்கு யா.

(உஅக)

க. களையுளானே.

..... விமயக்கி மாறுகொளமுதலையொழுகுமாறு நீர்
நாளினாபெறுஉமயெளவவுறையளவா ரனெப்பாங்குற
பெயருமழிம்பிலனடாங்காறகையுமெனறுமவலம்புரிகோச ரவைக்களத்தானுமனறு
ளென்பதுகெட குமுருமட்டினைவென்றித்திங்கணியுறுப்படாவளவை.

(உஅச.) வருகதில் வல்லே வருகதில் வல்லென

- 2 வேந்துவிடுவிழுத்தா தங்காங்கிசைப்ப
3 நூலரி மாலை (க) ஆடிக் காலிற்
4 நமியுன் வந்த மூதி லாள் ன்
5 னு ன்ருஞ்சமந் தாங்கி முன்னின தெறிந்த
6 வொருகையிரும்பிணத் தெயிறு (உ) மிறையர்கத்

* இப்பாட்டு, பொருள்விளங்காமையால் எட்டிலுள்வாரே பதிப்பிக்கப்
பட்டது. பின்னும் இப்படியே பலவிடத்தும் பதிப்பிக்கப்படும்.

புறநானூறு மூலமும் உரையும்

உருந

(க) திரிந்திவாய்வாடிருத்தாத்

(ச) தனக்கிரித் தாணைப் பெயர்புறநகுமே.

தீணையும் துறையும் அவை.

ஓரம்போகியார்.

(உஅச)

க. குட்டி. உ. பிறையாக. க. திருந்த. ச. தனக்கிருந்தானே.

(உஅரு.) பாசறை யீரே பாசறை யீரே !

1. 2 துடியன்கையது ஸேலேயடிபுணர்

3 வாங்கிருமருப்பிற்றீந்தொடைச் சிறியாழ்ப்

4 பாணன்கையது தோலேகாண்வரத்

ரு) கடுந்தெற்று மூடையின்

6 வரடியி மாலை மலைந்த சென்னியன்

7 வேந்து தொழிலயரு மருந்தலைச் சுற்றமொடு

8 நெடுநகர் வந்தென விடுகிணை யொசித்த

9 (க) மூரி வெண்டோள்

க0) செறுபடுகுருதிச் செம்மலுக் கோலு

11 (உ) மாறுசெறு நெடுவேன் மார்புளம்போக

12 நிணம்பொதி கழலொடு நிலஞ்சேர்ந்தனனே

13 அதுகண்டு (க) பரந்தோ ரெல்லாம் புகழ்த் தலைபணிந்

14 திறைஞ்சியோனே குரிசில் பிறங்குகதிர்

கரு) உலம்ருங்கழனித் தண்ணடை யொழிய

16 (ச) ஶிலம்பா டொக்கற் றலைவற்கோர்

17 கரம்பைச் சிறுநீர் லகினி னெனவே.

தீணை - வாகை; துறை - ... மூலை -

அரிசிவீழார்.

(உஅரு)

க. மூரிவெண்டோல். உ. மாறுபடுநெடு. க. பார்த்தோர். ச. வலம்பாடு.

(உஅசு.) வெள்ளை வெள்ளாட்டுச் செச்சை போலத்

1. 2 தன்னோரன்ன விளையிருப்பப்

3 பல்லம்து நீட்டிய மண்டை (க) யென்சிறுவனைக்

4 கால்கழிகட்டிலிற் கிடப்பித்

ரு) தாவெள்ளுவை (உ) போர்ப்பித்திலதே.

தீணை - தும்பை; துறை - வேந்தியல்.

ஒளவையார்.

(உஅசு)

க. எண்.

உ. போர்ப்பித்திலவே.

போர்ப்பித்திலனே.

உருசு

புறநாணுறு மூலமும் உகையும்.

(உருசு.) துடியெறியும்புலைய

- 2 வெங்கோல்கொள்ளுமிழிசின்
- 3 காலமாரியினம்புதைப்பினும்
- 4 வயற்கெண்டைகின்வெல்பிறழினும்
- 5 பொலம்புனையோடையண்ணல்யானை
- 6 நிலங்குவான்மருப்பினுதிமுக்திதான்நினும்
- 7 தோடல்செல்லாப்பிடுதெய்யாளர்
- 8 நெடுநீர்ப் பொய்கைப்பிறழியிவானை
- 9 நெல்லுடைநெடுநகர்க்குட்டிமுத்தம் (க) புரள்த்
- 10 தண்ணடைபெறுதல்யாவதுபுழினை
- 11 மாசின்மகளிர் (உ) மன்றின்னன்றும்
- 12 முயர்நிலையுலகத்தாநுகர்பவத்தை
- 13 வம்பிவேந்தின்ருளை
- 14 யிம்பர்நின்றங் காண்டுகோவரவே

திணை - காந்தை ; துறை - நீண்மொழி.

சாத்தந்தையார்.

(உருசு)

1 க. பிறழ்ந். 2. மண்ணன்று.

(உருசு.) மண்கொளவரிந்தவைந்துழிமுருப்பி

- 2 வண்ணினல்வேறிருண்டன்முடித்து
- 3 வென்றதன்பச்சைசிவரதுபோர்த்த
- 4 தின்பிணிமுடிமிடைப்புலத்திரங்க
- 5 புரமர்மயங்கியுரூட்பிந்தெதுவர
- 6 நெடுவேல்பாயந்தாணுடைநெஞ்சத்
- 7 (க) தருகுதை மன்ற
- 8 குருதியொடுதயல்வருமார்பின்
- 9 முயக்கிடைபியரதுமொயத்தன்பருகத்த

திணை - தும்பை ; துறை - முதிர்முல்லை.

கழாத்தலையார்.

(உருசு)

க. தருகுறை

(உருசு.) ஈரச் செவ்வியு.....

- 2 கருளை
- 3 நல்லெருதுநோக்கிவிறு.....
- 4 வேறல்லாய்முழுவன்போலப்
- 5 பாடுபெறுதொல்குடிப்பாடுபெறுதாங்கிய

290-292.

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

உருநு

- 6 மூதி லாள் ருள்ளங் காதலிற்
- 7 நனக்கு முகங் கேந்தியப் பி.....
- 8 து, மதுவம் ன்றிசினே
- 9 தேய் டியோர் வாழி பாணப் பரசனைய்
- 10 புக்கோ ளின்மென் றிறையு
- 11 மடிவாய்த் தண னுமையிழிசின ன்ஞ்சலே.

திணை -; துறை -மூலம்

கழாந்தலையார்.

(உருக)

- (உருக.) இவற்கீத் துண்மிக் களனோ சின்பு போர்
- 2 நினக்க ளிற் றியா னையிற் றேர்க் குந்சி
 - 3 னுந்தை தந்தைக் கிவன் றந்தை, தந்தை
 - 4 யெடுத்தெறி ஞாட்டி, னினையான், நச்சு
 - 5 ன்நித்தெறி குறட்டி, னின்னுமாய்ந் தனனே!
 - 6 மறப்புக் கழி நிறைந்தி மைந்தினோ னிவனு ம்
 - 7 முறைப்புழி யோலைப் போல
 - 8 மறைக்கு வன், பெருமநிற், குறித் தவரு ளெலே.

திணை - கார்த்தை; துறை - துடிநிலையுரைத்தல்

ஒளவையார்.

(உருக)

- (உருக.) சிறு அர் துடியர் பாரிவன் மகரூர்
- 2 தாவென் ன்றவை மாபோற் குறுகி
 - 3 (கயிரு ம்புட் டிசு) ளோம்புமின் யானும்
 - 4 விளரிக்கொட்டி ன் வெண்ணரி கழ்குவே ரே.
 - 5 னெம்போற் பெருவிதப் புறுக் வேந்தே
 - 6 கொன்னுஞ் சாதல் வெய்யோற் குத்தினறலை
 - 7 மணிமருண் மாலைஞ் டி யவன் றலை
 - 8 யொருகாழ் மாலை தான் மலைந் தனனே! -

திணை - கார்த்தை; துறை - வேத்தியல்.

சேருங்குத்துப்பரணர்.

(உருக)

க. இரும்புட்டிசல்.

- (உருக.) வேந்தர்க் கேந்தியி திந்தண் னை.....
- 2 தனக்கு முறைவளாவ் விலக்கி
 - 3 வாயவா ள்ப் பற்றி நின்மன னென்று
 - 4 சின்வ ளோம்புமின் சிறுபுல் லாளர்
 - 5 ன்னோப் போல வேண்மிவ ன்றாரே

292-295

உகூ

புறநானூறு மூலமும் உரைமீம்.

6. னென்முறைவருக வென்னுன் கம்மென

7. வெழுதரு பெரும்படை விவக்கி

8. யாண்டு நிற்கு மாண்டகையன்னே.

திணை - வஞ்சி ; துறை - பெருஞ்சோற்றுநிலை.

விரிச்சியூர் நன்னுகனார்.

(உகஉ)

(உகக.) / (க) நிற்பபுடிகொலனை யானைமெலொன

2. குறுமபற்கெறியுமொவற்றண்ணுமை

3. நாணுபைமாக்கப்கிரங்குமாயின்

4. (உ) னெம்பிதும்பேரெழிவிழிநதுவிலையெனப்

5. பிறர்மனைபுகுவூர்கொல்லே?

6. வளியடானே பூவிலைப்பெண்டே.

திணை - காஞ்சி ; துறை - பூக்கோட்காஞ்சி.

நொச்சிநயமங்கிழார்.

(உகக)

க. நிற்பபுடிகொலனைமெலொனதுவமபற்கெறியு.

உ. னெம்பிதும.

(உகச.) / வெண்குடை மதியுமேனிலாத்திகழ்தரக்

2. (ச) கண்குடியாத்திகடன்மருள்பாசறைக்

3. குமரிப்படை (உ) தழீஇயகூற்றுவினைமேவர்

4. தமர்பிற (க) ரறியாவமர்மயங்குழுவத்

5. திறையும்பெயருந் தோற்றினுமரு

6. ணுண்முறைதபுத்தீர்வம்மின்கெனப்

7. போர்மலைந் (ச) தொருசிறை நிற்பயாவரு

8. முரமிழ் மணியிற் குறுகார்

9. (ரு) நினாதாரமார்பினினை கேள்வனைப் பிறரே.

திணை - தும்பை ; துறை - தூணைமறம்.

பெருந்தலைச்சாத்தனார்.

(உகச)

க. கண்குடிறுத்த.

க. அறியாதமர்.

ரு. நினாகாழ்மாலைமெய்

உ. தழீஇத்.

ச. ஒருதிறநிற்ப.

கேள்வனை.

(உகரு.) / கடல்கிளர்ந்தன்னகட்டுர்நாப்பண்

2. வேந்தவாய்மடித்துவேறலைப் (க) பெயரித்

3. (உ) தோடுகைத் தெழுதருந் (க) தூர்த்தெறிநூட்பின்

4. வருப்பைப் போழ்த்துவாய்ப்புட விவக்கி

5. யிடைப்படையழுவத்துச்சிதைத்துவேறுகிய

6. சிறப்புடையாளன் மாண்புகண்டருளி.

வாடுமுலையுறிச்சுரந்தன
வோடாப்புகைவிடலைதாய்க்கே.

திணை - தும்பை; துறை - உவகைக்கலிழ்ச்சி. (3)

ஒளவையார்.

(உகடு)

க. பெயர்த். உ. தொழுகைத். ந. தாங்கத்தி.

(உகசு.) 1 வெம்புசின்னெயொழிப்பவங் காஞ்சி பாடலு

2 நெய்யுடைக்கையன்னவிபுகைப்பவம்

3 மெல்லா மனையுங் கல்லென் றனவே.

4 வேந்துடன் நெறிவான் கொலலேந?

5 நெடிதுவந்தனரு னெடுத்தகைதேரே

திணை - வாகை; துறை - ஏழுண்டில்லை

வெள்ளைமாளர்.

(உகசு)

(உகௌ.) 1 பெருநீர்மேவம் றண்ணடை பெருமை

2 கிருமருப்புறமு நெடுமா (க) ணெற்றின்

3 பைம்பபயி திர்த்த நோதின் கொலணைக்

4 கன்றுடை மரையா துஞ்சுஞ் சிறுர்க்

5 கோளிவண் வேண்டைப் புரவே (உ) நாரரி

6 (ந) நனைமுதிர் சாடி நறவின் வாழ்த்தித்

7 துறைநனி கெழீஇக் கம்பு ளீனுந்

8 தண்ணடை பெறுதலு முரித்தே (ச) வைந்துதி

9 நெடுவேல் பாயந்த மார்பின்

10 மடல்வன் போந்தையி னிறகு மோர்த்தே.

திணை - வேச்சி; துறை - உண்டாட்டு.

(உகௌ)

க. நெற்றின். உ. நாரரி. ந. நிறைமுதிர். ச. வைந்துனை.

(உகஅ.) 1 எங்கே கலங்கி றந்ருமே தானே

2 தேறலுண்ணு மன்னே நன்றும்

3 மின்னூன் நன்று வெந்தே யினியே.

4 நேராடா ரேயின் முற்றி வாய்மடித்

5 ரந்ருந் தென்தேவ.

திணை - கரந்தை; துறை - நெடுமொழி.

* ஆலையார்.

(உகஅ)

* ஆனியாரென்றும் பிரதிபேதமுண்டு.

299-304.

உருஅ புறநானூறு மூலமும் உரைமும்.

- (உருக.) 1 பருத்திவேலிச் சீறார் மன்னன்
 2 (க)னுழுத்ததிருண்டுவோய்நடைப்புரவி
 3 கடன்முண்டுதோணிநீற்படைமுகம்போழி
 4 நெய்மமிதியருத்தியகொய்சவ்லெருத்திற்
 5 நு மண்ணடைமன்னர்தாருடைப்புரவி
 6 புணங்குடைமுருகன் கோட்டத்துக்
 7 (உ)கலந்தொடர்மகளிரினிகழ்நதுநின்றவ்வே.

திணை - நொச்சி; துறை - குதிரைமறம்.

பொன்முடியார்.

(உருக)

க. உருத்தருண். உ. கலங்கொடர்

- (ரு00.) 1 தொறுஅதொறுஅவென்றிதோலொடு
 2 தறுகன்மறையினுமுருகுனைப்போலாய்
 3 துறந்தென்கையிததோன்றமபு
 4 கற்பெய்குன்றியிற்சுழலங்கண்ணன்
 5 நு பேருரட்டகளளிற்
 6 (க)கோரிந் கோரிந் தோருமா னின்னே.

திணை - தும்பை; துறை - தானமறம்.

அரிச்சல்கிழார்.

(ரு00)

க. கோரிந்தோயிற்.

- (ரு0க.) 1 புல்சான்நீரேபுல்சான்நீரே
 2 குமரிமகளிர்கூந்தல்புரைய
 3 வமரினிட்டவருமுள்வேலிக
 4 கலிலென்பாசுறையபல்சான்நீரே
 5 முரசுமுழங்கு(க)தானைதாசுமோடிபுயின்;
 6 நொளிநேந்துமுருப்பினுக்களிறும், போற்றுமின்
 7 நெனைநாட்(உ)டங்குதும், போரேயனைநா
 8 ளெறியா(ரு)ரெறிதல்யாவண(சு)தெறிந்தோ
 9 ரெதிர்சென், நெறிதலுஞ்(ரு)செல்லா, ன்தன
 10 லறிந்தோர், யரவன், கண்ணிய, பொருளே
 11 பல்மென்றிகழ்தலோம்புமினுதக்காண
 12 னினினைளப், பன்ன, நிலலாக், குறுநெறி
 13 வண்பரிப்புரவிப்பண்புபாராட்டி
 14 வியல்விடைப்புருதந்தோனேகல்லென
 15 (ரு)வேந்தார்யானைக்கல்ல
 16 தேந்துவன்(சு)பொலான், னிலங்கிலைவேலே.

302-304.

புதிநானூறு மூலமும் உரையும்.

உருக

திணையும் துறையும் அவை.

ஆவூழிலங்கிழார்.

(நக0க)

க. ஈனையு.

ந. அறிதல்.

டு. கெல்லாத.

உ. தானு.

ச. அறிந்தோன்.

சு. போலானி.

(நக0உ.) வெடிவேய்கொள்வது போலிவோடித்

2 (க) தாவுபுகளுமாவேயுவே

3 விளங்கிழைமகளிர்கூந்தற்கொண்ட

4 நந்தப்பல்காழ்க்கோதை (உ) சுற்றிய

டு வைதமைபாணி வணர்கொட்டுச்சிறியாழ்க்

6 கைவார்நம்பின் பரணர்க்கோக்கிய

7 நிரம்பாவிடப்பிறகரம்பைச்சிறுநீர்

8 நோக்கினர்ச்செகுக்குங்காளை (ந) யுக்கி

9 (ச) வேலினட்டகளிற்றுபெபர்த்தெண்ணின்

க0) விண்ணிவர்விசம்பின்மீனூர்

11 தண்பெயிலுறையுமுறையாற்றுவே

திணை - அது துறை - துதிநாமம்

வேறிபாடிய காமக்கண்ணியார்.

(நக0உ)

க. தாவுகளு. உ. சுற்றியைதமை. ந. ஊக்கு.

ச. வேலினட்ட

(நக0க.) நிலம்பிறகுகிவினது போற்குளம்புகடைபூ

2 வள்ளமொழிக்குங்கொப்பின் மான்மே

3 லெள்ளுநர்ச்செகுக்குங்காளைகூர்த்த

4 வெந்திறலெஃகநெஞ்சவடுவினைப்ப

டு வாட்டிக் காணிபவருமே நெருநை

6 யுணாசால்சிறப்பின் (க) வேந்தர்முன்னர்க

7 கரைபொருமுன்னர்த் (உ) திரையிற் போழந்தவர்

8 கயந்தலைமடப்பிடி புலம்ப

9 விலங்குமருப்பியாணையெறிந்த வெற்கே

திணையும் துறையும் அவை.

எருமைவேளியுளர்.

(நக0க)

க. வேந்தன் உ. திறவிற.

(நக0ச.) கொடுங்குழைமகளிர்கோதைகுடி

2 நடுங்கு (க) பணிக்களைஇயர்நரிரிபருகி

3 வளிதொழிலொழிக்குமவண்பரிப்புரது

4 பண்ணற்குவினாதிநீயெநருநை

டு) யெம்முற் றப்பிபோன் றம்பிபொடொராங்கு

304 - 3.07.11

உகூ0

புறநானூறு மூலமும் உரையுமும்.

- 6 நாளைச் செங்குலம் மரெனக் கூறிப்
- (உ) புன்வயிற் றருத்தலுஞ் செல்லான் (ங) பன்மான்
- 8 கடவுமென்ப பெரிதேயது கேட்டு
- 9 வலம்படு முரசின் வெல்போர் வேந்தரை
- க0) னிலங்கிரும் பாசறை நடுகின்
- 11 நிரண்டா கரீதவன் கூறிய தெனவே.

தீணையும் துறையும் அவை.

அரிசில்கீழார்.

(கூ0சீ)

க. பனிக்கடா அம்.

உ. புன்மையிற்.

ங. பனநாண்.

- (கூ0ரு.) வயலைக் கொடியின் வாடிய (க) மருங்குல்
- 2 வயவ லூர்திப் பூயலைப் பார்ப்பான்
- 3 ளெல்லி வந்து நிலலாது புக்குச்
- 4 சொல்லிய சொல்லோ சிலவே யதற்கே
- ரு) யேணியுஞ் சிப்பு மாறறி
- 6 மான்வினை யானையு மணி (உ) களைந் தனவே.

தீணை - வாகை; துறை - பார்ப்பனவாகை.

மதுவைவளாசான்.

(கூ0ரு)

க. மருங்கின்.

உ. களைந்தனனே.

- (கூ0கூ.) களிநுபொரக் கிலங்கு (க) கழிந் முள் வேலி
- 2 யிரிதுணை கூவ லங்குடிச் சீதூர்
- 3 தொலிமென் கூந்த லொண்ணுத லரிவை
- 4 நடுகற் கைதொழுது பரவு மொடியாது
- ரு) விருந்தெதிர் பெறுகதி லியானே யென்னையு
- 6 மொ..... வேந்தனெயி.
- 7 நாடுதரு விழுப்பகையெய்துக வெனவே.

தீணை - அது; துறை - முத்தீழல்லை.

அள்ளுநீநன்முல்லை யார்.

(கூ0கூ)

க. கண்முள்வேலி.

- (கூ0கூ.) ஆசா கெந்தையா.....
- 2 களிநெடுமி பட்டோன் வம்பலன் போலத்
- 3 தோன் கூ முதுக்கண் வெரினில் வரியனில்
- 4 வரலத்தன்ன கான லுக்கின்
- ரு) கழன்றுகுறு துவியரி.....
- 6..... ல்லமயா (க) துமணர்
- 7 யாருமி லொருசிறை முடத்தொடு துறந்த

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

உசுக்

- 8 வாழா வன்பக டேய்ப்பத் (உ) தெறுவர்
- 9 (ங) பேருயிர் கொள்ளு மாறே வடுகளத்
- க) தெஞ்சலிற் சிறந்தது பிறிதொன் றில்லெனப்
- 11 பண்கொளற் கருமை நெருங்கி
- 12 நெஞ்சறி வீழ்ந்த புரைமை போனே.

திணை - தும்பை; துறை -

(ங0௭)

க. மன்ற. உ. தெறுவாப. க. பெருயிர்க்கொ

- (ங0௮.) பெருவரந் தன்ன புரியடங்கு நரம்பின்
- 2 மின்னோ பச்சை மின்று க்குறம் சிறியாழ்
 - 3 நன்மை நிறைந்த நயவரு யாண
 - 4 சிறார் மன்னன் சிறியிலை யெஃகம்
 - (ங) வேந்தார் பாணையோ துழுகத் ததுவே
 - 6 வேந்தான் றெறிந்த வேலே யென்னை
 - 7 சாந்தார் கல் முனங்குழிந் தன்றே
 - 8 யுளங்கழி சுடர்ப்புடை யேந்திநம் பெருவிறம்
 - 9 லோச்சினன் றுரந்த காலே மற்றவன்
 - க) புன்றலை மடப்பிடி நாண்க
 - 11 குஞ்சரி மெல்லாம் புறக்கொடுத் தனவே.

திணை - வாகை; துறை - மூதீன்மல்கை.

கோவூர்கிழார்.

(ங0௯)

- (ங0௯.) இரும்புமுகஞ் சிதைய தூறி யொன்றார்
- 2 புருஞ்சமங்கு கடத்த லேநீனர்க்கு மெளிதே
 - 3 நல்லநர் வறையும் புற்றம் போலவுந்
 - 4 கொல்லேறு திரிதரு மன்றம் போலவும்
 - (ங) மாற்றருந் துப்பின் மாற்றோர் பாசறை
 - 6 யுளனென் வறநு மோரொளி
 - 7 வலனுயர் நெடுவே லென்னை கண்ணதுவே.

திணை - தும்பை; துறை - நூழிலாட்டு.

முதுறையினங்களை ன்க்கொள்கனார்.

(ங0௯)

- (ங0௯.) பால்கொண்டு மடுப்பவு முண்ணு னாகலிற்
- 2 செறாது தோச்சிய சிறுகோ லஞ்சிறியர்
 - 3 பெய்வொடு மனனே யினியே
 - 4 புகர்நிறங் கொண்ட களிநட் டானுன்
 - (ங) முன்னுள் வீழ்ந்த வறவோர் மகனே

3/10-3/14

உகூஉ

புறநானூறு மூலமும் உனரியும்.

- 6 யுன்னிலனென்னும் புண்ணென்றும்பு
- 7 மானுளையன்ன குறிவித்
- 8 தோன்மிசைக் கிடந்த புல்லண லோனே?

திணையும் துறையும் அவை.

பொன்முடியார்.

(கக0)

- (ககக.)
- 1 களர்ப்படுகுவத் தோண்டி நாளும்
 - 2 புலைத்தி கழிஇய தூவென் னுறுவை
 - 3 தாதெரு மறுகின் மாசுண விருந்து
 - 4 பலர்குறை செய்த மலர்தா தண்ணற்
 - 5 கொஞ்சநு மில்லை மாதோ செருவத் துச்
 - 6 சிறப்புடைச் செங்கண் புறையவோர்
 - 7 தோல்கொண்டு மறைக்குஞ் சால்புடை யோனே.

திணை - அது; துறை - பாடாண்பாட்டு.

பொன்முடியார்.

(ககக)

- (ககஉ.)
- 1 புறந்து புறந்தருத லென்றலைக் கிடனே
 - 2 சான்றோ னுக்குத் திறந்தைக்குக் கடனே!
 - 3 வேல்வடித்துக் கொடுத்தல் கொலவற்குக் கடனே!
 - 4 நன்னடை நல்கல் வேந்தற்குக் கடனே!
 - 5 யொளிறவா ளருஞ்சம முருக்கித்
 - 6 களிமெறிந்து பெயர்தல காளைக்குக் கடனே.

திணை - வாகை; துறை - முதிர்முல்லை.

பொன்முடியார்.

(ககஉ)

- (ககரு.)
- 1 துத்தநண்ணிய நாடுகெழு பெருவிறல்
 - 2 கைப்பொருள் யாதொன்று மிவனே நச்சிக்
 - 3 காணிய சென்று விரவன் மாக்கள்
 - 4 களிற்றொடு நெடுந்தேர் வேண்டி னுங்குடல
 - 5 வுப்போய் சாகாட் மெணர் காட்ட
 - 6 கழிமுரி குன்றத் தற்றே
 - 7 யெள்ளமை வின்று வுள்ளிய பொருளே.

திணை - அது; துறை - வல்லாண்முல்லை.

மாங்குடி கிழார்.

(ககரு)

- (ககசு.)
- 1 முனைக்குவிளக் காகிய வாணுதல் கண்வன்
 - 2 முனைக்குவாய் பாகிய வென்வே னெடுத்தகை
 - 3 நடுகற் புறங்கிய வுவிட்டு பறந்தலைப்
 - 4 புன்காழ் நெல்லி வன்புலச் சேறுர்க்

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

உசுந.

(ரு) குடியுமன்னுந் தானே கொடியெடுத்து

6 (ச) நிறையழிந் தெழுதருந் தாணைக்குச்

7 சிறையுந் தானே தன்னிறைவிழுமுறினே.

திணையும் துறையும் அவை.

ஐயுழுவனார்.

(ருக்க)

க. நிறையறிந்து.

(ருகரு.) உடையனையினுண்ணவும் வல்லன்

2 கடவுர் மீது மிரப்பேறுகியே

3 மடவர் மகிழ்துணை நெடுமாநஞ்சி

4 நிலலிறைச்சொரியுநெலிகோல் போலத்

(ரு) தோன்றா திருக்கவும் வல்லன்மற்.

6 கனையரிபேர்லத்

7 தோன்றவும் வல்லன்றான் தோன்றும் காலே.

திணையும் துறையும் அவை.

நெடுமாநஞ்சியை ஓளவையார்.

(ருகரு)

(ருக்க.) கள்ளின் வாழ்த்திக் கள்ளின் வாழ்த்திக்

2 காட்டொடுமிடைந்த சீயா முன்றி

3 னுட்செருக் (சு) கணத்தத் துஞ்சுவோனே

4 யவனெய் நிறைவன் யாழ்வன் பரணர்

(ரு) நெருரை வந்தி வருந்தி மறகு மற்றுத்தன்

6 னிரும்புடைப் பழுவாள் னைத்தன் னின்றிக்

7 கருங்கோட்டுச் சிறியாழ் பணையி துகொண்

8 டவதி லாள னென்னுது நீயும்

9 வள்ளிப் பருங்குல் பவங்கிழையணியக்

10 கள்ளுடைக் கலத்தேய் யாமகிழ் தாங்கச்

11 (உ) சென்றுவாய் சிவந்துமேல் வருக

12 சிறுகண் யானே வேந்துவிழு முறவே

திணையும் துறையும் அவை.

மதுரைக்கள்ளி மறகடையத்தன் வெண்ணுகனார்.

(ருக்க)

க. கள்ளுரைத்துஞ்சு.

உ. செறவிரிவந்து.

1 செறவிரிவந்து.

(ருக்க.) வெ..... நது

2 முன்றிற் கிடந்த பெருங்கள்ளி யாளாக்

3 கதளுண்டாயினும் பாயுண்டாயினும்

4 யாதுண்டாயினும் கொடுமின் வல்லே

318, 319.

உகசு

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

டு) வேட்கை மீளப் !

6 குமெமக்கும்

7 பிறர்க்கும் யார்க்கும் மீய்ந்துயிற்றெனென்

தீனையும் துறையும் அவை.

வேம்பற்றூர்க் துமரனார்.

(கக௭)

(நகம.) கொய்யடகு வாடத் தருவிறகுணந

2 மயிலஞ்சாயன் மா அயோளொடு

3 பசித்தன் மம்மடுநுந்தகையுரே

4 மனையுறை குரீஇக்கறையுணற் செவல்

டு) பாணந் (க) நரம்பிசைந் ரொடுவயமான

6 குரசைபீலிமினிளமை (உ) மூத்த குடம்பைப்

8 பெருஞ்செய் நெல்வினரிசி யார்க்குதன்

9 புன்புறப் பெடையொடுவதியும்

9 யாணர்த் தாகும் வேந்துவிழு முறினே.

தீனையும் துறையும் அவை.

பெருங்குதூர்கிழார்.

(ககஅ)

க. நரம்பின்சைந் ரொடு. உ. மூத்த.

(நகக.) பூவறபடுவிறகுவற் (க) ஞேண்டிய

2 செங்கட் சின்னீர் பெய்த சீறின்

3 முன்றி விருந்த முதுவாய்ச் சாடி

4 (உ) யாங்கு ண்டென வறிதுமா சின்று

டு) படலை முன்றிற் சிறுதினையுணங்கல்

6 புறவு மீதலு மறவு முண்கெனப்

7 பெய்தற் கெல்லின் று பொழுதே யதனன்

8 முயல்சுபட்ட வாயினுந் தருகு வேம் (ந) புகுந்

9 திங்கிருந் தீமே மூதுவாய்ப் பாண

கடு) கொடுங்கோட்டாமா னடுங்குதலைக் குழவி

11 புன்றலைச் சிறு அர் கன்றெனப் பூட்டுன்

12 சீறார் மன்ன னெருநை ஞாங்கர்

13 வேந்துவிடு தெழிலொடு சென்றனன் விந் துநின்

14 பாடினி மரலையணிய

கடு) வாடா த் தாமரை குட்டுவ னினக்கே.

தீனையும் துறையும் அவை.

ஆலங்குடி வங்குடி.

(ககக)

க. ஞேண்டிய. உ. பாறுண்டுண. க. புகுந் தருகு

- (௩௨௦) முன்னின் முஞ்ஞையொடு முசுண்டை பம்பிப்
 2 தந்தார் வேண்டாப் பல் துறகுநீழ்
 3 கைமான் வேட்டுவன் களைதுயின் மடிந்தெனப்
 4 யான்வமடபிணை தழிஇப் பிறிதார்
 ௫ தோழிந் தனிக்குலை தனைத் தவினே யாட
 6 பின்புறு புணர்நிலை கண்ட மனையேன்
 7 கணவனெழுதலு மஞ்சிக் கலையே
 8 பிணையயிற் றீர்தலு மஞ்சி யாவதும்
 9 பில்வழங் காமையிற் கல்லென வொலித்து
 ௧௦ மான்கட் பெய்தவுணங்குதினை வல்கி
 ௧1 கானக் கோழியொ டுதல்கவர் துண்டென
 12 வாரநெருப்பி னுர னுறத்
 13 தடிவார்ந் திட்ட முழுவன் னுறம்
 14 பிறும்பே ரொக்கலொ டொருங்கினி தருந்தித்
 ௧௫ தங்கினை சென்மோ பரண தங்காது
 16 வேந்துகரு விழைக்கூழ் பரிசிலர்க் கென்றும்
 17 மருகா தியும் வண்மை
 18 யுரைசா னெடுத்தனக யோம்பு மூரே.

திணையும் துறையும் அவை.

வீகாவேளியுள்.

(௩௨௦)

- (௩௨௧) பொரிப்புறப் புழின் பேர்வல் (க)சேவன்
 2 மேந்தோல் களைந்த தீங்கொள் வெண்ணெட்
 3 கள்கிண்ட புணங்கற் செவ்வி கொண்டென
 4 வேனிற் கோங்கின் பூக்பொகுட்டன்ன
 ௫ குடநகையஞ் செவிய கொட்டெனியாட்டக
 6 கலையார் வரகின் பிறங்குபி ரொளிக்கும்
 7 வன்புல் வைப்பி னதுவே னசன்று
 8 தின்பழம் பசிஇனனே பாண
 9 வள்ளலெ விளங்கிய சென்னிச்
 ௧௦ செருவெங் குளிகி லோம்பு மூரே

திணையும் துறையும் அவை.

உறையுர் மருத்துவன் துமோதரனார்.

(௩௨௧)

க. செவவன்.

- (௩௨௨) (க)உழு.....!.....ன!
 கனவழுட கள்ளிப் பொரியரைப் பொருந்திப்

3. புதுவரிகரிகாற் கருப்பை யெய்தி
4. புன்றலைச் சிறு அர்விவெடுத் தார்ப்பிற
- (ந).....முடைய
- 5 முன்றிற்பாயும் வன்புலத் ததுவே
- 7 கரும்பி னேத்தஞ் சிலைப்பி னையலிற்
- 8 பெருஞ்சுல்ல வாளை பிறமு மாங்கட
- 9 பனை.....
- (க).....யாவேலோ.....ரே.

திணையும் துறையும் அவை.

சூரூர்கிழார்.

(கஉஉ)

க. லமு.

உழு.

- (கஉக.) புலிப்பாற் பட்ட ன்மாண் குழவிக்குச்
- 2 சினங்கழி மூதாக்கென்ற மடுத் தூட்டுங்
- 3 கா.....க
- 4 உள்ளியது சுர்க்கு மேம்பா வீகை
- (ந) வெள்வே லாவ மாயி னொளவாட்
- 6 கறையடி யானைக் கல்ல
- 7 துறைகழி யாவேலொன னூ.....

சூரூர்கிழார்.

(கஉக)

- (கஉஉ.) வெருக்குவிடை யன்ன வெருணைக்குக் கழிந்தனைப்
- 2 புள்ளுன்றின் றி புலவர றிகயுவாய்
- 3 வெள்வாய் (க) நிவெடு வந் விழ துணை மகா அர்
- 4 சிறியிலை யுடைய ன் சனாயுடை விரண்கு ள்
- (ந) னைக் துணைகாற் செறிந் தவம்பி ன
- 6 வலா அர் விவிறி குலாவாக் கோலிப்
- 7 பருத்தி வேலிக் கருப்பை யார்ந்தும்
- 8 புன்புலந்தழி இயவங்குடிச் சிறுர்க்
- 9 வெண்வெள்ளை (உ) பகுவாய் பெயர்த்த
- க0 வெண்காழ் (ந) தாய் (ச) வண்காற் பந்தர்
- 11 றிடையன் பொத்திய சிறுதி விளக்கத்துப்
- 12 பாணரொடி ருந்த நாணடை நெடுந்தகை
- 13 வலம்படு தாணை வேந்தற்
- 14 குலந்தழி யுலக்கு நெஞ்சறி துணையே

32.42226.08

புற்றானாறு மூலமும் ஊரையும்.

உசுள

திணையும் துறையும் அவை.

ஆலத்தூர்க்குழார்.

(நசுச)

க. வேட்டுவன். உ. மறுகுவாய். ந. காய. ச. வன்காழ்ப்பத்தர்.
மறுவாய்.

- (ந.உரு.) கனிதுந் துடியி விடுநில மருங்கின்
2 வம்பப் பெரும்பெயல் வரைந் துசெரிந் திறந்தென்கி
3 குழிகொள் சினனிர் குரா அலுண்டவிற
4 சேறுகினைத் தட்டி கலழ்கண் னாறன்
5 முறையி னுண்ணு நிறைபா வாழ்க்கை
6 முளவுமா தொலைச்சி முழுச்சொ லாடவா
7 உரும்புழு தறுத்த (க) வொடுங்காழ்ப் புடலைச்
8 சிறின் முன்றற் கூறுசெழி திமொர்
9 கொள்ளி வைத்த கொழுநின் நாற்ற
10 மறுகுடன் கமழு மதுகை மறைத்
11 தலைந்தலை யிரத்தி யலங்குபடு நீழற்
12 கயந்தலைச் சிறு அர் கணைவினே யாடும்
13 (உ) நுமுனை யிருக்கையதுவே வென் வேல்
14 வேந்துதலை விரினி தாங்குந்
கரு தாங்கா விதை நெடுந்தகை யுரே.

திணையும் துறையும் அவை.

உறையூர், முதுகண்ணிசாத்தனார்.

(ந.உரு)

க. கொடுங்காழ்.

உ. அருமிநே.

- (ந.உசு.) ஊர்முது வேஷிப் பார்நடை வெருகினை
2 ஸிருட்ப்பைக் வெரீ இயநாகிளம் பெடை
3 யுயிர்நடுகு குறுதுப்புலாவிட்டு யாறறச்
4 சிறையுஞ் செற்றையுமி புடையுந் நெழந்த
5 ப்ருத்திப் பெண்டின் சிறுதி ளளக்கத்துக்
6 கதிர்ப்பை நெறியச் சேவவிற றணியுழி
7 மருமுனை யிருக்கையதுவே மனைவியும்
8 வேட்டைச் சிறு அர் சேப்பவம் புராது
9 படமடைக் கொண்ட குறுந்தா னுடும்பின்
10 விழுக்குநின்ம பெய்த தயிர்க்கண் விதவை
11 யாணந் நல்லவை பாணரொ டொராங்கு
12 வருவிருந் தயருவி விருப்பினள் கிழவனு
13 மருஞ்சமந் தனையத் தாக்கப் பொருஞ்சமத்

உசுஅ

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

14 தண்ணல் யானே யணிந்த

கரு பொன்செய்யோடைப் பெரும்பரிசிலனே.

திணையும் துறையும் அவை

*தங்கால் பூட்கோவலனார்.

(கஉசு)

(கஉஎ.) எருதுகாலுறுதினைஞர் கொன்ற

12 (க) சில்வினை வரகின் புல்லென் குப்பை

13 தொடுத்த கடவர்க்குக் கொடுத்த மிச்சில்

14 பசித்த பாணருண்டிகடை தப்பலின்

15 (ரு) கொக்கிலொற்கஞ் கொலியத் தன்னூர்ச்

16 சிறுபுல்லாளர் முகத்தவை கூறி

17 (உ) வரகுட்டனிரக்கு நெடுத்தனை

18 யரசவரிற் ருங்கும் வல்லா னன்னே.

திணையும் துறையும் அவை.

(கஉஎ)

க. சில்வினை.

உ. வரகுட்டனிரக்கு.

(கஉஅ.)டைழுதற் புறவுசேர்ந்திருந்த

2 புன்புலச் சீறார், நெலவினையாதே

3 வரகுந் தினையு முள்ளவை யெல்லாம்

4 பிரவன் மாக்களுக் கீயத் தொலைந்தன

5 (ரு)டமைந்தன்னே

6 யின்ன னுயிலும் பாண நன்றும்

7 வெள்ளத் திடும்பா லுள்ளுறை தொட.....

8 களவுப்புணியன்ன வினை

9வா டுன்குன்ற

க0 கொய்குர லரிசியொடு நெப்பெய்தட்டுத்

11 துடுப்பொடு சிவணியு களிக்கொள் வெண்ணோ

12 றுண்டினி திருந்த பின்

13 குவன்மாதோ

14 தாளிமுத னீடிய சிறுநறு முஞ்ஞை

கரு முயல்வந்து கறிக்கு முன்றிற்

16 சீறாந் மன்னனைப் பாடினே செலினே.

திணையும் துறையும் அவை.

(கஉஅ)

(கஉசு.) இல்லடுகளளின் சில்குடிச் சீறார்ப்

2 புடைநடுகல்வி னுட்பலியுட்பு

* தங்கால் தட்டகோவலனாரென்றும் பிரதிபேதமுண்டு.

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

உகக

3(க) நன்னீராட்டி நெய்நந்தைக் கொளிது.

4 மங்குன் மாப்புகை மறுகுடன் கமழு.

5(ந) மருமுனை யிருக்கைத் தாயினும் வரிமிடம்

6 தரவனை புறந்தித்தற்றே நாளுயிர்

7 புரவலர்புனக னோக்கரி திரவலர்க்

8 தருகா தியும் வண்மை

9 முரைசரி நெடீந்தைக யோம்பு மூரே

திணையும் துறையும் அவை.

மதுரை அறுவைவாணிகளின் வேட்டை.

க. நன்னராட்டி.

9 (உகக)

(க.உ.0.) வேந்துடைத் தானை முனைகெட நெரிதலின்

2 நேந்துவாள் வலத்த னொருவ னாகித்

3 தன்னிறந் துவாராமை விலக்கலிற் பெருங்கடற்

4 கூழி யனையன் மாதோ வென்றும்,

5(ந) பரமச் சென்றோர்க் கன்றியும் வாரிப்

6 புரவற் காற்றாச் சீறூர்த்

7 தெரன்மை சுட்டிய வன்மையே நே.

திணையும் துறையும் அவை.

மதுரைக்கணக்காயனார்.

(க.உ.0)

(க.உ.க.) கல்லறுத் தியற்றிய வல்லவர்க் கூவல்

2 வில்லோ வாழ்க்கைச் சீறூர் மதவலி

3 நனிநல் கூர்ந்தன னாயினும் புனிமிகப்

4 பூவென் மலைச் சிறுதி னொலியுங்

5(ந) கில்லா விடையன் பேரலக் குறிப்பின்

6 ளில்லது படைக்கவும் வல்ல னுள்ளது

7 தவச்சிறி தாயினு மிகப்பல் ரென்றான்

8 (க) ண்ணெனும் (உ) பந்த ருண்முறை யுட்டு

9 பிற்பொலி மகடுஉப் போவச் சிறகில

க0) வரிசையி னளிக்கவும் வல்ல னுரிதினற்

11 காவன் மன்னர் நடை முகத் துக்கும

12 போகுப் பி னெண்ணோறு போலத்

13 தாவவும் வில்லவன் றாவங் காலை.

திணையும் துறையும் அவை.

உறையூர் முதுகூத்தனார்.

(க.உ.க)

க. னீனெடு.

உ. பந்தருண்.

- (கூ.உ.) / பிறர்வேல் போலா தாகியிவ்வூர்
 2 மற்வன் வேலோ பெருந்தகையுடைத்தே!
 3 (க) நீரும்புற (உ) நீறுமாடிக்க (கூ) கலத்திடைக்
 4 குரம்பைக் கூணாக்கிடக்கினுங்கிடக்கு
 5 (ரு) மங்கல மகளிரோடு மாலை குட்டி.
 6 யின் குர (க) விகும்பை (ரு) யாமொடு ததும்பத்
 7 தெண்ணீர்ப்படுவீனுந் தெருவினுந் திரிந்து
 8 மண்முழுதழுங்கச் செல்லினுஞ் (கூ) செல்லுமங்
 9 கிருங்கடற் றுனே வேந்தர்.
 10 பெருந்தளிற்று முகத்தினுஞ் செல்வா) ததே!

கிணையும் துறையும் அவை

விரியுந்நக்கனார்

(கூ.கூ.)

- | | | |
|--------------|---------------|------------------------|
| க. இரும்புக் | கூ. கலத்திடை. | ரு. யாமொடுத்தியற்பு |
| உ. நீரு. | சு. இரும்பை. | கூ. செல்லுங்கண்ணுறின். |

- (கூ.கூ.) / நீருட் பட்ட மாரிப் பேருறை
 2 மொக்கு என்ன பொருட்டு விழிக்குகண்ண
 3 கரும்பிடர்த் தலைப் பெருஞ்செவிக்குறுமுயல்
 4 துள்ளுநர்க்கு அம்புதற் றுள்ளுவன் வகைந்
 5 (ரு) தொள்ளை மன்றத் தாங்கட்பட்டின்
 6 லுண்டென் வுணர வியலிற் றுயினுந்
 7 தங்கினிர் சென்மோ புல்விர் நன்னுஞ்
 8 சென்றதற் கொண்டு மனையோள் விரும்பி
 9 வரகுந்தனை யு முள்ளவை யெல்லாம்
 10 கரு) யிரவன் மாக்குணைக்கொளத் திரந்தெனக்
 11 குறித்துமா நெதிர்ப்பை பெறு அமையிற்
 12 குரலுணங்கு வகைத்தனை யுரல்வாய்ப் பெய்து
 13 சிறிதுநிற்பட்டன்றோ விலளொ தன்னார்
 14 வேட்டக் குடி தொறுங்குட்டி.....
 15 கரு) உமெபுதெய்
 16 பாணி நெடுந்தோர் வலவரோரே
 17 வம்பணி யானே நவந்து தலை வரினுங்
 18 முணைது மன்னு மதுவே
 19 பரிசில் மன்னுந் துரிசில்கொண்டதுவே.

கிணையும் துறையும் அவை.

(கூ.கூ.)

- (ந.ந.சு.) / பழனக்கண்பிள்ளைன்
 1. 2 தாமயிர்க்கு ஹந்தா னெடுஞ் செவிக்குறுமுயல்
 3 புன்றலைக் கிருஅர்மன்றதி தார்ப்பிற
 4 படப்பொடுநிகும்மே பின்பு
 5 ஹாரேயேயே
 6 பாணார்த்தவும் பரிசில் ரோம்பவுமா
 7 மூணெவியரவமொடு கைதூவானே
 8 யுயர்மருப்பியாணைப்புநர் முகத்திணைந்த
 9 பொலம்
 10 பரிசில் பரிசிலர்க்கிய
 11 ஏரவுவேற்காணையுங்கைதூவானே

திணையுக் துறையும் அவை.

மதுரைத் தயிழ்க்குந்தனார்.

(ந.ந.சு.)

- (ந.ந.சு.) / அடலருந்து
 2 குருந்தே மூலையென்
 3 நிற்கான் கல்லது பூவுமில்லை
 4 கருங்கால் வரகே யிருங்கதிர்த் தினையே
 5 சிறுகொடித் கொள்ளே பொற்கிள ரவனாயொடு
 6 இந்நான் கல்லது
 7 அடியன் பாணன் பறையன் கடம்பனென்
 8 நிற்கான் கல்லது குடியுமில்லை
 9 யொன்னுத் தெவ்வர் முன்னின்று விவங்கி
 10 யொளிமேந்து மருப்பிற களிமேறிந்து விழந்தே
 11 வினவீது
 12 நெல்லு குததும் பரவுங்கடவுளுமில்லை

திணையும் துறையும் அவை.

மாங்குடிசுழார்.

(ந.ந.சு.)

- (ந.ந.சு.) / வேட்டி வேந்தனும் பெருஞ்சினத்தினனே
 2 கடவனா கழிப்பிவிட நதையுஞ் செய்யான்
 3 னெனிறு முகத்தேந்திய விங்குதொடி மருப்பிற
 4 க்னிது கடிமரஞ்சேரா சோந்த
 5 வெளிறுவேன் மறவரும் வாய்மூழ்த் தனரே
 6 யியவரு மறியப் புவியங்கறங்க
 7 வன்னோ பெரும்பே துற்றன் மில்லம்
 8 அருங்குடி மூதுர மறனின் மனம்

336-338:1111 - 1111

உள2

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

- 9 தானே விநன்மலை.....
 10 வேங்கை வெற்றின் விரிந்த கோங்கின்
 11 முகைவனப் பேந்திய மூற்றா விளமுலைத்
 12 தகைவளர்த் தொடுத்த நகைப்பொடு
 13 பகைவளர்த் திருந்தவிப் பண்பி னுயே.

8 திணை - காஞ்சி; துணை - மகட்பாற்காஞ்சி.
 பாணர்:

(நகநக)

- (நகநக) ஆர்கலி யினனே கோணை டீண்ணல்
 2 கவிகை மணனாள் செல்ல ராயினும்
 3 வாள்வலந் தெழியப் பாடிச் சென்றா ஆர்
 4 வாரொ கம்மீர்
 5 வீதிவானு விலங்குதொடித் தக்கைப்
 6 பாரி பறம்பிற் பனிச்சுனைப் போலக்
 7 காண்டற் கரிய ளாகி மாண்ட
 8 பெண்மை நிறைந்து பொலிவொடு மண்ணிய
 9 துகில்விரி கடுப்பு நூடங்கித் தண்ணென
 10 வகிலார் நறம்புகையை துசென் றடங்கிய
 11 கபில நெடுநகர் கம்முநாற்றமுநீர்
 12 மனைச் செறிந்த னளே வானுத் தவினிபே
 13 யற்றன் றாகவிற் றெற்றெனப் போற்றிக்
 14 காய்நெற் கவனந் தீற்றிக் கரவுதொறுங்
 15 கரு கடுங்கண் யானை காப்பன ரன்றி
 16 வருத லானா லேந்தர் தன்னையர்
 17 பொருசமங் கடந்த வருகெழு நெடுவேற்
 18 குருதி பற்றிய வெருவரு தலையர்
 19 மற்றிவர் மறனு மிற்றற் றெற்றென
 20 யாரா குவர்கொ ருமே நேரிமை
 21 யுரித்தல் பல்சுணங் கணிந்த
 22 மருபிள வனமுலை நெழுக்கு வோரே.

23 திணையும் துணையும் அமை.
 30 கபிலர்:

(நகநக)

- (நகநக) ஏர்ப் பந்தவய னீர்ப் பந்தசெறுவி
 2 நென்மலிந்த மனைப் பொன்மலிந்த மறுகிற்
 3 படுவண் டார் க்கும பன்மலர்க் காவின
 4 நெடுவே ளுதன போந்தை பன்ன
 5 பெருஞ்ச ருங்கொண் டியளே கருஞ்சினே

தினையும் துறையும் அவை.
தன் னூர்கிழார்மகனார்.

(150/150/2)

- 2 மட்டை மாணிழலசைவிடக் கொவலந்
- 3 ரத்தை முல்லைப் பூப்பறித்திருந்து
- 4 குறுங்கொல்லறிந்திருநெஞ்செனிக் குறுமுயல்
- 5 நெடுநீர்ப் பரப்பின் வாணையொடுகளுந்து
- 6 தொடலையல்குற்றெழுத்தோணம்களிர
- 7 கட்டலாழ்க் கயம்பாயந்து
- 8 கழிநெய்தறு பூக்குறுந்து
- 9 பைந்தழை துயிலவருஞ்செறுவிறற....
- 10லத்தி
- 11 வளரவேண்டுமவளையென்று
- 12 நூரம்ருழப்பதுமமரியளாதி
- 13 முறஞ்செவியானேவேந்தர்
- 14 முறங்கெழுநெஞ்சுங்கொண்டொளித்தோளே.

(五五五)

2 (உ)சூரலிங் குன்றி கொள்ளு மிளையோள்
3 மாமகன்
4 லென வினவதி கேண்
5 வெடுப்பவெ
6 மைந்தர் தந்தை
7 பிருமபனை யன்ன பெருங்கி யநனை
8 காரந்தையுஞ் செறுவிற பெயர்க்கும்
9 பெருந்தலை மன்னாக்கு வரைந்திரு தன்னே.

திணையும் துறையும் அவை.

(நசு0)

க. பணிப்பொறி.

உ. கூர்லங்குன்றி.

(நசுகு) / டாஅநீனத்துகோட்

2 டம்பூந்தொடலை யணிந்ததழையல்குற்

3 செம்பொறிச்சிலம்பி னிளையோ டந்தை

4 யெழுவிப் டமைத்தி னண்ணிலைக் கதவின்

5 நனரைமணி குகிரா

6 கணத்தன்ன கடுங்கட் சற்றமொடு

7 மாற்ற மாறான் மறவிய சினத்தன்

8 பூக்கோ ளென்புத யம்புக் கனனே

9 விளங்கிழைப் பொலிந்த வெ... மெல்லியற்

க0) சுணங்கணி வனமுலை

11 மணம்புது னைக லாகுத லொன்றே

12 விரம் ருழக்கிய மறங்கிளர் முன்பி ண்

13 னிணியை யெஃக முறுத்த வுடம்பொடு

14 வாரா வுலகம் புதுத லொன்றென்ப

கரு) படைதொட்டனனே குநிச லாயிடைக்

16 களிது பொரக் கலங்கிய தனையம் போலப்

17 பெருமகவி னிழப்பது கொல்லோ

18 மென்புனல் வைப்பினித் தண்பணையுரே.

திணையும் துறையும் அவை,

பரணர்.

(நசுக)

(நசுஉ) / கரணத் தாக்கைக் கலிசிற கேய்க்கும

2 மயிலைக் கண்ணிப் பெருந்தோட் குறுமகள்

3 ளேனோ மகள் கொ லிவ்ளென் விதுப்புற்

4 மென்னொடு வினையும் வென்வே னெடுத்தகை

5 திருநயத் திக்க பண்பினி வுணலனே

6 பொருநர்க்கு கல்லது பிறர்க்கு காணே

7 பைங்காறு கொக்கின் பருவாயப் பிள்ளை

8 மென்சேற் றடைகரை மெய்துண் டதற்பிணை

9 லூர்லின் றவைவவி முட்டை

க0) கூர்ந லிறவின் பிள்ளையொடு பெறுஉந்

11 தண்பணைக் கிழவழிவ டந்தையும் வேந்தரும்

12 பெருமை யின்மை யிற் பேரமர் செய்தலிற்

13 பிணம்பி மங்குபோ லழிகளிற் றெருதா

வாடகைவைகலுமுழக்கும
கடு நாட்சியிலிவடின்னைமீரே.

திணையும் துறையும் அவை.

அச்சல்கிழார்.

(கசஉ)

(கசஉ.) / மீனெடுத்து நெற்குவைஇ

2 மிசையமபின மனைமறுக்குந்து }

3 (க) மனைக்குவைஇய கறிமுண்டயார்

4 கலிச்சம்மையககுந்து

5 கலந்தந்த பொற்பரிசங்

6 கழித்தோணியாற் ககாசேர்க்குந்து

7 மலைத்தாரமுங்குடற்றாரமுந்

8 தலைப்பெத்து வருகர்க்கியும்

9 புனலங் கள்ளின் பொலந்திரார்க்குட்டுவின்

க0) முழங்கடன் முழவின் முசுமியன்ன

11 நலஞ்சால் விழுப்பொருள் பணிந்துவந்து கொடுப்பினும்

12 புரையரல்லோர் வரையலிவளெனத்

13 தந்தையங் கொடா அனையின் வந்தோர்

14 வாய்ப்பட விறுத்து வேணியாயிடை

கடு) வருந்தின்று கொல்லோ தானே பருந்துயிர்த்

16 துடைமதிற் சேக்கும் புரிசைப்

17 துடைமயங்காரிடை நெடுநூரே?

திணையும் துறையும் அவை.

பரணர்.

(கசக)

க. மனைமறுக்குவைஇய.

(கசக.) / செந்நெல்லுண்டி பைந்தோட்டு மஞ்ஞை

2 செறிவனை மகனி ரோப்பலிற் (க) புறந்தெழுந்து

3 (உ) துறைநனி மருதத்திதுக்கு முரோடு

4 நிறைசால் விழுப்பொருட்ருதலொன்றே

5 புனைப்புக ரெரி பரப்பிப் புகைசெய்து

6 பண்பி லரண்மை தருத லொன்றே

7 விரண்டி னு லொன்றா காமையோ வாரதே

8 காசுசிப்பனி முயி யாரங் கண்ணி

9 கணிமேவந்தவன ல்குலவ்வரியே

திணையும் துறையும் அவை.

..... அடைநெடுங்கல்லியார்.

(கசச)

க. புறந்தெழுந்து.

உ. துறைநனி.

உள்கு

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

(நகசுரு.) / களிறணைப்பக் கலங்கினகா அ |

2 தேரோட்டத்துக்களிகெழுமின தெருவு ம்

3 (க) மாமறுகலின் முயக்குற்றன வழி

4 கலங்கழா அலித் திறை, கலக்குற்றன |

5 தெறன்மறவிரிமைகூர் தனே |

6 பொறைமலிந்து நில்லெனிய |

7 வந்தோர் பலரோ வம்பி வேந்தர்

8 பிடியுயிர்ப்பன்னகைகவிரிநம்பி

9 னேவுறழிரும்புறங் காவல் கண்ணிக்

10 கருங்கண் கொண்டு நெருங்கல் திவம்முலை

11 மையினோக்கிற் றையலைநயந்தோர் |

12 ரளியர்தாமேயிலுடனணை மாரே |

13 செல்வம் வேண்டார் செருப்புகல் வேண்டி |

14 நிரலல்லோர்க்குத் தரலோ வில்லென்க்

15 கழிப்பிணிப் பலகையர் (உ) கனுவாய் வர்ளர்

16 குழாஅங்கொண்ட குருதியம் புலவொடு

17 கழாஅத்தலையி கருங்கடை நெடுவேல்

18 (க) வின்னாழிநவந்திரியினுமன்னே |

19 வென்னாவதுகொற்றானே |

20 (ச) பன்னல் வேலிப்பிபணைநல்லுரே?

திணையும் துறையும் அவை.

அவனை அவர்.

(நகசுரு)

க. மாவழங்கலின்.

க. இன்னம்பிறவர்த்தாயினும்.

உ. கனுவாய்.

ச. பன்னெல்வேலி.

(நகசுரு.) / பிற..... ளபரலென நடித்தலிற்

2 னின்ற தாயோ வேண்டாள் ஸல்லா

3 கல்வி யென்னும் வலல்கன சிறு அன்

4 நெல்வ..... து குடியே

5 யழிந்தோ ரழிய வொழிந்தோ ரொக்கல்

6 பேணுநரிப் பெற அது விளியும்

7 புன்றலைப் பெருப்பாழ் செய்யுமிவண்ணே

திணையும் துறையும் அவை.

அண்டர்மதன் துறுவழி.

(நகசுரு)

(நகசுரு.) / உண்போனாறு நறுக ளிளிடச்சில

2 நாவடைப் பஃறோ கொலச் சிவந்த

3 வெள்ளிறொளவாட்குழைந்தபைந்தம்பை

4 பெயறிந்திலைமுரிந்தகதுவா.....

(ரு) மணநிறுமார்பின்மறப்போரகுதை

6 குண்டிரவரைப்பிறகூடலன்ன

7 குவையிருங்கூந்தல்வருமுமணநாறு 41

8 மார்பின்மறப்போரலைசெப்ப

9 வென்னுவதுகொருநேசேந்த

க0 சினைநீர்வரைப்பிறகூடலன்ன

11 விளங்குரையவாயினும்வேந்தர்

12 வினைநவில்யாண்பிணிப்ப

13 வேர்துளங்கிணைம்மருண்மரனே

திணையும் துறையும் அவை

கபிலர்.

(கசுஎ)

(ருசுஅ) வெண்ணெல்லரிஞர்தண்ணுமைவெரிஇக்

2 கணைகொண்டதிந்தேனிரிம்க

3 கள்ளரிக்குங்குயஞ்சிறுமீன்சீவும்

4 பாண்சேரிவாயமொழித்தழைபுனாரன்ன

(ரு) குவளைபுண்கணிலனைத்தாயே

6 பிள்ளையினளாயினுனது

7 நிழறொறுநெகிந்தோநிற்பவயின்றொறுஞ்

8 செந்துதல்யாண்பிணிப்ப

9 வருதன்மன்னெம்மெருந்துறைமரனே.)

திணையும் துறையும் அவை

பாணந்.

(ருசுஅ)

(ருசுக.) துதிவேல்கொண்டுதுதல்வியர்துடையாக

2 கடையகூறும்வேந்தேதந்தையுட்

3 நெடியவல்லதுபணிந்துமொழியலனே

4 பித்திவர்படிவமாயின்வையெயிற்

(ரு) நெடியமழைக்கணமமாவிரிவை

6 மாம்படுசிந்திப்போல

7 விணங்காயினடான்பிறந்தவூர்க்கே

திணையும் துறையும் அவை

மதுரைமருதனிளநாகனார்.

(ருசுக)

(ரு0.) தூரந்தகிடங்கிற்சோரந்தஞாயிற்

2 கிதைந்தவிஞ்சிக்கதுவாய்மூதார்

உள அ புறநானூறு மூலமும் உரைமூலம்.

- 3 யாங்கா வதுகொருனே? தாங்காது
- 4 படுமலை யுருமி னிரங்கு முரசிற்
- 5 கடுமான் வேந்தர் கலை வந்தெந்
- 6 நெடுநிலை வாயிற் கொட்குவன் மாதோ
- 7 பொருந்த நமருவ ரல்லர் போருமுந்
- 8 தடுமுரண் முன்பிற னன்னைய ரேந்திய
- 9 னைவே லெஃகற் சிவந்தி ளுண்கட்
- 10 கொடிபிறழ் முனகை யிளைபோன
- 11 ள்ணிகல் லாகத் தரும்பிய ளுணங்கே.

தீணையும் துறையும் அவை.

மதுபாயோலகைக்கண்ணம்புத்தாராயத்தினர்.)

(கரு0)

- (கருக) 1 படுமணி மருங்கின பணைத்தா ளியாளை யுங்
- 2 கொடி துடங்கு மிசைய தேரு மாவும்
- 3 புடையமை மிறவரொடு துவன்றிக் கல்லெனக்
- 4 கடல்கன் டன்ன கண்ணகன் ருனே
- 5 வென்றெறி வேந்த ரென்றும
- 6 வண்ணக யெயின ன் லாகையன் னை
- 7 ளிவண் லந்தாரா தையகுவ ரல்லர்
- 8 ரென்னு வதுகொ ருனே தெண்ணி ர்ப்
- 9 பொய்கை மேயந்த செவ்வரி நூரை
- 10 தேங்கொண் மருதின் பூஞ்சினை முனையிற்
- 11 காமநாஞ்சி
- 12 மேமஞ்சால் சிறப்பினிப் பணைநல் லாரே.

தீணையும் துறையும் அவை.

மதுபாப்படைமங்கமன்னியார்.

(கருக)

- (கருஉ) 1 தேளங்கொண்ட வெண்மண்டையான்
- 2 வீ
- 3 அவல்வகுத்த பசுங்குடை யாற்
- 4 புதன்முல்லைப் பூப்பறிக்குந்து
- 5 ஆம்பல் வள்ளித் தொழக்கை மகவிர
- 6 குன்றேறிப் புனப்பாயிற்
- 7 புனல்வள
- 8
- 9 மரவண் டத்தன் லென லெனல் வேலி
- 10 யுறந்தை யன்ன வுரைசா னன்கலங்
- 11 கொடுப்பவங் கொடா யுன

352 - 354

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

உருக்

- 12ரத்தந்நாகிளவேங்கையிற்
13 கதிர்த்தொளிதிகழுதுண்பல்சுணங்கின்
14 மாக்கண்மலர்ந்தமுலையுன்னையுஞ்
கரு சிறுகோலுரையும்புரவிடு.....
16யமரே.

தினையும் துறையும் அவை
பாணர்.

(கருஉ)

- (கருஉ.) / அசில் கம்மியன் மாறெழ்ப்புணந்த
1 பொலஞ்செய்பல்காசுணந்தவல்கு
3 லீனகக் கண்ணியிலங்கதினதஇத்
4 தருமிமொடியல்வோள்சாயுனெக்கத்
ரு தவிர்த்துநேரைவிளர்த்துகண்ணை
6 வினவலானுவெல்போரண்ணை
7 யார்மகனென்போய்கூறக் கேளினிக்
8 னுன நிலைப்பலரோய்
9 நாட்கடாவுழித்தநனந்தலைக்குப்பை
க0 வல்விவினையர்க்கல்குபதமாற்றாத்
11 தொல்குடிமன்னன்மகளேமுன்னாட்
12 கூறிவந்தமாமுதுவேந்தர்க்கு
13
14யுழக்கிக்குருதியேரட்டிக்
கரு கதுவாய்போகியதுதிவாயெங்கமொடு
16 பஞ்சியுங்குறையாப்புண்ணர்
17 பஞ்சதகவுடையரிவாட்டன்னைமாரே.

தினையும் துறையும் அவை.

காவிரிப்பூம்பட்டினத்துக்காரிக்கண்ணனார்.

(கருக)

- (கருக.) / அரசு தலைவரினுமடங்கலான
2 நிகாகாழெங்கநீரின்மூழ்கப்
3 புனாரோர்சேந்தெனத்தந்தையும்பெயர்க்கும்
4 வயலழர்சுழனிவாயிற் பொய்கைக்
ரு கயலார்நாரையுக்கைத்தவனை
6 புனலாடுமகளிர்வன்மனையொய்யு
7 மூர்கவிவிழப்பவும்வருவதுகொல்லோ
8 சுணங்கணிந்தேந்தியவனைந்தேந்தினமுலை
9 விங்கிறைப்பிணைத்தோண்மபுந்தை
க0 மான்பிணையின்னமகிழ்மடநோக்கே.

355, 356.

உ.910

புறநானூறு மூலமும் உரையம்.

திணையும் துறையும் அவை.

புரணர்.

(நடுசு)

(நடுசு.) 1 மதிவூ ஞாமி லின்றேகிடங்குடி
2 நீதி, ரின்மையிந், கன்றுமேயந், துகளு
3 மூரது, நிலைமையு, மிதுவே

(நடுசு)

(நடுசு.) 1 பனிபழுநியு, பலயாமத்துப்
2 பாறுதலை, மயிர்நனைய
3 வினிது, தஞ்சந், திருநகர், வாழ்ப்பு, ன்
4 னனைய, லகற்றவென், கிணை, தெடாக், குறுதி
5 யவியுண, வினே, புறங்காப்பு
6 வறநெஞ்சத், தோன், வாழ்நாளென்
7 தற்கொண்டி, வர், லேத்திக்
8 கரவில்லாக், கிவிவண்கையான்
9 வாழ்கவென்பு, பெயர், பெற்றோர்
10 பிறர்க்குவமந், தான், ல்லது
11 தனக்குவமம், பிறரின்கென்
12 வதுநினைந்து, மதிமழுங்கி
13 யாங்குநின்ற, வெற்காணாஉச்
14 சேய்நாட்டுச், செல்கிணை, ஞை
15 மலைபயந்தமணிந், துடறுப்பந்தபொன்னு
16 கடல்பயந்த, கதிர், முத்தமும்
17 வேறுபட்டவடையுன், சேறுபட்டதகும்பிந்
18 கனிவிற்கண்டாங்கு, வருந்தாதுகிறப
உ) நன்வினல்கியோ, னைச்சா, றுன்றல்
21 நாடுடன், மொழிவோரவ், னுடன், மொழிவோர்
22 வேந்தென், மொழிவோரவன், வேந்தென், மொழிவோர்
23 காதல, ராழ்குண்ணர்
24 சென்புபடு, சுடலை, வெண்ணீ, றவிப்ப
உ) செல்லார், புறனுந், தான்கண், டெலகத்து
26 ம.....
27 தன்புறங், காண்கோர்க், காண்பறி, யாதே.

திணையும் துறையும் அவை.

கதையங்கண்ணலர்.

(நடுசு)

(கருள.) / குன்றுதலை மணந்த மலைபிணித் துயர்த்தமண்

2 பெர்துமை சட்டிய மூவருலகமும்

3 பொதுமையின் மியாண்டிசு னோக்கு

4 மாண்ட தன்றே யாண்டுக டிணைநே

5 இவைத்த தன்றே வெறுக்கை வி.....

6ணை

7 புணைகை விட்டோர்க்கிநே திணையழத்

8 தெரக்குயிர் வெளவுங்காலை

9 யிக்கரை நின் மிவார் துக்கரை கொள்ளல்.

12 | தணை - அது; துறை - பெருங்காத்தியமாம்.
பிரமஹர்.

(கருள)

(கருள.) / பருதி குழந்தவிப் பயங்கெழு மாநிலம்

2 மொருபக லெழுவ ரெப்தியந்தே

3 வையமுந்தவமுந் தூக்கிற் றவத்துக்

4 லீகயவியனைத்து மாற்றா காகலிற்

5 கைவிட்டனரே காதல ராதல்

6 விட்டோரை (க) விடா அடிருவே

7 விடா அதுவன் விடப்பட்டோரே.

திணை - அது; துறை - மனையறம், துறவறம்.

வானம்கையார்.

(கருள)

க. விடா அதுதிரு

(கருள.) / பாறுபடப் பறைந்த பன்மாறு மருங்கின்

2 வேறுபடு குரல் வெவ்வாய்க் கூகையொடு

3 டிணந்தின் குறுநரி நிணந்திகழ் பல்ல

4 பேள் மகனிர் பிணந்தழுதப் புற்றி

5 விளருண் றின்ற வெம்புலான் மெழயர்

6 களரி மருங்கிற் றால்பெயர்த் தாடி

7 யிம் விளக்கின் வெருவரப் பேருங்

8 கடுமுன் னினரே நாடுகொண்டோரு

9 நினைதும் வருதல் வைதல் ற்றே

10 வசையு நிற்கு மிசையு நிற்கும்

11 அதனால், வசைநீக்கி யிசைவேண்டிய

12 நசைவேண்டா திநன்று மொழிந்தி

13 நிலவுக்கோட்டுப் பலகளிற் றோடு

14 பொலம்படைய முாமயங்கிட

கரு விழைகிளர் நெடுந்தே ரிவலர்க் கருகாது

(கருள)

359-361 828 138

உஅஉ

புறநானூறு மூலம்.

- 16 கொள்ளென்று விடுவையாயின் வெள்ளென
17 வுரண்டுநீ பெயர்ந்த பின்னும
18 கிண்டுநீ விளங்குநீ யெய்திய புகழே.

திணை - அது; துறை - பெருங்காஞ்சி.

அந்துவன்கிரணக்காவட்டார்.

(நகருக)

- (நகரு.) பெரிதாரநிற் சிறுகினத்தர்,
2 சிலசொல்லாற் பலகேள்வியர்,
3 துண்ணுணர்வினா பெருங்கிரடையர்,
4 கலுழநனையாற் றண்டேறலர்,
5 குணிகுய்யாற் கொழுந்துவையர்,
6 தாமுவந்து தழுவமொழியர்,
7 பயனுறுப்புப் பலர்க்காற்றி
8 யேம் மாக விரநில மாண்டோர்,
9 சிலரே, பெரும்கேளினி நர்நம்
10 புலரே, தகையல்தறியுதோரே,
11 யினோர் செல்வமு மன்னி நிலலர்
12 கின்னு மறந்தன் பண்டேயதன
13 னிச்சமு மொழுங்க ழுட்டிலே ப்ரிசி
14 னச்சவர் கையி னிரப்ப லோம்புமதி
கரு) பஞ்சவர் ப், பாறிறை கொண்டு பறந்தலை மாகத்
16 கள்ளி போகிய களரி மருங்கின்
17 வெள்ளி னிறுத்த பின்றைக் கள்ளொடு
18 புல்லகத் திட்ட சிலலிழ வல்சி
19 டிலையேன்வப் புன்மே லமர்ந துண் (6)
உ0 டிலவாய்ப் புக்க பின்னும்
21 பலர்வாய்த் திராஅர் பருத்துண்டோரே!

திணையும் துறையும் அவை.

தந்துமாரணச்சங்கவருணரேன்னும், நாகரியர் பாடியது.

(நகரு)

- (நகரு.) காரோடுருநுமி னுரறிக்கல்வென, வாருயிர்க் கலமரு மிராக்
கற்ற, நின்வர வஞ்சலன் மாதோ நன்டல கேள்வி முற்றிய
வேள்வியந்தணர்க், கருங்கல நீரொடு சிதறிக் பெருந்தகைத்,
தாயினன்று பலர்க்கீதுத், தெருணபையு மாகளிரெடுதன்,
ருள்பாமிநர்க்கு நன்கருளியு, முருணடை.....
..... னறநன் றுள்சேருநர்க், கினிதித்தும், புரிமலைபர்
பாடினிக்கும், பெரலந்தாமரைப் பூம்பாணரொடு, கலந்தனைய
நீளிருக்கையாற், பொறையொ..... மரனோக்கின்

362036301

புறநானூறு மூலம்

உருத்

வில்லென் விலங்கியபுருவத்துவலவென்னநகிலஞ்சுழள்
 ளெயிற்றுமகளிர்லகுநங்காவுசைமெல்லெ...||...ங்கலத்தேந்நி
 யமிழ்தெனமேப்பாந்தியிகழ்வினிலலாவலகத்து.....
கைநீசொல்லவேண்டாநூந்தறிந்த.....(ருசுஉ)

.....னார்.....

(ருசுஉ)

(ருசுஉ) 1 ஞாயிற்றன்னவாய்மணிமிடைந்தி

2 மதியுறியாரமார்பிற்புரள்பு

3 பிலிபெறுழரகம் பாசறைச் சிலைப்பி

4 பொழிவகம்பரந்திபெ.....

5குமவியவெண்தொடி

6 யணங்குருத்தன்னகிணங்கொடானைக்

7 கூற்றத்தன்னமாற்றநுமுன்பின

8 னாக் குரற்காண்பினந்தினுளிர

9 நான்மறைக்குறி.....யி

10 னறங்குறித்தன்றுபெருநார்குதலின்

11 மருமர்ந்துமயக்கொரிஇக்

12 கைபெய்தநார்கடற்பரப்பு

13 வாமிருந்தலுடைநலக்சி

14 சோறுகொடுத்துமிகப்பெரிதும்

15 வீறுசான.....நன்றுஞ

16 சிறுவெள்ளென்பினெடுவெண்களரின்

17 வாய்வன்காக்கைகூகையொடுகூடி

18 பகலுங்கூவுமதலுளாங்கிட

19 கரிகண்மறைத்தலெல்லென்சுற்றமொ

20 டிலெல்லென்றில்வயிற்பெயர்மெல்ல

21 ளிடஞ்சிறிதொதுங்கலஞ்சி

22 ழும்பொடுஞ்சென்மாருயிர்தோர்நாட்டே

பிணை - பொதுவியல் ; துறை - பெருங்காஞ்சி. *Smxvalit*

அவனைச் சிறுவெண்டேனாயர்.

(ருசுஉ)

(ருசுஉ) 1 இருங்கடிலுதித்தவிப்பெருங்குண்மாரில

2 முண்டயிலைநடுவணத்திடைபிறர்க்கின்றித்

3 தாழேயாண்டவேமங்காவலறி

4 ளிடுதிரைமணலினும்பலரேதுடுநண்க

5 காடுபதியாகப்போகத்தத்தக

6 நாடுபிறர்கொளச்சென்முமாயந்தனரே

- 7 அதனால், நீயுங் கேண்மதி யத்தை வியா
- 8 துட்புபொடு நின்ற வயிரு மில்லை
- 9 மடங்க லுணை மாயமோர் வன்றே!
- க0 கள்ளி வேயந்த முள்ளியம் புறங்காட்டு
- 11 வெள்ளில் போகிய வியலு ளாங்கரை
- 12 ணுப்பில் அ வவிப்பு முக்கல்
- 13 கைக்கொண்டு பிறக்குநோக்கா
- 14 தழிபிறப்பினு னீய்ப்பெறவு
- கரு நிலங்கல் அக வில்ங்குபலி மிசையும்
- 16 மின்ன வைகல் வாரா முன்னே
- 17 செய்நந் முன்னிய வினையே
- 18 முந்நீர் வரைப்பக முழுதுடன் புறந்தே

திணையும் துறையும் அவை.

1. ஐயாதிச் சிறுவெண்டோயார்.

(க.க.சு.)

(க.க.சு.) வாடர், மாலை பாடினி, யணியப்

- 2 பாணன் சென்னிக் கேணி பூவா
- 3 வெரிமரு டாமரைப் பெருமலர் தயங்க
- 4 மைலிடை யிரும்போத்துச் செந்திச் சேர்த்திக்
- ரு காயங்கனிந்த கண்ணகன் கொழுங்குற
- 6 நறவுண் செவ்வாய் நாத்திறம் பெயர்ப்ப
- 7 வண்டுந் தின்று மிரப்போர்க் கிந்து ம்
- 8 மகிழ்கம் வம்மோ மறப்போ ரோயே!
- 9 தரிய வாசலி முரிய பெரும
- க0 நிலம்பகி விழந்தி வலங்கற் பல்வேர்
- 11 முதுமரப் பொத்திற் கதுமென வியம்புங்
- 12 கூகைகோழியானத்
- 13 தாழிய பெருங்கா டெய்திய ஞானநே

7 திணையும் துறையும் அவை.

அவனைக் கூகைக்கோழியார்.

(க.க.ரு.) மயங்கிருங் கருவிய விசம்பு (க) முகனாக்

- 2 வயங்குயி றிருகடர் கண்ணென்னப் பெயரிய
- 3 (2) வளியிடை வழங்கா வழங்கரு நீத்தம்
- 4 வயிரக் குறட்டினி (க) வயங்குமணியர த்துப்
- ரு பென்னந் திகிரி மூன்சீமதி துருட்டிப்
- 6 பொருநர்க் காணச் செரும்கு முன்பின்
- 7 முன்னெச் செல்லவரு செல்லா தின்னும்

(க.க.சு.)

8 விலைநலப் பெண்டிரிற் பலர் மீக் கூடா

9 (ச) வுள்ளேன் வாழியர் யுனென்ப பன்மா ணன்

10 ணி ல் மக ள் முத ள் காஞ்சியு க

11 முண்டென் வுணாப்பரர் வுணர்ந்திசு ளோரே. -

திணையும் துறையும் அவை.

மாரீக்கண்டேயனார்.

(ககரு)

க. முகனக. உ. வழியிடை. ஈ. வயிரமணியார்த்தப். ச. உளனெவாழிய.

(ககரு.) விருக்கடிப் பறைநடு முழுக்குரன் முரசு

2 ருக்கி னெரு மொழி தாக

3 வரவெறி யுருமி னூறுபு சிலப்ப

4 வெருதா நூயிய பெருமை யோருந்

5 தம்புகழ் நிநிஇச் சென்ற மாயநி தனரே

6 அதனால் அறவோ ணி மகனே. ம.

7

8 உணாப்பகி கேண்மதி

9 நின் னூற்றம் பிறரறியாது

10 பிறர்கூறிய மொழி தெரியா

11 ஞாயிற் றெல்லையா ள்வினைக் குதவி

12 பிரவி னெல்லையருவது நாடி

13

உழவொழி பெரும்புக் டழிதின ருக்குச்

14 செங்கண் மகளிரோடு சிறு தனி யனேஇ

15 மங்கட டேற லாய்கலத் தகுபயித்

16 கெடலருந் திருவ.

17 மடை வேண்டிநாகி கிடையருகா

18 தவிழ்வேண்டிநாகி கிடையருளி

20 விடை வீழ்த்துச் சூடுகிழிப்ப

21 நீர்நிலை பெருத்தி வாரமண் டைகரைக்

22 கர்வநோறும.

23 மடங்க ளுண்மை மாயமோவன்றே.

திணையும் துறையும் அவை.

தருமபுத்திரனைக் கோதமனார்.

(ககரு)

(ககரு.) நாகத் தன்ன பாகார் மண்டிலந்

2 தமவே யர்மினுந் தம்.

3 வேற்றோ ராயினு நோற்றோர்க ளொழிய

4 மேற்றப் பார்ப்பார்க் கிர்ங்கை நிறைய

உயுகு

புறநானூறு மூலம்.

- 10 புலும் பொன்னும் புனல்படச் சொரிந்து,
பாசிகைழ் மகளிர் பொலங்கலத் தேந்திய
நாரரி தேறல்..... மகிழ்ந்
11 தீவலர்க்கு நடுகல மருகாது விசி
12 வறழ்தல் வேண்டுமிவண் வரைந்த வைகல்
13 வாழச் சென்ற நல்வினையல்ல
14 தாழ்ந்த காலைப் புணைபிறி திலை!
15 மொன்று புரிந் தடங்கிய விருந்தைப் பாளர்
16 முத்திப் புறையக் காண்டக் விருந்தி
17 கொற்ற வெண்குடைக் கொடித்தேர் வேந்தர்!
18 மானறி யன்வையோ விதுவே வானந்த
19 வயங்கித் தோன்று மீனினு மிமமென
20 வியங்கு மாமகை யுறையினு ம்
21 முயர்ந்துமேந் தோன்றிப் பொலிகுந் நாளே.

திணை - பாடாண்டிணை ; துறை - வாழ்த்தியல்.

சேரமான்மாவென்கோவும், பாண்டியன் கான்பேர்தந்த உக்கிரப்பெரு வழுதியும், சோழன் இராசதுயம்பேட்ட பெருநற்கிள்ளியும் ஒருங்கிருந்தானா ளை வையார்.

(கசு.உ.)

(கசு.உ.) / களிற்று முகந்தி பெயர்குவ மெனினே,

- 2 யொளிற்றுமழை தவிர்க்குங் குன்றம் போலக்
- 3 கைம்மா வெல்லாங்குணையிட்டுத் தொலைந்தன
- 4 கொடிஞ்சி நெடுந்தேர் முகக்குவ மெனினே
- 5 கடும்பரி நன்மான் வாங்குவயி னெல்கி
- 6 நெடுமீட்டழிந்து நிலஞ்சேர்ந்தனவே
- 7 கொய்சவற் புரவி முகக்குவ மெனினே
- 8 மெய்நிறைந்த வடுவொடு பெரும்பிறி தாகி
- 9 வளிவழக் கறுத்த வங்கம் போலக்
- 10 குருதி யம்பெரும் புனல்கூர்ந்தனவே
- 11 பாங்க, முகவை யின்மையி னுகவையின்றி
- 12 யிரப்போரிந் கு.. நென வினகளத்
- 13 தாளழிப்பித்த வாளை ருழுவ
- 14 கடாஅ யானைக் கால்வழி யன்னவென்
- 15 மோடாரித் தெண்கண் டெளிர்ப்ப வெற்றறிப்
- 16 பாடிவந்த தெல்லங் கோடியார்
- 17 முழவுமரு மருமணி மிடைந்த
- 18 நினைவுறு மாற முகக்குவ மெனவே.

36.8.70

புறநானூறு மூலம்.

உ.அ.எ.

திணை - வாகை; துறை - மறக்களவழி.

சேரமான் துடக்கோடுநெடுஞ்சேரலாதன் | சோழன் வேற்புறடக்கைப் பெருநற்
கிள்ளியோடு போர்ப்புறத்துப்போருதுவிறந்தாரங்கழுத்தன்னைதாக உயிர்போகாது
கிடந்தானைக் கழாத்தலையார்.

(க.க.அ)

(க.க.க.) இருப்புமுகஞ் செறித்த வேந்தெழின் மருப்பிற்

2 கருங்கை யானை கொண்மு வாக

3 நீண்மொழி மறவ ரெறிவன ருயர்த்த

4 வாண்மின் னாக வயங்குதடிப் படைந்த

5 குருதிப் பல்விப் முரசு முழக் காக

6 கிரசராப் பணிக்கு மீணங்குறு பொழுதின

7 வெவ்விசைப் பிரவி வீசுவளி யாக

8 விசைப்புறு வல்வில் வீங்குநா னுகைத்த

9 கணைத்துளி பொழிந்த கண்ணகன் கிடக்கை

10 திரச் செறுவிற் நேரே யாக

11 விடியல் புக்கு நெடிய நீட்டிநின்

12 செருப்படை மிளிர்த்த கிருத்துறு செஞ்சாற்

13 பிடித்தெறி வைவேற் கணையமொடு வித்தி

14 விழுத்தலை சாய்த்த வெருவரு பைங்குழப்

15 பேய்மகன் பற்றிய பிணம்பிறங்கு பல்போர்க்

16 கணநரி யோடு கழுதுகளம் படுப்பப்

17 பூதங் காப்பப் பொலிகளந் தழீஇப்

18 பாடுநர்க் கிருந்த பிடுடை யாள

19 தேய்வை வெண்காழ் புரையும் விசிபிணி

20 வேய்வை காண விருந்திற் போர்வை

21 யரிக்குறம் மடாரி யுருப்ப வொற்றிப்

22 பாடி வந்தகிழி பெரும பாடான்

23 நெழிலி தோயு மிமிழிசை யருவிப்

24 பொன்னுடை நெடுங்கோப் பிடியத் தன்ன

25 வேரடை துதல வொல்குது ஸ்றியாதி

26 துடியடி க்குழவிப் பிடியிடை மிடைந்த

27 வேழ முகவை நல்குமகி

28 தாழர் வீகைத் தகைவெய் யோயே

திணையும் துறையும் உறவு; துறை - ஏரீக்கள உருவகமுமாம்.

சேரமான்கடலோட்டிய வேல்கெழுத்துலனைப் பாண.

(க.க.க)

(க.க.க.)

நெழில் போழுஞ் செய்துண் டோராக்குப்

- 3 புகிதினத் திரங்கிய வருழ்பேரொக்கம்
- 4 கார்ப்தங்கண்ணென்மாதிரந்தழைஇ
- 5 வேருழந்தலறிமருங்குடு.....கொழிய
- 6 வத்தக்குடினைநீழிமருங்குடல்
- 7 வழுஞ்சிலங்குவட்டிடைபிடுந்தபருந்தின்
- 8 பெடைபயிர்குரலேரிழ்சைக்குமாங்கட்
- 9 கழைதாயந்தலறி.....
- 10 வரிமரற்றிரங்கியகானம்பிற்பீடப
- 11 பழுமரமுள்ளியபறவைபோல
- 12 னொண்படைமீறிவீழ்கனிபெய்தெனத்
- 13 துவைத்தெழுஞ்ருதிநிலமிசைப்பீர்ப்ப
- 14 வினோந்தி.....ஞ்சுலரிந்துகால்சுவத்து
- 15 கடு.....பல்போர்பழியவாங்கி
- 16 யெருதுகளிருகவாண்மடலோச்சி
- 17 யதரிதிரித்தவாளுகுடாவி
- 18 னனைக்கட்டரிதெனியுபவொற்றி
- 19 வெந்திவியின்கனம்பொலிகென்றேத்தி
- 20 யிருப்புமுகஞ்செய்தத்தவேந்தெழின்மருப்பின்
- 21 வரைமருண்முசுவைக்குவந்தனைன்செரும!
- 22 வடிநவிவெல்கம்பாயுந்தெனக்கிடந்த
- 23 தொடியுடைத்தடக்கைபோச்சிவெருவார
- 24 நினத்தடிவிரையவிரிக்குடரடைச்சி
- 25 யழுஞ்சுறம்பேய்மகாயரக்கமுகொடு
- 26 செஞ்செவிபெருவைதிரிதரு
- 27 டஞ்சுவருகிக்கையகளங்கிழவோடியே

தீணையும் துறையும் அவை.

சோழன் செநுப்பாழியேறித்த இளஞ்சேர்நென்னியை ஊன் போதிபுகழி
துடையார்.

(கரு)

(ஊக.) அகன்றலைவையத்துப்பாவற்காணது

2 மரந்தலைச்சொந்துபட்டினிவைகிப்

3 போதவிழலறிநாரிற்றொடுத்தத்

4 தயங்கிரும்பித்தைபொலியச்சூடிய

5 மிறையொடுதகைத்தகலப்பையேனிமுரவுவா

6 யாடுறுகுழிபாடின்றுதுக்கி

7 மன்றலேம்பெண்ணுவுறைப்பத்

8 குறைசெயல்வேண்டாநசையவிருக்கையே

- 9 னரிசியின்மையிநூரிடைநீந்திக்
 ௧0) கூர்வாயிரும்படைநீரின்பிழிர்ச்சிப்பி
 11 விருகணைய.....ளியன்பின்றுதலைஇ
 12 யினாகரும்பார்க்குநூசாசாற்புசறை
 13 வில்லேருழவநின்னல்லிசையுள்ளிக்
 14 குறைத்தலைப்பிணனெதிர்ப்போர்பழித்தி
 ௧௫) யானையெருத்தின்வாண்மடலோச்சி
 16 யதரிதிரித்திவாளுகடாவின்
 17 மதியத்தன்னவென்வியுறுதடாநி
 18 யகன்கணதிரவாகுளிதொடாநி
 19 பணைமருணெடுந்தாட்பல்பிணர்த்தகக்கைப்
 ௨0) புகர்முகமுகவைக்குவந்திசிற்பெரும
 21 களிற்றுக்கோட்டன்னவிலெயிறமுத்தி
 22 விழுக்கொடுவிரைஇயவெண்ணிணச்சுவையினள்
 23 துடர்த்தலைமாலையுயல்வாச்சுமுடியுணத்தின
 24 வாறுப்பெருவள்ளஞ்செய்தோன்வான்த்து
 ௨௫) வயங்குபன்மீனினும்வாழியர்பலவென்
 26 வருகெழுபேளயமகளயரக்
 27 குருதித்தகலாடியகளங்கிழுவோயே!

திணையும் துறையும் அவை.

தலையாலங்கானத்துச் செருவென்றநெடுஞ்செழியன்க்கல்லாடனார். (௩௭௧)

(௩௭௨.) விசிபிணித்தடாரிவிம்மெனவொற்றி

- 2 யேத்திவந்ததெல்லாமுழுத்த
 3 விலங்குவாளவிரொளிவலம்பட்டமின்னிக்
 4 கணைத்துளிபொழிந்தகண்குடபாசறைப்
 ௫) பொருந்தாததெவ்வரிந்தத்தலையடுப்பிற்
 6 கூவிளவிறகிணக்குவரிதுடங்கில்
 7 தாணமண்டைவன்னியந்துடுப்பி
 8 வீணாவெண்மாநிடந்துழந்தட்ட
 9 மாமறிபிண்டம்வாலுவனேந்தி
 ௧0) வதுவைவிழுவிற்புதுவோர்க்கெல்லாம்
 11 வெவ்வாய்ப்பெய்தபுதநீர்சால்கெனப்
 12 புலவக்கனம்பொலியவேட்டோய்நி
 13 விலவத்திகழாநமுகக்குவமெனவே.

திணை - வாகை; துறை - மறக்களவேள்வி.

அவனை மாங்குடிசீமார்.

(கௌந.) உருமிசைமுரசு முழக்கென விசைப்பச்

செருநவில்லீவழங்கொண்மு வாகத்

தேர்மாவளி துளி தலை இநா முறக்

கணைக்காற்றெடுத்தி கண்ணெகன் பாசிறை

டு) யிழிதரு குருதியொடேந்தியி றவாள்வாபு

பிழிவது பொலப்பிட்டையூறுவப்ப

மைந்திராடிய மயங்குபெருந்தாணைக்

கொங்கு புறம்பெற்ற கொற்றவேந்தே!

..... தண்ட மரப்பெற்றி

கடு) மடக்கண் மயிலையன் மறவியாங்கு

நெடுஞ்சுவர் நலவில் புலம்பிக் கடைசுழிந்து

மென்றோண் மகளிர் மன்றம் பேணார்!

புண்ணுவ.....

..... யணிப் புரவி வாழ்கெனச்

கடு) சென்னிழி லின்மையி னன்னிழற் சேர

நுண்புண் மார்பிற் புன்றலைச் சிநுஅர்

டிம்பழி பொழுதிந் தமர் முகங்காணு!

..... றி நெருக்கான

வேந்து புறங்கொடுத்தி வீந்துகுப் பறந்தலை

உடு) மூட மயங்கெரி மண்டிக் கோடிறு

புருமெறி மலையி னிருசிலஞ் சேரச்

சென்றோன் மன்றம் சொடே.....

..... ண்ணறிநர் கண்டுகண் ணலைப்பு

வஞ்சி முற்றம் வயக்கள் னாகி

உடு) வஞ்சா மறவ ராட்பேர்ப் பழித்துக்

கொண்டனை பெரும! குடபுலத் தகரி

பொலிகவத்துநின் பணைதனற..... எம்

விளங்குதினை வேந்தரிகளாந்தொழுஞ் சென்று

புகர் முக முகவை பொலிகென் நேத்தித்

கடு) தொண்ட ரென்ப பெரியோர் யாறு

மங்குண் மாக்கிண யதிர வொற்றி

..... னெனையினுங்குதலி னேத்தி!

நின்னோ பிறரிவ ணின்னமயின்.....

மன்னெயின் முகவைக்கு வந்திசிற்பெரும!

க.டு) பகைவர் புகழ்ந்த வரண்மை நகைவார்க்குத்

தாவின் றுதவும பண்பிற் பெயொடு

கணநரி திரிதஞ் 'மாங்க' ணிணன்றந்து
சேஞ்செவியெருவை குழிஇ
யஞ்சுலருகிடக்கைய களங்கிழவோயே!

திணை - அது; துறை - மறக்களவழி; ஏரிக்கனது உருவகழமாம்.

சோழன் தூரப்பள்ளித்துஞ்சிய கிள்ளிவளவன் கருவூரேறித்தானைக் கொ
லூர்கிழார். (௩௭௩)

(௩௭௪.) காணன் மேய்ந்து வியன்புலத்தல்கும்

புல்வா யிரலை நெற்றி மன்ன

பொலமில்லங்கு சென்னிவாறுமயி ரவியத்

தண்பனி யுறைக்கும் புலரா ஞாங்கர்

ரு) மன்றப் பலவின் மருவ்வரை பொருந்தியென்

றெண்கண் மாக்கிணை தெளிர்ப்ப வென்றி

பிருங்கலை யோர்ப்ப விசைஇக் காண்வரக்

கருங்கோற் குறிஞ்சியடுக்கம் பாடப்

புலிப்பற் றுவிப்புன்றலைச் சிறுஅர்

க0) மாண்கண் மகளிர்க் கான்றே ரகனறுவா

சிலைப்பாற் பட்ட முளவுமன்ன கொழுங்குறை

விடர்முகை யடுக்கத்துச் சின்னமுதிர் சாந்தம்

புகர்முக வேழத்து மருப்பொடு மூன்று ம

பிருங்கேழ வயப்புலி வரியத் குவைஇ

கரு) விருந்திறை நல்கு நாடெனங்கோன்

கழறொடி யா அயன்மரன் போல

வண்மைய முடைபையோ ஞாயிறு

கொண் விளங் குதியால் விசும்பினு

திணை - பாடாண்டிணை; துறை - புவைநிலை.

ஆய் அண்டிரனை உறையூர் ஏண்ச்சேர் முடமோதியார்.

(௩௭௪)

(௩௭௫.) ஆலங்குகதிர் சமந்த கலங்கற் குழி

கிலைதளர்வு தொலைந்த வெல்குநிலையிப் பல்காற்

பொதியி லொருசிறை பள்ளி பாக

முழா அரைப் பேரந்தை யாவாய் காமம்

ரு) ஓரும் பேருந் கிணையொடு தருக்கி

யேரின் வாழ்தன் குடிமுறை புகாஅ

ஆழிரந் துணை முயவல் வாழ்வைப்

புரவெதிந் து கொள்ளுஞ் சீனரோர் யாரெனப்

பிரசந் தாங்கு மற அபாணா

கூ0) ரவரை யணிப்புடப் பைநன்னாட்டுப் பொருந்
 பெர்யயா வீகைக் கழறெடியா ஆய்
 யாவரு மின்மையிற் கிணைப்பத் தாவது
 பெருமழை கடற்பரந்தா ஆங்கி யாணும
 மொருநின் னுள்ளி வந்தனெ னதனாற்
 கூரு) புலவர் புக்கிலாகி நிலவரை
 நிலைய ரத்தை நீயே யொன்றே
 நின் னின்று வறுவி தாகிய வகத்து
 நிலவன் மாரோ புரவலர் துன்னிப்
 பெரிய வேத்தினுஞ் சிறிய வுணராப்
 பீடின்று பெருதிய திருவிற்
 பாடின மன்னரைப் பாடன்மா ரெமமே.

திணை - பாடாண்டிணை ; துறை - வீரத்தியல்.

அவனை ஆவர்.

(கூரு)

(கூரு.) விசம்பு நீத்த மிறந்த ஞாயிற்றுப்
 பசங்குதிர பழுநிய சிவந்துவாந் தந்திச்
 சிறுந்நியிறந்த பினைமைச் செறிபிணிக்
 சிதா ஆர் வன்பினென் றடாரி தழீஇப்
 ரு) பாண ஞாநு மளவை யான்றன்
 யாணர் நன்மனைக் கூட்டு முத்த னின்றனெ ண்
 ளிமைத்தோர் விழித்த மாத்தினை ஞெருரெனக்
 குணக்கெழு திண்கள் தனை யிசு ளகற்ற
 பண்டறி வாரா வருவோ டென்னநாத்
 கூ0) தொன்றுபடு துளையொடு பருவிழை போகி
 நைந்துகரை பழைந்தவென் னுடைய நோக்கி
 விருந்தினை னளிய னிவனெனப் பெருந்தகை
 கநின்ற முரற்கை மிக்குநன்று
 மரவுவெகுண் டன்ன தேறலொடு குடுருபு
 கூரு) நிரயத் தன்ன வென் வறன்களைந் தன்றே
 யிரவி னானே யித்தோ னெந்தை
 மன்னை ஞான்றிலே டின்றி னூங்கு
 நிரப்பச் சிந்தியெ னிரப்படு புணையி
 னுளத்தி னளக்கு னிரந்த கையேன
 உ0) னிறைக்குள் புதவின மகிழ்ந்தனெ னாகி
 ஞெருநாள், இரவலர் வறையா வள்ளி யொர் கடைத்தனை

376-3785

புறநானூறு மூலம்.

உகந்

22 ஞாங்கர் நெடுமொழி பயிற்றித்

23 தோன்றல் செல்வாதென் சிறுகிணைக் குரலே.

திணை - அது; துறை - இயன்மொழி.

ஓய்மான்நல்லியாதனைப் புறத்திணைநன்னகலார்.

(கௌ)

க. நின்றமூரம்.

நின்றமூரங்கைநீக்கி.

(கௌ.)

..... பொற்கோட்டி
யநீனயரியக்கவர்பரிசி (க)கச்சைநன்மான் (உ)வடிமணிலாங்கு
சினைநறநேர்க்குழவின (ங)கதழிசைவனதனிவ்வா-வினவாழ்
நராவமொமனறிடநதடலொலிகொண்டகாணையடலியெங்
குருசின்மன்னியநெடிதே!

திணை - அது; துறை - வாழ்த்தியல்.

[சோழன் இராசதயம் வேட்டபெருநற்கிளியை உலோச்சனார்.]

(கௌ)

க. கச்சமை.

உ. வடிமணிபாங்குருள்.

ங. கதழ்பரி..... மண்டி க்கடலொலிகோசமா.

(கௌ.) / தென்பரதவர் மிடல்சாய |

21 வடவகிர்வரலோட்டிய |

3 தொடையமைகண்ணித்திருந்துவேற்றடக்கைக்

4 கடுமர்கடைஇயவிடுபரிவழம்பி |

5 ஞாற்றாக்கள்ளின்சோழன்கோயிற்

6 புதுப்பிணையன்னசுதைசெய்மரடத்துப்

7 பனிக்கயத்தன்னநீணகர்நின்றே |

8 னரிக்கடுமர்க்கணையிரியவொற்றி |

9 இயஞ்சாமரபின்வஞ்சிபாட |

10 வெமக்கெனவகுத்தவல்லமிகப்பல |

11 மேம்படுசிறப்பினருங்கலவெறுக்கை

12 தூங்காதுபொழித்தநோனையதுகண்

13 தீலம்பாடுநெந்தவென்னிரும்பேரோக்கல்

14 வீரற்செறிமரபின்செவித்தொடக்குருநஞ்

15 செவித்தொடர்மரபின்வீரற்செறிக் குருநடி

16 நரைக்கமைமரபின்மிடற்றியாக்குருநடி

17 மிடற்றமைமரபின்வரைக்கியாக்குருநடி

18 கடுந்தேரிராமனுடன்புணர்சுதைவய்

19 வலித்தகையரக்கன்வெள்ளியிஞானறை

20 இலஞ்சேமதாலன்கண்டகுரங்கின்

உச்சுசு

புறநானூறு மூலம்.

- 21 செம்முகப் பெருங்கிளை யிழைப்போலித் தாஅங்
22 சருதிவருநகையினிதுபெற்றிகுமே
23 யிருங்கிளைத் தலைமை பெய்தி
24 யரும்படி ரெவவ் முழந்ததன் றலையே

திணை - அது; துறை - இயன்மொழி.

சோழன் சேநப்பாழியெறிந்த இளஞ்சேட்சேன்னியை ஊன்பொதிபசுங்
தடையார்.

(கூஎஅ)

(கூஎக) யசனே யெறுகவன் றுணிழல் வாழ்க்கை

2 யவனே பெறுகவன் னுவிசை துவறல்

3 நெல்லரிதொழுவர் கூர்வாண்ம முங்கிற

4 பின்னை மறத்தோடி ரிபக் கல்செத்

5 தள்ளல் யாமைக் கூன்புற்து அரிஞ்சு

6 நெல்லம் புறவி னிலங்கை கிழுவோன்

7 வில்லியா தன் கிணையேம் பெரும

8 குறுந்தா ளேற்றைக் கொழுங்கு ன்வவிளர்

9 நறுநெய் யுருக்கி நாட்சொறி

க0 வல்ல நெந்தை பசுதீர்தி தல்லெனக்

11 கொள்வரல் வாழ்க்கை நின் கிணைவன் கூறக்

12 கேட்ட தற் கொண்டு வேட்கை தண்டாது

13 விட்டோய் தலையு குன்றம் பின்படர

14 கனென் யானே தாயி(ல்)

கரு றுவாக் குழவி போல வாங்கத்

16 திருவுடைத் திருமணையது தோன்று கழிப்புகை

17 வருமலை மங்குலினி மறுகுடன் மறைக்குங்

18 குறும்பு நெதொடகழி நீண்மதி றாரே

திணை - அது; துறை - பரிசிறுநறு.

ஓய் மான்விலலியாதனைப் புறந்தினைநுளுகனார்.

(கூஎக)

(கூஅ0) 1 தென்பவ வத்து முத்துப் புண்டு

2 வடகுன்ற

3 க்கப்பற் றுணை

4 பின்னிசை விறல் வென்றித்

5 தென்னவர் வயிற்றணை

6 மிசைப்பெய்த நீர் கடற்பரந்து முத்தாருந்து

7 நாறிதழக் குளவியொடு கூதனங் குழையி

- 8 வெறுபெ.....த்தந்து
9 தீஞ்சுனைப்பல்வினஞ்சிற்பொருநன்
10) அப்பெதிர்ந்தோர்க்கேயுள்ளாச்சேயமைய
11 ன்பெதிர்ந்தோர்க்கேயுங்கைநன்மையன்
12 வல்வேற்கந்தினலிசையல்ல
13த்தார்ப்பின்னையஞ்சிறுஅர்
14 னன்னனாகன்மாறேயிந்நிலம்
கரு) மிலம்படுகாலையாடும்
16 புலம்பல்போயின்னுத்தவென்கடும்பே.

திணை - பாடாண்டிணை : துறை - இயன்மொழி.

நாஞ்சில்வள்ளுவனைக் கருவூர்க் கதப்பிள்ளை.

(கரு)

- (கரு.) 1 ஊனுமுனுமுனையினின்தெனப்
2 பர்விற்பெய்தவும்பாகிர்கொண்டவும்
3 மளவுபுகலந்துமெல்லியதுபருகி
4 விருந்துதுத்திறியிருந்தனெமாகச்
5 சென்மோபெருமவெழிவழவுடைநாட்டென
6 யாந்தன்னறியுனமாதத்திரன்பெரி
7 தன்புடைமையினெகபிரிவஞ்சித்
8 துணரியதுகொளாஅவாகிப்பழமுழ்த்துப்
9 பயம்பகர்வறியாமயங்குரினமுதுபாழ்ப்
10) பெயல்பெய்தன்னசெல்வத்தாங்கண்
11 ணியாமன்னர்புறங்கடைத்தோன்றிச்
12 சிதாஅர்வளபிறிசிதர்ப்புறத்தடாரி
13 யூனுகிர்வலந்ததென்கிணெற்றி
14 விரலிசைதவிர்க்குமலைப்பாணியின்
கரு) னிலம்பரடகற்றல்பாவதுபுலம்பொடு
16 தெருமரலுயக்கமுந்(க)தீர்க்குவோமதனல்
17 திரு(அ)நிலங்குலம்பாறக்(க)கோடை
18 வருமண்தி(ச)முழக்கிசைக்கோடியபின்மைச்
19 தேயையடியினுமிவணையாயினும்
20) திதற்கொண்டநிறைவாழியேகிணைவ
21 சிறுநனிஒருவழிப்பிடர்கென்றனெயெந்தைத்
22 பெர்லிவெள்ளருவிவேங்குநாடார்
23 னுறுவருஞ்சிறுவருமுழமிடைய்க்கு
24 மறத்துறையம்பியின்மானப்பிறப்பிறன்

உச்சுசு

புறநானூறு மூலம்.

உரு) திருங்கோளோடிப் பூட்கைக்!

26 தரும்புனாரன் (காதன்) மகனே!

திணையும் துறையும் அவை.

தரும்புனார் கிழான் நன்னகரார்.

(ந.அ.உ.)

க. தீர்க்குவோனதனால்.

க. கொண்டவருமழை.

உ. நிலங்கடலம்.

ச. முழக்கிடைத்.

(ந.அ.உ.) கடற்படை படற்கொண்டி

2 மண்டுற்ற (மறவேன்றாட)

3 டண்சோழ நாட்டுப்பொருள்!

4 ன்லக்குளையணியிவளி

5 நலங்கிள்ளி நச்சப்பொருநரேழ்!

6 பிறர்ப்பாடிப் பெறல்வேண்டேம்,

7 த்வற்பாடு தாமவள்ளுள்வாழியவென்

8 நெய்குய்யுனவின்

9 பலசோற்றாணின்சுவைய

க0 நஞ்சுரவினப்பித்தனபவென்பநிள

11 முன்னாள் விடப் பூதநிசுருஅரும்

12 யானுமே மணியங்கொழனி யத்திக்

13 கட்டிகள் விக் கவைநாவிற்

14 நூரிதத்திவரா அப்பேரல

க0 வறனொர் இவயங்குவாய்ப்ப

16 விடுமதியத்தை கடுமான் நேன்றம்!

17 ளினதே, முந்நீருத்தவிவ்விழனுலிக்றிய

18 வெனதே கிடைக்காழின்னவென் றெண்கண்மங்கிணைக்!

19 கண்ணத்தி யாத்த நண்ணரிச் சிறுகோல்

உ0 செந்தொறு துடங்கியாங்குநின் பகைநார்

21 கேட்டொறு நடுங்குவேர்து

22 வென்றிதேநிறர் வேத்தவை யாரே

2 திணை - அது; துறை - கடைநிலை.

சோழன் நலங்கிள்ளியைக் கோலுர்கிழார்.

(ந.அ.உ.)

(ந.அ.உ.) ஒண் பெருநிசு சேன் லெழிப்பவேற் றெழுந்து

2 தண்பனியுறைக்கும் பலரா ஞாங்கர்

3 நுண்கோற் றிடுகிணை சிலம்பு வொற்றி

4 நெடுங்கடை நின் றுபட்டுபல வாழ்த்தித்

5 தண்புகழ் மேத்தினை ஆனபுலந்

- 1.7 தருங்கடி வியனகர்க் குறுகல் வேண்டிக்
8 கும்புவிடுமென்பிணியவிழ்த்து வாம்பற்
9 மேம்டள யுள்ள தங்கமழ் மட்டுருஷ்ப்
10 பாம்பு பயந்தன்ன வடிவின் (க)சநம்பின்
11 தழைபடுசொலியி னிழையணி வாரா
12 வெரண்பூங்கலிங்கமுடி இதுண்புண்
13 வசிந்துவாங்கு துசப்பி னவ்வாங்குந் தி
14 கற்புடை மடந்தை தன்புறம் புல்ல
கரு வெற்பெயர்ந்த வீராக்கி.....
16 கற்கொண்
17 (உ)டளித்துப் பிறந்தனெ னாகியவ்வழிம்
18 பிறர், பாடுபுகழ் பரிசிப் படர்பறி வேனே
19 குறுமுலைக் கலமரும் பாலர் வெண்மறி
20 நரைமுக ஆகமொடு கஞ்சென.....
21 (ந)தன்றுபல கெழீஇய
22 கான்கெழு நாடன கடுந்தேர் வியனென
23 வொருவனை யுடையேன் டின்னே யானே
24 யருனெவன் பரிசோ வெள்ளியது நிலைய
தீனையும் துறையுந் துறவ
மாறேக்கத்து *நப்பசலையார்.

(நாஅந)

க. காம்பின்.

உ. டழிளித்துப்.

ந. தன்றுபல.

- (நாஅந) / மென்பாலா னுடனணைஇ
2 வஞ்சிக்கோட்டி நஞ்சுநானா
3 வடைக்கரும்பின் பூவருந்து
4 வன் (க)பாஸாற் கருங்காலவர்கள்
5
6 வங்கட் குறுமுலை வெருவியல
7 கருங்கோட்டி நஞ்சுபைப் பூவறைக் குந்து
8 விழவின் ருயினு முழுவ் முண்டை
9 பிருங்கெழுந்து மிசையொடு பூவின் வைகுந்து
10 துணையெம்பெரும
11 நெல்லென்னம் பொன்னென்னம்
12 கன்னற்கொண் ட நறவென்னு (டி)
13 மன்னு வைவபலரும்

* நப்பாலையாளென்றும் பிரதியேதமுண்டு.

நாஅ

உகாஅ

புறநானூறு மூலம்.

14 யான் றண்டவு (உ) மூன் றண்டா

கரு) நிணம்பெருத்த கொழுஞ்.....

16

17 நீர்நாண நெய்வழங்கிப்

18 புரந்தோ நெநதையாமல நதொலை.....

19 யன்னோ யுடையேமென்பவற.....

20 கிபாண்டு நிற்க நிவள்ளி மண்ண

21 வுண்ட நன்கலம் பெய்து துடக்கவுந்

22 தின்ற நண்ப (க) லூன்றோண்டவும்

23 வந்த வைகல் லல்லது

24 சென்ற வெல்லைச் செலவறியேனே.

திணையும் துறையும் அவை.

கரும்பனூர்கிழாணைப் புறத்திணைநன்கனூர்.

(கஅச)

க. பாலாற்கு.

உ. மதுன்றண்டா.

க. லூன்றொனறண்டவு.

(கஅரு.) வெள்ளி தோன்றப் புள்ளுக்குர வியம்பப்

2 புலரி விடியற் பகடுப் லவாழ்த்தித்

3 தனவடகி தொன்றினு மிலனே பிறன்கடை

4 முகன்கட்டாரிப் மாடுகேட்டருளி

ரு) வறனியா னீங்கல் வேண்டி யென்னா

6 நீலத்தின் சிதார்களைத்

7 வெளிது மீஇயென் பகிகளைத் தோனே!

8 காவிரி கணையந் தாழ்நீர்ப் பட்டப்பை

9 நெல்வினே கழனி யுற்பார் கிழவோன்

க0) ன்லலந் வந்தை வாழியர் புலவிப்

11 வேங்கட விறலவரைப் பட்ட

12 வேங்கல் வானத் துறையினும் பல்வே.

திணை - அது; துறை - வாழ்த்தியல்.

அம்பர்கிழான் அருவந்தையைக் கல்லாடனூர்.

(கஅரு)

(கஅசு.) நெடுநீர் நிறைகயத்துப்

2 படுமூரித் துளிபோல

3. நெய்துள்ளிய வறை முகக்கவுஞ்

4 குடுகிழித்து வாடுண் மிசையவு

ரு) மூன்கொண்ட வெண்மண்டை

6 யான்பயத்தான் முற்றிழிப்பவும்

7 வெய்துண்ட வியர்ப்பல்லது

- 8 செய்தொழிலான் வியர்ப்பறியாழை .
 9 நீத்தோனெந்தையிசைதன்தாக -
 10 வயலே, நெல்லின் வேலி நீடியதரும்பின்
 11 பாத்திப்பன்மலர்ப்பூத்ததும்பின்
 12 புறவே, புல்லருந்து பல்லாயத்தான்
 13 கில்லிருந்த வெங்குறும்பின்னு ;
 14 கடலேகரந்த கலென்னணுவோர்
 15 கருகானற்புண்ணைச்சினைகிலைக்குந்து ;
 16 கழிநீர், சிறுபெள் ளுப்பின் கொள்ளை சாற்றிப்
 17 பெருங்கன் னாடும் மெல்லிக்குந்து ; -
 18 அன்னநன் னாப்பிப்பாருநன் யாமே .
 19 பொராஅப் பொருநரேம் ! -
 20 குணதிகை நின்னு குடமுதற் செலினர்
 21 குடதிகை நின்னு குணமுதற் செலினர்
 22 வடதிசை நின்னு தென்வயிற் செலினர்
 23 தென் திகை நின்னு குறுகாது நீடினும்
 24 யாண்டு நிற்க வென்றியாம்
 25 வேண்டிய துணர்ந்தோன் னோள்வாழியவே
 26 துணையும் துறையும் அவை.

சேழன் துளமுற்றத்துத் துஞ்சிய கிள்ளுவளவனைக் கோலூர்கிழார். (நாஅவு)

(ந. அ. எ.) வள்ளுகிர்வயலாமை

- 1 வெள்ளைக் கெண்டனன் வீங்குவிசிப்புதுப்போர்வைத்
 2 தென்கண் மாக்கிணையிக்குயென்றும்
 3 மாறுகொண்டோர் மதிவிடறி
 4 நீருடிய நங்குவுள்
 5 பூம்பொறிப்பிணையெருத்தின
 6 வேறுவேறு பரத்தியங்கி
 7 வேந்துடைமினையல்பரக்கும்
 8 மெந்துகாட்டி நும்பிணர்த்தடக்கைத்
 9 திருந்துதொழிற் பலபுகடு
 10 பைகப்புல பன்னர் பணிதிறை தீர்துதின்
 11 னைசப்பல வாழ்நர் நல்குரவகற்றி
 12 மிகப்பொலியாத செவடிருயரத்தை
 13 யென்றிய நனிசபினன்னென் றென்றிற்
 14 பலபிறன் வாழ்த்து விருந்தோ ரொன்கோ
 15 மிருவவின கர்கனறிரு துகழம்

- 17 சேவடி குறுகல் வேண்டி
- 18 வென்றி ரக்குமி விறன் முரசினே
- 19 நென்சிறுமையி னிழித்து நோக்கான்
- 20 நன்பெருமையிற் றகவு நோக்கி
- 21 குன்றகழ்களி றென்கோ
- 22 ரொ..... வென்கோ
- 23 னன்று நிறையு நிநாயென்கோ
- 24 மனைக்களம ரொடுகள மென்கோ
- 25 ஆங்கவை, தனவென மருள் வல்லே நனவின
- 26 னல்கி யோனே நசைசா றேன்றய
- 27 லாழி.....
- 28 சூழியர் பெருமபியானைச்
- 29 செருமிகு நோன்ற செல்வக் கடுங்கோ
- 30 வரையாத நென்னுத் தெவ்வர்
- 31 ருயாகுடை பணித்திவன் விடுவார் மாதோ
- 32 நெடிதே, நி..... வஞ்சிப் புறமதி ல்லைசுருங்
- 33 கல்வென் பொருநந மணலினு மாங்கட்
- 34 பல்லூர் சுற்றிய கழனி
- 35 யெல்லாம் விளையு றெல்லினும் பிலவே.

திணையும் துறையும் அவை.

சேரமான் சிக்கற்பள்ளித்துஞ்சிய னெல்வக்கடுங்கோ வாழியாதனைக் குண்டு கப்பாலயாதன்.

(ந.அ.அ.) வெள்ளி தென்புலத் துறையினை வயற்

- 2 பள்ளம் வாடிய பயனில் காலை
- 3 யிரும்பறைக் கிணைமகன் சென்றவன் பெரும்பெயர்
- 4 பொருந்தித்
- 5 தன்னிலையறுபுந் துணிவந்திலை
- 6 யிடுக்கினிரியல் போகவுடைய
- 7 கொடுத்தோ நெந்தை கொடைமேந்தோன்றல்
- 8 சூமருப்பாக, வெல்லும் வாய்மொழிப் புல்லுடைவி
- 9 பெயர்க்கு மபண்ணை கெடடொமக்கொன
- 10 வினைப்பக டேத்து மேனி தினைத் தொடர்
- 11 நாடொறும் பரிமே னாயினே னாக
- 12 நாண, மணிகளர் முன்றிற் றென்னவன் மருகன்
- 13 பிணிமுர சிரங்கும் பிடுகெழு தானே

யண்ணல் யானை வழுக்கண
கரு) மாறி விட ரென் பெருங்கிளைப் புரவே.

திணை - அது; துறை - இயன்மொழி.

சிறுதமிழான்பண்ணை மதுரை அனாக்கர் குழார் மகனார் மள்ளாரி (ந. 0 க)

(ந. 0 க.) தீர் நுங்கின் கண்வலிப்பக்

2 கானவேம்பின் காய்திரந்தக்

3 கயங்கனியுந் கோடையாயினு ம

4 மேலா வெண்பொன் னோகுறு காலை

5 பெம்மு முள்ளுமோ பிள்ளையம் பொருந

6 வென்றித் தனனே யிசைசா னென்றித் தனை

7 யின்றுசென் றெய்தும் வழியனு மில்லன்

8 செவினே காணு வழியனு மில்லன்

9 புன்றலை மடப்பிடி யிணையக் கன்றுதந்து

10 குன்றை நல்லூர் மன்றத்துப் பிணிக் குங்

11 கல்விழியருவி வேங்கடங் கிழுவோன்

12 செல்வழி யெழா அநல்லேர் முதியன்

13 இது னுங்கன் போல நீயும்

14 பசித்த வெக்கற் புழங்கண் விட

15 கரு) வீறுசா னின்கல நலகுமதி பெரும

16 வைதக் கலஞ்சுன் மகளிர்

17 நெய்தல்கே ளன்மார் நெடுங்கடை யானே.

திணையும் துறையும் அவை.

ஆதனுங்களைக் கள்ளிலாத்தி நாயனார்.

(ந. 0 க)

(ந. 0 க.) அறவை நெஞ்சத் தாயர் வளரு

2 மறவை நெஞ்சத் தாயர் வளர்

3 தரும்பலர் செருந்தி நெடுங் கான்மலர் கமழு

4 தின்னமுற்றத் தார்வலர் குறுகி னல்லது காவலர்

5 கனவினுங் குறுகாக் கடியுடை வியனார்

6 மலைக்கணத் தின்ன மாடஞ் சிலம்பவென்

7 ளரிக்குரற் றடரரி யிரிய வொற்றிப்

8 பாடி நின்ற பன்னா ளன்றியுஞ்

9 சென்ற ஞான்றைச் சென்றுப் பரி ரவின்

10 வந்ததற் கொண்டு நெடுங்கடை நின்ற

11 புன்றலைப் பொருந னளியனி ருனென்னத்

12 தன்னுழைக் குறுகல் வேண்டி யென்னரை

- 73 முதநீர்ப் பாகியன்ன வுடைகளை
- 14 ததிரும் வானன்ன புதுமடிக்கொளி இ
- கரு மகிழ்தரன் மரபின் மட்டே மன்றியு டு
- 16 மீமீர்தன மரபி னான் றுவையடி சில்
- 17 வெள்ளி வெண்கலத் தூட்ட லன்றி
- 18 முன்னூர்த் பொதியிற் சேர்ந்த மென்னடை
- 19 யிரும்பே ரொக்கல் பெரும்புலம் பகற்றக
- 20 கடுங்கண் வேங்கை விகண் டன்ன
- 21 படுதரு செந்நெற் பொரொடு நல்கிக்.
- 22 கொண்ட பெறுகின் னுனையுன்மிறை
- 23 மலையல ரணியிற் தலைநீர் நாட்டின்
- 24 கண்டாற் கொண்டினை திருந்தடி வாழ்த்தி
- 25 லுரனறி யலவென் பாடுபுகி போக்கல்
- 26 லண்ணல யானை வேந்தர்
- 27 ருண்மையோ வறியல காண்பறியலரே.

- 12 தீனையும் துறையு அலை.
- 26 அதியமானேடுமான னீசியை னுனவையார்.

- (ந.க.க.) / தண்டுளி பலபொழிந் தெழிவி னிசைக்கும்
- 2 வீண்டு வளைய விண்டோய் பிறங்கன்
 - 3 முகடு வயர்ந்த நெல்லின் கீழ்வர்ப்
 - 4 பகடுதரு பெருவுளம் வாழ்த்திப் பெற்ற திருந்தா
 - 5 முரிபரந்துபடிகெண் டயரிய லார
 - 6 கெ.....ய லார்னைய ருண்டினி துவக்கும்
 - 7 வேங்கட வரைப்பின் வடபுலம் புகித்தென
 - 8 வீங்குவந் திறுத்தவெ னிரும்பே ரொக்கல்
 - 9 தீர்கை விடுக்கும் புண்பின் முதகுடி
 - க0 நன்.....
 - 11 வினவலின் முன்னும் வந்தோன் மருங்கி
 - 12 நின் னுமன் கைவிற்பொருந னிவனென
 - 13 நின் னுணர்ந்தறியுந் ரென்னுணர்ந்து நிறக்
 - 14 காண்கு வந்திசி.....
 - 20).....பெருங்கழி துழைமீ னருந்துந்
 - 16 துதைத்த தூவியம் புதரஞ் சேக்குந்
 - 17 தந்தை தந்தபுன பானின் செழுநகர் வரைப்பி
 - 18 நெஞ்சமர் காத னினவெய் யோரொ
 - 19 டின்றுமி.....ஞ்சா

20) துனிபதினறிந்து பொழிய
வேலியாபிரம் விளைகநின் வயலே.

திணை - அது துறை - கடைநிலை.

பொறையாற்றுகிழினைக் கல்லாடனார்.

(ககக)

- (ககஉ.) 1) மதியேர் வெண்குடை யதியர் கோமான்
2) கொடும் புண்ணெழினி நெடுங்குடை நின்றியான்
3) பசலே நிலவின பணிபடு விழயற்
4) பொருகளிற் றடிவழி யுண்ண வென்கை
5) யொருகண் மாக்கினை யொற்றுபு கொடா அ
6) வருகெழு மன்ன ராசையில் கடந்த
7) நிணம்படு குருதிப் பெரும்பாட்டி ராத
8) தணங்குடை மரபி னிருங்கனந் தோறும்
9) வெள்வாய்க் கழுதைப் புலவினம் பூட்டி
10) வெள்ளை வரகுங் கொள்ளும் வித்தும்
11) வைக லுழுவ வாழிய பெரிதெனச்
12) சென்றியா னின்றனெ கைவன்றே
13) யூருண் கேணிப் பகட்டி யைப் பரி
14) வேர்புரா சிதர அடங்கி நோத்தோ
15) துண் ணூறு கலங்க முடி இ யுண்ணெனத்
16) தேட்கமிப் பன்ன நாட்படு தறல்
17) கோண் மீ னன்ன பெர்வுங்கலத் தனை இ
18) யூண்முறை யீதத லுன்யியங் கோண்முறை
19) விருந்திறை நல்கி யோனே யந்தரத்
20) தரும்பெற லுமிழ்தி மன்ன
21) தரும்பிவடி டந்தோன் பெரும்பிறங் கடையே

திணையும் துறையும் அனை.
அத்யமான்மகன் பொலுட்டேழினியி ளுனையார்.

(ககஉ)

- (ககந.) 1) பதிமுதற் பழகாப் பழங்கண் வாழக்கைக்க
2) துநெடுந் துணையெடு கூழை விதலிற்
3) குடிமுறை பரி யொய்யென எருங்கி
4) யடனசை மறந்தவெங்குழிசி மலர்க்குங்
5) கடனறி யாளர் பிறநாட் டின்மையின்
6) வள்ளன் மையினெம் வனவோச் யாரென
7) வள்ளிய வள்ளமொ டிலேநகிசு துணையர்
8) கவக் மெல்லா மொருபாற் பட்டென

- 10) மலர்தா ரண்ணுனி' னல்லிசை யுள்ளி ,
 11) பீரங்கை மறந்தவெ னிரும்பே ரொக்கல்
 12) கூர்ந்த வெவ்வம்விடக் கொழுநிணங் கிழிப்பக்
 13) கொடைபுழுநுத்திவிநிசை பெய்த
 14) மூடைபு பண்டமடைநிறைந் தன்ன
 15) வெண்ணின் மூரி யருள நாளாற
 16) கருவின்ற வரவி னருகக் குமக்குமென்
 17) ரென்றுபடு சிதாஅர் துவர் நீக்கிப்
 18) போதுவிரி புகன்றைப் புதுமல ரன்ன
 19) வகன்றமடி கலிதக முடிதிக் செல்வமுங்
 20) கேடின் அருள்துமி பெருமாசின்
 21) மதிபுரை மாக்கிணை தெளிப்ப விவாற்றி
 22) யாமெக ளல்குலொப்ப வாழ்க்
 23) கோடை யாயினுந் கோடி
 24) காவிரி புரக்கு நன்னுட்டுப் பொருந்
 25) வாய்வாள் வளவன் வாறுதென்ப
 26) பிடுகெழு கோனருள் பாடுகம் பவுளை.

தீணையும் துறையும் அவை.

சோழன் குளமுற்றத்துஞ்சியகிள்ளிவளவனை நலிவையனார். (ககக)

(ககச.) சிலையலா நிமிர்ந்த சாந்துபடு மார்பின

- 2) ஒளிபுன்ற கழனி வெண் குடைக்கிழிவோன்
 3) வலிதுஞ்சி தடக்கை வாய்வாட்டு குட்டுவன்
 4) வள்ளிய அதல் வைமகம் புகழினும
 5) முள்ளி மேம்புமி னுயர்மொழிப் புலவன்
 6) யானும், இருணி லாக்கழிந்த பகல்செய் னவகறை
 7) யொருகண் மாக்கிணை தெளிப்பு வொற்றிப்
 8) பாடிமிழ் முரசினியுமோத் தந்தை
 9) வாடரிவஞ்சி பாடினே கை!

- 10) வந்தவன் யுவகைபொ டனு கல் வேண்டிக்
 11) கொன்றுசின்ந் தனியாப் புலவரானு மருப்பின்
 12) வெஞ்சின் வேழி கலகின் னஞ்சி
 13) யானது பெயர்த்தனெ னுகத் தானது
 14) சிறிதென வுணர்ந்தமை நாணிப் பிறிதுமோர்
 15) பெருங்குளறு நலகி லோனே யதற்கொண்
 16) டிரும்பே ரொக்கல் பெரும்புலம் புறினுந்

17 துன்னரும்பரிசிற்ருமென்

18 வென்றுஞ் செல்லேனவன் குன்றுகெழுநாட்டே.

நீணையும் துறையும் அவை.

கடைநிலையாயினவெல்லாம் பாடாண்டிணை.

சோழியவேறுதிநிக்குட்டுவனைக் கோனுட்டு எந்சிசுவர்மாடலன்மதுகாகி
சூமாறர்.

(நகசு)

(நகநூ.) வயிலுழவர்வன்புலத்துப்

2 படுவிட்டுக்குறுமுயின்

3 கழைச்சூட்டொடுநெடுநாளைப்

4 பல்லுவியற் பழஞ்சேற்றுப்

5 புகவருத்திப்புதற்றளவின்

6 பூச்சூழி.....

7அரியலாருந்து

8 மனைக்கோழிப்பைம்பயிரினனே

9 கான்ற்கோழிக்குவர்சூரலொடு

10 நீர்க்கோழிக்குப்பெயர்க்குந்து

11 வேயன்னமென்றோளான்

12 மயிலின்னமென்சகயலாற்

13 கிளிகடியின்னே

14 யகலள்ளற்புள்ளூரீஇயந்து

15 யரங்கப் பலல்லபுலணையுள்

16 சீர்சூர்ந்துவிழுச்சிறப்பிற்

17 சிறுகண்யாணைப்பெறலருந்தித்தன்

18 செ.....உறந்தைக்குணை

19 நெடுங்கைவேண்மாநருங்கடிப்பிடவூர்

20 நபபெயாச்சீர்திதன்சிலையேம்பெருநாற்

21 முன்னுண்பதற்சூரனுபந்துவருந்திக்

22 கதிநனி செ.....மாலைத்

23 தன்கடைத்தோன்றியென்னுறவிசைத்தழைத்

24 தீங்குரால்.....கினரிக்குரற் றடாடியொ

25 டாங்குநின்றவெற்கண்டு

26 சிறிதுநில்லான்பெரிதுங்கூரண்

27 ன்ருங்கலம்வரவேயருளினன்வேண்டி

28 யெனவுரைத்தன்றிநல்கித்தன்மனைப்

29 பொன்போன்மடநதையைக்காட்டியிவனை

30 யென்போற் போற்றென்றுநேனையதற்கண்

(நகசு)

- 31 பவன்மறவலேனே பிறருள்ளலேனே,
32 புகன்ஞாலம் பெரிதுவெம்பினு,
33 மிகவானு, லெளகோன்யினுங்,
34 குளம்நெடுந் தாட்டினாயினும்!
நடு பெருந்தெய் நெல்லின் கொக்குகிர் நிமிரல்,
36 பசுங்கட்டி நுனைச் சூட்டெர்டு மாந்தி
37 வினாவெனேரு வெள்ளங்கொள்கென ||
38 வுள்ளது மில்லது மறியா
39 தாங்கமைந்தன்ருல் வாழுகவன் றீரே!

தினையும் துறையும் ஆவ.

சோழனுட்பே பிடவூர்திமார்மகன் பெருஞ்சாத்தின மதுரைநக்கீரர். (ககரு)

(ககரு) கீழ்நீரான் மின்வழங்குந்து

2 மீநீராற் கணணன்ன மலர்பூக்குந்து

3 கழிசற்றிய வினேகழனி

4 யரிப்பறைவாற் புள்ளொப்புந்

5 துண்டுநீர்கூறு மணற்றண்கான்

6 மென்பறையாற் புள்ளிநியுந்து

7 நனைக்கள்ளின் மனைக்கோசர்

8 தீந்தேறினறவுமகிழந்து

9 தீங்குரவைக் கொள்தாங்குந்து

10 வுள்ளிலோர்க்கு வலையாகுவன்

11 கேளிலோர்க்குச் கேளாகுவன்

12 கழுமியவேளே

13 வளநீர் வாட்டாற் மெழினியாதன்

14 கிணையம்பெருந் கொழுந்தழய் குடுபென்கோ

15 வளநனையி மட்டுன்கோ

16 குறுமுயலி லினம்பெய்தன்

17 துறநெய்யுச் சோறென்கோ

18 திறந்துமறந்து சுட்டுமுதன்

19 முகந்துதொள்ளு முணவென்கோ

20 வனனையைபலபல

21

22 விரும்பெடுராக்கி விருஞ்செஞ்சிய

23 வழித்தவப்பி வித்தோனென்னை

24 யெம்மோராக்கி கற்குண்டே

25 மாநிவானத்து மீனாப்பன்

37/2/20.9.16
புறநானூறு மூலம்.

கருள்

26 ஷிரிகதிர வெண்டிங்களின்

27 விளங்கித் தோன்றுகவன் தலங்கா நல்விசை

28 யாமும்பிறரும் வாழ்த்துநாளும்

29 நினைசா னன்கலனல்கி

கருள் ஷாசெலச் சிறக்கவன் பாடல்சால் வளனே
தீனையும் துறையும் அவை.

வாட்டாற் றெழினியாதனை மாங்குழிமார்.

(கருள்)

(கருள்.) வெள்ளியு மிருவிசும் பேர்ந்தரும் புள்ளு

12 மயர்சினைக் குடம்பைக் குற்றேற் றினவே

3 போய்கையும் போதுகண் விழித்தன் பைப்பயச்

4 சுருஞ் சுருங்கின றெளியே பரடெழுந்

5 திங்குஞ்சு முரசமொடு வலம்புரி யுர்ப்ப

6 விவப்புறங்கண்ட காலத் தோன்றி

7 மெய்கிரு ளாகற் றுமேம்பு பாசறை

8 னைதறையரவங் கேளியர்பலகோட்

9 செயதார்பார்ப வெழுமதி தயிலெனத்

10 தென்கண் மாக்கினை தெழிப்பட்டு வொற்றி

11 நெடுகடைத் தோன்றி யோனேய துநயந்

12 துள்ளி வந்தபரிசில னிவனென

13 நெய்புறப் பெரித்த குய்யுடை நெடுஞ்சூடு

14 மணிகல னிறைந்த மணையு தேறல்

கரு பாம்பரித் தன்ன வான்புங் கலிக்கமொடு

16 மாரி னன்ன வண்மையிற் சொரிந்து

17 வேனி லன்னவென் வெப்புந் திக்

18 னுங்கல்கி யோனே பென்றுஞ்

19 செறுவி புத்த சேயிதழித் தாமரை

20 யறுதொடி லந்தண ரறம்புந் தெடுத்த

21 தீயொடு னெங்குநாடன் வாய்வான்

22 வலம்புடி னிற்பொலம்புண வளவன்

23 றான விதிவெ பெருங்கட லிறதிக்கட் செலிந்

24 தெறுகதிர்க்கனலி தென்றிசைத் தோன்றின

25 றுமென்னென்ற ஓசலம் யுமே வென்வே

26 ளுருஞ்சமங் கஞ்சுமாற்றலவன்

27 மிருந்துகழி னாட்ட டண்ணிழிவேமே

தினை - பாடாண்டினை துறை - பரிசில்விடை; கடைநிலவிடை.

சோழன் குளமுற்றத்துநீர் சிபகிள்ளிவளவனே அருக்காட்டு நீர்காயங்கண்ண

ஐர்.

(கருள்)

அ. அ.

பிறநானாறு மூலம்.

(க.க.உ.) மதிநிலாக் கரப்ப வெள்ளி யேர்தர

- 2 வகைமா ணல்விற்.....
- 3 பொய்யிற் வாரணம் பொழுத்திந் தியம்படி
- 4 பொய்கைப் புகை மலரப் பரணர்
- 5 கைவில் சீறியாழ் கடன்றிந் தியக்க
- 6 தீரவுப் பிறம்பெற்ற வேம வைகறைப்
- 7 பரிசிலர் விசையெ.....
- 8 வரிசையி னிறுத்த வாய்மொழி வஞ்சன
- 9 ன்னைசவர் குறுகி னல்லது பகைவாக்குப்
- 10 புலியின மடிந்த கல்லனை போலத்
- 11 தன்னல் பேசிய பெரும்பெயர் மூதூர்
- 12 மதியத் தன்ன வென்.....றுகுடாரி
- 13 பிரவுடை நெடுவா ரிப்பு வட்டித்
- 14 தள்ளி வருநர் கொள்கை நிறையபோய்
- 15 தள்ளா நிலையை யாகிய ரொமக்கென
- 16 வென்வா லுந் இய சிறிதற்குப் பெரிதுவந்து
- 17 விரும்பிய முகத்தினாடி யென்னனைத்
- 18 தரும்புபடு சிதர் அந் நீக்கித் தன்னொப்
- 19 புகைவிரிந் தன்ன பெரங்கு துகிலுடை
- 20 யழல்கான் நன்ன வரும்பெறன் மண்டை
- 21 நிழல்காண் டேற னிறைய வாக்கி
- 22 யானுண் வருள லன் றியுந் தானுண்
- 23 மண்டைய கண்ட மான்வறைக் கருணைத்
- 24 கொக்குகிர் நிமிர் லொக்க லார
- 25 வளையுறழ் மார்பின் வையகம் விளக்குந்
- 26 விரவுமணி யொளிர்வரு மழா அறழாரமொடு
- 27 பினாயோன் மேனிப் புத்தசல.....
- 28 முனா செல்வருளிபோனே
- 29யருவிப் பாயற் கோவை

கீணை - அது ; துறை - கடைநிலை.

கேரமான்வஞ்சனைத் திருத்தாமலார்.

(க.க.க.) அடுமகண் முகந்த வளவா வெண்ணெய்

- 2 நெடுமொ ணுலத்தைப் பருஉக்குந் தரிசி
- 3 காடி வெள்ளுலைக் கொளி இந்நீழ்
- 4 லோங்குகினை மாவின றீங்கனி நறுப்புளி
- 5 மோட்டி ருவார் அந் கோட்டுமீன் கொழுங்குறை

செறுவின் வள்ளை சிறுகொடிப் பாகம்
பாதிரி யூழ்முனை யுவிழ்விடுத் தன்ன
மெய்க்குநாந் தினனெடு விதைஇ

மூழ்ப்பப் பெய்தி முழுவிழிப் புழுக்கல்
க0)..... களற்படுநர் களியடவைகிற
பழஞ்சேரி நயிரு முழுகுநீர்ப்பட்டபைக
காவிரிக் கிழவன் மாயா நலவிசைக்
கிள்ளி வளவ னுள்ளி யவற்படர்ந்துஞ்
செல்லேன் செல்லேன் பிறர் முகநோக்கே ன்?

கரு) நெடுங்கழைத் தூண்டி விடுமி நெடுத் துக்
கிணைமகி ளட்டபா அற்புளியங்குழ
பொழுதுமறுத் துண்ணு முண்டியே னழிவுகொண்
டொருசிறை யிருந்தே நென்னே யிரியே -
முறவ ரறவன் மறவர் மறவன்

உ0) முள்ளர் மள்ளன் நெல்லோர் மருதன்
கிசையிடு கொண்டா னசையமு துண்கொன
மீப்படர்ந் திறந்து வன்கோன் மண்ணி
வன்பரிந்து கிடந்த மண்க்க
விசிப்புறுத் தைமந்தி புதுக்காழிப் போர்வை

உரு) யலகின் மாலை யார்ப்ப வட்டித் துக்
கடியு முணவென்னக் கடிவுட்குந் தொடேன்
கடுந்தேர்ப்புள்ளற் கசாவா நோன்சுவற்
பகடே யத்தையான் வேண்டிவந் ததுவென
வொன்றியான் பெட்டி வளவையின்றே

௩0) லான்று லிட்டன னத்தைய விசும்பின்
மீனபூத் தன்ன வருவப் பன்னினை
யூர்தியொடு நல்கி யோனே சீர்கொள
கிழுமென விழிதரு மருவி
வான்றோ யுயர்சிமையத் தோன்றிக் கோவே

நீணை - அது; துறை - பரிசில்விடை.

காமாந் தோன்றிக் கோணை ஐயுழுவனார்.

(௩௩௩)

(ச00.) மாகவிசும்பின் வெண்டிங்கண்
மூவைந்தான் முறைமுற்றக்
கடளவெடிகண்டன்னவென்
னிரிமிசையா மரபேத்திக்

ந) கடைத்தோன்றிய தடைக்கங்குலாற்

பலர்துஞ்சவந்தான் துஞ்சா

லுலகு காக்கு முபர்நெ.....க்

தேட்டோ நெடுதையென் றெண்கிணைக் குடவே

கேட்டிதற் கொண்டும வேட்கைதண்டாது

க) கொன்றுபடு சிதாறருங்கு நீக்கி

மிகப்பெருஞ் சிறப்பின் விரு.....

.....லவன

கலிகை மழித்ததோட் டொன்னரை நோக்கி

நாரரித்த நறவகிழந்து

ரு) போதறியேன்பதிப்பழகவுந்

தன்பகை கழித லன்றியுந் சேர்ந்தோர்

பசிப்பகை கழித லும் வல்லன் மாதோ!

மறவர் மலிந்தத

கேள்வி மலிந்த வேள்வித் தூணத்

உ) திருங்கழி யிழிதரு கலிவங்கந்

தெறுநீர்ப் பரப்பின் யதற சித்துத்

துறைதொறும் பிணிக் குநல்வார்

ஞறைவினி யான் கிழவோனே

கிணை - பாடாண்டிணை; துறை - இயன்மொழி.

சோழன் நலங்கிள் ளியைக் கோலூகிழார்